



USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE
MODE D'EMPLOI
MANUALE D'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGERVEJLEDNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NÁVOD NA POUŽITIE
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

AUTOMATION FOR SWING GATE

| | | |
|--|----------------------|---|
| DE | Produktname | Torantrieb |
| EN | Product name | Automation for swing gate |
| PL | Nazwa produktu | Napęd do bramy skrzydłowej |
| CZ | Název výrobku | Pohon pro křídlovou bránu |
| FR | Nom du produit | Motorisation pour portail battant |
| IT | Nome del prodotto | Automazione per cancello a battente |
| ES | Nombre del producto | Automatismo para puerta batiente |
| HU | Termék neve | Szárnyaskapu mozgató automatika |
| DA | Produktnavn | Automatik til svingport |
| FI | Tuotteen nimi | Kääntöportin automaatiikka |
| NL | Productnaam | Automatisering voor vleugelhek |
| NO | Produktnavn | Automatisering for slagport |
| SE | Produktnamn | Automatik för slaggrind |
| PT | Nome do produto | Automatismo para portão de batente |
| SK | Názov produktu | Pohon pre krídlovú bránu |
| BG | Име на продукта | Автоматика за двукрила врата |
| EL | Όνομα προϊόντος | Αυτοματισμός για ανοιγόμενη αυλόπορτα |
| HR | Naziv proizvoda | Automatizacija za krilna vrata |
| LT | Produkto pavadinimas | Atveriamų vartų automatika |
| RO | Numele produsului | Automatizare pentru poartă batantă |
| SL | Ime izdelka | Avtomatika za krilna vrata |
| DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka | | MSW-GDOOR-005B |
| DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec | | expondo Polska sp. z o.o. sp. k. |
| DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca | | ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU |



Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Sehr geehrte Nutzer,

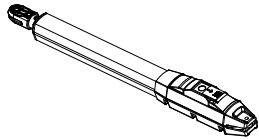
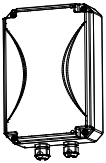
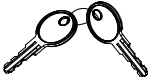
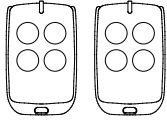
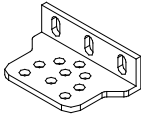
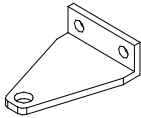
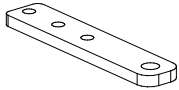
vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Montage und Inbetriebnahme sorgfältig durch. Geben Sie die Bedienungsanleitung unbedingt mit, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

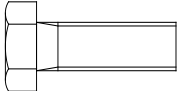
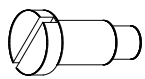
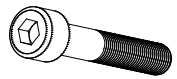

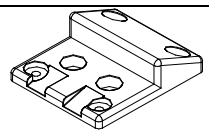
1. Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation, Verwendung, Wartung und Sicherheit.
- Jegliche nicht in dieser Anleitung beschriebene Bedienung ist untersagt. Eine unsachgemäße Verwendung kann das Produkt beschädigen und sogar zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Um mögliche Gefahren während der Installation oder Verwendung des Drehtorantriebs zu vermeiden, muss die Installation den Baunormen und den elektrischen Betriebsvorschriften entsprechen.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Netzspannung mit der Versorgungsspannung dieses Produkts übereinstimmt. Prüfen Sie, ob der Fehlerstromschutzschalter installiert und die Erdung korrekt ist.
- Prüfen Sie, ob zusätzliche Geräte oder Materialien benötigt werden, um die spezifischen Anforderungen zu erfüllen.
- Die Entsorgung des Verpackungsmaterials muss den örtlichen Vorschriften entsprechen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an Teilen vor, außer den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen. Jegliche nicht in dieser Anleitung beschriebenen Änderungen können zu Fehlfunktionen führen. Für Schäden am Produkt, die dadurch entstehen, übernimmt das Unternehmen keine Haftung.
- Bitte achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Controller oder andere offene Geräte gelangen. Trennen Sie das Gerät umgehend vom Stromnetz, falls einer der genannten Fälle eintritt.
- Bitte halten Sie dieses Produkt von Hitze und offenem Feuer fern, da dies die Komponenten beschädigen, zu Fehlfunktionen führen oder andere Gefahren verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass sich während der Bewegung des Schwingtors keine Fahrzeuge, Personen oder Gegenstände im Bereich des Tors befinden.

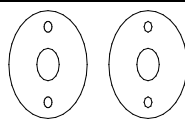
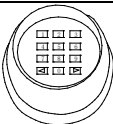

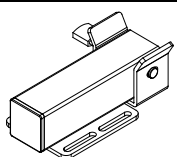
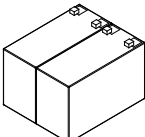
- Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden muss eine Einklemmschutzvorrichtung wie ein Infrarot-Schutzschalter installiert werden. Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für daraus entstehende Schäden oder Unfälle.
- Installation, Verwendung und Wartung dieses Produkts dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden.
- Kinder dürfen die Bedienelemente oder Fernbedienungen nicht berühren.
- Ein Warnschild muss gemäß den nationalen Normen am Schwingtor angebracht werden.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

2. Packliste (Standard):

| Nr. | Abbildung | Name | Menge |
|-----|---|--------------------------|-------|
| 1 |  | Hauptgerät | 2 |
| 2 |  | Steuerkasten | 1 |
| 3 |  | Handriegelungsschlüssel | 2 |
| 4 |  | Fernsteuerung | 2 |
| 5 |  | Wandhalterung | 4 |
| 6 |  | vordere Montagehalterung | 2 |
| 7 |  | Verbindungshalterung | 2 |

| Nr. | Abbildung | Name | Menge |
|-----|---|------------------------------|-------|
| 8 |  | Schraube M8x25 | 4 |
| 9 |  | Befestigungsschraube (kurz), | 2 |
| 10 |  | Schraube M8x45 | 2 |
| 11 |  | selbstsichernde Mutter M8 | 8 |
| 12 |  | Endanschlag | 1 |

Packliste (optional):

| Nr. | Abbildung | Name | Menge |
|-----|---|----------------------|-------|
| 1 |  | Infrarotsensor | 1 |
| 2 |  | drahtlose Tastatur | 1 |
| 3 |  | Alarmlampe | 1 |
| 4 |  | elektrisches Schloss | 1 |
| 5 |  | Akku | 2 |

Aufgrund unterschiedlicher Installationsbedingungen liefert unser Unternehmen kein

Montagezubehör zur Befestigung und zum Anschluss des Torantriebs an die Wand. Bitte besorgen Sie sich dieses Montagezubehör entsprechend den Gegebenheiten vor Ort.

3. Technische Parameter

| Modell | MSW-GDOOR-005B |
|---|---------------------------|
| Versorgungsquelle | 230V~/50Hz |
| Motorleistung | 30 W |
| Torbewegungsgeschwindigkeit | 18–22 s/90° |
| Max. Gewicht eines einzelnen Torflügels | 200 kg |
| Max. Länge eines einzelnen Torflügels | 2 m |
| Max. Kraft | 2200 N |
| Max. Kolbenhub | 345 mm |
| Reichweite der Fernbedienung | ≥30 m |
| Fernbedienungsmodus | Einzel-/Vier-Tasten-Modus |
| Akku (optional) | DC24V (4,5Ah oder 9sAh) |
| Geräuschemission | ≤≤58 dB |
| Maximale Anzahl unterstützter Fernbedienungen | 32 Stück |
| Fernbedienungsfrequenz | 433.92 MHz |
| Betriebstemperatur | -20°C - +70°C |
| Paketgewicht | 10 kg |

4. Installationszeichnung

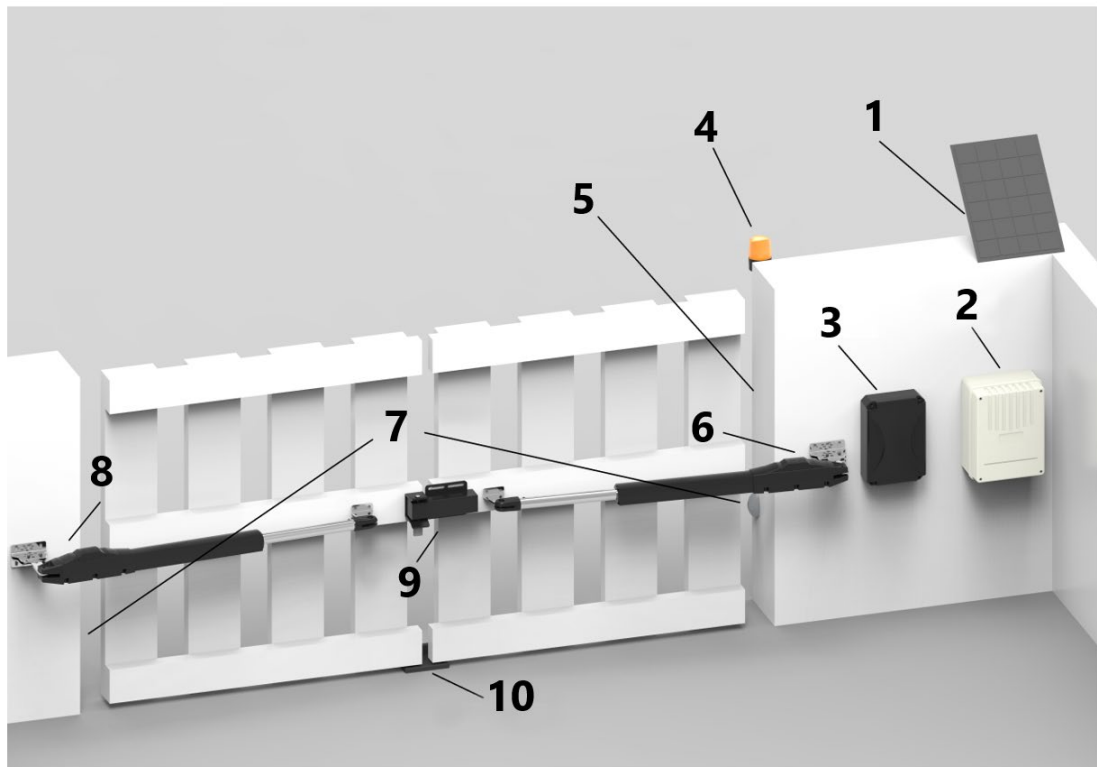
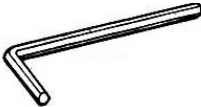
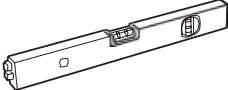

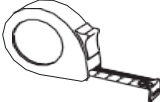





Abbildung 1

- 1 - Solarmodul
- 2 - Batteriefach
- 3 - Steuerkasten
- 4 - Alarmlampe
- 5 - Drahtlose Tastatur (außerhalb der Wand)
- 6 - Torantrieb
- 7 - Infrarotsensor
- 8 - Toröffner
- 9 - Elektrisches Schloss
- 10 - Endanschlag

Der Drehtoröffner MSW-GDOOR-005B ist für einflügelige Tore mit einem Gewicht von weniger als 200 kg und einer Länge von weniger als 2 m geeignet. Der Antrieb erfolgt über ein Planetengetriebe in Kombination mit einer Spindelantriebswelle. Dieser Toröffner muss zum Schutz innerhalb eines Gehäuses oder im Garten installiert werden.

5. Benötigtes Werkzeug für die Standardinstallation

| | | | |
|---|-----------------------------|--|---|
|  | Inbusschlüssel Nr. 6 |  | Wasserwaage |
|  | Schlitzschraubendreher |  | Klebeband |
|  | Kreuzschlitzschraubendreher |  | Verstellbarer Schraubenschlüssel x 2 |
|  | Schraffurstift | | |



Hinweis: Die Kabel müssen für den Außenbereich geeignet sein.

6. Kabelliste

| | Kabelanwendung | Kabelmaterial | Max. Kabellänge |
|---|--|--|-----------------|
| 1 | für die Stromversorgung des 220-V-Steuergeräts | 3 × 2,5 mm ² (> 30 m) 3 × 1,5 mm ² (30 m) | unbegrenzt |
| 2 | Kabellänge für die Stromversorgung des Torantriebs | 2 × 1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Kabel des Infrarotsensors | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Kabel der Alarmlampe | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Kabel des elektrischen Schlosses | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Verlängerungskabel für die Speicherbatterie | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Kabel für die Solaranlage | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |

Aufgrund unterschiedlicher Installationsbedingungen muss der Installateur die Stromkabel für das Steuergerät und die Torantriebe vorbereiten.



Hinweis: Die Kabelaustrittsöffnung sollte nach unten zeigen, um das Eindringen von Regenwasser zu verhindern.

7. Öffnungsrichtung des Tors

7.1 Tor öffnet nach innen

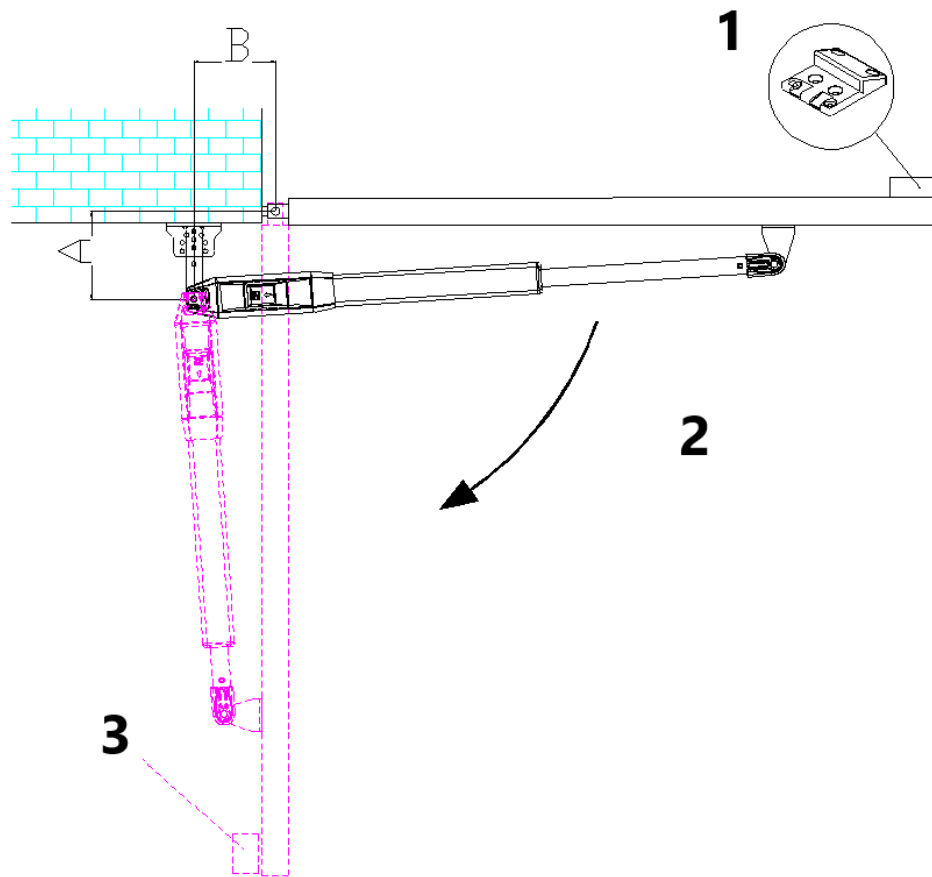


Abbildung 2

- 1 - Endanschlag
- 2 - Toröffnungsrichtung
- 3 - Sicherheitsanschlag

Empfohlene Einbaugröße:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Hinweis: Wenn der Abstand zwischen dem Tor und der Mauer zu klein ist oder nach dem vollständigen Öffnen des Tores ein Hindernis besteht, installieren Sie bitte einen Torstopper (vom Benutzer bereitzustellen), um Verletzungen von Personen oder Sachschäden zu vermeiden.

7.2 Tor öffnet nach außen

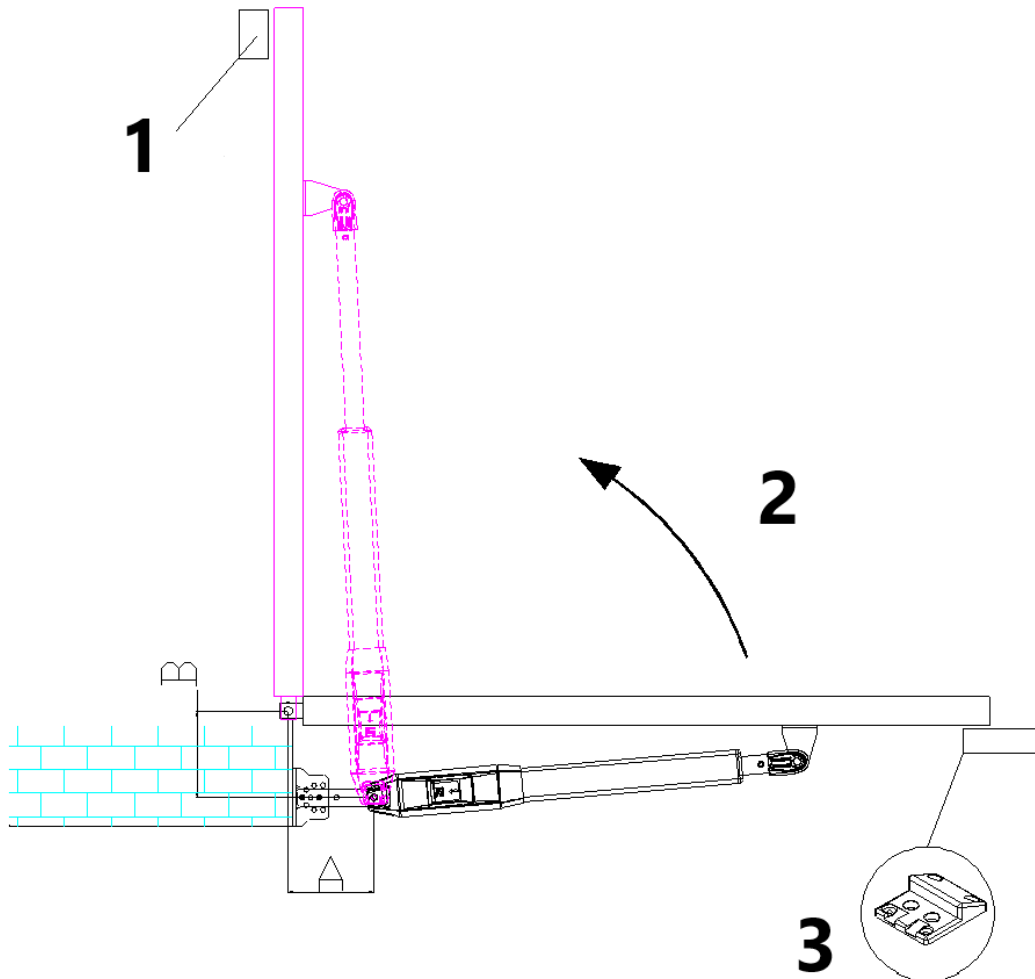


Abbildung 3

- 1 - Sicherheitsstopper
- 2 - Öffnungsrichtung des Tores
- 3 - Endanschlag

Empfohlene Einbaugröße:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Hinweis: Wenn der Abstand zwischen Tor und Wand ist der Abstand zwischen Tor und Wand nach dem vollständigen Öffnen zu gering oder kommt es zu Behinderungen, installieren Sie bitte einen Torstopper (vom Benutzer bereitzustellen), um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

Ist nach dem vollständigen Öffnen des Tors ausreichend Platz zwischen Tor und Wand vorhanden, ist ein Torstopper nicht zwingend erforderlich. (Der Motor stoppt, sobald er blockiert ist.)

8. Installationsschritte**8.1 Vorbereitung vor der Installation der Hauptmaschine**

- a) Bitte vergewissern Sie sich vor der Installation des Torantriebs, dass die Tore korrekt installiert wurden, dass sich das Tor problemlos von Hand bedienen lässt und dass der Endanschlag ein weiteres Bewegen des Tores wirksam verhindert.
- b) Bitte halten Sie beim Einbau des elektrischen Schlosses einen Abstand von 15-20 mm zwischen den beiden Schwingen ein. Wenn kein elektrisches Schloss benötigt wird, muss der Abstand zwischen den beiden Schwingen nicht berücksichtigt werden;
- c) Die empfohlene Montagehöhe der beiden Hauptmaschinen beträgt etwa 300 bis 800 mm über dem Boden. Achten Sie darauf, dass zuverlässige Befestigungspunkte für die Montagehalterungen vorhanden sind.

Kabel vergraben

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Torantriebs zu gewährleisten und das Kabel vor Beschädigungen zu schützen, verwenden Sie bitte zwei PVC-Rohre, um den Motor und die Stromkabel sowie die Steuerkabel separat zu verlegen. Ein PVC-Rohr für Motor- und Stromkabel, das andere für Steuerkabel.

Befestigung der Montagehalterungen

Um die Hauptmaschinen MSW-GDOOR-005B fest zu montieren, wird empfohlen, die Montagehalterungen mit Spreizdübeln zu befestigen.

8.2 Zubehörinstallation

A) Bevor Sie die Hauptmaschinen installieren, montieren Sie bitte zuerst die Wandhalterung an der Wand, befestigen Sie dann die Verbindungshalterung und montieren Sie schließlich die vordere Montagehalterung am Tor.

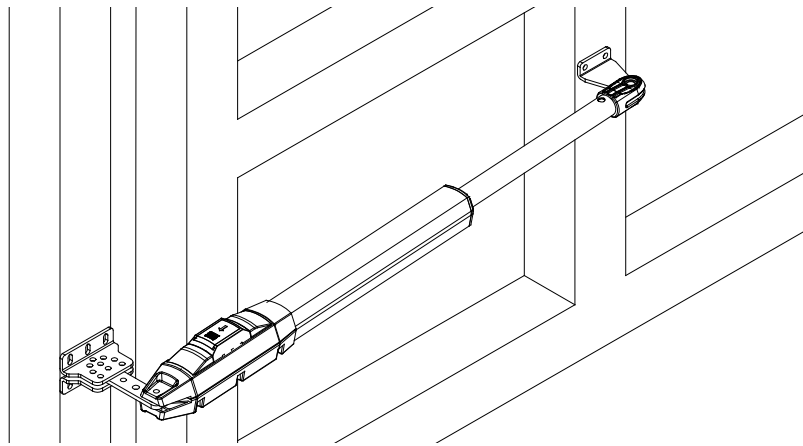


Abbildung 4

Hinweis: Bitte messen Sie vor der Montage anhand des Gefälles, um sicherzustellen, dass sich die vordere Montagehalterung und die Verbindungshalterung auf gleicher Höhe befinden.

Verbinden Sie die Verbindungsstrebe mit den beiden Wandhalterungen (siehe Abbildung 5).

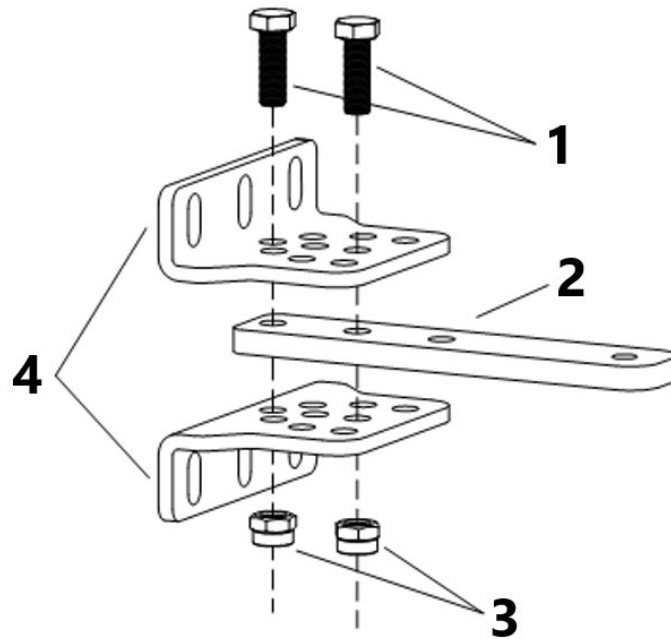


Abbildung 5

- 1 - Schraube M8x25
- 2 - Verbindungshalterung
- 3 - Selbstsichernde Mutter M8
- 4 - Wandhalterungen

B) Die Verbindungshalterung und die Wandhalterung können je nach Gegebenheiten verbunden werden (siehe Abbildung 6).

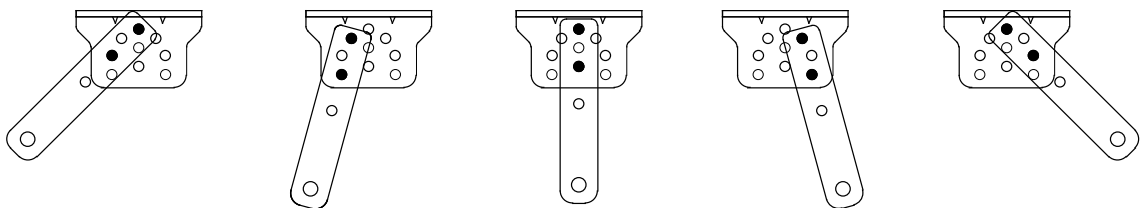


Abbildung 6

C) Entriegeln Sie vor der Installation die beiden Hauptgeräte. Entriegelungsmethode: Öffnen Sie die manuelle Entriegelungsabdeckung, führen Sie den Entriegelungsschlüssel ein und drehen Sie ihn, bis er sich entriegelt (siehe Abbildung 7). Drehen Sie anschließend den Teleskoparm; er lässt sich nun leicht von Hand ausziehen.

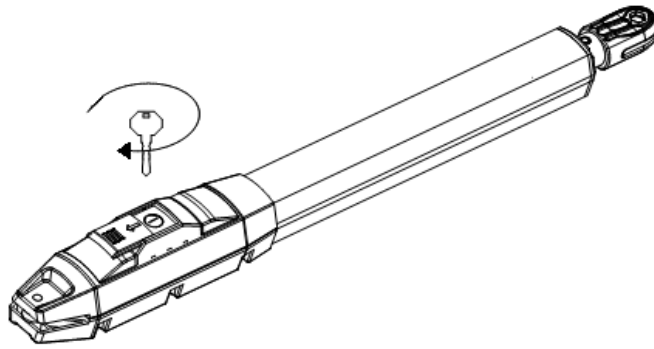


Abbildung 7

D) Verbinden Sie das Hauptgerät mit den Verbindungshalterungen mittels Schraube und Mutter (siehe Abbildung 8).

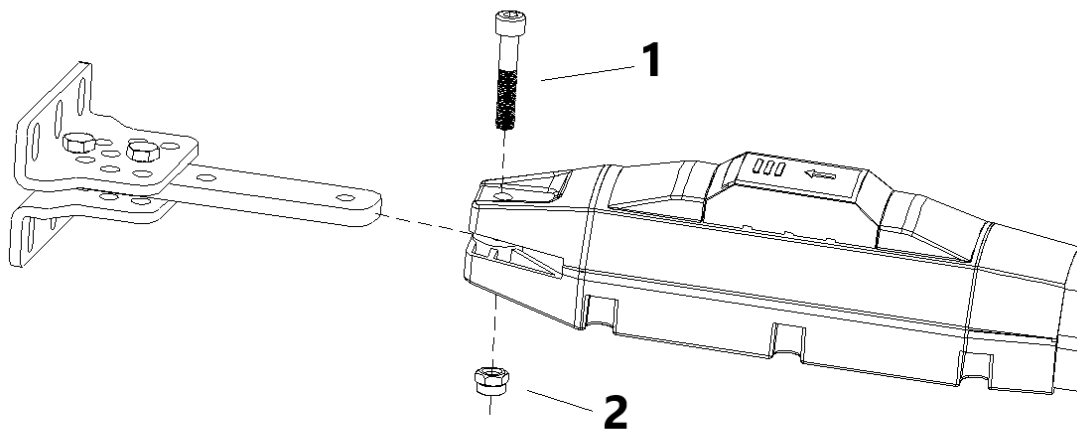


Abbildung 8

- 1 - Schraube M8x45
- 2 - Selbstsichernde Mutter M8

E) Befestigen Sie die Wandhalterung gemäß den Markierungen in Abbildung 9 an der Wand. Verbinden Sie anschließend das Hauptgerät mit der Wandhalterung mittels Schraube und Mutter. (Bitte verwenden Sie eine Wasserwaage, um die waagerechte Montage sicherzustellen.)

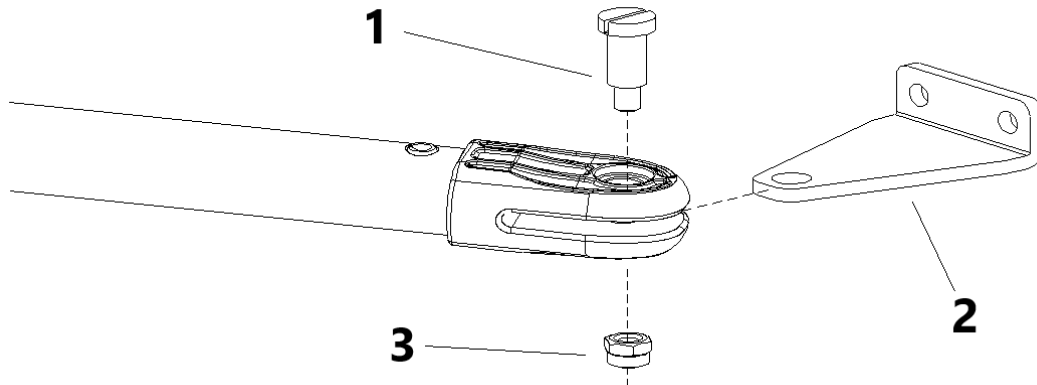


Abbildung 9

- 1 - Befestigungsschraube (kurz)
- 2 - Vordere Montagehalterung
- 3 - Selbstsichernde Mutter M8

8.3 Abmessungen des Steuerkastens

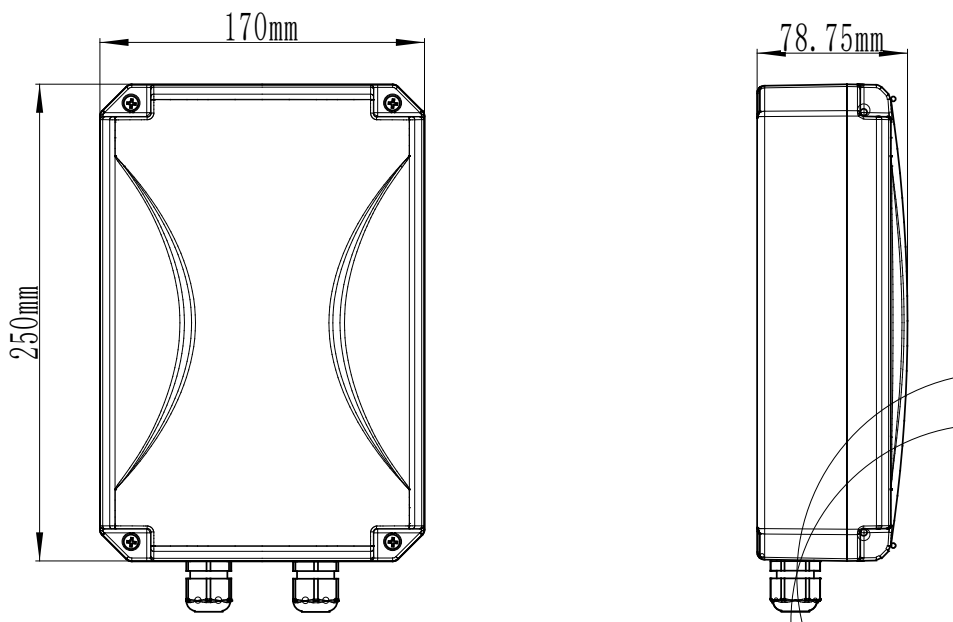


Abbildung 10



Hinweis

- Um die Sicherheit zu gewährleisten und die Maschinen zu schützen, installieren Sie bitte einen Toranschlag an der Endposition „Offen“, wenn sich das Tor nach außen öffnet, um ein zu weites Öffnen zu verhindern. Um sicherzustellen, dass die beiden Schwingungen präzise in ihre

Endpositionen schließen, installieren Sie bitte einen Endanschlag an der Endposition „Geschlossen“ (siehe Abbildung 3). Installieren Sie analog dazu einen Endanschlag an der Endposition „Geschlossen“, wenn sich das Tor nach innen öffnet (siehe Abbildung 2).

- Bitte stellen Sie vor der Installation der Hauptmaschine sicher, dass diese und ihre Komponenten einwandfrei funktionieren und das Tor sich problemlos manuell bedienen lässt.
- Eine Steuereinheit kann wahlweise eine oder zwei Hauptmaschinen steuern.
- Ein Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) muss an einer Stelle installiert werden, an der die Torbewegung sichtbar ist. Die Steuereinheit sollte mindestens in einer Höhe von 1,5 m montiert werden, um zu verhindern, dass Kinder sie berühren.
- Überprüfen Sie nach der Installation die mechanischen Eigenschaften, die Leichtgängigkeit des Tores nach dem Entriegeln sowie die korrekte und einwandfreie Installation des optionalen Infrarotsensors.

9. Verdrahtung und Fehlersuche

9.1 Verdrahtungsanleitung

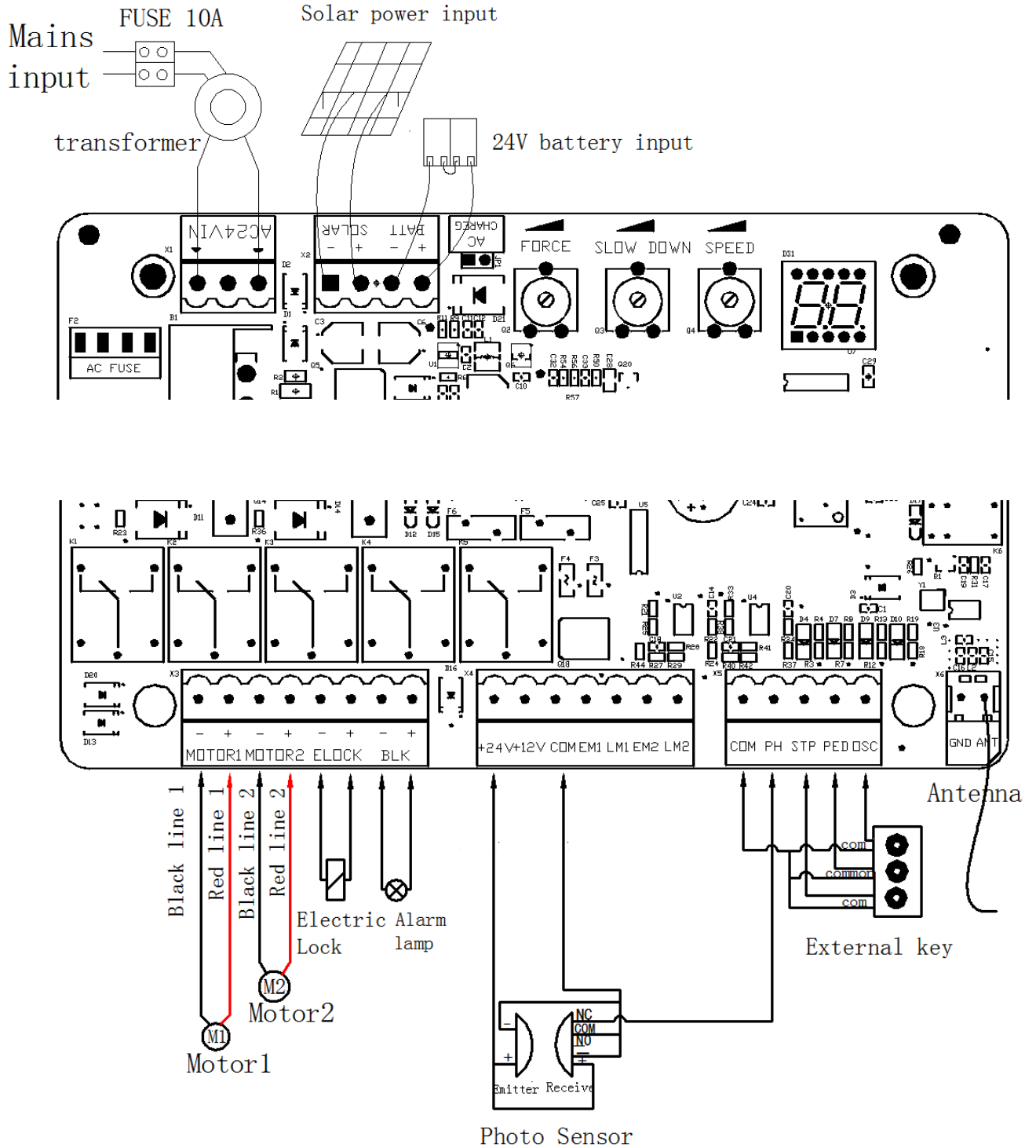


Abbildung 11

9.2 Schaltplan und Anleitung für die Steuerplatine

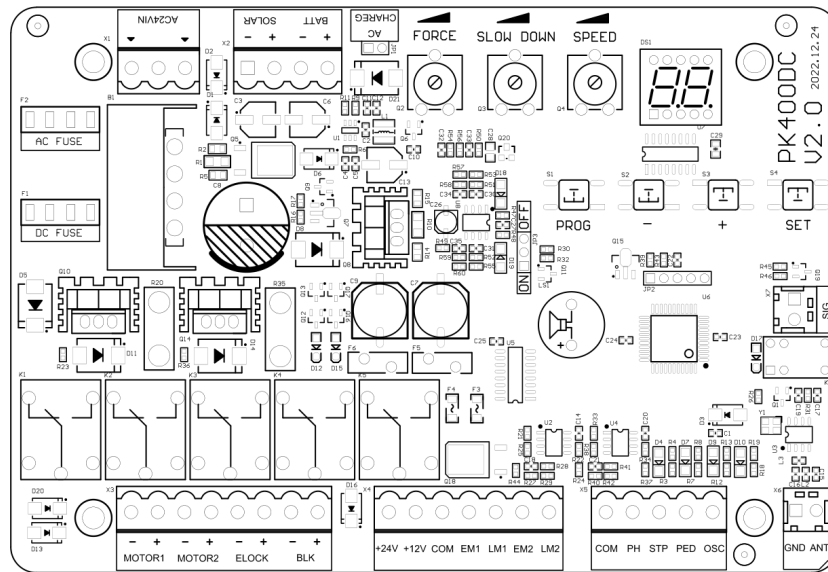


Abbildung 12

| Anschluss | Beschreibung des Geräts |
|-----------------|---|
| 1. AC24VIN | 24VAC Stromversorgungseingang |
| 2. +SOLAR- | Solarstromeingang |
| 3. +BATT- | 24V Batterieingang |
| 4. FORCE | Widerstandskraft |
| 5. SLANGSAM BIS | Langsamer Stoppabstand |
| 6. SPEED | Bewegungsgeschwindigkeit |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Ausgang |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Ausgang |
| 9. -ELOCK+ | Ausgang für elektrische Verriegelung |
| 10. -BLK+ | Ausgang für Alarmlampe (Hinweis: Achten Sie auf Minus und Plus.) |
| 11. +24V | 24V Ausgang Plus |
| 12. +12V | 12V Ausgang Plus (Kein Ausgang im Ruhezustand) |
| 13. EM1 | Motor1 Hall-Sensor-Stromausgang |
| 14. LM1 | Motor1 Hall-Sensor-Grenzsignaleingang |
| 15. EM2 | Motor2 Hall-Sensor-Stromausgang |
| 16. LM2 | Motor2 Hall-Sensor-Grenzsignaleingang |
| 17. PH | Fotosensor-Eingang Aktiv |
| 18. PED | Einzel-/Fußgängermodus-Eingang Aktiv |
| 19. OSC | Einzelkanal-Eingang Aktiv |
| 20. ANT | Antenne |
| 21. COM | Gemeinsames |
| 22. SIG | Das Signal wird normalerweise erst geschlossen, nachdem die Tür geöffnet ist. |

Verdrahtungsanleitung für den Fotosensor

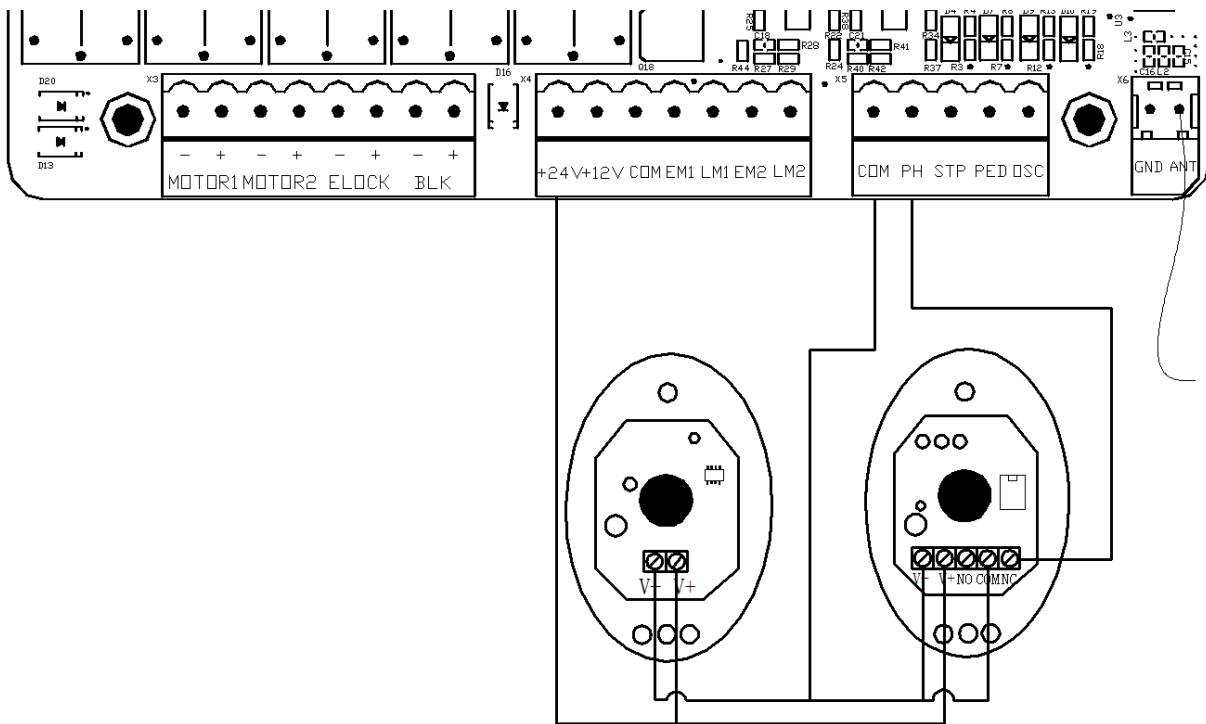
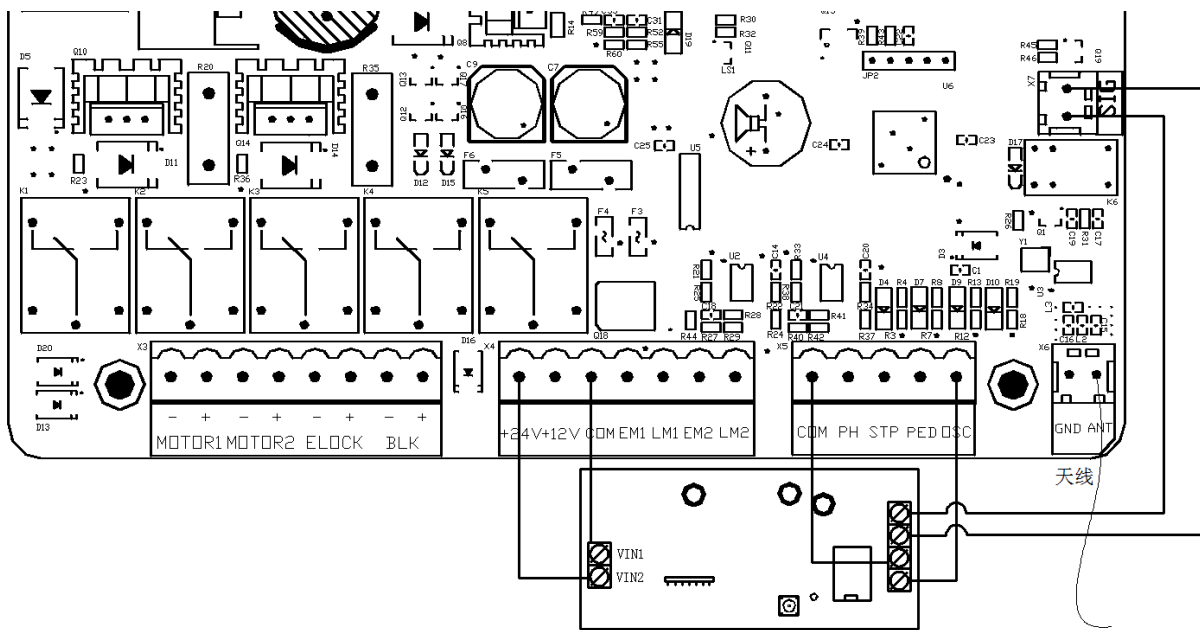


Abbildung 13

Verdrahtungsanleitung für das WLAN-Modul

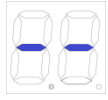


WIFI Module (24VDC)

Abbildung 14

9.3 Digitale Bildschirmeinstellung

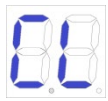
Wenn die Steuereinheit in Betrieb ist, können die Benutzer den Betriebszustand des Toröffners über das digitale Display auf der Steuereinheit überprüfen.



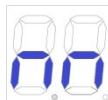
: keine Eingabe;



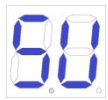
: im Öffnungszustand;



: im Schließungszustand;



: manueller Modus;



: Reiseumgebung;

9.4 Bewegungseinstellung (SEHR WICHTIG)

Bei der erstmaligen Installation von Torantrieben muss der Installateur die Positionen der Endschalter für offen und geschlossen einstellen, um den Fahrtweg zu steuern.

9.4.1 Programmierung der Bewegung im Notgrenzmodus

Öffnen Sie beide Seiten des Tores und verriegeln Sie die Kupplung. Drücken und halten Sie dann die Taste "+" auf dem Bedienfeld, bis auf dem digitalen Bildschirm "SU" angezeigt wird. Nach diesem Schritt fährt das Tor zunächst in Richtung Schließung und stoppt, dann öffnet es sich automatisch. Wenn die beiden Schwingtore vollständig geöffnet sind, schließen sie sich automatisch zum zweiten Mal, und die Fahreinstellung ist abgeschlossen, wenn die Tore geschlossen sind. Ist der Abstand für die langsame Anfahrt des Tores nicht angemessen, kann der Abstand durch die Taste „LANGSAM“ angepasst werden.

Notiz:

- Verkabelung: Das schwarze Kabel des Hauptmotors 1 ist mit der linken Seite von MOTOR1 verbunden; das braune Kabel des Hauptmotors 1 ist mit der rechten Seite von MOTOR1 verbunden. Das schwarze Kabel des Hauptmotors 2 ist mit der linken Seite von MOTOR2 verbunden; das braune Kabel des Hauptmotors 2 ist mit der rechten Seite von MOTOR2 verbunden.
- Im Einzeltürmodus ist die Steuereinheit mit MOTOR1 verbunden.
- Falls das Tor während der Bewegungseinstellung plötzlich stoppt, erhöhen Sie bitte den Widerstand.
- Falls das Tor bei Hindernissen während der Bewegungseinstellung nicht stoppt, verringern Sie bitte den Widerstand entsprechend.
- Der Installateur muss die Bewegungseinstellung nach der Änderung des Geschwindigkeitsreglers erneut vornehmen.

9.5 Trimmereinstellung**Hindernisempfindlichkeit**

Um die Hindernisempfindlichkeit einzustellen, drehen Sie im Uhrzeigersinn, um sie zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Passen Sie den Regler bei Umwelteinflüssen wie starkem Wind entsprechend an.

Langsamfahrstrecke

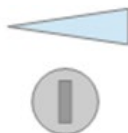
Um die Langsamfahrstrecke einzustellen, drehen Sie im Uhrzeigersinn, um sie zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Stellen Sie die Langsamfahrstrecke nicht zu kurz ein, um eine Kollision des Tores zu vermeiden.

Torbewegungsgeschwindigkeit

Um die Torbewegungsgeschwindigkeit einzustellen, drehen Sie im Uhrzeigersinn, um sie zu beschleunigen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verlangsamen. Mit dem Regler kann die Öffnungs- und Schließzeit angepasst werden. Diese Einstellung muss vor der Bewegungseinstellung vorgenommen werden.

Drehung gegen den Uhrzeigersinn: verringern

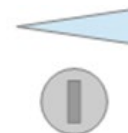
Drehung im Uhrzeigersinn: erhöhen

**KRAFT**

Hindernisempfindlichkeit
Trimmer

**LANGSAM**

Langsame Geschwindigkeit
Abstand Trimmer

**SPEED**

Torbewegungsgeschwindigkeit
Trimmer

Abbildung 15

9.6 Fernbedienung hinzufügen & Fernbedienung entfernen

9.6.1 Fernbedienung hinzufügen

Halten Sie die Taste „-“ gedrückt. Die Alarmleuchte blinkt, und das Digitaldisplay zeigt den Fernbedienungsmodus an: „PO“ – Einkanalmodus für zwei Drehtore; „Pd“ – Vierkanalmodus für ein Tor. Drücken Sie die Taste der hinzuzufügenden Fernbedienung. Das Digitaldisplay zeigt die Anzahl der aktuell gespeicherten Fernbedienungen an. Der Lernvorgang ist nun abgeschlossen. (Standardmäßig ist für neu gekoppelte Fernbedienungen der Einkanalmodus für zwei Drehtore eingestellt.)

9.6.2 Fernbedienung löschen

Geben Sie im Digitaldisplay „AE“ ein und wählen Sie anschließend „rE“, um die Fernbedienungen zu löschen.

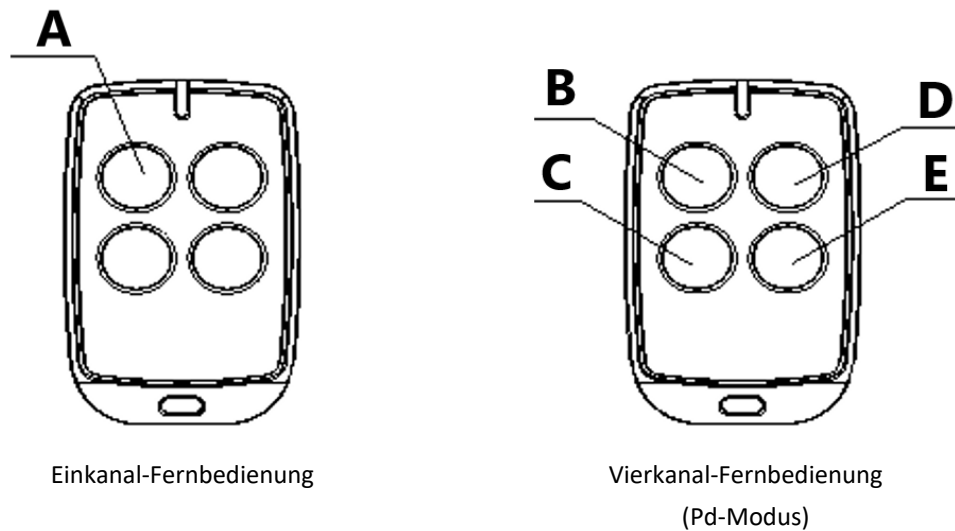


Abbildung 16

- 1 - Öffnen/Schließen/Stoppen
- 2 - Öffnen
- 3 - Stopp
- 4 - Schließen
- 5 - Einzelnes Tor

9.6.3 Spezielle Fernbedienungstasten

Halten Sie die Tastenkombination 5 Sekunden lang gedrückt.

Tastenkombination C (Stopp) + D (Einzeltor) – Fernbedienungslernvorgang starten.

9.7 Einstellungen der Steereinheit

9.7.1 Basismenü

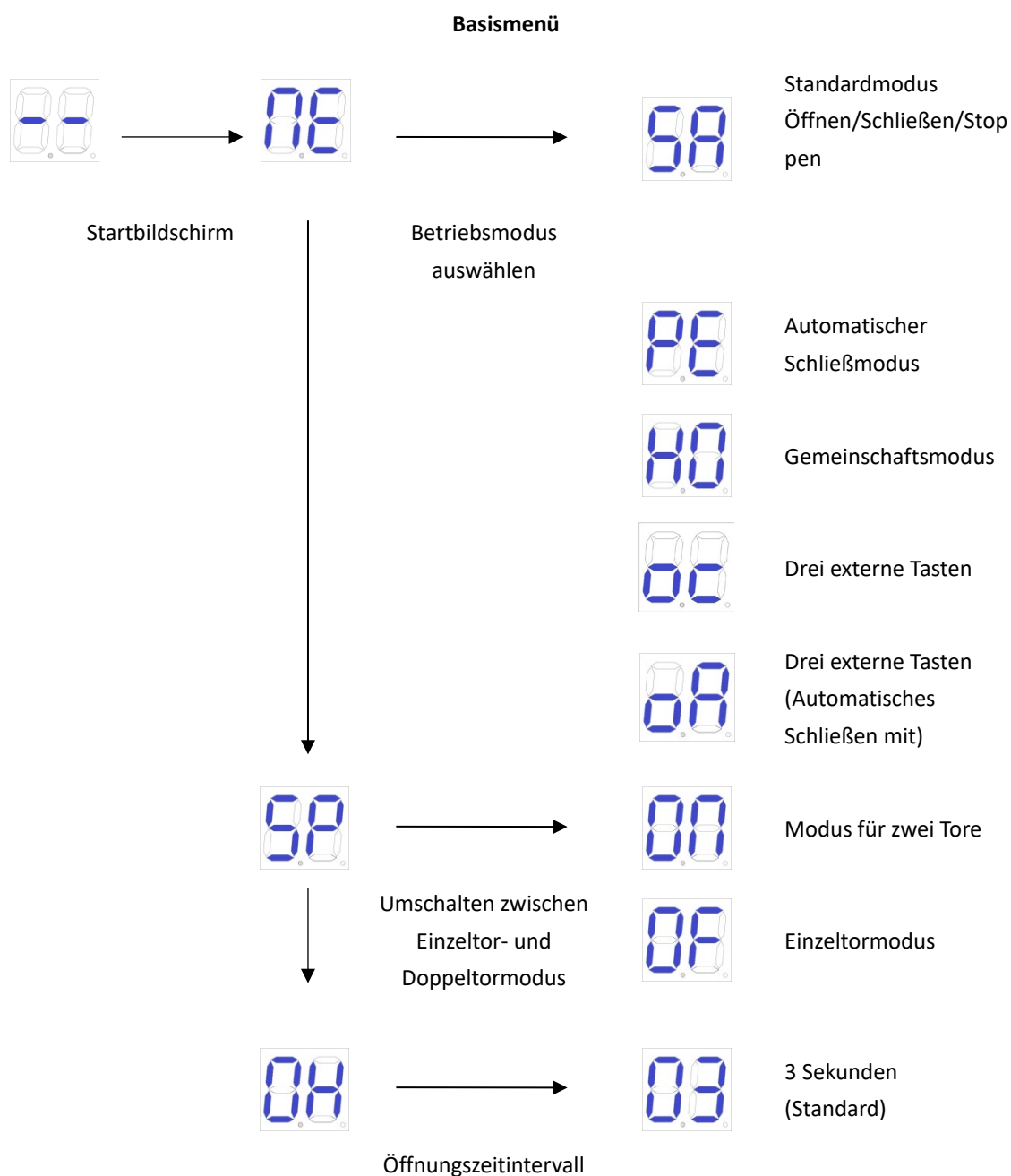
Drücken Sie „PROG“, um das Basismenü aufzurufen.

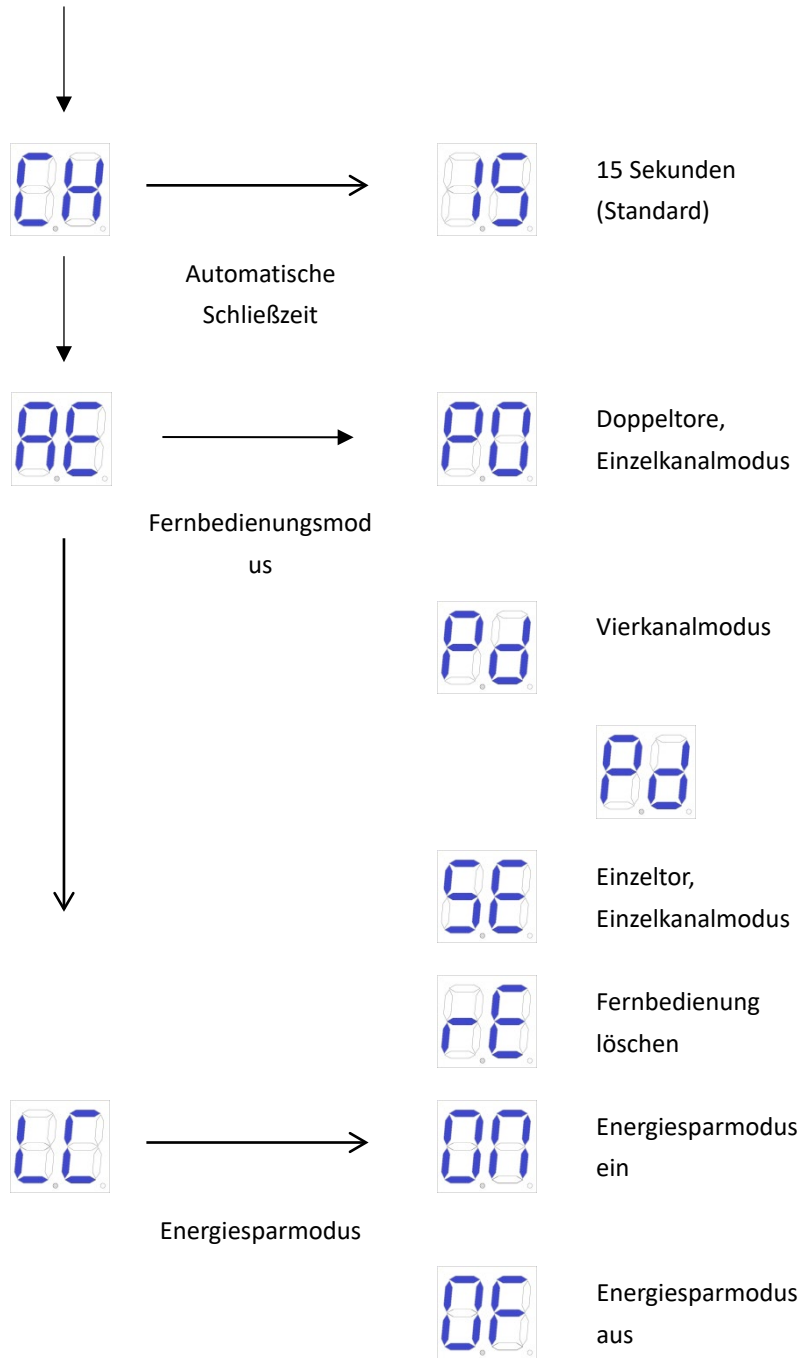
Das digitale Display zeigt „NE“ an. Wählen Sie weitere Funktionen dieses Menüs mit den Tasten „+“ und „-“.

Drücken Sie „SET“, um zu bestätigen oder ins Untermenü zu gelangen.

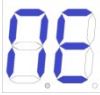


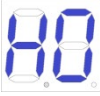
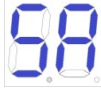
Zum Verlassen des Menüs drücken Sie „PROG“.

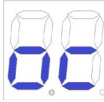
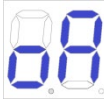

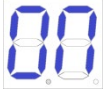
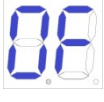
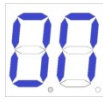
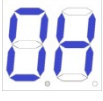
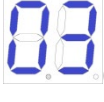
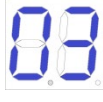
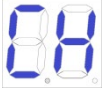


Nach einer Minute ohne Eingabe wird das Menü automatisch beendet.





9.7.2 Menüführung

| Menü | Option | Standard-/Achtung |
|--|--|---|
| <p>Drücken Sie „PROG“, um ins Menü zu gelangen.</p> <p></p> <p>Betriebsmodus</p> | <p>Drücken Sie „+“ (oben) oder „-“ (unten), um auszuwählen;</p> <p>drücken Sie „SET“, um zu bestätigen.</p> <p> Standardmodus; O/C/S (Öffnen/Schließen/Stoppen).</p> <p> O/S/C-Standardmodus mit automatischer Schließfunktion. Wenn sich das Tor öffnet, schließt es sich nach Ablauf der automatischen Schließzeit automatisch. Wird während der Wartezeit für die automatische Schließzeit ein Befehl zum Schließen des Tores gesendet, wird die automatische Schließfunktion deaktiviert.</p> <p> Gemeinschaftsmodus (mit automatischer Schließfunktion). Wenn sich das Tor öffnet, werden keine Torbefehle ausgeführt, bis es sich automatisch schließt. Sendet der Benutzer während des Schließvorgangs einen Torbefehl, öffnet sich das Tor wieder. Wird während der Wartezeit für die automatische Schließzeit ein Torbefehl gesendet, wird diese Wartezeit neu berechnet. Wird das Tor mehr als zehnmal hintereinander nicht vollständig geschlossen, wird die automatische Schließfunktion deaktiviert und das Tor durch erneutes Senden des Schließbefehls geschlossen. Im Gemeinschaftsmodus schließt das Tor bei</p> | <p> Standardmodus; O/C/S (Öffnen/Schließen/Stoppen).</p> |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>Hindernissen weiterhin automatisch.</p>  <p>Drei externe Tasten (Öffnen/Schließen/Stopp):</p>  <p>3 externe Tasten o/p/s (Automatisches Schließen mit):</p> | |
|  <p>Einzeltor-/Doppeltor-Umschaltung</p> |  <p>Doppeltormodus (Standard).</p>  <p>Einzeltor-Modus.</p> |  <p>Doppeltor-Modus.</p> |
|  <p>Öffnungszeitintervall</p> |  <p>00-10: Das Öffnungszeitintervall beträgt 0-10 Sekunden (Standard: 3 Sekunden). Bei einem Intervall unter 2 Sekunden ist das elektrische Schloss nicht nutzbar.</p> |  <p>3 Sekunden.</p> |
|  <p>Automatische Schließzeit</p> |  <p>Die automatische Schließzeit kann auf 15 (Standard), 30, 60 oder 90 Sekunden eingestellt werden.</p> |  <p>15 Sekunden.</p> |

| | | |
|---|---|--|
|  <p>Fernbedienungsmodus</p> |  Doppeltor-Einzelkanalmodus.  Vierkanalmodus.  Einzeltor-Einzelkanalmodus.  Alle gekoppelten Fernbedienungen löschen |  <p>Doppeltor-Einzelkanalmodus.</p> |
|  <p>Energiesparmodus</p> |  Energiesparmodus ein <p>Wenn im Startbildschirm keine Eingabe erfolgt, wechselt die Steuereinheit nach 1 Minute automatisch in den Energiesparmodus.</p>  Energiesparmodus aus |  <p>Energiesparmodus ein</p> |

9.7.3 Erweiterte Menüführung

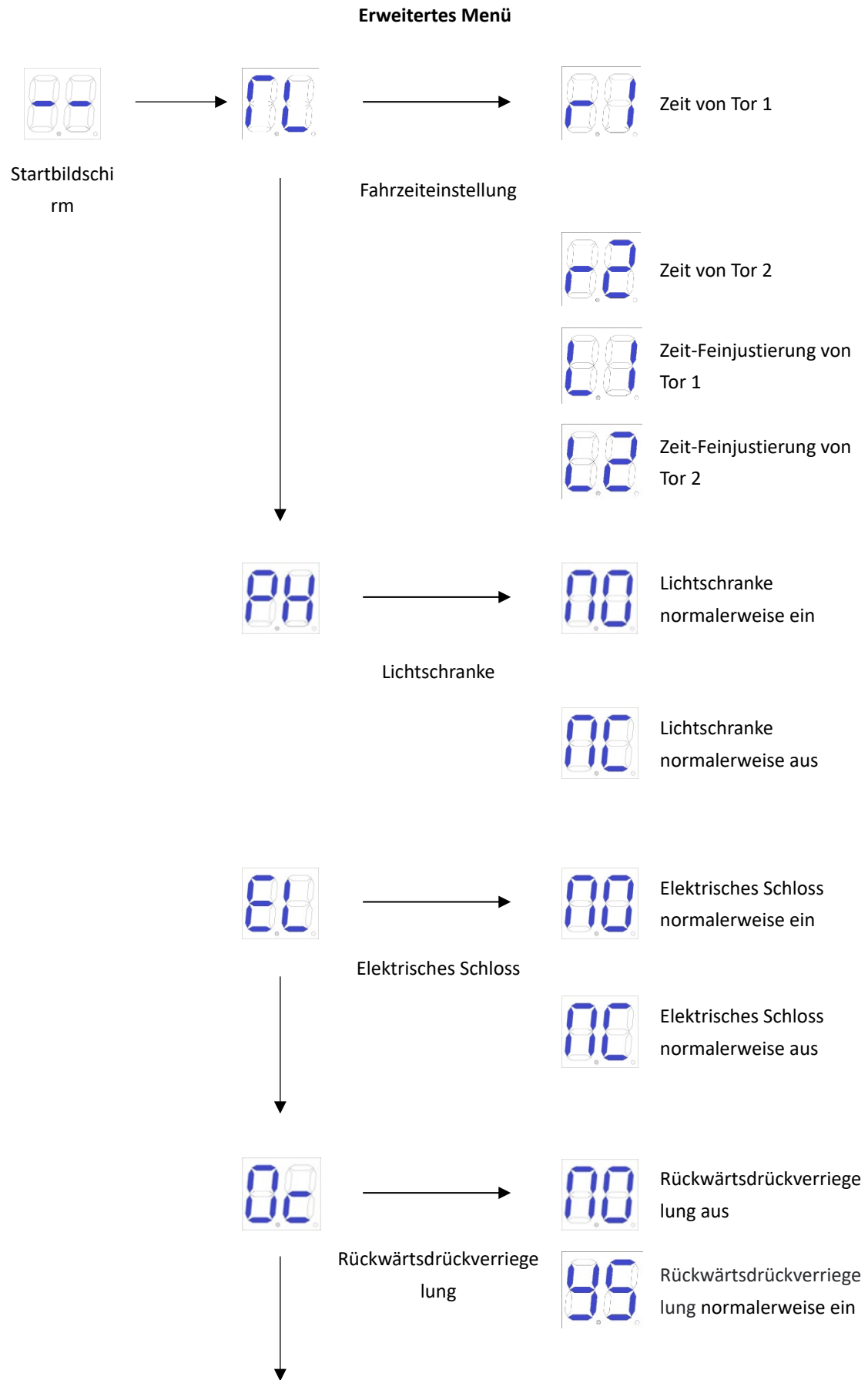
Halten Sie „PROG“ 2 Sekunden lang gedrückt, um das erweiterte Menü aufzurufen.

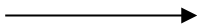
Auf dem Display wird „TL“ angezeigt. Drücken Sie „+“ (nach oben) oder „-“ (nach unten), um auszuwählen.

Drücken Sie kurz „SET“, um zu bestätigen oder ein Untermenü aufzurufen.

Drücken Sie kurz „PROG“, um das Menü zu verlassen.

Wenn eine Minute lang kein Befehl erfolgt, wird das Menü automatisch beendet.



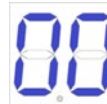


Alarmlampe
normalerweise an

Alarmlampe

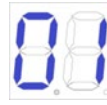


Alarmlampe
normalerweise blinkt



MSW-GDOOR-003B

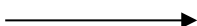
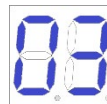
Toröffner-Sektion



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B



Tor öffnet nach innen

Türrichtung



Tor öffnet nach außen



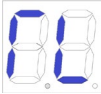
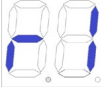

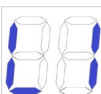


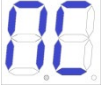
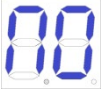
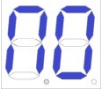

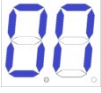
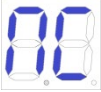





Initialisierung aufheben


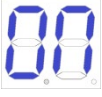



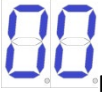
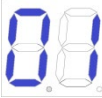

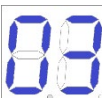


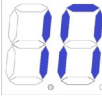
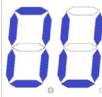
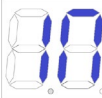
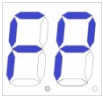
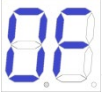
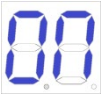
Werksinitialisierung



Initialisierung
abschließen

9.7.4 Erweiterte Menüführung

| Menü | Option | Standard/Hinweis |
|--|---|--|
| <p>Halten Sie „PROG“ 2 Sekunden lang gedrückt, um ins Basismenü zu gelangen.</p>  <p>Fahrzeitanpassung</p> | <p>Drücken Sie „+“ (oben) oder „-“ (unten), um auszuwählen; drücken Sie „SET“, um zu bestätigen.</p>  Zeit von Tor 1  Zeit von Tor 2  Zeit-Feinabstimmung von Tor 1  Zeit-Feinabstimmung von Tor 2 | <p>Nach dem automatischen Lernvorgang kann der Hub manuell angepasst werden, falls er nicht optimal ist. Je kürzer die Zeit unterhalb der Widerstandsgrenze, desto größer der Bremsweg der Tür. Und im Hall-Bereich gilt: Je kürzer die Zeit, desto kürzer der Türhub.</p> |
|  <p>Lichtschranke</p> |  N/C; Lichtschranke ist normalerweise eingeschaltet. (Standard)  N/O; Lichtschranke ist normalerweise ausgeschaltet. |  N/O; Lichtschranke ist normalerweise eingeschaltet. |
|  <p>Elektrisches Schloss</p> |  Elektrisches Schloss ist normalerweise eingeschaltet. (Standard)  Elektrisches Schloss ist normalerweise ausgeschaltet. |  Elektrisches Schloss ist normalerweise eingeschaltet. |
|  <p>Rückwärtsdrückverriegelung</p> |  Rückwärtsdrückverriegelung aus  Rückwärtsdrückverriegelung ein (Beim Starten des elektrischen Schlosses fährt M1 eine Strecke in Türrichtung, um ein Blockieren des Schlosses zu verhindern.) |  Rückwärtsdrückverriegelung aus |

| | | |
|--|--|---|
|  <p>Alarmlampe</p> |  Die Alarmlampe leuchtet normalerweise. 24-V-Stromversorgung. (Standard)  Die Alarmlampe blinkt normalerweise. 24-V-Stromversorgung. |  Die Alarmlampe leuchtet normalerweise. 24-V-Stromversorgung. |
|  <p>Auswahl des Toröffners</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Standard)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Öffnungsrichtung der Tür</p> |  Tor öffnet nach innen (Standard)  Tor öffnet nach außen |  Das Tor öffnet sich nach innen |
|  <p>Werkseinstellung</p> |  Werkseinstellungen aufheben.  Die Wiederherstellung der Werkseinstellungen ist abgeschlossen. | |

10. Andere

10.1 Wartung

Prüfen Sie jeden Monat, ob das Tor ordnungsgemäß funktioniert.



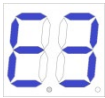
Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, jedes Tor mit einem Infrarot-Schutzschalter auszustatten; außerdem sind regelmäßige Inspektionen erforderlich.

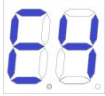

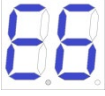
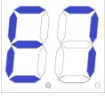
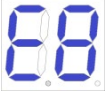
Bitte lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme des Toröffners alle Anweisungen sorgfältig durch.

Wir behalten uns das Recht vor, die Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

10.2 Fehlermeldung

Fehler, die bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Tür auftreten können

| Falsche Anzeige | Fehlerursache | Abhilfe |
|---|---------------------------------|--|
|  | Tür 1: Öffnung blockiert | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob beim Öffnen von Tür 1 Hindernisse vorhanden sind. 2. Die Widerstandsempfindlichkeit entsprechend anpassen 3. Vergrößern Sie den Bremsweg entsprechend. |
|  | Tür 2 ist beim Öffnen blockiert | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob beim Öffnen der Tür Hindernisse vorhanden sind. 2. Die Widerstandsempfindlichkeit entsprechend anpassen 3. Vergrößern Sie den Bremsweg entsprechend. |
|  | Tür 2 schließt nur schwer. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob sich Hindernisse im Weg befinden, wenn Tür 1 geschlossen ist. 2. Die Widerstandsempfindlichkeit entsprechend anpassen 3. Vergrößern Sie den Bremsweg entsprechend. |

| | | |
|---|----------------------------|--|
|  | Tür 2 schließt nur schwer. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob sich Hindernisse im Weg befinden, wenn Tür 2 geschlossen ist. 2. Die Widerstandsempfindlichkeit entsprechend anpassen 3. Vergrößern Sie den Bremsweg entsprechend. |
|  | Infrarot-Trennung | <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie den Status der Infrarot-Einstellung. 2. Ob im Infrarotbereich Verdeckungen vorliegen. |
|  | Tür 1 schließt vor Tür 2 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Machen Sie sich mit Ihrer Reiseroute vertraut. 2. Öffnungszeitintervall anpassen |
|  | Der Motor läuft zu lange | <ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie, ob die Route abgeschlossen ist 2. Beschädigung der „Halle“-Komponente |
|  | Route nicht geprüft | Route erneut durchführen |

10.3 Fehlerbehebung

| Probleme | Mögliche Ursachen | Lösungen |
|--|---|---|
| Das Tor lässt sich nicht normal öffnen oder schließen, und das Display leuchtet nicht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stromausfall. 2. Sicherung durchgebrannt. 3. Problem mit der Stromverkabelung der Steuerplatine. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stromversorgung einschalten. 2. Sicherung prüfen und bei Durchbrennen austauschen. 3. Verkabelung gemäß Anleitung neu verkabeln. |
| Das Tor lässt sich öffnen, aber nicht schließen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem mit der Verkabelung der Lichtschranke. 2. Problem mit der Montage der Lichtschranke. 3. Lichtschranke durch Objekte blockiert. 4. Hindernisempfindlichkeit zu hoch. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Falls die Lichtschranke nicht angeschlossen ist, stellen Sie bitte sicher, dass die Anschlüsse 5 und 6 sowie 5 und 7 nicht kurzgeschlossen sind. Wenn Sie einen Infrarotsensor anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass die Verkabelung korrekt ist und die Fozzelle auf NC (Nicht schließend) steht. 2. Stellen Sie sicher, dass die Montagepositionen der Fozzelle fluchten. 3. Entfernen Sie das Hindernis. 4. Reduzieren Sie die Empfindlichkeit gegenüber Hindernissen. |
| Fernbedienung funktioniert nicht: | <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Batteriestand der Fernbedienung ist niedrig. 2. Die Fernbedienung wurde nicht angelernt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tauschen Sie die Batterie der Fernbedienung aus. 2. Führen Sie die Fernbedienung erneut an. |
| Wenn Sie die Tasten ÖFFNEN und SCHLIESSEN drücken, bewegt sich das Tor nicht, der Motor macht Geräusche. | Das Tor bewegt sich nicht flüssig. | Justieren Sie je nach Situation den Motor oder das Tor. |
| Fehlerstromschutzschalter ausgelöst. | Kurzschluss in der Stromversorgungsleitung oder der Motorleitung. | Überprüfen Sie die Verkabelung. |
| Die Reichweite der Fernbedienung ist zu gering. | Das Signal ist blockiert. | Schließen Sie eine externe Empfängerantenne in 1,5 Metern Höhe an. |

| | | |
|--|--|--|
| <p>Das Tor fährt in die Mittelposition, um anzuhalten oder die Richtung zu ändern.</p> | <ol style="list-style-type: none">1. Die Motorleistung ist zu gering.2. Die Hindernisempfindlichkeit ist zu hoch.3. Das Tor stößt auf ein Hindernis. | <ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie die Transformatorleistung. Falls nicht, tauschen Sie den Transformator aus.2. Justieren Sie TR2.3. Beseitigen Sie das Hindernis. |
|--|--|--|



This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Dear users,

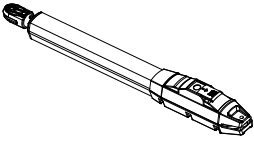
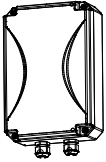

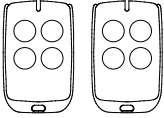
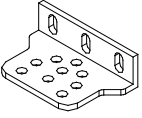
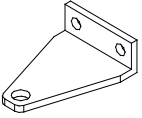
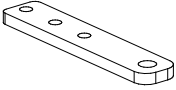
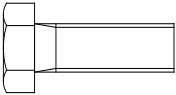
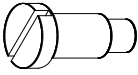
Thank you for choosing this product. Please read the manual carefully before assembling and using it. Please do not leave out the manual if you send this product to a third party.

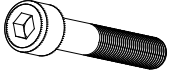

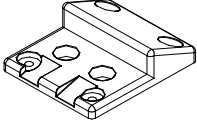
1. Safety Instruction

- Please read this manual carefully before installation, in which involves with important information about installation、 using、 maintenance and safety.
- Any undefined operations under this manual is not allowed, incorrect using may damage the product even causing the injuries or property losses.
- To consider the possible danger during the installation or using process of swing gate operator, installation must strictly comply with the construction standard and electrical operating procedure.
- Before installation, please make sure that the power voltage being used matches with the supply voltage of this product. Please check if the leakage protection switch is installed and the grounding system is correct.
- Please check if additional equipment or materials are required to meet the specific requirements.
- The disposal of packaging material must be complying with the local regulation.
- Please do not change any parts except for those defined under this manual. Any undefined changes may cause the malfunction. Any damages to the product arising therefrom shall be beyond the liability of the company.
- Please do not leak water or any liquid into the controller or any other open devices. Please disconnect the power immediately if any mentioned cases happened.
- Please keep this product away from heat and open fire. Because it may damage the components; cause the failure or other hazards.
- Please make sure there is no vehicles, passengers and objects passing through while the swing gate is moving.
- Anti-clip equipment like infrared protection switch must be installed to avoid injuries to person and property losses. The company shall not be liable for any damage or accident arising therefrom.

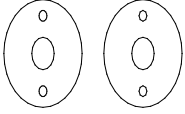
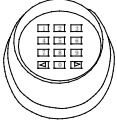

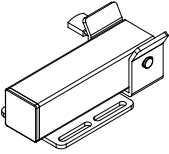
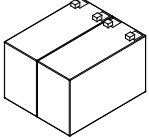
- The installation, using and maintenance of this product must be carried out by professionals.
- Children are not allowed to touch the control devices or remote transmitters.
- A warning sign must be placed somewhere on the swing gate according to the national standard.
- Please keep this instruction properly for future reference.

2. Packing List (Standard)

| No. | Picture | Name | Quantity |
|-----|---|------------------------|----------|
| 1 |  | Main machine | 2 |
| 2 |  | Control box | 1 |
| 3 |  | Manual release key | 2 |
| 4 |  | Remote control | 2 |
| 5 |  | Wall bracket | 4 |
| 6 |  | Front mounting bracket | 2 |
| 7 |  | Connecting bracket | 2 |
| 8 |  | Screw M8X25 | 4 |
| 9 |  | Mounting screw (short) | 2 |

| No. | Picture | Name | Quantity |
|-----|---|---------------------|----------|
| 10 |  | Screw M8x45 | 2 |
| 11 |  | Self-locking Nut M8 | 8 |
| 12 |  | Limit stopper | 1 |

Packing List (Optional)

| No. | Picture | Name | Quantity |
|-----|---|-----------------|----------|
| 1 |  | Infrared sensor | 1 |
| 2 |  | Wireless keypad | 1 |
| 3 |  | Alarm lamp | 1 |
| 4 |  | Electric lock | 1 |
| 5 |  | Storage battery | 2 |

Due to the difference of installation environment, our company does not provide the installation accessories to fix and connect gate openers and wall. Please prepare these installation accessories according to actual site situation.

3. Technical Parameters

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|---|-------------------------|
| Power supply | 230V~/50Hz |
| Motor power | 30W |
| Gate moving speed | 18~22s/ 90° |
| Max. single-leaf weight | 200 kg |
| Max. single-leaf length | 2 m |
| Max. force | 2200 N |
| Max. piston stroke | 345 mm |
| Remote control distance | ≥30 m |
| Remote control mode | Single/Four button mode |
| Storage battery (optional) | DC24V (4.5Ah or 9sAh) |
| Noise | ≤≤58 dB |
| Maximum number of supported remote controls | 32 pcs |
| Remote frequency | 433.92 MHz |
| Working temperature | -20°C - +70°C |
| Package weight | 10 kg |

4. Installation Drawing

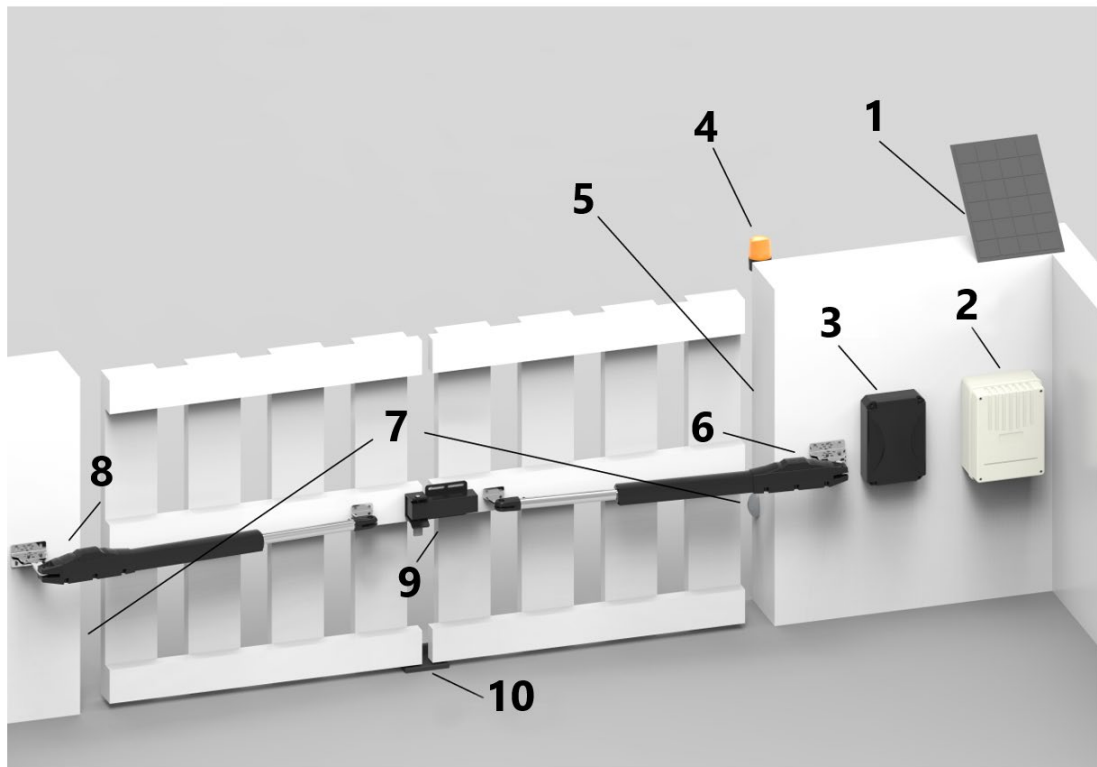
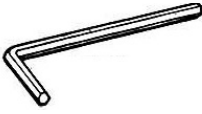
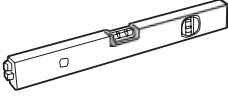

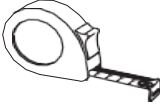

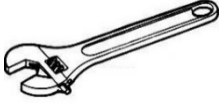



Figure 1

- 1 - Solar panel
- 2 - Battery box
- 3 - Control box
- 4 - Alarm lamp
- 5 - Wireless keyboard (outside the wall)
- 6 - Gate drive
- 7 - Infrared sensor
- 8 - Gate opener
- 9 - Electric lock
- 10 - Limit Stopper

MSW-GDOOR-005B swing gate opener is applicable to single leaf gate weight less than 200kg, and the length shorter than 2m. The drive mode adopts planetary transmission to combine with the screw rod transmission. This gate opener must be installed inside the enclosure or yard for protection.

5. Tools Needed for Standard Installation

| | | | |
|---|----------------------|--|--------------------------|
|  | No.6 Allen Wrench |  | Spirit Level |
|  | Slotted Screwdriver |  | Tape |
|  | Phillips Screwdriver |  | Adjustable Wrench X 2 |
|  | Hatching Pen | | |



Note: the cables must be suitable for outdoor use.

6. Cable List

| | Cable Application | Cable Material | Max. Length |
|---|--|--|-------------|
| 1 | Cable of 220V control box's power supply | 3×2.5mm ² (>30m) 3×1.5mm ² (<30m) | Unlimited |
| 2 | Cable of gate opener's power supply | 2×1.5mm ² | 15m |
| 3 | Cable of infrared sensor | 2×0.5mm ² | 10m |
| 4 | Cable of alarm lamp | 2×0.5mm ² | 10m |
| 5 | Cable of electric lock | 2×0.5mm ² | 10m |
| 6 | Extension cable of storage battery | 2×1.5mm ² | 10m |
| 7 | Cable of solar power | 2×1.5mm ² | 10m |

Due to different installation environments, installer need to prepare power cables for control box and for gate openers.



Note: cable outlet should be downward to prevent rainwater from entering wire along the cable.

7. Direction of Gate Opening

7.1 Gate Opens Inwards

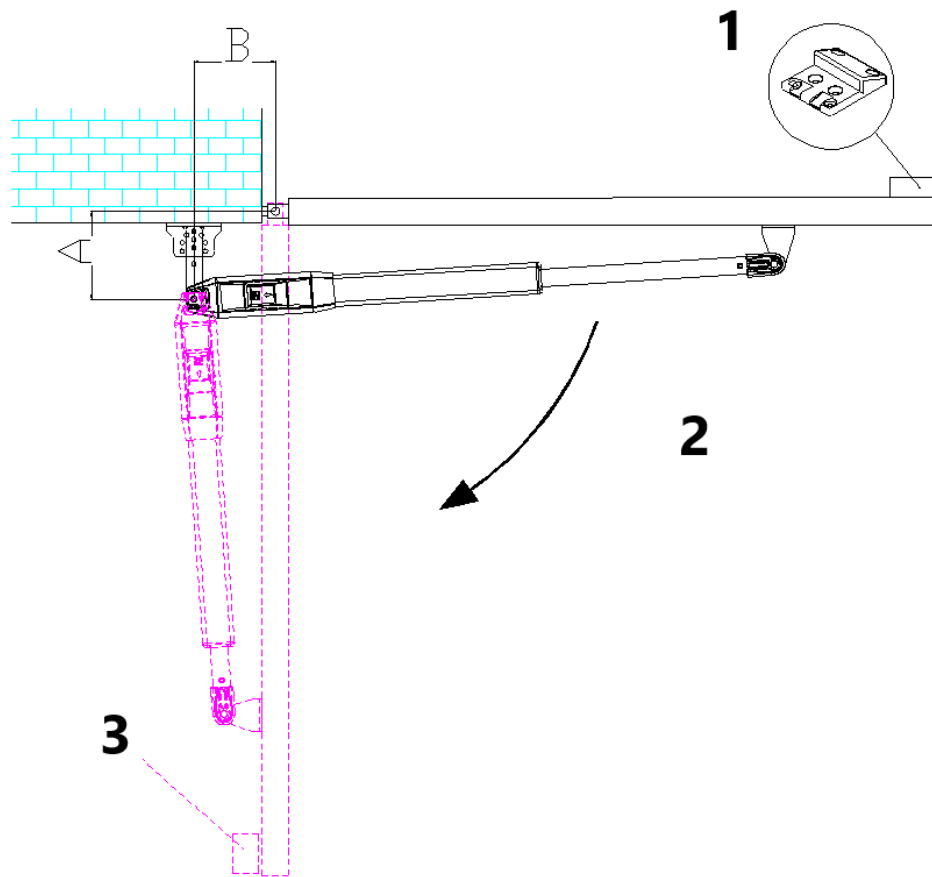


Figure 2

- 1 - Limit stopper
- 2 - Gate opening direction
- 3 - Safety stopper

Recommended Installation Size:

| A \ B | 100mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100mm | 103° | 111.5° | 118.5° | 120.5° | 108° | 100.5° |
| 120mm | 101° | 108.5° | 115° | 110° | 100.5° | 94.5° |
| 140mm | 99.5° | 106.5° | 112.5° | 101° | 94° | |
| 160mm | 98.5° | 104.5° | 101.5° | 93° | | |
| 180mm | 97.5° | 103° | 92° | | | |
| 200mm | 97° | 90.5° | | | | |

Note: If the interval between the gate and the wall is too small or it has interference after the gate completely open, please install a gate safety stopper (prepare by user) to prevent injury to person or damage to property.

7.2 Gate Opens Outwards

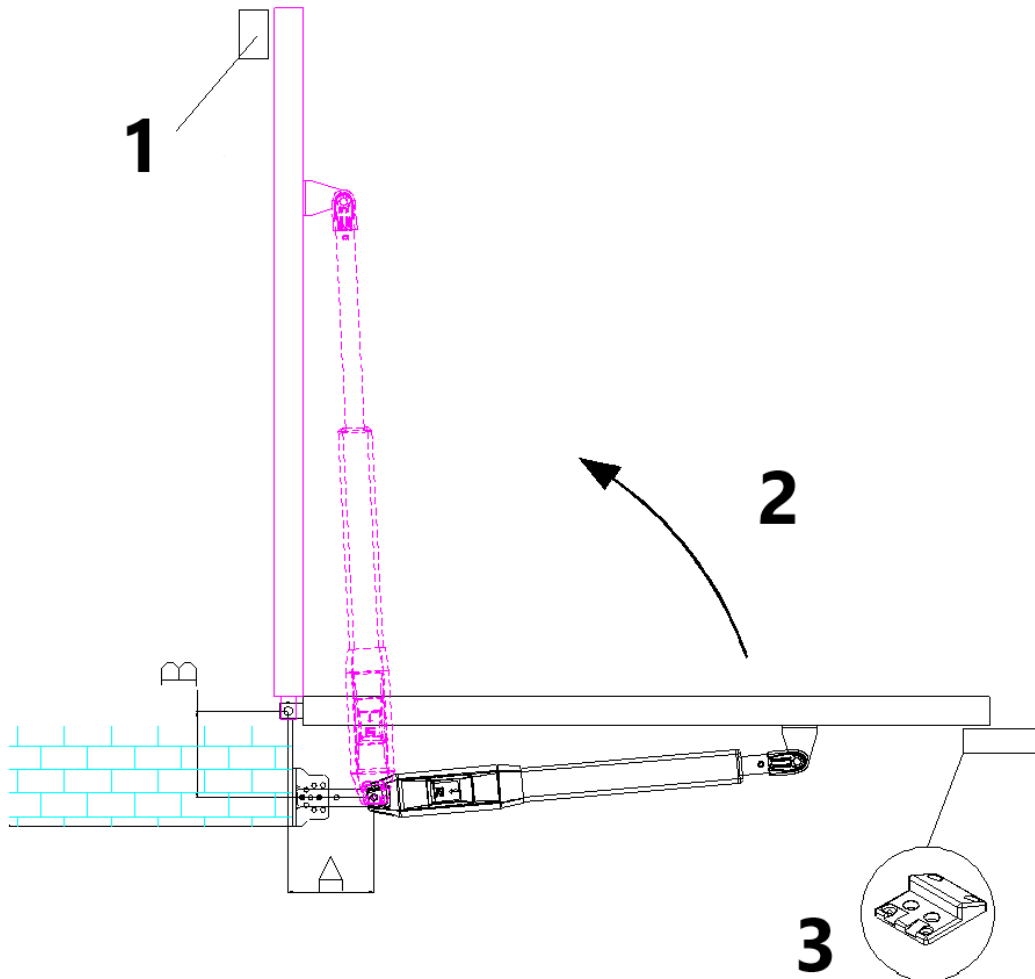


Figure 3

- 1 - Safety stopper
- 2 - Gate opening direction
- 3 - Limit stopper

Recommended Installation Size:

| A \ B | 100mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100mm | 103° | 101° | 99.5° | 98.5° | 97.5° | 97° |
| 120mm | 111.5° | 108.5° | 106.5° | 105° | 103° | 100.5° |
| 140mm | 118.5° | 115° | 112.5° | 106° | 96.5° | |
| 160mm | 121° | 110° | 101.5° | 93.5° | | |
| 180mm | 106° | 98.5° | 92° | | | |
| 200mm | 96.5° | 90.5° | | | | |

Note: If the interval between the gate and the wall is too small or it has interference after the gate completely open, please install a gate safety stopper (prepare by user) to prevent injury to person or damage to property.

If there is enough space between the gate and the wall after the gate completely open, then safety stopper is not a must option. (Motor will stop after it's blocked)

8. Installation Steps

8.1 Preparation before main machine installation

- a) Before installing the gate opener, please confirm that the gates were installed correctly, ensure that the gate can be manually operated smoothly, and the limit stopper can effectively prevent the gate to continue moving.
- b) Please keep a distance of 15-20mm between the two swings for installing the electric lock. If electric lock is not required, then no need to consider the distance between the two swings;
- c) The recommended mounting height of the 2 main machines is around 300 ~ 800mm above the ground, and make sure there are reliable fixed points for mounting brackets.

Cable bury

In order to ensure the normal operation of the gate opener and protect the cable from damage, please use two PVC pipes to bury the motor and power cables, and the control cables separately. One PVC pipe for motor and power cables, the other one for control cables.

Mounting brackets fixing

In order to install the MSW-GDOOR-005B main machines firmly, it is recommended to use the expansion screws to fix the mounting brackets.

8.2 accessory installation

A) Before installing the main machines, please install the wall bracket on the wall first, then fix the connecting bracket, finally install the front mounting bracket on the gate.

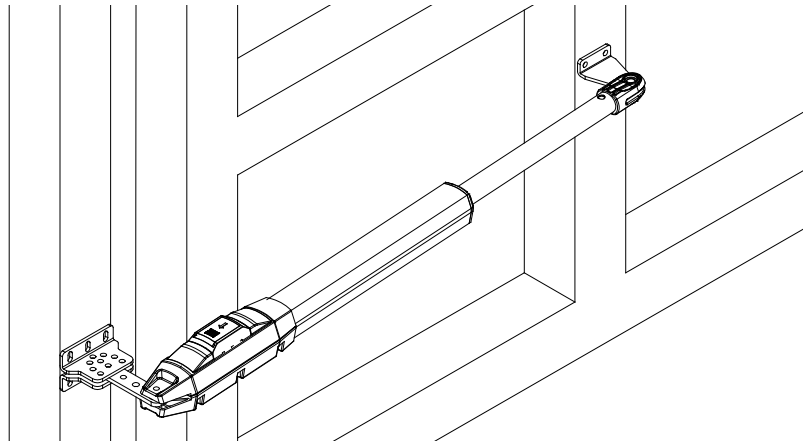


Figure 4

Note: Please measure by gradient before fixing to ensure that the front mounting bracket and the connecting bracket are in the same level.

Connect the connecting bracket and two wall brackets, please refer to Figure 5.

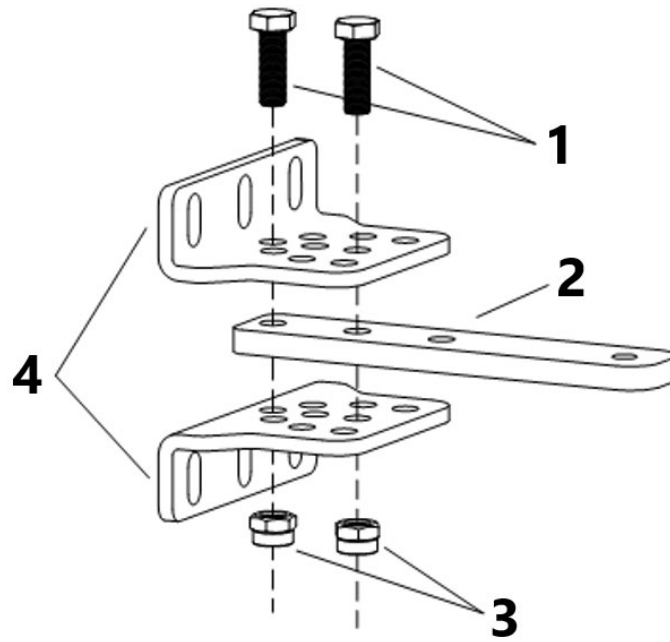


Figure 5

- 1 - Screw M8x25
- 2 - Connecting bracket
- 3 - Self-locking Nut M8
- 4 - Wall brackets

B) The connecting bracket and the wall bracket can be connected according to different conditions, please refer to figure 6.

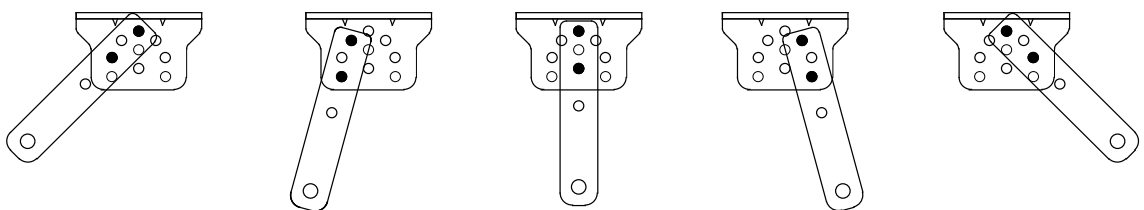


Figure 6

C) Before the installation, please unlock the two main machines. Unlock method: Open the manual release cover, insert the manual release key, rotate the key until it's released, as shown in Figure 7, then turn the telescopic arm, you'll find it's stretched by hand easily.

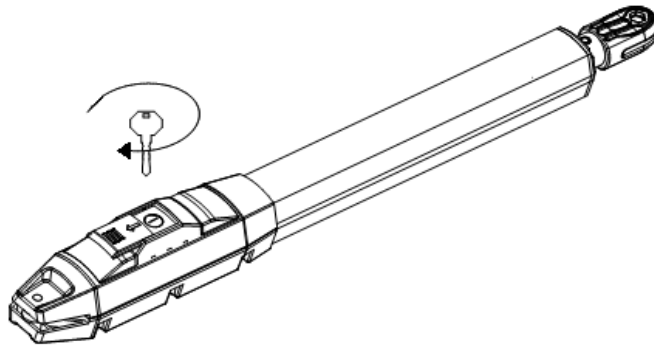


Figure 7

D) Connect the main machine with connecting brackets by screw and nut as shown in Figure 8.

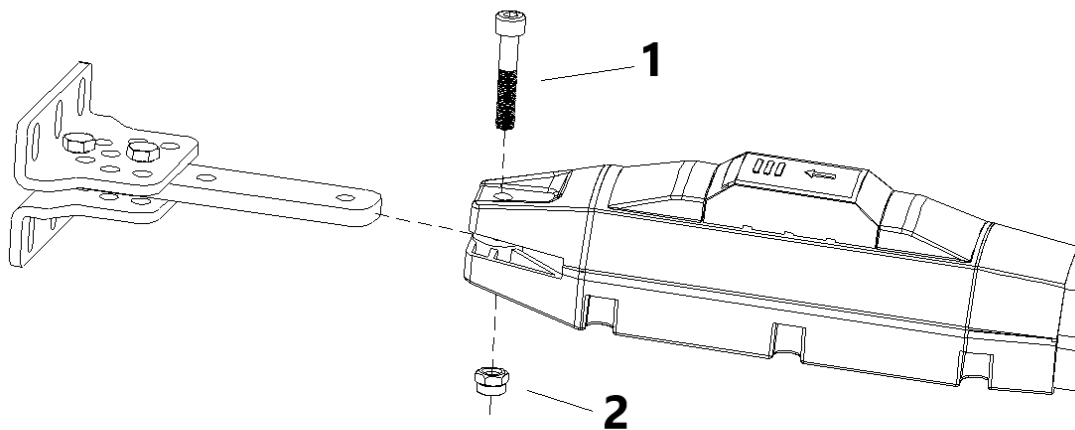


Figure 8

- 1 - Screw M8x45
- 2 - Self-locking nut M8

E) As shown in figure 9 below, connect wall bracket with wall according to marked position. Then, connect main machine with wall bracket by screw and nut. (Please use spirit level to make sure the installation levelness.)

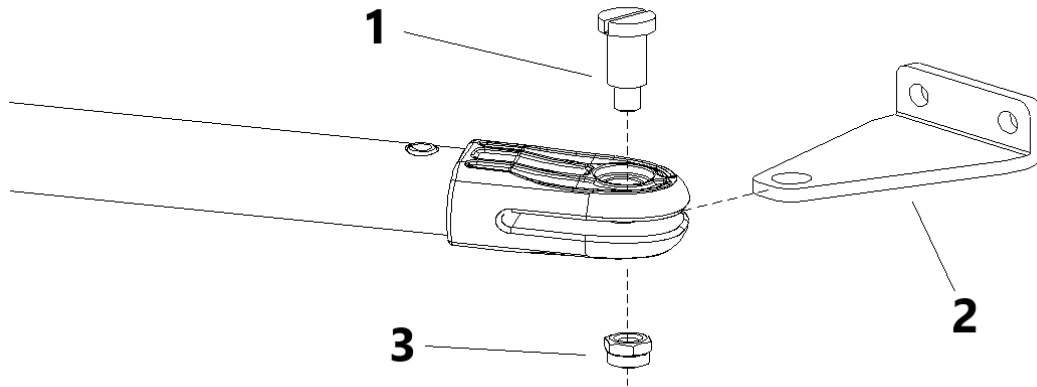


Figure 9

- 1 - Mounting screw(short)
- 2 - Front mounting bracket
- 3 - Self-locking nut M8

8.3 Dimension of Control Box

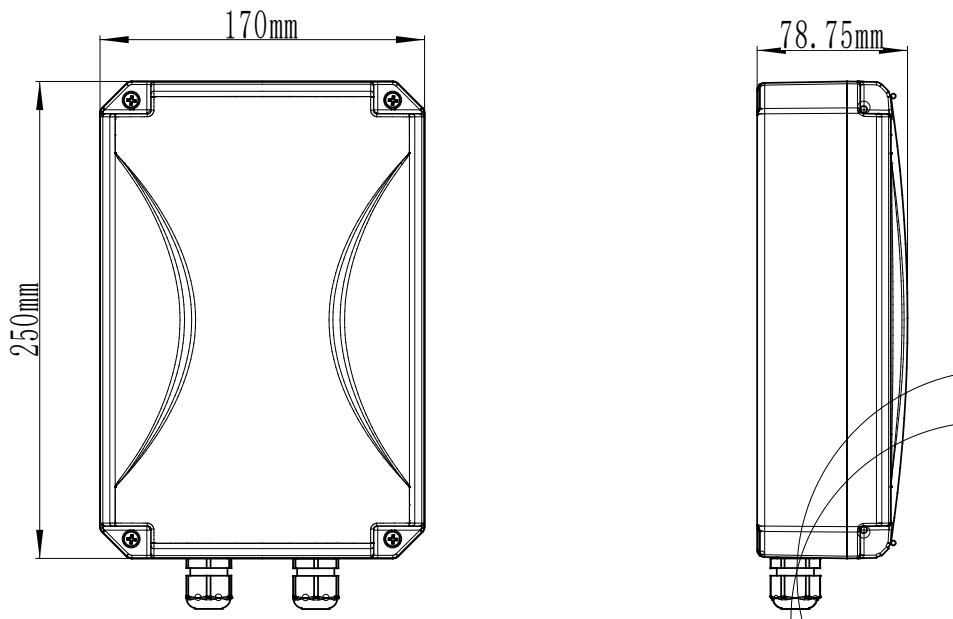


Figure 10



Note

- To ensure safety and protect the machines, please install a gate stopper at the open limit position when the gate opens outward to prevent the gate from moving too far. Meanwhile, to enable the 2 swings to close to its accurate limit position, please install a limit stopper at the

closed limit position (as shown in figure 3). Similarly, when the gate opens inward, please install a limit stopper at the closed limit position (as shown in figure 2).

- Before installing the main machine, please make sure the main machine and components are in good mechanical performance and the gate can be manually operated flexibly.
- One control unit can optionally drive one main machine or two main machines.
- Earth leakage circuit breaker must be installed on where the gate movement can be seen, and the minimum mounting height for the control box should be over 1.5m to avoid being touched by kids.
- After installation, please check whether the mechanical property is good or not, whether gate movement is flexible or not after unlocking, and whether the infrared sensor (optional) is installed correctly and effectively.

9. Wiring and Debugging

9.1 wiring instructions

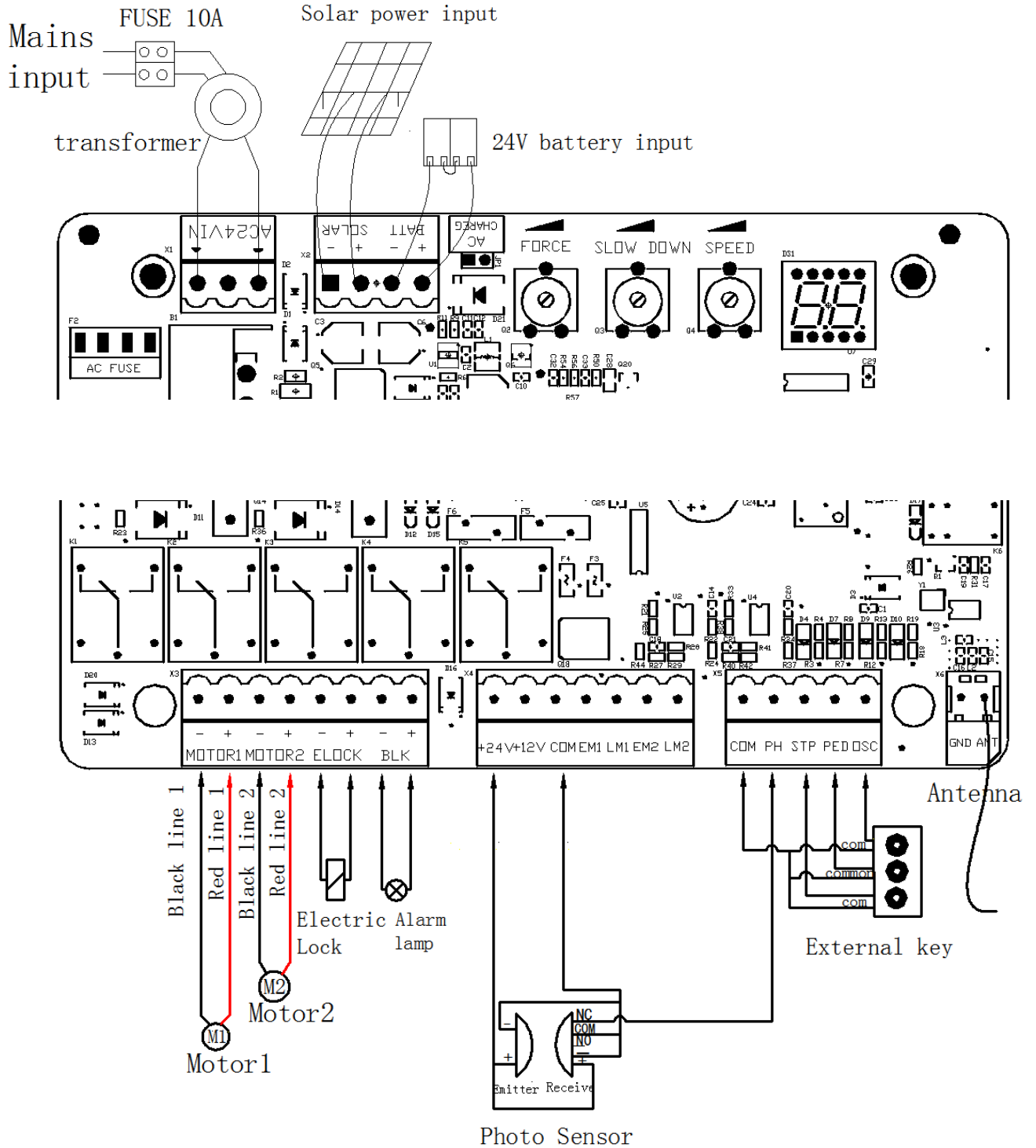


Figure 11

9.2 Control Board Drawing and Instructions

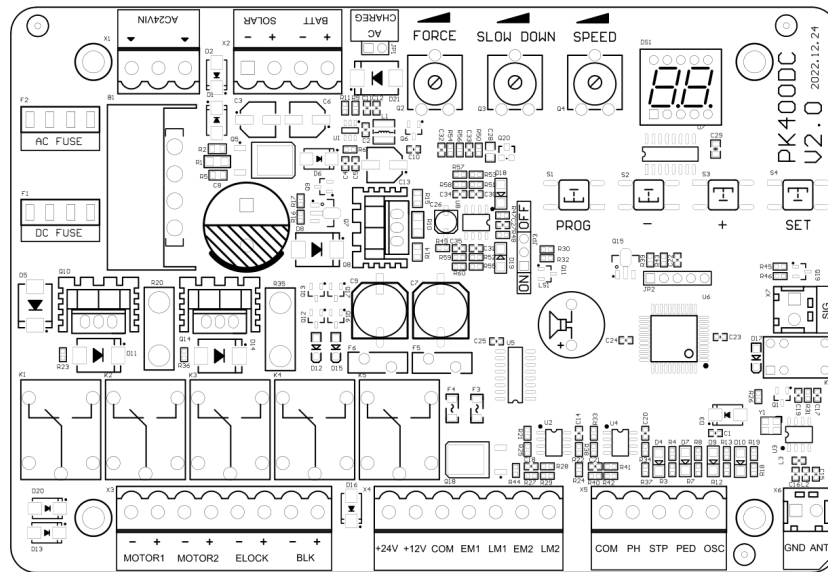


Figure 12

| Terminal | Description |
|--------------|---|
| 1. AC24VIN | 24VAC Power Supply Input |
| 2. +SOLAR- | Solar Power Input |
| 3. +BATT- | 24V Battery Input |
| 4. FORCE | Resistance Force |
| 5. SLOW DOWN | Slow Stop Distance |
| 6. SPEED | Moving Speed |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Output |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Output |
| 9. -ELOCK+ | Electric Lock Output |
| 10. -BLK+ | Alarm Lamp Output (Note: pay attention to the negative and positive.) |
| 11. +24V | 24V Output Positive |
| 12. +12V | 12V Output Positive (No output under dormant state) |
| 13. EM1 | Motor1 Hall Sensor Power Output |
| 14. LM1 | Motor1 Hall Sensor Limit Signal Input |
| 15. EM2 | Motor2 Hall Sensor Power Output |
| 16. LM2 | Motor2 Hall Sensor Limit Signal Input |
| 17. PH | Photo Sensor Input Active |
| 18. PED | Single Gate/Pedestrian Mode Input Active |
| 19. OSC | Single Channel Input Active |
| 20. ANT | Antenna |
| 21. COM | Common |
| 22. SIG | The signal is normally closed only after the door is in place |

Photo Sensor Wiring Instructions

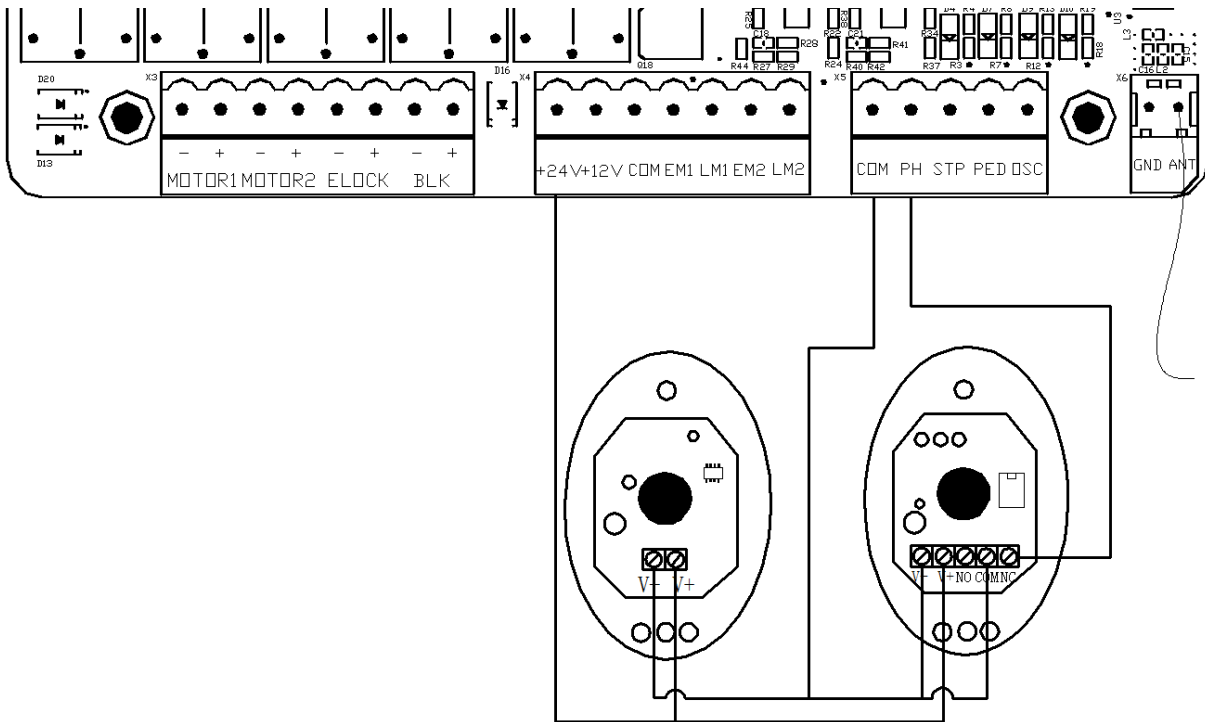
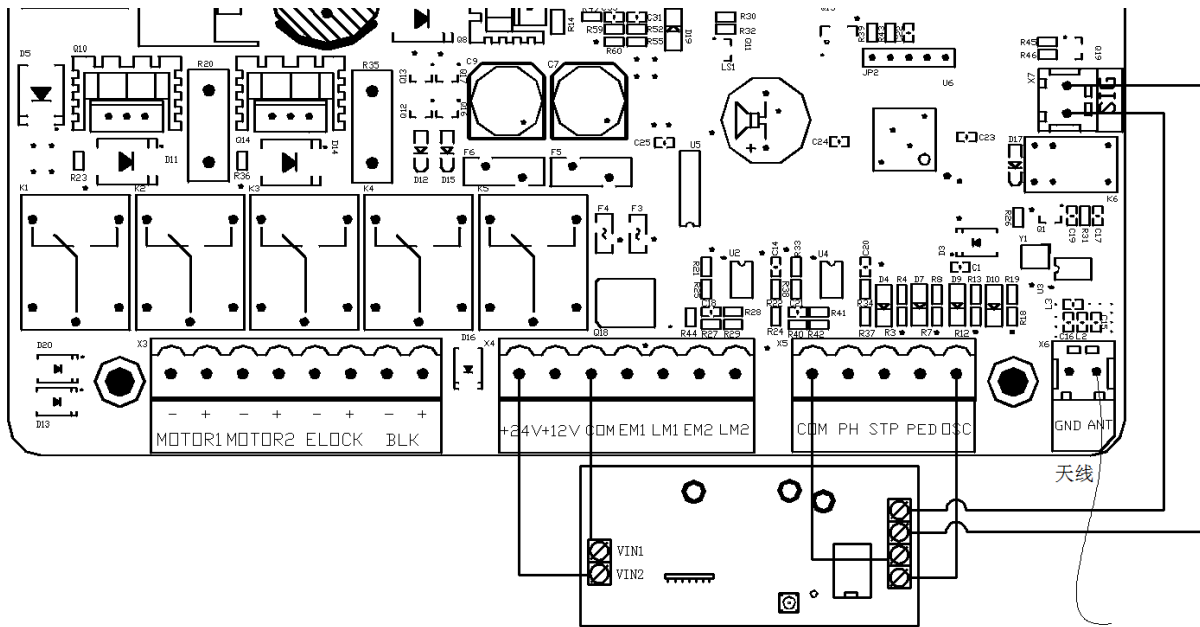


Figure 13

WIFI Module Wiring Instructions

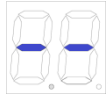


WIFI Module (24VDC)

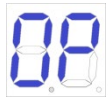
Figure 14

9.3 Digital screen setting

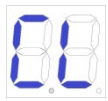
When the control board is working, the users can check working state of gate opener by digital screen on the control board.



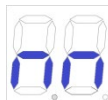
: no input;



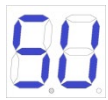
: under opening state;



: under closing state;



: manual mode;



: travel setting;

9.4 Movement setting (VERY IMPORTANT)

In the first installation of gate openers, the installer need to set open and closed limit switch positions for running the travel.

9.4.1 Programming the movement in the distress limit mode

Open both sides of the gate and lock the clutch, and then press and hold the "+" button on the control board until the digital screen shows "SU". After this step, the gate will firstly run towards the closing direction and stop, and then the gate will automatically open. When the two swing gates are fully open, the gates will automatically close for the second time, and the travel setting will be completed when the gates are closed. If the distance of starting slow speed of gate is not appropriate, adjust the "SLOW DOWN " button to revise the distance.

Note:

- Wiring: the black wire of main engine 1 is connected to the left side of MOTOR1; The brown cable of host 1 connects to the right side of MOTOR1. The black cable of main engine 2 connects to the left side of MOTOR2; The brown cable of main engine 2 connects to the right side of MOTOR2.
- In single-door mode, the host connects to MOTOR1.
- If the gate suddenly stops during movement setting, please increase the resistance force.
- If the gate didn't stop when meets the obstacles during movement setting, please appropriately reduce the resistance force.
- Installer must redo movement setting after modifying the "SPEED" trimmer.

9.5 Trimmers Setting

Obstacle Sensibility Trimmer

To adjust the sensitivity of obstacle -- turn clockwise to increase, counterclockwise to reduce the sensitivity of obstacle. If there are environmental effects, such as heavy winds, adjust the trimmer according to environment.

Slow Speed Distance Trimmer

To adjust slow speed distance -- turn clockwise to increase, counterclockwise to decrease slow speed distance. Please do not set very short slow speed distance, to avoid the gate collision.

Gate Moving Speed Trimmer

To adjust gate moving speed -- turn clockwise to accelerate, counterclockwise to slow down. The trimmer can be adjusted to change the opening and closing travel time. This adjustment must be finished before travel setting.

Turning counterclockwise: reduce

Turning clockwise: increase

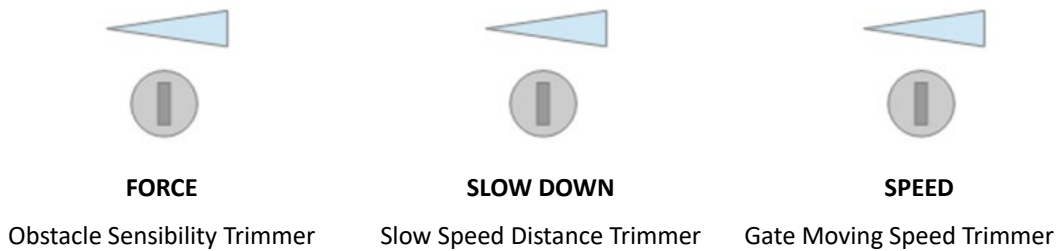


Figure 15

9.6 Adding remote control & delete remote control

9.6.1 Adding remote control

Press and hold "-" button, the alarm light will keep flashing, and digital screen displays remote control mode -- "PO" -- two swing gates single channel mode; "Pd" -- single gate four channel mode; Press the button of the remote control to be added, the digital screen will show the number of current saved remote control, then the remote control learning is completed. (The default of new paired remote control is two swing gates single channel mode).

9.6.2 Delete remote control

Enter into "AE" in the digital screen and then to choose "rE" to delete the remote controls.

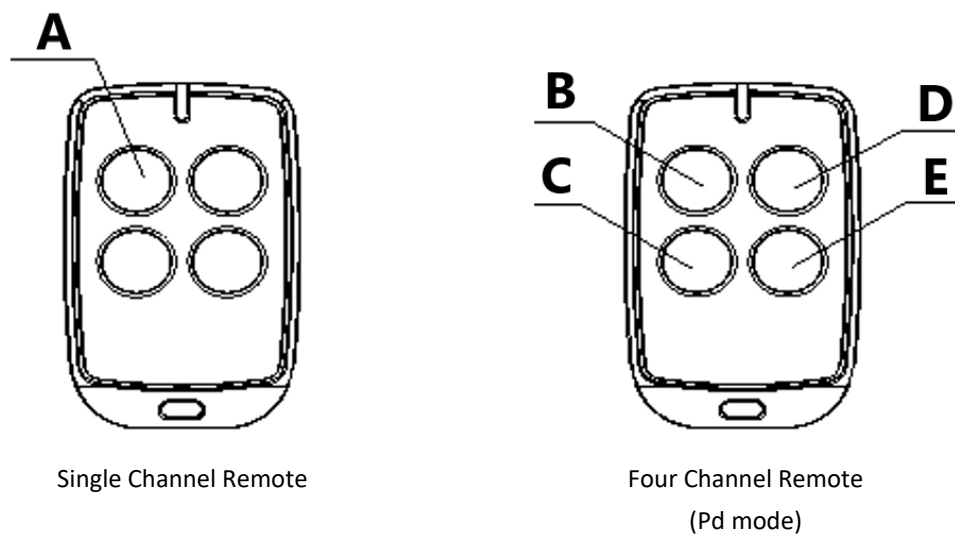


Figure 16

- 1 - Open/Close/Stop
- 2 - Open
- 3 - Stop
- 4 - Close
- 5 - Single Gate

9.6.3 Special remote control key-button

Press and hold the combination keys for 5S.

C(stop)+D(single gate) combination key -- enter into remote control learning.

9.7 Control board settings

9.7.1 Base menu

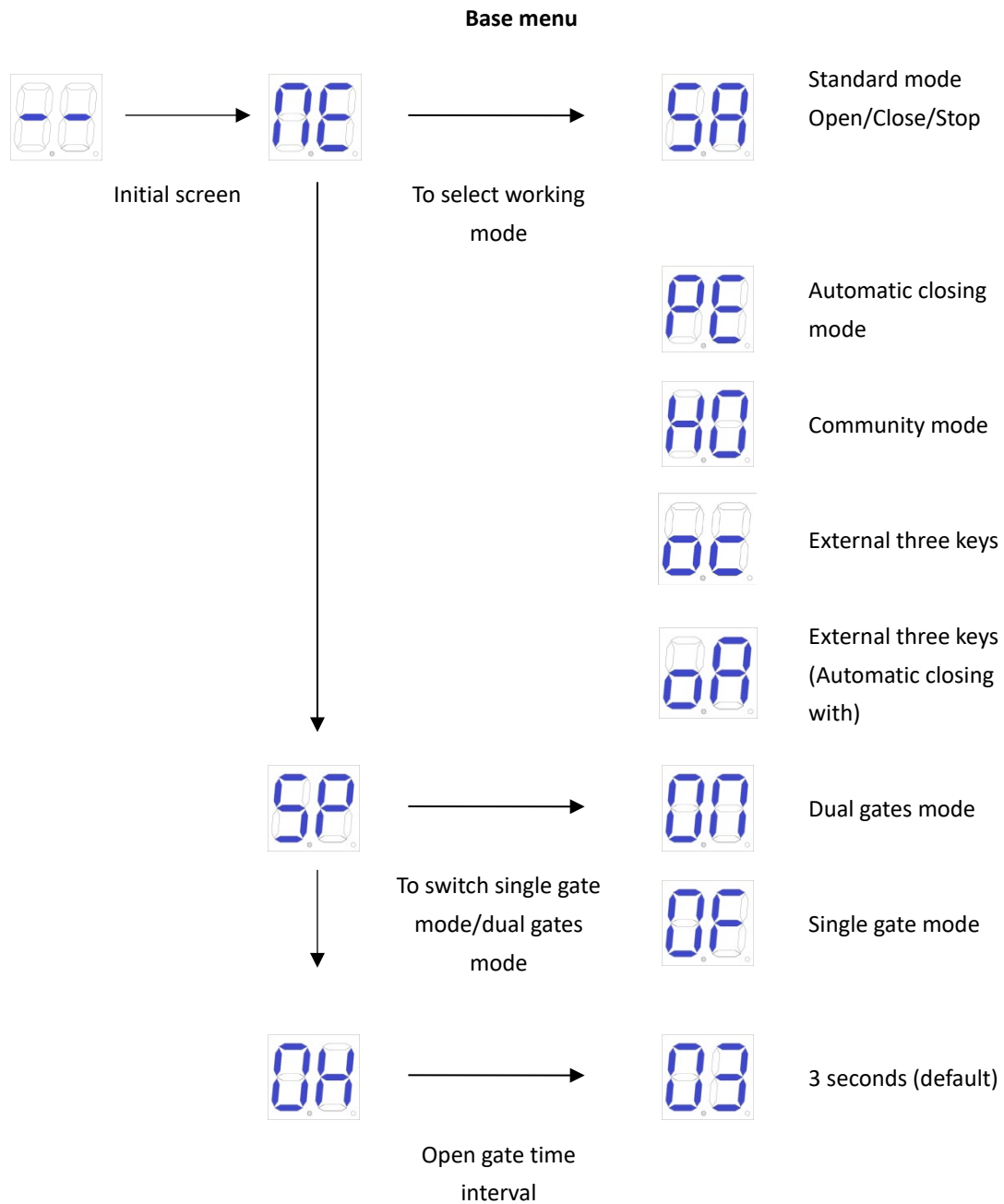
Press "PROG" to enter into base menu;

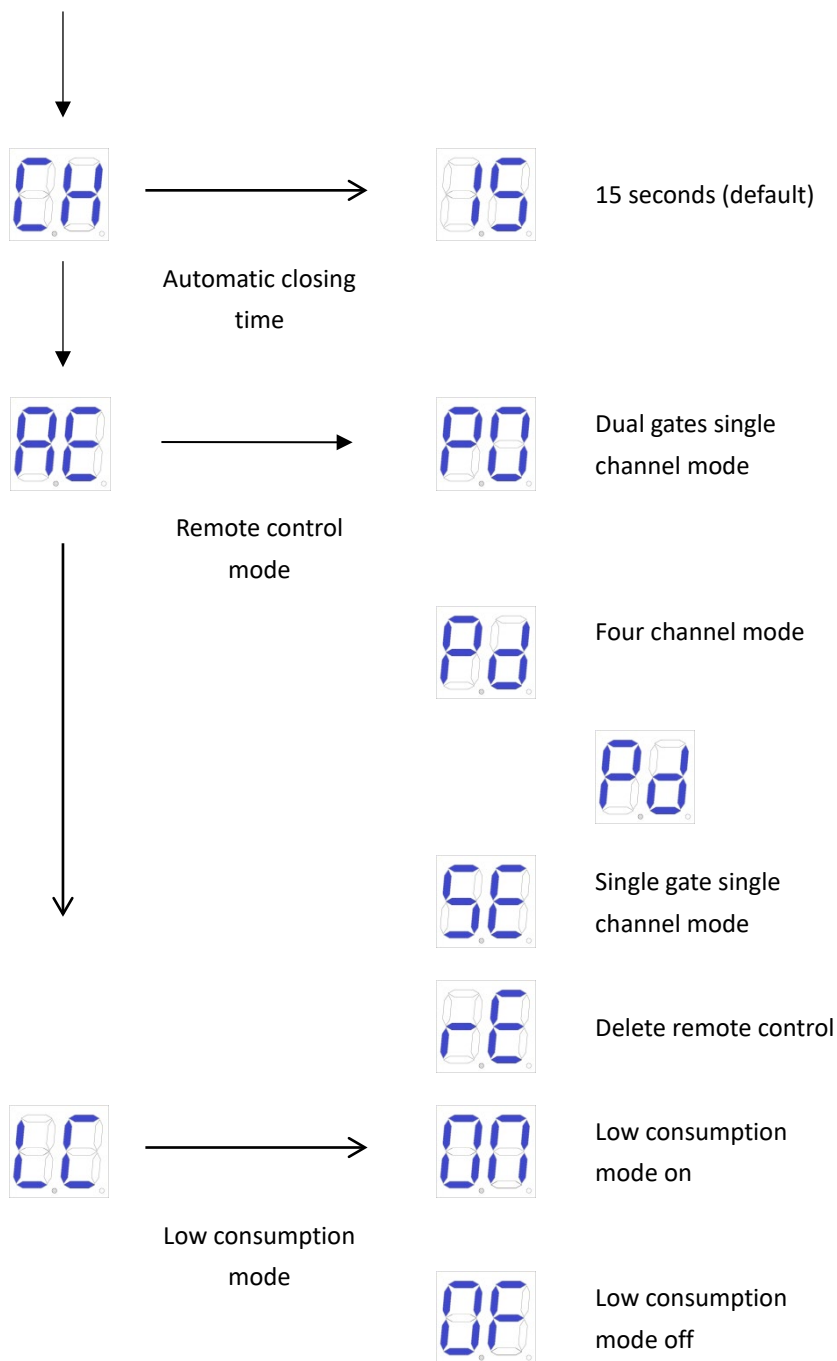
Digital screen shows "NE", select other functions of this menu by "+" and "-" buttons.

Press "SET" to confirm or to enter into sub-menu.

To exit menu, press "PROG".

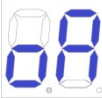

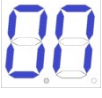

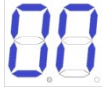
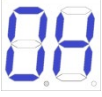
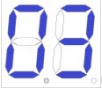
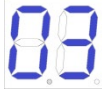
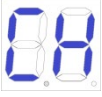



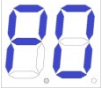
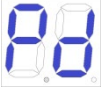

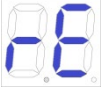
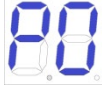
If no command for one minute, the menu will automatically exit.

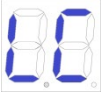


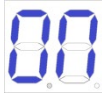




9.7.2 Base menu instruction

| Menu | Option | Default/Attention |
|--|---|---|
| <p data-bbox="236 421 481 495">Press "PROG" to enter into base menu.</p> <div data-bbox="308 1198 408 1292" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="274 1339 443 1368">Working Mode</p> | <p data-bbox="608 412 1002 510">Press "+"(up) or "-"(down) to select; Press "SET" to confirm.</p> <div data-bbox="533 555 633 647" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="644 622 895 651">Standard mode; O/C/S (Open/Close/Stop).</p> <div data-bbox="533 748 633 840" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="533 815 1083 1093">O/S/C standard mode with automatic closing function. When the gate opens, it will automatically close after automatic closing time. If a "close the gate" command is sent during the automatic closing time waiting time, the automatic closing function will be canceled.</p> <div data-bbox="533 1133 633 1225" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="533 1200 1083 1861">Community mode (with automatic closing function). When the gate opens, any gate command will not be responded until it closes automatically. If user sends gate command during the closing process, then the gate will reopen. If a gate command is sent during the automatic closing waiting time, this waiting time will be recalculated. If the gate is not closed completely for more than ten consecutive times, the automatic closing function will be canceled and the gate will be closed by re-sending the gate closing command. Note that in community mode, the gate still has the automatic closing function in case of meeting obstacles.</p> <div data-bbox="533 1901 633 1993" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="644 1973 1050 2002">External three keys (open/close/stop)</p> | <div data-bbox="1107 1146 1208 1238" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="1107 1214 1323 1346">Standard mode; O/C/S (Open/Close/Stop).</p> |

| | | |
|---|--|---|
| |  External three keys o/p/s (Automatic closing with) | |
|  <p>Single Gate/Dual Gates Switch</p> |  Dual gates mode (default).  Single gate mode. |  Dual gates mode. |
|  <p>Open Gate Time Interval</p> |  00-10: Open gate time interval is 0-10 seconds (default 3 seconds). If the interval shorter than 2 seconds, then the electric lock cannot be used. |  3 seconds. |
|  <p>Automatic Closing Time</p> |  Automatic closing time can be set as 15(default), 30, 60, 90 seconds. |  15 seconds. |
|  <p>Remote Control Mode</p> |  Dual gates single channel mode.  Four channel mode.  Single gate single channel mode.  Delete all paired remote controls |  Dual gates single channel mode. |

| | | |
|--|---|--|
|  <p>Low consumption mode</p> |  <p>Low consumption mode on</p> <p>When there is no operation in the initial screen, the control board will automatically enter the low-consumption mode after 1 minute.</p>  <p>Low consumption mode off</p> |  <p>Low consumption mode on</p> |
|--|---|--|

9.7.3 Advanced menu instruction

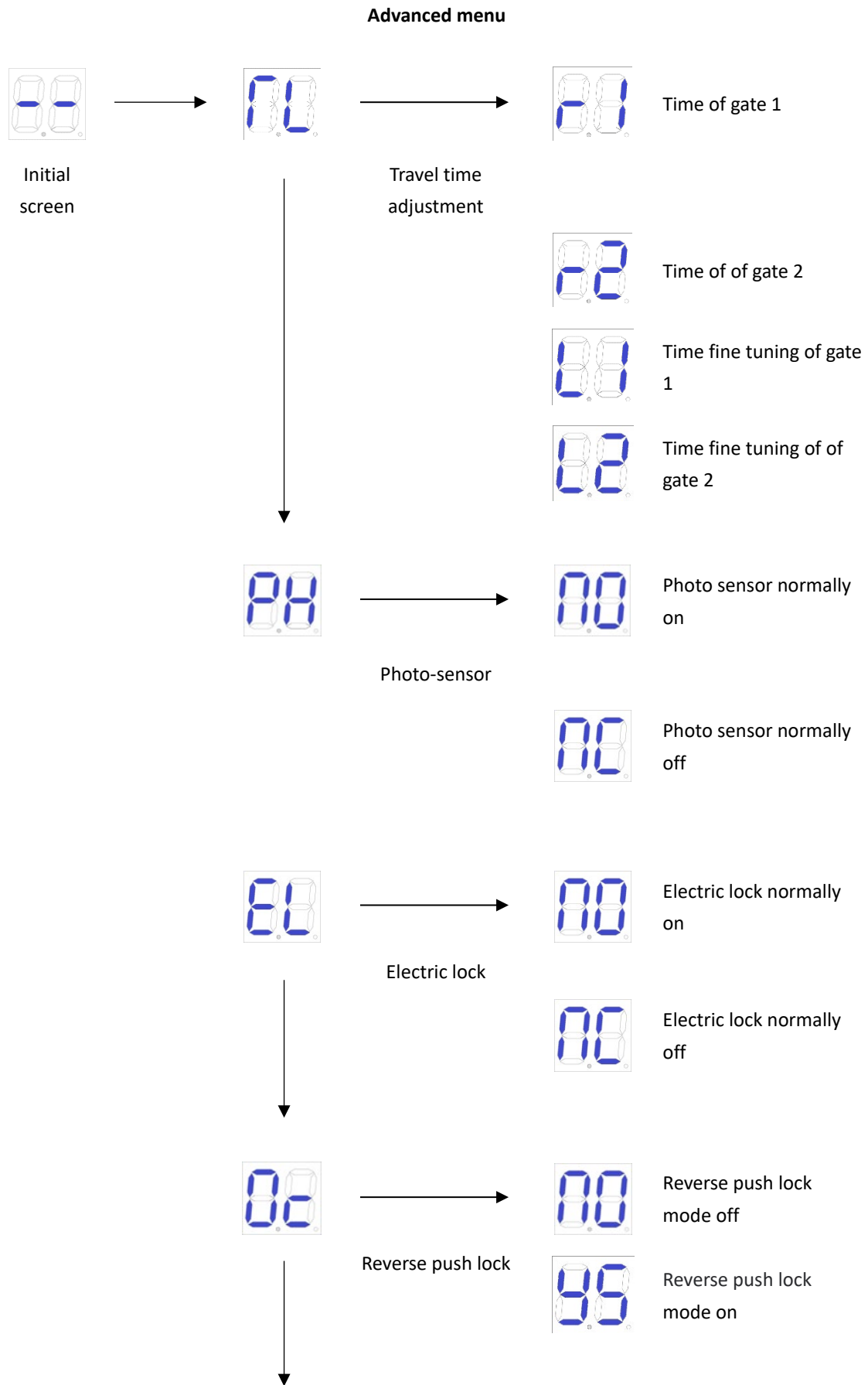
Long press "PROG" 2 seconds to enter into advanced menu.

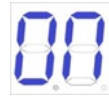
Digital Screen shows "TL", press "+"(up) or "-"(down) to select;

Short press "SET" to confirm or to enter into sub-menu.

Short press "PROG" to exit.

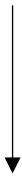
If no command for one minute, the menu will automatically exit.



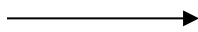


Alarm lamp normally on

Alarm lamp

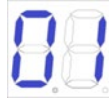


Alarm lamp normally flash



MSW-GDOOR-003B

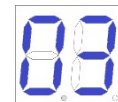
Gate opener secection



MSW-GDOOR-002B

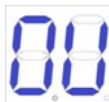


MSW-GDOOR-005B

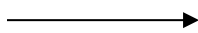


Gate Opens Inwards

Direction of the door



Gate Opens Outwards



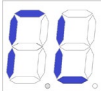
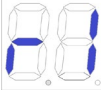

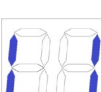


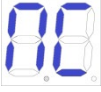




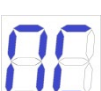
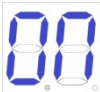


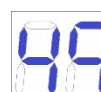

Uninitialize


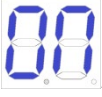

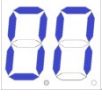
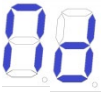
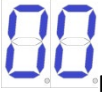
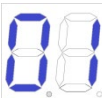
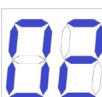
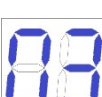


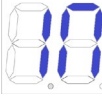

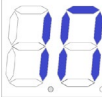
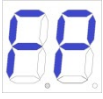
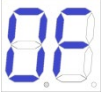
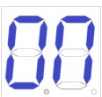
Factory initialization



Complete initialization

9.7.4 Advanced menu instruction

| <p>Menu</p> <p>Long press "PROG" 2 seconds to enter into base menu.</p> | <p>Option</p> <p>Press "+"(up) or "-"(down) to select; Press "SET" to confirm.</p> | <p>Default/Attention</p> |
|---|---|---|
| <p></p> <p>Travel time adjustment</p> | <p> Time of of gate1</p> <p> Time of of gate2</p> <p> Time fine tuning of of gate 1</p> <p> Time fine tuning of of gate 2</p> | <p>After automatic learning, if the stroke is not ideal, it can be adjusted manually. The shorter the time under the resistance limit, the farther the deceleration distance of the door. And in the Hall limit, the shorter the time, the shorter the door travel.</p> |
| <p></p> <p>Photo Sensor</p> | <p> N/C; photo sensor normally is on.(Default)</p> <p> N/O; photo sensor normally off.</p> | <p> N/O; photo sensor normally on.</p> |
| <p></p> <p>Electric Lock</p> | <p> Electric lock normally is on. (Default)</p> <p> Electric lock normally is off.</p> | <p> Electric lock normally on.</p> |
| <p></p> <p>Reverse push lock</p> | <p> Reverse push lock mode off</p> <p> Reverse push lock mode on</p> <p>(When the electric lock is started, M1 will run for a distance in the direction of the door to prevent the electric lock from getting stuck and unable to be opened.)</p> | <p> Reverse push lock mode off</p> |

| | | |
|---|--|--|
|  <p>Alarm Lamp</p> |  Alarm lamp normally is on. 24V power supply. (Default)  Alarm lamp normally flashes. 24V power supply. |  Alarm lamp normally is on. 24V power supply. |
|  <p>Gate Opener Selection</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Default)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Direction of the door</p> |  Gate Opens Inwards (Default)  Gate Opens Outwards |  Gate Opens Inwards |
|  <p>Factory Default Setting</p> |  Cancel factory default setting.  Factory default setting completes. | |

10. Others

10.1 Maintenance

Check whether the gate operates normally every month.




For the sake of safety, each gate is suggested to be equipped with infrared protector, and regular inspection is required as well.

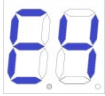


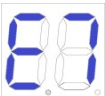
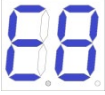
Before installation and operation of the gate opener, please read all instructions carefully.

We reserve the right to change the instruction without prior notice.

10.2 Error message

Errors that may occur when the door is operating properly

| Wrong Indication | Cause of Error | Solution |
|---|-----------------------------------|---|
|  | Door 1 Obstructed in opening | 1. Check whether there are obstacles when opening door 1 2. Adjust resistance sensitivity appropriately 3. Increase deceleration distance appropriately |
|  | Door 2 Obstructed in opening | 1. Check whether there are obstacles when opening door 2 2. Adjust resistance sensitivity appropriately 3. Increase deceleration distance appropriately |
|  | Door 2 is closing with difficulty | 1. Check whether there are obstacles when door 1 is closed 2. Adjust resistance sensitivity appropriately 3. Increase deceleration distance appropriately |

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
|  | Door 2 is closing with difficulty | <ol style="list-style-type: none">1. Check whether there are obstacles when door 2 is closed2. Adjust resistance sensitivity appropriately3. Increase deceleration distance appropriately |
|  | Infrared disconnect | <ol style="list-style-type: none">1. Check the infrared setting status2. Whether there are occlusions in the infrared |
|  | Door 1 closes before door 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Relearn your itinerary2. Adjust the opening time interval |
|  | The motor works for too long | <ol style="list-style-type: none">1. Check whether you have completed the itinerary2. 'Hall' component damage |
|  | No study itinerary | Re-complete the trip |

10.3 Troubleshooting

| Problems | Possible Reasons | Solutions |
|---|--|--|
| The gate cannot open or close normally, and Display does not light. | <ol style="list-style-type: none"> 1.The power is off. 2.Fuse is burned. 3.Control board power wiring with problem. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Switch on the power supply. 2.Check the fuse, change the fuse if burnt. 3.Re wiring according to instructions. |
| The gate can open but cannot close. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Photocell wiring with problem. 2.Photocell mounting with problem. 3.Photocell is blocked by objects. 4.Sensitivity of obstacle is too high. | <ol style="list-style-type: none"> 1.If not connect photocell, please make sure that the 5 and 6, 5 and 7 short circuit; if connect infrared sensor, please make sure the wiring is correct and the photocell is N.C. 2.Make sure that the photocell mounting position can be mutually aligned. 3.Remove the obstacle. 4.Reduce the sensitivity of obstacle. |
| Remote control doesn't work. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Battery level of the remote control is low. 2.Remote control learning is not completed. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Change the remote control battery. 2.Re-conduct remote control learning. |
| Press OPEN, CLOSE button, the gate is not moving, motor has noise. | Gate moving is not smoothly. | According to the actual situation to adjust the motor or the gate. |
| Leakage switch tripped. | Power supply line short circuit or motor line short circuit. | Check wiring. |
| Remote control working distance is too short. | Signal is blocked. | Connect external receiver antenna, 1.5 meters above ground. |
| The gate moves to the middle position to stop or reverse. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Motor output force is not enough. 2.Sensitivity of obstacle is too high. 3.Gate meets obstacle. | <ol style="list-style-type: none"> 1.Check whether the transformer power is normal, if not, change the transformer. 2.Adjust the TR2. 3.Remove the obstacle. |



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Państwa wygody za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednak żadne tłumaczenie automatyczne nie jest idealne ani nie ma na celu zastąpienia tłumaczy ludzkich. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących dokładności informacji zawartych w instrukcji obsługi, prosimy o zapoznanie się z angielską wersją tych treści, która jest wersją oficjalną.

Szanowni użytkownicy,

dziękujemy za wybór tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed jego montażem i użyciem. Prosimy nie pomijać instrukcji w przypadku przesyłania tego produktu osobom trzecim.

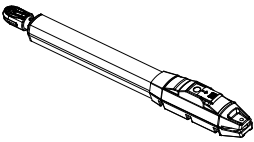


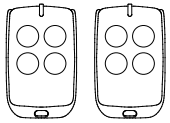
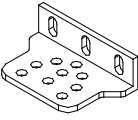
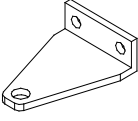
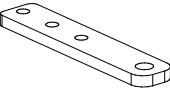
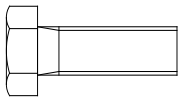
1. Instrukcja bezpieczeństwa

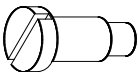
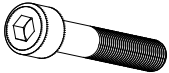

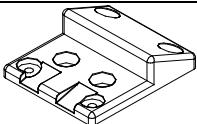
- Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed instalacją, która zawiera ważne informacje dotyczące instalacji, użytkowania, konserwacji i bezpieczeństwa.
- Wszelkie niezdefiniowane czynności w niniejszej instrukcji są niedozwolone, nieprawidłowe użycie może uszkodzić produkt, a nawet spowodować obrażenia lub straty materialne.
- Aby rozważyć potencjalne zagrożenie podczas instalacji lub użytkowania napędu bramy skrzydłowej, instalacja musi być ściśle zgodna z normami budowlanymi i procedurami obsługi elektrycznej.
- Przed instalacją należy upewnić się, że napięcie zasilania jest zgodne z napięciem zasilania tego produktu. Należy sprawdzić, czy zainstalowany jest wyłącznik różnicowoprądowy i czy system uziemienia jest prawidłowy.
- Należy sprawdzić, czy do spełnienia określonych wymagań wymagane jest dodatkowe wyposażenie lub materiały.
- Utylizacja materiałów opakowaniowych musi być zgodna z lokalnymi przepisami.
- Nie należy wymieniać żadnych części poza tymi, które zostały określone w niniejszej instrukcji. Wszelkie nieokreślone zmiany mogą spowodować nieprawidłowe działanie. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia produktu powstałe w wyniku tego zdarzenia.
- Nie należy dopuścić do przedostania się wody ani żadnych płynów do sterownika ani innych otwartych urządzeń. W przypadku wystąpienia któregokolwiek z wymienionych przypadków należy natychmiast odłączyć zasilanie.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia. Może to spowodować uszkodzenie podzespołów, awarię lub inne zagrożenia.
- Należy upewnić się, że podczas ruchu bramy skrzydłowej nie przejeżdżają żadne pojazdy, pasażerowie ani inne przedmioty.
- Aby uniknąć obrażeń ciała i strat materialnych, należy zainstalować urządzenia zabezpieczające przed zahaczeniem, takie jak wyłącznik podczerwieni. Firma nie ponosi odpowiedzialności za

jakiegokolwiek szkody lub wypadki z tego wynikające.

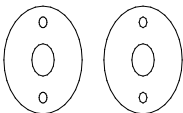
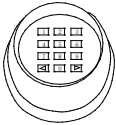

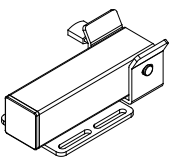
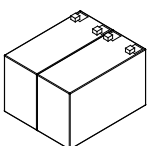
- Instalacja, użytkowanie i konserwacja tego produktu muszą być wykonywane przez profesjonalistów.
- Dzieciom nie wolno dotykać urządzeń sterujących ani nadajników zdalnego sterowania.
- Na bramie skrzydłowej należy umieścić znak ostrzegawczy, zgodnie z normami krajowymi.
- Proszę zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

2. Lista rzeczy do spakowania (standardowa)

| Nr | Obrazek | Nazwa | Ilość |
|----|---|------------------------------|-------|
| 1 |  | Maszyna główna | 2 |
| 2 |  | Skrzynka sterująca | 1 |
| 3 |  | Klucz do ręcznego zwalniania | 2 |
| 4 |  | Zdalne sterowanie | 2 |
| 5 |  | Uchwyt ścienny | 4 |
| 6 |  | Przedni wspornik montażowy | 2 |
| 7 |  | Wspornik łączący | 2 |
| 8 |  | Śruba M8X25 | 4 |

| Nr | Obrazek | Nazwa | Ilość |
|----|---|---------------------------------|-------|
| 9 |  | Śruba montażowa (krótka) | 2 |
| 10 |  | Śruba M8x45 | 2 |
| 11 |  | Nakrętka samozabezpieczająca M8 | 8 |
| 12 |  | Ogranicznik | 1 |

Lista rzeczy do spakowania (opcjonalnie)

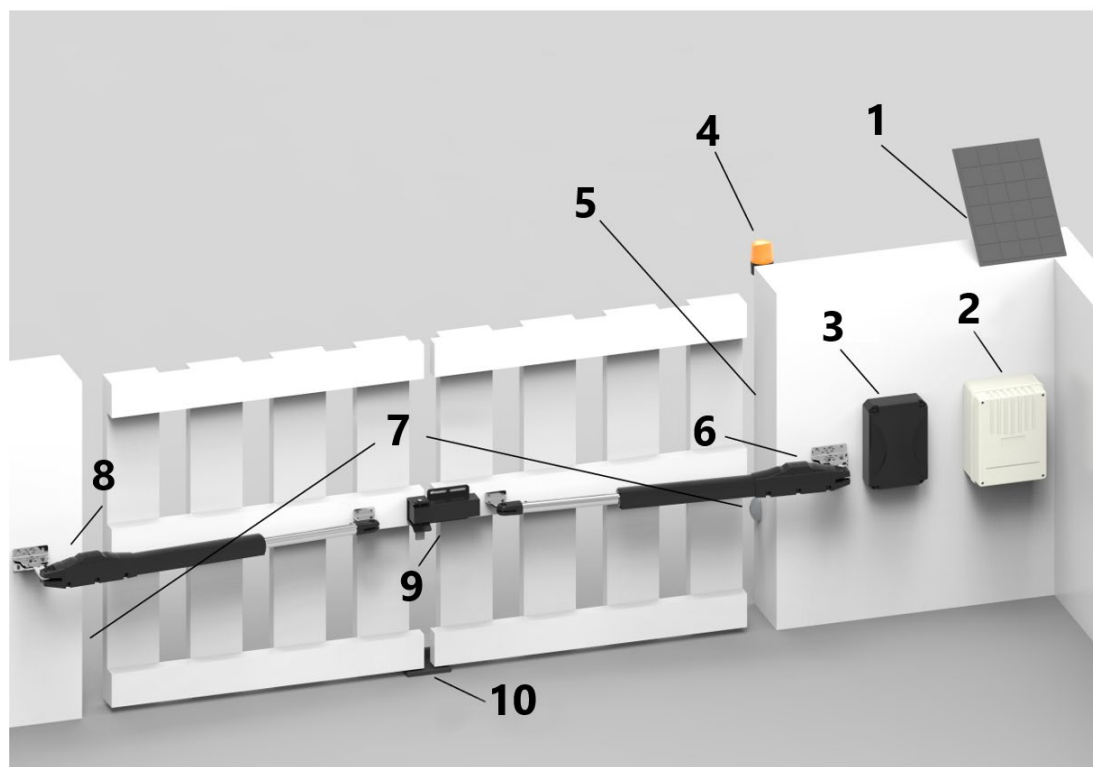
| Nr | Obrazek | Nazwa | Ilość |
|----|---|--------------------------|-------|
| 1 |  | Czujnik podczerwieni | 1 |
| 2 |  | Klawiatura bezprzewodowa | 1 |
| 3 |  | Lampa alarmowa | 1 |
| 4 |  | Zamek elektryczny | 1 |
| 5 |  | Akumulator | 2 |

Ze względu na różnice w środowisku instalacji, nasza firma nie zapewnia akcesoriów instalacyjnych do mocowania i podłączania napędów bram do ściany. Proszę przygotować te akcesoria instalacyjne zgodnie z rzeczywistą sytuacją na miejscu.

3. Parametry techniczne

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|---|---------------------------------------|
| Źródło zasilania | 230V~/50Hz |
| Moc napędu | 30W |
| Prędkość przesuwania bramy | 18~22s/90° |
| Maks. waga pojedynczego skrzydła | 200 kg |
| Maks. długość pojedynczego skrzydła | 2 m |
| Maks. siła | 2200 N |
| Maks. skok tłoka | 345 mm |
| Odległość zdalnego sterowania | ≥30 m |
| Tryb zdalnego sterowania | Tryb pojedynczego/czterech przycisków |
| Akumulator (opcjonalnie) | DC24V (4,5Ah lub 9sAh) |
| Hałas | ≤≤58 dB |
| Maksymalna liczba obsługiwanych pilotów | 32 szt |
| Częstotliwość pilota | 433.92 MHz |
| Temperatura pracy | -20°C - +70°C |
| Waga opakowania | 10 kg |

4. Rysunek instalacyjny

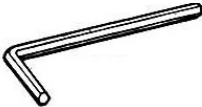
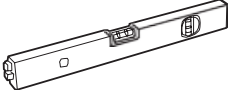

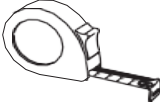

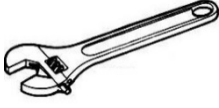



Rysunek 1

- 1 - Panel słoneczny
- 2 - Pojemnik na baterie
- 3 - Skrzynka sterująca
- 4 - Lampa alarmowa
- 5 - Klawiatura bezprzewodowa (na zewnątrz ściany)
- 6 - Napęd bramy
- 7 - Czujnik podczerwieni
- 8 - Otwieracz bramy
- 9 - Zamek elektryczny
- 10 - Ogranicznik krańcowy

Napęd bramy skrzydłowej MSW-GDOOR-005B jest przeznaczony do bram jednoskrzydłowych o wadze poniżej 200 kg i długości krótszej niż 2 m. Tryb napędu wykorzystuje przekładnię planetarną w połączeniu z przekładnią pręta śrubowego. Ten otwieracz bramy musi być zainstalowany wewnątrz ogrodzenia lub na podwórku w celu zapewnienia ochrony.

5. Narzędzia potrzebne do standardowej instalacji

| | | | |
|---|----------------------|--|--------------------|
|  | Nr 6 Klucz imbusowy |  | Poziomica |
|  | Śrubokręt płaski |  | Taśma |
|  | Śrubokręt krzyżakowy |  | Klucz nastawny X 2 |
|  | Długopis kreskowy | | |



Uwaga: kable muszą być odpowiednie do użytku na zewnątrz.

6. Lista kabli

| | Zastosowanie kabla | Materiał kabla | Maks. długość |
|---|---|--|----------------|
| 1 | Kabel zasilania skrzynki sterowniczej 220 V | 3 × 2,5 mm ² (> 30 m) 3 × 1,5 mm ² (< 30 m) | Nieograniczona |
| 2 | Kabel zasilania otwieracza bramy | 2 × 1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Kabel czujnika podczerwieni | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Kabel lampy alarmowej | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Kabel zamka elektrycznego | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Kabel przedłużający akumulatora | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Kabel zasilania słonecznego | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |

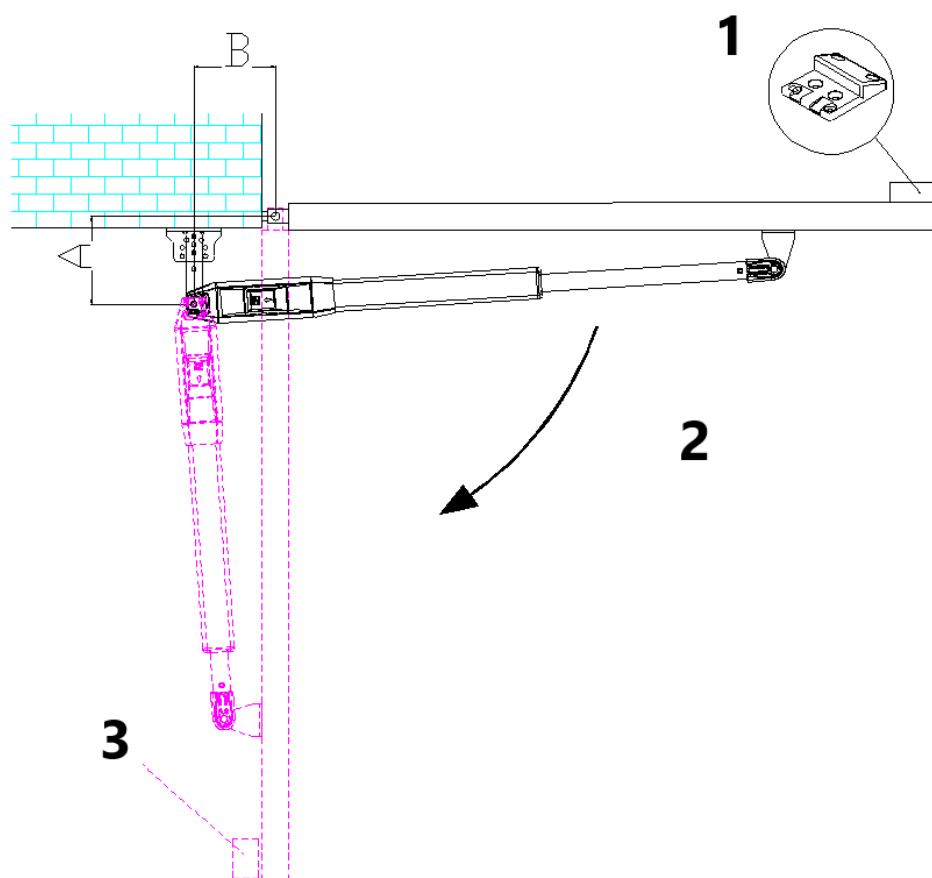
Ze względu na różne środowiska instalacji instalator musi przygotować kable zasilające do skrzynki sterowniczej i otwieraczy bram.



Uwaga: wylot kabla powinien być skierowany w dół, aby zapobiec przedostawaniu się wody deszczowej wzdłuż przewodu.

7. Kierunek otwierania bramy

7.1 Brama otwiera się do wewnątrz



Rysunek 2

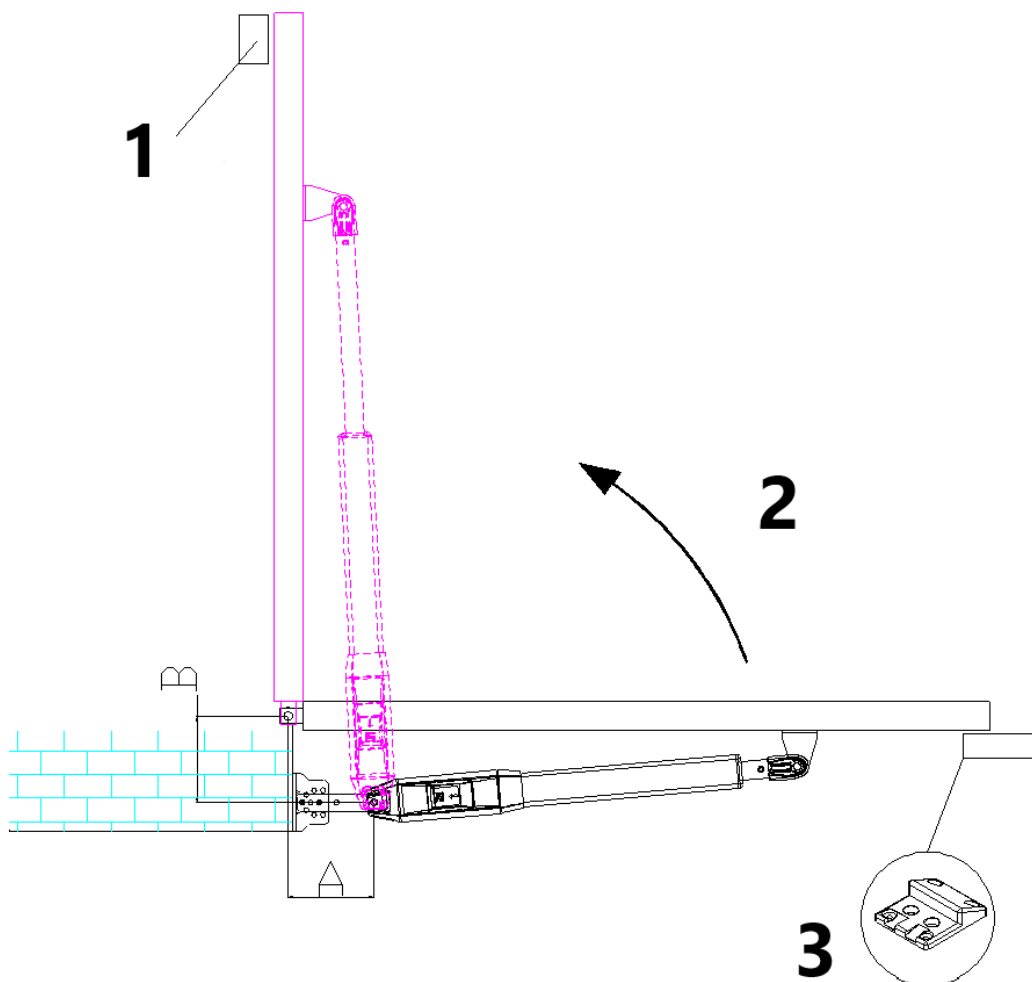
- 1 - Ogranicznik
- 2 - Kierunek otwierania bramy
- 3 - Ogranicznik bezpieczeństwa

Zalecany rozmiar instalacji:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Uwaga: Jeśli odstęp między bramą a ścianą jest zbyt mały lub przeszkadza po całkowitym otwarciu bramy, należy zainstalować ogranicznik bezpieczeństwa bramy (przygotowany przez użytkownika), aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia.

7.2 Brama otwiera się na zewnątrz



Rysunek 3

- 1 - Ogranicznik bezpieczeństwa
- 2 - Kierunek otwierania bramy
- 3 - Ogranicznik

Zalecany rozmiar instalacji:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Uwaga: Jeśli odstęp między bramką a ścianą jest zbyt mały lub przeszkadza po całkowitym otwarciu bramki, należy zainstalować blokadę bezpieczeństwa bramy (przygotowaną przez użytkownika), aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia.

Jeśli po całkowitym otwarciu bramy jest wystarczająco dużo miejsca między bramą a ścianą, wówczas ogranicznik bezpieczeństwa nie jest opcją konieczną. (Napęd zatrzyma się po zablokowaniu)

8. Kroki instalacji**8.1 Przygotowanie przed instalacją głównego urządzenia**

- a) Przed zainstalowaniem napędu bramy należy sprawdzić, czy bramy zostały prawidłowo zainstalowane, upewnić się, że brama może być płynnie obsługiwana ręcznie, a ogranicznik może skutecznie zapobiec dalszemu przesuwaniu się bramy.
- b) Należy zachować odległość 15-20 mm między dwoma wahadłami podczas instalowania zamka elektrycznego. Jeśli zamek elektryczny nie jest wymagany, nie ma potrzeby uwzględniania odległości między dwoma wahadłami;
- c) Zalecana wysokość montażu 2 głównych urządzeń wynosi około 300 ~ 800 mm nad ziemią i należy upewnić się, że istnieją niezawodne punkty stałe dla wsporników montażowych.

Zakopanie kabla

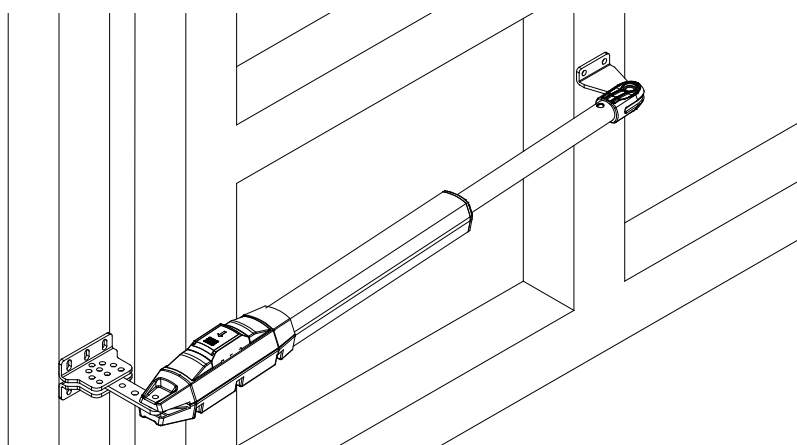
Aby zapewnić normalne działanie napędu bramy i chronić kabel przed uszkodzeniem, należy użyć dwóch rur PCV do zakopania kabli silnika i zasilania, a także kabli sterujących osobno. Jedna rura PCV na kable napędu i zasilania, druga na kable sterujące.

Mocowanie wsporników montażowych

Aby solidnie zainstalować główne maszyny MSW-GDOOR-005B, zaleca się użycie śrub rozporowych do zamocowania wsporników montażowych.

8.2 instalacja akcesoriów

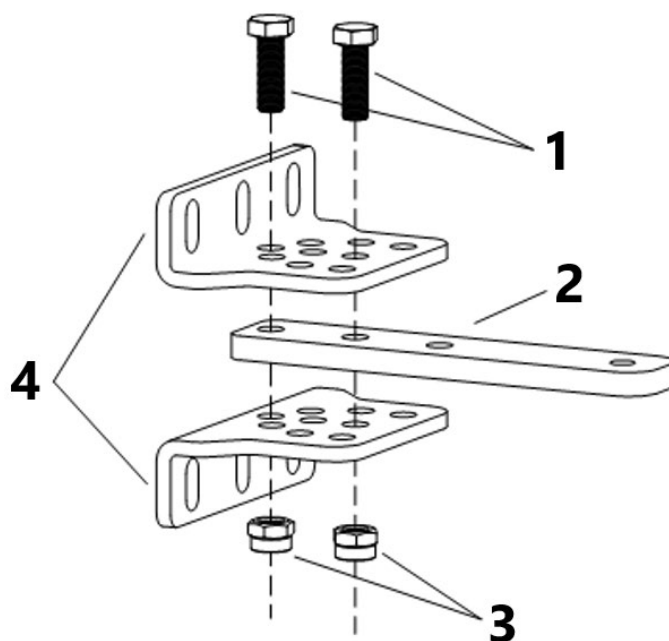
A) Przed zainstalowaniem głównych maszyn, należy najpierw zainstalować wspornik ścienny na ścianie, następnie zamocować wspornik łączący, a na końcu zainstalować przedni wspornik montażowy na bramie.



Rysunek 4

Uwaga: Przed montażem należy zmierzyć nachylenie, aby upewnić się, że przedni wspornik montażowy i wspornik łączący znajdują się na tym samym poziomie.

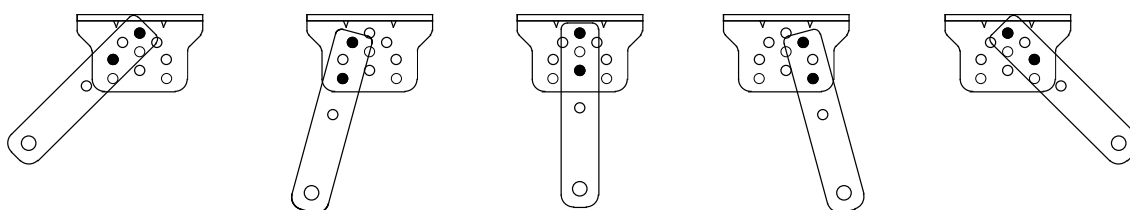
Połącz wspornik łączący i dwa wsporniki ścienne, zapoznaj się z rysunkiem 5.



Rysunek 5

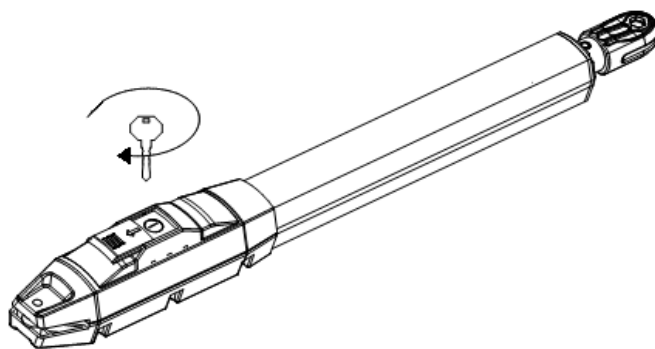
- 1 - Śruba M8x25
- 2 - Wspornik łączący
- 3 - Nakrętka samoblokująca M8
- 4 - Wsporniki ścienne

B) Wspornik łączący i wspornik ścienny można połączyć zgodnie z różnymi warunkami, zapoznaj się z rysunkiem 6.



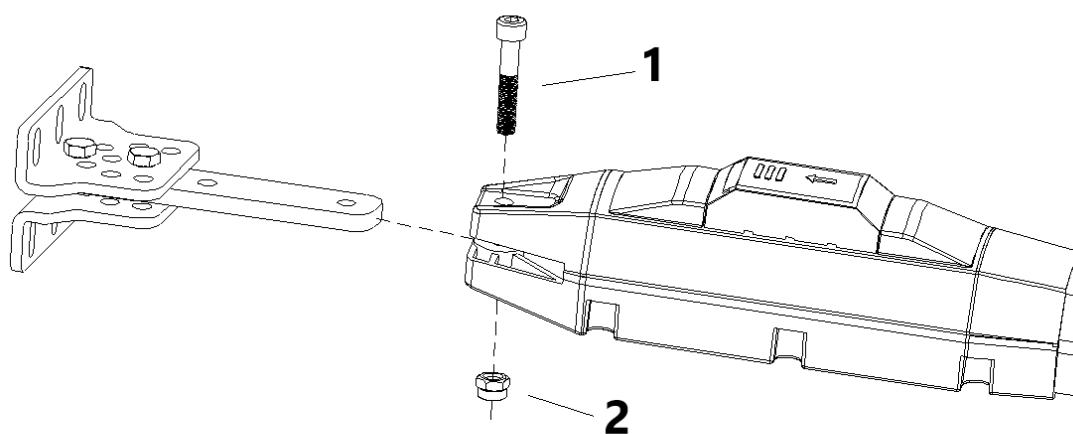
Rysunek 6

C) Przed instalacją należy odblokować dwa główne urządzenia. Metoda odblokowania: Otwórz pokrywę ręcznego zwalniania, włóż klucz ręcznego zwalniania, obracaj kluczem, aż zostanie zwolniony, jak pokazano na rysunku 7, a następnie obróć ramię teleskopowe – przekonasz się, że można je łatwo rozciągnąć ręcznie.



Rysunek 7

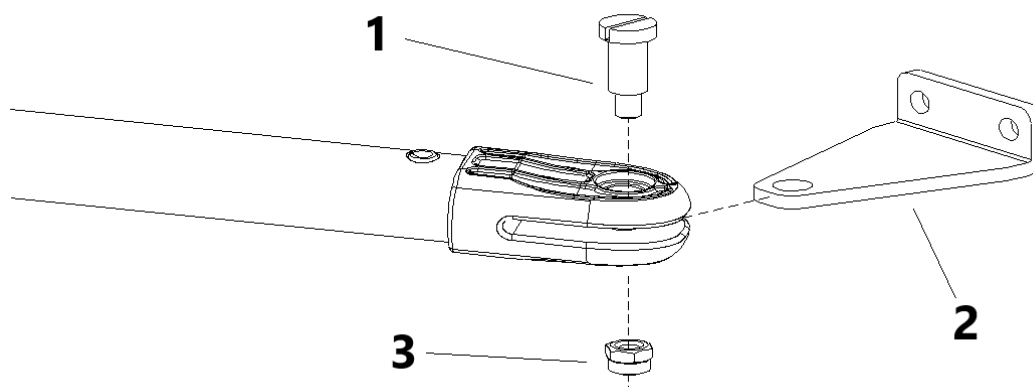
D) Połącz maszynę główną ze wspornikami mocującymi za pomocą śruby i nakrętki, jak pokazano na rysunku 8.



Rysunek 8

- 1 - Śruba M8x45
- 2 - Nakrętka samozabezpieczająca M8

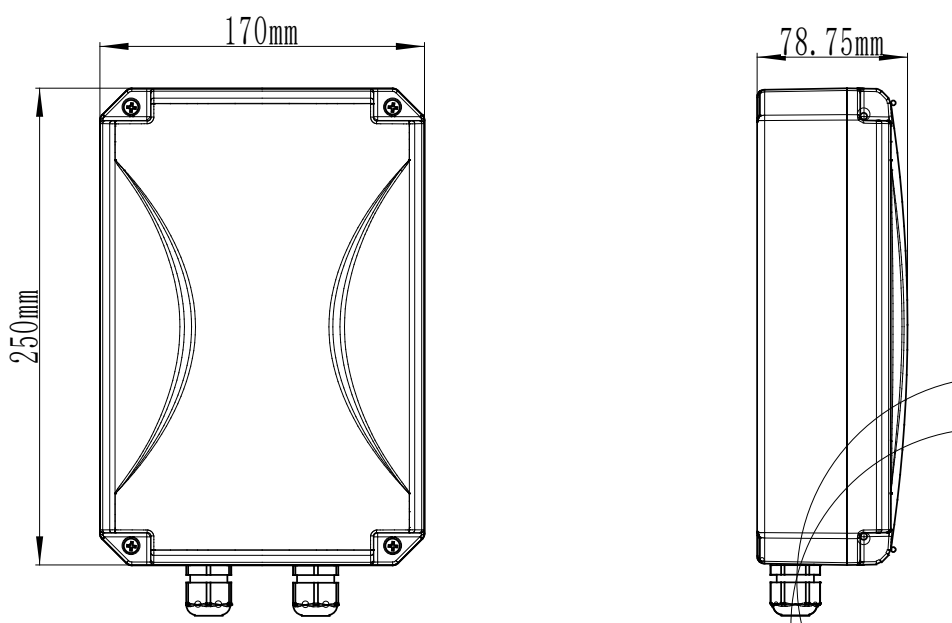
E) Jak pokazano na rysunku 9 poniżej, podłącz uchwyt ścienny do ściany zgodnie z zaznaczoną pozycją. Następnie podłącz maszynę główną do uchwyty ściennego za pomocą śruby i nakrętki. (Użyj poziomicy, aby upewnić się, że instalacja jest wypoziomowana.)



Rysunek 9

- 1 - Śruba montażowa (krótka)
- 2 - Przedni uchwyt montażowy
- 3 - Nakrętka samozabezpieczająca M8

8.3 Wymiar skrzynki sterowniczej



Rysunek 10



Uwaga

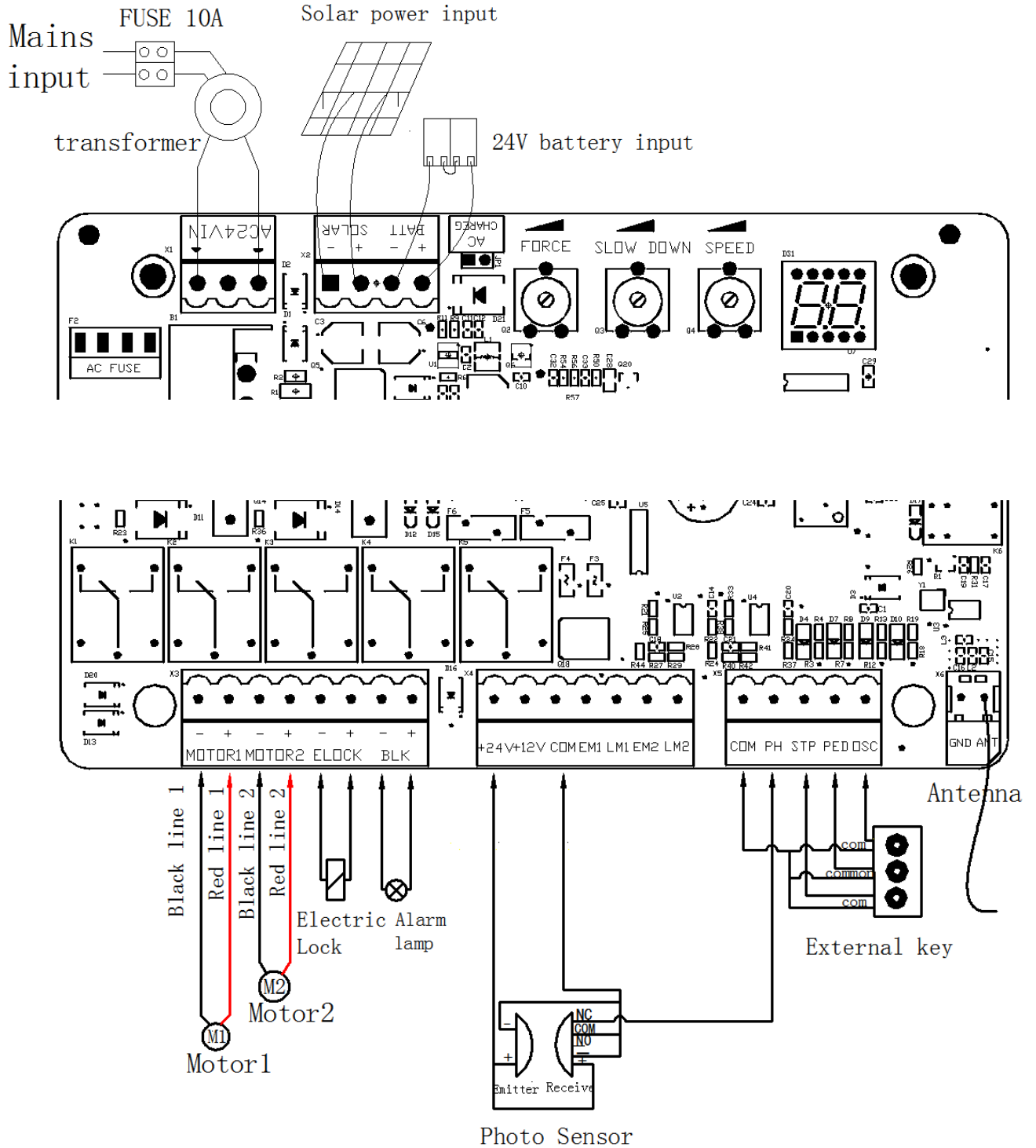
- Aby zapewnić bezpieczeństwo i ochronę maszyn, zamontuj ogranicznik bramy w pozycji krańcowej otwarcia, gdy brama otwiera się na zewnątrz, aby zapobiec jej zbyt niemu przesunięciu. Jednocześnie, aby umożliwić 2 wahadłom zamknięcie się do dokładnej pozycji krańcowej,

zainstaluj ogranicznik w pozycji krańcowej zamknięcia (jak pokazano na rysunku 3). Podobnie, gdy brama otwiera się do wewnątrz, zainstaluj ogranicznik w pozycji krańcowej zamknięcia (jak pokazano na rysunku 2).

- Przed zainstalowaniem maszyny głównej upewnij się, że maszyna główna i jej podzespoły są w dobrym stanie mechanicznym i brama może być elastycznie obsługiwana ręcznie.
- Jedna jednostka sterująca może opcjonalnie napędzać jedną maszynę główną lub dwie maszyny główne.
- Wyłącznik różnicowoprądowy musi być zainstalowany w miejscu, w którym widoczny jest ruch bramy. Minimalna wysokość montażu skrzynki sterowniczej powinna wynosić ponad 1,5 m, aby uniknąć jej dotknięcia przez dzieci.
- Po montażu należy sprawdzić, czy właściwości mechaniczne są prawidłowe, czy brama porusza się swobodnie po odblokowaniu oraz czy czujnik podczerwieni (opcjonalny) jest zainstalowany prawidłowo i skutecznie.

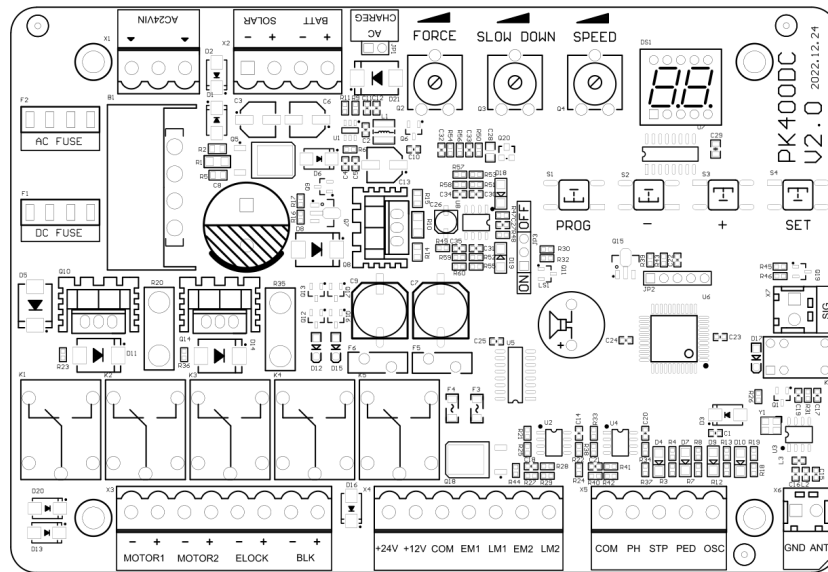
9. Instrukcja okablowania i debugowania

9.1



Rysunek 11

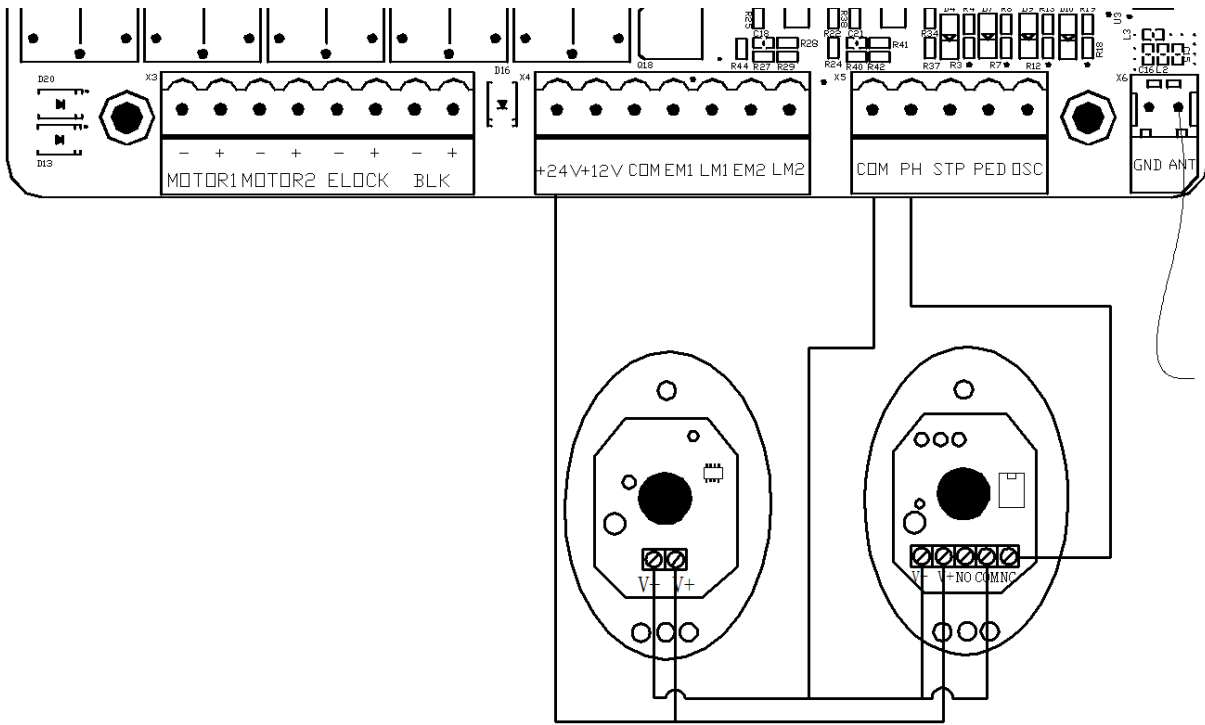
9.2 Rysunek i instrukcje płyty sterującej



Rysunek 12

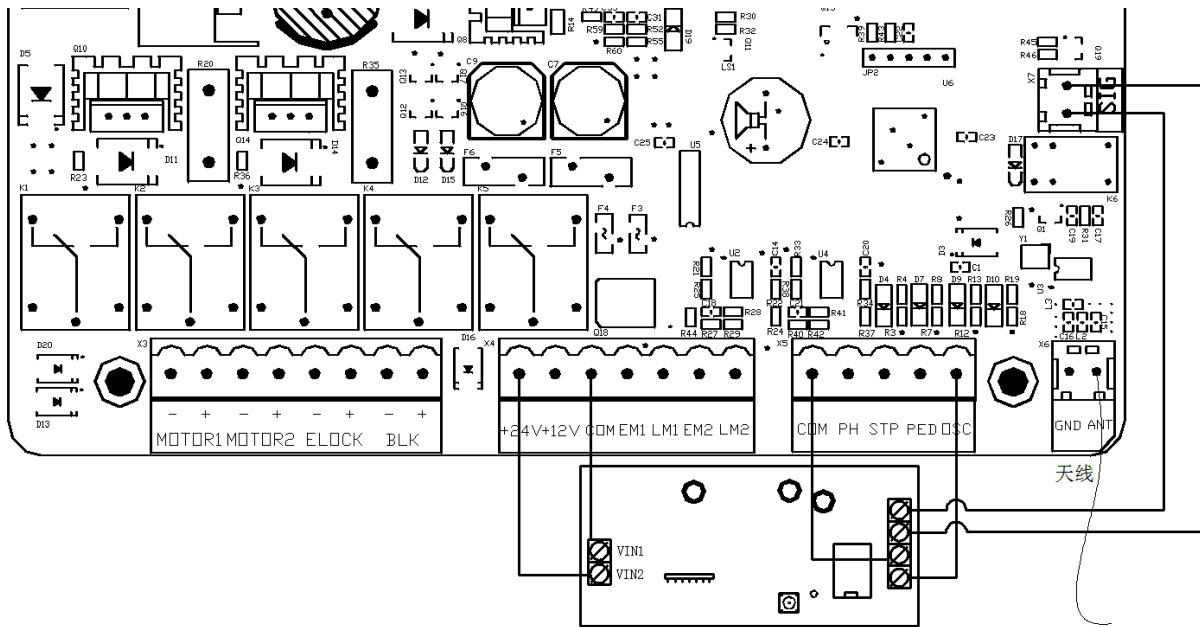
| Terminal | Opis urządzenia |
|---------------------|---|
| 1. AC24VIN | Wejście zasilania 24VAC |
| 2. +SŁONECZNY- | Wejście energii słonecznej |
| 3. +BATT- | Wejście akumulatora 24 V |
| 4. SIŁA | Siła oporu |
| 5. KIEROWCO ZWOLNIJ | Odległość zatrzymania |
| 6. SPEED | Prędkość ruchu |
| 7. MOTOR1 | Wyjście silnika 1 |
| 8. MOTOR2 | Wyjście silnika 2 |
| 9. -ELOCK+ | Wyjście zamka elektrycznego |
| 10. -BLK+ | Wyjście lampy alarmowej (Uwaga: zwróć uwagę na biegun ujemny i dodatni.) |
| 11. +24V | Wyjście 24 V dodatnie |
| 12. +12V | Wyjście 12 V dodatnie (brak wyjścia w stanie uśpienia) |
| 13. EM1 | Moc wyjściowa czujnika Halla Motor1 |
| 14. LM1 | Sygnal wejściowy czujnika Halla Motor1 |
| 15. EM2 | Moc wyjściowa czujnika Halla Motor2 |
| 16. LM2 | Sygnal wejściowy czujnika Halla Motor2 |
| 17. PH | Aktywne wejście czujnika fotoelektrycznego |
| 18. PED | Wejście trybu pojedynczej bramy/pieszego aktywne |
| 19. OSC | Pojedynczy kanał wejściowy aktywny |
| 20. MRÓWKA | Antena |
| 21. KOM | Wspólny |
| 22. SIG | Sygnal jest normalnie zamykany dopiero po umieszczeniu drzwi na swoim miejscu |

Instrukcje okablowania czujnika fotoelektrycznego



Rysunek 13

Instrukcja okablowania modułu WIFI

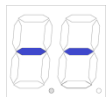


WIFI Module (24VDC)

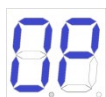
Rysunek 14

9.3 Ustawienia ekranu cyfrowego

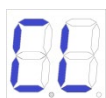
Podczas pracy panelu sterującego użytkownicy mogą sprawdzać stan działania otwieracza bramy na ekranie cyfrowym umieszczonym na panelu sterującym.



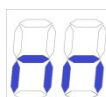
: brak danych wejściowych;



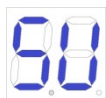
: w stanie otwartym;



: w stanie zamkniętym;



: tryb ręczny;



: miejsce podróży;

9.4 Ustawienia ruchu (BARDZO WAŻNE)

Przy pierwszej instalacji otwieraczy bram instalator musi ustawić położenia wyłączników krańcowych otwarcia i zamknięcia w celu uruchomienia napędu.

9.4.1 Programowanie ruchu w trybie ograniczenia zagrożenia

Otwórz obie strony bramy i zablokuj sprzęgło, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” na panelu sterowania, aż na wyświetlaczu pojawi się „SU”. Po tym kroku brama najpierw ruszy w kierunku zamykania i zatrzyma się, a następnie otworzy się automatycznie. Gdy obie bramy skrzydłowe będą całkowicie otwarte, zamkną się automatycznie po raz drugi, a ustawianie biegu zostanie zakończone po zamknięciu bram. Jeśli odległość początkowej prędkości wolnej bramy jest nieodpowiednia, wyreguluj ją przyciskiem „ZWOLNIJ”, aby ją dostosować.

Uwaga:

- Okablowanie: czarny przewód silnika głównego 1 jest podłączony do lewej strony SILNIKA 1; brązowy przewód hosta 1 jest podłączony do prawej strony SILNIKA 1; czarny przewód silnika głównego 2 jest podłączony do lewej strony SILNIKA 2; brązowy przewód silnika głównego 2 jest podłączony do prawej strony SILNIKA 2.
- W trybie drzwi pojedynczych, host jest podłączony do SILNIKA 1.
- Jeśli brama nagle zatrzyma się podczas ustawiania ruchu, należy zwiększyć siłę oporu.
- Jeśli brama nie zatrzymała się po napotkaniu przeszkody podczas ruchu, należy odpowiednio zmniejszyć siłę oporu.
- Instalator musi ponownie ustawić ruch po modyfikacji trymera „PRĘDKOŚĆ”.

9.5 Trymery**Ustawienie trymera czułości na przeszkody**

Aby dostosować czułość na przeszkodę – obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć czułość. W przypadku oddziaływania czynników zewnętrznych, takich jak silny wiatr, dostosuj trymer do warunków otoczenia.

Trymer odległościowy do wolnej prędkości

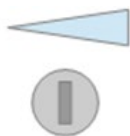
Aby dostosować dystans wolnej prędkości — obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć dystans wolnej prędkości. Nie ustawiaj zbyt krótkiego dystansu wolnej prędkości, aby uniknąć kolizji bramy.

Trymer prędkości ruchu bramy

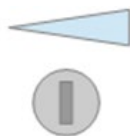
Aby dostosować prędkość ruchu bramy — obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby przyspieszyć, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić. Trymer można regulować, aby zmienić czas ruchu otwierania i zamykania. Ta regulacja musi być zakończona przed ustawieniem ruchu.

Obrót w lewo: zmniejsz

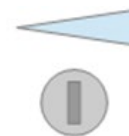
Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara: zwiększ

**SIŁA**

Trymer czułości na przeszkody

**ZWOLNIJ**

Trymer odległości wolnej prędkości

**SPEED**

Trymer prędkości ruchu bramy

Rysunek 15

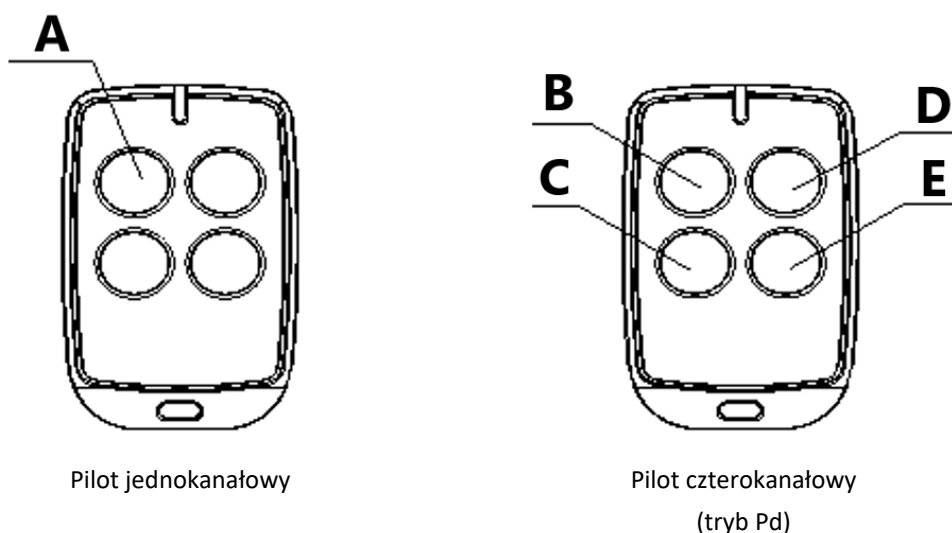
9.6 Dodawanie i usuwanie pilota

9.6.1 Dodawanie pilota

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „-”, lampka alarmowa będzie migać, a na ekranie cyfrowym wyświetli się tryb sterowania zdalnego — „PO” — tryb pojedynczego kanału dla dwóch bram skrzydłowych; „Pd” — tryb czterech kanałów dla jednej bramy; Naciśnij przycisk pilota, który chcesz dodać, na ekranie cyfrowym wyświetli się numer aktualnie zapisanych pilotów, a następnie programowanie pilota zostanie zakończone. (Domyślnie nowo sparowany pilot zdalnego sterowania to tryb jednokanałowy dla dwóch bram skrzydłowych).

9.6.2 Usuwanie pilota zdalnego sterowania

Wejź w „AE” na ekranie cyfrowym, a następnie wybierz „rE”, aby usunąć piloty.



Rysunek 16

- 1 - Otwórz/Zamknij/Zatrzymaj
- 2 - Otwórz
- 3 - Zatrzymaj
- 4 - Zamknij
- 5 - Pojedynczą bramę

9.6.3 Specjalny klawisz-przycisk pilota

Naciśnij i przytrzymaj klawisze kombinacji przez 5 sekund.

Kombinacja klawiszy C(stop)+D(pojedyncza bramka) -- wejście w tryb nauki zdalnego sterowania.

9.7 Ustawienia płyty sterującej

9.7.1 Menu podstawowe

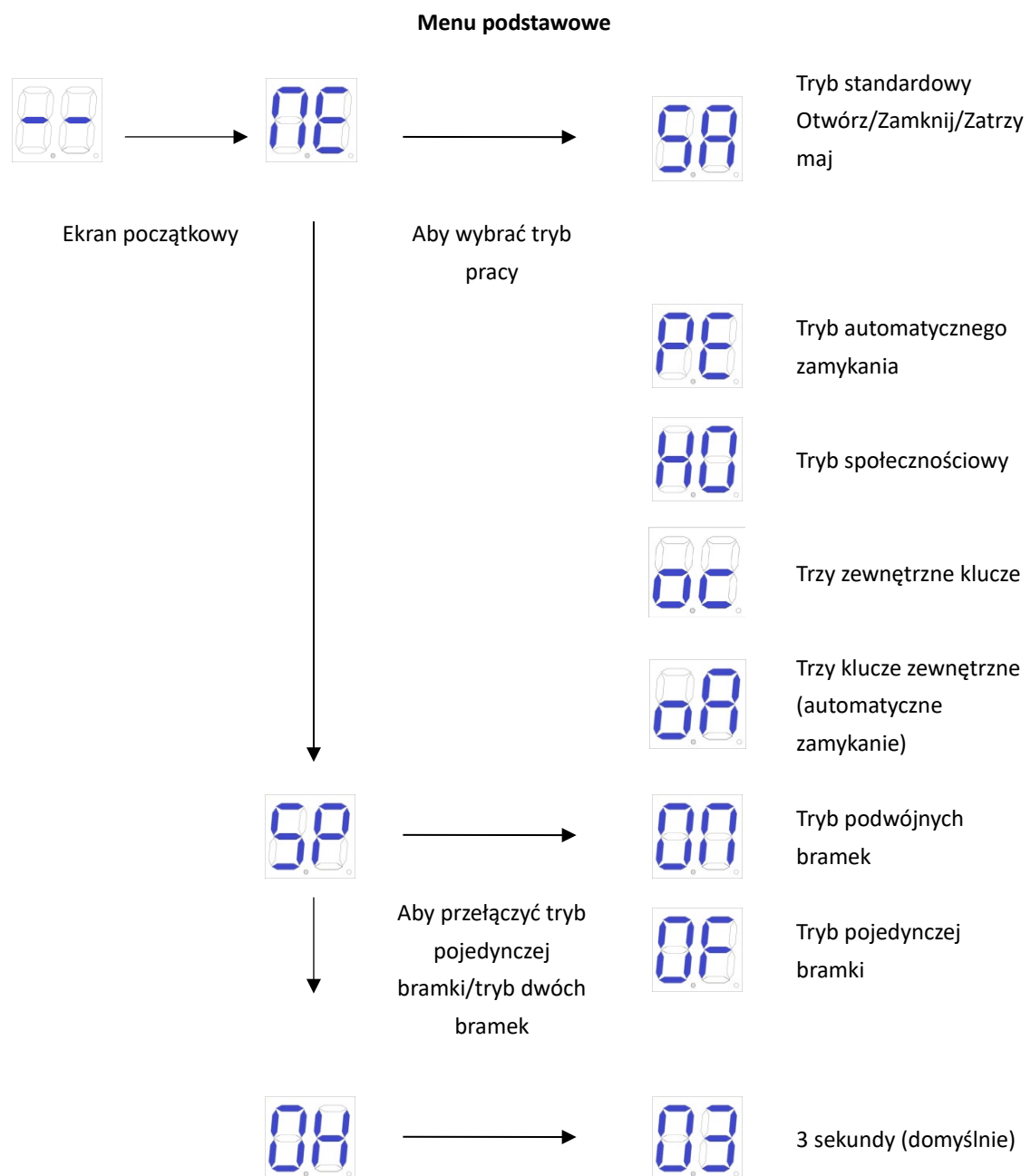
Naciśnij "PROG", aby wejść do menu podstawowego;

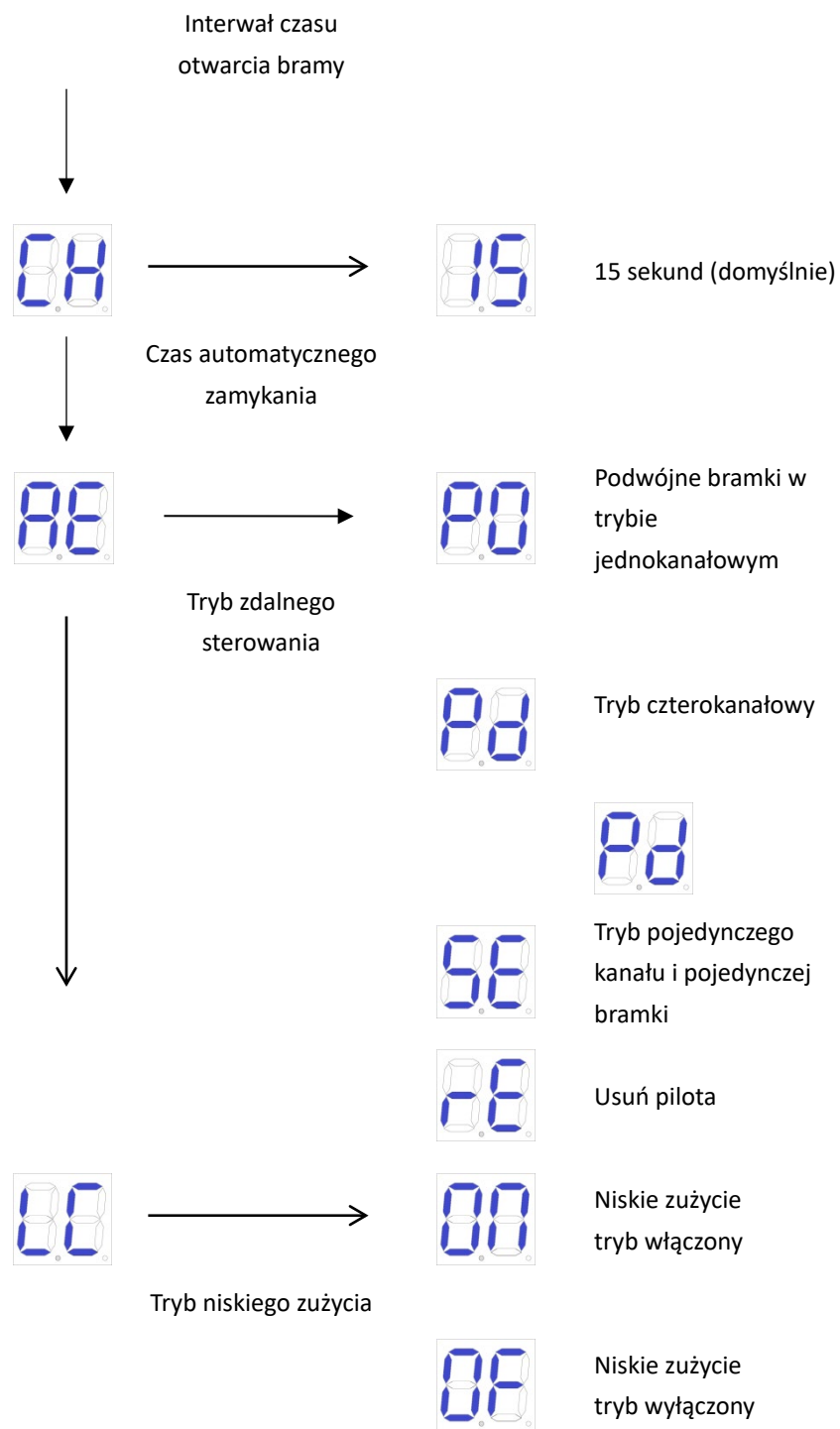
Na ekranie cyfrowym pojawi się komunikat „NE”. Aby wybrać inne funkcje tego menu, użyj przycisków „+” i „-”.

Naciśnij „SET”, aby potwierdzić lub wejść do podmenu.




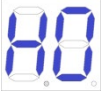

Aby wyjść z menu naciśnij „PROG”.

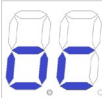




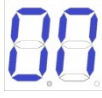
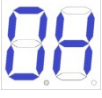
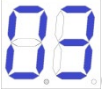
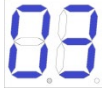
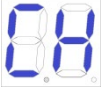


Jeżeli w ciągu jednej minuty nie zostanie wydane żadne polecenie, menu automatycznie wyjdzie.


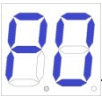
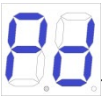


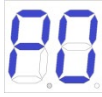
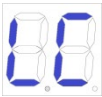
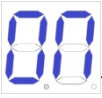

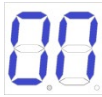




9.7.2 Instrukcja menu podstawowego

| Menu | Opcja | Domyślne/Uwaga |
|--|---|---|
| <p>Naciśnij "PROG", aby wejść do menu podstawowego.</p> | <p>Naciśnij „+” (w górę) lub „-” (w dół), aby wybrać; Naciśnij „SET”, aby potwierdzić.</p> | |
| <p> Tryb pracy</p> | <p> Tryb standardowy; O/C/S (Otwórz/Zamknij/Zatrzymaj).</p> <p> Tryb standardowy O/S/C z funkcją automatycznego zamykania. Po otwarciu brama automatycznie się zamknie po upływie czasu automatycznego zamykania. Jeśli w trakcie oczekiwania na automatyczne zamykanie zostanie wysłane polecenie „zamknij bramę”, funkcja automatycznego zamykania zostanie anulowana.</p> <p> Tryb społecznościowy (z funkcją automatycznego zamykania). Po otwarciu bramy, żadne polecenie bramy nie zostanie zrealizowane, dopóki brama nie zamknie się automatycznie. Jeśli użytkownik wyśle polecenie bramy podczas procesu zamykania, brama otworzy się ponownie. Jeśli polecenie bramy zostanie wysłane w trakcie oczekiwania na automatyczne zamykanie, czas ten zostanie przeliczony. Jeśli brama nie zostanie całkowicie zamknięta więcej niż dziesięć razy z rzędu, funkcja automatycznego zamykania zostanie anulowana, a brama zostanie zamknięta poprzez ponowne wysłanie polecenia zamknięcia bramy. Należy pamiętać, że w trybie społecznościowym brama nadal posiada funkcję automatycznego zamykania w przypadku</p> | <p> Tryb standardowy; O/C/S (otwórz/zamknij/stop).</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>napotkania przeszkód.</p> <p> Trzy zewnętrzne klucze (otwórz/zamknij/stop)</p> <p> Trzy zewnętrzne klucze o/p/s (automatyczne zamykanie z)</p> | |
| <p></p> <p>Przełącznik pojedynczej bramy/podwójnych bram</p> | <p> Tryb podwójnych bram (domyślny).</p> <p> Tryb pojedynczej bramy.</p> | <p> Tryb podwójnych bram.</p> |
| <p></p> <p>Interwał czasu otwarcia bramy</p> | <p> 00-10: Interwał czasu otwarcia bramy wynosi 0-10 sekund (domyślnie 3 sekundy). Jeśli interwał jest krótszy niż 2 sekundy, zamek elektryczny nie może być używany.</p> | <p> 3 sekundy.</p> |
| <p></p> <p>Czas automatycznego zamykania</p> | <p> Czas automatycznego zamykania można ustawić na 15 (domyślnie), 30, 60 lub 90 sekund.</p> | <p> 15 sekund.</p> |

| | | |
|--|---|--|
|  <p>Tryb zdalnego sterowania</p> |  Tryb jednokanałowy dla dwóch bram.  Tryb czterokanałowy.  Tryb jednokanałowy dla jednej bramy.  Usuń wszystkie sparowane piloty |  Tryb jednokanałowy dla dwóch bram. |
|  <p>Tryb niskiego zużycia energii</p> |  Tryb niskiego zużycia energii włączony <p>Jeśli na ekranie początkowym nie zostanie wykonana żadna operacja, płyta sterująca automatycznie przejdzie w tryb niskiego zużycia energii po 1 minucie.</p>  Tryb niskiego zużycia energii wyłączony |  Włączony tryb niskiego zużycia |

9.7.3 Instrukcja menu zaawansowanego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „PROG” przez 2 sekundy, aby wejść do menu zaawansowanego.

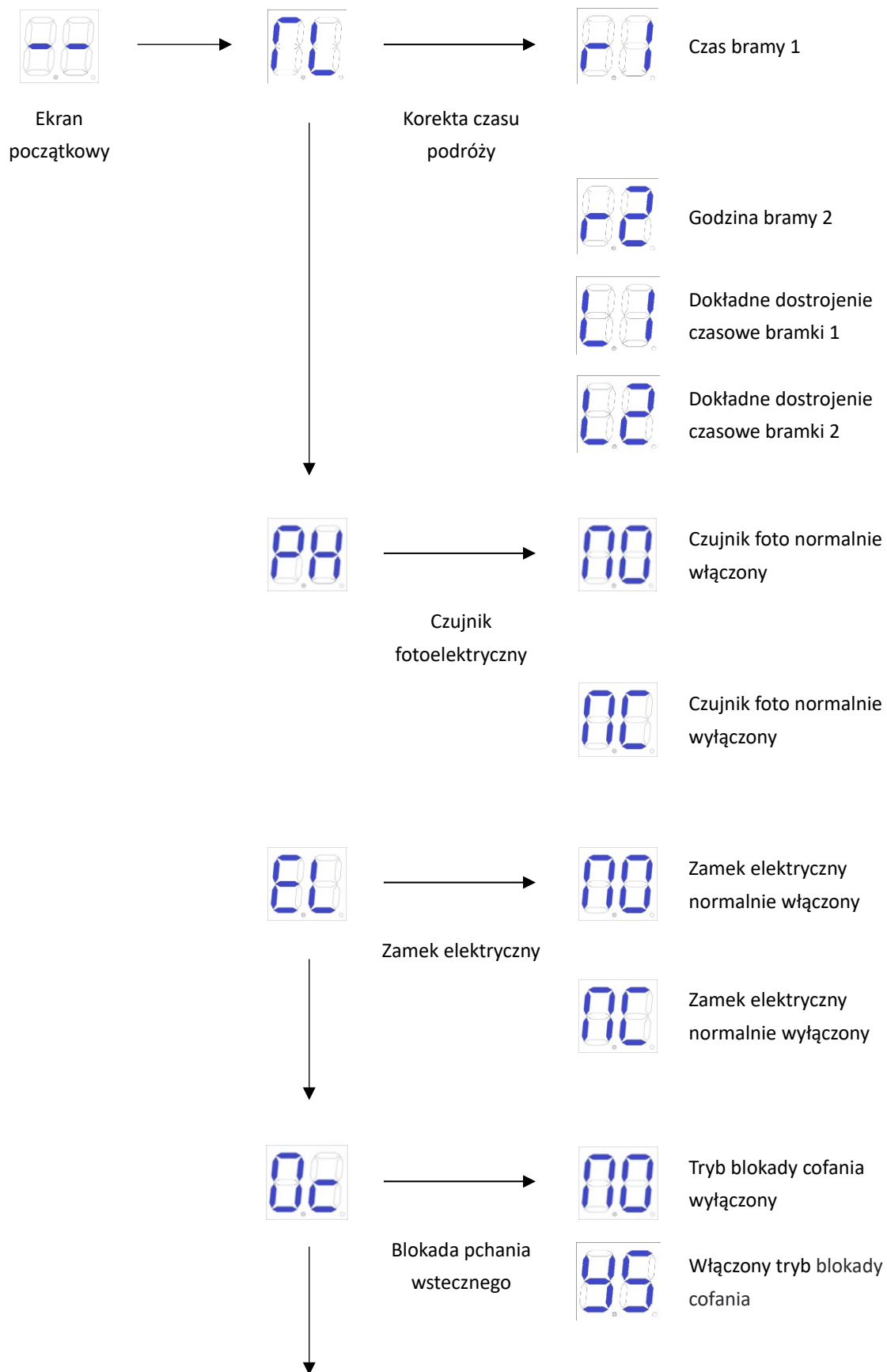
Na ekranie cyfrowym pojawi się komunikat „TL”. Aby wybrać, naciśnij przycisk „+” (w górę) lub „-” (w dół);

Naciśnij krótko „SET”, aby potwierdzić lub wejść do podmenu.

Aby wyjść, naciśnij krótko „PROG”.

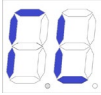
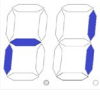

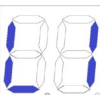
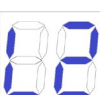

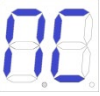

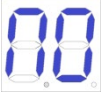

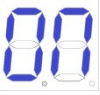
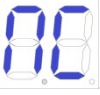
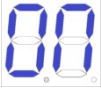



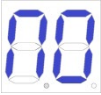
Jeżeli w ciągu jednej minuty nie zostanie wydane żadne polecenie, menu automatycznie wyjdzie.


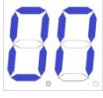
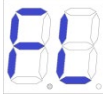
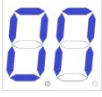
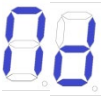
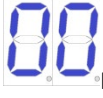
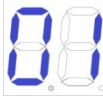

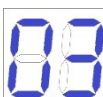
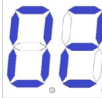
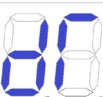
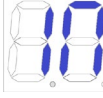

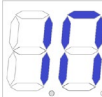
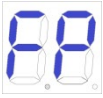
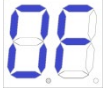
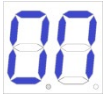
Menu zaawansowane





9.7.4 Instrukcja menu zaawansowanego

| <p>Menu</p> <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk „PROG”, aby wejść do menu podstawowego.</p> | <p>Opcja</p> <p>Naciśnij „+” (w górę) lub „-” (w dół), aby wybrać; Naciśnij „SET”, aby potwierdzić.</p> | <p>Domyślne/Uwaga</p> |
|--|--|---|
|  <p>Korekta czasu podróży</p> |  Czas bramy 1  Czas bramy 2  Dokładne dostrojenie czasowe bramki 1  Dokładne dostrojenie czasowe bramki 2 | <p>Po automatycznym nauczeniu się, jeśli skok nie jest idealny, można go skorygować ręcznie. Im krótszy jest czas pod granicą oporu, tym dłuższa jest droga hamowania drzwi. A w przypadku limitu Halla, im krótszy czas, tym krótszy jest czas otwarcia drzwi.</p> |
|  <p>Czujnik fotoelektryczny</p> |  N/C; czujnik światła jest normalnie włączony. (Domyślnie)  N/O; czujnik fotoelektryczny normalnie wyłączony. |  N/O; czujnik fotoelektryczny normalnie włączony. |
|  <p>Zamek elektryczny</p> |  Zamek elektryczny jest normalnie włączony. (Domyślnie)  Zamek elektryczny jest zazwyczaj wyłączony. |  Zamek elektryczny normalnie włączony. |
|  <p>Blokada pchania wstecznego</p> |  Tryb blokady cofania wyłączony  Włączony tryb blokady cofania |  Tryb blokady cofania wyłączony |

| | | |
|--|--|---|
| | (Po uruchomieniu zamka elektrycznego, M1 przemieści się na pewną odległość w kierunku drzwi, aby zapobiec zakleszczeniu się zamka elektrycznego i uniemożliwieniu jego otwarcia.) | |
|  <p>Lampa alarmowa</p> |  Lampka alarmowa normalnie się świeci. Zasilanie 24 V. (Domyślnie)  Lampka alarmowa normalnie miga. Zasilanie 24 V. |  Lampka alarmowa normalnie się świeci. Zasilanie 24 V. |
|  <p>Wybór otwieracza bramy</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (domyślny)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Kierunek drzwi</p> |  Brama otwiera się do wewnątrz (domyślnie)  Brama otwiera się na zewnątrz |  Brama otwiera się do wewnątrz |
|  <p>Ustawienia fabryczne</p> |  Anuluj ustawienia fabryczne.  Przywracanie ustawień fabrycznych zostało zakończone. | |

10. Inni

10.1 Konserwacja

Sprawdź co miesiąc, czy brama działa prawidłowo.



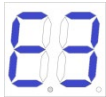
W trosce o bezpieczeństwo zaleca się wyposażenie każdej bramy w osłonę podczerwieni. Wymagane są również regularne kontrole.

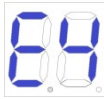
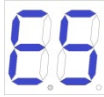

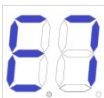
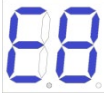
Przed instalacją i uruchomieniem napędu bramy należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia.

10.2 Komunikat o błędzie

Błędy, które mogą wystąpić, gdy drzwi działają prawidłowo

| Błędne wskazanie | Przyczyna błędu | Rozwiązanie |
|---|----------------------------------|--|
|  | Drzwi 1 zablokowane w otwieraniu | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy podczas otwierania drzwi 1 nie ma przeszkód 2. Odpowiednio dostosuj czułość oporu 3. Odpowiednio zwiększ odległość hamowania |
|  | Drzwi 2 zablokowane w otwieraniu | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy podczas otwierania drzwi 2 nie ma przeszkód 2. Odpowiednio dostosuj czułość oporu 3. Odpowiednio zwiększ odległość hamowania |
|  | Drzwi 2 zamykają się z trudem | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy po zamknięciu drzwi 1 nie ma przeszkód 2. Odpowiednio dostosuj czułość oporu 3. Odpowiednio zwiększ odległość hamowania |

| | | |
|---|---------------------------------------|---|
|  | Drzwi 2 zamykają się z trudem | <ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy po zamknięciu drzwi 2 nie ma przeszkód2. Odpowiednio dostosuj czułość oporu3. Odpowiednio zwiększ odległość hamowania |
|  | Rozłączenie podczerwieni | <ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź stan ustawień podczerwieni2. Czy występują przesłonięcia w podczerwieni |
|  | Drzwi 1 zamykają się przed drzwiami 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Naucz się na nowo swojego planu podróży2. Dostosuj odstęp czasu otwierania |
|  | Napęd pracuje zbyt długo | <ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy ukończyłeś trasę2. Uszkodzenie elementu „Hall” |
|  | Brak planu studiów | Dokończ podróż ponownie |

10.3 Rozwiązywanie problemów

| Problemy | Możliwe przyczyny | Rozwiązania |
|---|---|---|
| Bramy nie można normalnie otworzyć ani zamknąć, a wyświetlacz się nie świeci. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zasilanie jest wyłączone. 2. Bezpiecznik jest spalony. 3. Problem z okablowaniem zasilania płyty sterującej. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Włącz zasilanie. 2. Sprawdź bezpiecznik, wymień go jeśli jest przepalony. 3. Ponowne podłączenie zgodnie z instrukcją. |
| Bramę można otworzyć, ale nie można jej zamknąć. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem z okablowaniem fotokomórki. 2. Problem z montażem fotokomórki. 3. Fotokomórka jest blokowana przez objekty. 4. Czulość przeszkody jest zbyt wysoka. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Jeśli nie podłączysz fotokomórki, upewnij się, że 5 i 6, 5 i 7 są zwarte; jeśli podłączysz czujnik podczerwieni, upewnij się, że okablowanie jest prawidłowe i fotokomórka jest NC 2. Upewnij się, że pozycja montażu fotokomórki może być wzajemnie wyrównana. 3. Usuń przeszkodę. 4. Zmniejsz czulość przeszkody. |
| Pilot nie działa. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Poziom naładowania baterii pilota jest niski. 2. Uczenie pilota nie zostało zakończone. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Wymień baterię pilota. 2. Ponownie przeprowadź uczenie pilota. |
| Naciśnij przycisk OTWÓRZ, ZAMKNIJ, brama się nie porusza, napęd hałasuje. | Brama porusza się nie płynnie. | W zależności od sytuacji wyreguluj napęd lub bramę. |
| Zadziałał wyłącznik uptywu. | Zwarcie w linii zasilającej lub zwarcie w linii napędu. | Sprawdź okablowanie. |
| Zasięg roboczy pilota jest zbyt krótki. | Sygnal jest blokowany. | Podłącz zewnętrzną antenę odbiorczą 1,5 metra nad ziemią. |
| Brama przesunie się do pozycji środkowej, aby się zatrzymać lub cofnąć. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Siła wyjściowa napędu jest niewystarczająca. 2. Czulość na przeszkodę jest zbyt wysoka. 3. Brama napotyka przeszkodę. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy moc transformatora jest prawidłowa. Jeśli nie, wymień transformator. 2. Wyreguluj TR2. 3. Usuń przeszkodę. |



Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Vážení uživatelé,

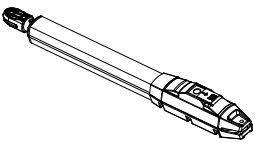
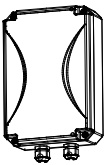
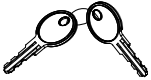
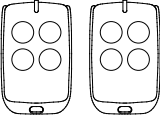
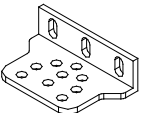
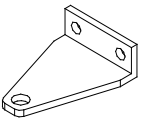
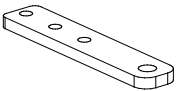
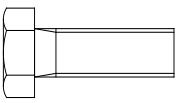
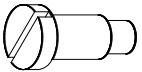
děkujeme, že jste si vybrali tento produkt. Před montáží a použitím si prosím pečlivě přečtěte návod. Pokud tento produkt zasíláte třetí straně, nenechávejte tento návod k použití.

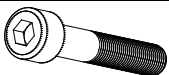

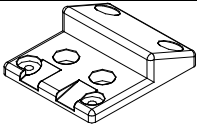
1. Bezpečnostní pokyny

- Před instalací si prosím pečlivě přečtěte tento návod, který obsahuje důležité informace o instalaci, používání, údržbě a bezpečnosti.
- Jakékoli nedefinované operace v tomto návodu nejsou povoleny, nesprávné použití může poškodit produkt a způsobit zranění nebo škody na majetku.
- Abyste zvážili možná nebezpečí během instalace nebo používání pohonu otočné brány, musí instalace přísně dodržovat stavební normy a postupy elektrického provozu.
- Před instalací se ujistěte, že použité napájecí napětí odpovídá napájecímu napětí tohoto produktu. Zkontrolujte, zda je nainstalován jistič proti úniku proudu a zda je systém uzemnění správný.
- Zkontrolujte, zda jsou pro splnění specifických požadavků vyžadována další zařízení nebo materiály.
- Likvidace obalového materiálu musí být v souladu s místními předpisy.
- Neměňte žádné součásti kromě těch, které jsou definovány v tomto návodu. Jakékoli nedefinované změny mohou způsobit poruchu. Jakékoli škody na produktu, které z toho vyplývají, nebudou ručně odpovědné.
- Zabraňte vniknutí vody nebo jakékoli kapaliny do regulátoru ani jiných otevřených zařízení. V případě jakéhokoli z výše uvedených případů ihned odpojte napájení.
- Chraňte tento výrobek před teplem a otevřeným ohněm. Mohlo by dojít k poškození součástí, poruše nebo jiným nebezpečím.
- Ujistěte se, že se během pohybu křídlové brány nenacházejí žádná vozidla, cestující ani předměty.
- Abyste předešli zranění osob a ztrátám na majetku, musí být nainstalováno zařízení proti sevření, jako je infračervený ochranný spínač. Společnost nenesे odpovědnost za žádné škody nebo nehody z toho vyplývající.
- Instalaci, používání a údržbu tohoto výrobku musí provádět odborníci.

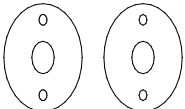
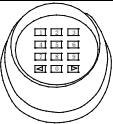

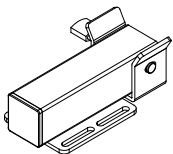
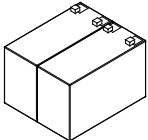
- Děti se nesmí dotýkat ovládacích zařízení ani dálkových vysílačů.
- Na křídlové bráně musí být umístěna výstražná značka v souladu s národní normou.
- Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití.

2. Balicí list (standardní)

| Č. | Obrázek | Název | Počet |
|----|---|-------------------------|-------|
| 1 |  | Hlavní stroj | 2 |
| 2 |  | Ovládací skříňka | 1 |
| 3 |  | Ruční klíč | 2 |
| 4 |  | Dálkové ovládání | 2 |
| 5 |  | Nástěnný držák | 4 |
| 6 |  | Přední montážní konzola | 2 |
| 7 |  | Spojovací konzola | 2 |
| 8 |  | Šroub M8X25 | 4 |
| 9 |  | Montážní šroub (krátký) | 2 |

| Č. | Obrázek | Název | Počet |
|----|---|----------------------|-------|
| 10 |  | Šroub M8x45 | 2 |
| 11 |  | Samojistná matice M8 | 8 |
| 12 |  | Doraz | 1 |

Balící list (volitelný)

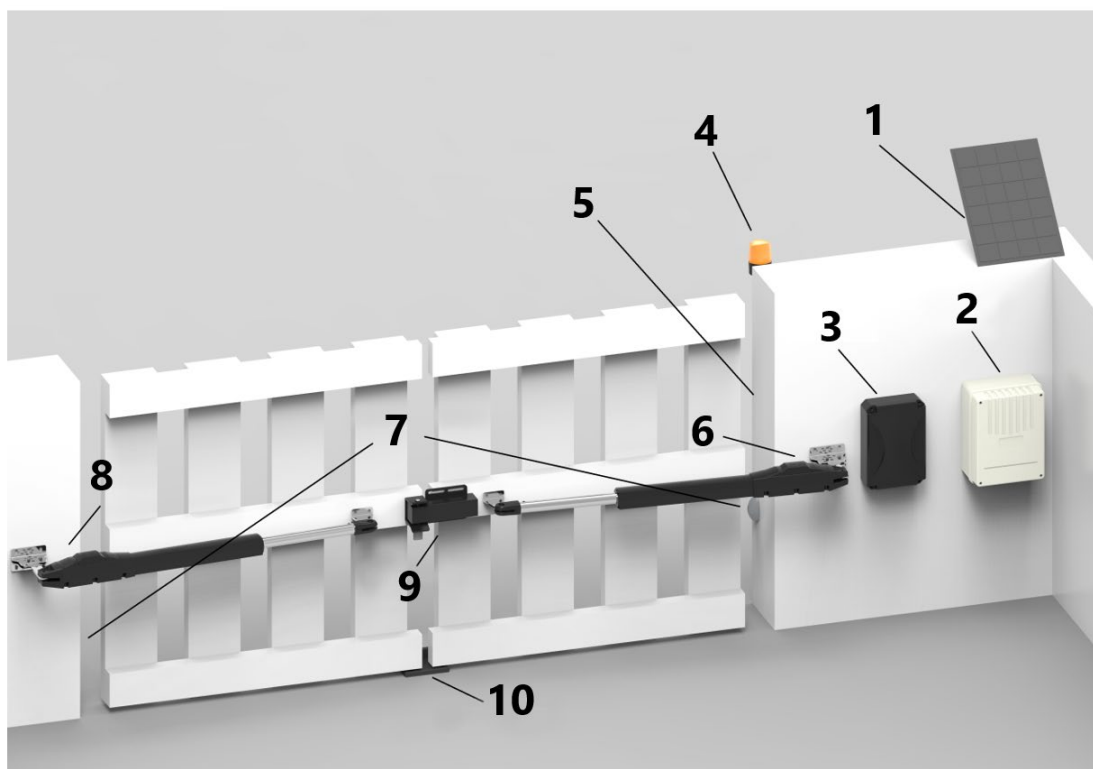
| Č. | Obrázek | Název | Počet |
|----|---|-----------------------|-------|
| 1 |  | Infračervený senzor | 1 |
| 2 |  | Bezdrátová klávesnice | 1 |
| 3 |  | Kontrolka alarmu | 1 |
| 4 |  | Elektrický zámek | 1 |
| 5 |  | Akumulátor | 2 |

Vzhledem k rozdílům v instalačním prostředí naše společnost nedodává instalační příslušenství pro upevnění a připojení otvíračů bran a stěny. Připravte si prosím toto instalační příslušenství dle aktuální situace na místě.

3. Technické parametry

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|--|------------------------------|
| Napájecí zdroj | 230V~/50Hz |
| Výkon motoru | 30W |
| Rychlost pohybu brány | 18~22s/ 90° |
| Max. hmotnost jednoho křídla | 200 kg |
| Max. délka jednoho křídla | 2 m |
| Max. síla | 2200 N |
| Max. zdvih pístu | 345 mm |
| Dosah dálkového ovládání | ≥30 m |
| Režim dálkového ovládání | Režim s jedním/čtyř tlačítky |
| Akumulátor (volitelný) | DC24V (4,5Ah nebo 9sAh) |
| Hluk | ≤≤58 dB |
| Maximální počet podporovaných dálkových ovladačů | 32 ks |
| Frekvence dálkového ovládání | 433.92 MHz |
| Provozní teplota | -20°C - +70°C |
| Hmotnost balení | 10 kg |

4. Instalační výkres

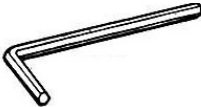
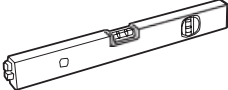

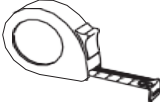





Obrázek 1

- 1 - Solární panel
- 2 - Bateriová skříň
- 3 - Ovládací skříňka
- 4 - Kontrolka alarmu
- 5 - Bezdrátová klávesnice (vně zdi)
- 6 - Pohon brány
- 7 - Infračervený senzor
- 8 - Otvírač brány
- 9 - Elektrický zámek
- 10 - Doraz

Otvírač otočné brány MSW-GDOOR-005B je vhodný pro jednokřídlé brány o hmotnosti menší než 200 kg a délce menší než 2 m. Režim pohonu využívá planetový převod v kombinaci s převodem šroubovou tyčí. Tento otvírač brány musí být z důvodu ochrany instalován uvnitř ohrady nebo dvora.

5. Nářadí potřebné pro standardní instalaci

| | | | |
|---|--------------------|--|-----------------------|
|  | Imbusový klíč č. 6 |  | Vodováha |
|  | Plochý šroubovák |  | Páska |
|  | Křížový šroubovák |  | Nastavitelný klíč x 2 |
|  | Šrafovací pero | | |



Poznámka: kabely musí být vhodné pro venkovní použití.

6. Seznam kabelů

| | Použití kabelu | Materiál kabelu | Max. Délka |
|---|-------------------------------------|--|------------|
| 1 | Kabel napájení ovládací skříně 220V | 3×2,5mm ² (>30m) 3×1,5mm ² (<30m) | Neomezeně |
| 2 | Kabel napájení otvírače brány | 2×1,5mm ² | 15m |
| 3 | Kabel infračerveného senzoru | 2×0,5mm ² | 10m |
| 4 | Kabel alarmu | 2×0,5mm ² | 10m |
| 5 | Kabel elektrického zámku | 2×0,5mm ² | 10m |
| 6 | Prodlužovací kabel akumulátoru | 2×1,5mm ² | 10m |
| 7 | Kabel solárního napájení | 2×1,5mm ² | 10m |

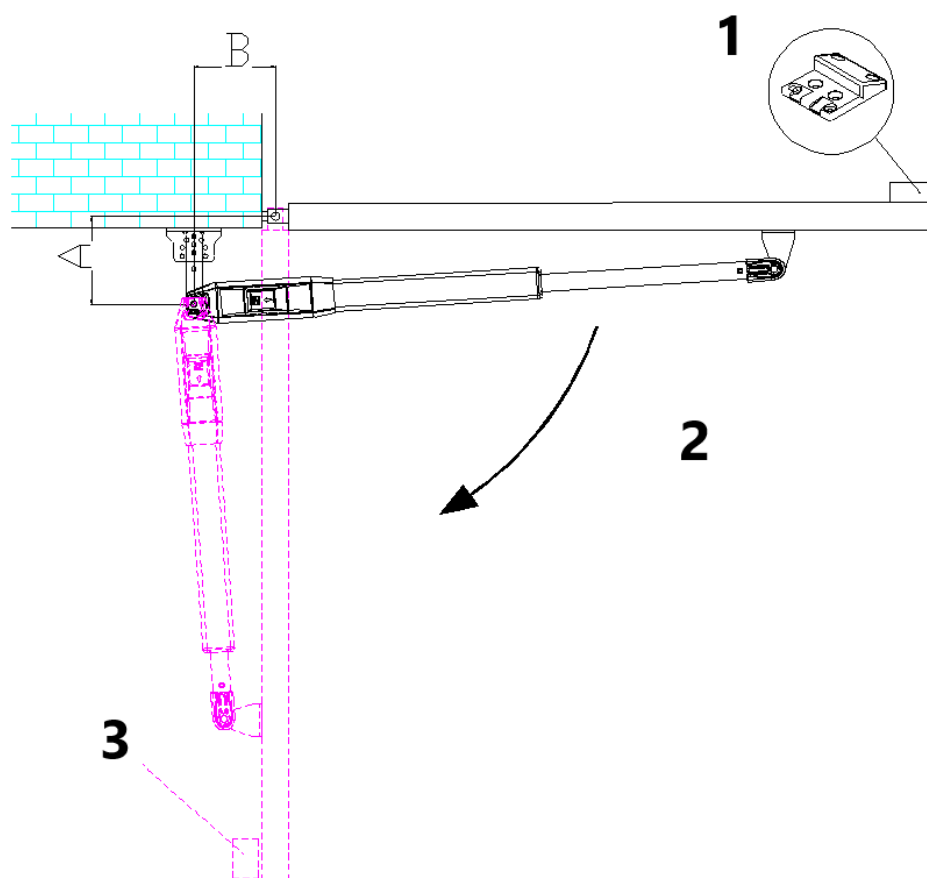
Vzhledem k různým instalačním prostředím musí instalační technik připravit napájecí kabely pro ovládací skříně a otvírače brány.



Poznámka: Vývod kabelu by měl směřovat dolů, aby se zabránilo vniknutí dešťové vody do vodiče podél kabelu.

7. Směr otevírání brány

7.1 Brána se otevírá dovnitř



Obrázek 2

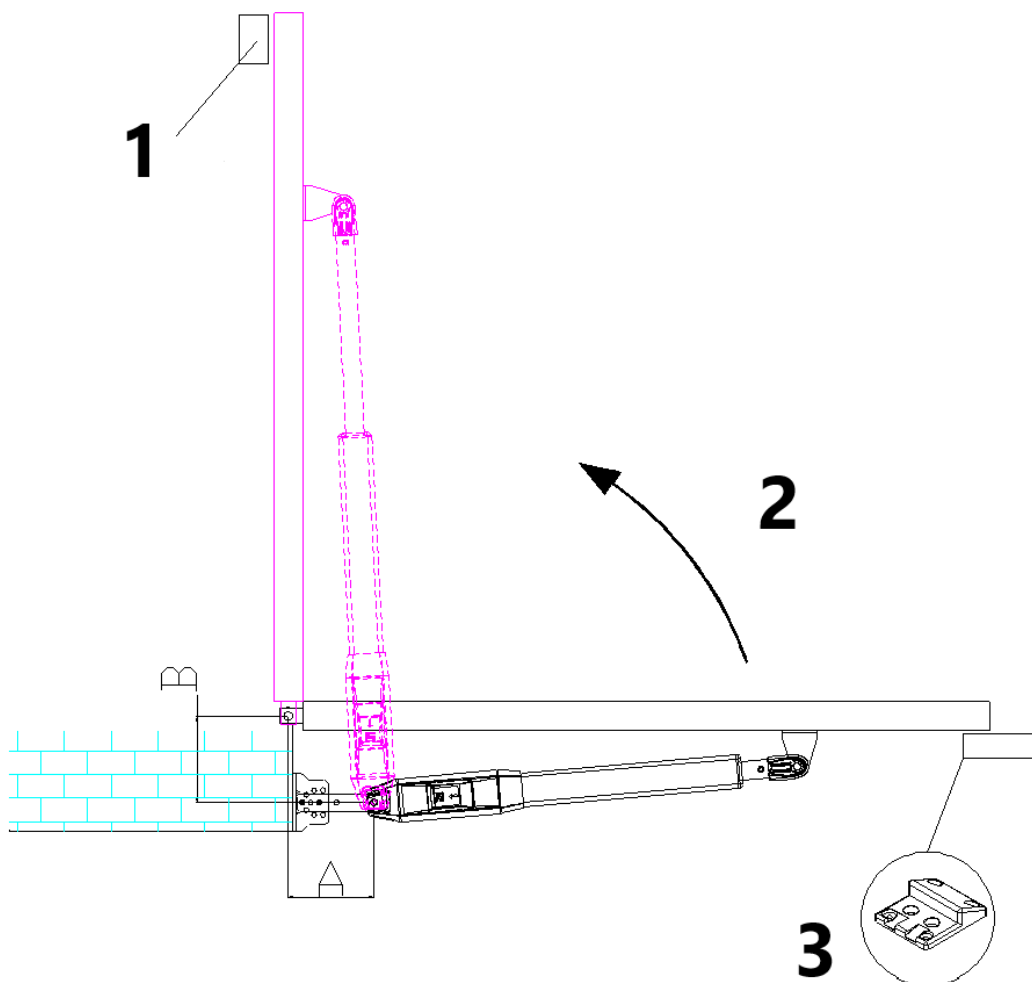
- 1 - Doraz
- 2 - Směr otevírání brány
- 3 - Bezpečnostní doraz

Doporučená velikost instalace:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Poznámka: Pokud je vzdálenost mezi bránou a zdí je příliš malá nebo po úplném otevření brány překáží, nainstalujte bezpečnostní zarážku brány (připraví ji uživatel), abyste zabránili zranění osob nebo poškození majetku.

7.2 Brána se otevírá ven



Obrázek 3

- 1 - Bezpečnostní zarážka
- 2 - Směr otevírání brány
- 3 - Dorazová zarážka

Doporučená velikost instalace:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Poznámka: Pokud je vzdálenost mezi bránou a zdí Pokud je příliš malá nebo po úplném otevření brány překáží, nainstalujte prosím bezpečnostní zarážku brány (připraví ji uživatel), aby se zabránilo zranění osob nebo poškození majetku.

Pokud je mezi bránou a zdí po úplném otevření brány dostatek prostoru, není bezpečnostní zarážka nutností. (Motor se po zablokování zastaví)

8. Kroky instalace**8.1 Příprava před instalací hlavního stroje**

- a) Před instalací pohonu brány se ujistěte, že brána byla správně nainstalována, že lze bránu ručně ovládat plynule a že doraz účinně zabraňuje dalšímu pohybu brány.
- b) Pro instalaci elektrického zámku dodržujte mezi oběma křídly vzdálenost 15–20 mm. Pokud elektrický zámek není vyžadován, není třeba vzdálenost mezi oběma křídly zohledňovat;
- c) Doporučená montážní výška 2 hlavních pohonů je přibližně 300 ~ 800 mm nad zemí a ujistěte se, že jsou k dispozici spolehlivé pevné body pro montážní konzoly.

Zapuštění kabelu do země

Abyste zajistili normální provoz pohonu brány a ochránili kabel před poškozením, použijte k samostatnému zapuštění kabelů motoru, silových kabelů a ovládacích kabelů dvě PVC trubky. Jedna PVC trubka pro kabely motoru a silových kabelů, druhá pro ovládací kabely.

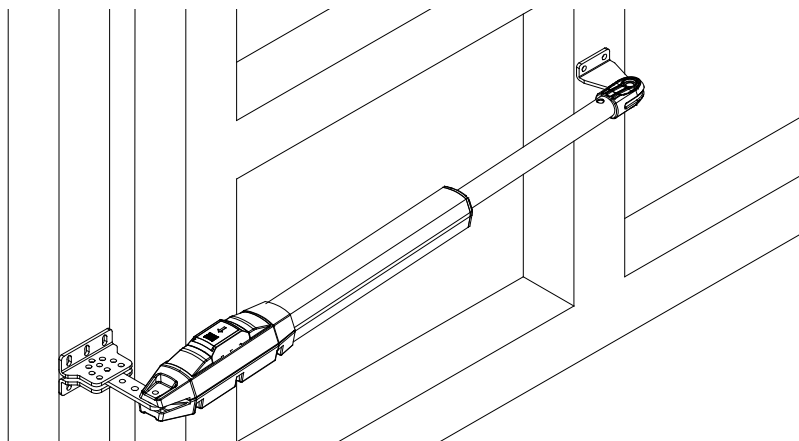
Upevnění montážních konzol

Pro pevnou instalaci hlavních pohonů MSW-GDOOR-005B se doporučuje k upevnění montážních

konzol použít rozpěrné šrouby.

8.2 Instalace příslušenství

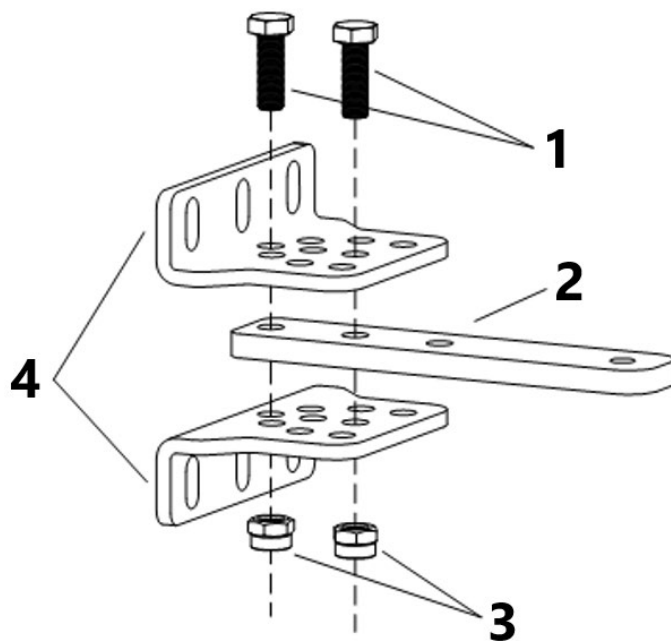
A) Před instalací hlavních strojů nejprve nainstalujte na zeď nástěnný držák, poté upevněte spojovací držák a nakonec nainstalujte na bránu přední montážní držák.



Obrázek 4

Poznámka: Před upevněním změřte sklon, abyste se ujistili, že přední montážní držák a spojovací držák jsou ve stejné úrovni.

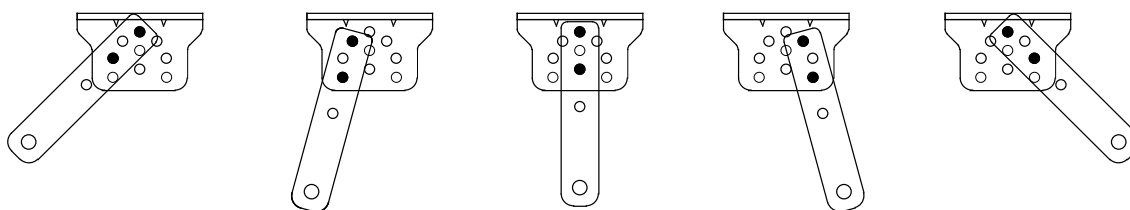
Spojte spojovací držák a dva nástěnné držáky, viz obrázek 5.



Obrázek 5

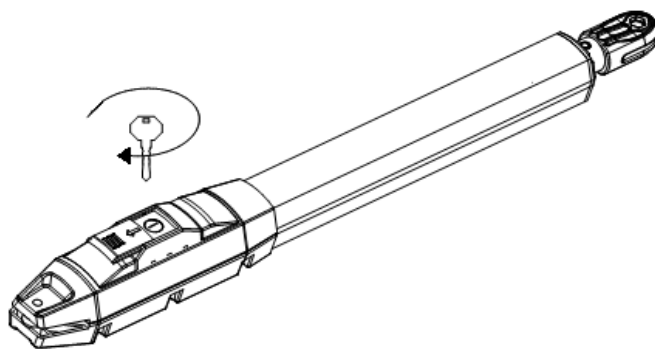
- 1 - Šroub M8x25
- 2 - Spojovací držák
- 3 - Samosvorná matice M8
- 4 - Nástěnné konzole

B) Spojovací konzolu a nástěnnou konzolu lze připojit dle různých podmínek, viz obrázek 6.



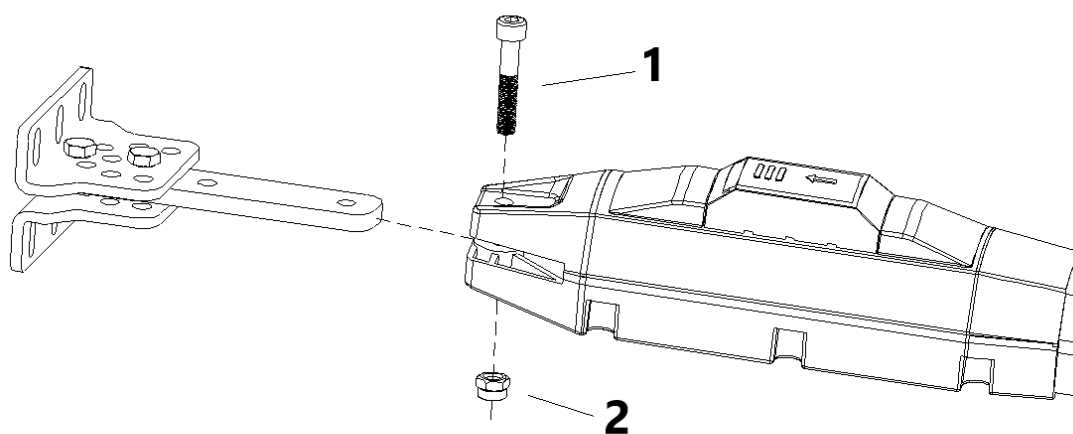
Obrázek 6

C) Před instalací odemkněte oba hlavní stroje. Způsob odemknutí: Otevřete kryt ručního uvolnění, vložte klíč pro ruční uvolnění, otáčejte klíčem, dokud se neuvolní, jak je znázorněno na obrázku 7, poté otočte teleskopickým ramenem, zjistíte, že se snadno natáhne ručně.



Obrázek 7

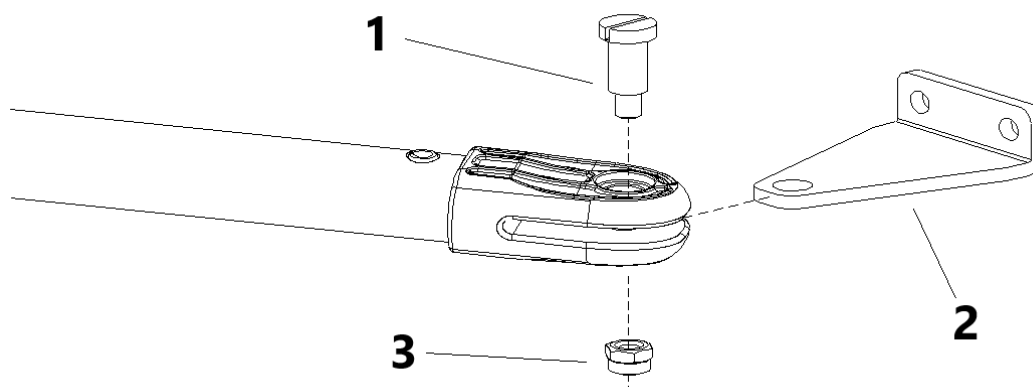
D) Spojte hlavní stroj se spojovacími konzolami pomocí šroubu a matice, jak je znázorněno na obrázku 8.



Obrázek 8

- 1 - Šroub M8x45
- 2 - Samosvorná matice M8

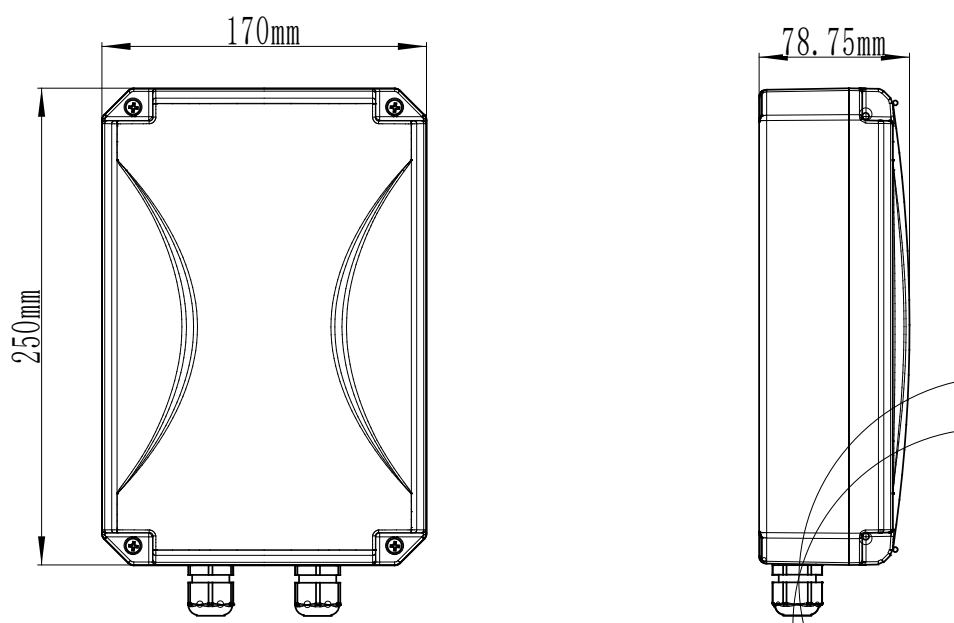
E) Jak je znázorněno na obrázku 9 níže, spojte nástěnnou konzolu se stěnou podle vyznačené polohy. Poté spojte hlavní stroj s nástěnnou konzolou pomocí šroubu a matice. (Pro kontrolu vodorovnosti instalace použijte vodováhu.)



Obrázek 9

- 1 - Montážní šroub (krátký)
- 2 - Přední montážní konzola
- 3 - Samosvorná matice M8

8.3 Rozměry ovládací skříně



Obrázek 10



Poznámka

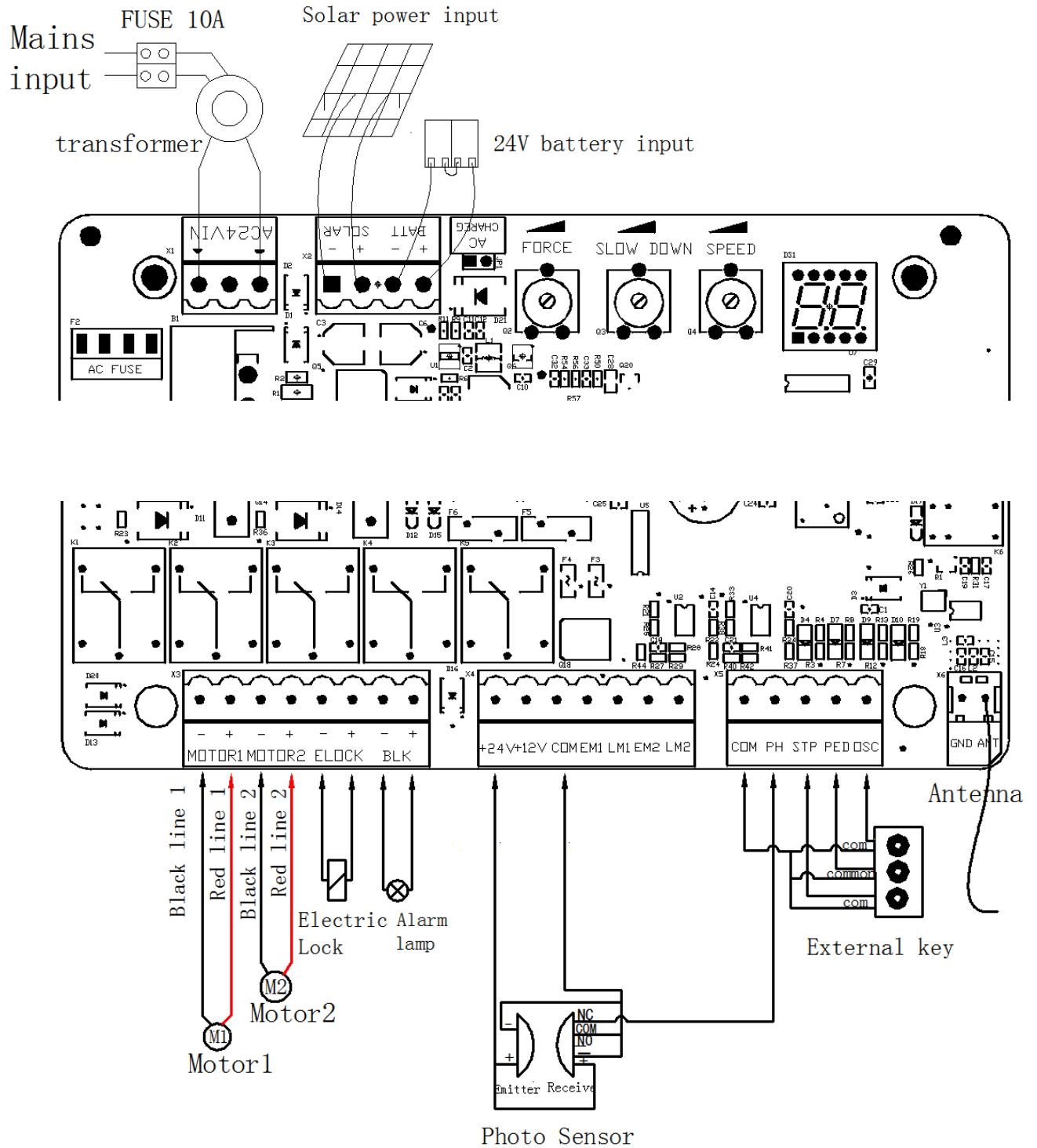
- Pro zajištění bezpečnosti a ochrany strojů nainstalujte doraz brány v koncové poloze otevření, když se brána otevírá směrem ven, aby se brána příliš nepohnula. Mezitím, aby se obě křídla mohla zavřít do přesné koncové polohy, nainstalujte doraz v koncové poloze zavřeno (jak je

znázorněno na obrázku 3). Podobně, když se brána otevírá dovnitř, nainstalujte doraz v koncové poloze zavřeno (jak je znázorněno na obrázku 2).

- Před instalací hlavního pohonu se ujistěte, že hlavní pohon a jeho komponenty jsou v dobrém mechanickém stavu a že brána může být flexibilně ovládaná manuálně.
- Jedna řídicí jednotka může volitelně ovládat jeden nebo dva hlavní pohony.
- Proudový chránič musí být instalován na místě, kde je viditelný pohyb brány, a minimální montážní výška řídicí jednotky by měla být větší než 1,5 m, aby se jí děti nedotýkaly.
- Po instalaci zkontrolujte, zda jsou mechanické vlastnosti v pořádku, zda se brána po odemčení pohybuje flexibilně a zda je infračervený senzor (volitelný) správně a účinně nainstalován.

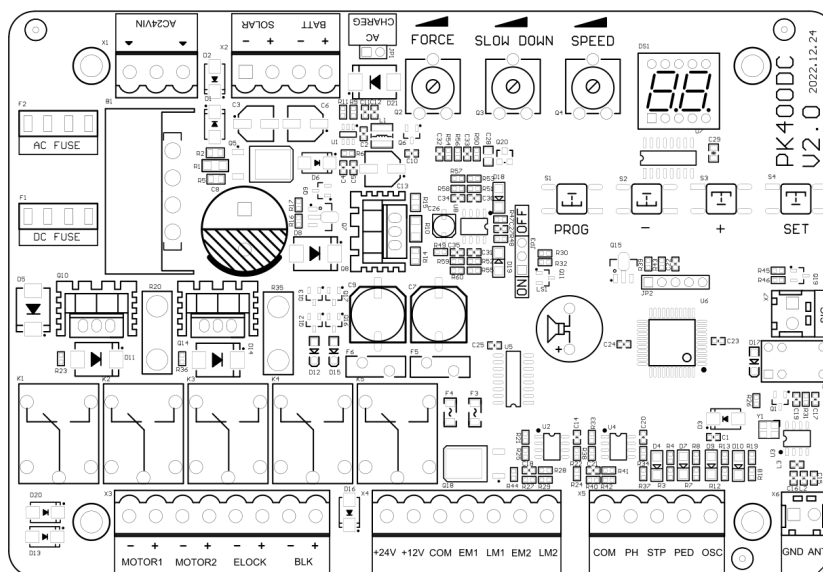
9. Zapojení a ladění

9.1 Pokyny k zapojení



Obrázek 11

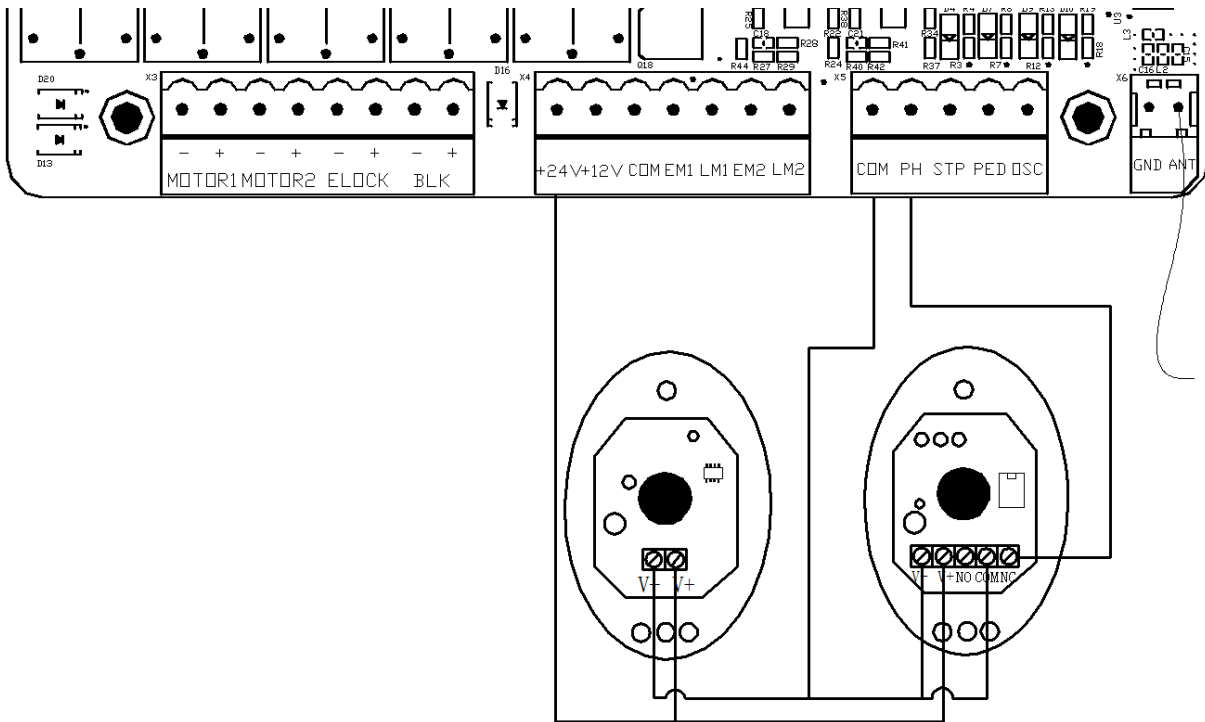
9.2 Výkres a pokyny k zapojení řídicí desky



Obrázek 12

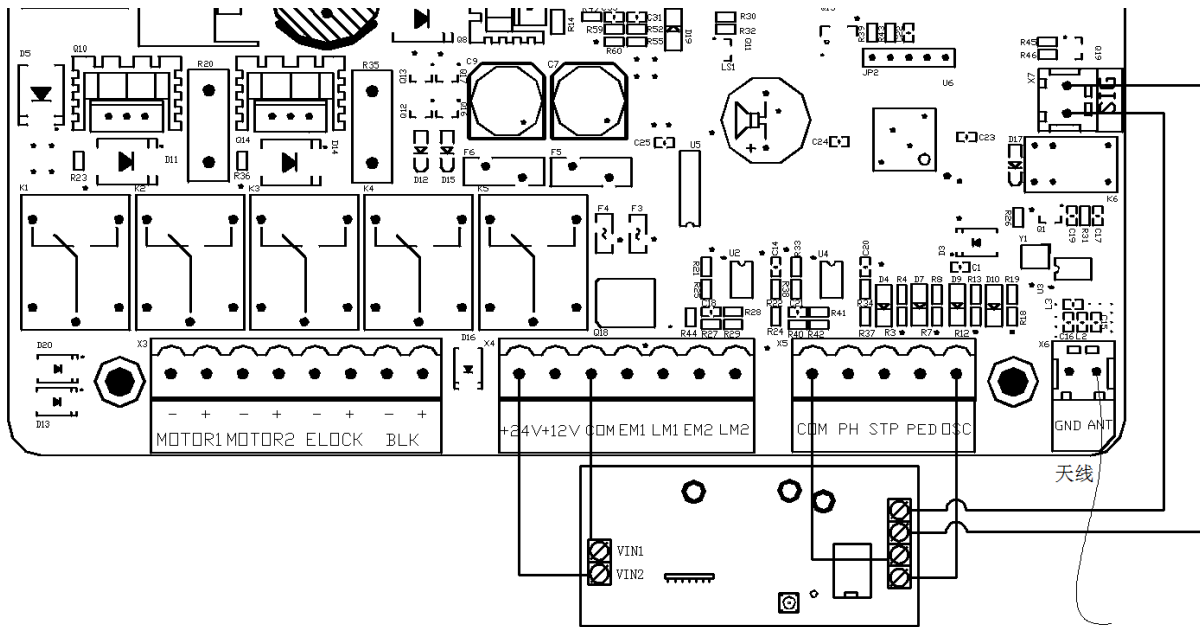
| Svorka | Popis zařízení |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | Vstup napájení 24VAC |
| 2. +SOLAR- | Vstup solární energie |
| 3. +BATT- | Vstup baterie 24V |
| 4. FORCE | Odpor Síla |
| 5. SLOW DOWN | Pomalé zastavení Vzdálenost |
| 6. SPEED | Rychlost pohybu |
| 7. MOTOR1 | Výstup motoru 1 |
| 8. MOTOR2 | Výstup motoru 2 |
| 9. -ELOCK+ | Výstup elektrického zámku |
| 10. -BLK+ | Výstup alarmu (Poznámka: věnujte pozornost zápornému a kladnému pólu.) |
| 11. +24V | 24V Výstup Kladný |
| 12. +12V | 12V Výstup Kladný (Žádný výstup v klidovém stavu) |
| 13. EM1 | Výstup napájení Hallova senzoru motoru 1 |
| 14. LM1 | Vstup limitního signálu Hallova senzoru motoru 1 |
| 15. EM2 | Výstup napájení Hallova senzoru motoru 2 |
| 16. LM2 | Vstup limitního signálu Hallova senzoru motoru 2 |
| 17. PH | Vstup fotosenzoru Aktivní |
| 18. PED | Vstup režimu jedné brány/pěší Aktivní |
| 19. OSC | Vstup jednoho kanálu Aktivní |
| 20. ANT | anténa |
| 21. COM | Společný |
| 22. SIG | Signál se obvykle zavře až po zavření dveří. |

Pokyny k zapojení fotosenzoru



Obrázek 13

Pokyny k zapojení WIFI modulu

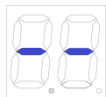


WIFI Module (24VDC)

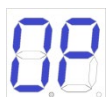
Obrázek 14

9.3 Nastavení digitální obrazovky

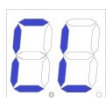
Když je řídicí deska v provozu, uživatelé mohou kontrolovat provozní stav otvírače brány pomocí digitální obrazovky na řídicí desce.



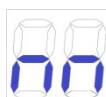
žádný vstup;



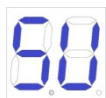
: v otevřeném stavu;



: v uzavřeném stavu;



manuální režim;



: cestovní prostředí;

9.4 Nastavení pohybu (VELMI DŮLEŽITÉ)

Při první instalaci pohonů vrat musí instalatér nastavit polohy koncových spínačů pro otevření a zavření, aby se pohon pohnul.

9.4.1 Programování pohybu v režimu nouzového limitu

Otevřete obě strany brány a zajistěte spojku, poté stiskněte a podržte tlačítko „+“ na ovládacím panelu, dokud se na digitální obrazovce nezobrazí „SU“. Po tomto kroku se brána nejprve rozjede ve směru zavírání a zastaví se, a poté se brána automaticky otevře. Když se obě otočné brány zcela otevřou, brány se podruhé automaticky zavřou a nastavení pohybu bude dokončeno po jejich zavření. Pokud vzdálenost pro spuštění pomalé rychlosti brány není vhodná, upravte ji tlačítkem „ZPOMALUJTE“.

Poznámka:

- Zapojení: černý vodič hlavního motoru 1 se připojuje k levé straně MOTORU 1; hnědý kabel hostitelské jednotky 1 se připojuje k pravé straně MOTORU 1. Černý kabel hlavního motoru 2 se připojuje k levé straně MOTORU 2; hnědý kabel hlavního motoru 2 se připojuje k pravé straně MOTORU 2.
- V režimu s jedním dveřmi se hostitel připojuje k MOTORU1.
- Pokud se brána během nastavování pohybu náhle zastaví, zvýšte prosím sílu odporu.
- Pokud se brána během nastavování pohybu nezastavila při narážce na překážku, snižte prosím sílu odporu.
- Instalační technik musí po úpravě trimru "SPEED" znovu provést nastavení pohybu.

9.5 Trimry**Nastavení citlivosti na překážku Trimmer**

Pro nastavení citlivosti překážky -- otáčením ve směru hodinových ručiček ji zvyšujete, proti směru hodinových ručiček ji snižujete. Pokud jsou přítomny vlivy prostředí, jako je silný vítr, upravte trimr podle prostředí.

Trimmer vzdálenosti při pomalé rychlosti

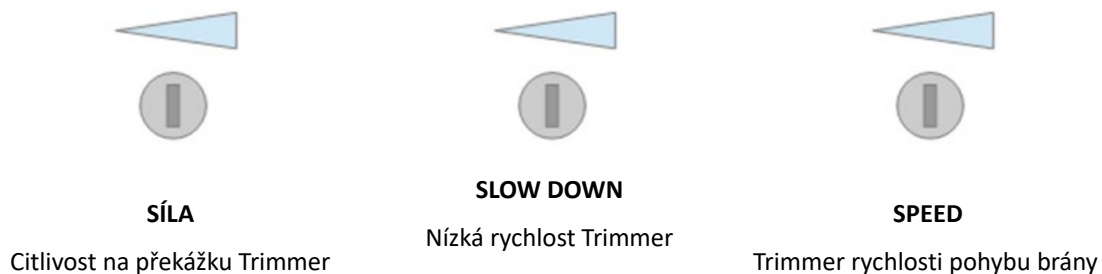
Pro nastavení vzdálenosti při pomalé rychlosti -- otáčením ve směru hodinových ručiček ji zvyšujete, proti směru hodinových ručiček ji snižujete. Nenastavujte příliš krátkou vzdálenost při pomalé rychlosti, abyste zabránili kolizi s bránou.

Trimmer rychlosti pohybu brány

Pro nastavení rychlosti pohybu brány -- otáčením ve směru hodinových ručiček ji zrychlujete, proti směru hodinových ručiček ji zpomalujete. Trimmer lze nastavit tak, aby se změnila doba pohybu při otevírání a zavírání. Toto nastavení musí být dokončeno před nastavením pohybu.

Otáčení proti směru hodinových ručiček: snížení

Otáčení ve směru hodinových ručiček: zvýšení



Obrázek 15

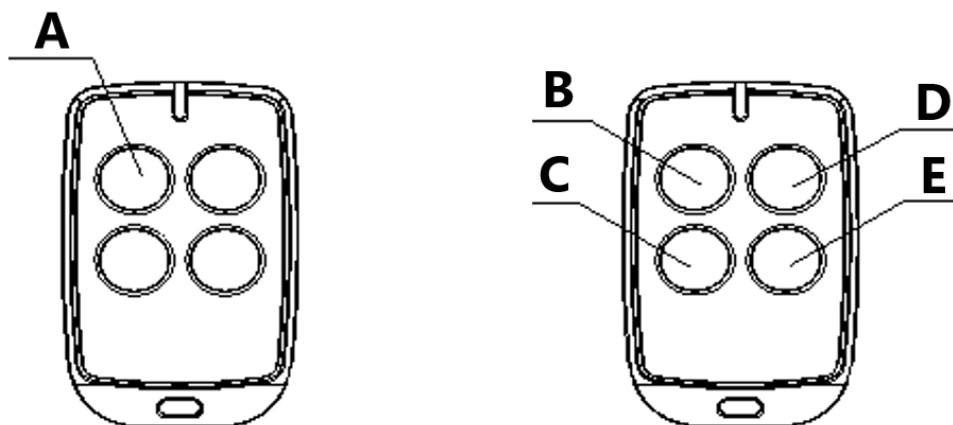
9.6 Přidání a odstranění dálkového ovladače

9.6.1 Přidání dálkového ovladače

Stiskněte a podržte tlačítko "-", kontrolka alarmu bude stále blikat a digitální displej zobrazí režim dálkového ovládání -- "PO" -- režim dvou křídlových bran pro jeden kanál; "Pd" -- režim jedné brány pro čtyři kanály; Stiskněte tlačítko dálkového ovladače, který chcete přidat, na digitálním displeji se zobrazí číslo aktuálně uloženého dálkového ovladače a učení dálkového ovladače je dokončeno. (Výchozí nastavení nově spárovaného dálkového ovladače je režim dvou křídlových bran pro jeden kanál).

9.6.2 Smazání dálkového ovladače

Na digitálním displeji přejděte do "AE" a poté vyberte "rE" pro smazání dálkových ovladačů.



Jednakanálové dálkové ovládání

Čtyřkanálové dálkové ovládání
(režim Pd)

Obrázek 16

- 1 - Otevřít/Zavřít/Stop
- 2 - Otevřít
- 3 - Stop
- 4 - Zavřít
- 5 - Jedna brána

9.6.3 Speciální tlačítko dálkového ovladače

Stiskněte a podržte kombinovaná tlačítka pro 5 sekund.

Kombinovaná tlačítka C (stop) + D (jedna brána) -- vstup do režimu učení dálkového ovladače.

9.7 Nastavení řídicí desky

9.7.1 Základní menu

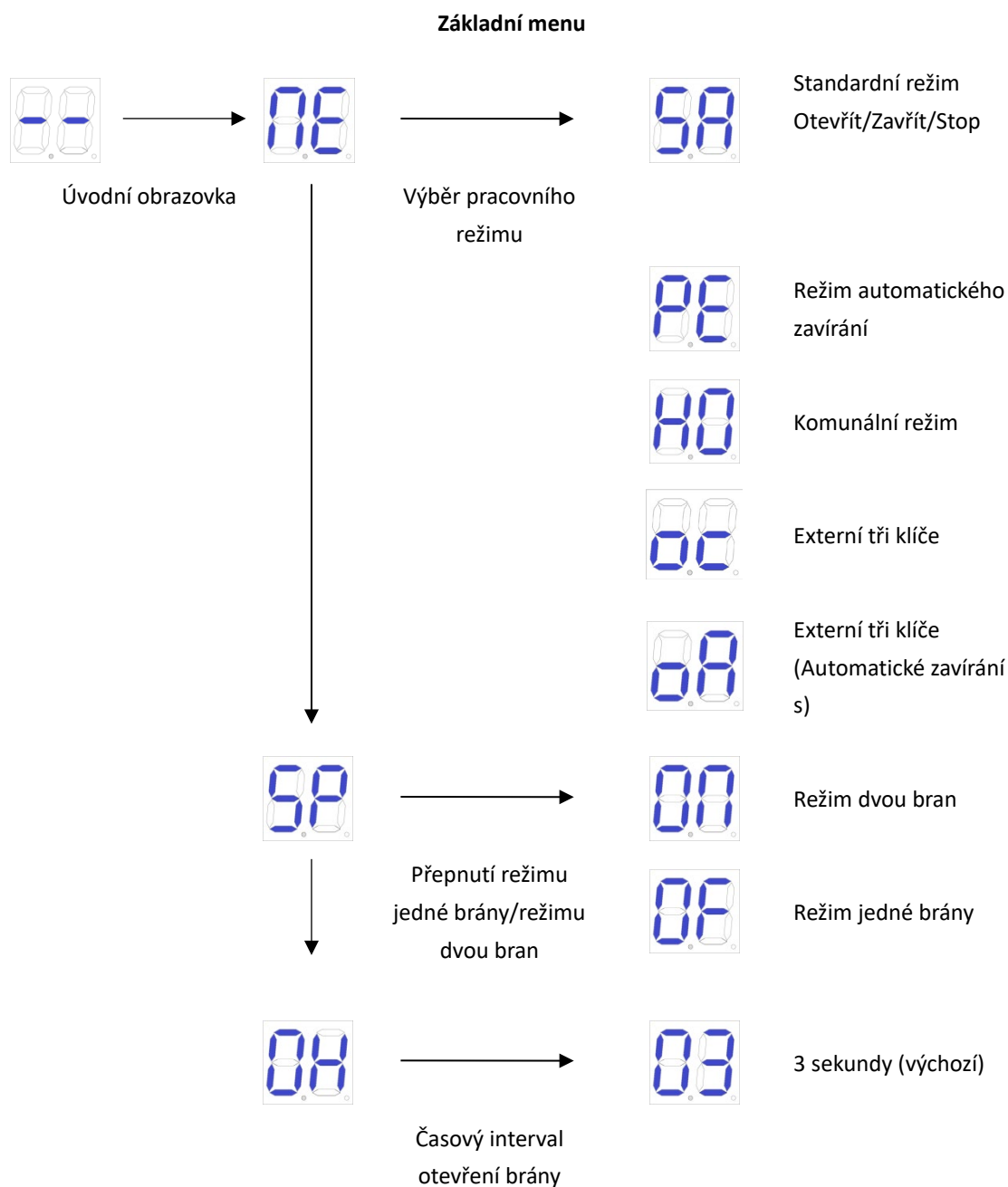
Stiskněte "PROG" pro vstup do základního menu;

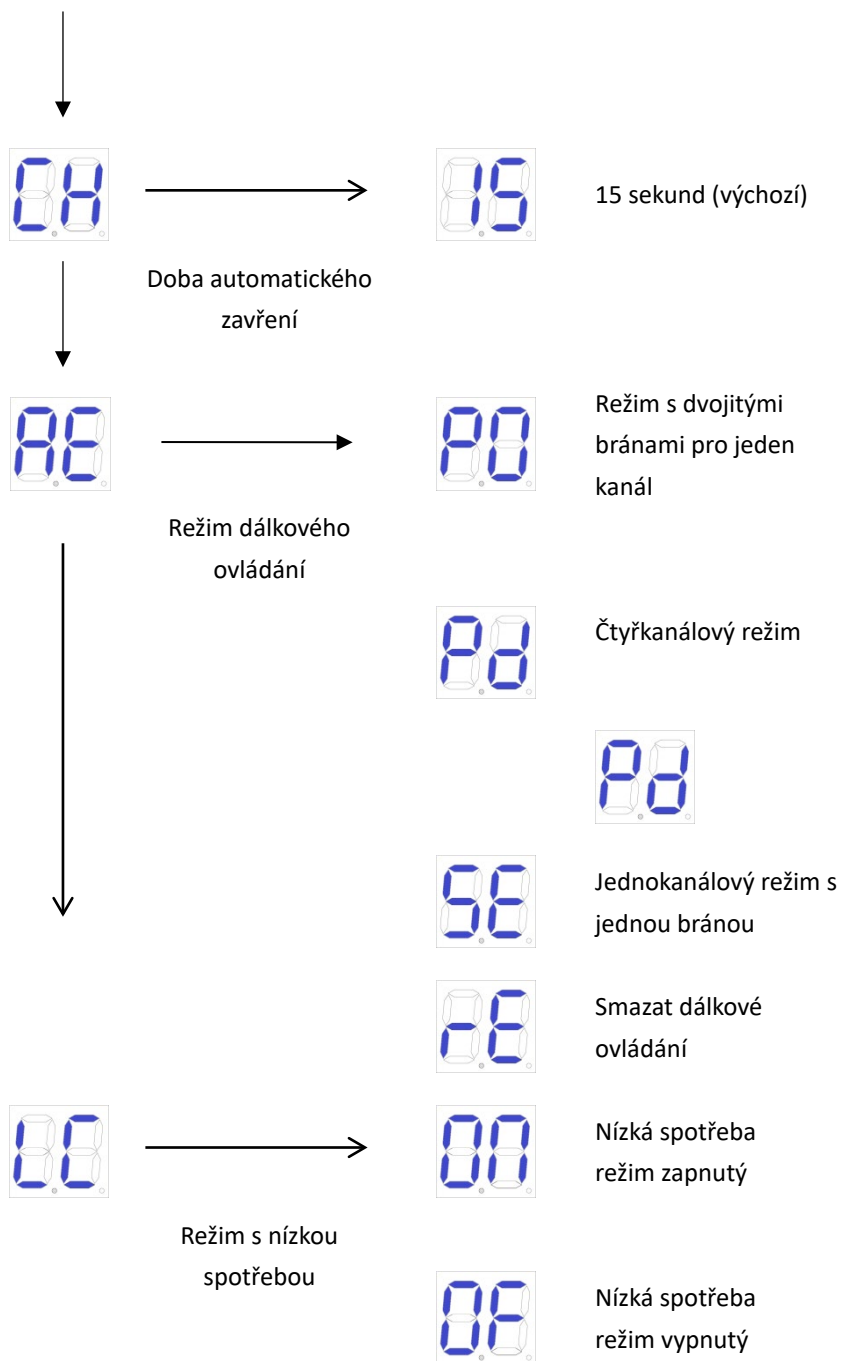
digitální displej zobrazí "NE", vyberte další funkce tohoto menu pomocí tlačítek "+" a "-".

Stisknutím tlačítka „SET“ potvrdíte nebo vstoupíte do podmenu.





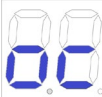

Pro opuštění menu stiskněte tlačítko „PROG“.

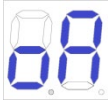
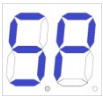
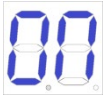

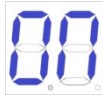

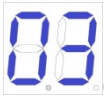
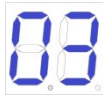
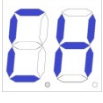

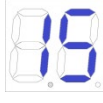
Pokud po dobu jedné minuty nezádáte žádný příkaz, menu se automaticky opustí.


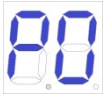
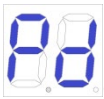

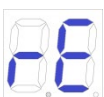
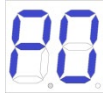
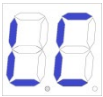
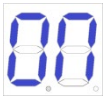

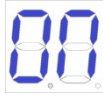




9.7.2 Pokyny v základní nabídce

| Nabídka | Volba | Výchozí/Upozornění |
|--|--|---|
| <p>Stiskněte tlačítko „PROG“ pro vstup do základní nabídky.</p>  <p>Pracovní režim</p> | <p>Stiskněte „+“ (nahoru) nebo „-“ (dolů) pro výběr;</p> <p>Stiskněte tlačítko „SET“ pro potvrzení.</p>  Standardní režim; O/C/S (Otevření/Zavření/Stop).  Standardní režim O/S/C s funkcí automatického zavírání. Když se brána otevře, po uplynutí doby automatického zavření se automaticky zavře. Pokud je během doby čekání automatického zavření odeslán příkaz „zavřít bránu“, funkce automatického zavření se zruší.  Komunitní režim (s funkcí automatického zavírání). Když se brána otevře, žádný příkaz k bráně nebude reagovat, dokud se automaticky nezavře. Pokud uživatel odešle příkaz k bráně během procesu zavírání, brána se znovu otevře. Pokud je příkaz k bráně odeslán během doby čekání na automatické zavření, tato doba čekání se přepočítá. Pokud se brána zcela nezavře více než desetkrát po sobě, funkce automatického zavření se zruší a brána se zavře opětovným odesláním příkazu k zavření brány. Upozorňujeme, že v komunitním režimu má brána stále funkci automatického zavření v případě narazení na překážky.  Tři externí tlačítka | <p>Výchozí/Upozornění</p>  Standardní režim; O/C/S (Otevření/Zavření/Stop). |

| | | |
|---|---|---|
| | (otevřít/zavřít/zastavit) | |
| |  <p>Externí tři klíče o/p/s (automatické zavírání s)</p> | |
|  <p>Přepínač s jednou/dvěma bránami</p> |  <p>Režim duálních bran (výchozí).</p>  <p>Režim jedné brány.</p> |  <p>Režim duálních bran.</p> |
|  <p>Časový interval otevřené brány</p> |  <p>00-10: Časový interval otevření brány je 0-10 sekund (výchozí hodnota 3 sekundy). Pokud je interval kratší než 2 sekundy, nelze elektrický zámek použít.</p> |  <p>3 sekundy.</p> |
|  <p>Čas automatického zavření</p> |  <p>Čas automatického zavření lze nastavit na 15 (výchozí), 30, 60 nebo 90 sekund.</p> |  <p>15 sekund.</p> |

| | | |
|---|---|---|
|  <p>Režim dálkového ovládání</p> |  Režim jednoho kanálu s dvojitou bránou.  Čtyřkanálový režim.  Jednokanálový režim s jednou bránou.  Smazat všechny spárované dálkové ovladače |  Režim jednoho kanálu s dvojitou bránou. |
|  <p>Režim s nízkou spotřebou</p> |  Režim nízké spotřeby zapnutý <p>Pokud na úvodní obrazovce neprobíhá žádná operace, řídicí deska se po 1 minutě automaticky přepne do režimu nízké spotřeby.</p>  Režim nízké spotřeby vypnutý |  Režim nízké spotřeby zapnutý |

9.7.3 Pokyny v rozšířeném menu

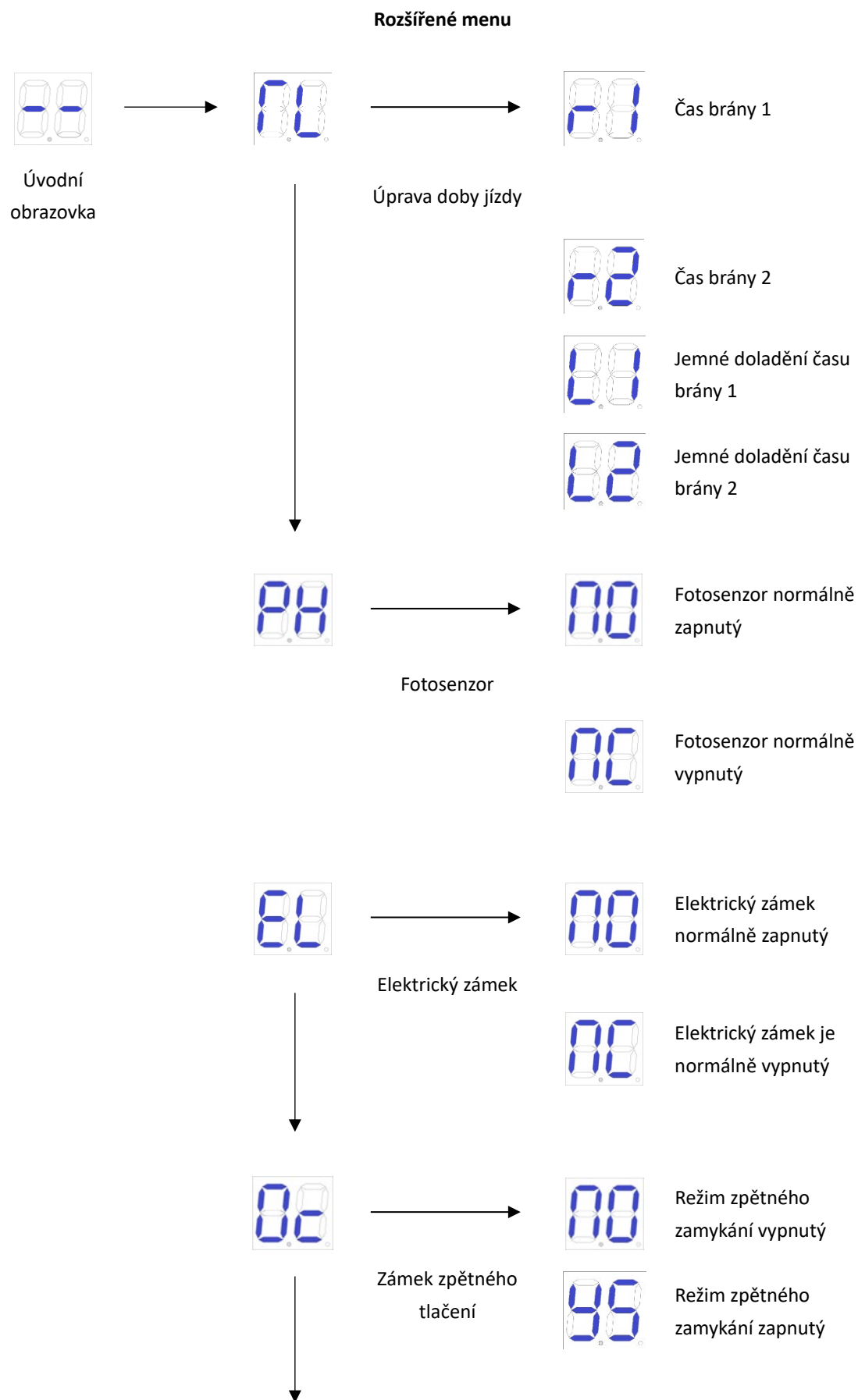
Dlouhým stisknutím tlačítka „PROG“ na 2 sekundy vstoupíte do pokročilého menu.

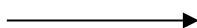
Digitální displej zobrazuje „TL“, stiskněte „+“ (nahoru) nebo „-“ (dolů) pro výběr;

Krátkým stisknutím tlačítka „SET“ potvrdíte nebo vstoupíte do podmenu.

Krátkým stisknutím tlačítka „PROG“ ukončíte nabídku.

Pokud po dobu jedné minuty není proveden žádný příkaz, menu se automaticky ukončí.



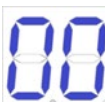
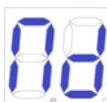


Kontrolka alarmu
normálně svítí

Kontrolka alarmu

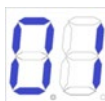


Kontrolka alarmu
normálně bliká



MSW-GDOOR-003B

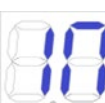
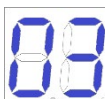
Sekce otvírače brány



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

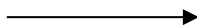


Brána se otevírá
dovnitř

Směr dveří



Brána se otevírá ven



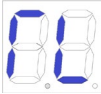
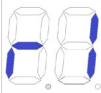

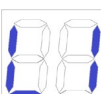


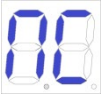
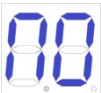
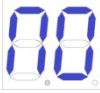


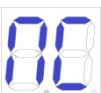
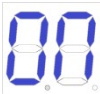



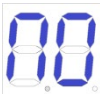
Zrušení inicializace




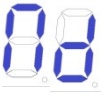
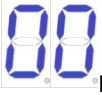


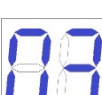

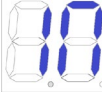

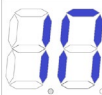

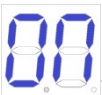
Tovární inicializace



Dokončení inicializace

9.7.4 Pokyny v pokročilém menu

| Nabídka | Možnost | Výchozí/Upozornění |
|---|---|--|
| <p>Dlouze stiskněte tlačítko „PROG“ na 2 sekundy pro vstup do základního menu.</p>  <p>Nastavení doby jízdy</p> | <p>Stisknutím tlačítka „+“ (nahoru) nebo „-“ (dolů) vyberete; stisknutím tlačítka „SET“ potvrdíte.</p>  Čas brány 1  Čas brány 2  Jemné doladění času brány 1  Jemné doladění času brány 2 | <p>Po automatickém učení, pokud není zdvih ideální, lze jej ručně upravit. Čím kratší je čas pod limitem odporu, tím delší je zpomalovací dráha dveří. A v Hallově limitu, čím kratší je čas, tím kratší je dráha dveří.</p> |
|  <p>Fotosenzor</p> |  N/C; fotosenzor je normálně zapnutý. (Výchozí)  N/O; fotosenzor je normálně vypnutý. |  N/O; fotosenzor je normálně zapnutý. |
|  <p>Elektrický zámek</p> |  Elektrický zámek je normálně zapnutý. (Výchozí)  Elektrický zámek je normálně vypnutý. |  Elektrický zámek je normálně zapnutý. |
|  <p>Zámek s tlačáním vzadu</p> |  Režim zámku s tlačáním vzadu vypnut  Režim zámku s tlačáním vzadu zapnut <p>(Když je elektrický zámek spuštěn, M1 poběží určitou vzdálenost ve směru dveří, aby se zabránilo jeho zaseknutí a nemožnosti otevření.)</p> |  Režim zámku s tlačáním vzadu vypnut |

| | | |
|---|--|---|
|  <p>Kontrolka alarmu</p> |  Kontrolka alarmu normálně svítí. Napájení 24 V. (Výchozí)  Kontrolka alarmu normálně bliká. Napájení 24 V. |  Kontrolka alarmu normálně svítí. Napájení 24 V. |
|  <p>Výběr otvírače brány</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Výchozí)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Směr dveří</p> |  Brána se otevírá dovnitř (Výchozí)  Brána se otevírá ven |  Brána se otevírá dovnitř |
|  <p>Výchozí tovární nastavení</p> |  Zrušit tovární nastavení.  Výchozí tovární nastavení je dokončeno. | |

10. Ostatní

10.1 Údržba

Každý měsíc zkontrolujte, zda brána funguje normálně.




Z bezpečnostních důvodů se doporučuje, aby každá brána byla vybavena infračervenou ochranou a je také nutná pravidelná kontrola.

Před instalací a uvedením pohonu brány do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny.

Vyhrazujeme si právo změnit pokyny bez předchozího upozornění.

10.2 Chybová zpráva

Chyby, které se mohou vyskytnout při správném provozu dveří

| Chybná indikace | Příčina chyby | Řešení |
|---|--------------------------------|---|
|  | Dveře 1 se nedají otevřít | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda při otevírání dveří 1 nejsou žádné překážky 2. Vhodně upravte citlivost odporu 3. Přiměřeně prodlužte brzdou dráhu |
|  | Dveře 2 se nedají otevřít | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda při otevírání dveří 2 nejsou žádné překážky 2. Vhodně upravte citlivost odporu 3. Přiměřeně prodlužte brzdou dráhu |
|  | Dveře č. 2 se obtížně zavírají | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda se při zavření dveří 1 nacházejí překážky. 2. Vhodně upravte citlivost odporu 3. Přiměřeně prodlužte brzdou dráhu |

| | | |
|---|--|--|
|  | <p>Dveře č. 2 se obtížně zavírají</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda se při zavření dveří 2 nacházejí překážky. 2. Vhodně upravte citlivost odporu 3. Přiměřeně prodlužte brzdou dráhu |
|  | <p>Odpojení infračerveného portu</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte stav nastavení infračerveného portu 2. Zda se v infračerveném spektru vyskytují okluze |
|  | <p>Dveře 1 se zavírají dříve než dveře 2</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Znovu si osvojte itinerář 2. Upravte časový interval otevírání |
|  | <p>Motor pracuje příliš dlouho</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda jste dokončili itinerář 2. Poškození komponenty „Hall |
|  | <p>Není prostudovaný itinerář</p> | <p>Zopakujte cestu</p> |

10.3 Řešení problémů

| Problémy | Možné příčiny | Řešení |
|---|--|---|
| Brána se nemůže normálně otevřít ani zavřít a displej se nerozsvítí. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napájení je vypnuté. 2. Spálená pojistka. 3. Problém s napájecím kabelem řídicí desky. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapněte napájení. 2. Zkontrolujte pojistku, pokud je spálená, vyměňte ji. 3. Zapojte znovu dle pokynů. |
| Brána se může otevřít, ale nemůže se zavřít. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problém s zapojením fotobuňky. 2. Problém s montáží fotobuňky. 3. Fotobuňka je blokována předměty. 4. Citlivost překážky je příliš vysoká. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pokud není fotobuňka připojena, ujistěte se, že jsou zkratovány 5 a 6, 5 a 7; pokud je připojen infračervený senzor, ujistěte se, že je zapojení správné a fotobuňka je v rozpojeném stavu. 2. Ujistěte se, že montážní polohy fotobuňky lze vzájemně zarovnat. 3. Odstraňte překážku. 4. Snižte citlivost na překážku. |
| Dálkový ovladač nefunguje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Úroveň nabití baterie v dálkovém ovladači je nízká. 2. Učení dálkového ovladače není dokončeno. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vyměňte baterii v dálkovém ovladači. 2. Znovu proveďte učení dálkového ovladače. |
| Stiskněte tlačítko OTEVŘÍT, ZAVŘÍT, brána se nepohybuje, motor je hlučný. | Brána se nepohybuje plynule. | Podle aktuální situace seřídte motor nebo bránu. |
| Vypnutý spínač úniku. | Zkrat napájecího kabelu nebo zkrat motoru. | Zkontrolujte zapojení. |
| Pracovní dosah dálkového ovladače je příliš krátký. | Signál je blokován. | Připojte externí přijímací anténu 1,5 metru nad zemí. |
| Brána se pohybuje do střední polohy pro zastavení nebo reverzací. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Výstupní síla motoru není dostatečná. 2. Citlivost překážky je příliš vysoká. 3. Brána narazí na překážku. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je výkon transformátoru normální, pokud ne, vyměňte transformátor. 2. Seřídte TR2. 3. Odstraňte překážku. |



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Chers utilisateurs,

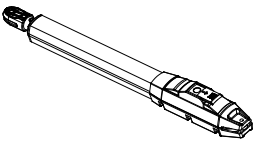
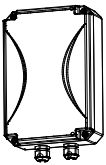

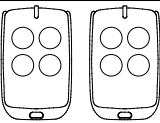
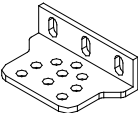
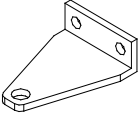
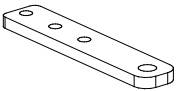
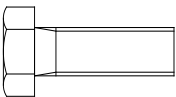
merci d'avoir choisi ce produit. Veuillez lire attentivement le manuel avant l'assemblage et l'utilisation. Veuillez conserver ce manuel si vous confiez ce produit à un tiers.

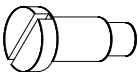
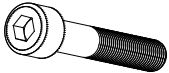

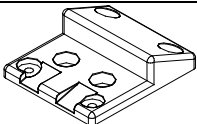
1. Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation. Il contient des informations importantes concernant l'installation, l'utilisation, l'entretien et la sécurité.
- Toute opération non décrite dans ce manuel est interdite. Une utilisation incorrecte peut endommager le produit et entraîner des blessures ou des dégâts matériels.
- Afin de minimiser les risques lors de l'installation ou de l'utilisation du motorisation de portail battant, l'installation doit impérativement respecter les normes de construction et les procédures électriques.
- Avant l'installation, assurez-vous que la tension d'alimentation est compatible avec celle du produit. Vérifiez la présence du disjoncteur différentiel et la conformité du système de mise à la terre.
- Vérifiez également si des équipements ou matériaux supplémentaires sont nécessaires.
- L'élimination des emballages doit être conforme à la réglementation locale.
- Ne modifiez aucune pièce, sauf indication contraire dans ce manuel. Toute modification non autorisée peut entraîner un dysfonctionnement. La responsabilité de l'entreprise ne saurait être engagée pour tout dommage causé au produit.
- Veuillez éviter toute infiltration d'eau ou de liquide dans le contrôleur ou tout autre appareil ouvert. En cas de survenance d'un des incidents mentionnés, veuillez couper immédiatement l'alimentation.
- Veuillez tenir ce produit éloigné de toute source de chaleur et de flammes nues car cela pourrait endommager ses composants, provoquer une panne ou d'autres dangers.
- Assurez-vous qu'aucun véhicule, passager ou objet ne circule lorsque le portail battant est en mouvement.
- Un dispositif anti-pincement, tel qu'un interrupteur de protection infrarouge, doit être installé afin d'éviter les blessures et les dommages matériels. La société décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant de l'utilisation de ce produit.

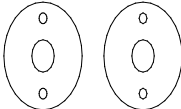
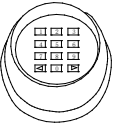

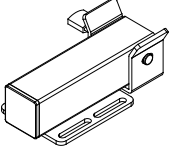
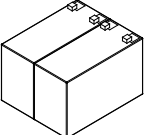
- L'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par des professionnels.
- Les enfants ne sont pas autorisés à toucher les dispositifs de commande ni les télécommandes.
- Un panneau d'avertissement doit être apposé sur le portail battant conformément à la norme nationale.
- Veuillez conserver cette notice pour toute consultation ultérieure.

2. Liste de colisage (standard) :

| N° | Figure | Nom | Quantité |
|----|---|------------------------------|----------|
| 1 |  | Unité principale | 2 |
| 2 |  | Boîtier de commande | 1 |
| 3 |  | Clé de déverrouillage manuel | 2 |
| 4 |  | Télécommande | 2 |
| 5 |  | Poignée murale | 4 |
| 6 |  | Support de montage avant | 2 |
| 7 |  | Support de connexion | 2 |
| 8 |  | Vis M8x25 | 4 |

| N° | Figure | Nom | Quantité |
|----|---|--------------------------|----------|
| 9 |  | Vis de fixation (courte) | 2 |
| 10 |  | Vis M8x45 | 2 |
| 11 |  | Écrou autobloquant M8 | 8 |
| 12 |  | Butée de fin de course | 1 |

Liste de colisage (optionnel) :

| N° | Figure | Nom | Quantité |
|----|---|--------------------|----------|
| 1 |  | Capteur infrarouge | 1 |
| 2 |  | Clavier sans fil | 1 |
| 3 |  | Lampe d'alarme | 1 |
| 4 |  | Serrure électrique | 1 |
| 5 |  | Batterie | 2 |

En raison des différences d'environnement d'installation, notre société ne fournit pas les accessoires de fixation et de raccordement des motorisations de portail au mur. Veuillez vous procurer ces accessoires en fonction de votre configuration.

3. Caractéristiques techniques

| Modèle | MSW-GDOOR-005B |
|--|-----------------------------|
| Source d'alimentation | 230V~/50Hz |
| Puissance du moteur | 30 W |
| Vitesse d'ouverture du portail | 18 à 22 s/90° |
| Poids maximal d'un vantail | 200 kg |
| Longueur maximale d'un vantail | 2 m |
| Force maximale | 2 200 N |
| Course maximale du piston | 345 mm |
| Portée de la télécommande | ≥ 30 m |
| Mode de télécommande | Mode à un ou quatre boutons |
| Batterie de stockage (en option) | DC24V (4,5Ah ou 9sAh) |
| Bruit | ≤≤58 dB |
| Nombre maximal de télécommandes prises en charge | 32 pièces |
| Fréquence distante | 433.92 MHz |
| Température de fonctionnement | -20°C À +70°C |
| Poids du colis | 10 kg |

4. Schéma d'installation

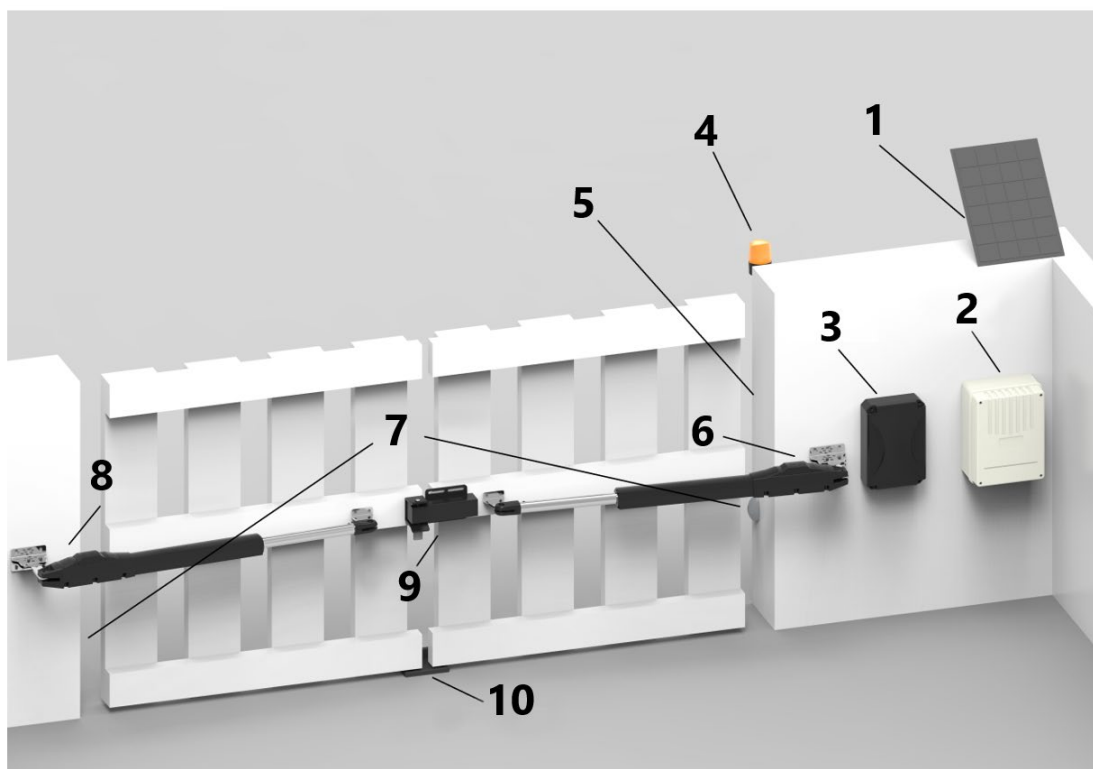
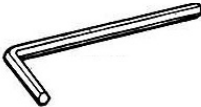
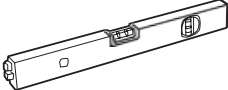

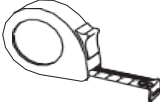

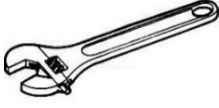



Figure 1

- 1 - Panneau solaire
- 2 - boîte à piles
- 3 - Boîtier de commande
- 4 - Lampe d'alarme
- 5 - Clavier sans fil (à l'extérieur du mur)
- 6 - Portail
- 7 - Capteur infrarouge
- 8 - ouvre-porte
- 9 - Serrure électrique
- 10 - Butée de limite

L'ouvre-portail battant MSW-GDOOR-005B est applicable aux portails à un seul vantail d'un poids inférieur à 200 kg et d'une longueur inférieure à 2 m. Le mode d'entraînement utilise une transmission planétaire combinée à une transmission par vis sans fin. Ce dispositif d'ouverture de portail doit être installé à l'intérieur de l'enclos ou de la cour pour des raisons de sécurité.

5. Outils nécessaires pour une installation standard

| | | | |
|---|-------------------------|--|------------------|
|  | Clé Allen n° 6 |  | Niveau à bulle |
|  | Tournevis à fente |  | Ruban adhésif |
|  | Tournevis cruziforme |  | Clé réglable x 2 |
|  | Enclos à couvrir | | |



Remarque : les câbles doivent être adaptés à une utilisation en extérieur.

6. Liste des câbles

| | Application de câble | Matériau du câble | Max. Longueur |
|---|--|--|---------------|
| 1 | Câble d'alimentation du boîtier de commande 220 V | 3×2,5mm ² (>30m) 3×1,5mm ² (<30m) | Illimité |
| 2 | Câble d'alimentation du système d'ouverture de portail | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Câble du capteur infrarouge | 2×0,5mm ² | 10 m |
| 4 | Câble de lampe d'alarme | 2×0,5mm ² | 10 m |
| 5 | Câble de serrure électrique | 2×0,5mm ² | 10 m |
| 6 | Câble d'extension pour batterie de stockage | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Câble d'énergie solaire | 2×1,5 mm ² | 10 m |

En raison des différents environnements d'installation, l'installateur doit préparer les câbles d'alimentation pour le boîtier de commande et pour les ouvre-portails.



Remarque : la sortie du câble doit être orientée vers le bas afin d'empêcher l'eau de pluie de pénétrer dans le câble.

7. Sens d'ouverture du portail

7.1 Ouverture du portail vers l'intérieur

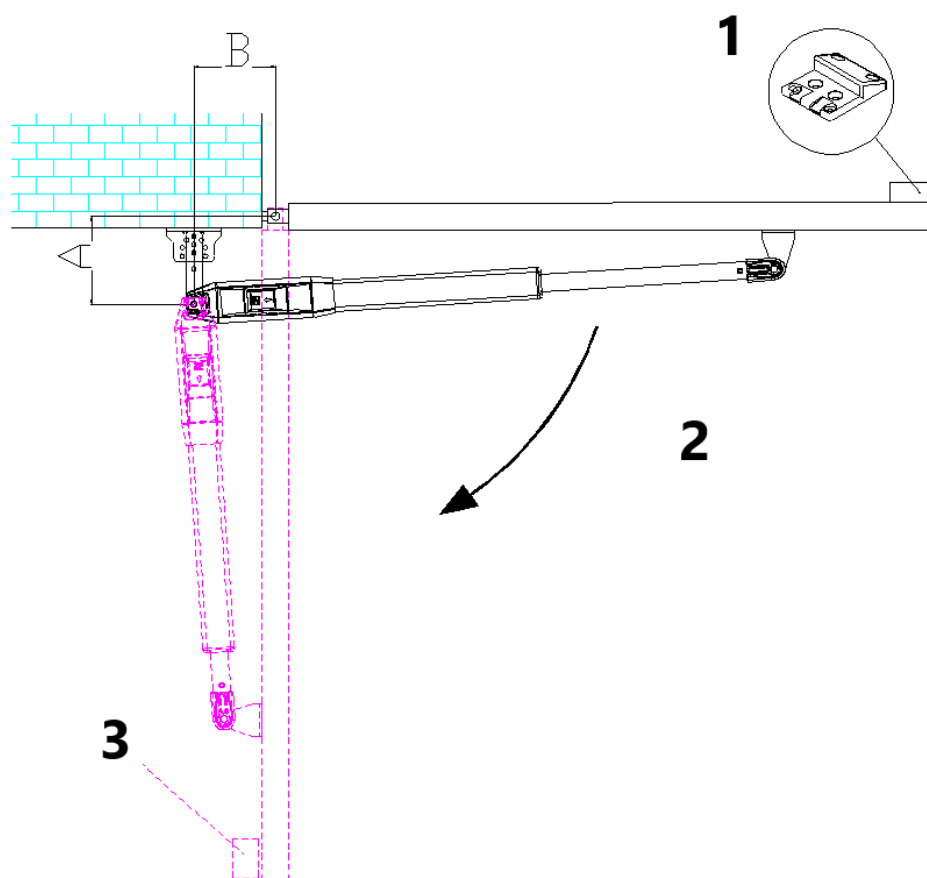


Figure 2

- 1 - Butée de fin de course
- 2 - Sens d'ouverture du portail
- 3 - Butée de sécurité

Dimensions d'installation recommandées :

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Remarque : Si l'intervalle entre le portail et le Si le mur est trop bas ou s'il gêne l'ouverture complète du portail, veuillez installer un dispositif de sécurité (à fournir par l'utilisateur) afin d'éviter les blessures ou les dommages matériels.

7.2 Ouverture du portail vers l'extérieur

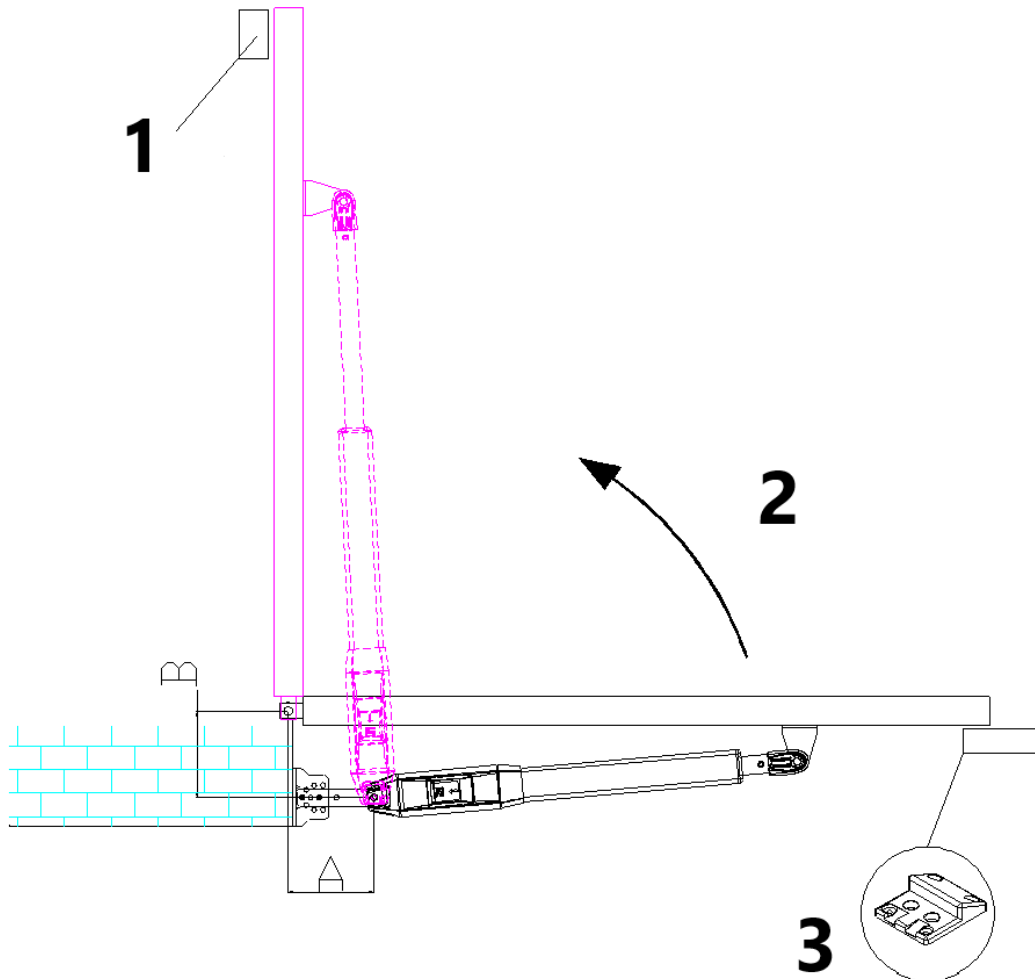


Figure 3

- 1 - Butée de sécurité
- 2 - Sens d'ouverture du portail
- 3 - Butée de fin de course

Dimensions d'installation recommandées :

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Remarque : Si l'intervalle entre le portail et le mur est trop important Si l'espace entre le portail et le mur est insuffisant ou s'il y a un blocage une fois le portail complètement ouvert, veuillez installer une butée de sécurité (non fournie) afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.

Si l'espace entre le portail et le mur est suffisant une fois le portail complètement ouvert, la butée de sécurité n'est pas nécessaire. (Le moteur s'arrêtera en cas de blocage.)

8. Étapes d'installation**8.1 Préparation avant l'installation du moteur principal**

- a) Avant d'installer le système d'ouverture de portail, veuillez vérifier que les vantaux sont correctement installés, que leur ouverture et leur fermeture manuelles sont fluides et que la butée de fin de course empêche efficacement tout mouvement intempestif.
- b) Veuillez prévoir un écart de 15 à 20 mm entre les deux vantaux pour l'installation de la serrure électrique. Si la serrure électrique n'est pas nécessaire, cet écartement n'est pas important.
- c) La hauteur de montage recommandée pour les deux unités principales est d'environ 300 à 800 mm du sol. Assurez-vous de disposer de points de fixation solides pour les supports de montage.

Enfouissement des câbles

Afin de garantir le bon fonctionnement du système d'ouverture de portail et de protéger les câbles, veuillez utiliser deux tubes PVC pour enfouir séparément les câbles du moteur et d'alimentation, ainsi que les câbles de commande. Un tube pour les câbles du moteur et d'alimentation, l'autre pour les câbles de commande.

Fixation des supports de montage

Pour une installation solide des unités principales MSW-GDOOR-005B, il est recommandé d'utiliser des vis d'expansion pour fixer les supports de montage.

8.2 Installation des accessoires

A) Avant d'installer les appareils principaux, veuillez d'abord fixer le support mural au mur, puis le support de connexion, et enfin le support de montage avant sur le portail.

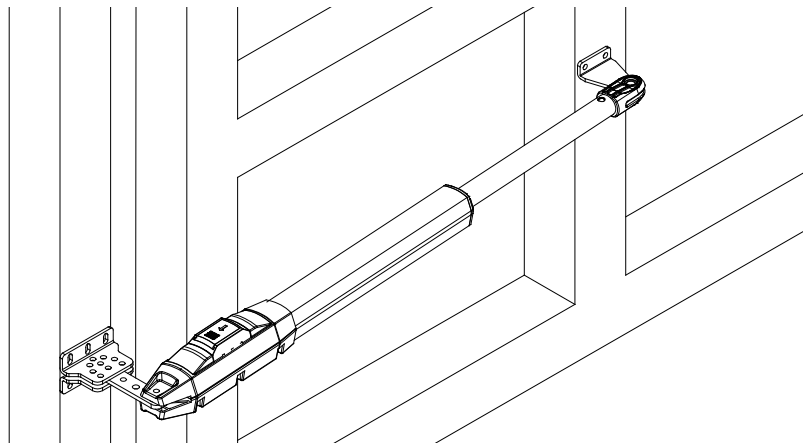


Figure 4

Remarque : Veuillez mesurer la pente avant la fixation pour vous assurer que le support de montage avant et le support de connexion sont au même niveau.

Connectez le support de connexion aux deux supports muraux, veuillez vous référer à la figure 5.

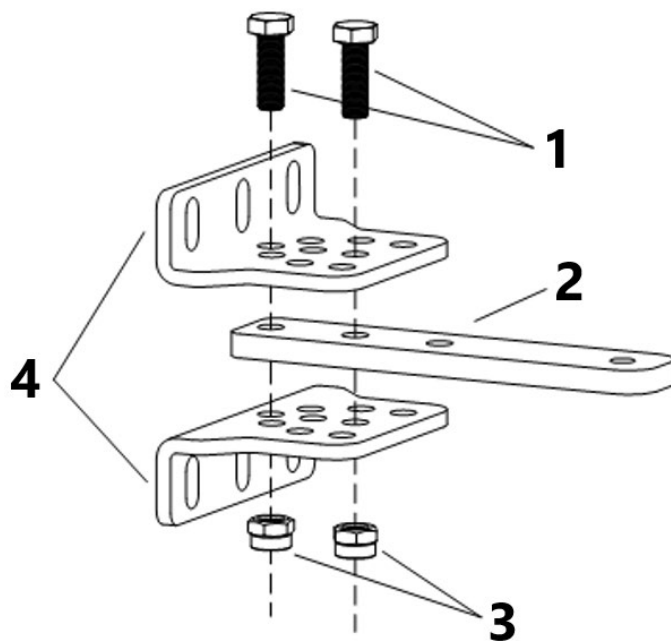


Figure 5

- 1 - Vis M8x25
- 2 - Support de connexion
- 3 - Écrou autobloquant M8
- 4 - Supports muraux

B) Le support de connexion et le support mural peuvent être assemblés selon différentes configurations (voir figure 6).

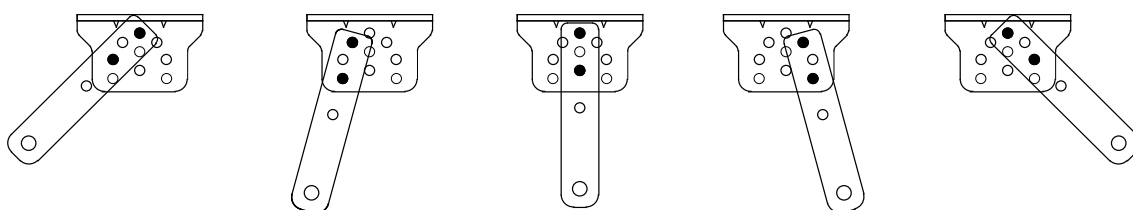


Figure 6

C) Avant l'installation, déverrouillez les deux appareils principaux. Procédure de déverrouillage : ouvrez le couvercle de déverrouillage manuel, insérez la clé de déverrouillage manuel et tournez-la jusqu'à ce qu'elle se libère (voir figure 7). Déployez ensuite le bras télescopique ; il se déploie facilement à la main.

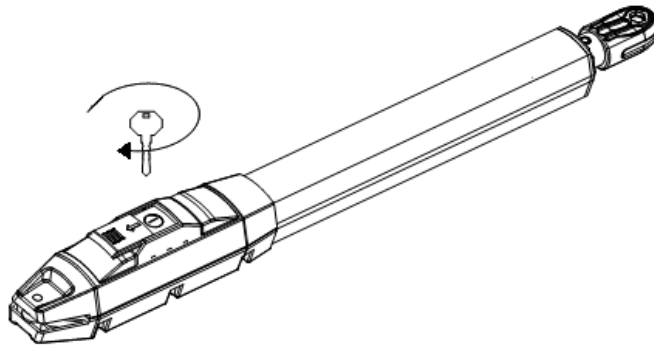


Figure 7

D) Fixez l'appareil principal aux supports de connexion à l'aide de vis et d'écrous (voir figure 8).

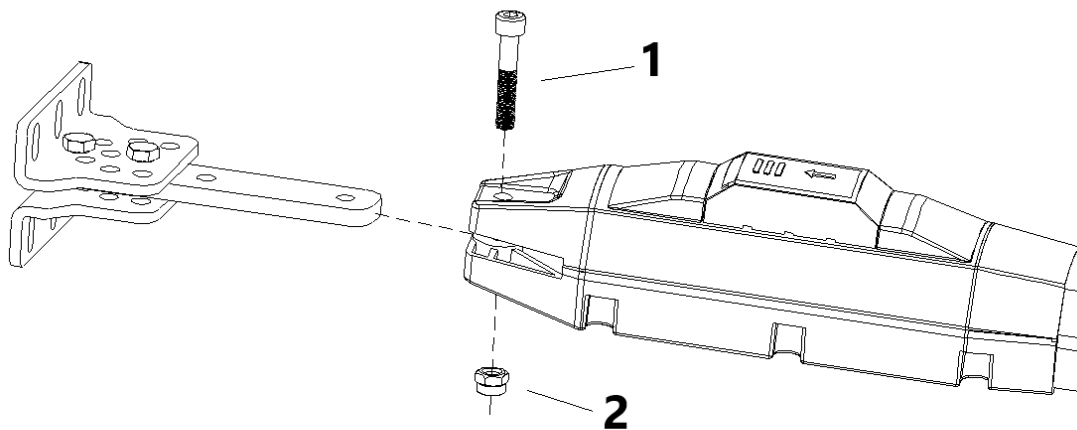


Figure 8

- 1 - Vis M8x45
- 2 - Écrou autobloquant M8

E) Comme indiqué sur la figure 9 ci-dessous, fixez le support mural au mur à l'emplacement indiqué. Fixez ensuite l'appareil principal au support mural à l'aide de vis et d'écrous. (Veuillez utiliser un niveau à bulle pour vérifier l'horizontalité de l'installation.)

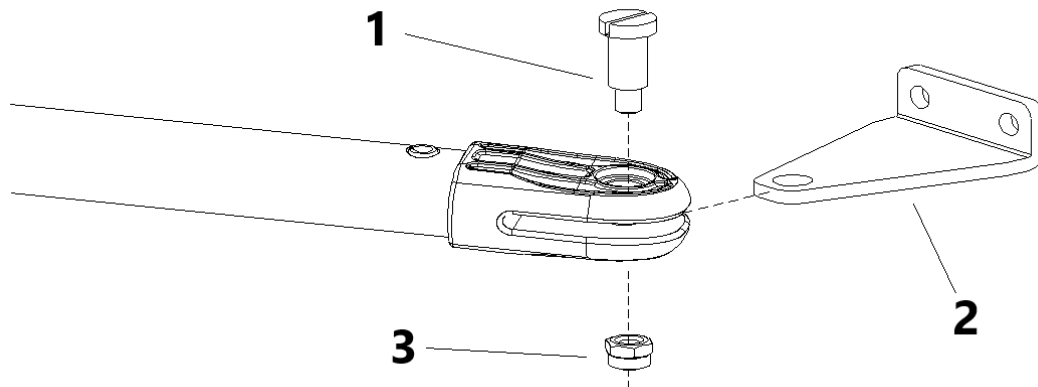


Figure 9

- 1 - Vis de fixation (courte)
- 2 - Support de fixation avant
- 3 - Écrou autobloquant M8

8.3 Dimensions du boîtier de commande

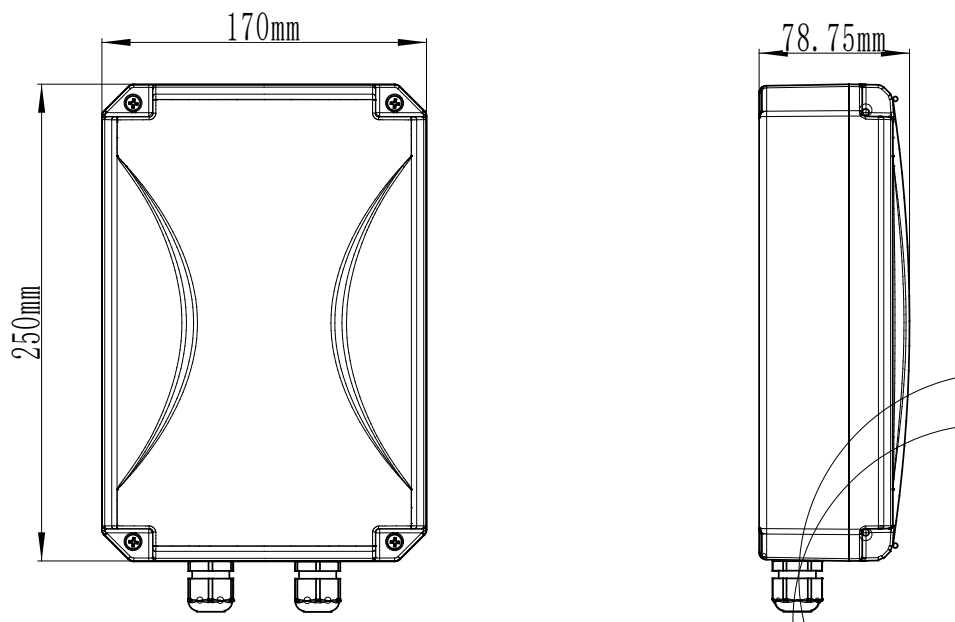


Figure 10



Remarque

- Pour garantir la sécurité et protéger les machines, veuillez installer une butée de porte en position d'ouverture maximale lorsque la porte s'ouvre vers l'extérieur afin d'empêcher toute course excessive. Par ailleurs, pour permettre aux deux vantaux de se fermer correctement,

veuillez installer une butée de fin de course en position de fermeture maximale (comme illustré sur la figure 3). De même, lorsque la porte s'ouvre vers l'intérieur, veuillez installer une butée de fin de course en position de fermeture maximale (comme illustré sur la figure 2).

- Avant d'installer le bloc moteur, veuillez vous assurer de son bon fonctionnement et de celui de ses composants, ainsi que du bon fonctionnement manuel du portail.
- Une unité de commande peut gérer un ou deux blocs moteurs.
- Un disjoncteur différentiel doit être installé à un endroit où le mouvement du portail est visible, et la hauteur de montage du boîtier de commande doit être supérieure à 1,5 m afin d'éviter tout contact avec des enfants.
- Après l'installation, veuillez vérifier le bon fonctionnement mécanique, la fluidité du mouvement du portail après déverrouillage et le bon fonctionnement du capteur infrarouge (en option).

9. Câblage et débogage

9.1 Instructions de câblage

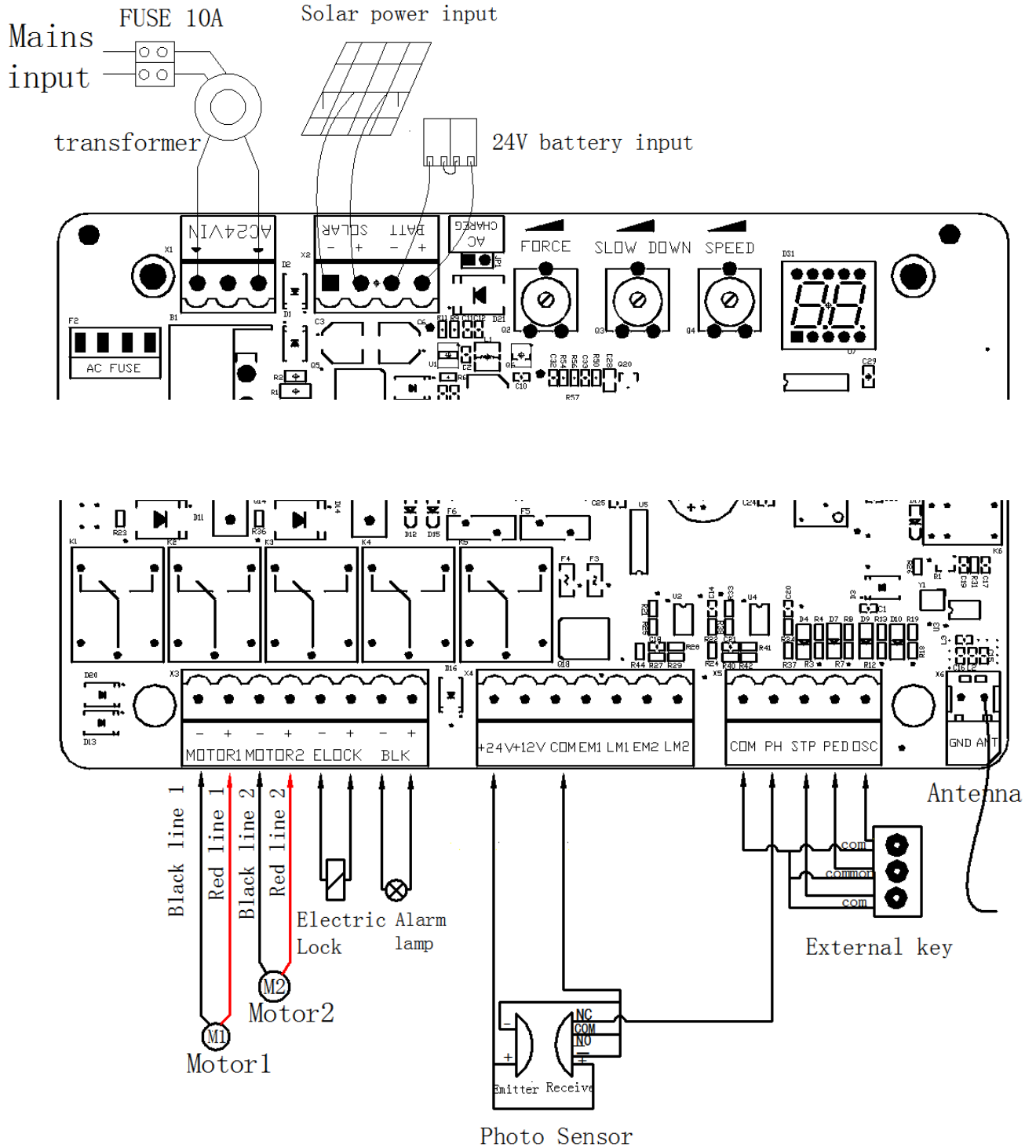


Figure 11

9.2 Schéma et instructions de la carte de contrôle

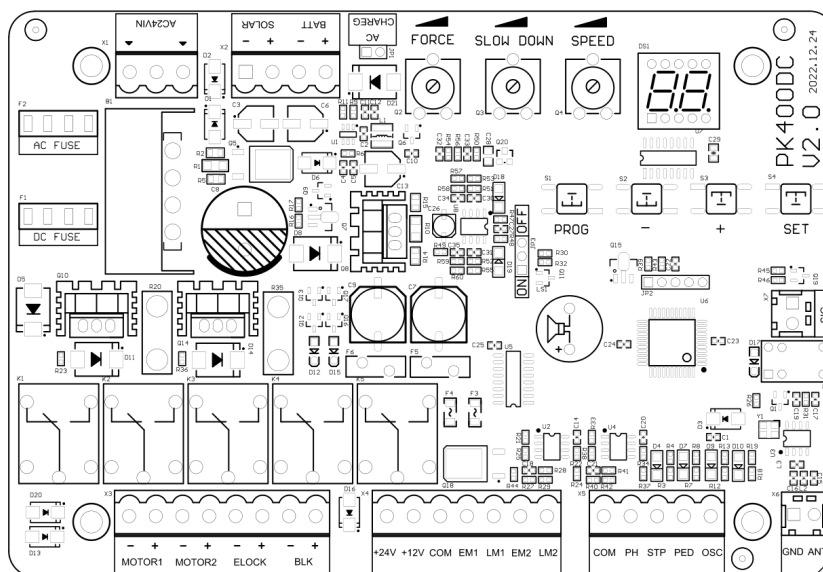


Figure 12

| Borne | Description de l'appareil |
|--------------|---|
| 1. AC24VIN | Entrée d'alimentation 24 V CA |
| 2. +SOLAR- | Entrée d'énergie solaire |
| 3. +BATT- | Entrée de batterie 24 V |
| 4. FORCE | Force de résistance |
| 5. SLOW DOWN | Distance d'arrêt lent |
| 6. SPEED | Vitesse de déplacement |
| 7. MOTOR1 | Sortie moteur 1 |
| 8. MOTOR2 | Sortie moteur 2 |
| 9. -ELOCK+ | Sortie de verrouillage électrique |
| 10. -BLK+ | Sortie de lampe d'alarme (Remarque : attention au négatif et au positif.) |
| 11. +24 V | Sortie 24 V positive |
| 12. +12 V | Sortie 12 V positive (Pas de sortie en veille) |
| 13. EM1 | Sortie d'alimentation du capteur à effet Hall moteur 1 |
| 14. LM1 | Entrée de signal de limite du capteur à effet Hall moteur 1 |
| 15. EM2 | Sortie d'alimentation du capteur à effet Hall moteur 2 |
| 16. LM2 | Entrée de signal de limite du capteur à effet Hall moteur 2 |
| 17. PH | Entrée du capteur photoélectrique |
| 18. PED | Entrée mode portail/piéton active |
| 19. OSC | Entrée monocal active |
| 20. ANT | Antenne |
| 21. COM | Commune |
| 22. SIG | Le signal est normalement désactivé uniquement lorsque la porte est en place. |

Instructions de câblage du capteur photo

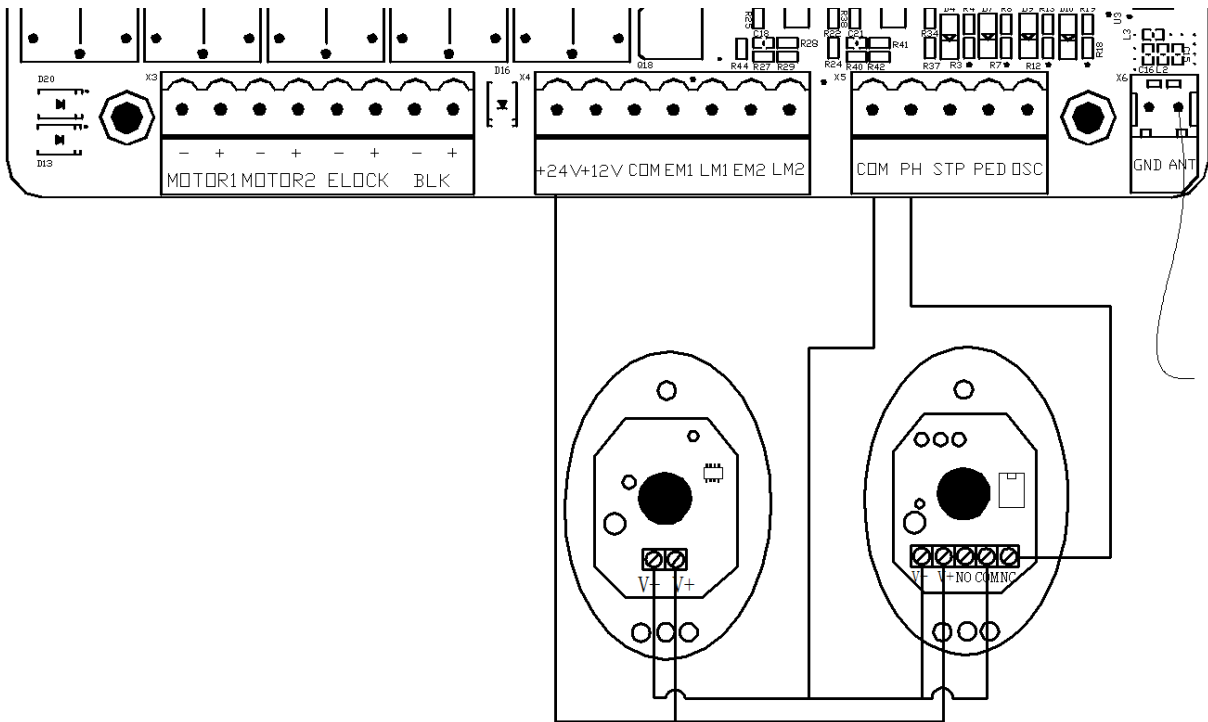
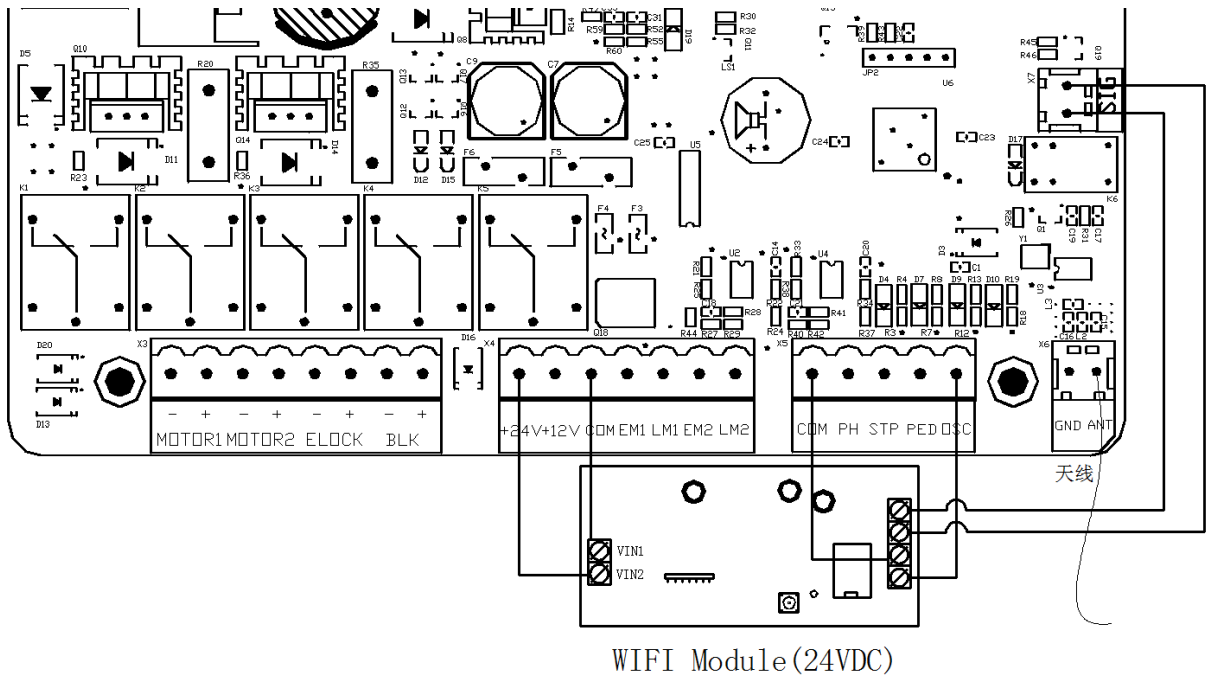


Figure 13

Instructions de câblage du module Wi-Fi

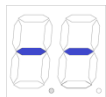


WIFI Module (24VDC)

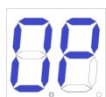
Figure 14

9.3 Réglage de l'écran numérique

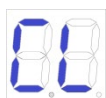
Lorsque le panneau de commande est fonctionnel, les utilisateurs peuvent vérifier l'état de fonctionnement de l'ouvre-portail grâce à l'écran numérique situé sur le panneau de commande.



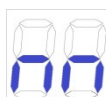
: aucune entrée ;



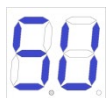
: en état d'ouverture ;



: sous état de fermeture;



: mode manuel ;



: cadre de voyage ;

9.4 Réglage du mouvement (TRÈS IMPORTANT)

Lors de la première installation des ouvre-portails, l'installateur doit régler les positions des interrupteurs de fin de course ouverts et fermés pour assurer le fonctionnement du déplacement.

9.4.1 Programmation du mouvement en mode limite de détresse

Ouvrez les deux côtés du portail et verrouillez l'embrayage, puis maintenez enfoncé le bouton « + » du panneau de commande jusqu'à ce que l'écran numérique affiche « SU ». Après cette étape, le portail se déplacera d'abord dans le sens de la fermeture et s'arrêtera, puis il s'ouvrira automatiquement.

Lorsque les deux portes battantes sont complètement ouvertes, elles se referment automatiquement une seconde fois, et le réglage du déplacement est terminé lorsque les portes sont fermées. Si la distance de démarrage à vitesse réduite du portail n'est pas appropriée, ajustez la distance à l'aide du bouton « RALENTIR ».

Note:

- Câblage : le fil noir du moteur principal 1 est connecté au côté gauche du MOTOR1 ; le câble marron de l'unité hôte 1 est connecté au côté droit du MOTOR1. Le câble noir du moteur principal 2 est connecté au côté gauche du MOTOR2 ; le câble marron du moteur principal 2 est connecté au côté droit du MOTOR2.
- En mode porte simple, l'unité principale se connecte au MOTEUR 1.
- Si le portail s'arrête brusquement pendant le réglage du mouvement, veuillez augmenter la force de résistance.
- Si le portail ne s'arrête pas lorsqu'il rencontre des obstacles pendant le réglage du mouvement, veuillez réduire la force de résistance en conséquence.
- L'installateur doit refaire le réglage du mouvement après avoir modifié le potentiomètre « VITESSE ».

9.5 Réglages des potentiomètres**Potentiomètre de sensibilité aux obstacles**

Pour régler la sensibilité aux obstacles, tournez dans le sens horaire pour l'augmenter et dans le sens antihoraire pour la diminuer. En cas de conditions environnementales difficiles, comme des vents forts, ajustez le potentiomètre en conséquence.

Potentiomètre de distance de vitesse réduite

Pour régler la distance de vitesse réduite, tournez dans le sens horaire pour l'augmenter et dans le sens antihoraire pour la diminuer. Veuillez ne pas régler une distance de vitesse réduite trop courte afin d'éviter les collisions avec le portail.

Potentiomètre de vitesse d'ouverture du portail

Pour régler la vitesse d'ouverture du portail, tournez dans le sens horaire pour accélérer et dans le sens antihoraire pour ralentir. Le potentiomètre permet également de modifier le temps de course d'ouverture et de fermeture. Ce réglage doit être effectué avant le réglage du déplacement.

Tourner dans le sens antihoraire : réduire

Tourner dans le sens horaire : augmenter

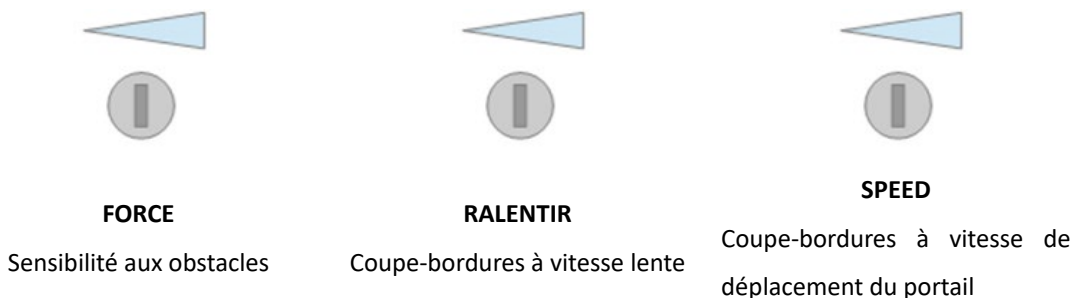


Figure 15

9.6 Ajout et suppression d'une télécommande

9.6.1 Ajout d'une télécommande

Maintenez le bouton « - » enfoncé ; le voyant d'alarme clignote et l'écran numérique affiche le mode de télécommande : « PO » pour deux portails battants en mode monocanal ; « Pd » pour un portail simple en mode quadruple canal. Appuyez sur le bouton de la télécommande à ajouter ; l'écran numérique affiche le numéro de la télécommande enregistrée, puis l'apprentissage est terminé. (Par défaut, la nouvelle télécommande appariée est configurée en mode monocanal pour deux portails battants).

9.6.2 Suppression d'une télécommande

Accédez à « AE » sur l'écran numérique, puis sélectionnez « rE » pour supprimer les télécommandes.

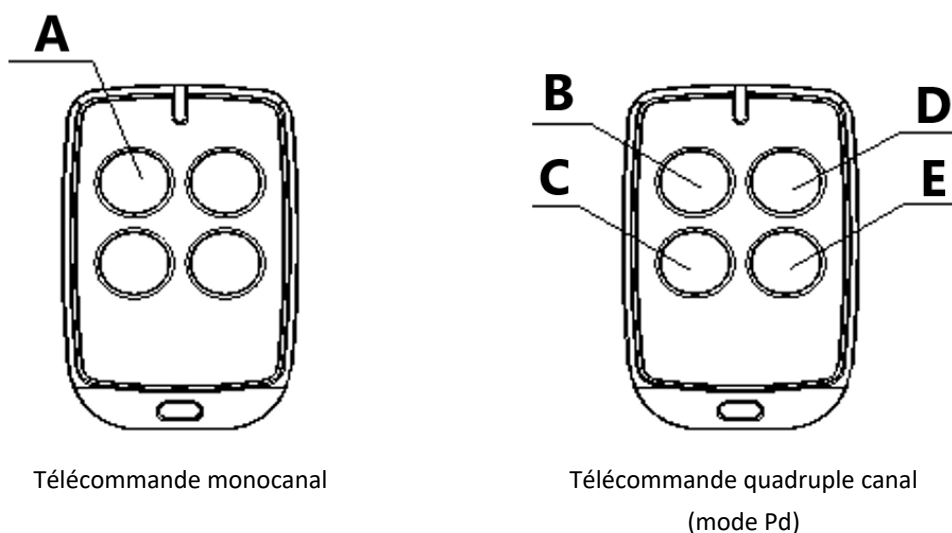


Figure 16

- 1 - Ouvrir/Fermer/Arrêter
- 2 - Ouvrir
- 3 - Arrêter
- 4 - Fermer
- 5 - Portail simple

9.6.3 Touche spéciale de télécommande

Maintenez la touche de combinaison enfoncée pendant 5 secondes.

Combinaison C (arrêt) + D (portail simple) : accédez à l'apprentissage de la télécommande.

9.7 Paramètres du panneau de commande

9.7.1 Menu principal

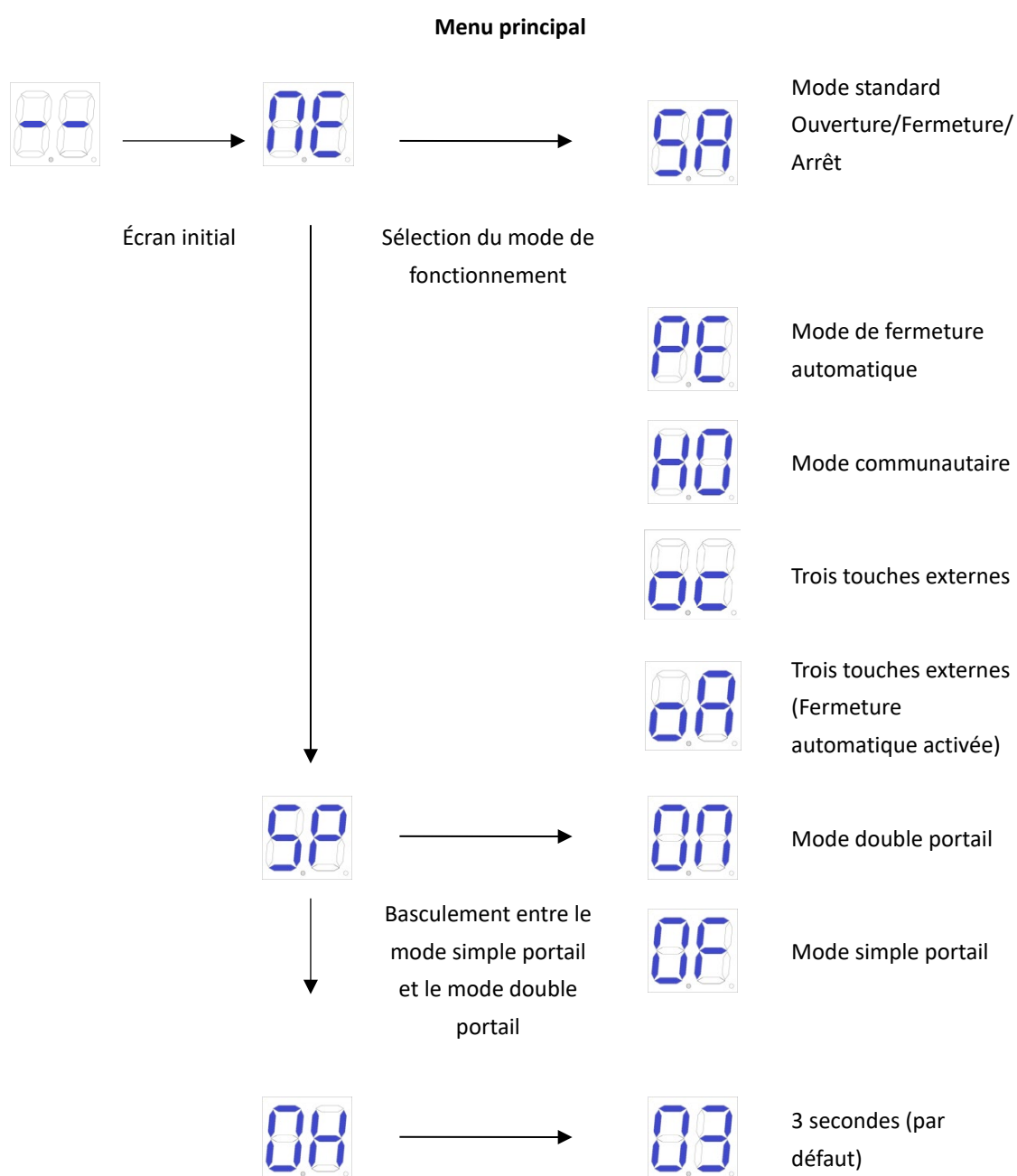
Appuyez sur « PROG » pour accéder au menu principal.

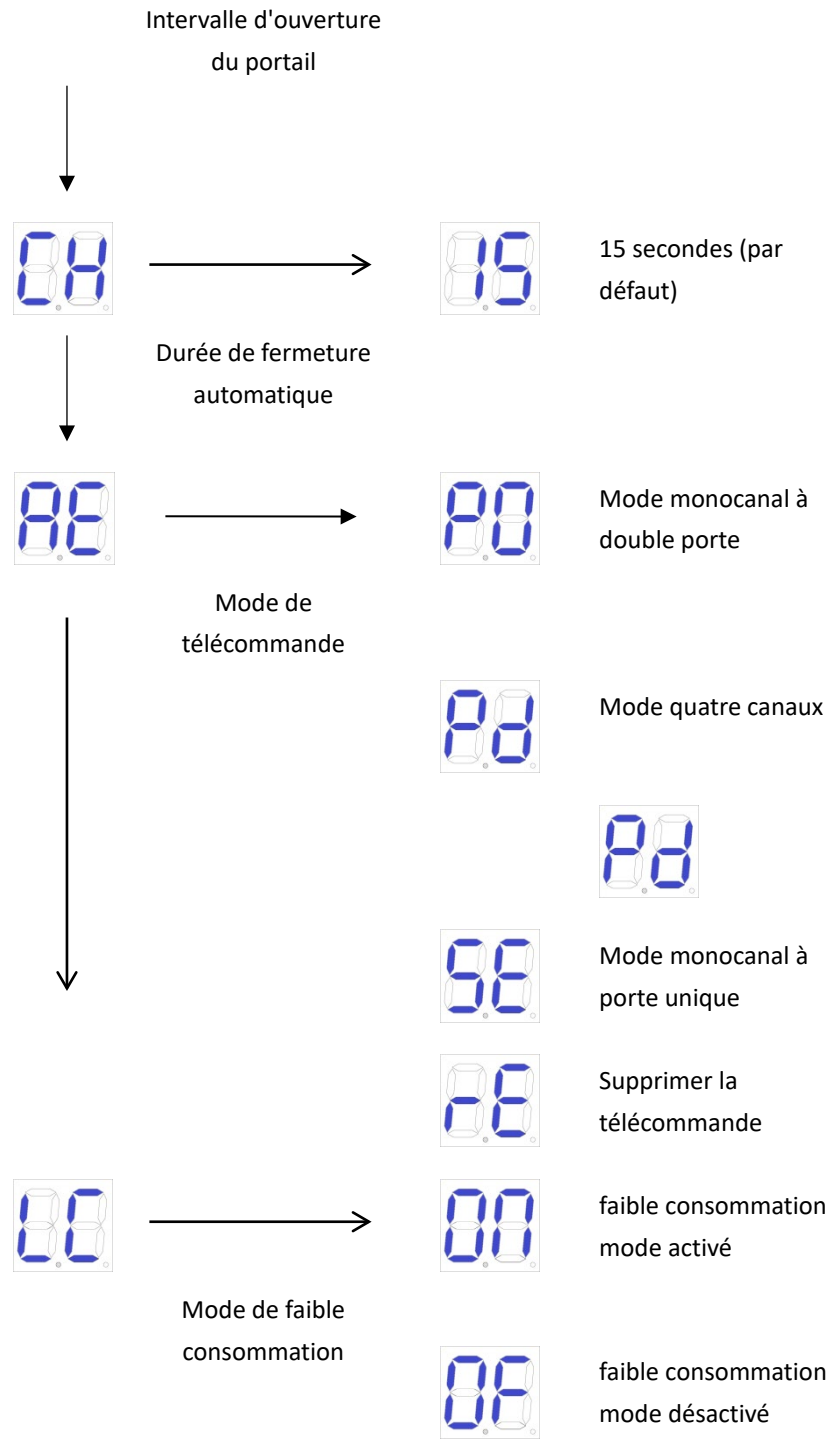
L'écran numérique affiche « NE ». Sélectionnez les autres fonctions de ce menu à l'aide des boutons « + » et « - ».

Appuyez sur « SET » pour confirmer ou accéder au sous-menu.






Pour quitter le menu, appuyez sur « PROG ».

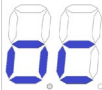
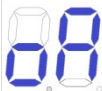

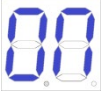

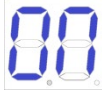

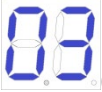

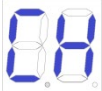


En l'absence de commande pendant une minute, le menu se ferme automatiquement.


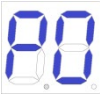
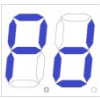

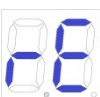
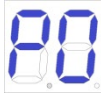
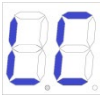
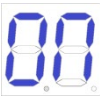

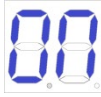




9.7.2 Instructions du menu de base

| Menu | Option | Par défaut/Attention |
|--|--|---|
| <p data-bbox="236 421 485 546">Appuyez sur « PROG » pour accéder au menu principal.</p>  <p data-bbox="213 1337 504 1364">Mode de fonctionnement</p> | <p data-bbox="568 412 1043 488">Appuyez sur « + » (haut) ou « - » (bas) pour sélectionner ;</p> <p data-bbox="608 528 1003 555">Appuyez sur « SET » pour confirmer.</p>  <p data-bbox="644 672 898 698">Mode standard ; O/C/S</p> <p data-bbox="533 725 858 752">(Ouverture/Fermeture/Arrêt).</p>  <p data-bbox="533 869 1082 1137">Mode standard O/S/C avec fonction de fermeture automatique. Lorsque le portail s'ouvre, il se referme automatiquement après un délai prédéfini. Si une commande de fermeture manuelle est envoyée pendant ce délai, la fermeture automatique sera annulée.</p>  <p data-bbox="533 1249 1082 1953">Mode communautaire (avec fonction de fermeture automatique). Lorsque le portail s'ouvre, aucune commande ne sera prise en compte jusqu'à sa fermeture automatique. Si l'utilisateur envoie une commande pendant la fermeture, le portail se rouvrira. Si une commande est envoyée pendant le délai de fermeture automatique, ce délai sera recalculé. Si le portail ne se ferme pas complètement pendant plus de dix tentatives consécutives, la fermeture automatique sera désactivée et le portail devra être fermé manuellement par un nouvel envoi de commande. Notez qu'en mode communautaire, le portail conserve sa fonction de fermeture automatique en cas d'obstacle.</p> |  <p data-bbox="1107 1191 1362 1366">Mode standard ; O/C/S (Ouverture/Fermeture/Arrêt).</p> |

| | | |
|---|---|--|
| |  Trois touches externes (ouvrir/fermer/arrêter) | |
| |  Trois touches externes o/p/s (Fermeture automatique avec) | |
|  <p>Interrupteur à simple/double porte</p> |  Mode double porte (par défaut).  Mode à porte unique. |  Mode double porte. |
|  <p>Intervalle de temps d'ouverture de la porte</p> |  00-10 : L'intervalle de temps d'ouverture de la porte est de 0 à 10 secondes (par défaut 3 secondes). Si l'intervalle est inférieur à 2 secondes, la serrure électrique ne peut pas être utilisée. |  3 secondes. |
|  <p>Heure de fermeture automatique</p> |  Le délai de fermeture automatique peut être réglé sur 15 (par défaut), 30, 60 ou 90 secondes. |  15 secondes. |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Mode de télécommande</p> |  Mode monocal à double porte.  Mode quatre canaux.  Mode monocal à porte unique.  Supprimer toutes les télécommandes appariées |  Mode monocal à double porte. |
|  <p>Mode de faible consommation</p> |  Mode basse consommation activé <p>En l'absence d'opération sur l'écran initial, la carte de commande passera automatiquement en mode basse consommation après 1 minute.</p>  Mode basse consommation désactivé |  Mode basse consommation activé |

9.7.3 Instructions du menu avancé

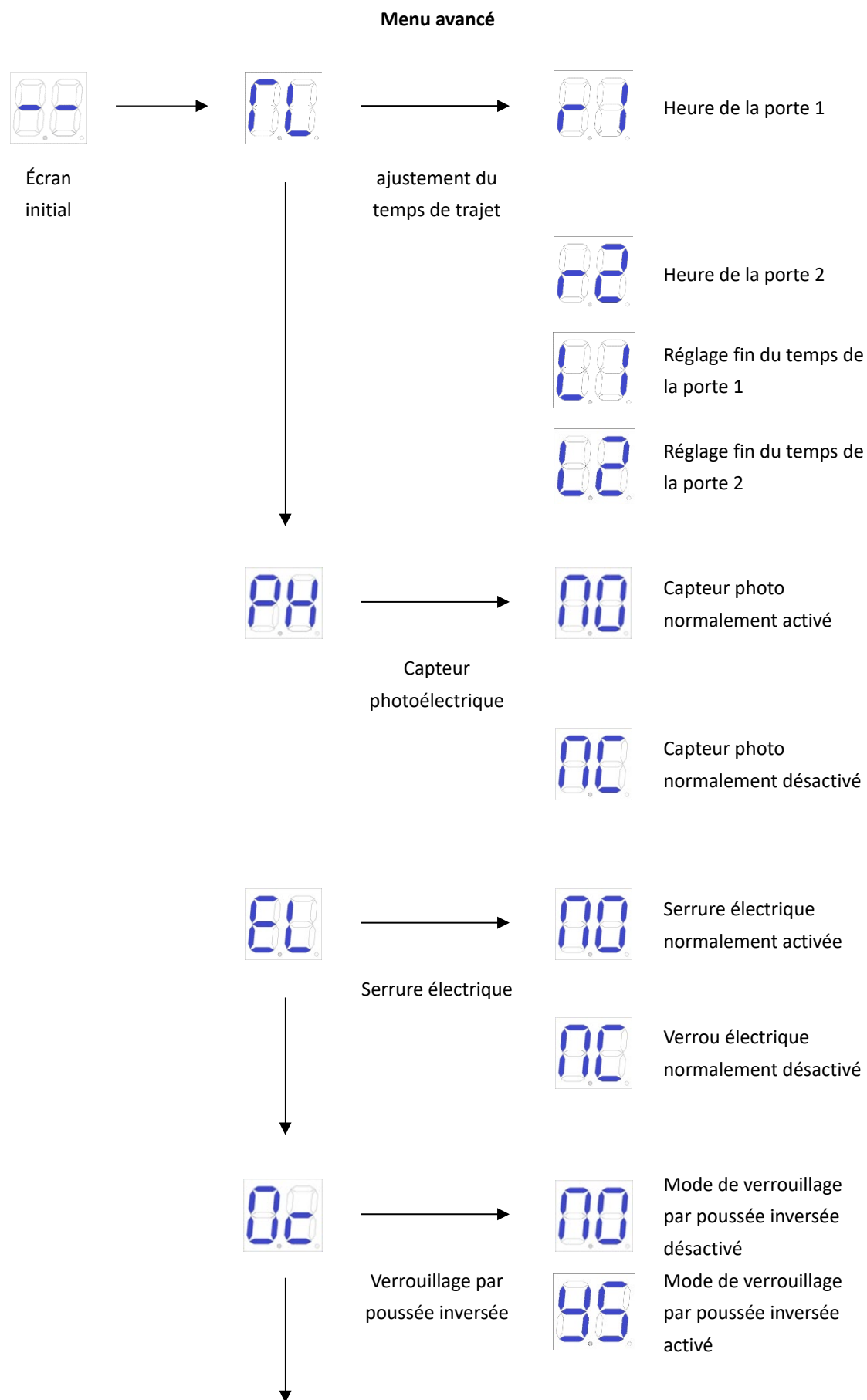
Appuyez longuement sur « PROG » pendant 2 secondes pour accéder au menu avancé.

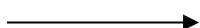
L'écran numérique affiche « TL », appuyez sur « + » (haut) ou « - » (bas) pour sélectionner ;

Appuyez brièvement sur « SET » pour confirmer ou pour accéder au sous-menu.

Appuyez brièvement sur « PROG » pour quitter.

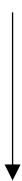
Si aucune commande n'est saisie pendant une minute, le menu se fermera automatiquement.



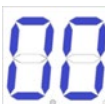
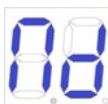


Le voyant d'alarme est normalement allumé.

Lampe d'alarme

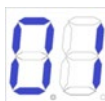


Le voyant d'alarme clignote normalement.



MSW-GDOOR-003B

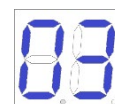
section ouvre-portail



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

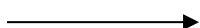
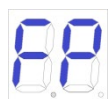


La porte s'ouvre vers l'intérieur

Orientation de la porte



La porte s'ouvre vers l'extérieur



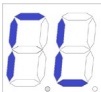
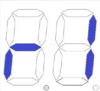
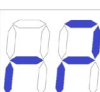
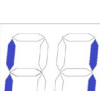


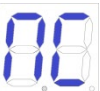
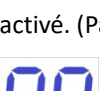
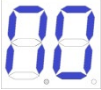

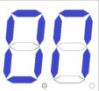
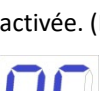

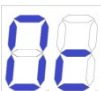

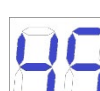

Désinitialiser


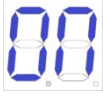
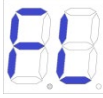
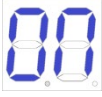
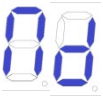
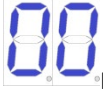
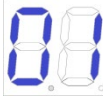

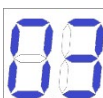
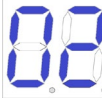

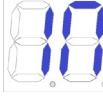

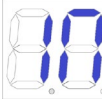
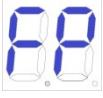
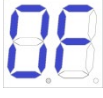
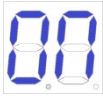
Initialisation de l'usine



Initialisation complète

9.7.4 Instructions du menu avancé

| Menu | Option | Par défaut/Attention |
|---|--|--|
| <p>Appuyez longuement sur « PROG » pendant 2 secondes pour accéder au menu de base.</p>  <p>ajustement du temps de trajet</p> |  Heure de la porte 1  Heure de la porte 2  Réglage fin du temps de la porte 1  Réglage fin du temps de la porte 2 | <p>Après l'apprentissage automatique, si le mouvement n'est pas idéal, il peut être ajusté manuellement. Plus le temps passé sous la limite de résistance est court, plus la distance de décélération de la porte est importante. Et dans la limite du hall, plus le temps est court, plus la course de la porte est courte.</p> |
|  <p>Capteur photo</p> |  N/C ; le capteur photo est normalement activé. (Par défaut)  N/O ; capteur photo normalement désactivé. |  N/O ; capteur photo normalement activé. |
|  <p>Serrure électrique</p> |  La serrure électrique est normalement activée. (Par défaut)  La serrure électrique est normalement désactivée. |  Serrure électrique normalement activée. |
|  <p>Verrouillage par poussée inversée</p> |  Mode de verrouillage par poussée inversée désactivé  Mode de verrouillage par poussée inversée activé |  Mode de verrouillage par poussée inversée désactivé |

| | | |
|---|--|---|
| | (Lorsque la serrure électrique est mise en marche, M1 se déplacera sur une certaine distance en direction de la porte afin d'éviter que la serrure électrique ne se bloque et ne puisse être ouverte.) | |
|  <p>Lampe d'alarme</p> |  Le voyant d'alarme est normalement allumé. Alimentation 24 V (par défaut).  Le voyant d'alarme clignote normalement. Alimentation 24 V. |  Le voyant d'alarme est normalement allumé. Alimentation 24 V. |
|  <p>Sélection d'ouvre-portail</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Par défaut)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Orientation de la porte</p> |  Ouverture du portail vers l'intérieur (par défaut)  La porte s'ouvre vers l'extérieur |  Ouverture du portail vers l'intérieur |
|  <p>Réinitialisation aux paramètres d'usine</p> |  Annulation des paramètres d'usine.  Réinitialisation terminée. | |

10. Autres

10.1 Maintenance

Vérifiez le bon fonctionnement du portail tous les mois.

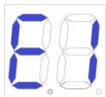

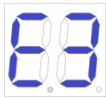
Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'équiper chaque portail d'un protecteur infrarouge et de procéder à des inspections régulières.

Avant l'installation et l'utilisation du système d'ouverture du portail, veuillez lire attentivement toutes les instructions.

Nous nous réservons le droit de modifier ces instructions sans préavis.

10.2 Message d'erreur

Erreurs pouvant survenir lors du bon fonctionnement de la porte

| Indication erronée | Cause de l'erreur | Solution |
|---|-----------------------------|--|
|  | Porte 1 Ouverture obstruée | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la présence d'obstacles lors de l'ouverture de la porte 1 2. Ajustez la sensibilité de la résistance 3. Augmentez la distance de décélération |
|  | Porte 2 Ouverture obstruée | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la présence d'obstacles lors de l'ouverture de la porte 2 2. Ajustez la sensibilité de la résistance 3. Augmentez la distance de décélération |
|  | Porte 2 Fermeture difficile | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la présence d'obstacles lors de la fermeture de la porte 1 2. Ajustez la sensibilité de la résistance 3. Augmentez la distance de décélération |

| | | |
|---|-------------------------------------|--|
|  | Porte 2 Fermeture difficile | <ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez la présence d'obstacles lors de la fermeture de la porte 22. Ajustez la sensibilité de la résistance3. Augmentez la distance de décélération |
|  | Déconnexion infrarouge | <ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez le réglage infrarouge2. Vérifiez l'absence d'obstructions dans le faisceau infrarouge |
|  | Porte 1 Fermeture avant la porte 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Réinitialisez votre itinéraire2. Ajuster l'intervalle de temps d'ouverture |
|  | Le moteur fonctionne trop longtemps | <ol style="list-style-type: none">1. Vérifier si l'itinéraire est terminé2. Composant « Hall » endommagé |
|  | Aucun itinéraire à suivre | Refaire le trajet |

10.3 Dépannage

| Problèmes | Causes possibles | Solutions |
|--|--|---|
| Le portail ne s'ouvre ou ne se ferme pas correctement et l'affichage ne s'allume pas. | <ol style="list-style-type: none"> Coupure de courant. Fusible grillé. Problème de câblage d'alimentation de la carte de commande. | <ol style="list-style-type: none"> Mettre sous tension. Vérifier le fusible et le remplacer s'il est grillé. Recâbler conformément aux instructions. |
| Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas. | <ol style="list-style-type: none"> Problème de câblage de la cellule photoélectrique. Problème de montage de la cellule photoélectrique. La cellule photoélectrique est obstruée par des objets. Sensibilité à l'obstacle trop élevée. | <ol style="list-style-type: none"> Si la cellule photoélectrique n'est pas connectée, vérifier que les bornes 5 et 6, 5 et 7 ne sont pas en court-circuit. Si vous connectez un capteur infrarouge, assurez-vous que le câblage est correct et que la cellule photoélectrique est normalement fermée (NC). Vérifiez que la cellule photoélectrique est bien alignée. Retirez l'obstacle. Réduisez la sensibilité aux obstacles. |
| La télécommande ne fonctionne pas. | <ol style="list-style-type: none"> Le niveau de la pile de la télécommande est faible. L'apprentissage de la télécommande n'est pas terminé. | <ol style="list-style-type: none"> Remplacez la pile de la télécommande. Relancez l'apprentissage de la télécommande. |
| Appuyez sur les boutons OUVRIER et FERMER, le portail ne bouge pas, le moteur fait du bruit. | Le portail ne bouge pas correctement. | Ajustez le moteur ou le portail en fonction de la situation. |
| Le disjoncteur différentiel a sauté. | Court-circuit sur l'alimentation ou sur le moteur. | Vérifiez le câblage. |
| La portée de la télécommande est trop courte. | Signal bloqué. | Connectez l'antenne réceptrice externe à 1,5 mètre du sol. |
| Le portail se déplace en position centrale pour s'arrêter ou s'inverser. | <ol style="list-style-type: none"> Force du moteur insuffisante. Sensibilité de détection d'obstacles trop élevée. Le portail rencontre un obstacle. | <ol style="list-style-type: none"> Vérifiez l'alimentation du transformateur ; si nécessaire, remplacez-le. Réglez le TR2. Retirez l'obstacle. |



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Gentili utenti,

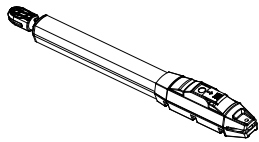
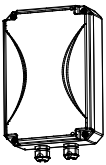

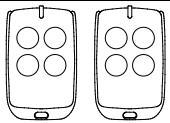
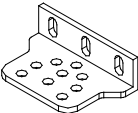
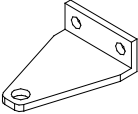
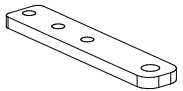
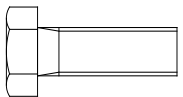
grazie per aver scelto questo prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale prima del montaggio e dell'utilizzo. Si prega di non omettere il manuale se si invia il prodotto a terzi.

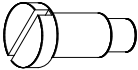
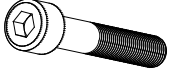

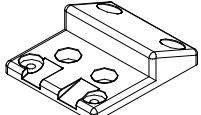
1. Istruzioni di sicurezza

- leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione, in quanto contiene importanti informazioni su installazione, utilizzo, manutenzione e sicurezza.
- Qualsiasi operazione non descritta in questo manuale non è consentita; un utilizzo improprio può danneggiare il prodotto, causare lesioni o danni materiali.
- Considerando i possibili pericoli durante l'installazione o l'utilizzo dell'apriporta per cancelli a battente, l'installazione deve essere rigorosamente conforme agli standard di costruzione e alle procedure operative elettriche.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che la tensione di alimentazione utilizzata corrisponda alla tensione di alimentazione di questo prodotto. Verificare che l'interruttore di protezione differenziale sia installato e che il sistema di messa a terra sia corretto.
- Verificare se sono necessarie apparecchiature o materiali aggiuntivi per soddisfare requisiti specifici.
- Lo smaltimento del materiale di imballaggio deve essere conforme alle normative locali.
- Non sostituire alcuna parte se non quelle descritte in questo manuale. Qualsiasi modifica non autorizzata può causare malfunzionamenti. Eventuali danni al prodotto derivanti da tali modifiche non saranno ritenuti responsabilità dell'azienda.
- Si prega di non versare acqua o altri liquidi nel controller o in altri dispositivi aperti. In caso di una qualsiasi delle situazioni menzionate, scollegare immediatamente l'alimentazione.
- Tenere questo prodotto lontano da fonti di calore e fiamme libere. Ciò potrebbe danneggiare i componenti, causare guasti o altri pericoli.
- Assicurarsi che non vi siano veicoli, passeggeri o oggetti che transitino mentre il cancello a battente è in movimento.
- È necessario installare dispositivi anti-inciampo come un interruttore di protezione a infrarossi per evitare lesioni a persone e danni materiali. L'azienda non sarà responsabile per eventuali danni o incidenti derivanti da tali dispositivi.

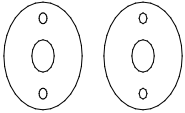
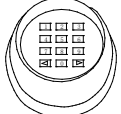
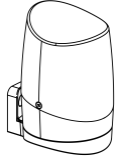
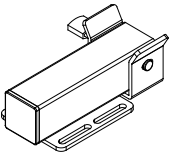
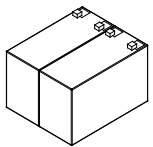
- L'installazione, l'uso e la manutenzione di questo prodotto devono essere eseguiti da personale qualificato.
- I bambini non devono toccare i dispositivi di controllo o i telecomandi.
- Un cartello di avvertimento deve essere posizionato sul cancello a battente in conformità con le normative nazionali.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

2. Elenco dei componenti (standard):

| N. | Figura | Nome | Quantità |
|----|---|-------------------------------|----------|
| 1 |  | Unità principale | 2 |
| 2 |  | Scatola di controllo | 1 |
| 3 |  | Chiave di sblocco manuale | 2 |
| 4 |  | Telecomando | 2 |
| 5 |  | Supporto per parete | 4 |
| 6 |  | Staffa di montaggio anteriore | 2 |
| 7 |  | Staffa di collegamento | 2 |
| 8 |  | Vite M8X25 | 4 |

| N. | Figura | Nome | Quantità |
|----|---|---------------------------|----------|
| 9 |  | Vite di montaggio (corta) | 2 |
| 10 |  | Vite M8x45 | 2 |
| 11 |  | Dado autobloccante M8 | 8 |
| 12 |  | Finecorsa | 1 |

Elenco dei componenti (opzionale):

| N. | Figura | Nome | Quantità |
|----|---|----------------------|----------|
| 1 |  | Sensore a infrarossi | 1 |
| 2 |  | Tastiera wireless | 1 |
| 3 |  | Lampada di allarme | 1 |
| 4 |  | Serratura elettrica | 1 |
| 5 |  | Batteria di accumulo | 2 |

A causa delle diverse condizioni ambientali di installazione, la nostra azienda non fornisce gli accessori per il fissaggio e il collegamento degli apriporta al muro. Si prega di predisporre questi accessori in base alla situazione specifica del sito.

3. Parametri tecnici

| Modello | MSW-GDOOR-005B |
|--|-------------------------------------|
| Fonte di alimentazione | 230V~/50Hz |
| Potenza motore | 30W |
| Velocità di movimento del cancello | 18~22s/90° |
| Peso massimo anta singola | 200 kg |
| Lunghezza massima anta singola | 2 m |
| Forza massima | 2200 N |
| Corsa massima del pistone | 345 mm |
| Distanza del telecomando | ≥30 m |
| Modalità telecomando | Modalità a pulsante singolo/quattro |
| Batteria di accumulo (opzionale) | DC24V (4,5Ah o 9sAh) |
| Rumore | ≤≤58 dB |
| Numero massimo di telecomandi supportati | 32 pz |
| Frequenza del telecomando | 433.92 MHz |
| Temperatura di funzionamento | -20°C - +70°C |
| Peso della confezione | 10 kg |

4. Disegno di installazione

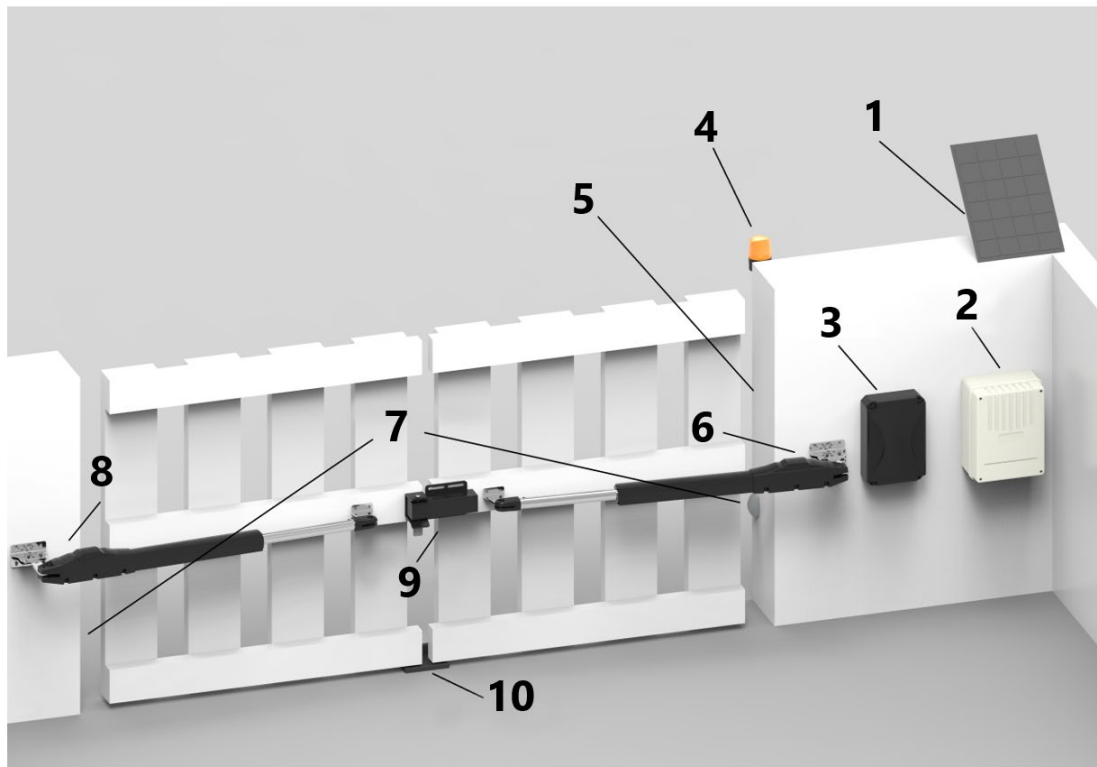
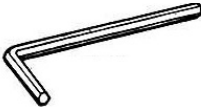

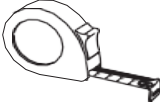





Figura 1

- 1 - Pannello solare
- 2 - Scatola batteria
- 3 - Scatola di controllo
- 4 - Spia di allarme
- 5 - Tastiera wireless (esterno al muro)
- 6 - Azionamento cancello
- 7 - Sensore a infrarossi
- 8 - Apri cancello
- 9 - Serratura elettrica
- 10 - Finecorsa

L'apri cancello a battente MSW-GDOOR-005B è applicabile a cancelli a singola anta con peso inferiore a 200 kg e lunghezza inferiore a 2 m. La modalità di azionamento adotta la trasmissione planetaria da combinare con la trasmissione a vite. Questo apri cancello deve essere installato all'interno del recinto o del cortile per protezione.

5. Strumenti necessari per l'installazione standard

| | | | |
|---|--------------------------------|--|-----------------------|
|  | Chiave a brugola n. 6 |  | Livella a bolla |
|  | Cacciavite a taglio |  | Nastro |
|  | Cacciavite a croce |  | Chiave regolabile X 2 |
|  | Pennarello per tratteggiare | | |



Nota: i cavi devono essere adatti all'uso esterno.

6. Elenco cavi

| | Applicazione cavo | Materiale cavo | Max. Lunghezza |
|---|--|---|----------------|
| 1 | Cavo di alimentazione della centralina di controllo 220V | 3×2,5mm ² (>30m) 3×1,5mm ² (30m) | Illimitato |
| 2 | Cavo di alimentazione dell'apriporta | 2×1,5mm ² | 15m |
| 3 | Cavo del sensore a infrarossi | 2×0,5mm ² | 10m |
| 4 | Cavo della lampada di allarme | 2×0,5mm ² | 10m |
| 5 | Cavo della serratura elettrica | 2×0,5mm ² | 10m |
| 6 | Cavo di prolunga della batteria di accumulo | 2×1,5mm ² | 10m |
| 7 | Cavo dell'energia solare | 2×1,5mm ² | 10m |

A causa dei diversi ambienti di installazione, l'installatore deve preparare i cavi di alimentazione per la centralina di controllo e per gli apriporta.



Nota: l'uscita del cavo deve essere rivolta verso il basso per impedire all'acqua piovana di entrare nel filo lungo il cavo.

7. Direzione di apertura del cancello

7.1 Il cancello si apre verso l'interno

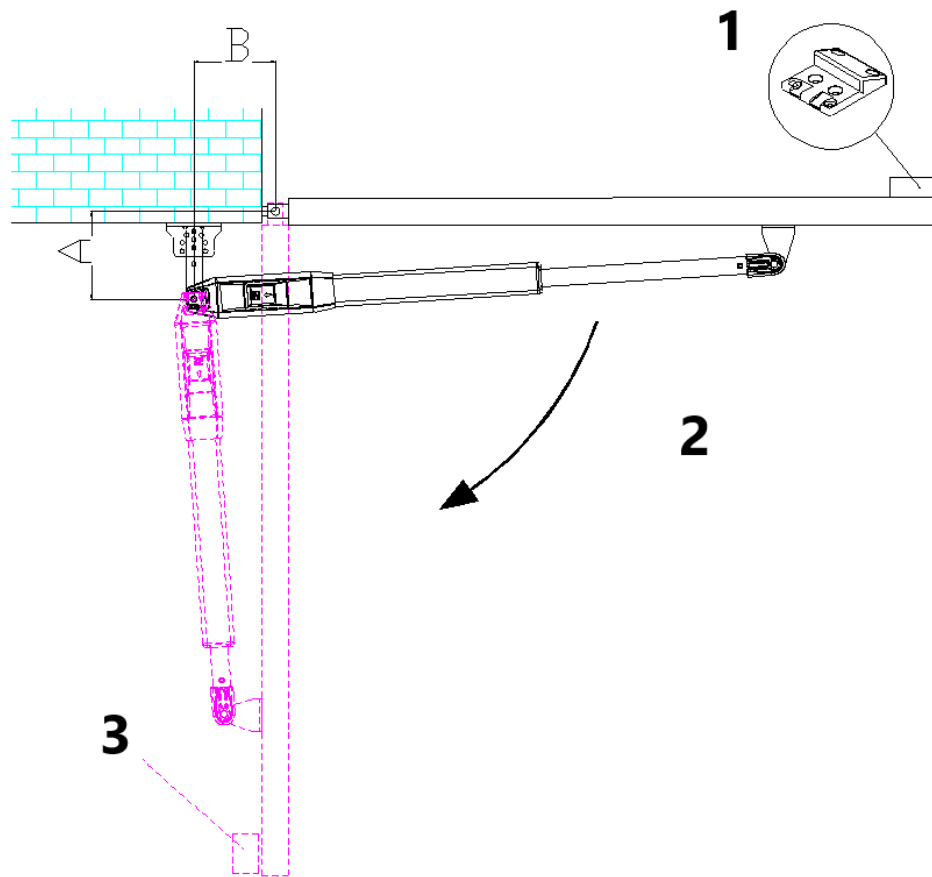


Figura 2

- 1 - Fermo di fine corsa
- 2 - Direzione di apertura del cancello
- 3 - Fermo di sicurezza

Dimensioni di installazione consigliate:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Nota: se l'intervallo tra il cancello e il muro Se il cancello è troppo piccolo o presenta interferenze dopo l'apertura completa, si prega di installare un fermo di sicurezza (fornito dall'utente) per prevenire lesioni a persone o danni a cose.

7.2 Il cancello si apre verso l'esterno

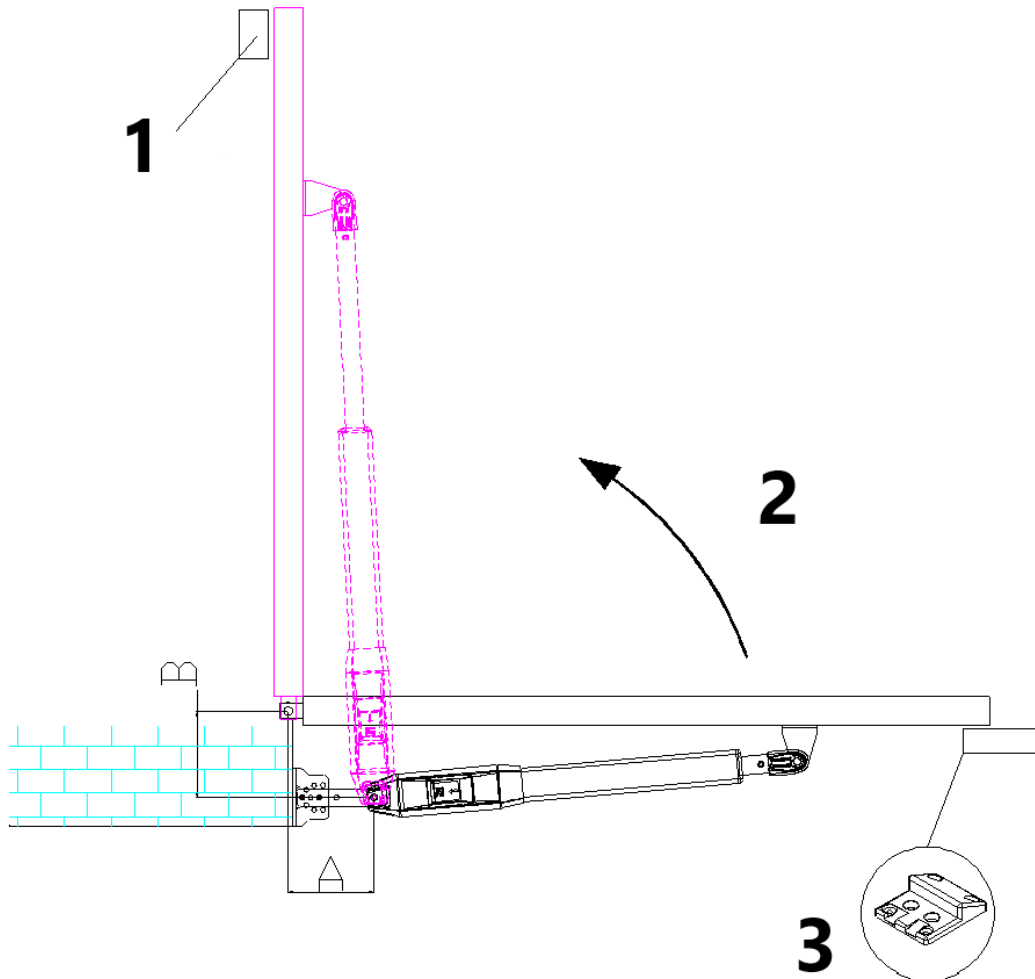


Figura 3

- 1 - Fermo di sicurezza
- 2 - Direzione di apertura del cancello
- 3 - Fermo di fine corsa

Dimensioni di installazione consigliate:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Nota: se l'intervallo tra il cancello e il muro è Se lo spazio tra il cancello e il muro è troppo piccolo o se si verificano interferenze dopo l'apertura completa del cancello, installare un fermo di sicurezza (da predisporre a cura dell'utente) per prevenire lesioni a persone o danni a cose.

Se c'è spazio sufficiente tra il cancello e il muro dopo l'apertura completa, il fermo di sicurezza non è necessario. (Il motore si fermerà dopo l'ostacolo)

8. Fasi di installazione**8.1 Preparazione prima dell'installazione della macchina principale**

- a) Prima di installare l'apriporta, verificare che i cancelli siano installati correttamente, assicurarsi che possano essere azionati manualmente senza intoppi e che il fincorsa impedisca efficacemente al cancello di continuare a muoversi.
- b) Mantenere una distanza di 15-20 mm tra le due ante per l'installazione della serratura elettrica. Se la serratura elettrica non è necessaria, non è necessario considerare la distanza tra le due ante;
- c) L'altezza di montaggio consigliata per le 2 unità principali è di circa 300 ~ 800 mm dal suolo e assicurarsi che siano presenti punti di fissaggio affidabili per le staffe di montaggio.

Interramento dei cavi

Per garantire il normale funzionamento dell'apriporta e proteggere i cavi da eventuali danni, utilizzare due tubi in PVC per interrare i cavi del motore e di alimentazione e i cavi di controllo separatamente. Un tubo in PVC per i cavi del motore e di alimentazione, l'altro per i cavi di controllo.

Fissaggio delle staffe di montaggio

Per installare saldamente le unità principali MSW-GDOOR-005B, si consiglia di utilizzare viti ad espansione per fissare le staffe di montaggio.

8.2 Installazione degli accessori

A) Prima di installare le macchine principali, installare prima la staffa a muro sulla parete, quindi fissare la staffa di collegamento e infine installare la staffa di montaggio frontale sul cancello.

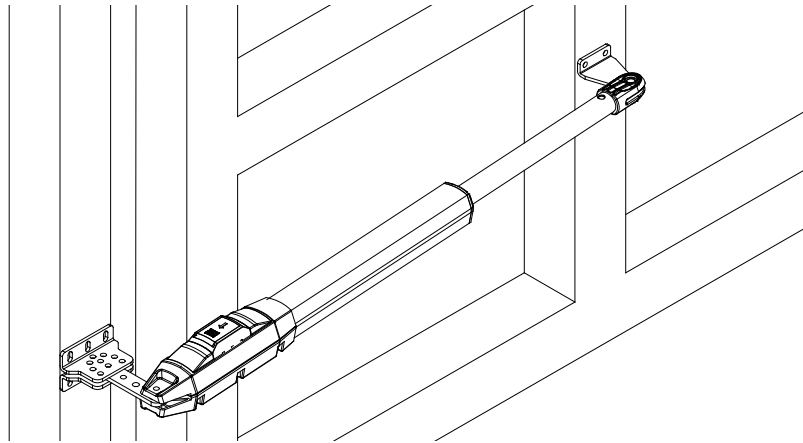


Figura 4

Nota: prima del fissaggio, misurare la pendenza per assicurarsi che la staffa di montaggio frontale e la staffa di collegamento siano allo stesso livello.

Collegare la staffa di collegamento e le due staffe a muro, fare riferimento alla Figura 5.

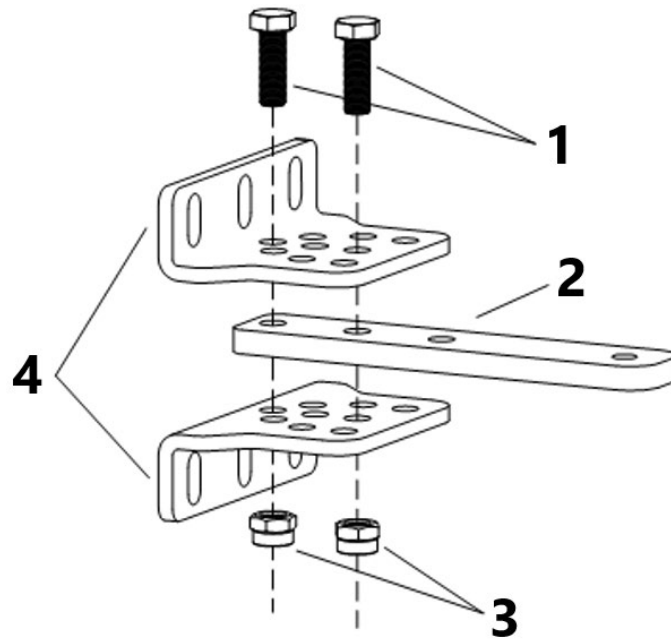


Figura 5

- 1 - Vite M8x25
- 2 - Staffa di collegamento
- 3 - Dado autobloccante M8
- 4 - Staffe a muro

B) La staffa di collegamento e la staffa a muro possono essere collegate in base a diverse condizioni, fare riferimento alla figura 6.

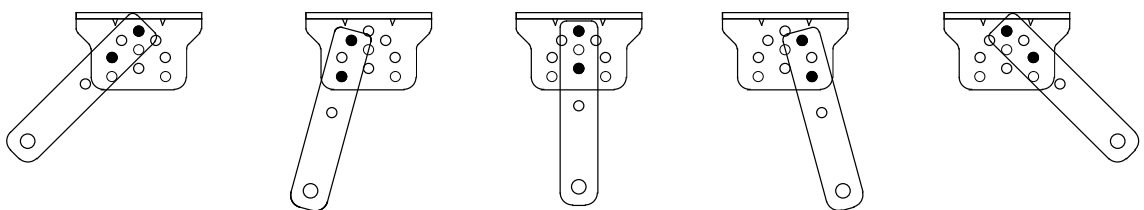


Figura 6

C) Prima dell'installazione, sbloccare le due unità principali. Metodo di sblocco: aprire il coperchio di sblocco manuale, inserire la chiave di sblocco manuale, ruotare la chiave fino allo sblocco, come mostrato in Figura 7, quindi ruotare il braccio telescopico, si noterà che si estende facilmente a mano.

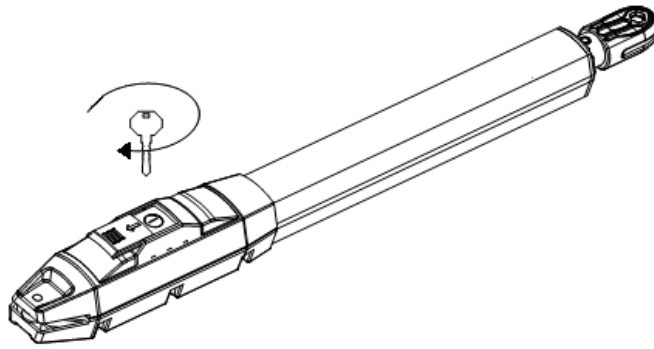


Figura 7

D) Collegare l'unità principale alle staffe di collegamento tramite vite e dado come mostrato in Figura 8.

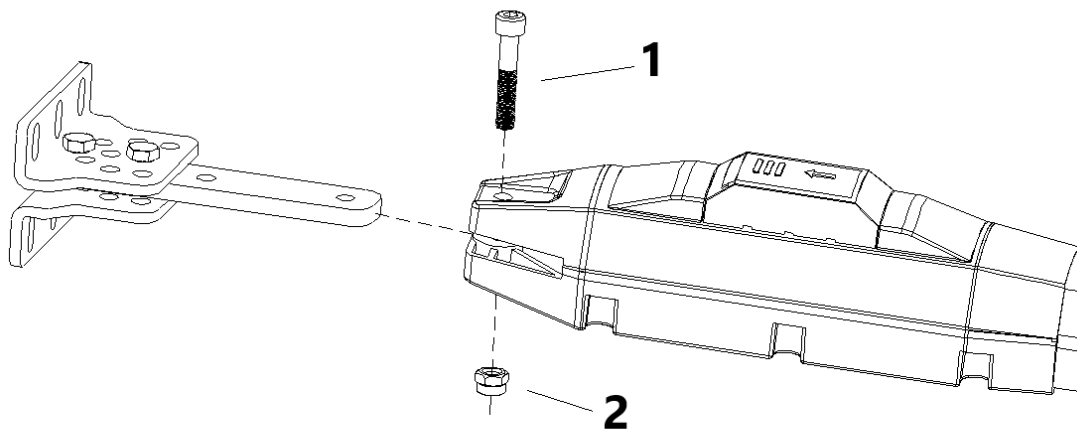


Figura 8

- 1 - Vite M8x45
- 2 - Dado autobloccante M8

E) Come mostrato nella figura 9 sottostante, collegare la staffa a muro alla parete secondo la posizione indicata. Quindi, collegare l'unità principale alla staffa a muro tramite vite e dado. (Si prega di utilizzare una livella a bolla per assicurarsi che l'installazione sia perfettamente in piano.)

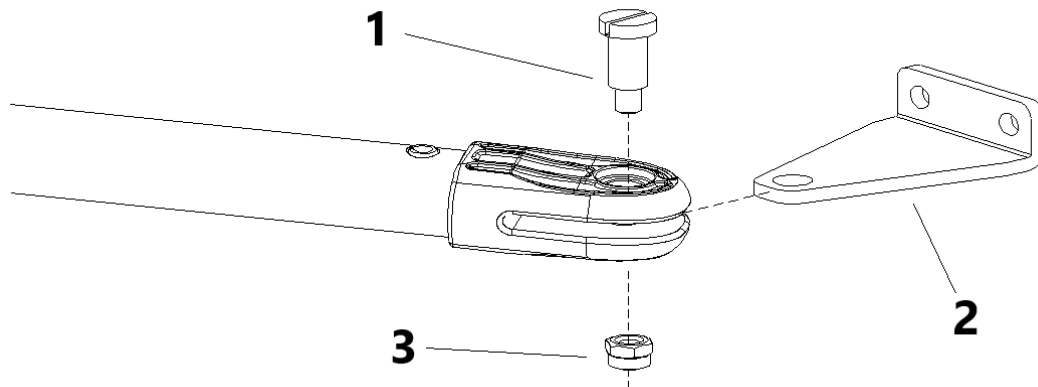


Figura 9

- 1 - Vite di montaggio (corta)
- 2 - Staffa di montaggio anteriore
- 3 - Dado autobloccante M8

8.3 Dimensioni della scatola di controllo

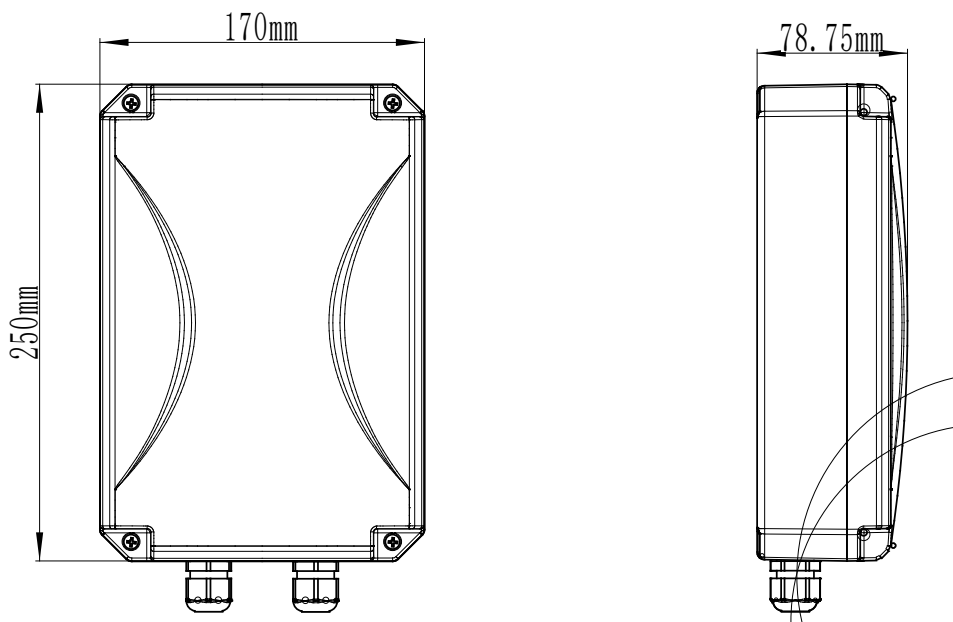


Figura 10



Nota

- Per garantire la sicurezza e proteggere le macchine, installare un finecorsa del cancello nella posizione di finecorsa di apertura quando il cancello si apre verso l'esterno per evitare che si muova troppo. Allo stesso tempo, per consentire alle 2 ante di chiudersi nella loro posizione di

finecorsa precisa, installare un finecorsa nella posizione di finecorsa di chiusura (come mostrato in figura 3). Analogamente, quando il cancello si apre verso l'interno, installare un finecorsa nella posizione di finecorsa di chiusura (come mostrato in figura 2).

- Prima di installare la macchina principale, assicurarsi che la macchina principale e i componenti siano in buone condizioni meccaniche e che il cancello possa essere azionato manualmente senza problemi.
- Un'unità di controllo può, a scelta, azionare una macchina principale o due macchine principali.
- L'interruttore differenziale deve essere installato in un punto da cui sia possibile osservare il movimento del cancello, e l'altezza minima di montaggio della centralina di controllo deve essere superiore a 1,5 m per evitare che venga toccata dai bambini.
- Dopo l'installazione, verificare che le proprietà meccaniche siano integre, che il movimento del cancello dopo lo sblocco sia fluido e che il sensore a infrarossi (opzionale) sia installato correttamente e funzioni in modo efficace.

9. Cablaggio e debug

9.1 Istruzioni di cablaggio

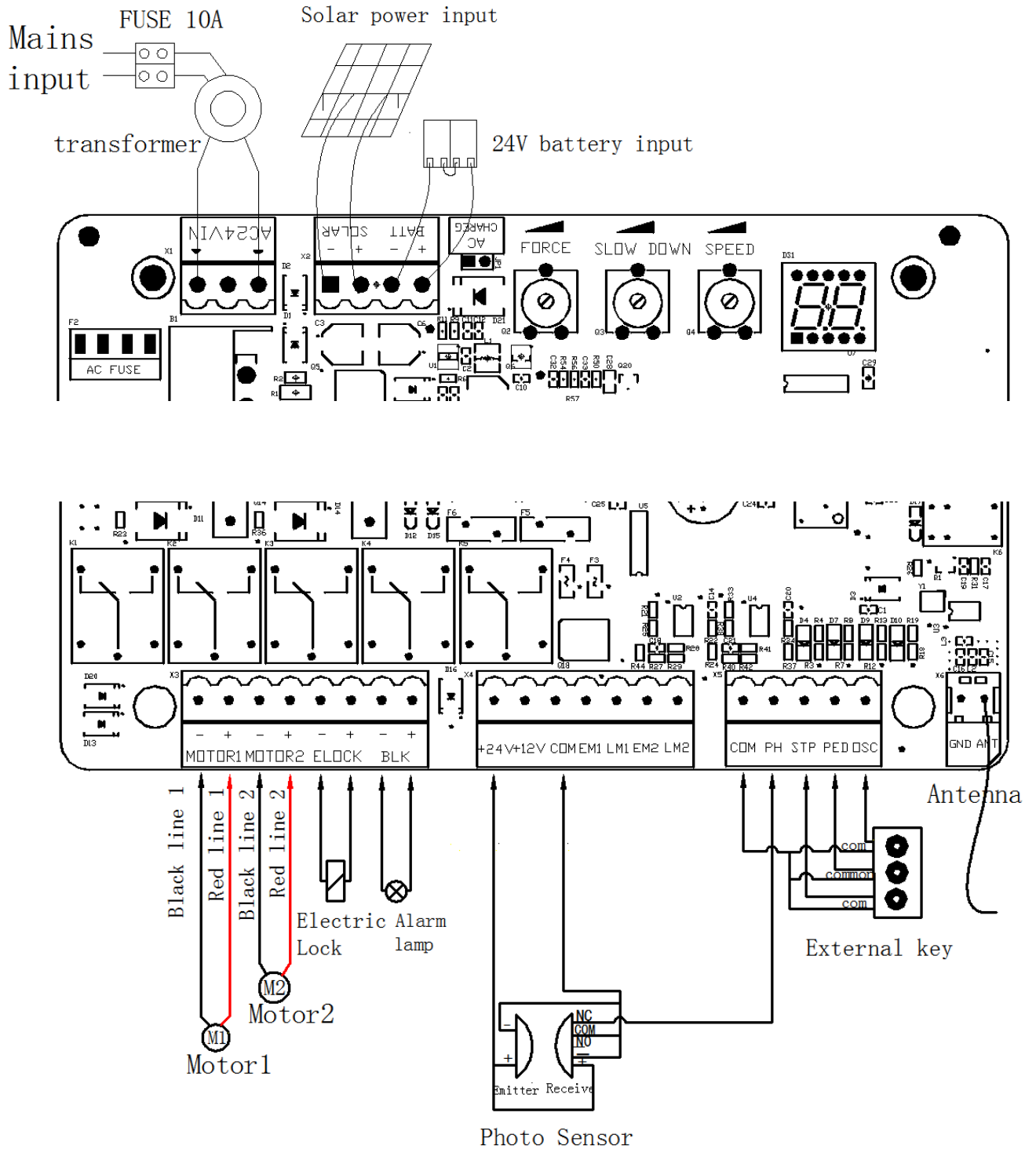


Figura 11

9.2 Schema e istruzioni della scheda di controllo

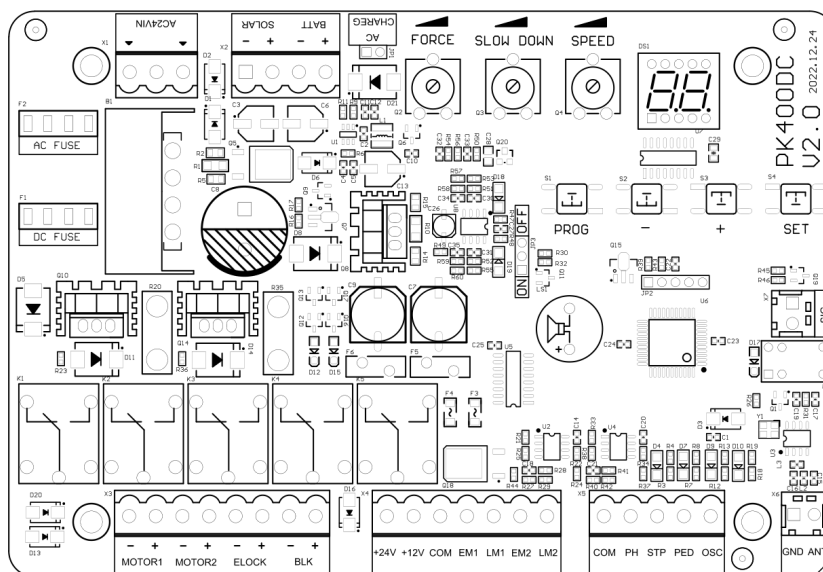


Figura 12

| terminale | Descrizione del dispositivo |
|---------------|--|
| 1. AC24VIN | Ingresso alimentazione 24 V CA |
| 2. +SOLARE- | Ingresso di energia solare |
| 3. +BATT- | Ingresso batteria 24V |
| 4. FORZA | Forza di Resistenza |
| 5. RALLENTARE | Distanza di arresto lenta |
| 6. SPEED | velocità di movimento |
| 7. MOTORE1 | Uscita motore 1 |
| 8. MOTORE2 | Uscita motore2 |
| 9. -ELOCK+ | Uscita serratura elettrica |
| 10. -BLK+ | Uscita della spia di allarme (Nota: prestare attenzione alla polarità, sia positiva che negativa). |
| 11. +24V | Uscita 24V positiva |
| 12. +12V | Uscita 12V positiva (nessuna uscita in stato di riposo) |
| 13. EM1 | Uscita di potenza del sensore Hall del motore 1 |
| 14. LM1 | Ingresso del segnale di limite del sensore Hall del motore 1 |
| 15. EM2 | Uscita di potenza del sensore Hall del motore 2 |
| 16. LM2 | Ingresso del segnale di limite del sensore Hall del motore 2 |
| 17. PH | Ingresso sensore fotoelettrico attivo |
| 18. PEDIATRIA | Ingresso modalità singolo cancello/pedonale attivo |
| 19. OSC | Ingresso attivo a canale singolo |
| 20. FORMICA | Antenna |
| 21. COM | Comune |
| 22. SIG | Il segnale si chiude normalmente solo dopo che la porta è in posizione. |

Istruzioni per il cablaggio del sensore fotografico

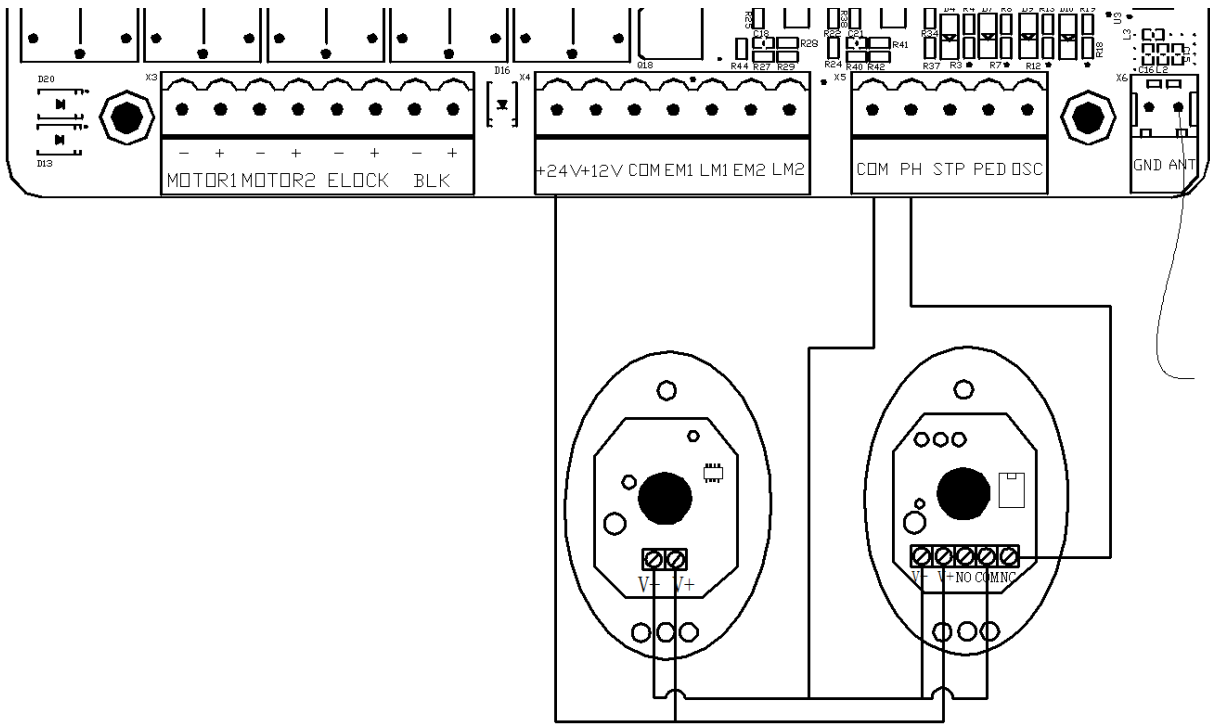
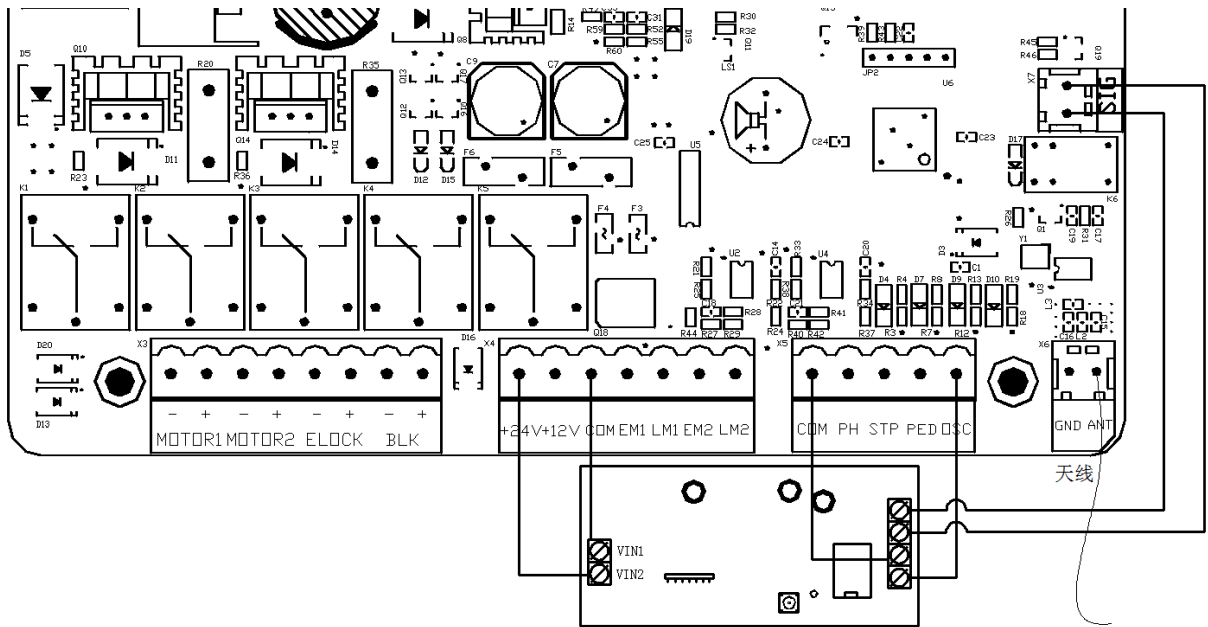


Figura 13

Istruzioni per il cablaggio del modulo WIFI

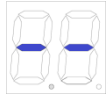


WIFI Module (24VDC)

Figura 14

9.3 Impostazione dello schermo digitale

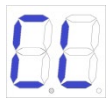
Quando il pannello di controllo è in funzione, gli utenti possono verificare lo stato di funzionamento dell'apriporta tramite il display digitale presente sul pannello stesso.



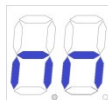
: nessun input;



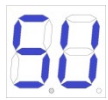
: in fase di apertura;



: in fase di chiusura;



: modalità manuale;



: ambientazione di viaggio;

9.4 Impostazione del movimento (MOLTO IMPORTANTE)

Nella prima installazione di un apriporta automatico, l'installatore deve impostare le posizioni di fine corsa di apertura e chiusura per il funzionamento del meccanismo.

9.4.1 Programmazione del movimento nella modalità limite di emergenza

Aprire entrambi i lati del cancello e bloccare la frizione, quindi tenere premuto il pulsante "+" sulla centralina finché sul display digitale non compare "SU". Dopo questo passaggio, il cancello si muoverà prima nella direzione di chiusura e si fermerà, quindi si aprirà automaticamente. Quando i due cancelli a battente sono completamente aperti, si chiuderanno automaticamente per la seconda volta e la procedura di traslazione sarà completata alla chiusura dei cancelli. Se la distanza di avvio della velocità ridotta del cancello non è adeguata, regolare il pulsante "RALLENTA" per modificare la distanza.

Nota:

- Cablaggio: il filo nero del motore principale 1 è collegato al lato sinistro del MOTORE 1; il cavo marrone dell'unità principale 1 è collegato al lato destro del MOTORE 1. Il cavo nero del motore principale 2 è collegato al lato sinistro del MOTORE 2; il cavo marrone del motore principale 2 è collegato al lato destro del MOTORE 2.
- In modalità porta singola, l'unità principale si collega al MOTORE1.
- Se il cancello si arresta improvvisamente durante l'impostazione del movimento, aumentare la forza di resistenza.
- Se il cancello non si arresta quando incontra un ostacolo durante l'impostazione del movimento, ridurre opportunamente la forza di resistenza.
- L'installatore deve ripetere l'impostazione del movimento dopo aver modificato il trimmer "VELOCITÀ".

9.5 Impostazione dei trimmer**Trimmer di sensibilità agli ostacoli**

Per regolare la sensibilità agli ostacoli, ruotare in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire la sensibilità agli ostacoli. In presenza di effetti ambientali, come vento forte, regolare il trimmer in base all'ambiente.

Trimmer di distanza a bassa velocità

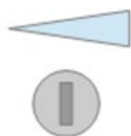
Per regolare la distanza a bassa velocità, ruotare in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire la distanza a bassa velocità. Non impostare una distanza a bassa velocità troppo breve per evitare la collisione del cancello.

Trimmer di velocità di movimento del cancello

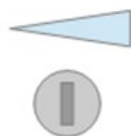
Per regolare la velocità di movimento del cancello, ruotare in senso orario per accelerare, in senso antiorario per rallentare. Il trimmer può essere regolato per modificare il tempo di corsa di apertura e chiusura. Questa regolazione deve essere completata prima dell'impostazione della corsa.

Ruotando in senso antiorario: ridurre

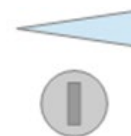
Ruotando in senso orario: aumentare

**FORZA**

Trimmer di sensibilità agli
ostacoli

**RALLENTA**

Velocità lenta Trimmer di
distanza

**SPEED**

Trimmer di velocità di
movimento del cancello

Figura 15

9.6 Aggiunta del telecomando ed eliminazione del telecomando

9.6.1 Aggiunta del telecomando

Tenere premuto il pulsante "-", la spia di allarme continuerà a lampeggiare e il display digitale visualizzerà la modalità del telecomando: "PO" - modalità a canale singolo per due cancelli a battente; "Pd" - modalità a quattro canali per cancello singolo; Premere il pulsante del telecomando da aggiungere, il display digitale mostrerà il numero di telecomandi attualmente salvati, quindi l'apprendimento del telecomando sarà completato. (L'impostazione predefinita del nuovo telecomando associato è la modalità a canale singolo per due cancelli a battente).

9.6.2 Eliminazione del telecomando

Accedere a "AE" sul display digitale e quindi scegliere "rE" per eliminare i telecomandi.

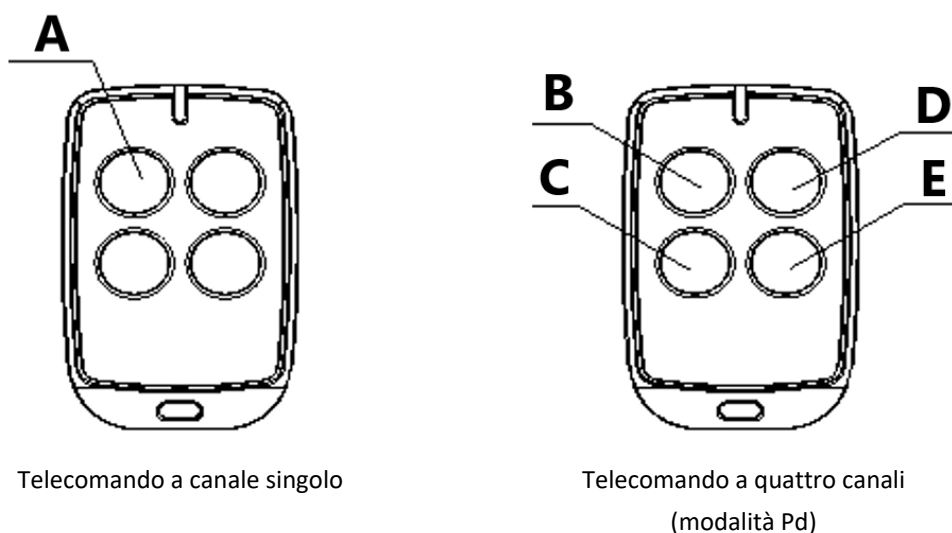


Figura 16

- 1 - Apri/Chiudi/Arresta
- 2 - Apri
- 3 - Arresta
- 4 - Chiudi
- 5 - Cannello singolo

9.6.3 Tasto-pulsante speciale del telecomando

Tenere premuti i tasti della combinazione per 5 secondi.

Tasto della combinazione C (arresto) + D (cannello singolo) -- accedere all'apprendimento del telecomando.

9.7 Impostazioni della scheda di controllo

9.7.1 Menu base

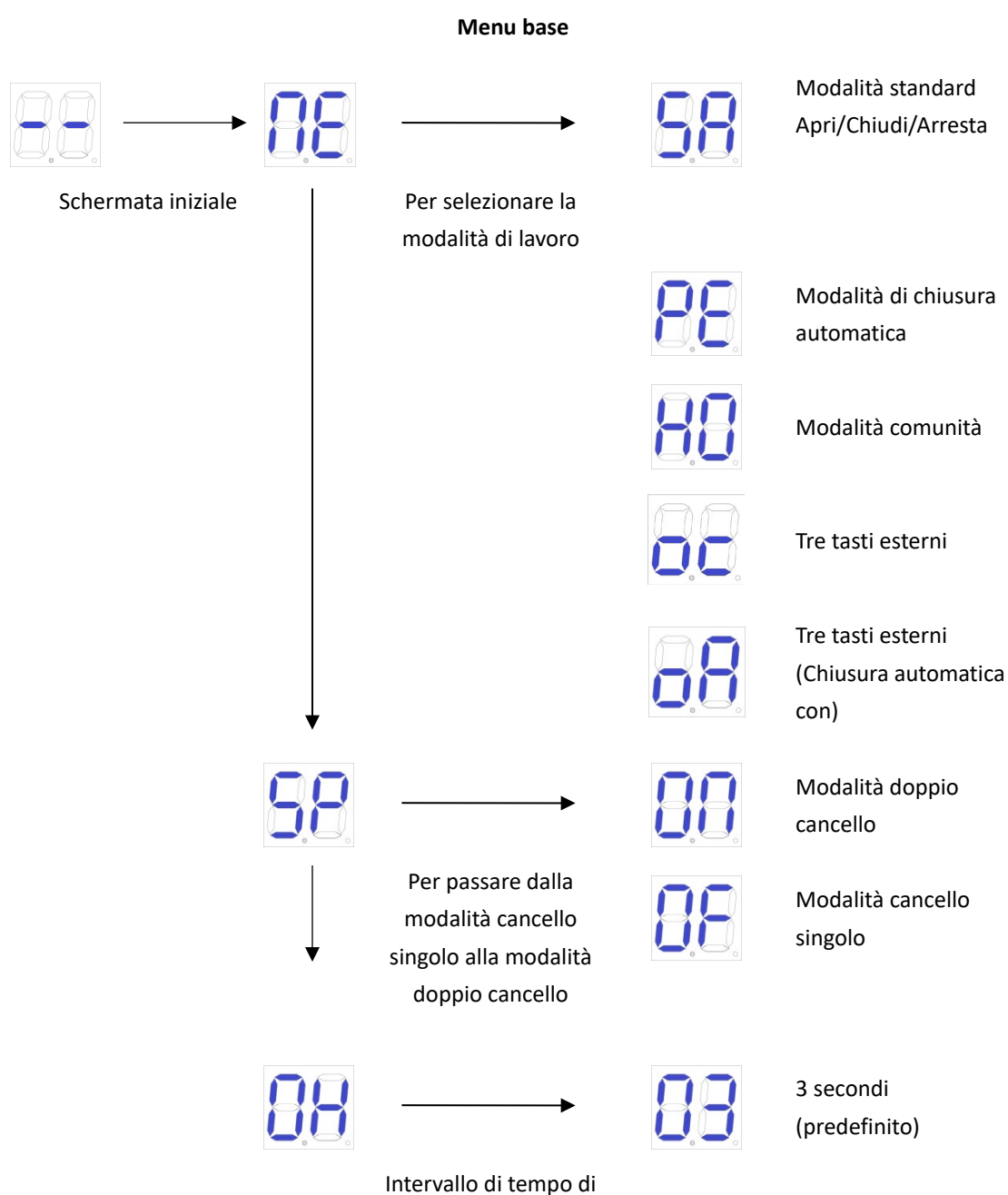
Premere "PROG" per accedere al menu base;

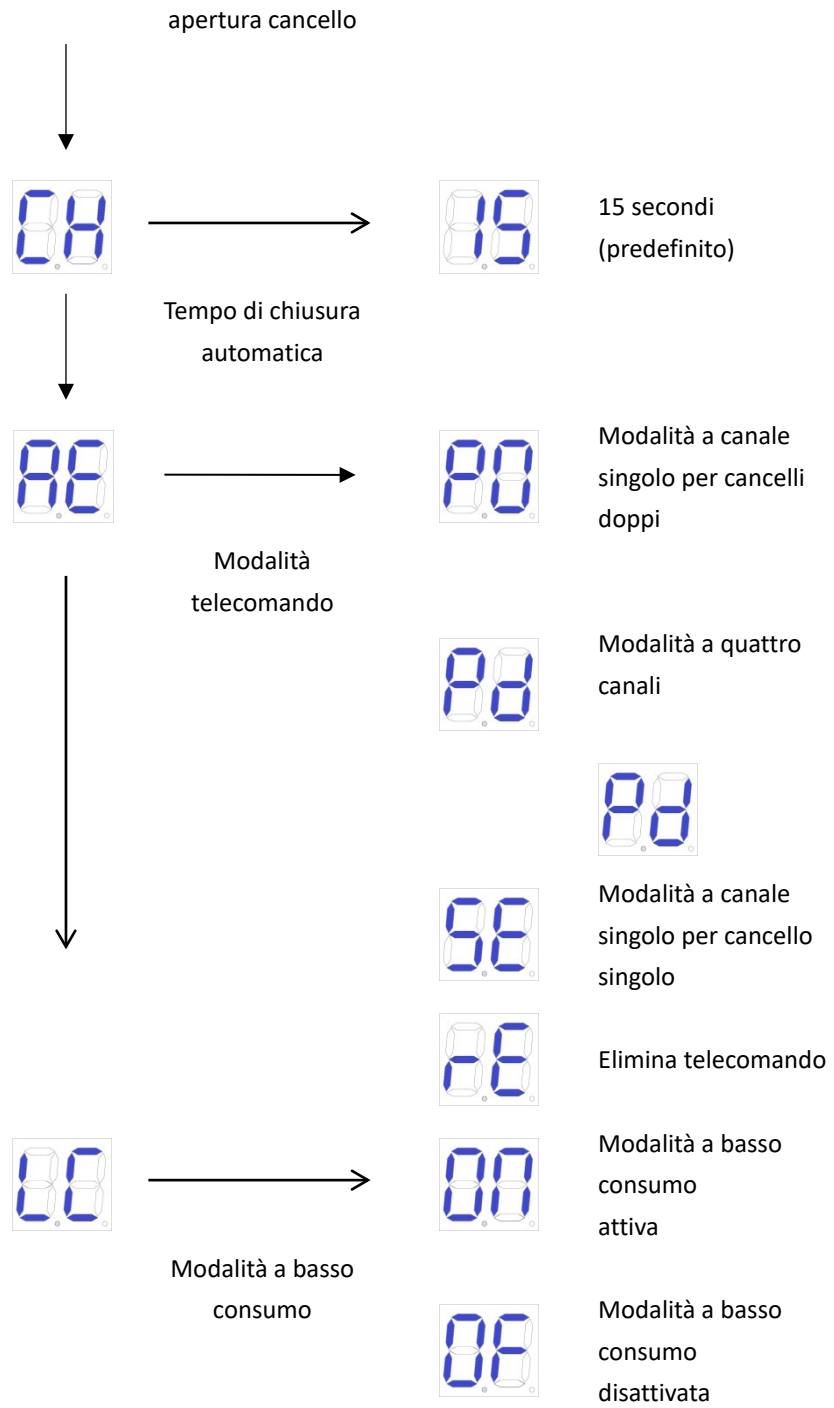
Lo schermo digitale mostra "NE", selezionare altre funzioni di questo menu tramite i pulsanti "+" e "-".

Premere "SET" per confermare o per accedere al sottomenu.




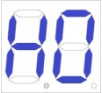

Per uscire dal menu, premere "PROG".

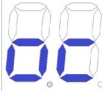


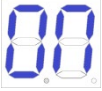

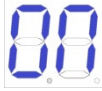
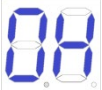
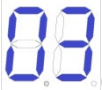

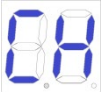


Se non viene impartito alcun comando per un minuto, il menu uscirà automaticamente.


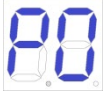
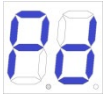


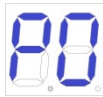
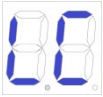
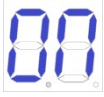

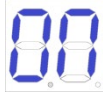




9.7.2 Istruzioni del menu base

| Menu | Opzione | Modalità di lavoro predefinita/attenzione |
|---|---|--|
| <p>Premere "PROG" per accedere al menu base.</p>  <p>Modalità di lavoro</p> | <p>Premere "+" (su) o "-" (giù) per selezionare; Premere "SET" per confermare.</p>  Modalità standard; O/C/S (Apri/Chiudi/Stop).  Modalità standard O/S/C con funzione di chiusura automatica. Quando il cancello si apre, si chiuderà automaticamente dopo il tempo di chiusura automatica. Se viene inviato un comando "chiudi il cancello" durante il tempo di attesa della chiusura automatica, la funzione di chiusura automatica verrà annullata.  Modalità comunità (con funzione di chiusura automatica). Quando il cancello si apre, non verrà data risposta ad alcun comando del cancello fino alla chiusura automatica. Se l'utente invia un comando del cancello durante il processo di chiusura, il cancello si riaprirà. Se viene inviato un comando del cancello durante il tempo di attesa della chiusura automatica, questo tempo di attesa verrà ricalcolato. Se il cancello non viene chiuso completamente per più di dieci volte consecutive, la funzione di chiusura automatica verrà disattivata e il cancello verrà chiuso inviando nuovamente il comando di chiusura. Si noti che in modalità comunità, il cancello mantiene la funzione di chiusura automatica in caso di incontro con ostacoli. |  Modalità standard; O/C/S (Apri/Chiudi/Stop). |

| | | |
|---|---|--|
| |  Tre tasti esterni (apri/chiudi/stop)  Tre tasti esterni o/p/s (Chiusura automatica con) | |
|  Interruttore cancello singolo/doppio |  Modalità doppio cancello (predefinita).  Modalità cancello singolo. |  Modalità doppio cancello. |
|  Intervallo di tempo di apertura cancello |  00-10: l'intervallo di tempo di apertura cancello è di 0-10 secondi (predefinito 3 secondi). Se l'intervallo è inferiore a 2 secondi, la serratura elettrica non può essere utilizzata. |  3 secondi. |
|  Tempo di chiusura automatica |  Il tempo di chiusura automatica può essere impostato su 15 (predefinito), 30, 60, 90 secondi. |  15 secondi. |

| | | |
|---|--|--|
|  <p>Modalità telecomando</p> |  Modalità doppio cancello a canale singolo.  Modalità a quattro canali.  Modalità singolo cancello a canale singolo.  Elimina tutti i telecomandi associati |  Modalità doppio cancello a canale singolo. |
|  <p>Modalità basso consumo</p> |  Modalità basso consumo attiva <p>Quando non viene eseguita alcuna operazione nella schermata iniziale, la centralina entrerà automaticamente in modalità basso consumo dopo 1 minuto.</p>  Modalità basso consumo disattivata |  Modalità basso consumo attiva |

9.7.3 Istruzioni del menu avanzato

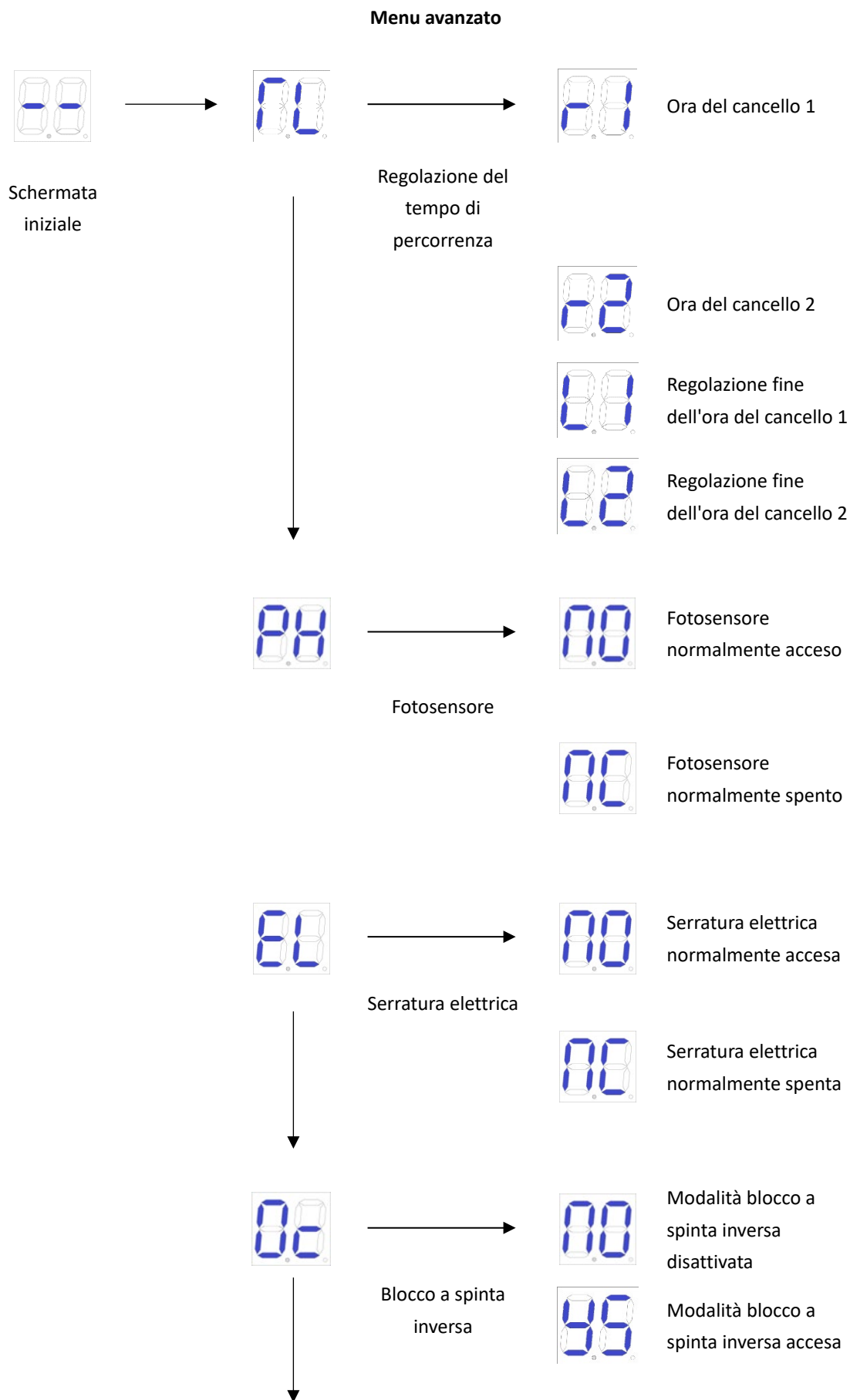
Tenere premuto "PROG" per 2 secondi per accedere al menu avanzato.

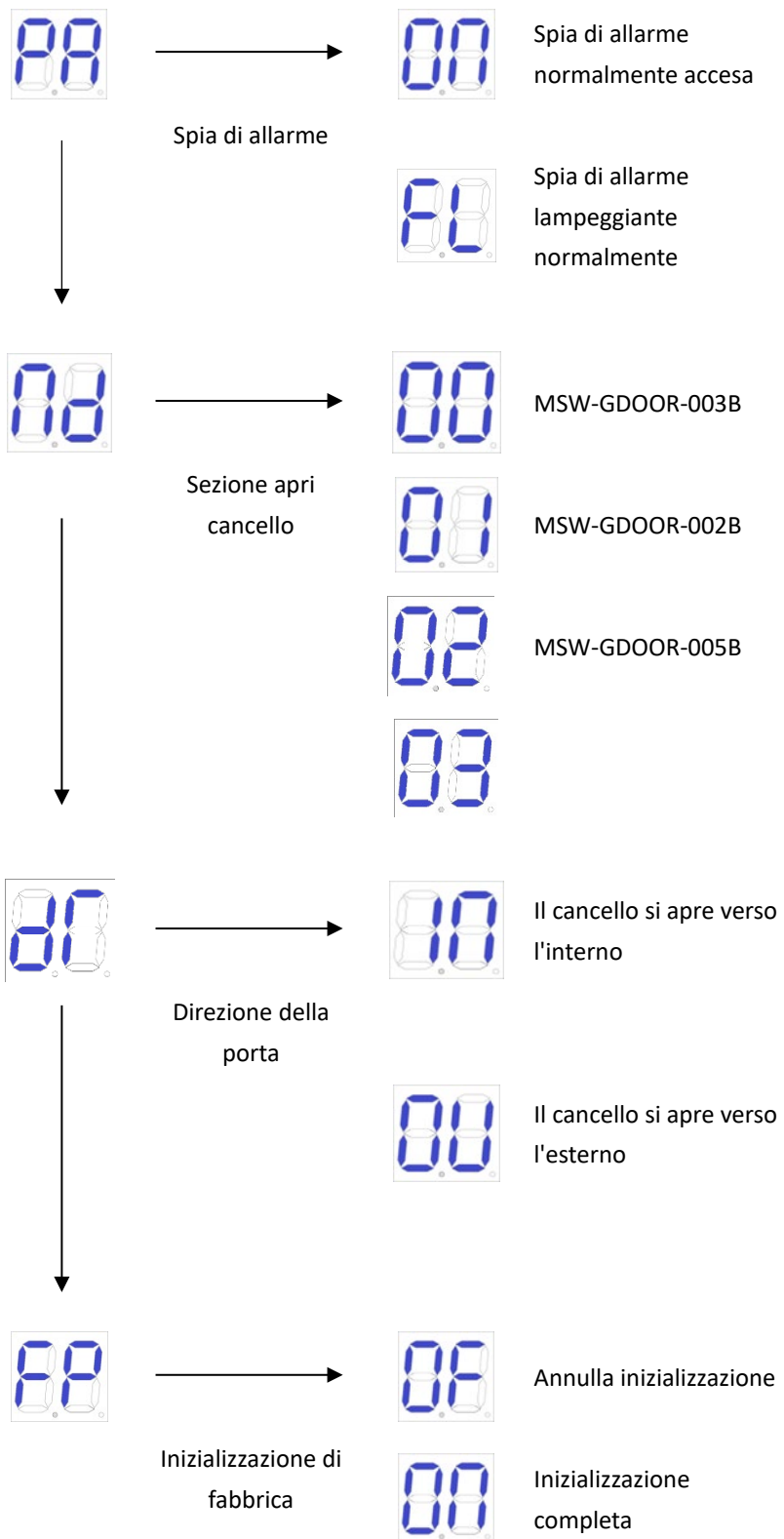
Il display digitale mostra "TL", premere "+" (su) o "-" (giù) per selezionare;

Premere brevemente "SET" per confermare o per accedere al sottomenu.

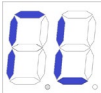
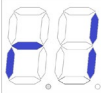

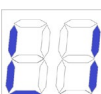

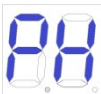
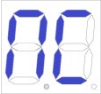
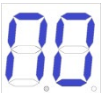
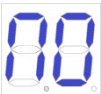

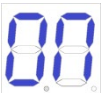
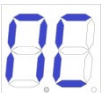
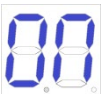


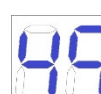

Premere brevemente "PROG" per uscire.


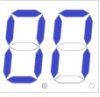

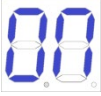
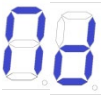
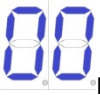
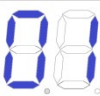

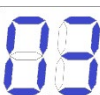

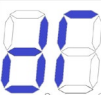
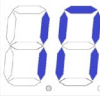

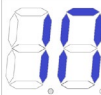
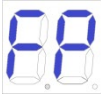
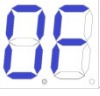

Se non viene impartito alcun comando per un minuto, il menu uscirà automaticamente.





9.7.4 Istruzioni del menu avanzato

| Menu | Opzione | Predefinito/Attenzione |
|--|---|--|
| <p>Tenere premuto "PROG" per 2 secondi per accedere al menu base.</p>  <p>Regolazione del tempo di percorrenza</p> | <p>Premere "+" (su) o "-" (giù) per selezionare; Premere "SET" per confermare.</p>  Tempo del cancello 1  Tempo del cancello 2  Regolazione fine del tempo del cancello 1  Regolazione fine del tempo del cancello 2 | <p>Dopo l'apprendimento automatico, se la corsa non è ideale, può essere regolata manualmente. Minore è il tempo al di sotto del limite di resistenza, maggiore è la distanza di decelerazione della porta. E al limite di Hall, minore è il tempo, minore è la corsa della porta.</p> |
|  <p>Sensore fotoelettrico</p> |  N/C; il sensore fotoelettrico è normalmente acceso. (Predefinito)  N/O; il sensore fotoelettrico è normalmente spento. |  N/O; il sensore fotoelettrico è normalmente acceso. |
|  <p>Serratura elettrica</p> |  La serratura elettrica è normalmente accesa. (Predefinito)  La serratura elettrica è normalmente spenta. |  La serratura elettrica è normalmente accesa. |
|  <p>Blocco a spinta inversa</p> |  Modalità blocco a spinta inversa disattivata  Modalità blocco a spinta inversa attivata <p>(Quando la serratura elettrica viene avviata, M1 si muoverà per una certa distanza in direzione della porta per evitare che la serratura elettrica si blocchi e</p> |  Modalità blocco a spinta inversa disattivata |

| | | |
|--|---|---|
| | non possa essere aperta.) | |
|  Spia di allarme |  La spia di allarme è normalmente accesa. Alimentazione 24 V. (Predefinito)  La spia di allarme lampeggia normalmente. Alimentazione 24 V. |  La spia di allarme è normalmente accesa. Alimentazione 24 V. |
|  Selezione apriporta |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Predefinito)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  Direzione della porta |  Il cancello si apre verso l'interno (Predefinito)  Il cancello si apre verso l'esterno |  Il cancello si apre verso l'interno |
|  Impostazione predefinita di fabbrica |  Annulla l'impostazione predefinita di fabbrica.  L'impostazione predefinita di fabbrica è completata. | |

10. Altro

10.1 Manutenzione

Verificare mensilmente il corretto funzionamento del cancello.




Per motivi di sicurezza, si consiglia di dotare ogni cancello di un dispositivo di protezione a infrarossi ed è richiesta un'ispezione periodica.


Prima dell'installazione e dell'utilizzo dell'apricancello, leggere attentamente tutte le istruzioni.

Ci riserviamo il diritto di modificare le istruzioni senza preavviso.

10.2 Messaggio di errore

Errori che possono verificarsi quando la porta funziona correttamente

| Indicazione errata | Causa dell'errore | Soluzione |
|---|-------------------------------------|---|
|  | Porta 1 Apertura ostruita | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la presenza di ostacoli durante l'apertura della porta 1 2. Regolare opportunamente la sensibilità della resistenza 3. Aumentare opportunamente la distanza di decelerazione |
|  | Porta 2 Apertura ostruita | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la presenza di ostacoli durante l'apertura della porta 2 2. Regolare opportunamente la sensibilità della resistenza 3. Aumentare opportunamente la distanza di decelerazione |
|  | La porta 2 si chiude con difficoltà | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la presenza di ostacoli durante la chiusura della porta 1 2. Regolare opportunamente la sensibilità della resistenza 3. Aumentare opportunamente la distanza di decelerazione |

| | | |
|---|--|---|
|  | La porta 2 si chiude con difficoltà | <ol style="list-style-type: none">1. Verificare la presenza di ostacoli durante la chiusura della porta 22. Regolare opportunamente la sensibilità della resistenza3. Aumentare opportunamente la distanza di decelerazione |
|  | Disconnessione infrarossi | <ol style="list-style-type: none">1. Verificare lo stato delle impostazioni infrarossi2. Verificare la presenza di occlusioni nel campo degli infrarossi |
|  | La porta 1 si chiude prima della porta 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Reimparare il percorso2. Regolare l'intervallo di tempo di apertura |
|  | Il motore funziona troppo a lungo | <ol style="list-style-type: none">1. Verifica di aver completato l'itinerario2. Danni al componente 'Hall' |
|  | Nessun programma di studio | Rifare il viaggio |

10.3 Risoluzione dei problemi

| Problemi | Possibili cause | Soluzioni |
|---|---|--|
| Il cancello non si apre né si chiude normalmente e il display non si illumina. | <ol style="list-style-type: none"> 1. L'alimentazione è interrotta. 2. Il fusibile è bruciato. 3. Problema al cablaggio di alimentazione della scheda di controllo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Accendere l'alimentatore. 2. Controllare il fusibile; sostituirlo se bruciato. 3. Ricollegare i cavi secondo le istruzioni. |
| Il cancello si può aprire ma non si può chiudere. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Cablaggio della fotocellula problematico. 2. Montaggio della fotocellula problematico. 3. La fotocellula è bloccata da oggetti. 4. La sensibilità dell'ostacolo è troppo elevata. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Se non si collega la fotocellula, assicurarsi che i terminali 5 e 6 e 5 e 7 siano in cortocircuito; se si collega il sensore a infrarossi, assicurarsi che il cablaggio sia corretto e che la fotocellula sia NC. 2. Assicurarsi che la posizione di montaggio della fotocellula sia allineabile. 3. Rimuovere l'ostacolo. 4. Ridurre la sensibilità all'ostacolo. |
| Il telecomando non funziona. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Il livello della batteria del telecomando è basso. 2. L'apprendimento del telecomando non è stato completato. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire la batteria del telecomando. 2. Ripetere la procedura di apprendimento del telecomando. |
| Premendo il pulsante APRI, CHIUDI, il cancello non si muove, il motore fa rumore. | Il movimento del cancello non è fluido. | Regolare il motore o il cancello in base alla situazione reale. |
| L'interruttore differenziale è scattato. | Cortocircuito della linea di alimentazione o cortocircuito della linea del motore. | Controllare il cablaggio. |
| La distanza di funzionamento del telecomando è troppo breve. | Il segnale è bloccato. | Collegare l'antenna ricevente esterna, a 1,5 metri da terra. |
| Il cancello si sposta in posizione centrale per fermarsi o invertire la marcia. | <ol style="list-style-type: none"> 1. La forza di uscita del motore non è sufficiente. 2. La sensibilità dell'ostacolo è troppo elevata. 3. Il cancello incontra un ostacolo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare se la potenza del trasformatore è normale, in caso contrario, sostituire il trasformatore. 2. Regolare il TR2. 3. Rimuovere l'ostacolo. |



Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Estimados usuarios:

Gracias por elegir este producto. Por favor, lean atentamente el manual antes de ensamblarlo y usarlo. No dejen el manual fuera si envían este producto a un tercero.

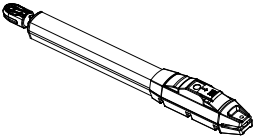
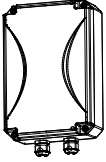
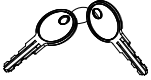
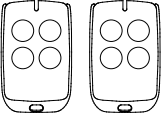
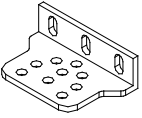
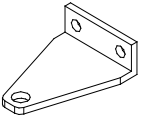
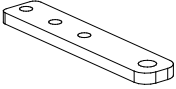
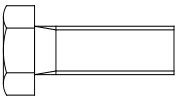
1. Instrucciones de seguridad

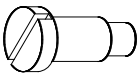
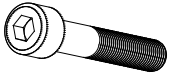

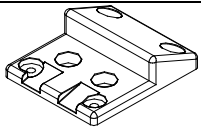
- Lean atentamente este manual antes de la instalación, ya que contiene información importante sobre la instalación, el uso, el mantenimiento y la seguridad.
- No se permiten operaciones no definidas en este manual; un uso incorrecto puede dañar el producto e incluso causar lesiones o pérdidas materiales.
- Para evitar posibles peligros durante la instalación o el uso del operador de puerta batiente, la instalación debe cumplir estrictamente con la norma de construcción y el procedimiento de operación eléctrica.
- Antes de la instalación, asegúrense de que la tensión de alimentación coincida con la tensión de alimentación de este producto. Verifiquen que el interruptor de protección contra fugas esté instalado y que el sistema de puesta a tierra sea correcto.
- Comprueben si se requieren equipos o materiales adicionales para cumplir con los requisitos específicos.
- La eliminación del material de embalaje debe cumplir con la normativa local.
- No modifiquen ninguna pieza, excepto las definidas en este manual. Cualquier modificación no definida puede causar un mal funcionamiento. La empresa no se responsabiliza de los daños que se produzcan en el producto como consecuencia de dichas modificaciones.
- Por favor, evite que entre agua o cualquier otro líquido en el controlador o en cualquier otro dispositivo abierto. Desconecte la alimentación inmediatamente si se presenta alguno de los casos mencionados.
- Mantenga este producto alejado del calor y del fuego. Esto puede dañar los componentes, provocar fallos u otros peligros.
- Asegúrese de que no haya vehículos, pasajeros ni objetos pasando mientras la puerta batiente esté en movimiento.
- Se debe instalar un equipo antipinzamiento, como un interruptor de protección infrarroja, para evitar lesiones personales y pérdidas materiales. La empresa no se responsabilizará de ningún

daño o accidente derivado de ello.

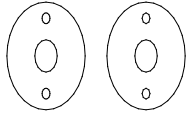
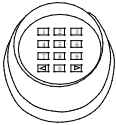

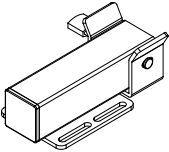
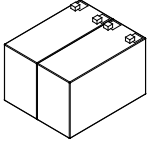
- La instalación, el uso y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por profesionales.
- Los niños no deben tocar los dispositivos de control ni los transmisores remotos.
- Se debe colocar una señal de advertencia en algún lugar de la puerta batiente de acuerdo con la normativa nacional.
- Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

2. Lista de embalaje (estándar):

| Nr. | Imagen | Denominación | Cantidad |
|-----|---|----------------------------|----------|
| 1 |  | Máquina principal | 2 |
| 2 |  | Caja de control | 1 |
| 3 |  | llave de liberación manual | 2 |
| 4 |  | Mando | 2 |
| 5 |  | Soporte lateral | 4 |
| 6 |  | soporte de montaje frontal | 2 |
| 7 |  | soporte de conexión | 2 |
| 8 |  | tornillo M8X25 | 4 |

| Nr. | Imagen | Denominación | Cantidad |
|-----|---|-----------------------------|----------|
| 9 |  | tornillo de montaje (corto) | 2 |
| 10 |  | tornillo M8x45 | 2 |
| 11 |  | tuerca autoblocante M8 | 8 |
| 12 |  | tope de límite | 1 |

Lista de embalaje (opcional):

| Nr. | Imagen | Denominación | Cantidad |
|-----|---|---------------------|----------|
| 1 |  | Sensor infrarrojo | 1 |
| 2 |  | teclado inalámbrico | 1 |
| 3 |  | lámpara de alarma | 1 |
| 4 |  | cerradura eléctrica | 1 |
| 5 |  | batería | 2 |

Debido a la diferencia en el entorno de instalación, nuestra empresa no proporciona los accesorios de instalación para fijar y conectar los abridores de puertas a la pared. Prepare estos accesorios de instalación de acuerdo con la situación real del lugar.

3. Parámetros técnicos

| Modelo | MSW-GDOOR-005B |
|--|----------------------------|
| Fuente de alimentación | 230V~/50Hz |
| Potencia del motor | 30W |
| Velocidad de movimiento de la puerta | 18~22s/ 90° |
| Peso máximo de una sola hoja | 200 kg |
| Longitud máxima de una sola hoja | 2 m |
| Fuerza máxima | 2200 N |
| Carrera máxima del pistón | 345 mm |
| Distancia del control remoto | ≥30 m |
| Modo de control remoto | Modo de uno/cuatro botones |
| Batería de almacenamiento (opcional) | DC24V (4.5Ah o 9sAh) |
| Ruido | ≤≤58 dB |
| Número máximo de controles remotos admitidos | 32 piezas |
| Frecuencia remota | 433.92 MHz |
| Temperatura de trabajo | -20°C - +70°C |
| Peso del paquete | 10 kg |

4. Dibujo de instalación

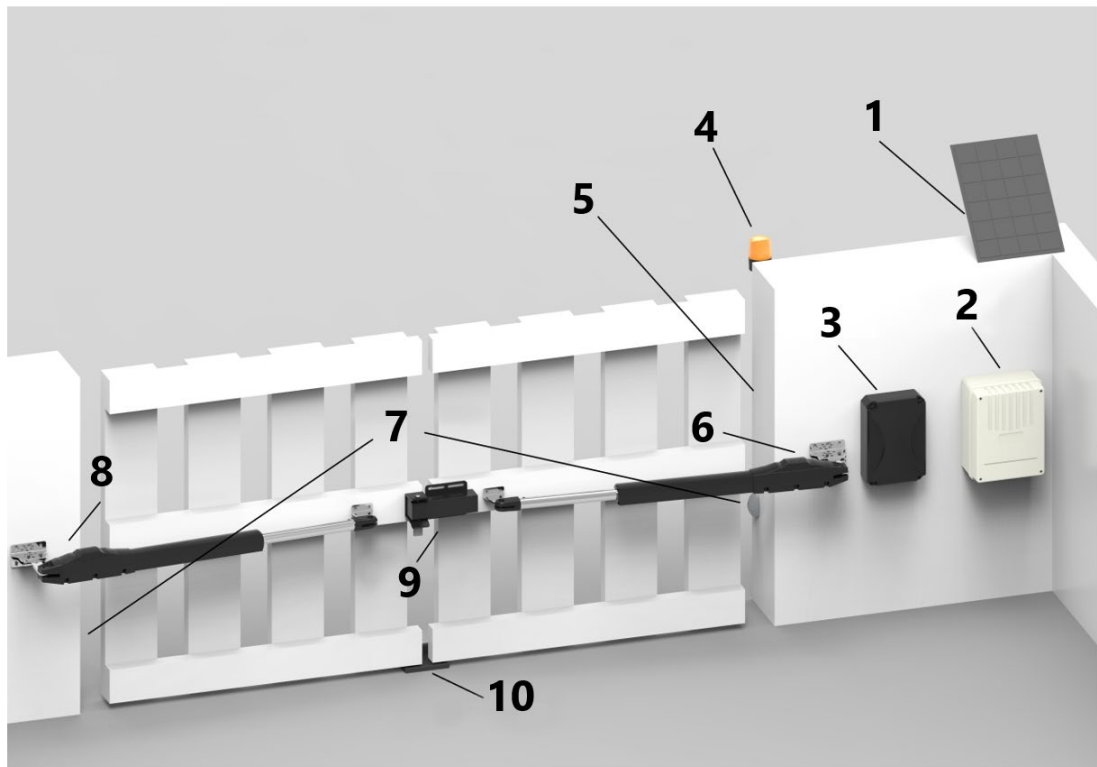
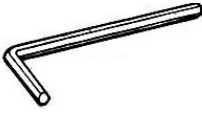
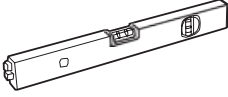

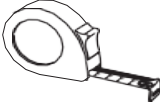

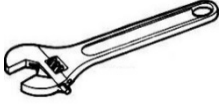



Figura 1

- 1 - Panel solar
- 2 - Caja de baterías
- 3 - Caja de control
- 4 - Lámpara de alarma
- 5 - Teclado inalámbrico (fuera de la pared)
- 6 - Accionamiento de puerta
- 7 - Sensor infrarrojo
- 8 - Abridor de puerta
- 9 - Cerradura eléctrica
- 10 - Tope de límite

El abridor de puerta batiente MSW-GDOOR-005B es aplicable a puertas de una sola hoja con un peso inferior a 200 kg y una longitud inferior a 2 m. El modo de accionamiento adopta una transmisión planetaria para combinarse con la transmisión de varilla de tornillo. Este abridor de puerta debe instalarse dentro del recinto o patio para su protección.

5. Herramientas necesarias para la instalación estándar

| | | | |
|---|-------------------------|--|---------------------|
|  | Llave Allen n.º 6 |  | Nivel de burbuja |
|  | Destornillador ranurado |  | Cinta |
|  | Destornillador Phillips |  | Llave ajustable x 2 |
|  | Pluma de sombreado | | |



Nota: los cables deben ser adecuados para uso en exteriores.

6. Lista de cables

| | Aplicación del cable | Material del cable | Máx. Longitud |
|---|--|--|---------------|
| 1 | Cable de alimentación de la caja de control de 220 V | 3x2,5 mm ² (>30 m) 3x1,5 mm ² (<30 m) | Ilimitado |
| 2 | Cable de alimentación del abrepuertas | 2x1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Cable del sensor infrarrojo | 2x0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Cable de la lámpara de alarma | 2x0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Cable de la cerradura eléctrica | 2x0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Cable de extensión de la batería de almacenamiento | 2x1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Cable de la energía solar | 2x1,5 mm ² | 10 m |

Debido a los diferentes entornos de instalación, el instalador debe preparar cables de alimentación para la caja de control y para los abrepuertas.



Nota: la salida del cable debe estar hacia abajo para evitar que el agua de lluvia entre en el cable.

7. Dirección de apertura de la puerta

7.1 La puerta se abre hacia adentro

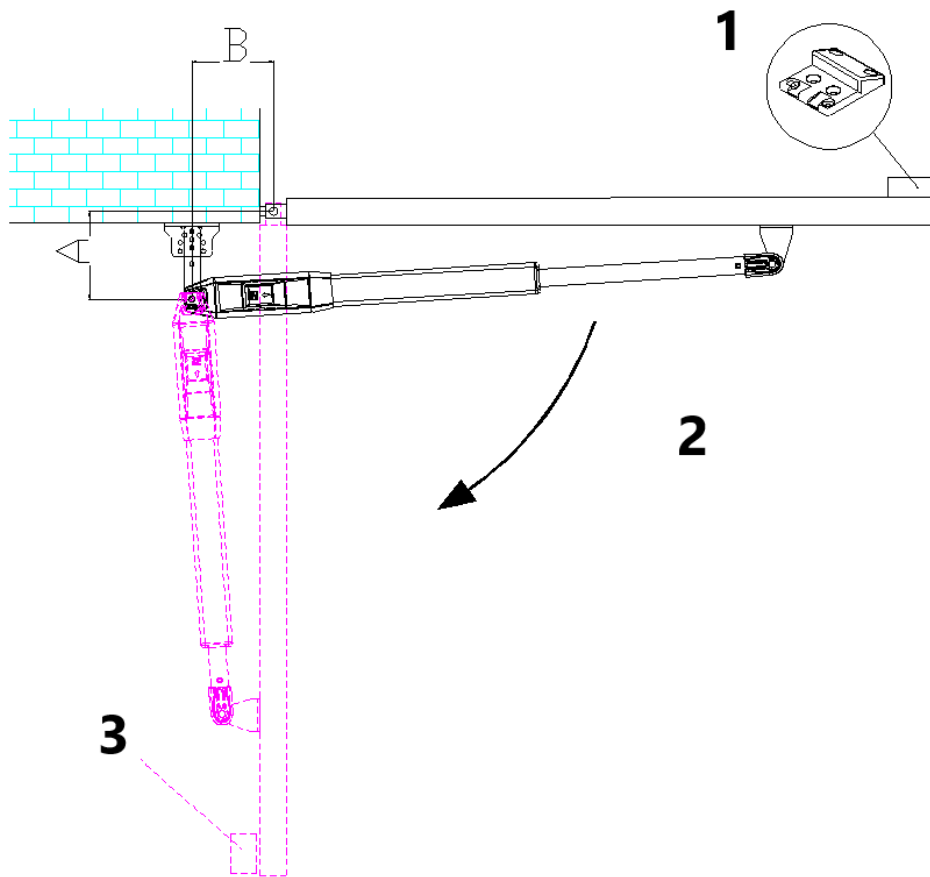


Figura 2

- 1 - Tope de límite
- 2 - Dirección de apertura de la puerta
- 3 - Tope de seguridad

Tamaño de instalación recomendado:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Nota: Si el intervalo entre la puerta y la Si la pared es demasiado estrecha o presenta interferencias una vez que la puerta está completamente abierta, instale un tope de seguridad para puertas (preparado por el usuario) para evitar lesiones a personas o daños a la propiedad.

7.2 La puerta se abre hacia afuera

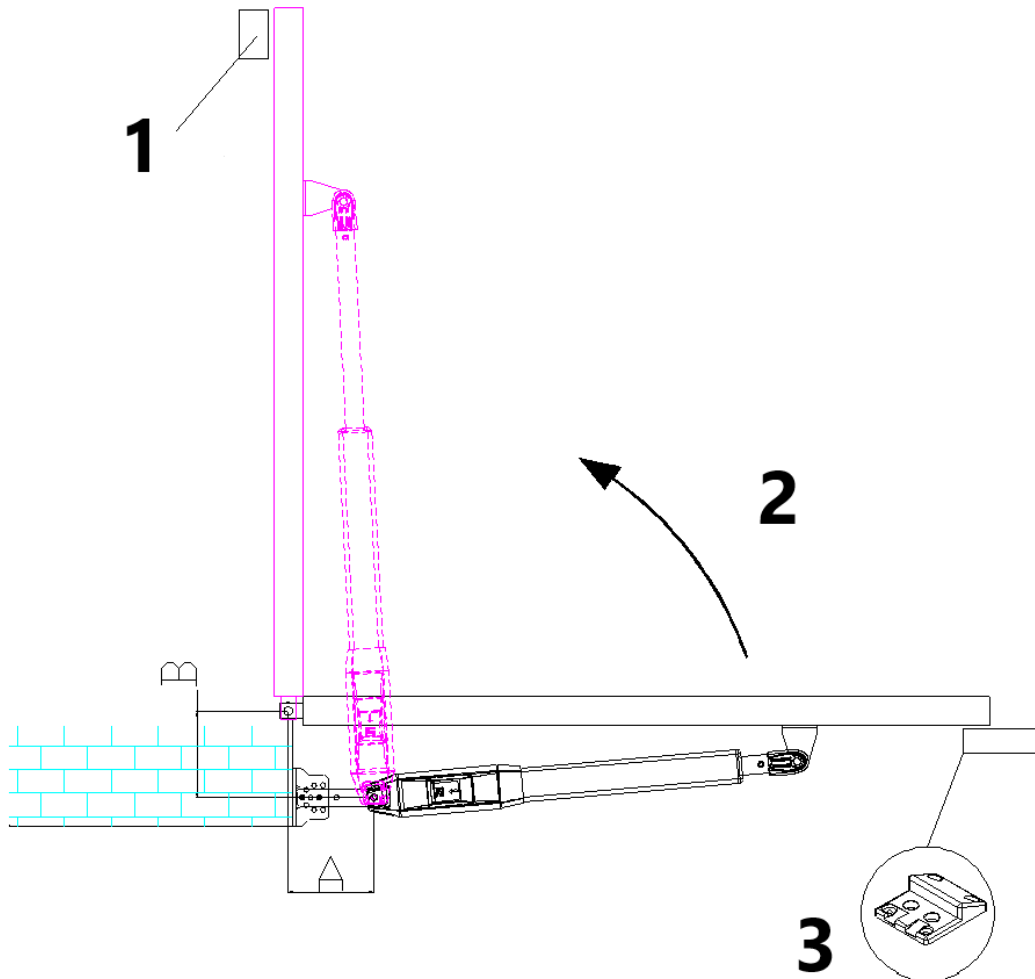


Figura 3

- 1 - Tope de seguridad
- 2 - Dirección de apertura de la puerta
- 3 - Tope de límite

Tamaño de instalación recomendado:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99.5° | 98.5° | 97.5° | 97° |
| 120 mm | 111.5° | 108.5° | 106.5° | 105° | 103° | 100.5° |
| 140 mm | 118.5° | 115° | 112.5° | 106° | 96.5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101.5° | 93.5° | | |
| 180 mm | 106° | 98.5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96.5° | 90.5° | | | | |

Nota: Si el intervalo entre la puerta y la pared Si el espacio es demasiado pequeño o hay interferencias después de que la puerta se abra por completo, instale un tope de seguridad para puertas (preparado por el usuario) para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.

Si hay suficiente espacio entre la puerta y la pared después de que la puerta se abra por completo, el tope de seguridad no es necesario. (El motor se detendrá después de bloquearse).

8. Pasos de instalación**8.1 Preparación antes de la instalación de la máquina principal**

- a) Antes de instalar el abridor de puerta, confirme que las puertas se instalaron correctamente, asegúrese de que la puerta se puede operar manualmente sin problemas y que el tope de límite puede evitar que la puerta continúe moviéndose.
- b) Mantenga una distancia de 15-20 mm entre los dos giros para instalar la cerradura eléctrica. Si no se requiere cerradura eléctrica, no es necesario considerar la distancia entre los dos giros;
- c) La altura de montaje recomendada de las 2 máquinas principales es de alrededor de 300 ~ 800 mm sobre el suelo, y asegúrese de que haya puntos de fijación confiables para los soportes de montaje.

Enterrar el cable

Para garantizar el funcionamiento normal del abridor de puerta y proteger el cable de daños, utilice dos tubos de PVC para enterrar los cables del motor y de alimentación, y los cables de control por separado. Un tubo de PVC para los cables del motor y de alimentación, el otro para los cables de control.

Fijación de los soportes de montaje

Para instalar firmemente las máquinas principales MSW-GDOOR-005B, se recomienda utilizar tornillos de expansión para fijar los soportes de montaje.

8.2 Instalación de accesorios

A) Antes de instalar las máquinas principales, instale primero el soporte de pared en la pared, luego fije el soporte de conexión y, finalmente, instale el soporte de montaje frontal en la puerta.

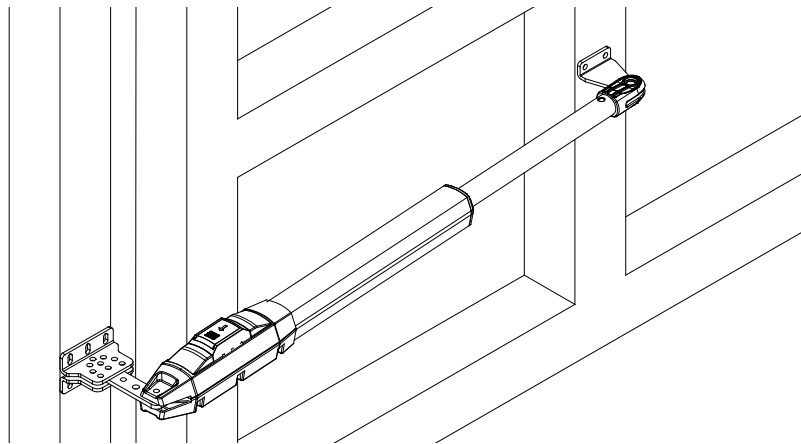


Figura 4

Nota: Mida la pendiente antes de la fijación para asegurarse de que el soporte de montaje frontal y el soporte de conexión estén al mismo nivel.

Conecte el soporte de conexión y los dos soportes de pared; consulte la Figura 5.

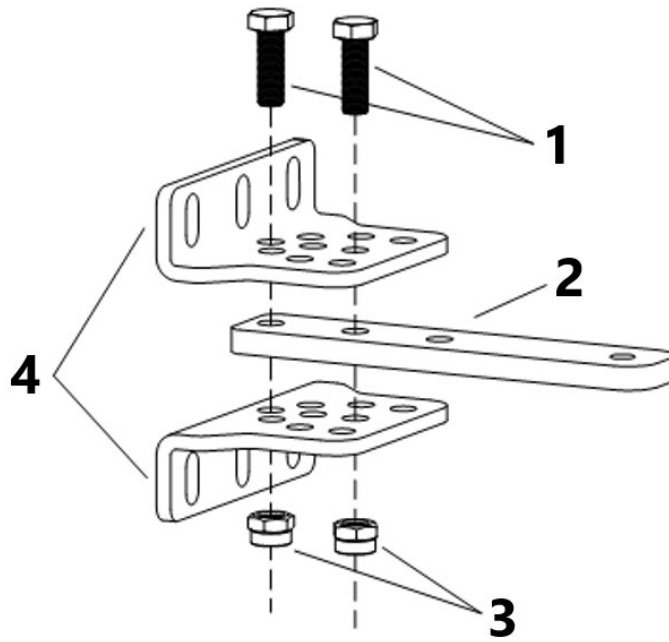


Figura 5

- 1 - Tornillo M8x25
- 2 - Soporte de conexión
- 3 - Tuerca autoblocante M8
- 4 - Soportes de pared

B) El soporte de conexión y el soporte de pared se pueden conectar según diferentes condiciones, consulte la figura 6.

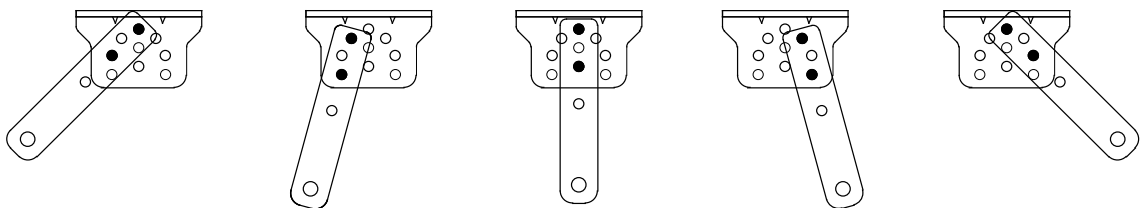


Figura 6

C) Antes de la instalación, desbloquee las dos máquinas principales. Método de desbloqueo: Abra la cubierta de liberación manual, inserte la llave de liberación manual, gire la llave hasta que se libere, como se muestra en la figura 7, luego gire el brazo telescópico, verá que se extiende fácilmente con la mano.

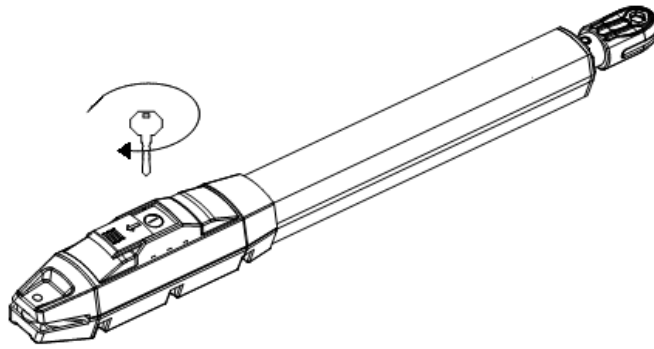


Figura 7

D) Conecte la máquina principal con los soportes de conexión con tornillo y tuerca como se muestra en la figura 8.

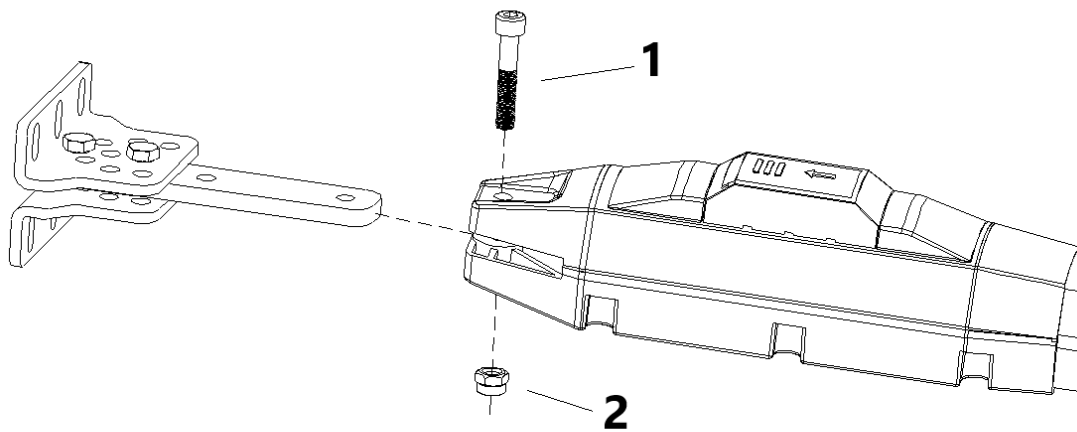


Figura 8

- 1 - Tornillo M8x45
- 2 - Tuerca autoblocante M8

E) Como se muestra en la figura 9 a continuación, conecte el soporte de pared con la pared según la posición marcada. Luego, conecte la máquina principal con el soporte de pared con tornillo y tuerca. (Utilice un nivel de burbuja para asegurarse de que la instalación esté nivelada).

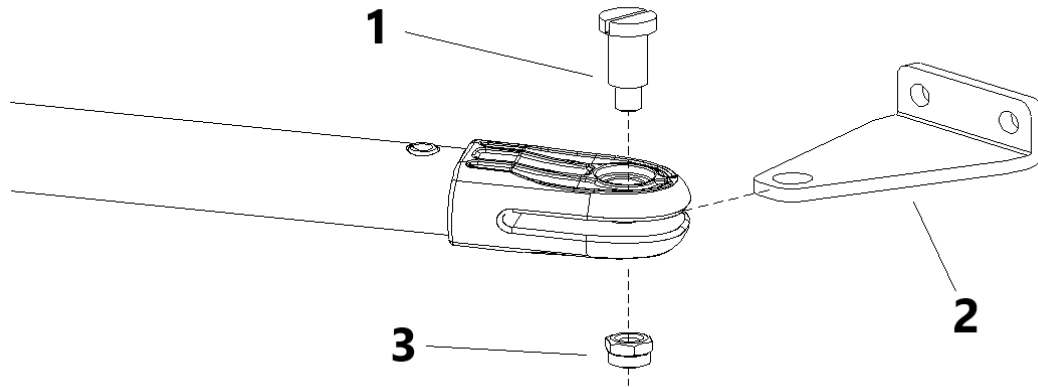


Figura 9

- 1 - Tornillo de montaje (corto)
- 2 - Soporte de montaje frontal
- 3 - Tuerca autoblocante M8

8.3 Dimensiones de la caja de control

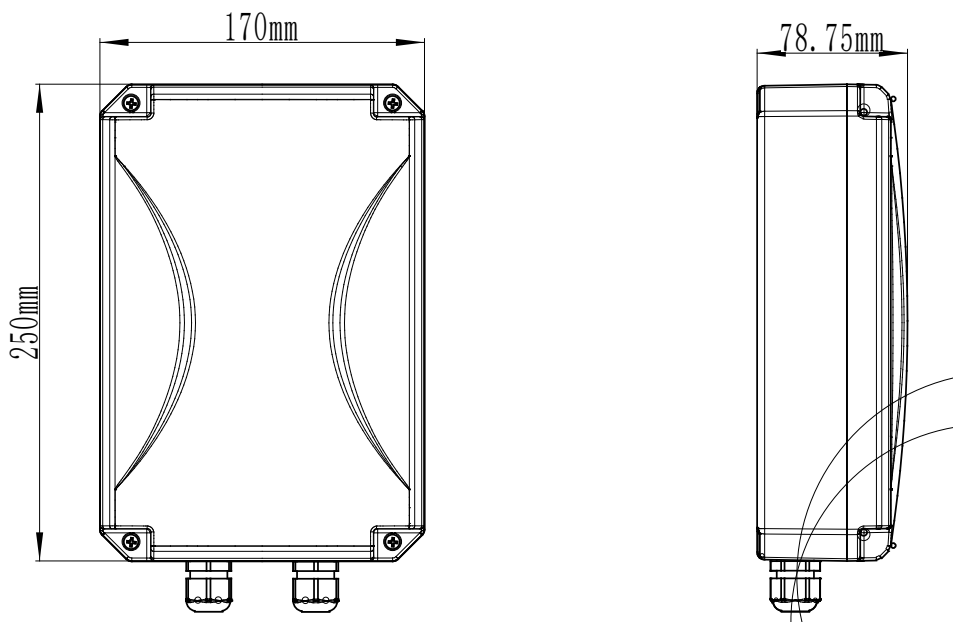


Figura 10



Nota

- Para garantizar la seguridad y proteger las máquinas, instale un tope de puerta en la posición límite de apertura cuando la puerta se abra hacia afuera para evitar que se mueva demasiado. Mientras tanto, para permitir que los 2 giros se cierren a su posición límite precisa, instale un

tope de límite en la posición límite de cierre (como se muestra en la figura 3). De manera similar, cuando la puerta se abra hacia adentro, instale un tope de límite en la posición límite de cierre (como se muestra en la figura 2).

- Antes de instalar la máquina principal, asegúrese de que tanto la máquina principal como sus componentes estén en buen estado mecánico y de que la puerta pueda accionarse manualmente con flexibilidad.
- Una unidad de control puede accionar opcionalmente una o dos máquinas principales.
- El interruptor diferencial debe instalarse en un lugar desde donde se pueda observar el movimiento de la puerta, y la altura mínima de montaje de la caja de control debe ser superior a 1,5 m para evitar que los niños la toquen.
- Tras la instalación, compruebe si el mecanismo funciona correctamente, si el movimiento de la puerta es fluido después de desbloquearla y si el sensor infrarrojo (opcional) está instalado de forma correcta y eficaz.

9. Cableado y depuración

9.1 Instrucciones de cableado

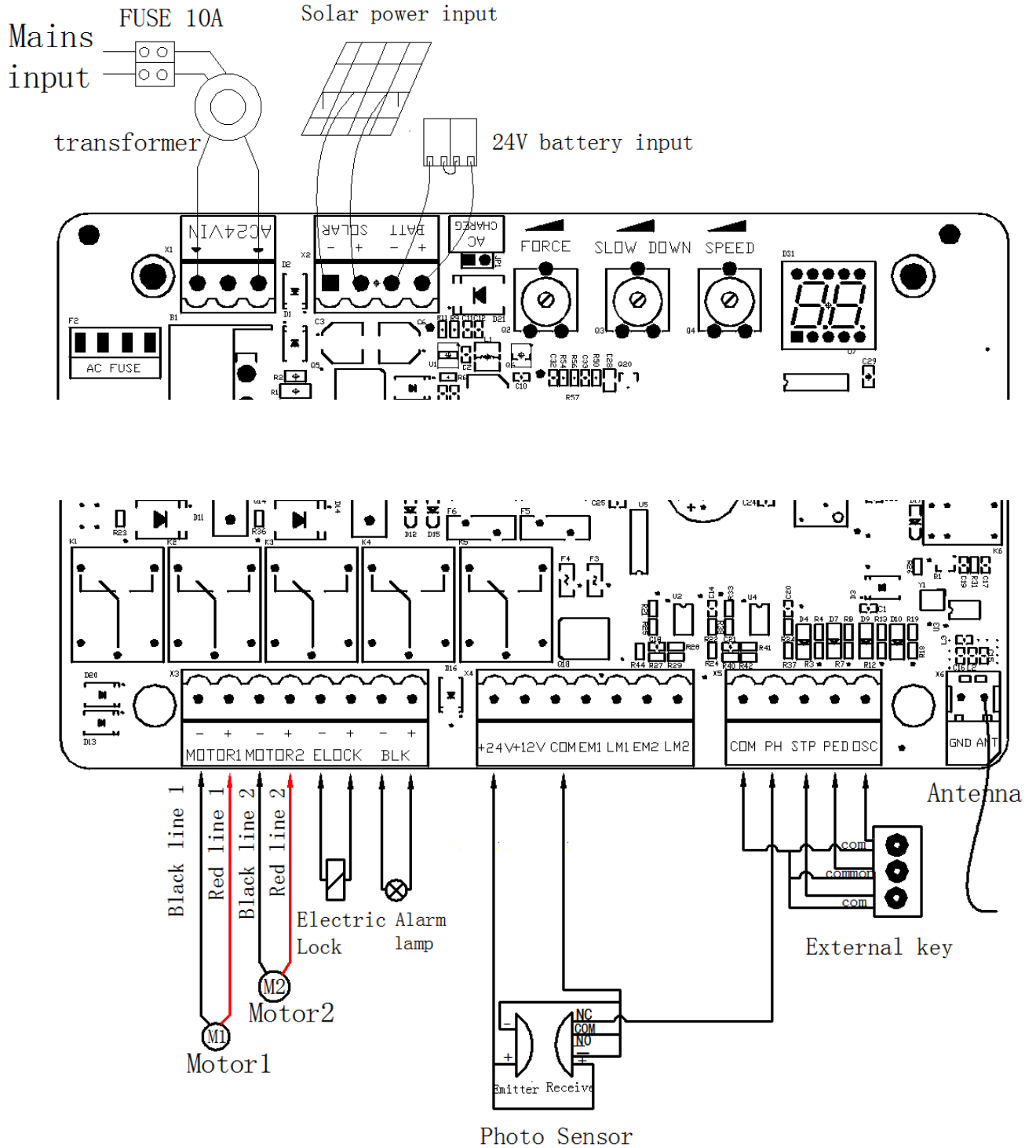


Figura 11

9.2 Dibujo e instrucciones del tablero de control

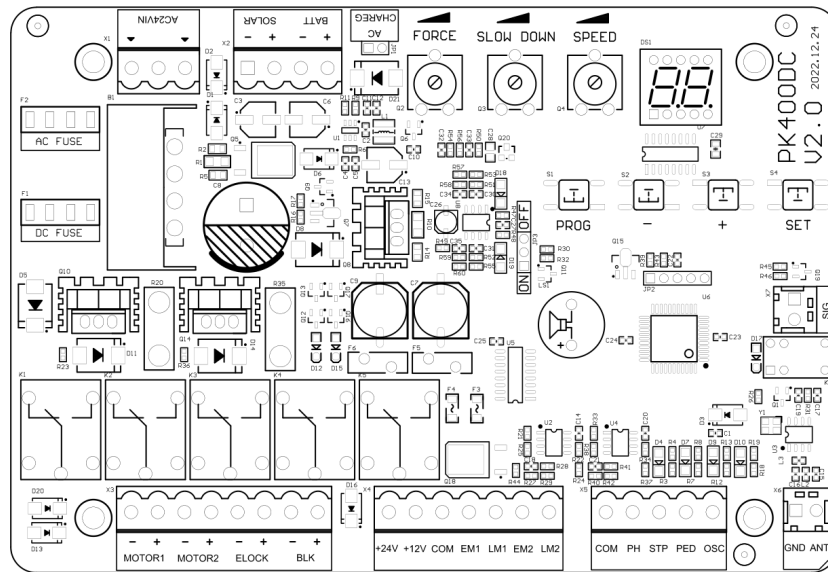


Figura 12

| Terminal | Descripción del dispositivo |
|----------------|--|
| 1. AC24VIN | Entrada de alimentación de 24 VCA |
| 2. +SOLAR- | Entrada de energía solar |
| 3. +BATT- | Entrada de batería de 24 V |
| 4. FUERZA | Fuerza de resistencia |
| 5. DESACELERAR | Distancia de frenado lento |
| 6. SPEED | Velocidad de movimiento |
| 7. MOTOR1 | Salida del motor 1 |
| 8. MOTOR2 | Salida del motor 2 |
| 9. -ELOCK+ | Salida de cerradura eléctrica |
| 10. -BLK+ | Salida de la luz de alarma (Nota: preste atención a la polaridad, tanto positiva como negativa). |
| 11. +24V | Salida positiva de 24 V |
| 12. +12V | Salida de 12 V positiva (sin salida en estado de reposo) |
| 13. EM1 | Salida de potencia del sensor Hall del motor 1 |
| 14. LM1 | Entrada de señal de límite del sensor Hall del motor 1 |
| 15. EM2 | Salida de potencia del sensor Hall del motor2 |
| 16. LM2 | Entrada de señal límite del sensor Hall del motor 2 |
| 17. FILIPINAS | Entrada del sensor de fotos activa |
| 18. PED | Entrada activa para puerta única/modo peatonal |
| 19. OSC | Entrada de un solo canal activa |
| 20. HORMIGA | Antena |
| 21. COM | Común |
| 22. SIG | La señal normalmente se desactiva solo después de que la puerta esté en su lugar. |

Instrucciones de cableado del sensor de luz

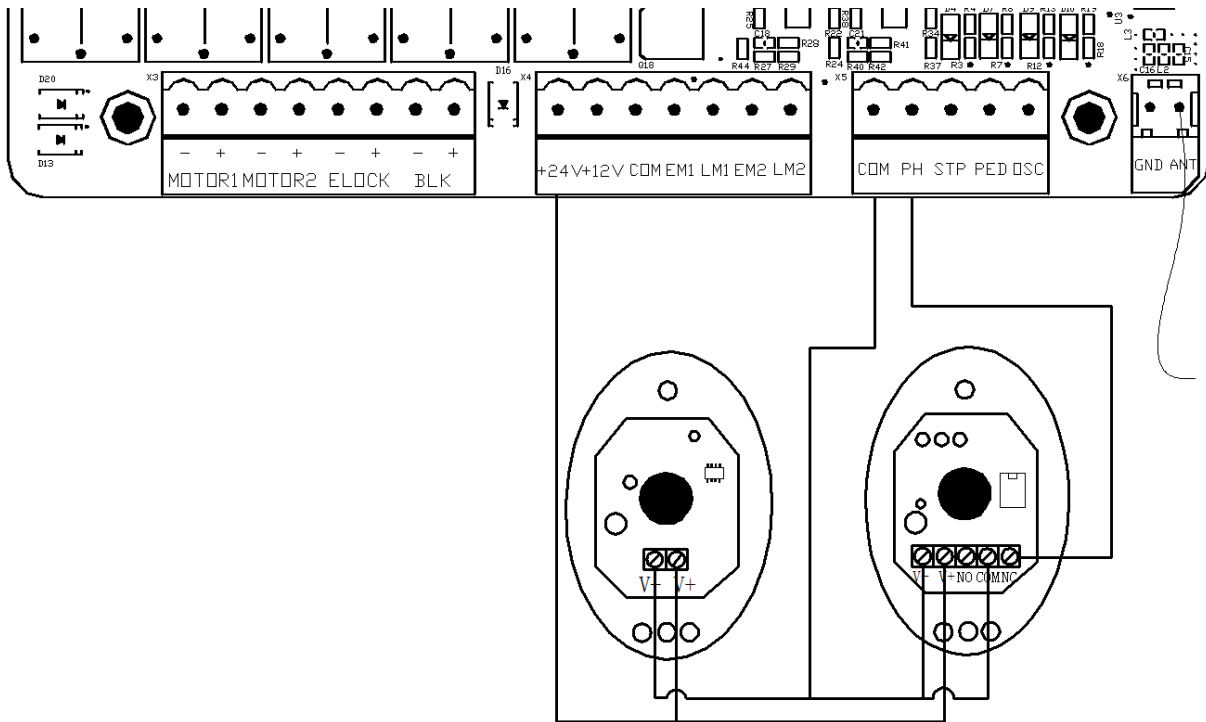
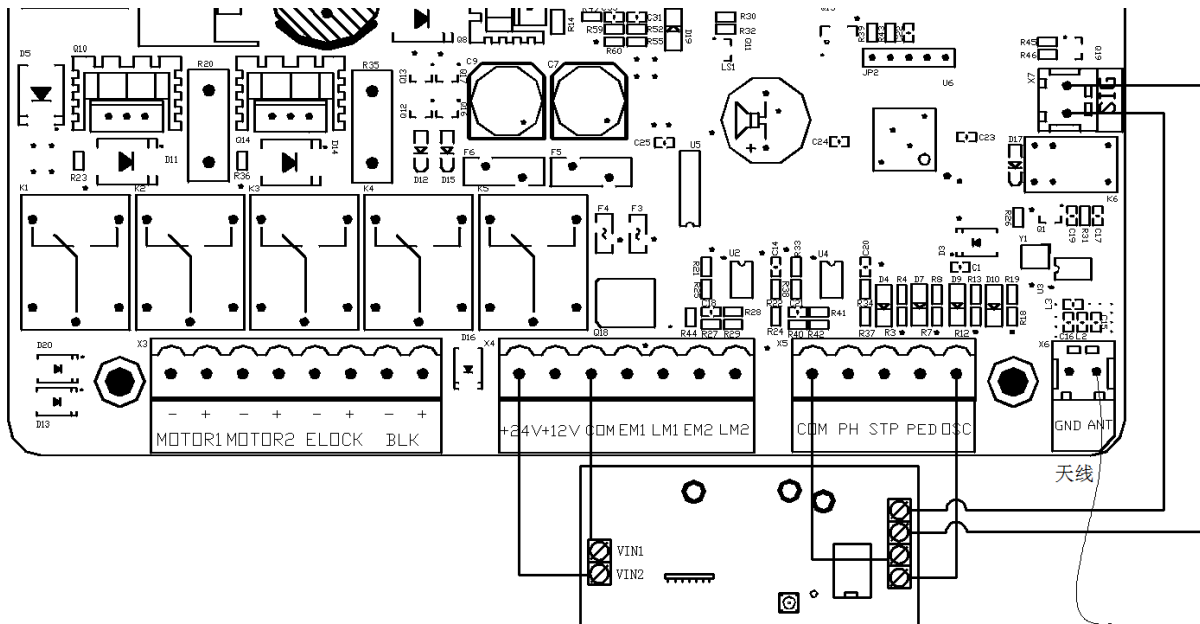


Figura 13

Instrucciones de cableado del módulo WIFI

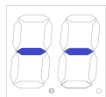


WIFI Module (24VDC)

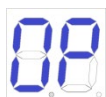
Figura 14

9.3 Configuración de la pantalla digital

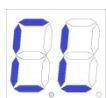
Cuando el panel de control está en funcionamiento, los usuarios pueden comprobar el estado de funcionamiento del abrepuertas mediante la pantalla digital del panel de control.



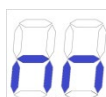
: sin entrada;



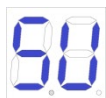
: en estado de apertura;



: en estado de cierre;



: modo manual;



: entorno de viaje;

9.4 Ajuste del movimiento (MUY IMPORTANTE)

En la primera instalación de los abrepuertas, el instalador debe configurar las posiciones de los interruptores de límite de apertura y cierre para que funcione el recorrido.

9.4.1 Programación del movimiento en el modo de límite de emergencia

Abra ambos lados de la puerta y bloquee el embrague, y luego presione y mantenga presionado el botón "+" en el panel de control hasta que la pantalla digital muestre "SU". Tras este paso, la puerta se desplazará primero hacia la dirección de cierre y se detendrá, y luego se abrirá automáticamente. Cuando las dos puertas batientes estén completamente abiertas, se cerrarán automáticamente por segunda vez y la configuración de recorrido se completará cuando las puertas estén cerradas. Si la distancia de inicio de la velocidad lenta de la puerta no es la adecuada, ajuste el botón "REDUCIR VELOCIDAD" para modificar la distancia.

Nota:

- Cableado: el cable negro del motor principal 1 se conecta al lado izquierdo de MOTOR1; el cable marrón del host 1 se conecta al lado derecho de MOTOR1. El cable negro del motor principal 2 se conecta al lado izquierdo de MOTOR2; el cable marrón del motor principal 2 se conecta al lado derecho de MOTOR2.
- En el modo de una sola puerta, el host se conecta a MOTOR1.
- Si la puerta se detiene repentinamente durante el ajuste de movimiento, aumente la fuerza de resistencia.
- Si la puerta no se detiene al encontrar obstáculos durante el ajuste de movimiento, reduzca la fuerza de resistencia adecuadamente.
- El instalador debe volver a realizar el ajuste de movimiento después de modificar el potenciómetro "VELOCIDAD".

9.5 Ajuste de potenciómetros**Ajuste de sensibilidad de obstáculos**

Para ajustar la sensibilidad de los obstáculos, gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentarla y en sentido contrario para reducirla. Si hay efectos ambientales, como fuertes vientos, ajuste el potenciómetro según el entorno.

Ajuste de distancia de velocidad lenta

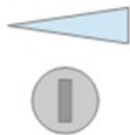
Para ajustar la distancia de velocidad lenta, gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentarla y en sentido contrario para disminuirla. No configure una distancia de velocidad lenta muy corta para evitar la colisión de la puerta.

Ajuste de velocidad de movimiento de la puerta

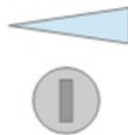
Para ajustar la velocidad de movimiento de la puerta, gire en el sentido de las agujas del reloj para acelerarla y en sentido contrario para ralentizarla. El potenciómetro se puede ajustar para cambiar el tiempo de recorrido de apertura y cierre. Este ajuste debe completarse antes del ajuste de recorrido.

Giro en sentido antihorario: reducir

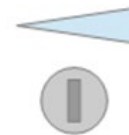
Giro en sentido horario: aumentar

**FUERZA**

Recortador de sensibilidad de obstáculos

**REDUCIR LA VELOCIDAD**

Recortador de distancia de velocidad lenta

**SPEED**

Recortador de velocidad de movimiento de la puerta

Figura 15

9.6 Agregar control remoto y eliminar control remoto

9.6.1 Agregar control remoto

Mantenga presionado el botón "-", la luz de alarma seguirá parpadeando y la pantalla digital mostrará el modo de control remoto -- "PO" -- modo de un solo canal para dos puertas batientes; "Pd" -- modo de cuatro canales para una sola puerta; Presione el botón del control remoto que se agregará, la pantalla digital mostrará el número de control remoto guardado actualmente, luego se completará el aprendizaje del control remoto. (El valor predeterminado del nuevo control remoto emparejado es el modo de un solo canal para dos puertas batientes).

9.6.2 Eliminar control remoto

Ingrese a "AE" en la pantalla digital y luego elija "rE" para eliminar los controles remotos.

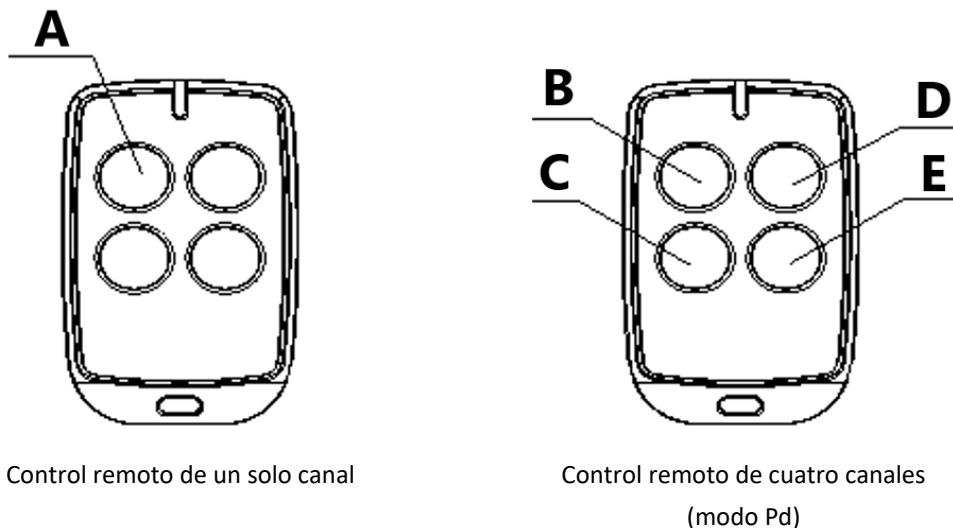


Figura 16

- 1 - Abrir/Cerrar/Detener
- 2 - Abrir
- 3 - Detener
- 4 - Cerrar
- 5 - Puerta individual

9.6.3 Botón de tecla especial del control remoto

Mantenga presionadas las teclas de combinación durante 5S.

Tecla de combinación C (detener) + D (puerta individual) -- ingresar al aprendizaje del control remoto.

9.7 Configuración de la placa de control

9.7.1 Menú base

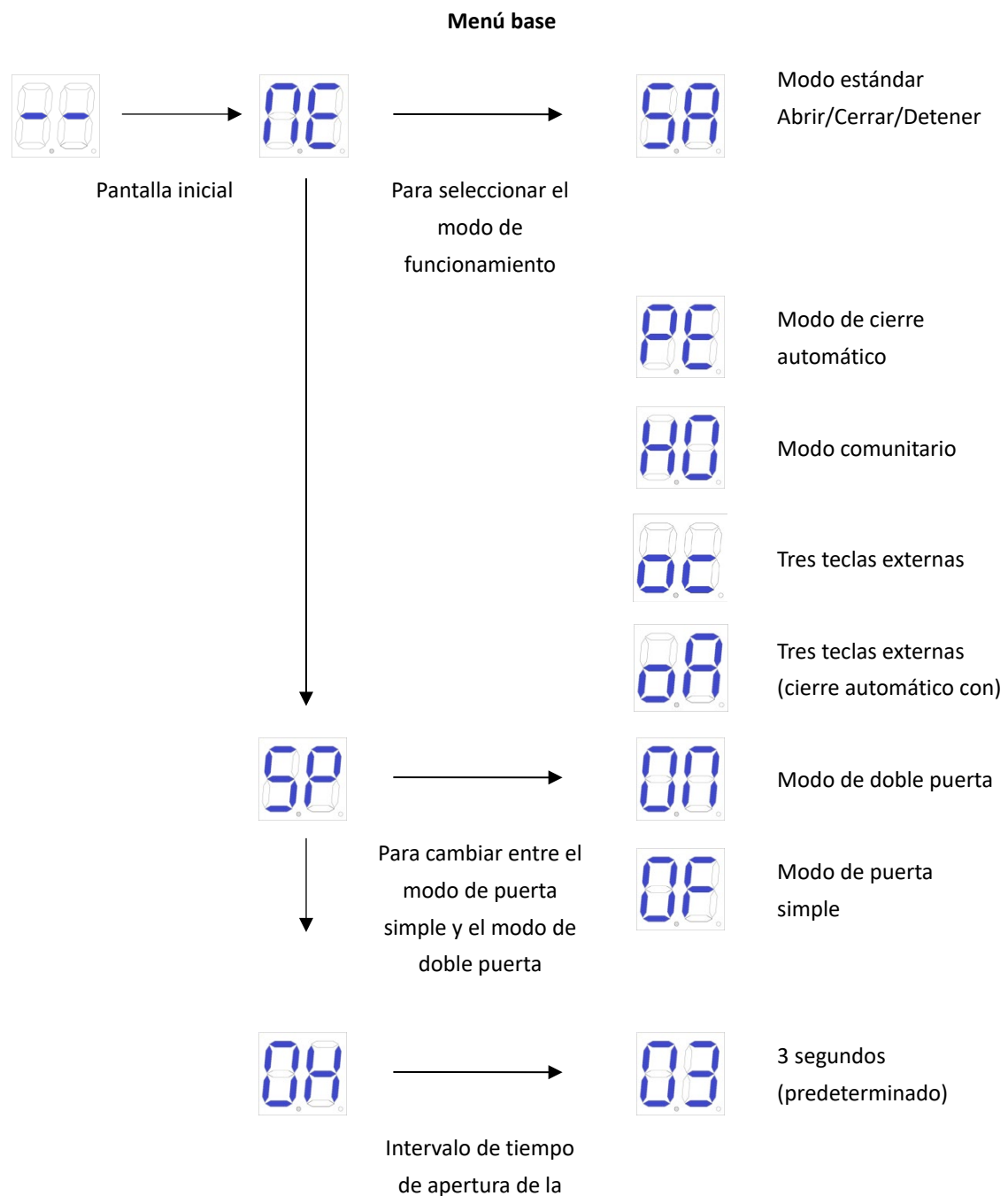
Presione "PROG" para ingresar al menú base;

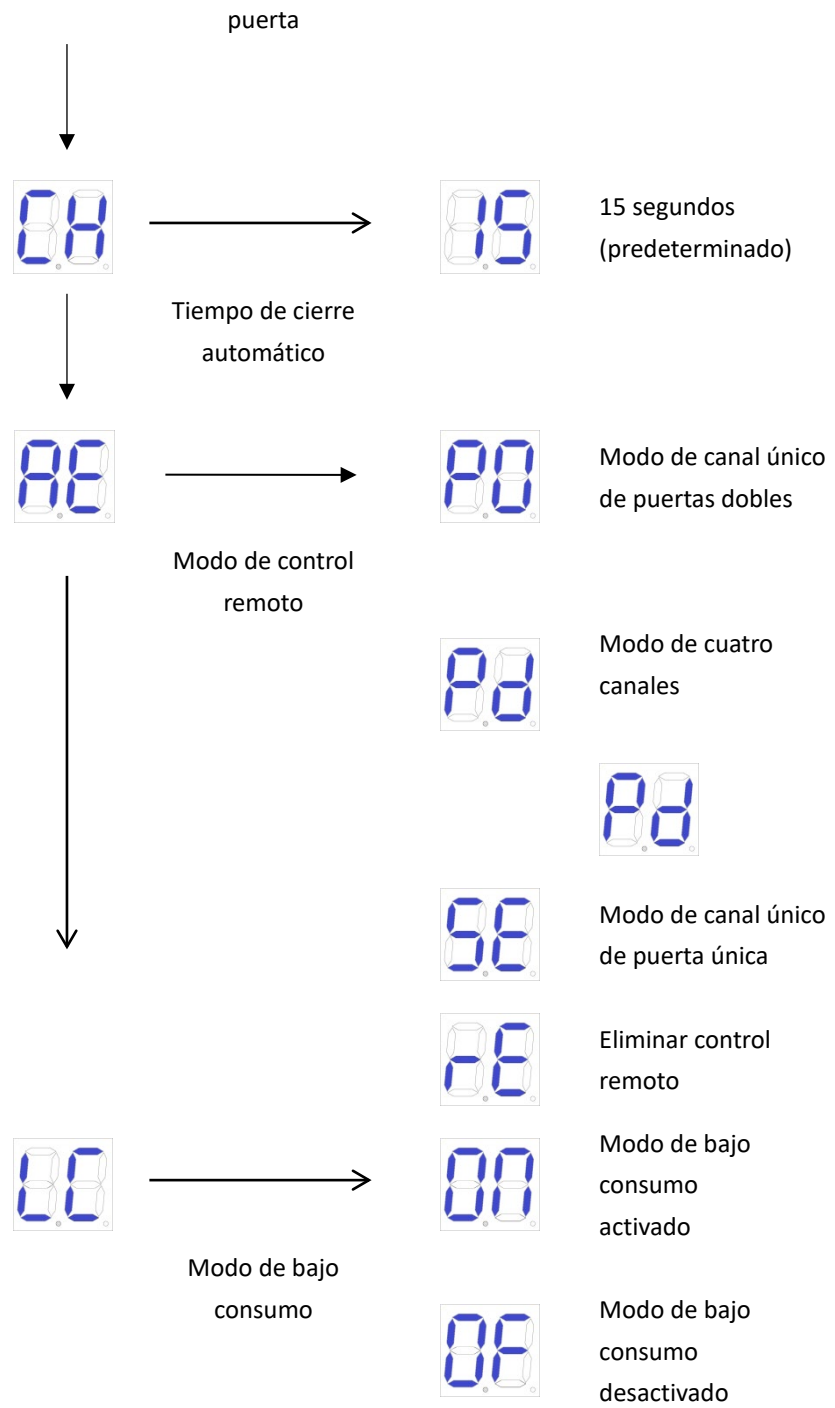
La pantalla digital muestra "NE", seleccione otras funciones de este menú con los botones "+" y "-".

Pulse "SET" para confirmar o para acceder al submenú.

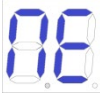




Para salir del menú, pulse "PROG".

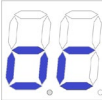
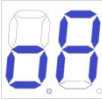


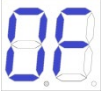
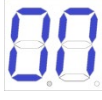
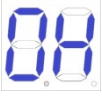
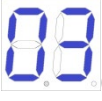
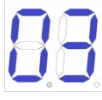
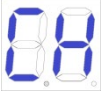


Si no se recibe ningún comando durante un minuto, el menú se cerrará automáticamente.






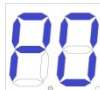
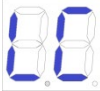
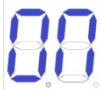

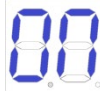




9.7.2 Instrucciones del menú base

| <p>Menú</p> <p>Presione "PROG" para ingresar al menú base.</p> | <p>Opción</p> <p>Presione "+" (arriba) o "-" (abajo) para seleccionar; presione "SET" para confirmar.</p> | <p>Predeterminado/Atención</p> |
|---|--|---|
| <p></p> <p>Modo de funcionamiento</p> | <p> Modo estándar; O/C/S (Abrir/Cerrar/Detener).</p> <p> Modo estándar O/S/C con función de cierre automático. Cuando la puerta se abre, se cerrará automáticamente después del tiempo de cierre automático. Si se envía un comando "cerrar la puerta" durante el tiempo de espera del cierre automático, la función de cierre automático se cancelará.</p> <p> Modo comunitario (con función de cierre automático). Cuando la puerta se abre, ningún comando de puerta será respondido hasta que se cierre automáticamente. Si el usuario envía un comando de puerta durante el proceso de cierre, la puerta se volverá a abrir. Si se envía un comando de puerta durante el tiempo de espera del cierre automático, este tiempo de espera se recalculará. Si la puerta no se cierra completamente más de diez veces consecutivas, la función de cierre automático se cancelará y la puerta se cerrará reenviando el comando de cierre. Tenga en cuenta que en el modo comunitario, la puerta aún tiene la función de cierre automático en caso de encontrar</p> | <p> Modo estándar; O/C/S (Abrir/Cerrar/Detener).</p> |

| | | |
|---|--|---|
| | <p>obstáculos.</p>  Tres teclas externas (abrir/cerrar/detener)  Tres teclas externas o/p/s (cierre automático con) | |
|  <p>Interruptor de puerta simple/puertas dobles</p> |  Modo de puertas dobles (predeterminado).  Modo de puerta única. |  Modo de puertas dobles. |
|  <p>Intervalo de tiempo de apertura de puerta</p> |  00-10: El intervalo de tiempo de apertura de puerta es de 0 a 10 segundos (predeterminado 3 segundos). Si el intervalo es menor a 2 segundos, la cerradura eléctrica no se puede utilizar. |  3 segundos. |
|  <p>Tiempo de cierre automático</p> |  El tiempo de cierre automático se puede configurar como 15 (predeterminado), 30, 60, 90 segundos. |  15 segundos. |

| | | |
|--|--|---|
|  <p>Modo de control remoto</p> |  <p>Modo de canal único para puertas dobles.</p>  <p>Modo de cuatro canales.</p>  <p>Modo de canal único para puerta única.</p>  <p>Eliminar todos los controles remotos emparejados</p> |  <p>Modo de canal único para puertas dobles.</p> |
|  <p>Modo de bajo consumo</p> |  <p>Modo de bajo consumo activado</p> <p>Cuando no hay ninguna operación en la pantalla inicial, la placa de control entrará automáticamente en el modo de bajo consumo después de 1 minuto.</p>  <p>Modo de bajo consumo desactivado</p> |  <p>Modo de bajo consumo activado</p> |

9.7.3 Instrucciones del menú avanzado

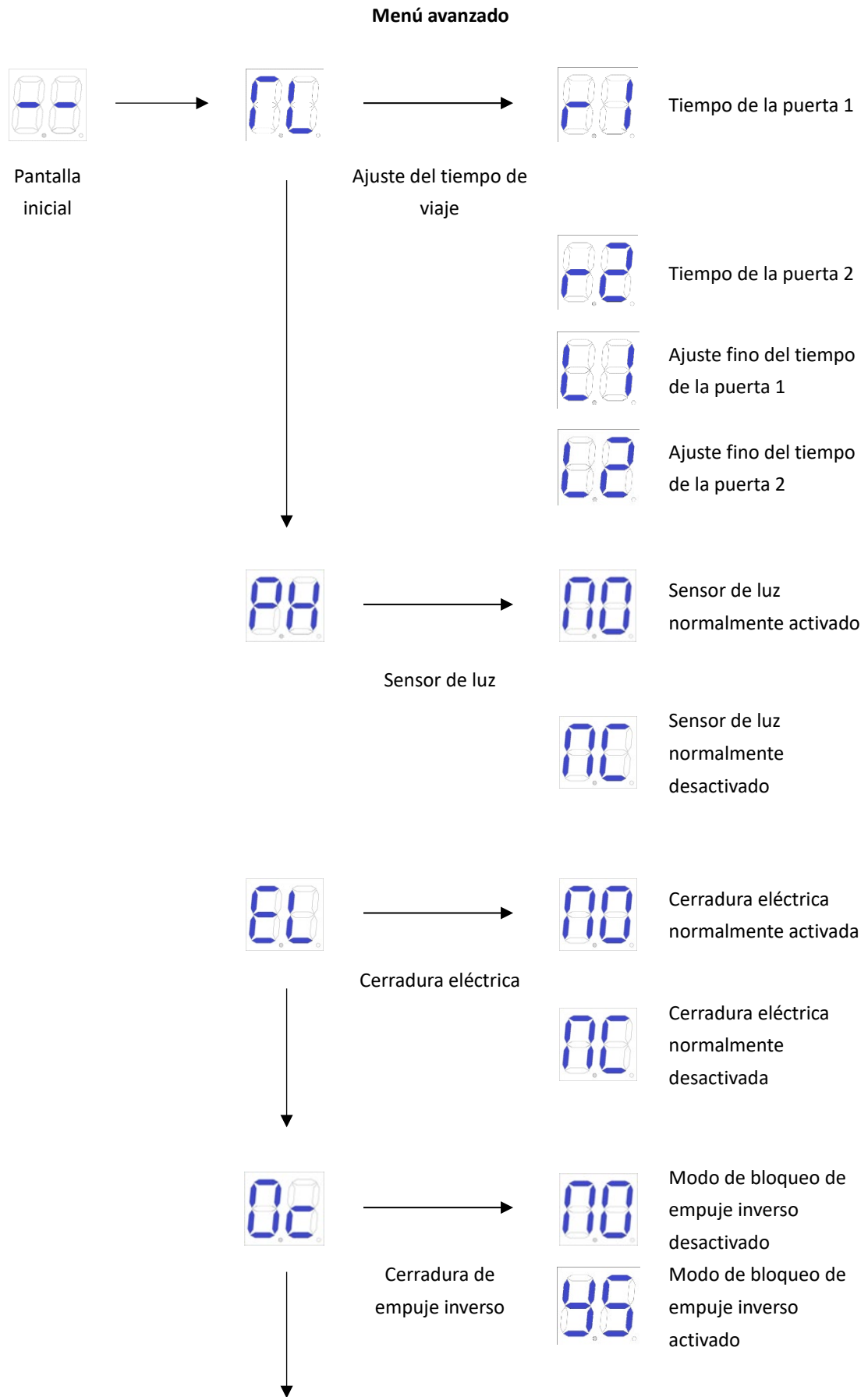
Mantenga pulsado "PROG" durante 2 segundos para entrar en el menú avanzado.

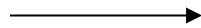
La pantalla digital muestra "TL", pulse "+" (arriba) o "-" (abajo) para seleccionar;

Pulse brevemente "SET" para confirmar o para entrar en el submenú.

Pulse brevemente "PROG" para salir.

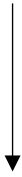
Si no se recibe ningún comando durante un minuto, el menú se cerrará automáticamente.



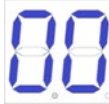
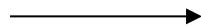
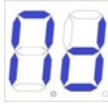


Lámpara de alarma
normalmente activada

Lámpara de alarma

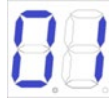


Lámpara de alarma
normalmente
parpadeante



MSW-GDOOR-003B

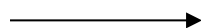
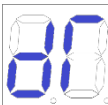
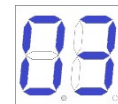
Selección del
abridor de puerta



MSW-GDOOR-002B

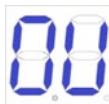


MSW-GDOOR-005B

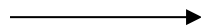
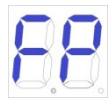


Puerta se abre hacia
adentro

Dirección de la
puerta



Puerta se abre hacia
afuera



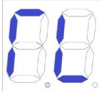
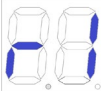

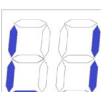


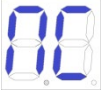
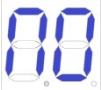
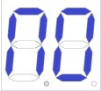

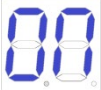

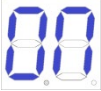


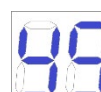

Desinicializar




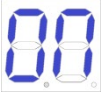
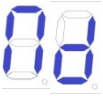
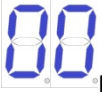


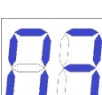


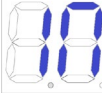
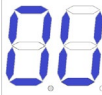
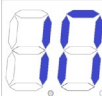
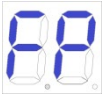
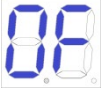
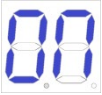
Inicialización de
fábrica



Inicialización completa

9.7.4 Instrucciones del menú avanzado

| Menú | Opción | Predeterminado/Atención |
|--|---|---|
| <p>Mantenga presionado "PROG" 2 segundos para ingresar al menú base.</p> <p></p> <p>Ajuste del tiempo de recorrido</p> | <p>Presione "+" (arriba) o "-" (abajo) para seleccionar; presione "SET" para confirmar.</p> <p> Tiempo de la puerta 1</p> <p> Tiempo de la puerta 2</p> <p> Ajuste fino del tiempo de la puerta 1</p> <p> Ajuste fino del tiempo de la puerta 2</p> | <p>Predeterminado/Atención</p> <p>Después del aprendizaje automático, si el recorrido no es ideal, se puede ajustar manualmente. Cuanto más corto sea el tiempo bajo el límite de resistencia, mayor será la distancia de desaceleración de la puerta. Y en el límite de Hall, cuanto más corto sea el tiempo, más corto será el recorrido de la puerta.</p> |
| <p></p> <p>Sensor de fotos</p> | <p> N/C; el sensor de fotos normalmente está encendido. (Predeterminado)</p> <p> N/O; el sensor de fotos normalmente está apagado.</p> | <p> N/O; el sensor de fotos normalmente está encendido.</p> |
| <p></p> <p>Cerradura eléctrica</p> | <p> La cerradura eléctrica normalmente está encendida. (Predeterminado)</p> <p> La cerradura eléctrica normalmente está apagada.</p> | <p> La cerradura eléctrica normalmente está encendida.</p> |
| <p></p> <p>Bloqueo de empuje inverso</p> | <p> Modo de bloqueo de empuje inverso desactivado</p> <p> Modo de bloqueo de empuje inverso activado</p> <p>(Cuando se inicia la cerradura eléctrica, M1 correrá una distancia en dirección a la puerta para evitar que la cerradura eléctrica se atasque y no se pueda abrir).</p> | <p> Modo de bloqueo de empuje inverso desactivado</p> |

| | | |
|---|---|--|
|  <p>Lámpara de alarma</p> |  La lámpara de alarma normalmente está encendida. Alimentación de 24 V. (Predeterminado)  La lámpara de alarma normalmente parpadea. Alimentación de 24 V. |  La lámpara de alarma normalmente está encendida. Alimentación de 24 V. |
|  <p>Selección de abridor de puerta</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Predeterminado)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Dirección de la puerta</p> |  La puerta se abre hacia adentro (Predeterminado)  La puerta se abre hacia afuera |  Puerta se abre hacia adentro |
|  <p>Configuración predeterminada de fábrica</p> |  Cancelar la configuración predeterminada de fábrica.  La configuración predeterminada de fábrica se ha completado. | |

10. Otros

10.1 Mantenimiento

Compruebe mensualmente si la puerta funciona correctamente.




Por seguridad, se recomienda equipar cada puerta con un protector infrarrojo y realizar inspecciones periódicas.

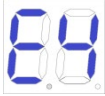



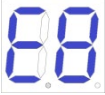
Antes de instalar y utilizar el abridor de puerta, lea atentamente todas las instrucciones.

Nos reservamos el derecho de modificar las instrucciones sin previo aviso.

10.2 Mensaje de error

Errores que pueden ocurrir cuando la puerta funciona correctamente

| Indicación incorrecta | Causa del error | Solución |
|---|--------------------------------------|---|
|  | Puerta 1 Obstruida al abrir | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay obstáculos al abrir la puerta 1 2. Ajuste la sensibilidad de resistencia adecuadamente 3. Aumente la distancia de desaceleración adecuadamente |
|  | Puerta 2 Obstruida al abrir | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay obstáculos al abrir la puerta 2 2. Ajuste la sensibilidad de resistencia adecuadamente 3. Aumente la distancia de desaceleración adecuadamente |
|  | La puerta 2 se cierra con dificultad | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay obstáculos cuando la puerta 1 está cerrada 2. Ajuste la sensibilidad de resistencia adecuadamente 3. Aumente la distancia de desaceleración adecuadamente |

| | | |
|---|---|---|
|  | La puerta 2 se cierra con dificultad | <ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si hay obstáculos cuando la puerta 2 está cerrada2. Ajuste la sensibilidad de resistencia adecuadamente3. Aumente la distancia de desaceleración adecuadamente |
|  | Desconexión de infrarrojos | <ol style="list-style-type: none">1. Compruebe el estado de la configuración de infrarrojos2. Compruebe si hay oclusiones en el infrarrojo |
|  | La puerta 1 se cierra antes que la puerta 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Reaprenda su itinerario2. Ajuste el intervalo de tiempo de apertura |
|  | El motor funciona durante demasiado tiempo | <ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si ha completado el itinerario2. Daños en el componente 'Hall |
|  | No se ha estudiado el itinerario | Vuelva a completar el viaje |

10.3 Solución de problemas

| Problemas | Posibles razones | Soluciones |
|--|--|--|
| La puerta no puede abrirse ni cerrarse normalmente, y la pantalla no se ilumina. | <ol style="list-style-type: none"> 1. La alimentación está apagada. 2. El fusible está quemado. 3. El cableado de alimentación de la placa de control tiene un problema. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Encienda la fuente de alimentación. 2. Compruebe el fusible, cámbielo si está quemado. 3. Recablee según las instrucciones. |
| La puerta puede abrirse pero no puede cerrarse. | <ol style="list-style-type: none"> 1. El cableado de la fotocélula tiene un problema. 2. El montaje de la fotocélula tiene un problema. 3. La fotocélula está bloqueada por objetos. 4. La sensibilidad del obstáculo es demasiado alta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Si no está conectada la fotocélula, asegúrese de que los puntos 5 y 6, 5 y 7 no estén en cortocircuito; Si conecta un sensor infrarrojo, asegúrese de que el cableado sea correcto y que la fotocélula sea NC 2. Asegúrese de que la posición de montaje de la fotocélula se pueda alinear mutuamente. 3. Retire el obstáculo. 4. Reduzca la sensibilidad del obstáculo. |
| El control remoto no funciona. | <ol style="list-style-type: none"> 1. El nivel de batería del control remoto es bajo. 2. El aprendizaje del control remoto no se ha completado. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la batería del control remoto. 2. Vuelva a realizar el aprendizaje del control remoto. |
| Presione el botón ABRIR, CERRAR, la puerta no se mueve, el motor hace ruido. | El movimiento de la puerta no es suave. | Según la situación real, ajuste el motor o la puerta. |
| El interruptor de fuga se disparó. | Cortocircuito en la línea de alimentación o en la línea del motor. | Verifique el cableado. |
| La distancia de funcionamiento del control remoto es demasiado corta. | La señal está bloqueada. | Conecte la antena receptora externa a 1,5 metros del suelo. |
| La puerta se mueve a la posición central para detenerse o retroceder. | <ol style="list-style-type: none"> 1. La fuerza de salida del motor es insuficiente. 2. La sensibilidad al obstáculo es demasiado alta. 3. La puerta encuentra un obstáculo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si la alimentación del transformador es normal; de lo contrario, cámbielo. 2. Ajuste el TR2. 3. Retire el obstáculo. |



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Kedves felhasználók!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választották. Kérjük, figyelmesen olvassa el a kézikönyvet az összeszerelés és használat előtt. Kérjük, ne hagyja ki a kézikönyvet, ha a terméket harmadik félnek küldi.

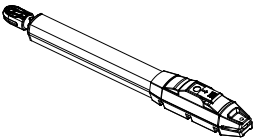
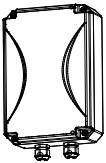
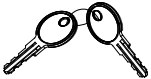
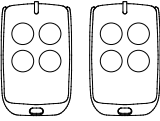
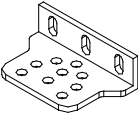
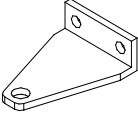
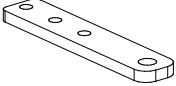
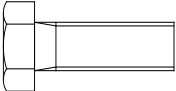
1. Biztonsági utasítások

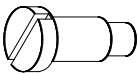
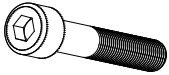

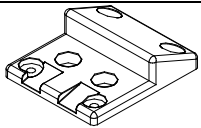
- Kérjük, a telepítés előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, amely fontos információkat tartalmaz a telepítéssel, használattal, karbantartással és biztonsággal kapcsolatban.
- A kézikönyvben nem meghatározott műveletek tilosak, a helytelen használat károsíthatja a terméket, sőt személyi sérüléseket vagy anyagi károkat is okozhat.
- A szárnyaskapu-meghajtás telepítése vagy használata során felmerülő lehetséges veszélyek figyelembevételével a telepítésnek szigorúan be kell tartania az építési szabványokat és az elektromos üzemeltetési eljárást.
- Telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a használt hálózati feszültség megegyezik a termék tápfeszültségével. Kérjük, ellenőrizze, hogy a szivárgásvédő kapcsoló telepítve van-e, és a földelési rendszer megfelelő-e.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a konkrét követelmények teljesítéséhez szükség van-e további berendezésekre vagy anyagokra.
- A csomagolóanyag ártalmatlanításának meg kell felelnie a helyi előírásoknak.
- Kérjük, ne változtasson meg semmilyen alkatrészt, kivéve a jelen kézikönyvben meghatározottakat. A nem meghatározott változtatások meghibásodást okozhatnak. A termékben keletkezett bármilyen kárért a vállalat nem vállal felelősséget.
- Kérjük, ne szivárogtasson vizet vagy bármilyen folyadékot a vezérlőbe vagy más nyitott eszközbe. Kérjük, azonnal áramtalanítsa, ha a fent említett esetek bármelyike előfordul.
- Kérjük, tartsa távol a terméket hőtől és nyílt lángtól. Mivel ezek károsíthatják az alkatrészeket, meghibásodást vagy egyéb veszélyeket okozhatnak.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a lengőkapu mozgása közben nem haladnak át járművek, utasok vagy tárgyak.
- A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében becsípődésgátló berendezéseket, például infravörös védőkapcsolót kell felszerelni. A vállalat nem vállal felelősséget az ebből eredő

károkért vagy balesetekért.

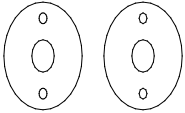
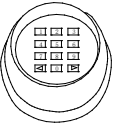

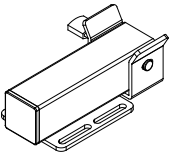
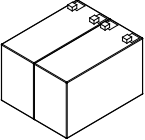
- A termék telepítését, használatát és karbantartását szakembereknek kell elvégezniük.
- Gyermek nem érhetnek hozzá a vezérlőeszközhöz vagy a távirányítóhoz.
- A nemzeti szabványoknak megfelelően figyelmeztető táblát kell elhelyezni a lengőkapun.
- Kérjük, őrizze meg ezt az utasítást későbbi felhasználás céljából.

2. Csomagolási lista (standard)

| Nr | Kép | Név | Mennyiség |
|----|---|----------------------|-----------|
| 1 |  | Főgép | 2 |
| 2 |  | Vezérlődoboz | 1 |
| 3 |  | Kézi kioldókulcs | 2 |
| 4 |  | Távirányító | 2 |
| 5 |  | Fali tartó | 4 |
| 6 |  | Elülső rögzítőkonzol | 2 |
| 7 |  | Csatlakozókonzol | 2 |
| 8 |  | M8X25 csavar | 4 |

| Nr | Kép | Név | Mennyiség |
|----|---|-----------------------|-----------|
| 9 |  | Rögzítőcsavar (rövid) | 2 |
| 10 |  | M8x45 csavar | 2 |
| 11 |  | Önzáró anya M8 | 8 |
| 12 |  | Határoló ütköző | 1 |

Csomagolási lista (opcionális)

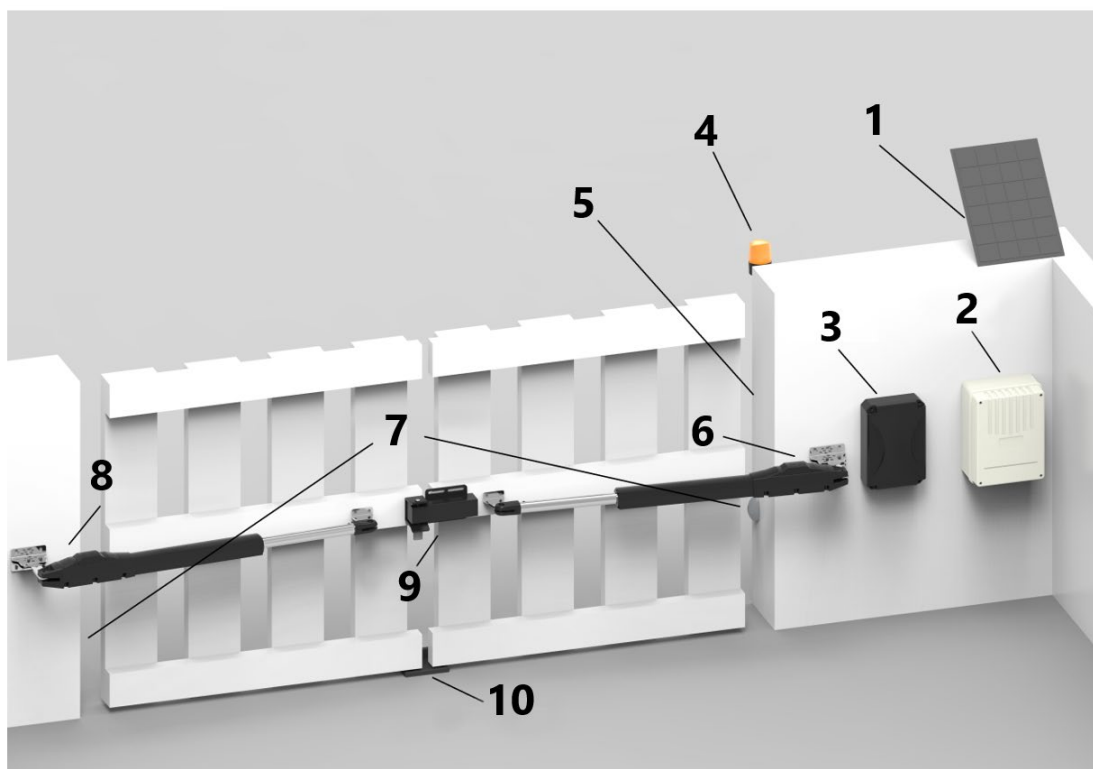
| Nr | Kép | Név | Mennyiség |
|----|---|------------------------------|-----------|
| 1 |  | Infravörös érzékelő | 1 |
| 2 |  | Vezeték nélküli billentyűzet | 1 |
| 3 |  | Riasztólámpa | 1 |
| 4 |  | Elektromos zár | 1 |
| 5 |  | Akkumulátor | 2 |

A telepítési környezet eltérő jellege miatt cégünk nem biztosítja a kapunyitók és a fal rögzítéséhez és csatlakoztatásához szükséges szerelési tartozékokat. Kérjük, készítse elő ezeket a szerelési tartozékokat a tényleges helyszíni körülményeknek megfelelően.

3. Műszaki paraméterek

| Modell | MSW-GDOOR-005B |
|---|-------------------------|
| Áramforrás. | 230V~/50Hz |
| Motorteljesítmény | 30W |
| Kapu mozgási sebessége | 18~22s/ 90° |
| Max. egyszárnyú súly | 200 kg |
| Max. egyszárnyú hosszúság | 2 m |
| Max. erő | 2200 N |
| Max. dugattyú löket | 345 mm |
| Távírányító távolsága | ≥30 m |
| Távírányító mód | Egy-/négygombos mód |
| Akkumulátor (opcionális) | DC24V (4,5Ah vagy 9sAh) |
| Zaj | ≤≤58 dB |
| Támogatott távírányítók maximális száma | 32 db |
| Távírányító frekvenciája | 433,92 MHz |
| Üzemi hőmérséklet | -20°C - +70°C |
| Csomag súlya | 10 kg |

4. Telepítési rajz

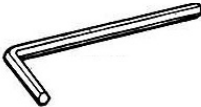
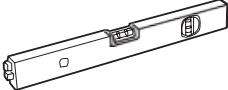

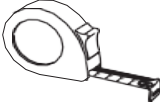

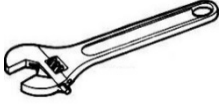



1. ábra

- 1 - Napelem
- 2 - Akkumulátordoboz
- 3 - Vezérlődoboz
- 4 - Riasztólámpa
- 5 - Vezeték nélküli billentyűzet (falon kívül)
- 6 - Kapumeghajtás
- 7 - Infravörös érzékelő
- 8 - Kapunyitó
- 9 - Elektromos zár
- 10 - Végállásütőköző

Az MSW-GDOOR-005B nyílókapukajtó nyitó 200 kg-nál kisebb súlyú és 2 m-nél rövidebb hosszúságú, egyszárnyú kapukhoz alkalmazható. A meghajtási mód bolygóműves hajtást alkalmaz a csavaros rudas hajtás kombinálásához. Ezt a kapunyitót a védelem érdekében a zárt térben vagy az udvaron belül kell telepíteni.

5. A standard telepítéshez szükséges szerszámok

| | | | |
|---|---------------------------|--|------------------------------|
|  | 6-os számú imbuszkulcs |  | Vízmérték |
|  | Hornycsavarhúzó |  | Szalag |
|  | Phillips csavarhúzó |  | Állítható villáskulcs x 2 |
|  | Jelzőtoll | | |



Megjegyzés: a kábeleknek alkalmasnak kell lenniük kültéri használatra.

6. Kábellista

| | Kábel alkalmazás | Kábel anyaga | Max. hossza |
|---|------------------------------------|--|-------------|
| 1 | 220 V-os vezérlődoboz tápkábelének | 3×2,5 mm ² (> 30 m) 3×1,5 mm ² (< 30 m) | Korlátlan |
| 2 | Kapunyitó tápkábele | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Infravörös érzékelő kábele | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Riasztólámpa kábele | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Elektromos zár kábele | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Akkumulátor hosszabbító kábele | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Napelemes kábel | 2×1,5 mm ² | 10 m |

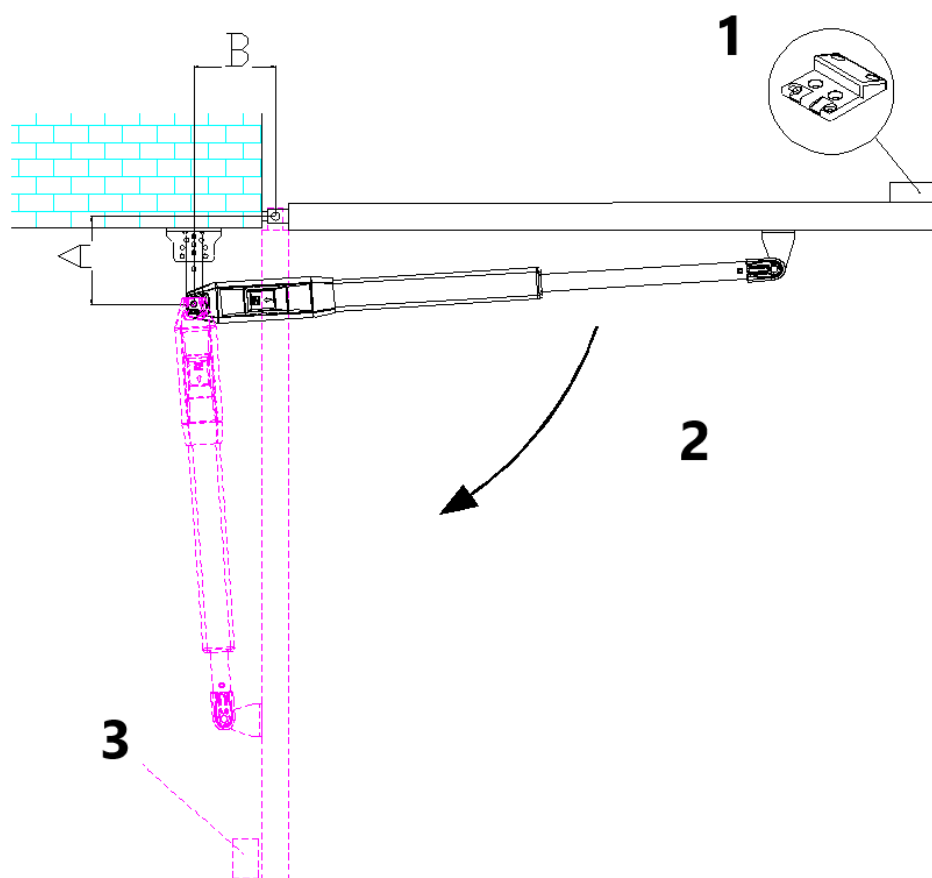
A különböző telepítési környezetek miatt a telepítőnek elő kell készítenie a vezérlődoboz és a kapunyitók tápkábeleit.



Megjegyzés: a kábelkivezetésnek lefelé kell néznie, hogy megakadályozza az esővíz bejutását a kábel mentén.

7. A kapu nyitásának iránya

7.1 A kapu befelé nyílik



2. ábra

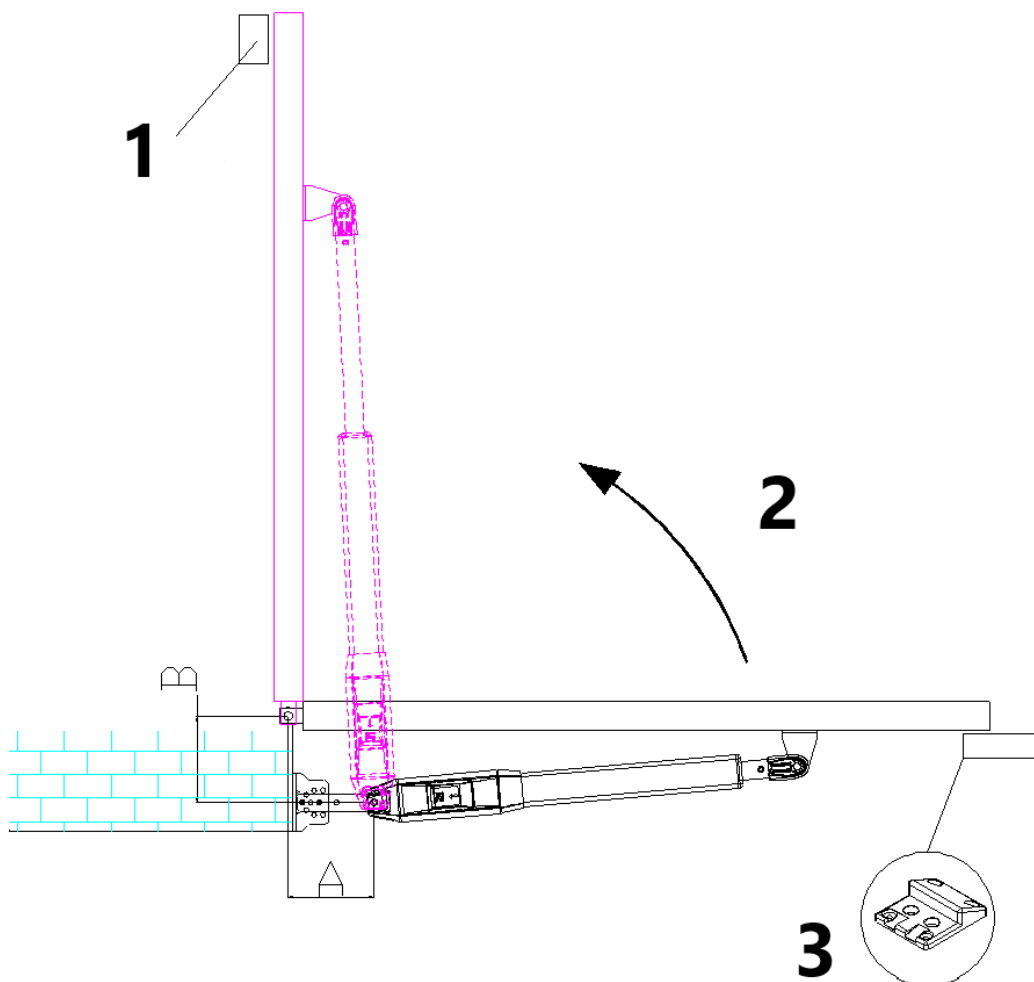
- 1 - Határoló
- 2 - Kapu nyitásának iránya
- 3 - Biztonsági ütköző

Ajánlott beépítési méret:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Megjegyzés: Ha a távolság a Ha a kapu és a fal túl kicsi, vagy a kapu teljes kinyitása után is akadályozza az összeköttetést, kérjük, szereljen fel egy kapubiztonsági ütközőt (a felhasználónak kell előkészítenie) a személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében.

7.2 A kapu kifelé nyílik



3. ábra

- 1 - Biztonsági ütköző
- 2 - Kapunyitás iránya
- 3 - Határoló ütköző

Ajánlott beépítési méret:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Megjegyzés: Ha a kapu és a fal közötti távolság túl kicsi, vagy a kapu teljes kinyitása után akadályozza a mozgást, kérjük, szereljen fel egy kapubiztonsági ütközőt (a felhasználónak kell előkészítenie) a személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében.

Ha a kapu és a fal között elegendő hely van a kapu teljes kinyitása után, akkor a biztonsági ütköző nem kötelező opció. (A motor leáll, miután blokkolta)

8. Telepítési lépések

8.1 Előkészületek a főgép telepítése előtt

- A kapunyitó telepítése előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a kapuk megfelelően vannak-e felszerelve, győződjön meg arról, hogy a kapu kézzel simán működtethető, és a határoló hatékonyan megakadályozza a kapu további mozgását.
- Az elektromos zár felszereléséhez tartsanak 15-20 mm távolságot a két lengőkar között. Ha nincs szükség elektromos zárra, akkor a két lengőkar közötti távolságot nem kell figyelembe venni.
- A 2 fő gép ajánlott szerelési magassága körülbelül 300 ~ 800 mm a talaj felett, és győződjön meg arról, hogy megbízható rögzítési pontok vannak a rögzítőkonzolokhoz.

Kábelek elásása

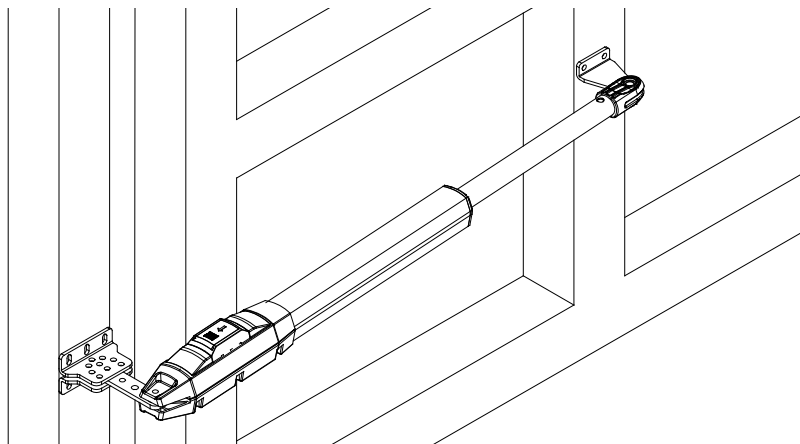
A kapunyitó normál működésének biztosítása és a kábelek sérülésektől való védelme érdekében használjon két PVC csövet a motor- és tápkábelek, valamint a vezérlőkábelek külön-külön történő elásásához. Egy PVC cső a motor- és tápkábelekhez, a másik a vezérlőkábelekhez.

Szerelőkonzolok rögzítése

Az MSW-GDOOR-005B fő gépek szilárd felszereléséhez ajánlott a rögzítőkonzolok rögzítéséhez a táglási csavarok használata.

8.2 Tartozékok telepítése

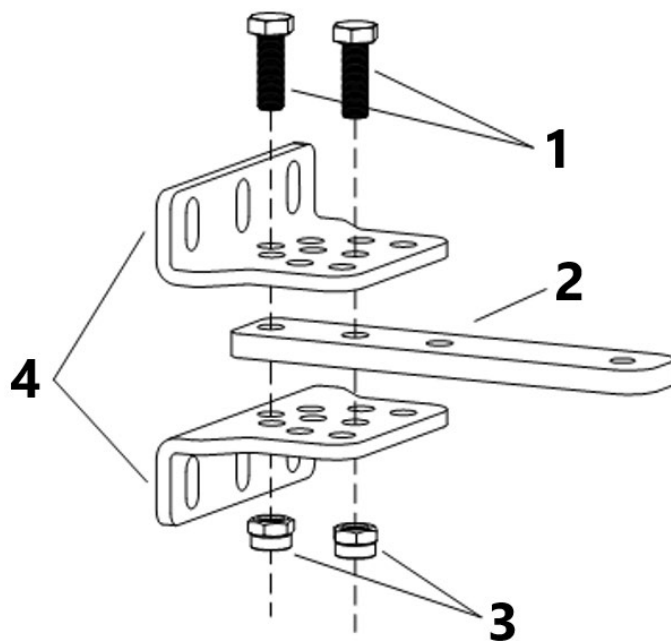
A) A főgépek telepítése előtt először szerelje fel a fali konzolt a falra, majd rögzítse a csatlakozókonzolt, végül pedig szerelje fel az elülső rögzítőkonzolt a kapura.



4. ábra

Megjegyzés: Rögzítés előtt mérje meg a lejtést, hogy az elülső rögzítőkonzol és a csatlakozókonzol azonos szinten legyen.

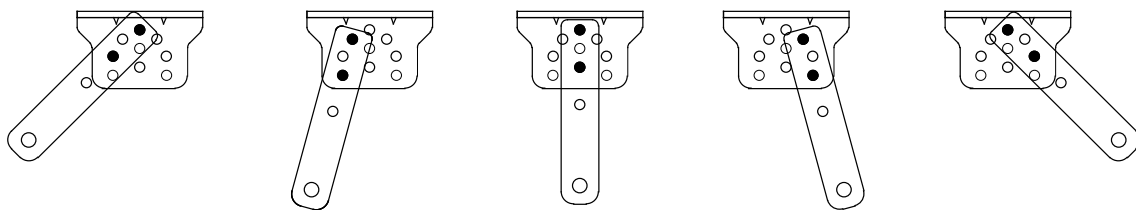
Csatlakoztassa a csatlakozókonzolt és a két fali konzolt, lásd az 5. ábrát.



5. ábra

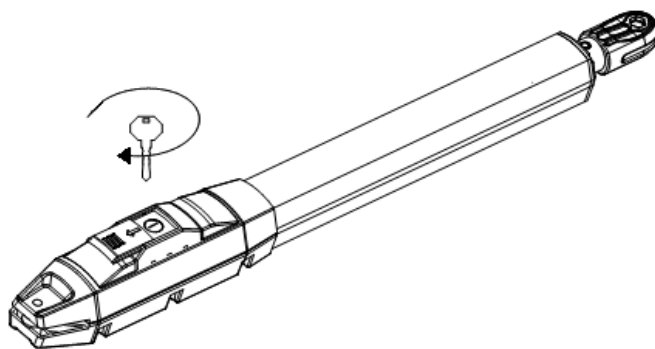
- 1 - M8x25 csavar
- 2 - Csatlakozókonzol
- 3 - Önzáró anya M8
- 4 - Fali konzolok

B) A csatlakozókonzol és a fali konzol különböző feltételek szerint csatlakoztatható, lásd a 6. ábrát.



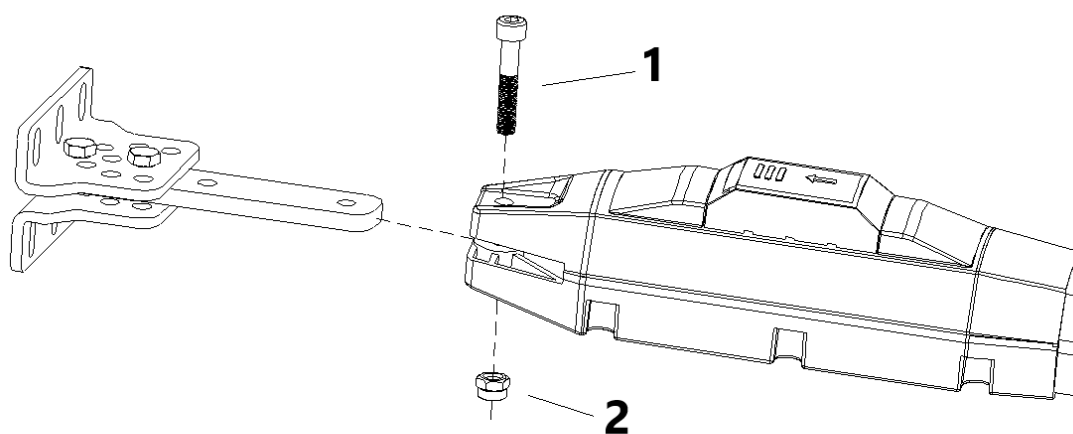
6. ábra

C) Telepítés előtt kérjük, oldja fel a két fő gép zárolását. Kioldási módszer: Nyissa ki a kézi kioldó fedelét, helyezze be a kézi kioldó kulcsot, forgassa el a kulcsot, amíg ki nem oldódik, a 7. ábrán látható módon, majd fordítsa el a teleszkópos kart, és azt fogja tapasztalni, hogy kézzel könnyen kinyújtható.



7. ábra

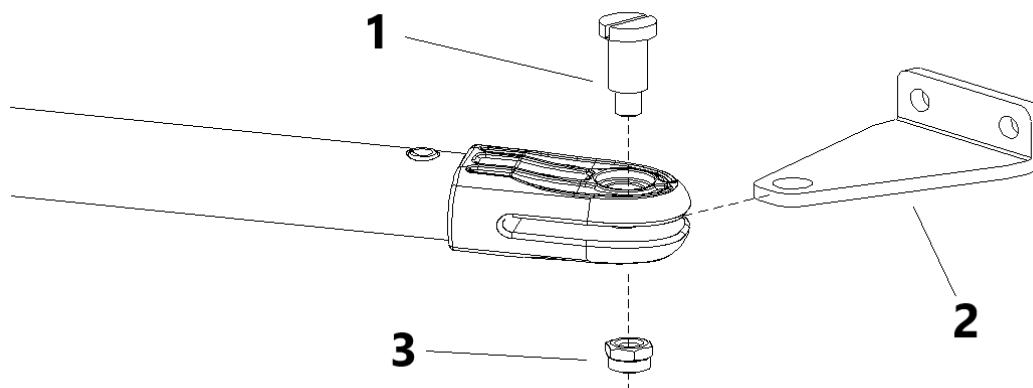
D) Csatlakoztassa a főgépet a csatlakozókonzolkhoz csavarokkal és anyákkal, a 8. ábrán látható módon.



8. ábra

- 1 - M8x45-ös csavar
- 2 - M8 önzáró anya

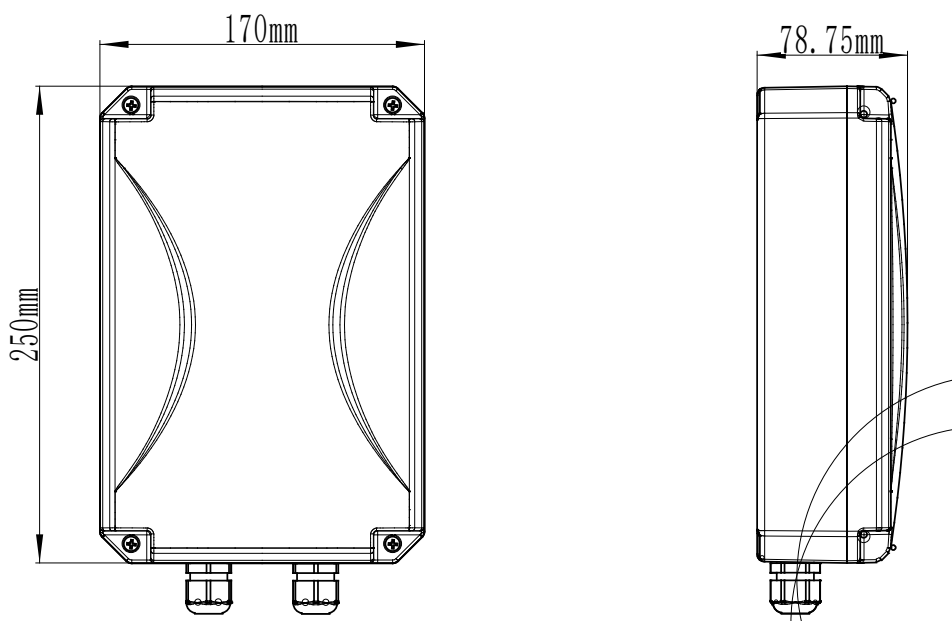
E) Amint az az alábbi 9. ábrán látható, csatlakoztassa a fali konzolt a falhoz a megjelölt pozícióknak megfelelően. Ezután csavarral és anyával kösse össze a főgépet a fali konzollal. (Kérjük, használjon vízmértéket a telepítés vízszintességének ellenőrzéséhez.)



9. ábra

- 1 - Rögzítőcsavar (rövid)
- 2 - Elülső rögzítőkonzol
- 3 - M8 önzáró anya

8.3 A vezérlődoboz méretei



10. ábra



Megjegyzés:

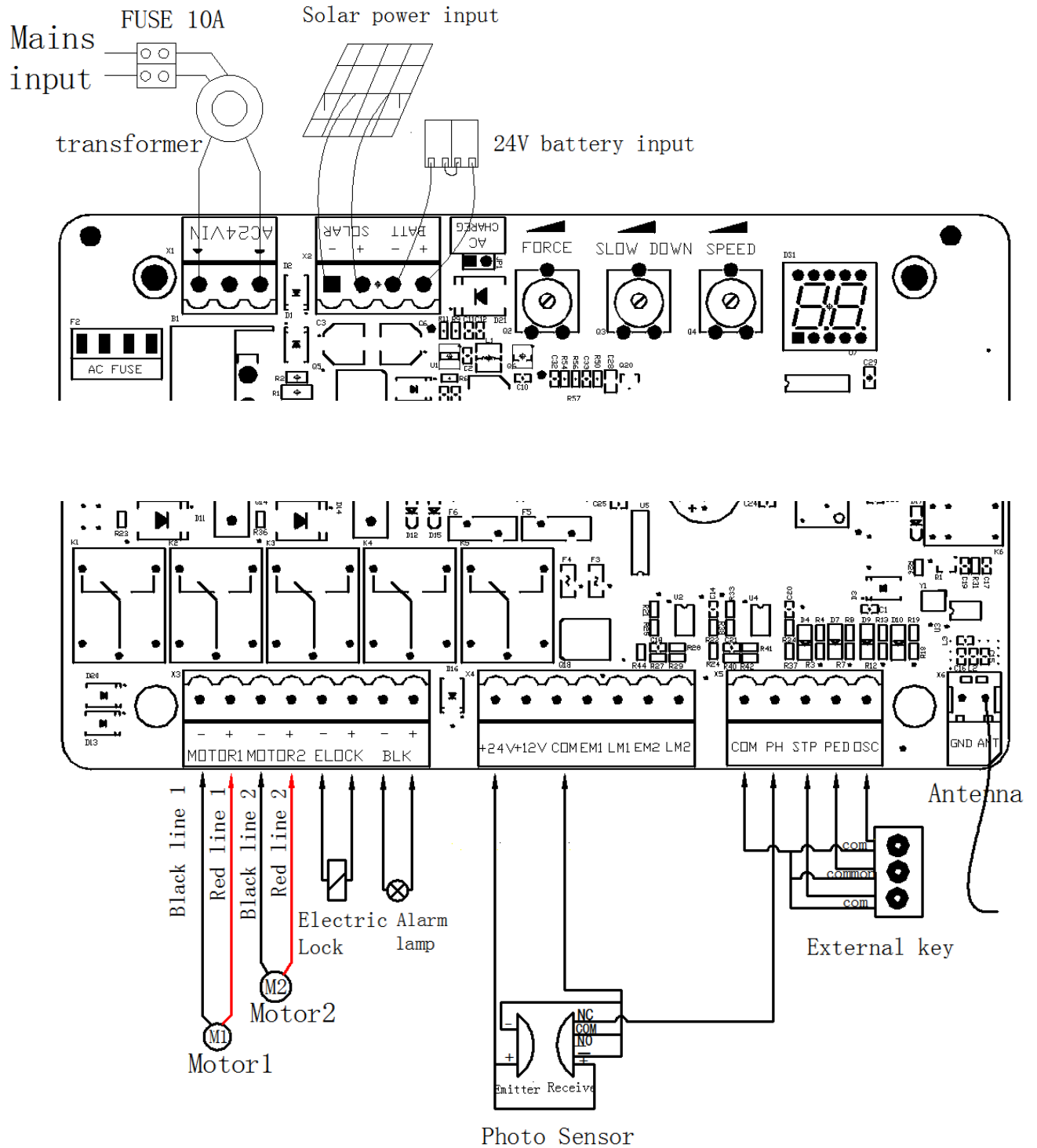
- A biztonság és a gépek védelme érdekében kérjük, szereljen fel egy kapuütközőt a nyitott végállásba, amikor a kapu kifelé nyílik, hogy megakadályozza a kapu túl messzire mozdulását. Eközben, hogy a két lengéscsillapító a pontos véghelyzetbe záródhasson, kérjük, szereljen fel egy

ütközött a zárt vég helyzetbe (ahogy a 3. ábra mutatja). Hasonlóképpen, amikor a kapu befelé nyílik, kérjük, szereljen fel egy ütközőt a zárt végállásban (ahogy a 2. ábra mutatja).

- A főgép telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a főgép és az alkatrészek jó mechanikai teljesítményűek, és a kapu manuálisan rugalmasan működtethető.
- Egy vezérlőegység opcionálisan egy vagy két főgépet vezérelhet.
- A földzárlat-védőkapcsolót olyan helyre kell felszerelni, ahol a kapu mozgása látható, és a vezérlődoboz minimális felszerelési magassága legyen 1,5 m felett, hogy a gyerekek ne érhessenek hozzá.
- A telepítés után ellenőrizze a mechanikai tulajdonságokat, a kapu mozgása rugalmas-e a nyitás után, valamint az infravörös érzékelő (opcionális) helyes és hatékony telepítését.

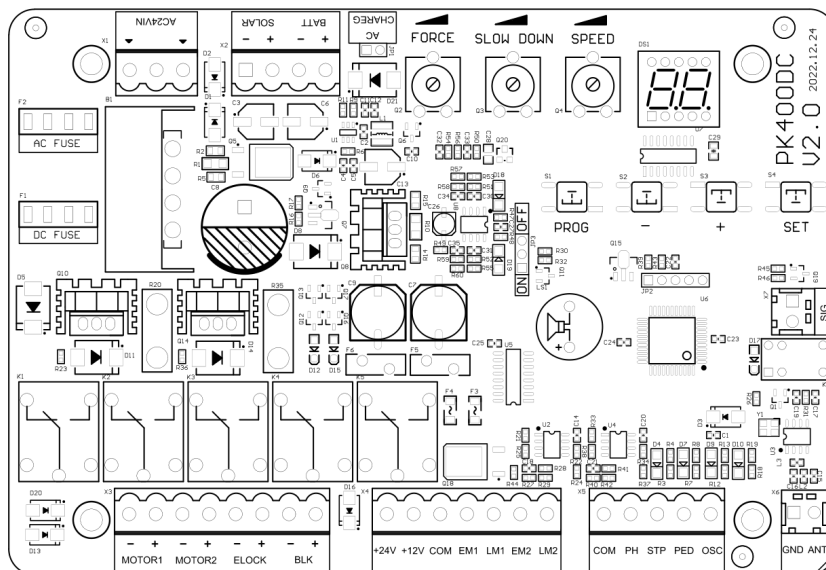
9. Kábelezés és hibakeresés

9.1 Bekötési utasítások



11. ábra

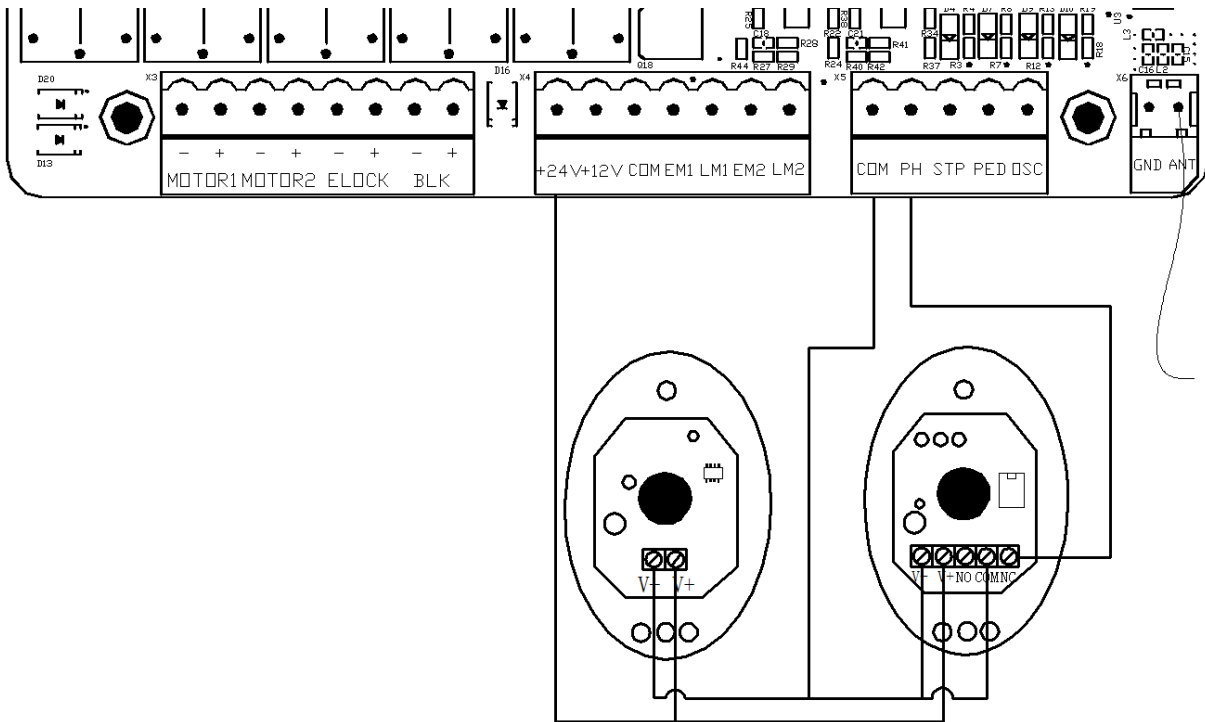
9.2 Vezérlőpanel rajza és utasítások



12. ábra

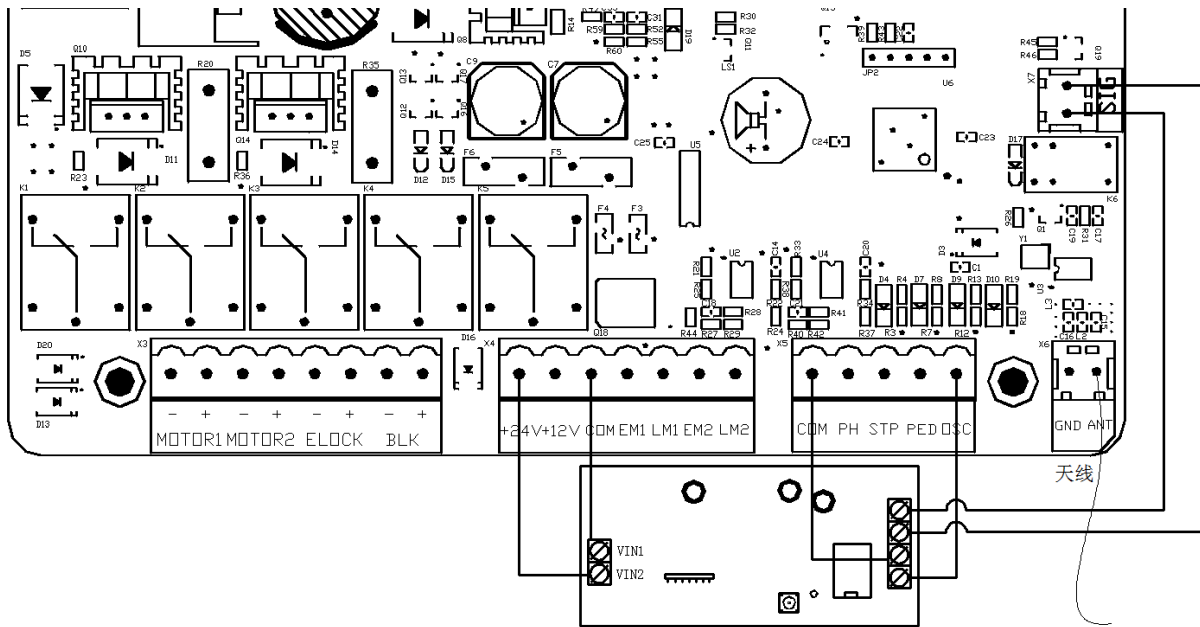
| Terminál | A készülék leírása |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | 24 VAC tápegység bemenet |
| 2. +NAP- | Napenergia bemenet |
| 3. +AKKU- | 24 V-os akkumulátor bemenet |
| 4. ERŐ | Ellenállási erő |
| 5. LASSÍTSON | Lassú féktávolság |
| 6. SPEED | Mozgási sebesség |
| 7. MOTOR1 | Motor1 kimenet |
| 8. MOTOR2 | Motor2 kimenet |
| 9. -ELOCK+ | Elektromos zár kimenet |
| 10. -FEKETE+ | Riasztólámpa kimenet (Megjegyzés: figyeljen a negatív és pozitív pólusra.) |
| 11. +24V | 24 V-os kimenet pozitív |
| 12. +12 V | 12 V-os kimenet pozitív (alvó állapotban nincs kimenet) |
| 13. EM1 | Motor1 Hall-érzékelő teljesítménykimenet |
| 14. LM1 | Motor1 Hall-érzékelő határértékjel bemenet |
| 15. EM2 | Motor2 Hall-érzékelő teljesítménykimenet |
| 16. LM2 | Motor2 Hall-érzékelő határértékjel bemenet |
| 17. PH | Fotoszenzor bemenet aktív |
| 18. PED | Egykapu/Gyalogos mód bemenet aktív |
| 19. OSC | Egycsatornás bemenet aktív |
| 20. HANGYA | Antenna |
| 21. COM | Közös |
| 22. SIG | A jelző általában csak azután záródik, miután az ajtó a helyén van. |

Fotoszenzor bekötési utasításai



13. ábra

WiFi modul bekötési útmutató

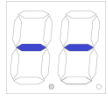


WiFi Module (24VDC)

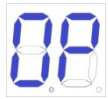
14. ábra

9.3 Digitális képernyő beállítása

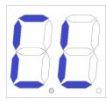
Amikor a vezérlőpanel működik, a felhasználók a vezérlőpanelen található digitális képernyőn ellenőrizhetik a kapunyitó működési állapotát.



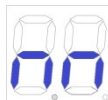
: nincs bemenet;



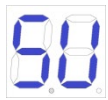
: nyitott állapotban;



: zárás alatt;



: manuális üzemmód;



: utazási beállítás;

9.4 Mozgás beállítása (NAGYON FONTOS)

A kapunyítók első telepítésekor a szerelőnek be kell állítania a nyitott és zárt végálláskapcsolók helyzetét a mozgás indításához.

9.4.1 A mozgás programozása vészhelyzeti határérték módban

Nyissa ki a kapu mindkét oldalát, rögzítse a tengelykapcsolót, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a vezérlőpanelen található "+" gombot, amíg a digitális képernyőn meg nem jelenik az "SU" felirat. Ezt a lépést követően a kapu először a zárási irányba indul el, majd megáll, és ezután automatikusan kinyílik. Amikor a két lengőkapu teljesen kinyílik, a kapuk automatikusan másodszor is bezáródnak, és a mozgás beállítása a kapuk bezárásakor fejeződik be. Ha a kapu lassú sebességének kezdő távolsága nem megfelelő, akkor a "LASSÍTÁS" gombbal módosítsa a távolságot.

Jegyzet:

- Kábelezés: az 1-es főmotor fekete vezetéke a MOTOR1 bal oldalához csatlakozik; az 1-es host barna kábele a MOTOR1 jobb oldalához csatlakozik. A 2-es főmotor fekete kábele a MOTOR2 bal oldalához csatlakozik; a 2-es főmotor barna kábele a MOTOR2 jobb oldalához csatlakozik.
- Egyajtós módban a gazdagép a MOTOR1-hez csatlakozik.
- Ha a kapu hirtelen megáll a mozgás beállítása közben, növelje az ellenállási erőt.
- Ha a kapu nem áll meg, amikor a mozgás beállítása során az akadályba ütközik, csökkentse megfelelően az ellenállási erőt.
- A szerelőnek a "SPEED" trimmer módosítása után újra kell végeznie a mozgásbeállítást.

9.5 Trimmerek

Akadályérzékenység Trimmer beállítása

Az akadály érzékenységének beállításához -- az óramutató járásával megegyező irányba forgatva növelheti, az óramutató járásával ellentétes irányba forgathatja az akadály érzékenységét. Környezeti hatások, például erős szél esetén a trimmert a környezetnek megfelelően állítsa be.

Lassú sebesség Távolság Trimmer

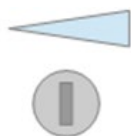
A lassú sebesség távolságának beállításához -- az óramutató járásával megegyező irányba forgathatja a növeléshez, az óramutató járásával ellentétes irányba forgathatja a csökkentéshez. Ne állítson be túl rövid lassú sebesség távolságot, hogy elkerülje a kapu ütközését.

Kapu mozgási sebesség Trimmer

A kapu mozgási sebességének beállításához -- az óramutató járásával megegyező irányba forgathatja a gyorsításhoz, az óramutató járásával ellentétes irányba forgathatja a lassításhoz. A trimmerrel módosítható a nyitási és zárási idő. Ezt a beállítást a mozgás beállítása előtt el kell végezni.

Óramutató járásával ellentétes irányú forgatás: csökkentés

Óramutató járásával megegyező irányú forgatás: növekedés



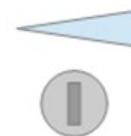
ERŐ

Akadályérzékenység Trimmer



LASSÍTÁS

Lassú sebesség Távolságitrimmer



SPEED

Kapu mozgási sebességtrimmer

15. ábra

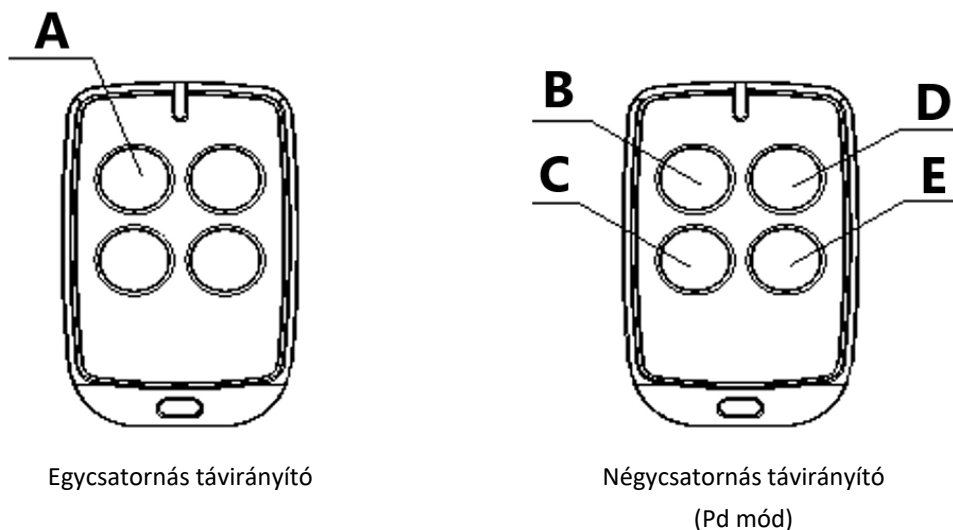
9.6 Távirányító hozzáadása és távirányító törlése

9.6.1 Távirányító hozzáadása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a "-" gombot, a riasztó lámpa villogni fog, és a digitális kijelzőn a távirányító módja jelenik meg -- „PO” -- két nyílókapu, egycsatornás mód; „Pd” -- egykapu, négycsatornás mód; Nyomja meg a hozzáadni kívánt távirányító gombját, a digitális kijelzőn megjelenik az aktuálisan mentett távirányítók száma, majd a távirányító betanítása befejeződik. (Az újonnan párosított távirányító alapértelmezett beállítása két nyílókapu, egycsatornás mód).

9.6.2 Távirányító törlése

Írja be az „AE” menüpontot a digitális képernyőn, majd válassza az „rE” lehetőséget a távirányítók törléséhez.



16. ábra

- 1 - Nyitás/Zárás/Stop
- 2 - Nyitás
- 3 - Stop
- 4 - Zárás
- 5 - Egykapu

9.6.3 Speciális távirányító gomb

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kombinációs billentyűket 5 másodpercig.

C(stop)+D(egykapu) kombinációs billentyű -- belépés a távirányító betanításába.

9.7 Vezérlőpanel beállításai

9.7.1 Alapmenü

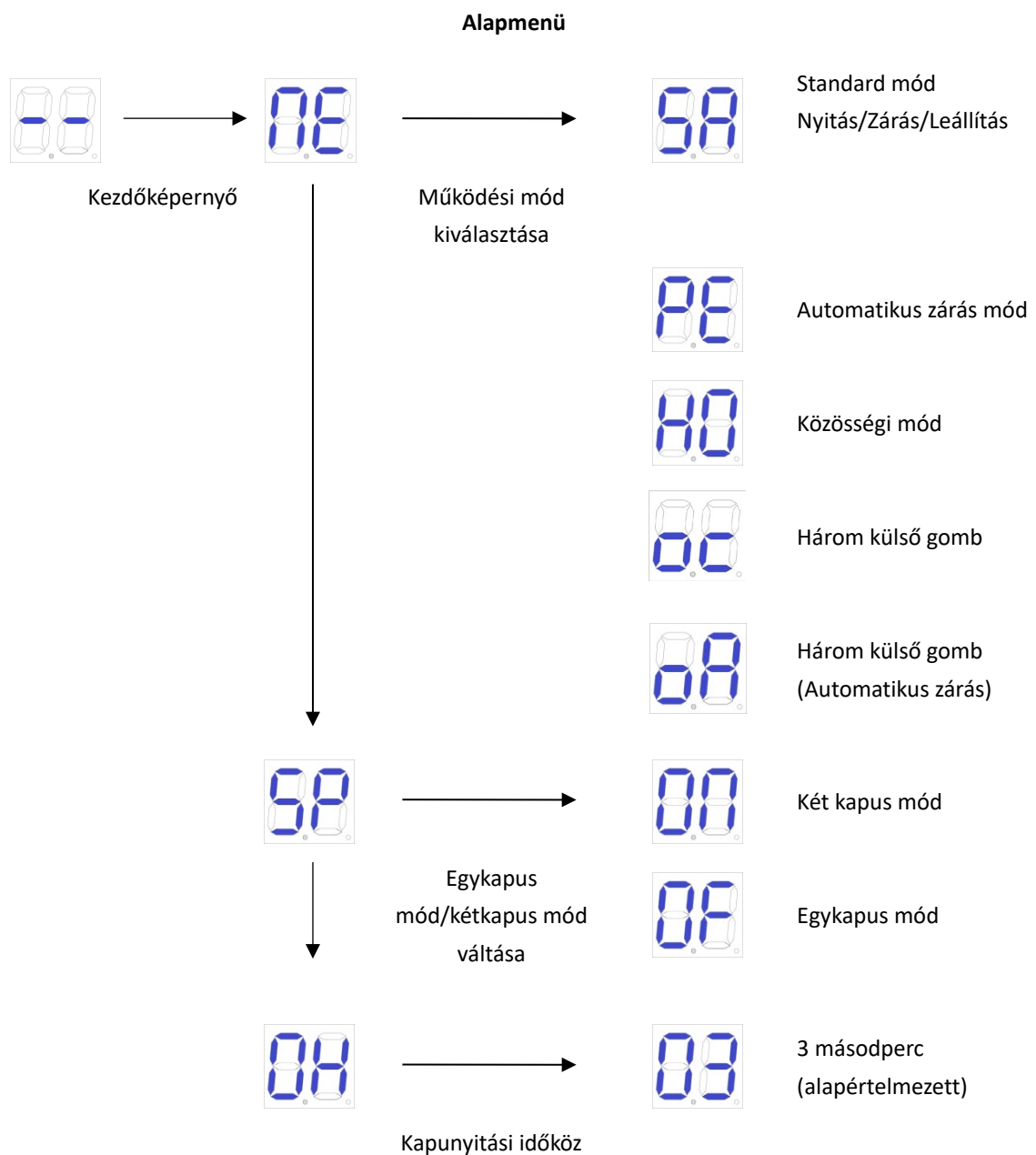
Nyomja meg a "PROG" gombot az alapmenübe való belépéshez;

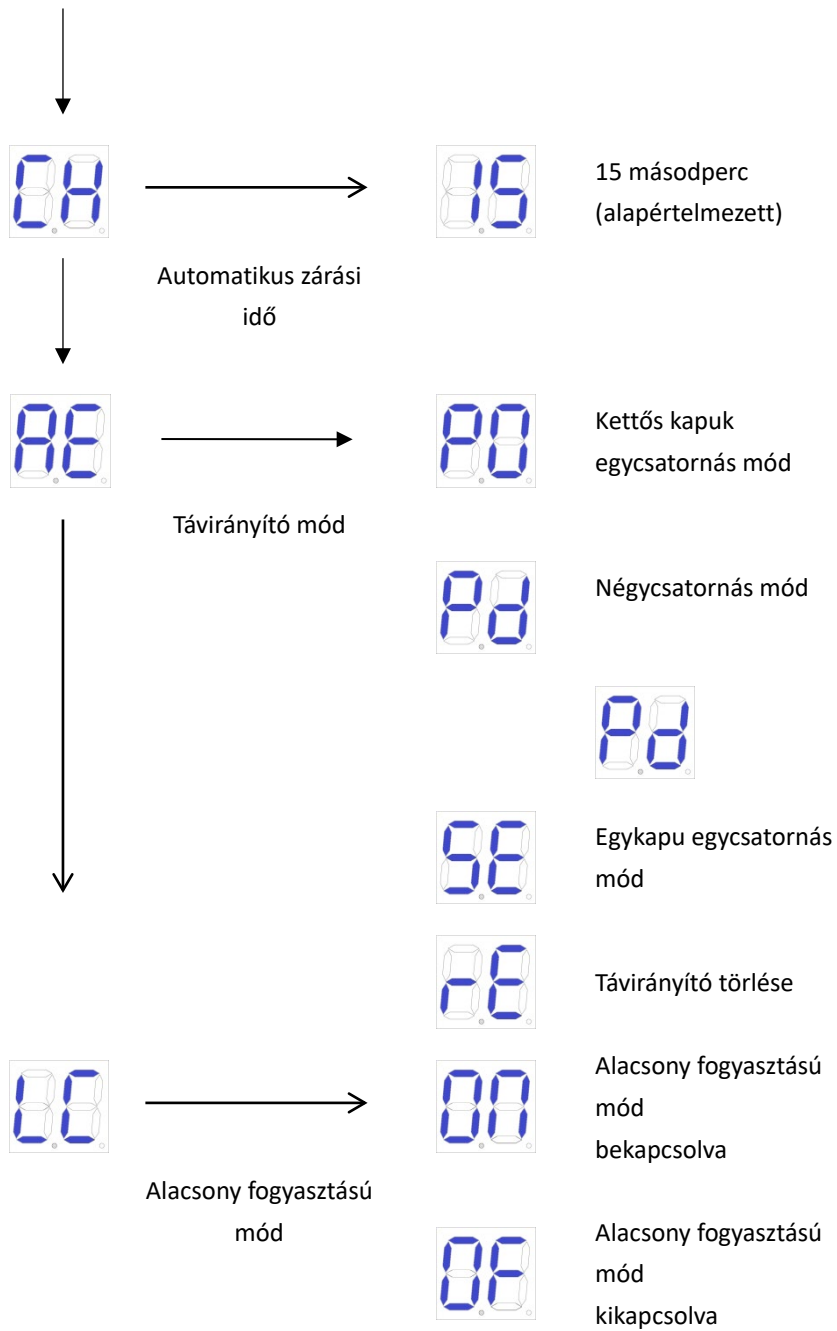
A digitális kijelzőn az „NE” felirat látható, a menü egyéb funkcióinak kiválasztásához a „+” és „-” gombokkal válasszon ki egy funkciót.

Nyomja meg a "SET" gombot a megerősítéshez vagy az almenübe való belépéshez.






A menüből való kilépéshez nyomja meg a "PROG" gombot.













Ha egy percig nem kap parancsot, a menü automatikusan kilép.






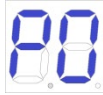
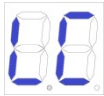
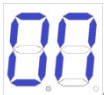

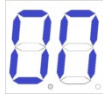




9.7.2 Alapmenü utasítások

| Menü | Opció | Alapértelmezett/Figyelme |
|---|--|---|
| <p>Nyomja meg a "PROG" gombot az alapmenübe való belépéshez.</p> | <p>Nyomja meg a „+” (fel) vagy a „-” (le) gombot a kiválasztáshoz;</p> <p>Nyomja meg a „SET” gombot a megerősítéshez.</p> | <p>m</p> |
| <p> Működési mód</p> | <p> Standard mód; Nyitás/Zárás/Stop (Nyitás/Zárás/Stop).</p> <p> Nyitás/Zárás standard mód automatikus zárási funkcióval. Amikor a kapu kinyílik, az automatikus zárási idő letelte után automatikusan bezárul. Ha az automatikus zárási idő várakozási ideje alatt „zárja be a kaput” parancsot küldenek, az automatikus zárási funkció törlődik.</p> <p> Közösségi mód (automatikus zárási funkcióval). Amikor a kapu kinyílik, a kapuparancsokra nem válaszol a rendszer, amíg automatikusan be nem záródik. Ha a felhasználó a zárási folyamat során kapuparancsot küld, akkor a kapu újra kinyílik. Ha az automatikus zárási várakozási idő alatt kapuparancsot küldenek, a várakozási idő újraszámolódik. Ha a kaput tíznél több egymást követő alkalommal nem zárják be teljesen, az automatikus zárási funkció törlődik, és a kapu a kapuzárási parancs újbóli elküldésével záródik. Vegye figyelembe, hogy közösségi módban a kapu továbbra is automatikus zárási funkcióval rendelkezik akadályok esetén.</p> | <p> Standard mód; O/C/S (nyitás/zárás/stop).</p> |

| | | |
|--|---|--|
| |  Külső három kulcs (nyitás/zárás/stop)  Külső három kulcs o/p/s (automatikus zárás) | |
|  Egykapu/Kettős kapuk váltása |  Kettős kapu mód (alapértelmezett).  Egykapus mód. |  Kettős kapu üzemmód. |
|  Nyitott kapu időintervallum |  00-10: A kapunyitás időintervalluma 0-10 másodperc (alapértelmezett 3 másodperc). Ha az intervallum rövidebb, mint 2 másodperc, akkor az elektromos zár nem használható. |  3 másodperc. |
|  Automatikus zárési idő |  Az automatikus zárési idő 15 (alapértelmezett), 30, 60 vagy 90 másodpercre állítható be. |  15 másodperc. |

| | | |
|---|--|---|
|  <p>Távirányító mód</p> |  Kettős kapuk egycsatornás üzemmódban.  Négycsatornás mód.  Egykapus, egycsatornás mód.  Az összes párosított távirányító törlése |  Kettős kapuk egycsatornás üzemmódban. |
|  <p>Alacsony fogyasztású üzemmód</p> |  Alacsony fogyasztású mód bekapcsolva Ha a kezdőképernyőn nincs művelet, a vezérlőpanel 1 perc elteltével automatikusan alacsony fogyasztású üzemmódba kapcsol.  Alacsony fogyasztású mód kikapcsolva |  Alacsony fogyasztású mód bekapcsolva |

9.7.3 Speciális menüutasítások

A haladó menübe való belépéshez tartsa lenyomva a „PROG” gombot 2 másodpercig.

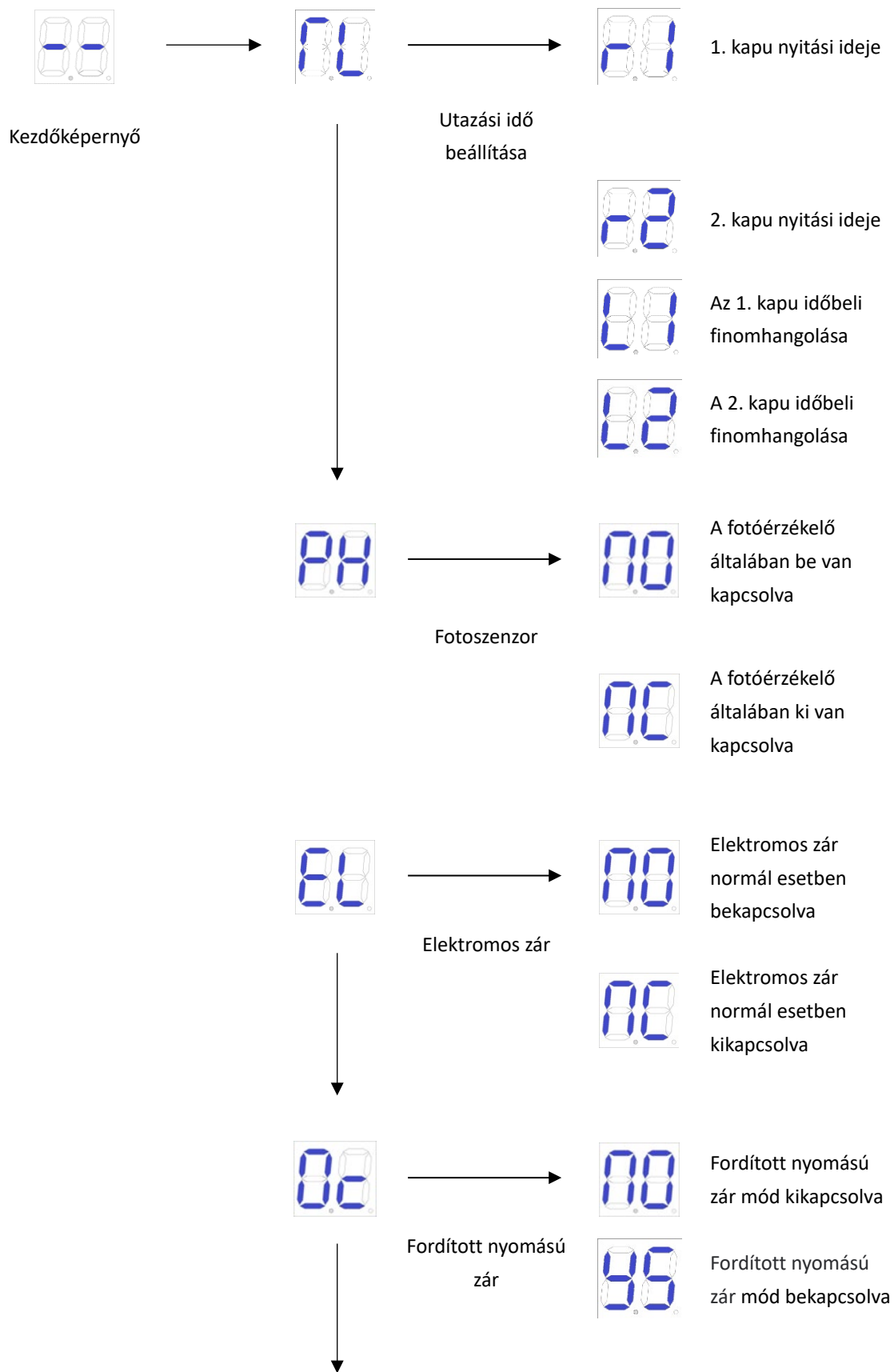
Ha a digitális képernyőn a „TL” felirat látható, a kiválasztáshoz nyomja meg a „+” (fel) vagy a „-” (le) gombot;

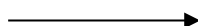
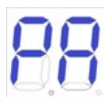
Röviden nyomja meg a „SET” gombot a megerősítéshez vagy az almenübe való belépéshez.

A kilépéshez nyomja meg röviden a „PROG” gombot.

Ha egy percig nincs parancs, a menü automatikusan kilép.

Speciális menü



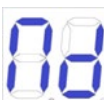


Riasztásjelző lámpa
általában világít

Riasztásjelző
lámpa

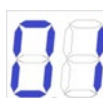


A riasztás lámpa
általában villog



MSW-GDOOR-003B

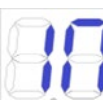
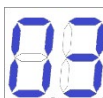
Kapunyitó szekció



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

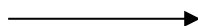
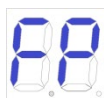


Kapu befelé nyílik

Az ajtó iránya



Kapu kifelé nyílik



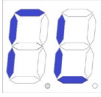
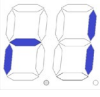
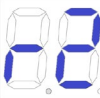
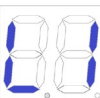
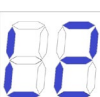
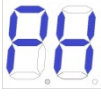
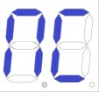
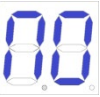

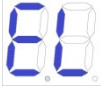
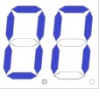
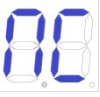
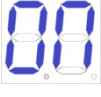
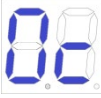


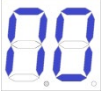
Az inicializálás
törlése


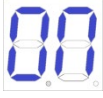
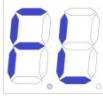
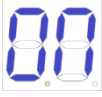
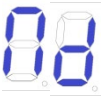
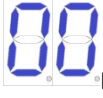
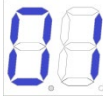

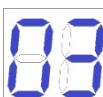
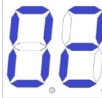

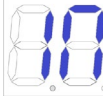
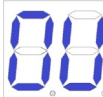

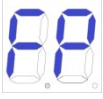
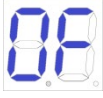
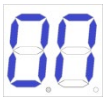
Gyári inicializálás



befejezése

9.7.4 Speciális menü utasítások

| <p>Menü</p> <p>Hosszan nyomja meg a "PROG" gombot 2 másodpercig az alapmenübe való belépéshez.</p> | <p>Opció</p> <p>Nyomja meg a „+” (fel) vagy a „-” (le) gombot a kiválasztáshoz;</p> <p>Nyomja meg a „SET” gombot a megerősítéshez.</p> | <p>Alapértelmezett/Figyelem</p> |
|---|---|---|
|  <p>Utazási idő beállítása</p> |  1. kapu ideje  2. kapu ideje  1. kapu ideje  2. kapu finomhangolása | <p>Az automatikus tanulás után, ha a löket nem ideális, manuálisan állítható. Minél rövidebb az ellenállási határ alatti idő, annál nagyobb az ajtó lassulási útja. A Hall-határértéknél pedig minél rövidebb az idő, annál rövidebb az ajtó mozgása.</p> |
|  <p>Fotoszenzor</p> |  N/C; a fotoszenzor normál esetben be van kapcsolva. (Alapértelmezett)  N/O; a fotoszenzor normál esetben ki van kapcsolva. |  N/O; a fotoszenzor normál esetben be van kapcsolva. |
|  <p>Elektromos zár</p> |  Elektromos zár normál esetben be van kapcsolva. (Alapértelmezett)  Elektromos zár normál esetben ki van kapcsolva. |  Elektromos zár normál esetben be van kapcsolva. |
|  <p>Fordított nyomású zár</p> |  Fordított nyomású zár mód kikapcsolva  Fordított nyomású zár mód bekapcsolva |  Fordított nyomású zár mód kikapcsolva |

| | | |
|---|---|--|
| | (Amikor az elektromos zár beindul, az M1 egy bizonyos távolságot tesz meg az ajtó irányába, hogy megakadályozza az elektromos zár beragadását és kinyithatatlanságát.) | |
|  <p>Riasztás lámpa</p> |  A riasztás lámpa általában világít. 24 V-os tápegység. (Alapértelmezett)  A riasztás lámpa általában villog. 24 V-os tápegység. |  A riasztás lámpa általában világít. 24 V-os tápegység. |
|  <p>Kapunyitó kiválasztása</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Alapértelmezett)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Az ajtó iránya</p> |  Kapu befelé nyílik (Alapértelmezett)  Kapu kifelé nyílik |  Kapu befelé nyílik |
|  <p>Gyári alapértelmezett beállítások</p> |  Törölje a gyári alapértelmezett beállításokat.  A gyári alapértelmezett beállítások befejeződtek. | |

10. Egyéb

10.1 Karbantartás

Ellenőrizze havonta, hogy a kapu megfelelően működik-e.



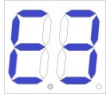
Biztonsági okokból minden kaput javasolunk infravörös védelemmel felszerelni, és rendszeres ellenőrzés is szükséges.

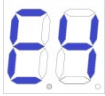



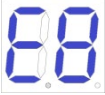
A kapunyitó telepítése és üzemeltetése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az összes utasítást.

Fenntartjuk a jogot, hogy az utasításokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

10.2 Hibaüzenet

Hibák, amelyek akkor fordulhatnak elő, ha az ajtó megfelelően működik

| Hibás jelzés | Hiba oka | Megoldás |
|---|----------------------------------|--|
|  | 1. ajtó Akadályozott a nyitásban | <ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy vannak-e akadályok az 1. ajtó nyitásakor Állítsa be megfelelően az ellenállás érzékenységet Növelje megfelelően a lassítási távolságot |
|  | 2. ajtó Akadályozott a nyitásban | <ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy vannak-e akadályok a 2. ajtó nyitásakor Állítsa be megfelelően az ellenállás érzékenységet Növelje megfelelően a lassítási távolságot |
|  | A 2. ajtó nehezen záródik | <ol style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy vannak-e akadályok az 1. ajtó zárásakor Állítsa be megfelelően az ellenállás érzékenységet Növelje megfelelően a lassítási távolságot |

| | | |
|---|---|--|
|  | <p>A 2. ajtó nehezen záródik</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy vannak-e akadályok a 2. ajtó zárásakor 2. Állítsa be megfelelően az ellenállás érzékenységet 3. Növelje megfelelően a lassítási távolságot |
|  | <p>Infravörös leválasztás</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az infravörös beállítás állapotát 2. Vannak-e akadályok az infravörös érzékelőben |
|  | <p>Az 1. ajtó a 2. ajtó előtt bezáródik</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tanulja meg újra az útitervét 2. Állítsa be a nyitási időintervallumot |
|  | <p>A motor túl sokáig működik</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy befejezte-e az útitervet 2. 'Hall' alkatrész sérülése |
|  | <p>Nincs tanulmányozott útiterv</p> | <p>Fejezze be újra az utat</p> |

10.3 Hibaelhárítás

| Problémák | Lehetséges okok | Megoldások |
|--|--|--|
| A kapu nem tud normálisan nyílni vagy záródni, és a kijelző nem világít. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ki van kapcsolva a tápellátás. 2. Biztosíték kiégett. 3. Probléma van a vezérlőpanel tápkábelezésével. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja be a tápellátást. 2. Ellenőrizze a biztosítékot, cserélje ki, ha kiégett. 3. Kösse újra a kábelezést az utasításoknak megfelelően. |
| A kapu nyitható, de nem záródik. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Probléma van a fotocella kábelezésével. 2. Probléma van a fotocella felszerelésével. 3. A fotocellát tárgyak blokkolják. 4. Az akadály érzékenysége túl magas. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ha nincs csatlakoztatva a fotocella, győződjön meg arról, hogy az 5-ös és 6-os, valamint az 5-ös és 7-es rövidzárlatos-e; ha infravörös érzékelőt csatlakoztat, győződjön meg arról, hogy a kábelezés megfelelő-e, és a fotocella nyitott állapotban van-e. 2. Győződjön meg arról, hogy a fotocella felszerelési pozíciója kölcsönösen igazítható-e. 3. Távolítsa el az akadályt. 4. Csökkentse az akadály érzékenységét. |
| A távirányító nem működik. | <ol style="list-style-type: none"> 1. A távirányító elemének töltöttségi szintje alacsony. 2. A távirányító betanítása nem fejeződött be. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Cserélje ki a távirányító elemét. 2. Végezze el újra a távirányító betanítását. |
| Nyomja meg a NYITÁS, ZÁRÁS gombot, a kapu nem mozog, a motor zajos. | A kapu nem mozog simán. | A tényleges helyzetnek megfelelően állítsa be a motort vagy a kaput. |
| A szivárgáskapcsoló kioldott. | Rövidzárlat a tápvezetékben vagy a motorvezetékben. | Ellenőrizze a kábelezést. |
| A távirányító hatótávolsága túl rövid. | A jel blokkolva van. | Csatlakoztasson külső vevőantennát 1,5 méterrel a talaj felett. |
| A kapu középső helyzetbe áll megállás vagy irányváltás céljából. | <ol style="list-style-type: none"> 1. A motor kimeneti ereje nem elegendő. 2. Az akadály érzékenysége túl magas. 3. A kapu ütközik az akadállyal. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a transzformátor teljesítménye normális-e, ha nem, cserélje ki a transzformátort. 2. Állítsa be a TR2-t. 3. Távolítsa el az akadályt. |



Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejloversættelser. Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Kære brugere,

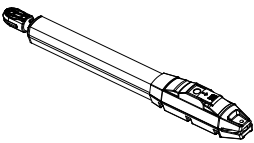
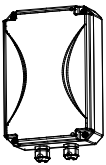
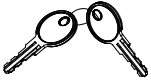
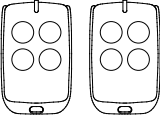
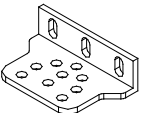
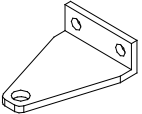
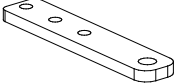
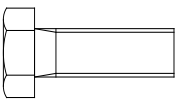
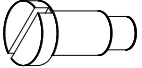
Tak fordi I har valgt dette produkt. Læs venligst manualen omhyggeligt, inden I samler og bruger det. Udelad ikke manualen, hvis I sender produktet til tredjepart.

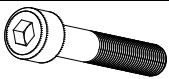

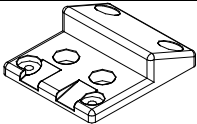
1. Sikkerhedsinstruktioner

- Læs venligst denne manual omhyggeligt inden installation, da den indeholder vigtige oplysninger om installation, brug, vedligeholdelse og sikkerhed.
- Enhver form for handling, der ikke er angivet i denne manual, er ikke tilladt. Forkert brug kan beskadige produktet og endda forårsage personskader eller materielle tab.
- For at tage højde for mulige farer under installation eller brug af svingportsåbneren skal installationen nøje overholde konstruktionsstandarderne og den elektriske driftsprocedure.
- Før installation skal det sikres, at den anvendte spænding stemmer overens med produktets forsyningspænding. Kontroller, om lækagebeskyttelsesafbryderen er installeret, og at jordingsystemet er korrekt.
- Kontroller, om der kræves yderligere udstyr eller materialer for at opfylde de specifikke krav.
- Bortskaffelse af emballagemateriale skal overholde lokale bestemmelser.
- Udskift ikke andre dele end dem, der er defineret i denne manual. Enhver ændring af den kan forårsage funktionsfejl. Enhver skade på produktet, der måtte opstå som følge heraf, er uden for virksomhedens ansvar.
- Undgå at lække vand eller væske ind i styreenheden eller andre åbne enheder. Afbryd venligst strømmen med det samme, hvis nogen af de nævnte tilfælde opstår.
- Hold dette produkt væk fra varme og åben ild. Det kan beskadige komponenterne, forårsage funktionsfejl eller andre farer.
- Sørg for, at der ikke passerer køretøjer, passagerer eller genstande, mens svingporten er i bevægelse.
- Der skal installeres sikkerhedsudstyr, såsom infrarød beskyttelsesafbryder, for at undgå personskader og tab af ejendom. Virksomheden er ikke ansvarlig for skader eller ulykker, der måtte opstå som følge heraf.
- Installation, brug og vedligeholdelse af dette produkt skal udføres af fagfolk.

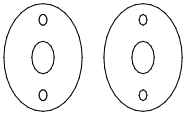
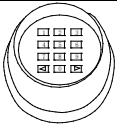

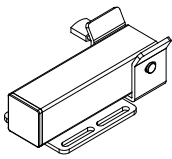
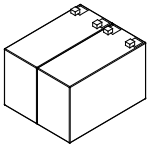
- Børn må ikke røre ved styreenhederne eller fjernbetjeningerne.
- Der skal placeres et advarselsskilt et sted på svingporten i henhold til den nationale standard.
- Gem venligst denne vejledning til senere brug.

2. Pakkeliste (standard)

| Nr. | Figur | Navn | Antal |
|-----|---|-----------------------|-------|
| 1 |  | Hovedmaskine | 2 |
| 2 |  | Elboks | 1 |
| 3 |  | Manuel udløserknop | 2 |
| 4 |  | Fjernbetjening | 2 |
| 5 |  | Vægbeslag | 4 |
| 6 |  | Frontmonteringsbeslag | 2 |
| 7 |  | Forbindelsesbeslag | 2 |
| 8 |  | Skrue M8X25 | 4 |
| 9 |  | Monteringskrue (kort) | 2 |

| Nr. | Figur | Navn | Antal |
|-----|---|-----------------------|-------|
| 10 |  | Skrue M8x45 | 2 |
| 11 |  | Selvlåsende møtrik M8 | 8 |
| 12 |  | Endestop | 1 |

Pakkeliste (valgfrit)

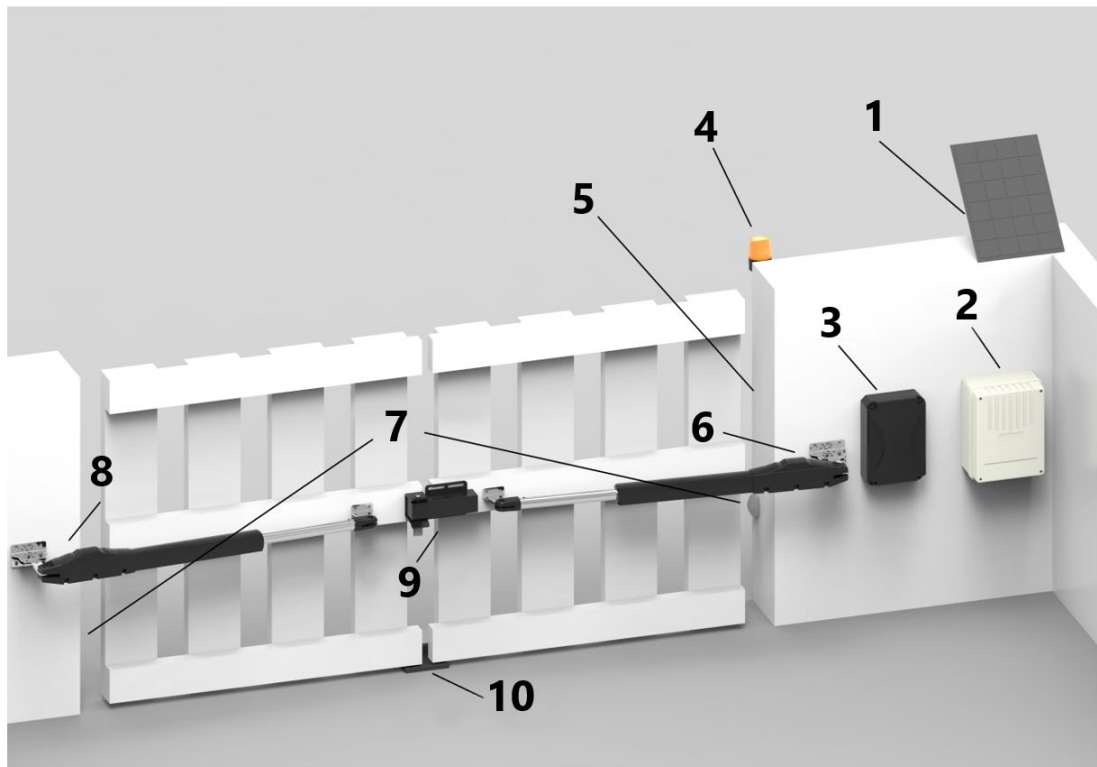
| Nr. | Figur | Navn | Antal |
|-----|---|-------------------|-------|
| 1 |  | Infrarød sensor | 1 |
| 2 |  | Trådløst tastatur | 1 |
| 3 |  | Alarmlampe | 1 |
| 4 |  | Elektrisk lås | 1 |
| 5 |  | Batteri | 2 |

På grund af forskellige installationsmiljøer leverer vores virksomhed ikke installationstilbehør til at fastgøre og forbinde portåbnere og væg. Forbered venligst dette installationstilbehør i henhold til den faktiske situation på stedet.

3. Tekniske parametre

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|--|----------------------------|
| Strømkilde | 230V~ / 50Hz |
| Motoreffekt | 30W |
| Porthastighed | 18~22s/ 90° |
| Maks. vægt pr. enkeltfløj | 200 kg |
| Maks. længde pr. enkeltfløj | 2 m |
| Maks. kraft | 2200 N |
| Maks. slaglængde | 345 mm |
| Fjernbetjeningsafstand | ≥30 m |
| Fjernbetjeningstilstand | Enkelt-/fireknappstilstand |
| Batteri (valgfrit) | DC24V (4,5 Ah eller 9sAh) |
| Støj | ≤≤58 dB |
| Maksimalt antal understøttede fjernbetjeninger | 32 stk |
| Fjernbetjeningsfrekvens | 433,92 MHz |
| Arbejdstemperatur | -20°C - +70°C |
| Pakkevægt | 10 kg |

4. Installationstegning

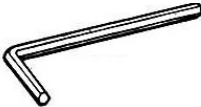
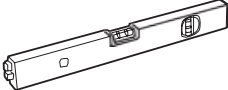

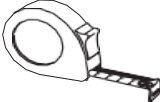





Figur 1

- 1 - Solpanel
- 2 - Batteriboks
- 3 - Elboks
- 4 - Alarmlampe
- 5 - Trådløst tastatur (uden for væggen)
- 6 - Portdrev
- 7 - Infrarød sensor
- 8 - Portåbner
- 9 - Elektrisk lås
- 10 - Endestop

MSW-GDOOR-005B svingportåbneren kan anvendes til enkeltfløjede porte med en vægt på under 200 kg og en længde på under 2 m. Køretilstanden anvender planetarisk transmission i kombination med skruestangstransmission. Denne portåbner skal installeres inde i et indhegnet eller i haven for at beskytte den.

5. Nødvendigt værktøj til standardinstallation

| | | | |
|---|----------------------------|--|---------------------|
|  | Nr. 6 Unbrakonøgle |  | Vaterpas |
|  | Ligeakervskruetræ ækker |  | Bånd |
|  | Phillips-skruetræ kker |  | Justerbar nøgle x 2 |
|  | Klæbepen | | |



Bemærk: Kablerne skal være egnede til udendørs brug.

6. Kabelliste

| | Kabelanvendelse | Kabelmateriale | Maks. Længde |
|---|--|--|--------------|
| 1 | Kabel til 220V kontrolboksens strømforsyning | 3×2,5mm ² (>30m) 3×1,5mm ² (<30m) | Ubegrænset |
| 2 | Kabel til portåbnerens strømforsyning | 2×1,5mm ² | 15m |
| 3 | Kabel til infrarød sensor | 2×0,5mm ² | 10m |
| 4 | Kabel til alarmlampe | 2×0,5mm ² | 10m |
| 5 | Kabel til elektrisk lås | 2×0,5mm ² | 10m |
| 6 | Forlænger-kabel til akkumulator | 2×1,5mm ² | 10m |
| 7 | Solcellekabel | 2×1,5mm ² | 10m |

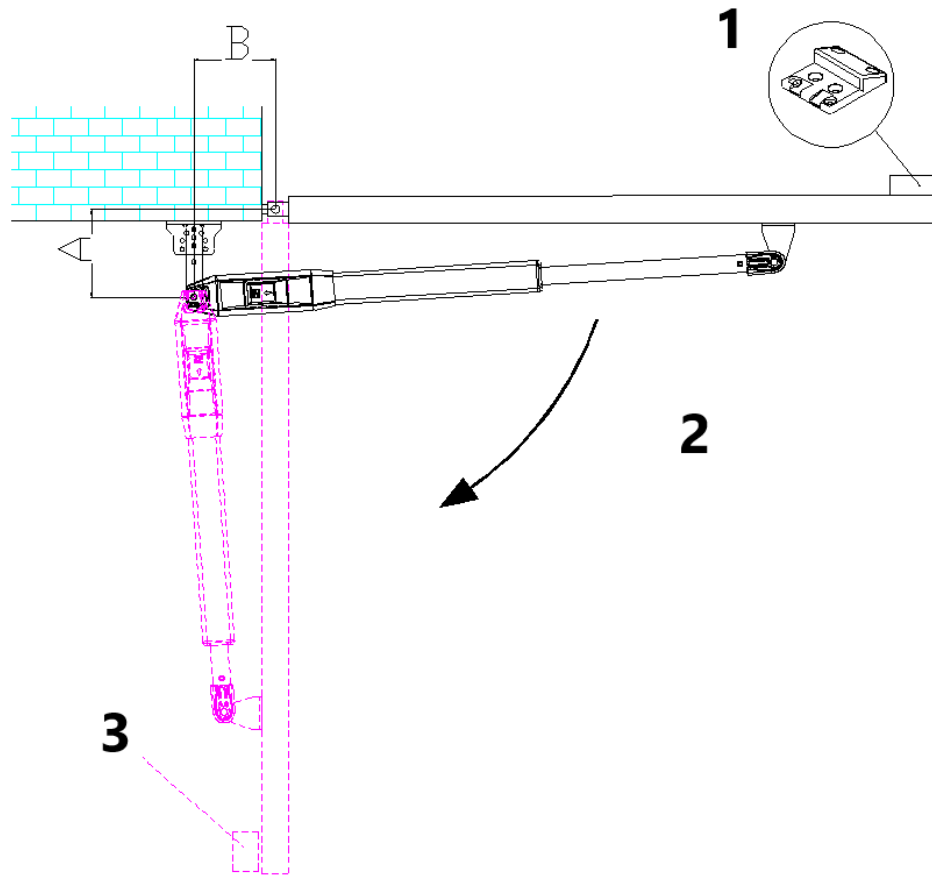
På grund af forskellige installationsmiljøer skal installatøren forberede strømkabler til kontrolboksen og til portåbnerne.



Bemærk: Kabeludgangen skal vende nedad for at forhindre regnvand i at trænge ind i ledningen langs kablet.

7. Åbningsretning for port

7.1 Port åbner indad



Figur 2

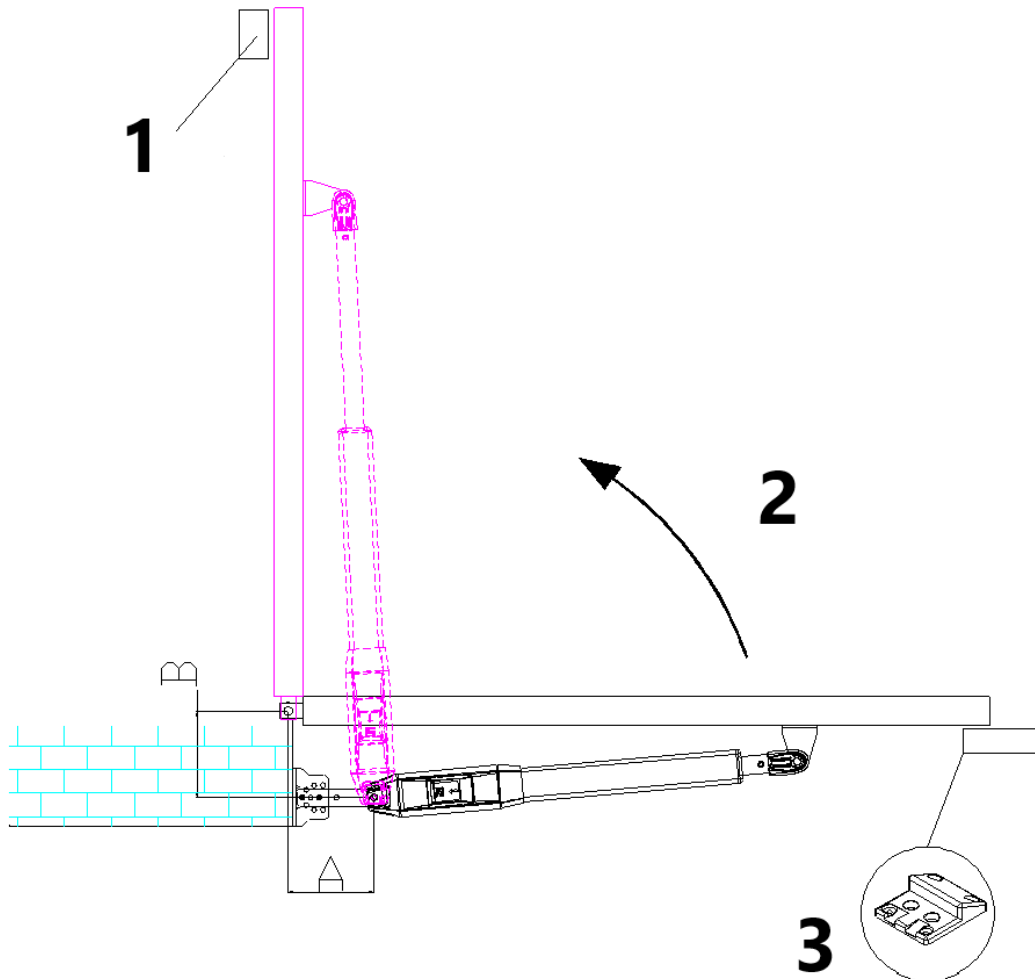
- 1 - Endestop
- 2 - Portåbningsretning
- 3 - Sikkerhedsstop

Anbefalet installationsstørrelse:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Bemærk: Hvis intervallet mellem Hvis porten er for lille, eller hvis væggen er i vejen efter at porten er helt åben, skal du installere en sikkerhedsstopper til porten (klargøres af brugeren) for at forhindre personskade eller materielle skader.

7.2 Port åbner udad



Figur 3

- 1 - Sikkerhedsstop
- 2 - Portens åbningsretning
- 3 - Endestop

Anbefalet installationsstørrelse:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Bemærk: Hvis afstanden mellem porten og væggen er Hvis den er for lille, eller hvis den har forstyrrelser efter at porten er helt åben, skal du installere en sikkerhedsstopper til porten (forberedes af brugeren) for at forhindre personskade eller materielle skader.

Hvis der er tilstrækkelig plads mellem porten og væggen efter at porten er helt åben, er sikkerhedsstopperen ikke en nødvendighed. (Motoren stopper, når den er blokeret)

8. Installationstrin**8.1 Forberedelse før installation af hovedmaskinen**

- a) Før portåbneren installeres, skal det bekræftes, at portene er installeret korrekt, at porten kan betjenes manuelt uden problemer, og at endestopperen effektivt kan forhindre porten i at fortsætte med at bevæge sig.
- b) Hold en afstand på 15-20 mm mellem de to gynger for at installere den elektriske lås. Hvis der ikke er behov for en elektrisk lås, er det ikke nødvendigt at overveje afstanden mellem de to gynger;
- c) Den anbefalede monteringshøjde for de 2 hovedmaskiner er omkring 300 ~ 800 mm over jorden, og sørg for, at der er pålidelige faste punkter til monteringsbeslag.

Kabelnedgravning

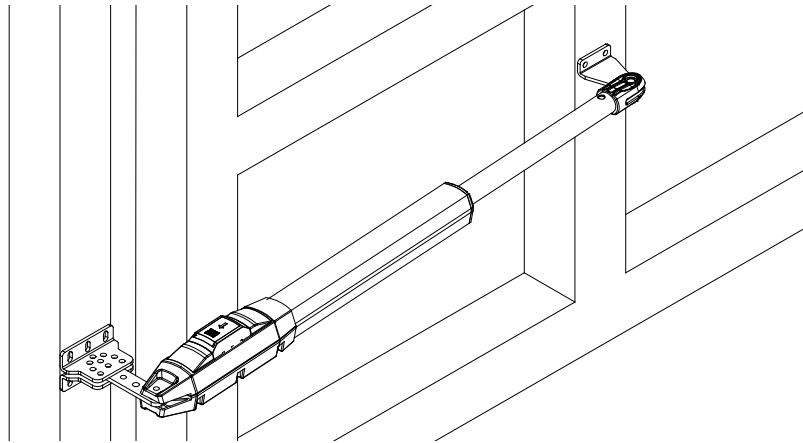
For at sikre portåbnerens normale drift og beskytte kablet mod skader, skal du bruge to PVC-rør til at nedgrave motor- og strømkablerne samt styrekablerne separat. Et PVC-rør til motor- og strømkabler, det andet til styrekabler.

Fastgørelse af monteringsbeslag

For at installere MSW-GDOOR-005B hovedmaskinerne sikkert anbefales det at bruge ekspansionsskruer til at fastgøre monteringsbeslagene.

8.2 Installation af tilbehør

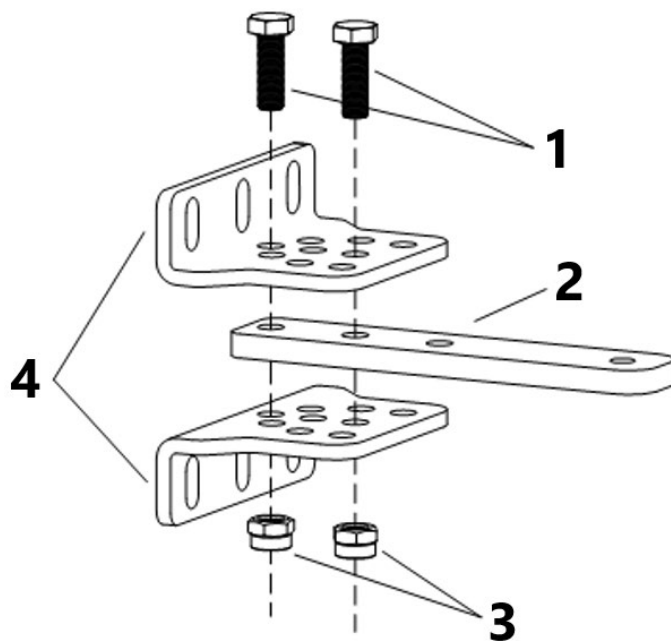
A) Før du installerer hovedmaskinerne, skal du først montere vægbeslaget på væggen, derefter fastgøre forbindelsesbeslaget og til sidst montere det forreste monteringsbeslag på porten.



Figur 4

Bemærk: Mål venligst hældningen før montering for at sikre, at det forreste monteringsbeslag og forbindelsesbeslaget er i samme niveau.

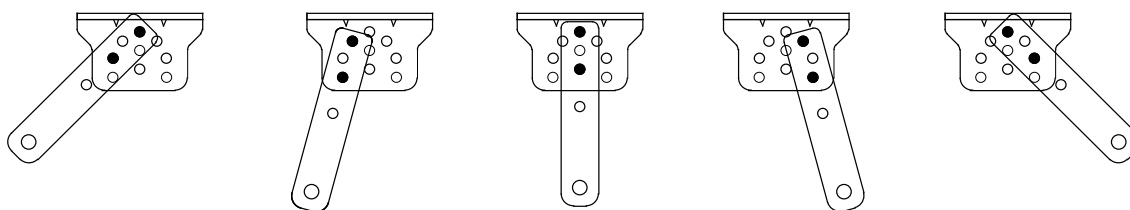
Forbind forbindelsesbeslaget og de to vægbeslag. Se figur 5.



Figur 5

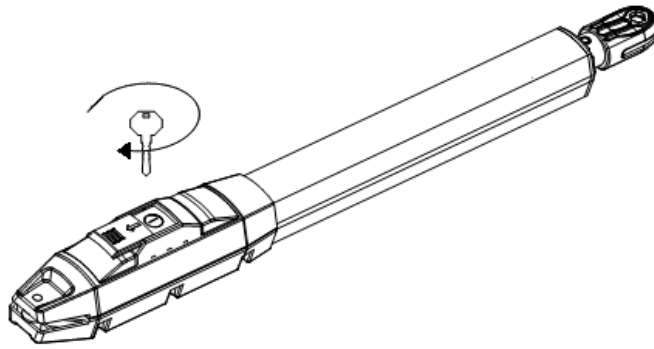
- 1 - Skrue M8x25
- 2 - Forbindelsesbeslag
- 3 - Selvlåsende møtrik M8
- 4 - Vægbeslag

B) Forbindelsesbeslaget og vægbeslaget kan tilsluttes i henhold til forskellige forhold. Se figur 6.



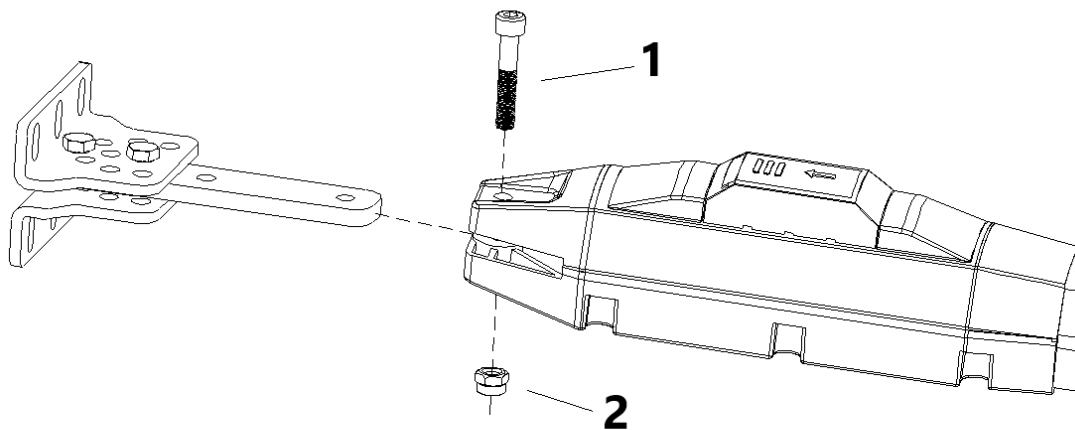
Figur 6

C) Lås de to hovedmaskiner op før installationen. Oplåsningmetode: Åbn dækslet til den manuelle udløser, isæt nøglen til den manuelle udløser, drej nøglen, indtil den slippes, som vist i figur 7, og drej derefter teleskoparmen. Du vil opdage, at den nemt strækkes med hånden.



Figur 7

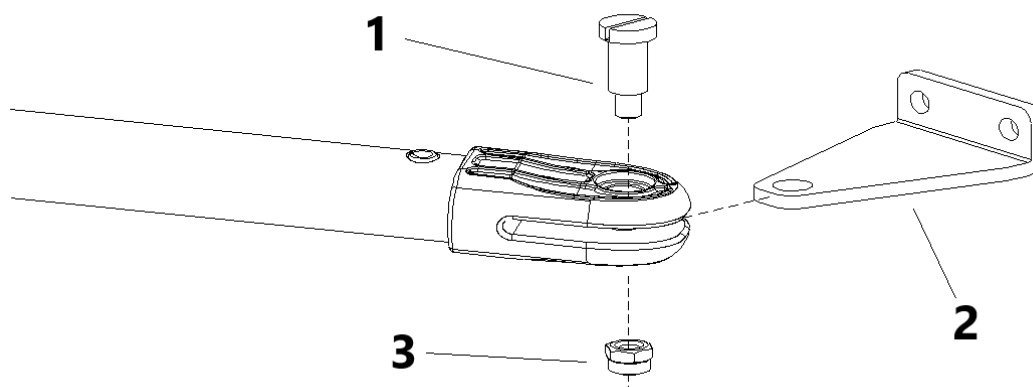
D) Tilslut hovedmaskinen til forbindelsesbeslagene med skrue og møtrik som vist i figur 8.



Figur 8

- 1 - Skrue M8x45
- 2 - Selvlåsende møtrik M8

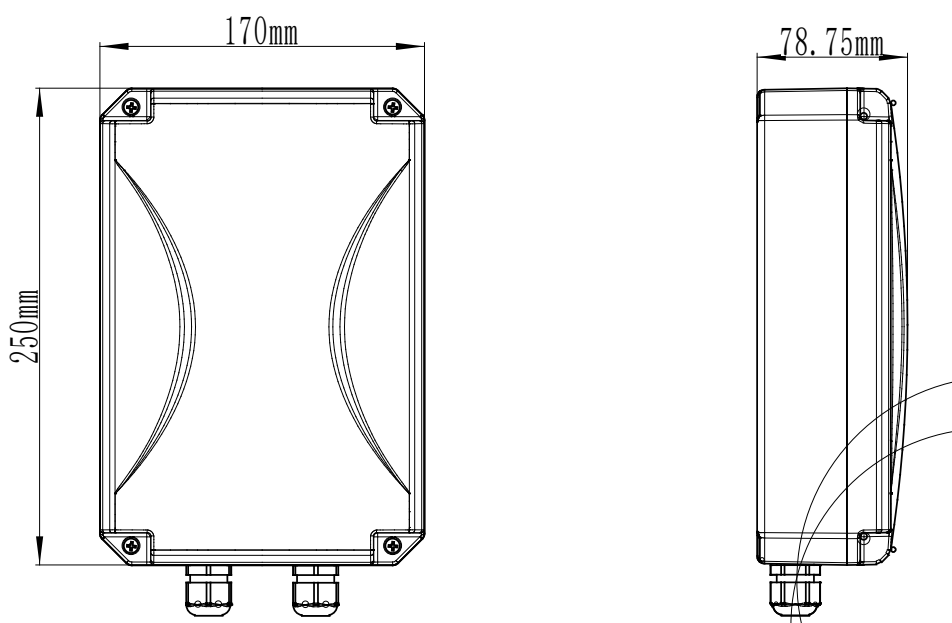
E) Som vist i figur 9 nedenfor, skal du tilslutte vægbeslaget til væggen i henhold til den markerede position. Tilslut derefter hovedmaskinen til vægbeslaget med skrue og møtrik. (Brug venligst et vaterpas for at sikre, at installationen er i vater.)



Figur 9

- 1 - Monteringskrue (kort)
- 2 - Frontmonteringsbeslag
- 3 - Selvlåsende møtrik M8

8.3 Dimensioner på kontrolboks



Figur 10



Bemærk

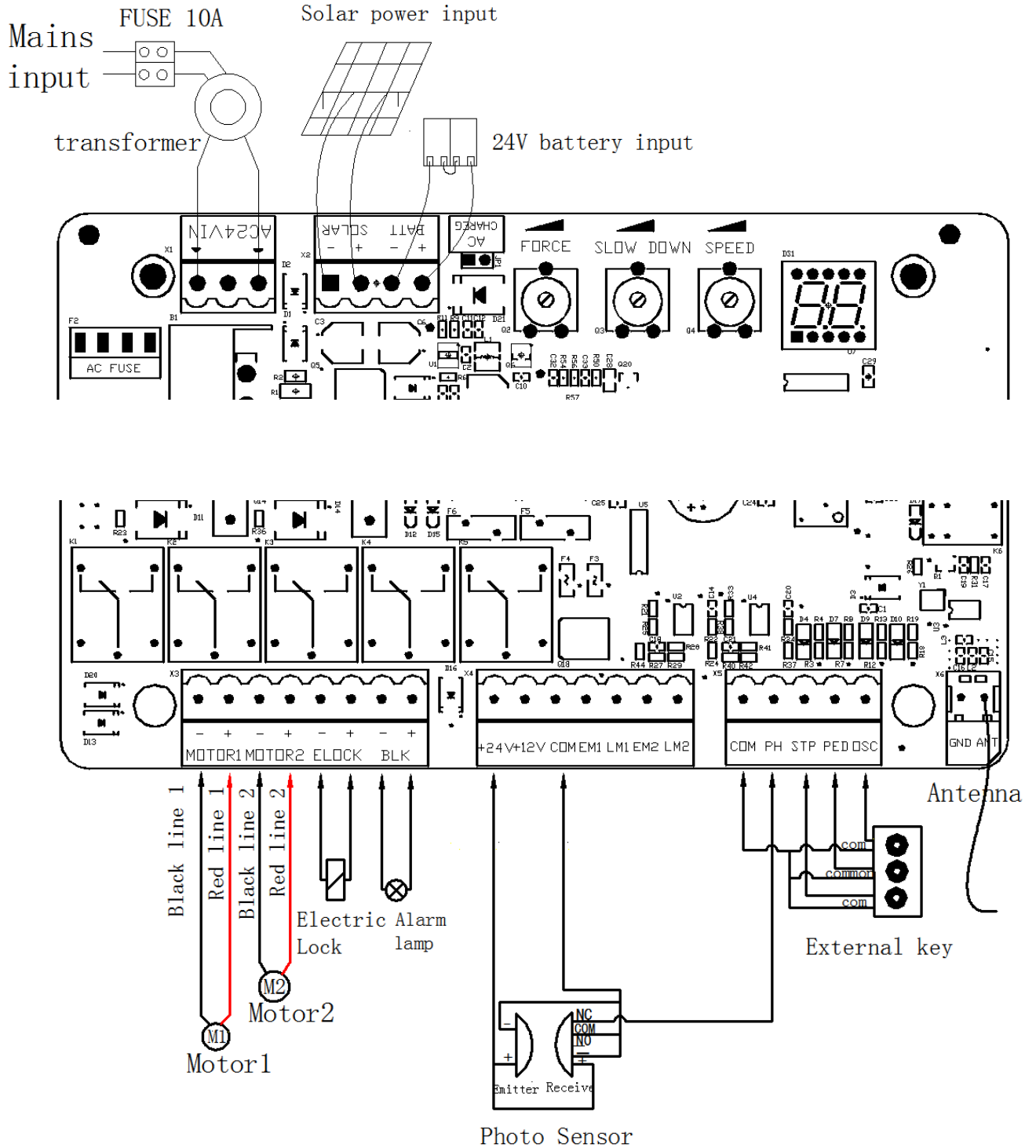
- For at sikre sikkerheden og beskytte maskinerne skal du installere en portstopper ved åbningsgrænsen, når porten åbner udad, for at forhindre porten i at bevæge sig for langt. I mellemtiden skal du installere en endestop ved den lukkede endeposition for at de 2 gynger kan

lukke til deres nøjagtige endeposition (som vist i figur 3). På samme måde skal du installere en endestop ved den lukkede endeposition, når porten åbner indad (som vist i figur 2).

- Før du installerer hovedmaskinen, skal du sørge for, at hovedmaskinen og komponenterne har god mekanisk ydeevne, og at porten kan betjenes manuelt fleksibelt.
- Én styreenhed kan eventuelt styre én eller to hovedmaskiner.
- Der skal installeres en fejlstrømsafbryder, hvor portens bevægelse kan ses, og den mindste monteringshøjde for styreboksen skal være over 1,5 m for at undgå at børn rører ved den.
- Efter installationen skal du kontrollere, om de mekaniske egenskaber er i orden, om portens bevægelse er fleksibel efter oplåsning, og om den infrarøde sensor (valgfri) er installeret korrekt og effektivt.

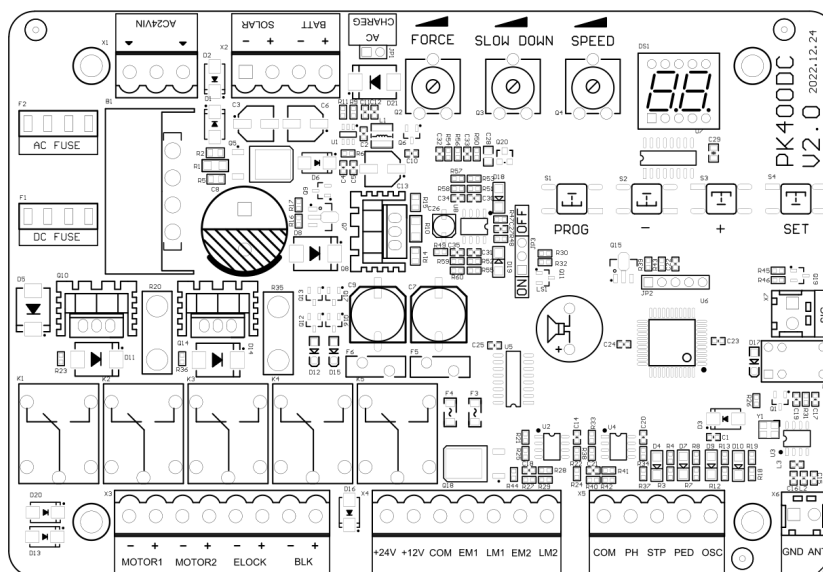
9. Ledningsføring og fejlfinding

9.1 ledningsføringsinstruktioner



Figur 11

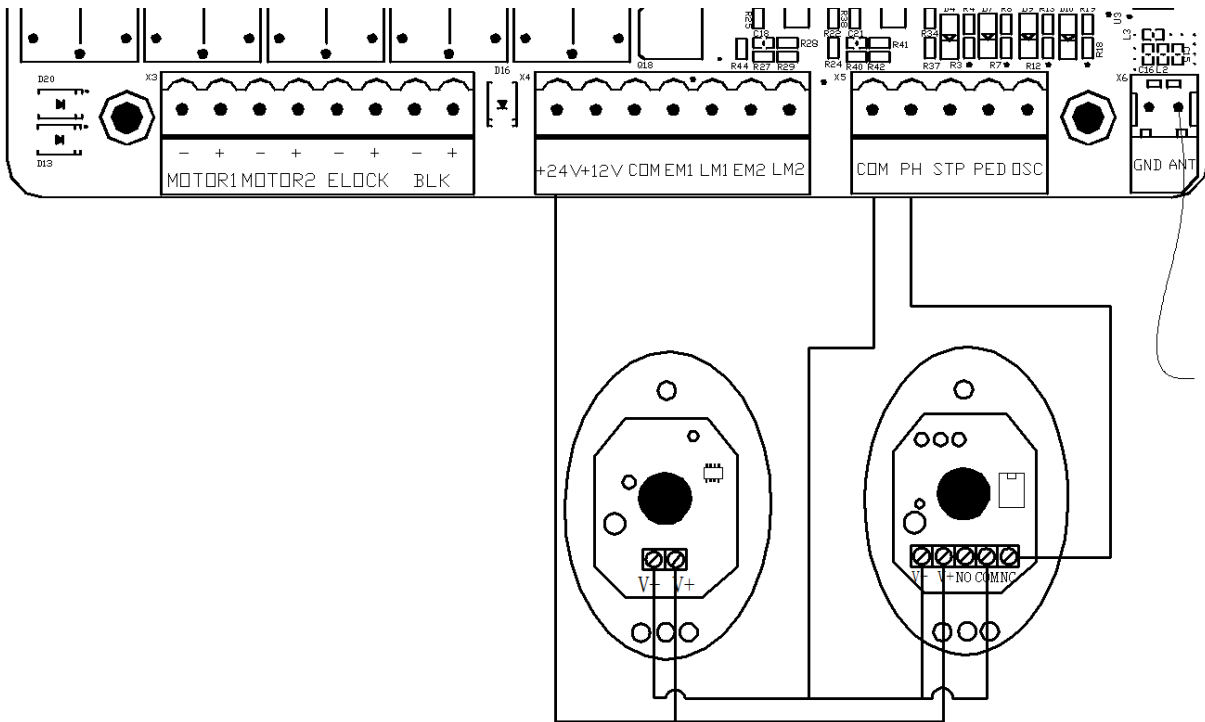
9.2 Tegning og instruktioner til styrekort



Figur 12

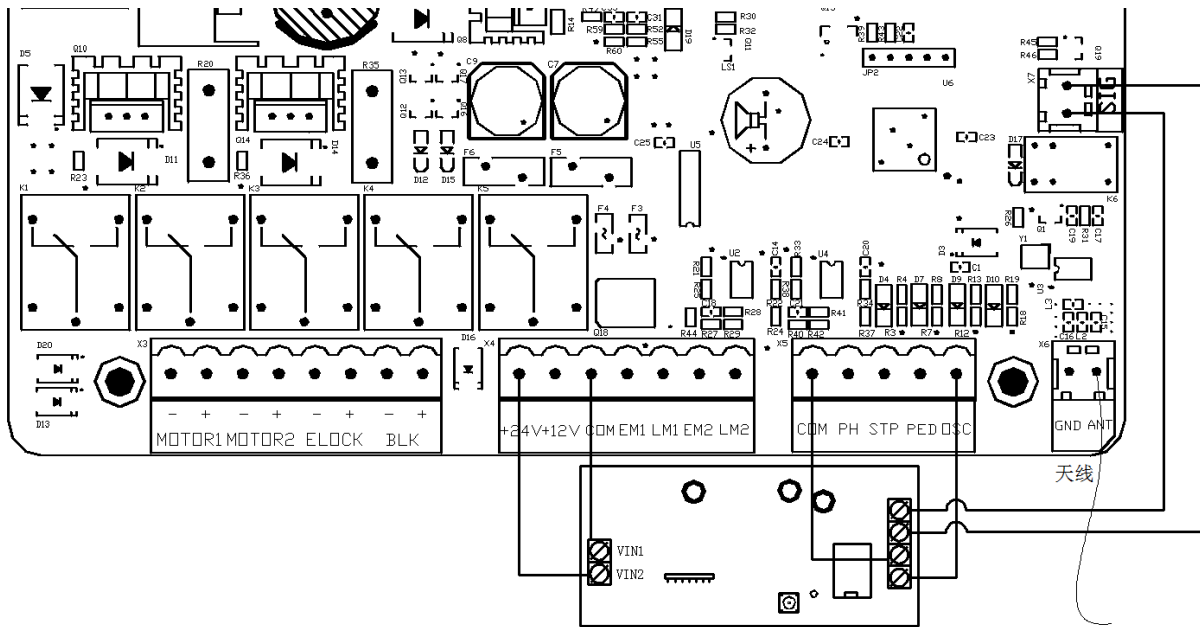
| Terminal | Beskrivelse af apparatet |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | 24VAC Strømforsyningsindgang |
| 2. +SOLAR- | Solenergiindgang |
| 3. +BATT- | 24V Batteriindgang |
| 4. KRAFT | Modstand Kraft |
| 5. SLOW DOWN | Langsom Stop Afstand |
| 6. SPEED | Bevægelsehastighed |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Udgang |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Udgang |
| 9. -ELOCK+ | Elektrisk lås Udgang |
| 10. -BLK+ | Alarmlampe Udgang (Bemærk: vær opmærksom på negativ og positiv.) |
| 11. +24V | 24V Udgang Positiv |
| 12. +12V | 12V Udgang Positiv (Ingen udgang i dvaletilstand) |
| 13. EM1 | Motor1 Hall Sensor Strømodgang |
| 14. LM1 | Motor1 Hall Sensor Grænsesignalindgang |
| 15. EM2 | Motor2 Hall Sensor Strømodgang |
| 16. LM2 | Motor2 Hall Sensor Grænsesignalindgang |
| 17. PH | Fotosensorindgang Aktiv |
| 18. PED | Enkeltport/Fodgængertilstandsindgang Aktiv |
| 19. OSC | Enkeltkanalindgang Aktiv |
| 20. ANT | Antenne |
| 21. COM | Fælles |
| 22. SIG | Signalet lukkes normalt først, når døren er på plads. |

Instruktioner til ledningsføring af fotosensor



Figur 13

Instruktioner til ledningsføring af WIFI-modul

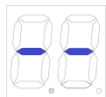


WIFI Module (24VDC)

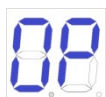
Figur 14

9.3 Indstilling af digital skærm

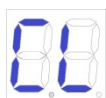
Når styrekortet fungerer, kan brugerne kontrollere portåbnerens driftstilstand via den digitale skærm på styrekortet.



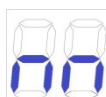
: intet input;



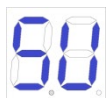
: under åbningstilstand;



: under lukketilstand;



: manuel tilstand;



: rejseindstilling;

9.4 Bevægelsesindstilling (MEGET VIGTIGT)

Ved den første installation af portåbnere skal installatøren indstille grænsekontakterne for åben og lukket position for at køre bevægelsen.

9.4.1 Programmering af bevægelsen i nødgrænsetilstand

Åbn begge sider af porten, lås koblingen, og tryk derefter på "+"-knappen på styrekortet, indtil den digitale skærm viser "SU". Efter dette trin vil porten først køre i lukkeretningen og stoppe, hvorefter porten automatisk åbner. Når de to svingporte er helt åbne, lukker portene automatisk for anden gang, og kørselsindstillingen er fuldført, når portene lukkes. Hvis afstanden for start af langsom porthastighed ikke er passende, skal du justere knappen "SLOW DOWN" for at justere afstanden.

Note:

- Ledningsføring: Den sorte ledning fra hovedmotor 1 er tilsluttet venstre side af MOTOR1; Det brune kabel fra vært 1 er tilsluttet højre side af MOTOR1. Det sorte kabel fra hovedmotor 2 er tilsluttet venstre side af MOTOR2; Det brune kabel fra hovedmotor 2 er tilsluttet højre side af MOTOR2.
- I enkeltjørstilstand opretter værten forbindelse til MOTOR1.
- Hvis porten pludselig stopper under bevægelsesindstillingen, skal modstandskraften øges.
- Hvis porten ikke stopper, når den møder forhindringerne under bevægelsesindstillingen, skal modstandskraften reduceres tilsvarende.
- Installatøren skal gentage bevægelsesindstillingen efter at have ændret "HASTIGHED"-trimmeren.

9.5 Trimmerindstilling**af forhindringsfølsomhed Trimmer**

For at justere forhindringens følsomhed - drej med uret for at øge, mod uret for at reducere forhindringens følsomhed. Hvis der er miljømæssige påvirkninger, f.eks. kraftig vind, skal trimmeren justeres i henhold til miljøet.

Trimmer for langsom hastighed

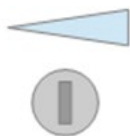
For at justere afstanden ved langsom hastighed - drej med uret for at øge, mod uret for at mindske afstanden ved langsom hastighed. Indstil ikke en for kort afstand ved langsom hastighed for at undgå kollision med porten.

Trimmer for portbevægelsehastighed

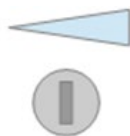
For at justere portens bevægelsehastighed - drej med uret for at accelerere, mod uret for at sænke hastigheden. Trimmeren kan justeres for at ændre åbnings- og lukningstiden. Denne justering skal udføres før bevægelsesindstilling.

Drejning mod uret: reducer

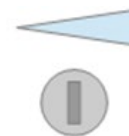
Drejning med uret: øg

**KRAFT**

Forhindringsfølsomhed Trimmer

**SLOW DOWN**

Langsom hastighed
Afstandstrimmer

**SPEED**

Port
Bevægelsehastighed
Trimmer

Figur 15

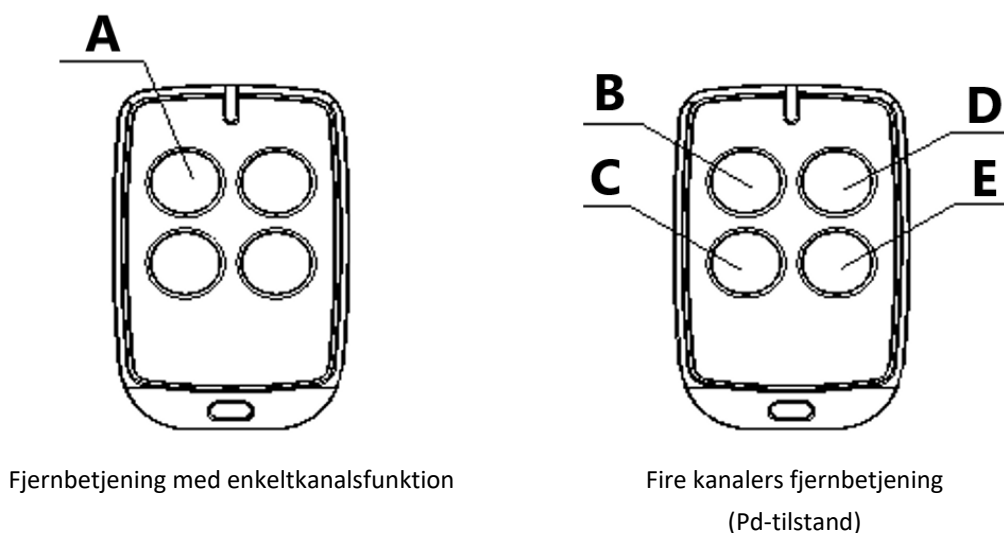
9.6 Tilføjelse af fjernbetjening og sletning af fjernbetjening

9.6.1 Tilføjelse af fjernbetjening

Tryk på knappen "-" og hold den nede. Alarmlampen vil blive ved med at blinke, og den digitale skærm viser fjernbetjeningstilstanden -- "PO" -- to svingporte med enkeltkanalsfunktion; "Pd" -- enkelt port med fire kanalers funktion; Tryk på knappen på den fjernbetjening, der skal tilføjes. Den digitale skærm viser antallet af aktuelt gemte fjernbetjening, hvorefter fjernbetjeningsindlæringen er fuldført. (Standardindstillingen for nye parrede fjernbetjening er to svingporte med enkeltkanalsfunktion).

9.6.2 Slet fjernbetjening

Gå ind i "AE" på den digitale skærm, og vælg derefter "rE" for at slette fjernbetjeningerne.



Figur 16

- 1 - Åbn/Luk/Stop
- 2 - Åbn
- 3 - Stop
- 4 - Luk
- 5 - Enkelt port

9.6.3 Speciel fjernbetjeningsknap

Tryk på kombinationstasterne og hold dem nede i 5 sekunder.

C(stop)+D(enkelt port) kombinationstast -- gå til fjernbetjeningsindlæring.

9.7 Indstillinger for kontrolpanelet

9.7.1 Basismenu

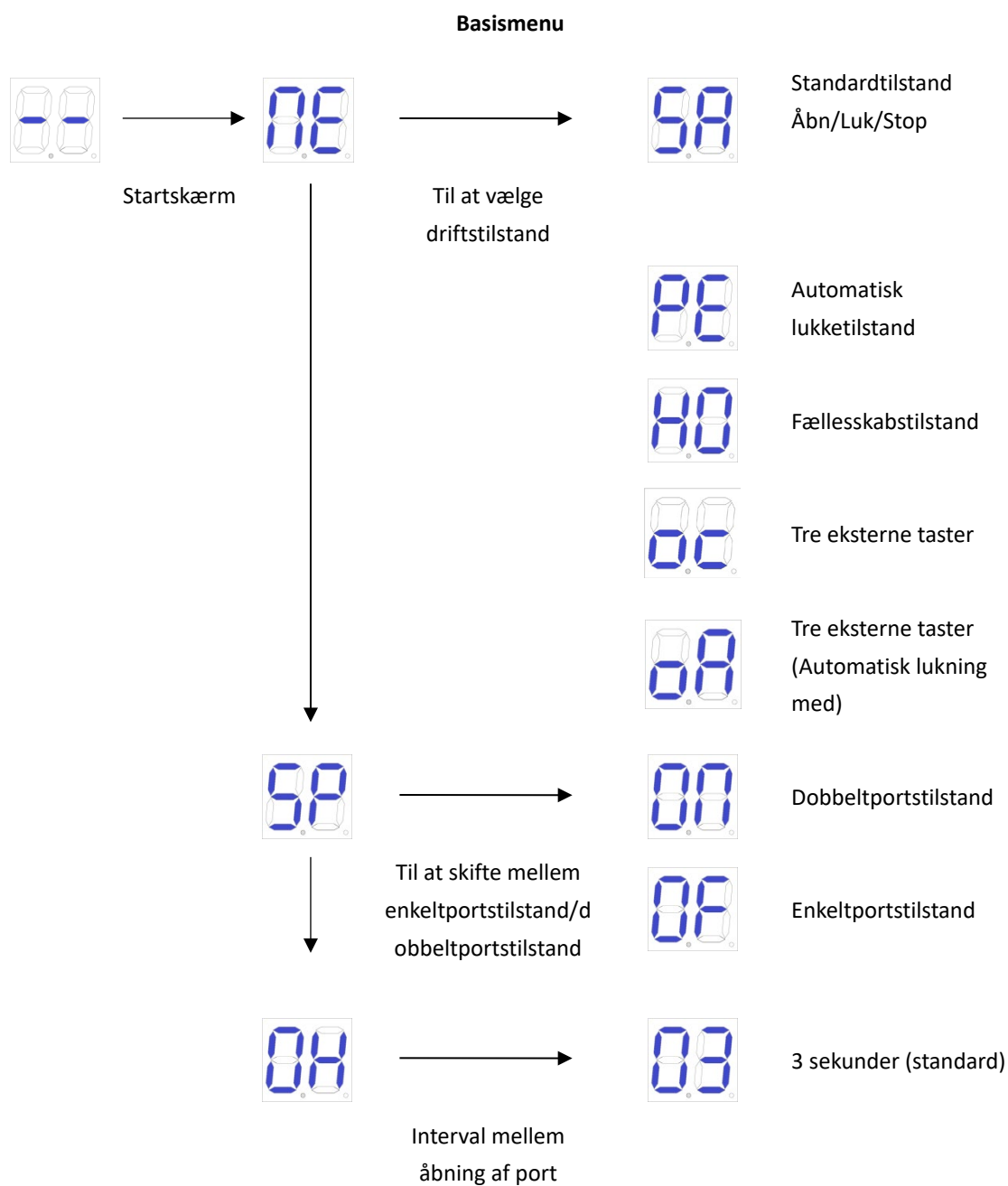
Tryk på "PROG" for at gå ind i basismenuen.

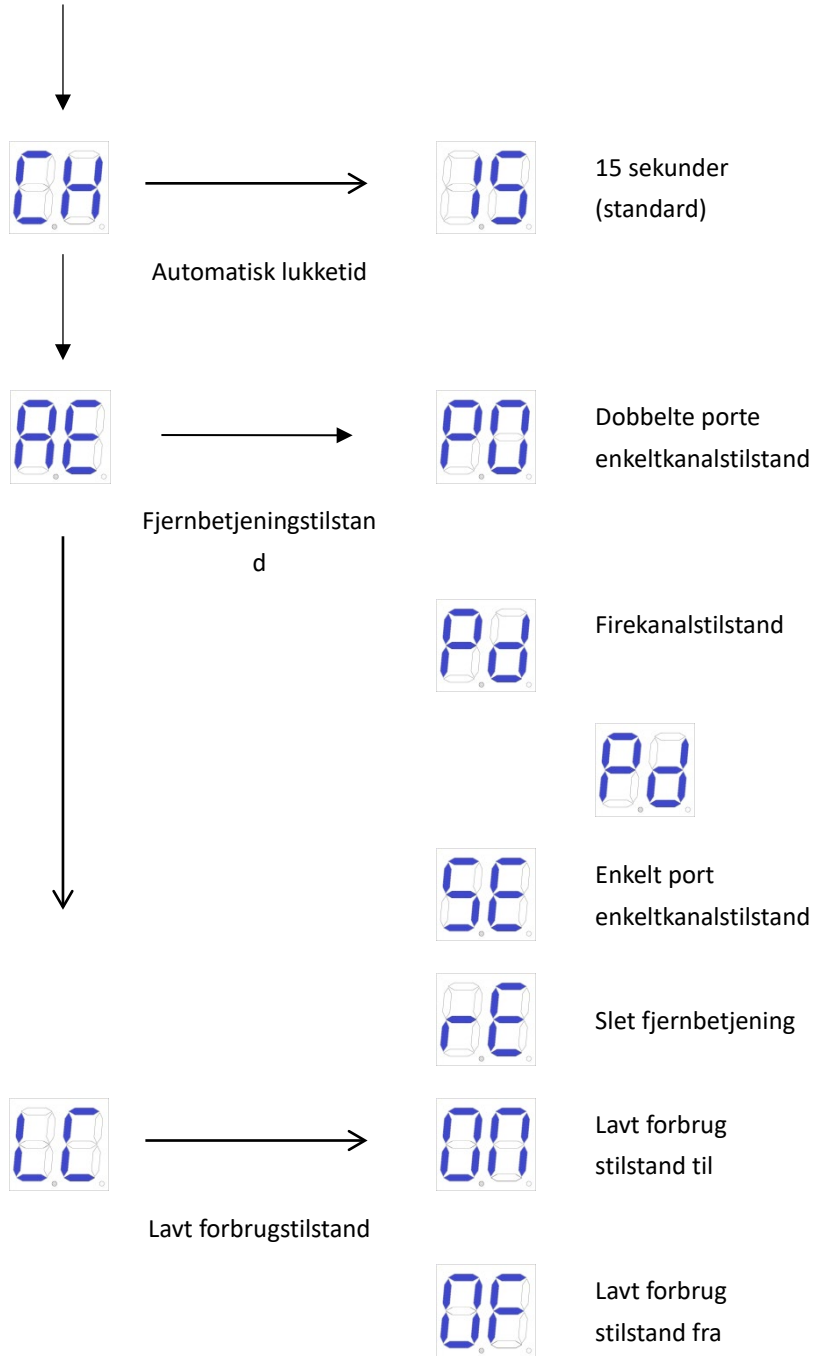
Den digitale skærm viser "NE". Vælg andre funktioner i denne menu med knapperne "+" og "-".

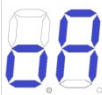

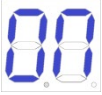

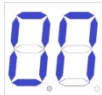


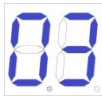
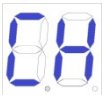



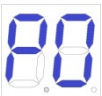


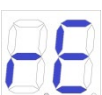
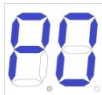
Tryk på "SET" for at bekræfte eller for at gå ind i en undermenu.

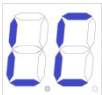
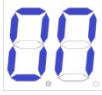

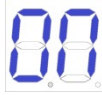
Tryk på "PROG" for at forlade menuen.

Hvis der ikke er nogen kommando i et minut, afsluttes menuen automatisk.





| | | |
|---|--|--|
| |  <p>Tre eksterne taster o/p/s (Automatisk lukning med)</p> | |
|  <p>Kontakt til enkelt port/dobbelt porte</p> |  <p>Dobbelt porttilstand (standard).</p>  <p>Enkeltportstilstand.</p> |  <p>Dobbeltporte-tilstand.</p> |
|  <p>Åbn port tidsinterval</p> |  <p>00-10: Intervallet for åbning af porten er 0-10 sekunder (standard 3 sekunder). Hvis intervallet er kortere end 2 sekunder, kan den elektriske lås ikke bruges.</p> |  <p>3 sekunder.</p> |
|  <p>Automatisk lukketid</p> |  <p>Den automatiske lukketid kan indstilles til 15 (standard), 30, 60 eller 90 sekunder.</p> |  <p>15 sekunder.</p> |
|  <p>Fjernbetjeningstilstand</p> |  <p>Dobbelte gates enkeltkanals tilstand.</p>  <p>Firekanalstilstand.</p>  <p>Enkelt gate enkeltkanal-tilstand.</p>  <p>Slet alle parrede fjernbetjeninger</p> |  <p>Dobbelte gates enkeltkanals tilstand.</p> |

| | | |
|---|--|--|
|  <p>Lavt forbrugstilstand</p> |  <p>Lavt forbrugstilstand aktiveret</p> <p>Når der ikke er nogen handling på startskærmen, går styrekortet automatisk i lavforbrugstilstand efter 1 minut.</p>  <p>Lavt forbrugstilstand slået fra</p> |  <p>Lavt forbrugstilstand aktiveret</p> |
|---|--|--|

9.7.3 Avanceret menuinstruktion

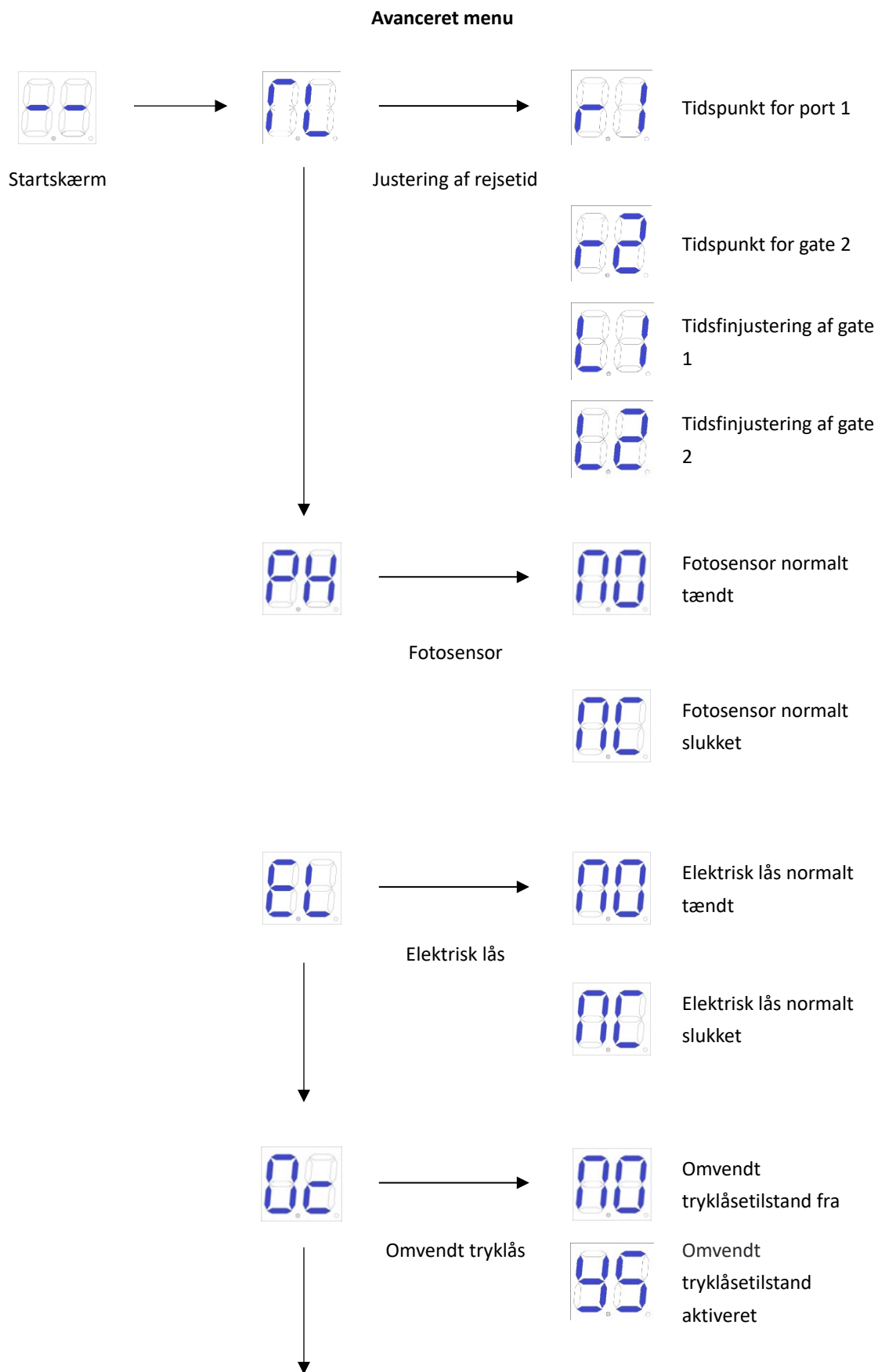
Tryk længe på "PROG" i 2 sekunder for at åbne den avancerede menu.

Den digitale skærm viser "TL", tryk på "+" (op) eller "-" (ned) for at vælge;

Tryk kort på "SET" for at bekræfte eller for at gå ind i en undermenu.

Tryk kort på "PROG" for at afslutte.

Hvis der ikke afgives nogen kommando i et minut, afsluttes menuen automatisk.



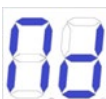


Alarmlampen lyser normalt

Alarmlampe

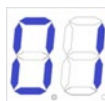


Alarmlampen blinker normalt

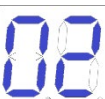


MSW-GDOOR-003B

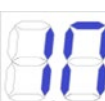
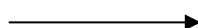
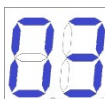
Portåbnersektion



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

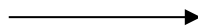
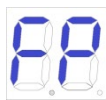


Porten åbner indad

Dørens retning



Porten åbner udad



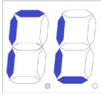
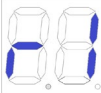

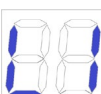


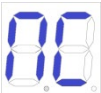

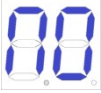


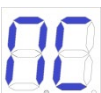
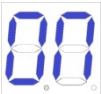




Afinitialiser





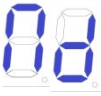
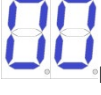
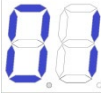

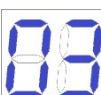

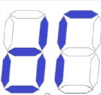
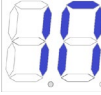

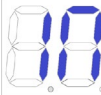
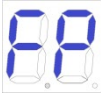

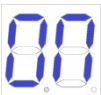
Fabriksinitialisering



Fuldfør initialisering

9.7.4 Avanceret menuinstruktion

| Menu Tryk længe på "PROG" i 2 sekunder for at åbne basismenuen. | Valgmulighed Tryk på "+" (op) eller "-" (ned) for at vælge; Tryk på "SET" for at bekræfte. | Standard/opmærksomhed |
|---|--|---|
|  Justering af rejsetid |  Tidspunkt for gate1  Tidspunkt for gate2  Tidspjustering af gate 1  Tidspjustering af gate 2 | Hvis slaget efter automatisk læring ikke er ideelt, kan det justeres manuelt. Jo kortere tiden under modstandsgrænsen er, desto længere er dørens decelerationsafstand. Og inden for Hall-grænsen, jo kortere tiden er, desto kortere er dørens vandring. |
|  Fotosensor |  N/C; fotosensoren er normalt tændt. (Standard)  N/O; fotosensor normalt slukket. |  N/O; fotosensor normalt tændt. |
|  Elektrisk lås |  Den elektriske lås er normalt tændt. (Standard)  Den elektriske lås er normalt slukket. |  Elektrisk lås normalt tændt. |
|  Omvendt tryklås |  Omvendt tryklåsetilstand fra  Omvendt tryklåsetilstand aktiveret (Når den elektriske lås startes, vil M1 køre et stykke i retning af døren for at forhindre, at den elektriske lås sætter sig fast og ikke kan åbnes.) |  Omvendt tryklåsetilstand fra |

| | | |
|--|---|--|
|  <p>Alarmlampe</p> |  Alarmlampen lyser normalt. 24V strømforsyning. (Standard)  Alarmlampen blinker normalt. 24V strømforsyning. |  Alarmlampen lyser normalt. 24V strømforsyning. |
|  <p>Valg af portåbner</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Standard)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Dørens retning</p> |  Port åbner indad (standard)  Porten åbner udad |  Port åbner indad |
|  <p>Fabriksindstilling</p> |  Annuller fabriksindstilling.  Fabriksindstilling fuldføres. | |

10. Andet

10.1 Vedligeholdelse

Kontroller, om porten fungerer normalt hver måned.


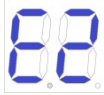

Af sikkerhedsmæssige årsager anbefales det at udstyre hver port med en infrarød beskyttelse, og regelmæssig inspektion er også påkrævet.

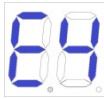
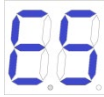

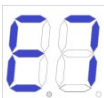
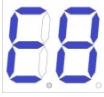
Læs venligst alle instruktioner omhyggeligt, før portåbneren installeres og tages i brug.

Vi forbeholder os retten til at ændre instruktionerne uden forudgående varsel.

10.2 Fejlmeddelelse

Fejl, der kan opstå, når døren fungerer korrekt

| Forkert indikation | Årsag til fejl | Løsning |
|---|---------------------------|---|
|  | Dør 1 Blokeret ved åbning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om der er forhindringer, når dør 1 åbnes 2. Juster modstandsfølsomheden passende 3. Øg decelerationsafstanden passende |
|  | Dør 2 Blokeret ved åbning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om der er forhindringer, når dør 2 åbnes 2. Juster modstandsfølsomheden passende 3. Øg decelerationsafstanden passende |
|  | Dør 2 lukker med besvær | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om der er forhindringer, når dør 1 er lukket 2. Juster modstandsfølsomheden passende 3. Øg decelerationsafstanden passende |

| | | |
|---|-------------------------|---|
|  | Dør 2 lukker med besvær | <ol style="list-style-type: none">1. Kontroller, om der er forhindringer, når dør 2 er lukket2. Juster modstandsfølsomheden passende3. Øg decelerationsafstanden passende |
|  | Infrarød afbrydelse | <ol style="list-style-type: none">1. Kontroller status for infrarød indstilling2. Om der er blokeringer i infrarøden |
|  | Dør 1 lukker før dør 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Genindlær din rejseplan2. Juster åbningsintervallet |
|  | Motoren kører for længe | <ol style="list-style-type: none">1. Kontroller, om du har gennemført rejseplanen2. 'Hall'-komponentbeskadigelse |
|  | Ingen studieplan | Gentag turen |

10.3 Fejlfinding

| Problemer | Mulige årsager | Løsninger |
|---|--|---|
| Porten kan ikke åbne eller lukke normalt, og displayet lyser ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Strømmen er slukket. 2. Sikringen er sprunget. 3. Problem med strømledningerne på styrekortet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tænd for strømforsyningen. 2. Kontroller sikringen, og skift sikringen, hvis den er sprunget. 3. Omforbind ledningerne i henhold til instruktionerne. |
| Porten kan åbne, men kan ikke lukke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem med fotocelleledningerne. 2. Problem med fotocellemonteringen. 3. Fotocellen er blokeret af genstande. 4. Forhindringens følsomhed er for høj. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis ikke fotocellen er tilsluttet, skal du sørge for, at 5 og 6, 5 og 7 er kortsluttet. Hvis den infrarøde sensor er tilsluttet, skal du sørge for, at ledningerne er korrekte, og at fotocellen er NC. 2. Sørg for, at fotocellens monteringsposition kan justeres i forhold til hinanden. 3. Fjern forhindringen. 4. Reducer forhindringens følsomhed. |
| Fjernbetjeningen virker ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjernbetjeningens batteriniveau er lavt. 2. Fjernbetjeningens læring er ikke fuldført. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skift fjernbetjeningens batteri. 2. Gentag fjernbetjeningens læring. |
| Tryk på ÅBN-, LUK-knappen. Porten bevæger sig ikke, motoren støjer. | Porten bevæger sig ikke jævnt. | Juster motoren eller porten i henhold til den faktiske situation. |
| Lækageafbryderen er udløst. | Kortslutning i strømforsyningsledningen eller motorledningen. | Kontroller ledningsføringen. |
| Fjernbetjeningens arbejdsafstand er for kort. | Signalet er blokeret. | Tilslut ekstern modtagerantenne, 1,5 meter over jorden. |
| Porten bevæger sig til midterpositionen for at stoppe eller bakke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Motorens udgangskraft er ikke tilstrækkelig. 2. Forhindringens følsomhed er for høj. 3. Porten møder forhindringen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om transformatorens strømforsyning er normal, hvis ikke, skift transformeren. 2. Juster TR2. 3. Fjern forhindringen. |



Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Hyvät käyttäjät,

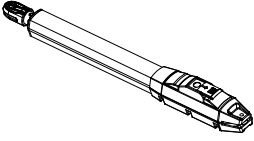
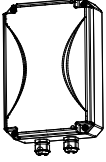

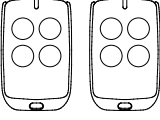
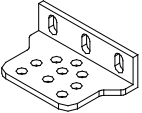
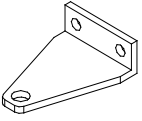
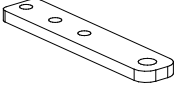
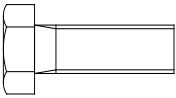
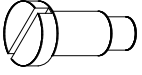
Kiitos, että valitsitte tämän tuotteen. Lue käyttöohje huolellisesti ennen kokoamista ja käyttöä. Älä jätä käyttöohjetta pois, jos lähetät tuotteen kolmannelle osapuolelle.

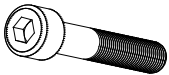

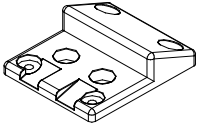
1. Turvallisuusohjeet

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen asennusta, sillä se sisältää tärkeitä tietoja asennuksesta, käytöstä, huollosta ja turvallisuudesta.
- Kaikki tässä käyttöoppaassa määrittelemättömät toimenpiteet ovat kiellettyjä, sillä virheellinen käyttö voi vahingoittaa tuotetta ja aiheuttaa jopa loukkaantumisia tai omaisuusvahinkoja.
- Asennuksen tai saranaporttikoneiston käytön aikana mahdollisesti esiintyvien vaarojen huomioon ottamiseksi asennuksen on noudatettava tarkasti rakennusstandardeja ja sähkökäyttöisiä menettelyjä.
- Ennen asennusta varmista, että käytettävä jännite vastaa tuotteen syöttöjännitettä. Tarkista, onko vuotosuojauskytkin asennettu ja onko maadoitusjärjestelmä oikea.
- Tarkista, tarvitaanko erityisvaatimusten täyttämiseksi lisävarusteita tai -materiaaleja.
- Pakkausmateriaalin hävittämisen on oltava paikallisten määräysten mukaista.
- Älä muuta mitään osia paitsi tässä käyttöoppaassa määriteltyjä. Määrittelemättömät muutokset voivat aiheuttaa toimintahäiriön. Näistä aiheutuvat tuotteelle aiheutuneet vahingot eivät ole yrityksen vastuulla.
- Älä vuoda vettä tai muuta nestettä ohjaimiin tai muihin avoimiin laitteisiin. Irrota virta välittömästi, jos jokin edellä mainituista tapauksista tapahtuu.
- Pidä tämä tuote poissa lämmöstä ja avotulesta. Koska ne voivat vahingoittaa komponentteja, aiheuttaa toimintahäiriön tai muita vaaroja.
- Varmista, ettei saranaportin liikkuessa ole ajoneuvoja, matkustajia tai esineitä.
- Tartunnanestolaitteet, kuten infrapunasuojakytkin, on asennettava henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Yritys ei ole vastuussa mistään tästä aiheutuvista vahingoista tai onnettomuuksista.
- Tämän tuotteen asennuksen, käytön ja huollon saa suorittaa vain ammattilainen.
- Lapset eivät saa koskea ohjauslaitteisiin tai kauko-ohjaimiin.

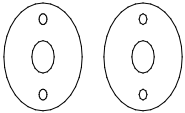
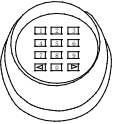

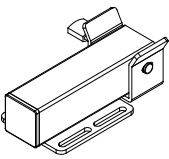
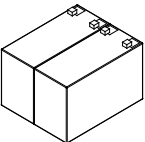
- Sarjaporttiin on asetettava varoituskyltti kansallisen standardin mukaisesti.
- Säilytä nämä ohjeet huolellisesti myöhempää tarvetta varten.

2. Pakkausluettelo (vakio)

| Järj. nro | Kuva | Nimi | Määrä |
|-----------|---|------------------------|-------|
| 1 |  | Päälaite | 2 |
| 2 |  | Ohjausyksikkö | 1 |
| 3 |  | Käsi vapautusavain | 2 |
| 4 |  | Kaukosäädin | 2 |
| 5 |  | Seinäkiinnike | 4 |
| 6 |  | Etukiinnike | 2 |
| 7 |  | Liitoskiinnike | 2 |
| 8 |  | Ruuvi M8X25 | 4 |
| 9 |  | Kiinnitysruuvi (lyhyt) | 2 |

| Järj. nro | Kuva | Nimi | Määrä |
|-----------|---|--------------------------|-------|
| 10 |  | Ruuvi M8x45 | 2 |
| 11 |  | Itselukittuva mutteri M8 | 8 |
| 12 |  | Rajoitin | 1 |

Pakkausluettelo (valinnainen)

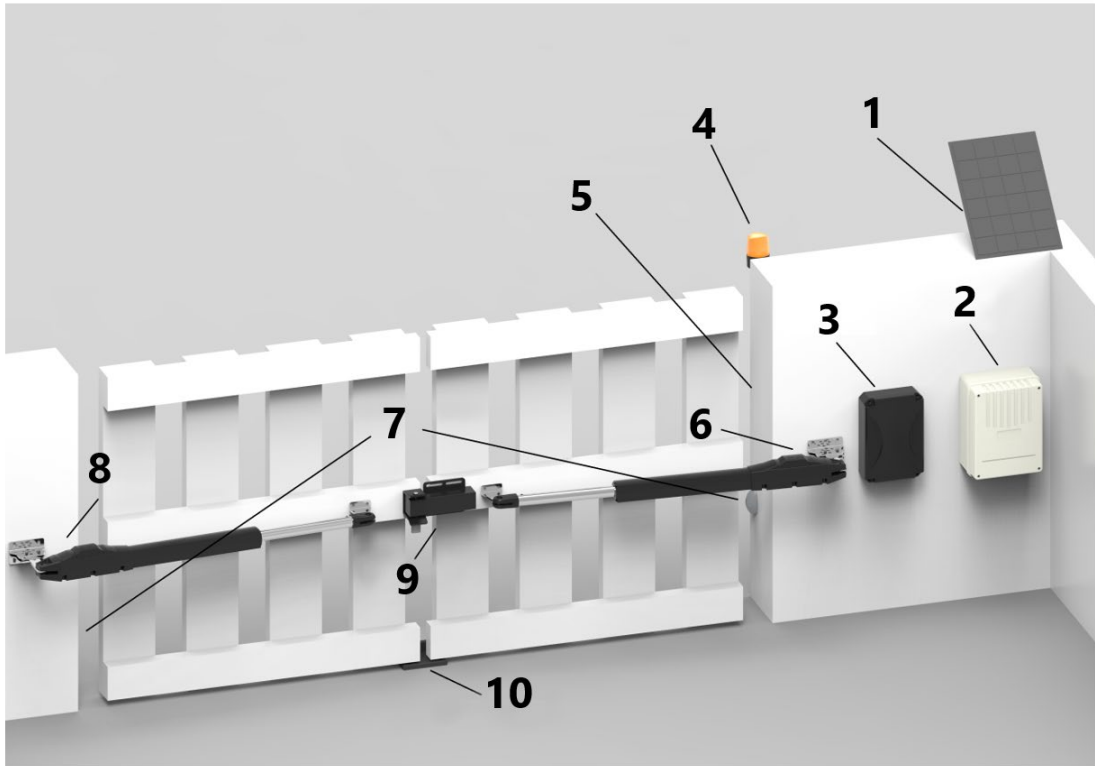
| Järj. nro | Kuva | Nimi | Määrä |
|-----------|---|----------------------|-------|
| 1 |  | Infrapuna-anturi | 1 |
| 2 |  | Langaton näppäimistö | 1 |
| 3 |  | Hälytysvalo | 1 |
| 4 |  | Sähkölukko | 1 |
| 5 |  | Akku | 2 |

Asennusympäristön erojen vuoksi yrityksemme ei toimita asennustarvikkeita portinavaajien ja seinän kiinnittämiseen ja liittämiseen. Valmistelemme nämä asennustarvikkeet todellisen asennuspaikan tilanteen mukaan.

3. Tekniset parametrit

| | |
|---|------------------------------|
| Malli | MSW-GDOOR-005B |
| Virtalähde | 230V~/50Hz |
| Moottorin teho | 30W |
| Portin liikkumisnopeus | 18~22s/90° |
| Yhden lehden maksimipaino | 200 kg |
| Yhden lehden maksimipituus | 2 m |
| Maksimivoima | 2200 N |
| Männän suurin iskunpituus | 345 mm |
| Kauko-ohjaimen etäisyys | ≥30 m |
| Kauko-ohjaimen tila | Yhden/neljän painikkeen tila |
| Akku (valinnainen) | DC24V (4,5Ah tai 9sAh) |
| Melu | ≤58 dB |
| Tuettujen kaukosäätimien enimmäismäärä | 32 kpl |
| Kauko-ohjaimen taajuus | 433,92 MHz |
| Käyttölämpötila | -20°C - +70°C |
| Pakkauksen paino | 10 kg |

4. Asennuspiirustus


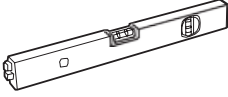

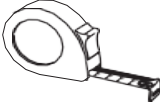

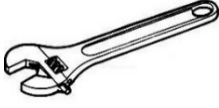



Kuva 1

- 1 - Aurinkopaneeli
- 2 - Paristokotelo
- 3 - Ohjausyksikkö
- 4 - Hälytysvalo
- 5 - Langaton näppäimistö (seinän ulkopuolella)
- 6 - Portin käyttölaite
- 7 - Infrapuna-anturi
- 8 - Portinavaaja
- 9 - Sähkölukko
- 10 - Rajoitin

MSW-GDOOR-005B-kääntöportin avaaja soveltuu alle 200 kg painaville ja alle 2 m pitkille yksilehtisille porteille. Käyttötilassa käytetään planeettavaihteistoa yhdistettynä ruuvitankovaihteistoon. Tämä portinavaaja on asennettava kotelon tai pihan sisäpuolelle suojausten takaamiseksi.

5. Vakioasennukseen tarvittavat työkalut

| | | | |
|---|-----------------------------|--|---------------|
|  | Nro 6 Kuusiokoloavain |  | Vesivaaka |
|  | Uraruuvimeisseli |  | Teippi |
|  | Phillips-ruuvimeis- seli |  | Jakoavain x 2 |
|  | Asennuskynä | | |



Huomautus: kaapeleiden on sovelluttava ulkokäyttöön.

6. Kaapeliluettelo

| | Kaapelin käyttötarkoitus | Kaapelin materiaali | Maks. pituus |
|---|---|--|---------------|
| 1 | 220 V:n ohjauskeskuksen virtalähteen kaapelin | 3 × 2,5 mm ² (> 30 m) 3 × 1,5 mm ² (30 m) | Rajoittamaton |
| 2 | Portinavaajan virtalähteen kaapeli | 2 × 1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Infrapuna-anturin kaapeli | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Hälytysvalon kaapeli | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Sähkölukon kaapeli | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Akkuakun jatkoakapeli | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Aurinkokennokaapeli | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |

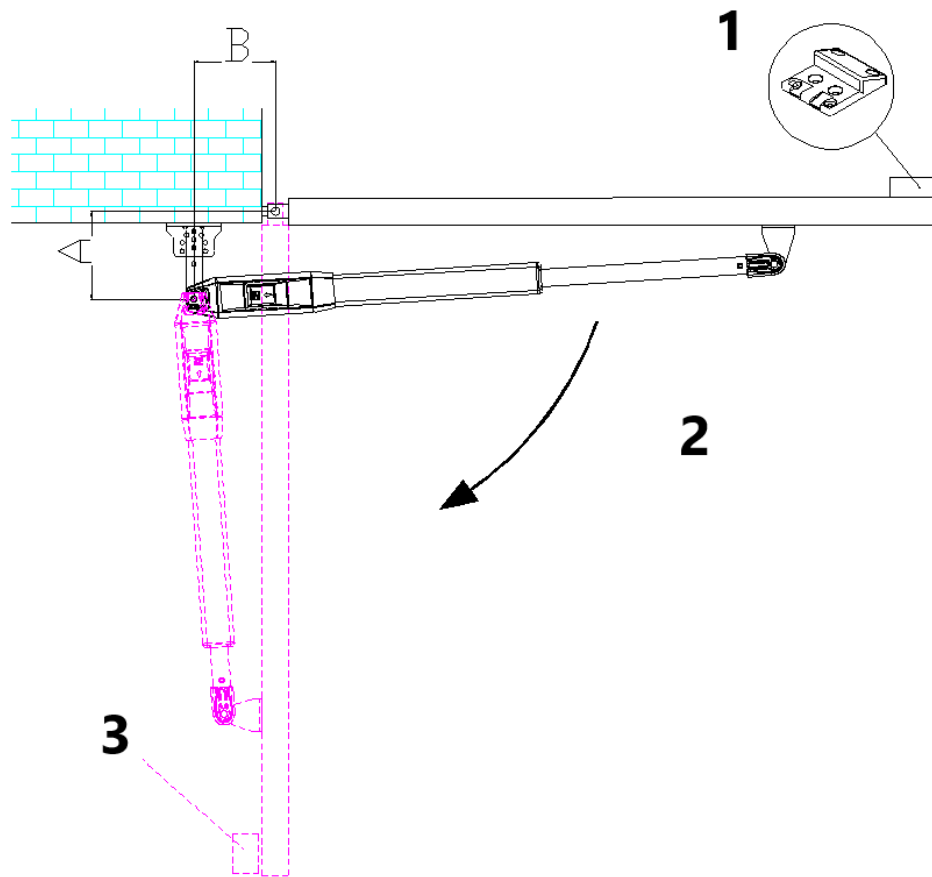
Erilaisten asennusympäristöjen vuoksi asentajan on valmistettava virtakaapelit ohjauskeskukselle ja portinavaajille.



Huomautus: Kaapelin ulostulon tulee olla alaspäin, jotta sadevesi ei pääse johtimeen kaapelia pitkin.

7. Portin avautumissuunta

7.1 Portti avautuu sisäänpäin



Kuva 2

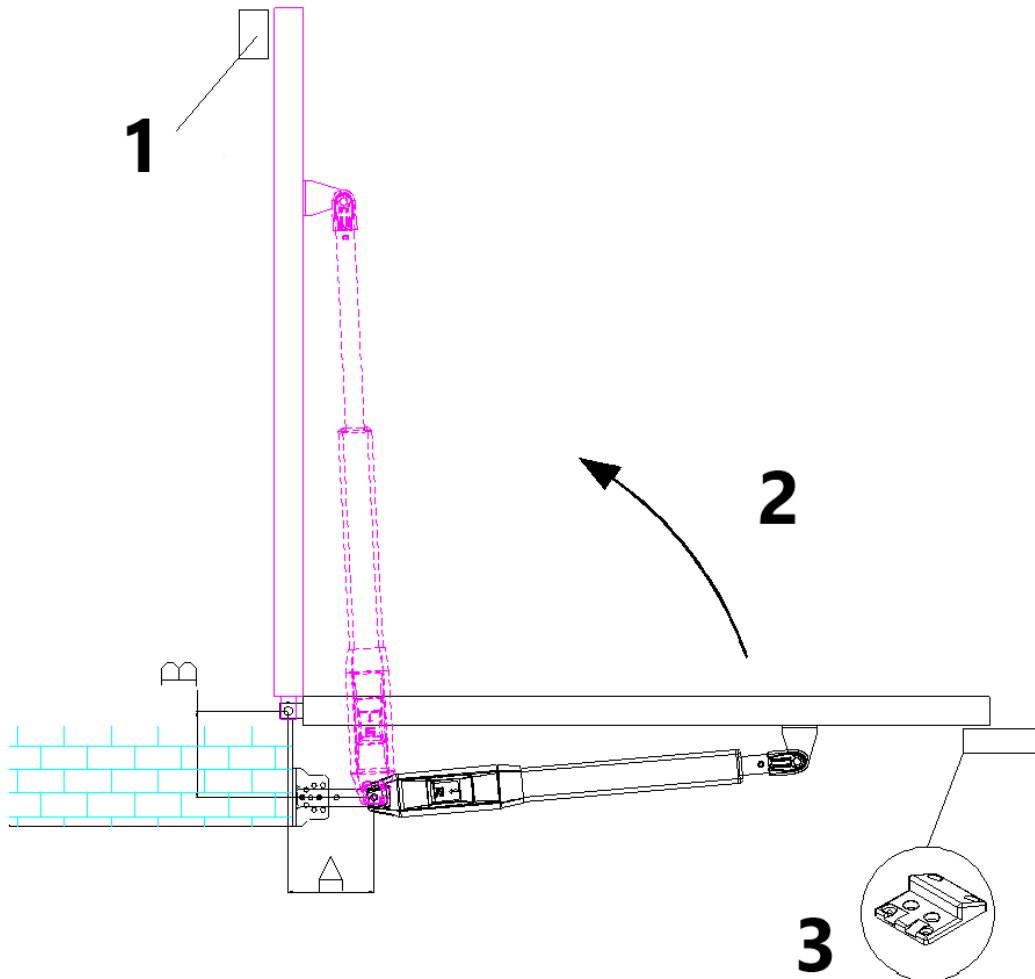
- 1 - Rajoitin
- 2 - Portin avautumissuunta
- 3 - Turvapysäytin

Suositteltu asennuskoko:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Huomautus: Jos etäisyys porttien välillä on Jos portti ja seinä ovat liian pienet tai ne estävät portin toiminnan sen jälkeen, kun portti on täysin auki, asenna portille turvapysäytin (käyttäjän valmisteleva) henkilö- ja omaisuusvahinkojen estämiseksi.

7.2 Portti avautuu ulospäin



Kuva 3

- 1 - Turvapysäytin
- 2 - Portin avautumissuunta
- 3 - Rajoitin

Suositteltu asennuskoko:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Huomautus: Jos portin ja seinän välinen etäisyys on Jos portti on liian pieni tai estää sen toiminnan täysin avautumisen jälkeen, asenna portin turvapysäytin (käyttäjän valmisteleva) henkilö- ja omaisuusvahinkojen estämiseksi.

Jos portin ja seinän välissä on riittävästi tilaa portin täysin avautumisen jälkeen, turvapysäytin ei ole välttämätön lisävaruste. (Moottori pysähtyy lukituessaan)

8. Asennusvaiheet**8.1 Valmistelu ennen pääkoneen asennusta**

- Ennen portinavaajan asentamista varmista, että portit on asennettu oikein, että porttia voidaan käyttää manuaalisesti sujuvasti ja että rajoitin estää tehokkaasti portin jatkuvan liikkeen.
- Pidä kahden heilahdusosan välissä 15–20 mm:n etäisyys sähkölukon asentamista varten. Jos sähkölukkoa ei tarvita, heilahdusosien välistä etäisyyttä ei tarvitse ottaa huomioon.
- Kahden pääkoneen suositeltu asennuskorkeus on noin 300–800 mm maanpinnan yläpuolella ja varmista, että kiinnikkeille on luotettavat kiinteät kohdat.

Kaapelien maahan upottaminen

Jotta portinavaajan normaali toiminta voidaan varmistaa ja kaapelit suojata vaurioilta, käytä kahta PVC-putkea moottori- ja virtakaapeleiden sekä ohjauskaapeleiden maahan upottamiseen erikseen. Yksi PVC-putki moottori- ja virtakaapeleille, toinen ohjauskaapeleille.

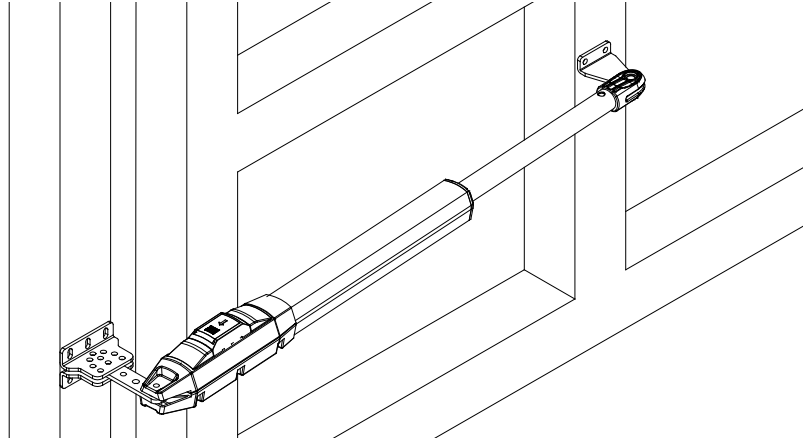
Asennuskiinnikkeiden kiinnitys

MSW-GDOOR-005B-pääkoneiden tukevan asennuksen varmistamiseksi on suositeltavaa käyttää

laajennusruuveja asennuskiinnikkeiden kiinnittämiseen.

8.2 Lisävarusteiden asennus

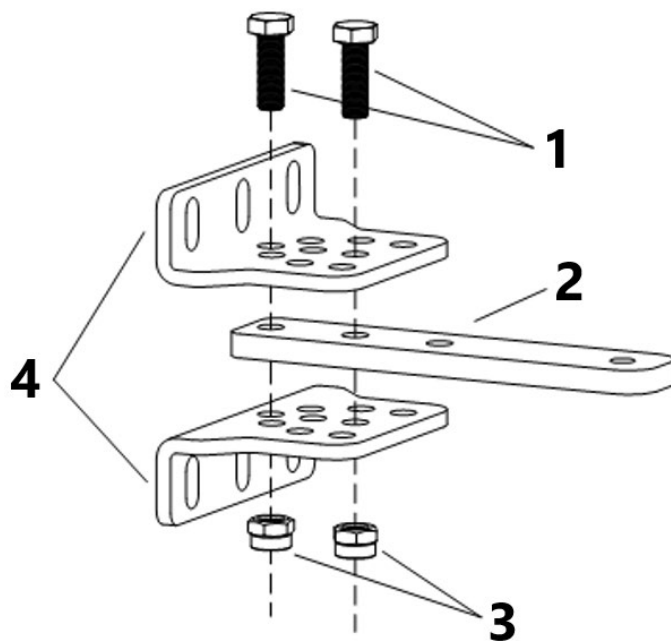
A) Ennen pääkoneiden asentamista asenna ensin seinäkiinnike seinään, kiinnitä sitten liitännäkiinnike ja asenna lopuksi etukiinnike porttiin.



Kuva 4

Huomautus: Mittaa kaltevuus ennen kiinnittämistä varmistaaksesi, että etukiinnike ja liitännäkiinnike ovat samalla tasolla.

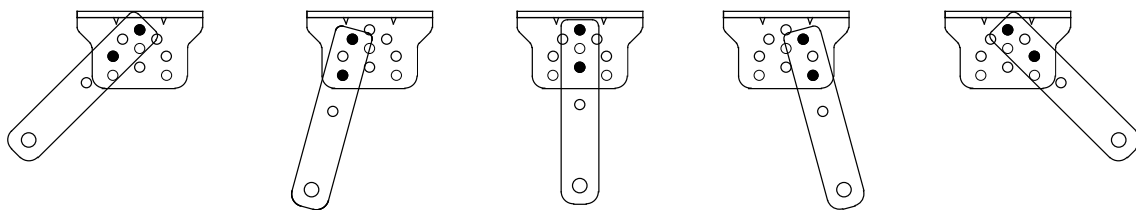
Yhdistä liitännäkiinnike ja kaksi seinäkiinnikettä, katso kuvaa 5.



Kuva 5

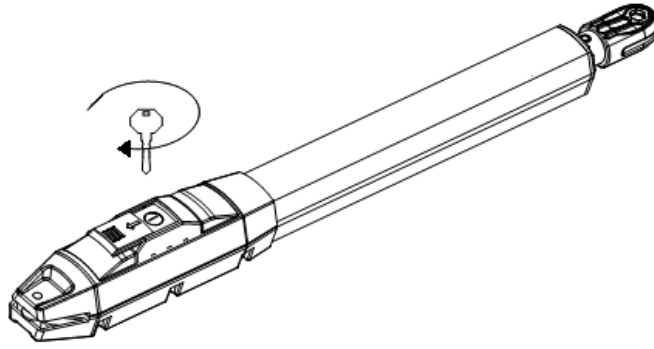
- 1 - Ruuvi M8x25
- 2 - Liitäntäkiinnike
- 3 - Itselukittuva mutteri M8
- 4 - Seinäkiinnikkeet

B) Liitoskiinnike ja seinäkiinnike voidaan liittää eri olosuhteiden mukaan, katso kuva 6.



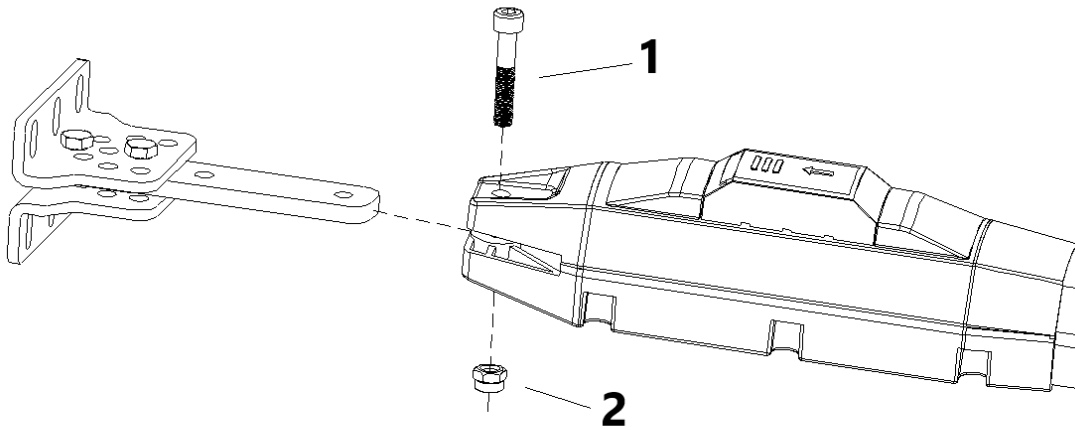
Kuva 6

C) Ennen asennusta avaa kahden pääkoneen lukitus. Avausmenetelmä: Avaa käsikäyttöisen vapautuksen kansi, aseta käsikäyttöisen vapautuksen avain sisään, kierrä avainta, kunnes se vapautuu, kuten kuvassa 7 on esitetty, ja käännä sitten teleskooppivartta, kunnes se venyy helposti käsin.



Kuva 7

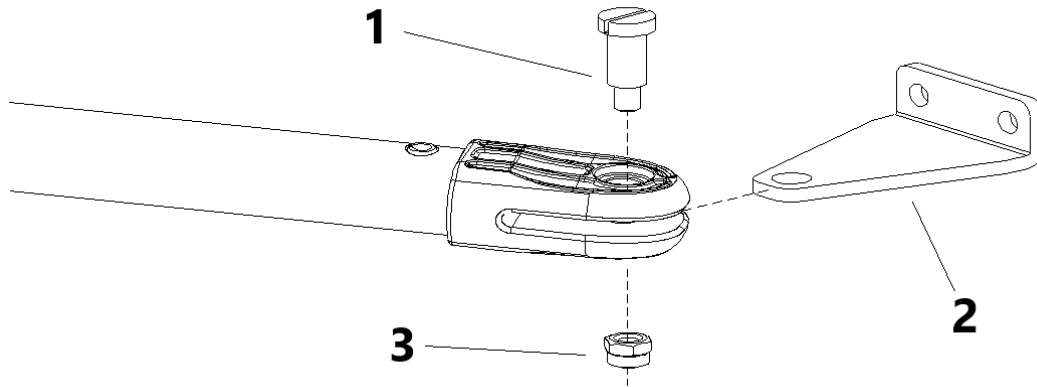
D) Liitä pääkone liitoskiinnikkeisiin ruuvilla ja mutterilla, kuten kuvassa 8 on esitetty.



Kuva 8

- 1 - Ruuvi M8x45
- 2 - Itselukittuva mutteri M8

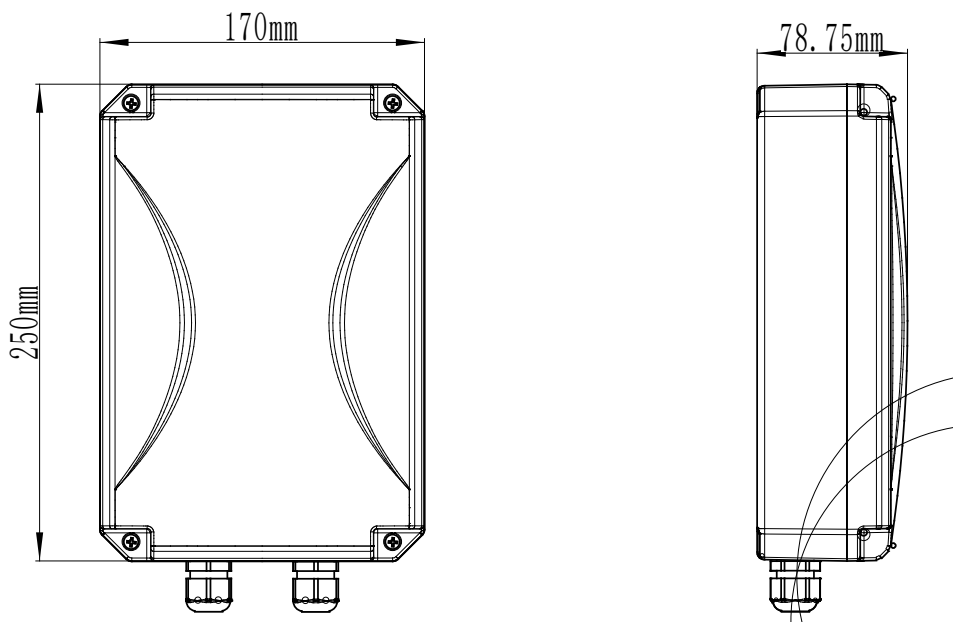
E) Kuten alla olevassa kuvassa 9 on esitetty, liitä seinäkiinnike seinään merkityn kohdan mukaisesti. Liitä sitten pääkone seinäkiinnikkeeseen ruuvilla ja mutterilla. (Käytä vatupassia varmistaaksesi asennuksen vaakasuoran tilan.)



Kuva 9

- 1 - Kiinnitysruuvi (lyhyt)
- 2 - Etukiinnike
- 3 - Itselukittuva mutteri M8

8.3 Ohjausrasian mitat



Kuva 10



Huomautus

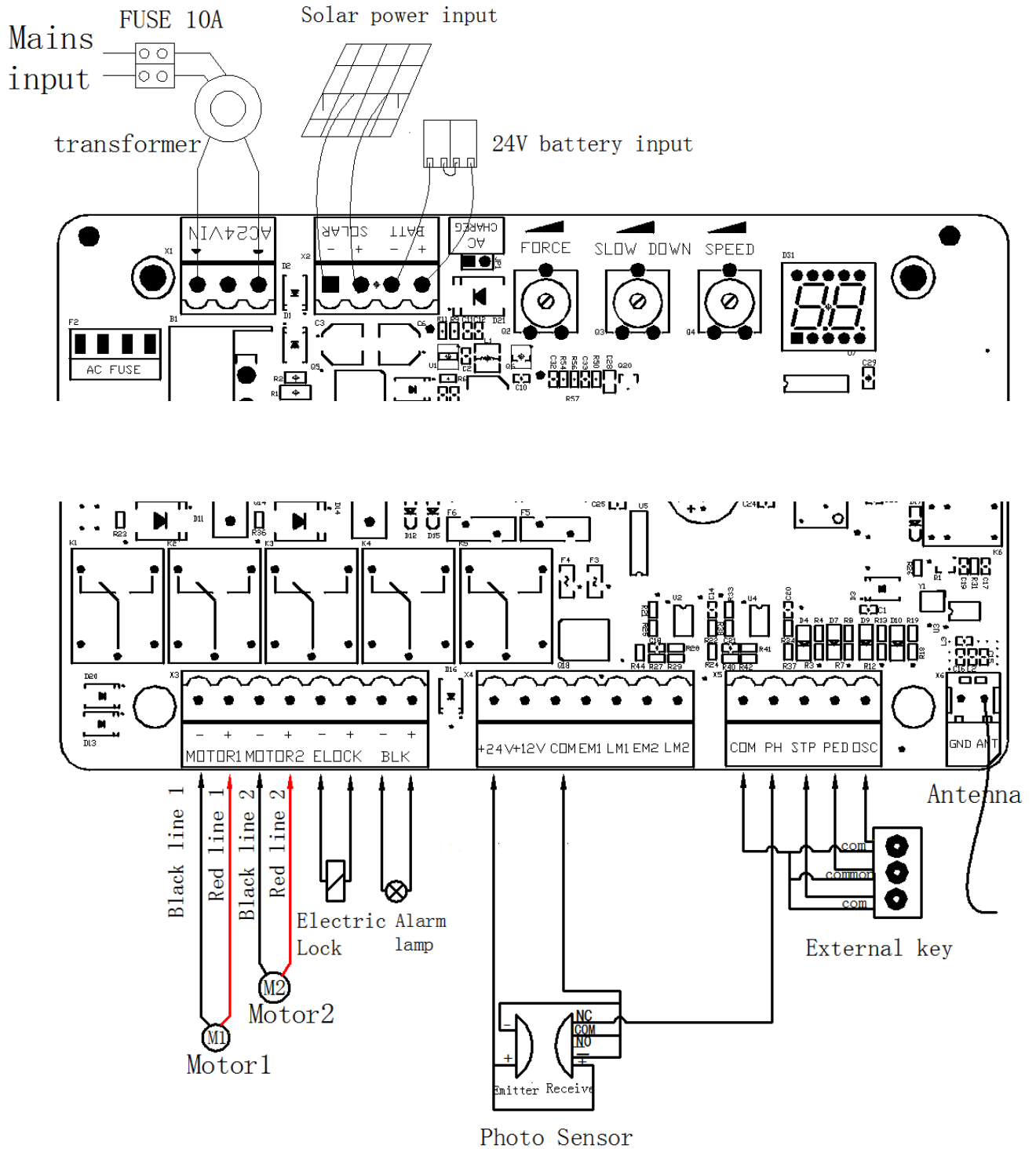
- Turvallisuuden varmistamiseksi ja koneiden suojaamiseksi asenna portin pysäytin avoimeen ääriasentoon, kun portti avautuu ulospäin, jotta portti ei liiku liian pitkälle. Samalla, jotta molemmat keinuvat sulkeutuvat tarkkaan raja-asentoonsa, asenna rajoitin suljettuun

raja-asentoon (kuten kuvassa 3 on esitetty). Vastaavasti, kun portti avautuu sisäänpäin, asenna rajoitin suljettuun raja-asentoon (kuten kuvassa 2 on esitetty).

- Ennen pääkoneiston asentamista varmista, että pääkone ja sen komponentit ovat mekaanisesti kunnossa ja että porttia voidaan käyttää joustavasti manuaalisesti.
- Yksi ohjausyksikkö voi valinnaisesti ohjata yhtä tai kahta pääkoneistoa.
- Vikavirtasuojakytkin on asennettava paikkaan, josta portin liike näkyy, ja ohjausrasian vähimmäisasennuskorkeuden on oltava yli 1,5 m, jotta lapset eivät koske siihen.
- Asennuksen jälkeen tarkista, ovatko mekaaniset ominaisuudet kunnossa, liikkuko portti joustavasti lukituksen avaamisen jälkeen ja onko infrapuna-anturi (valinnainen) asennettu oikein ja tehokkaasti.

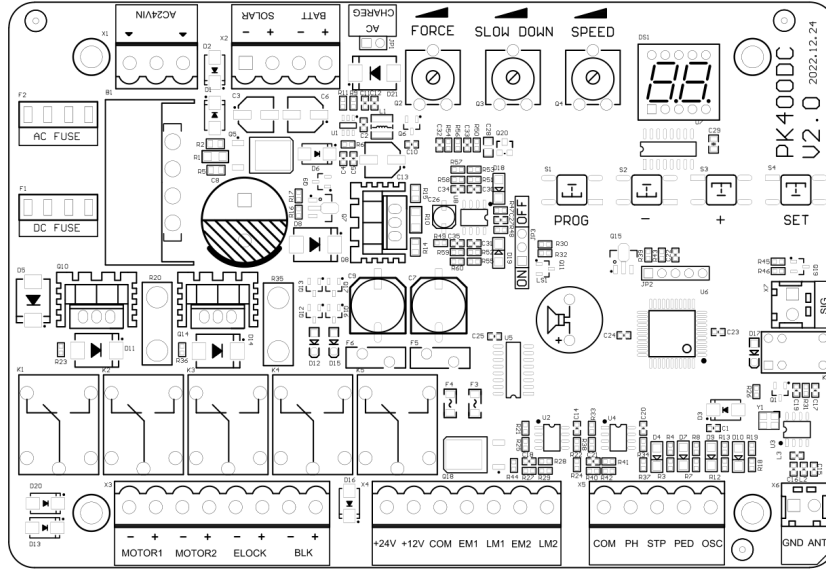
9. Johdotus ja virheenkorjaus

9.1 Johdotusohjeet



Kuva 11

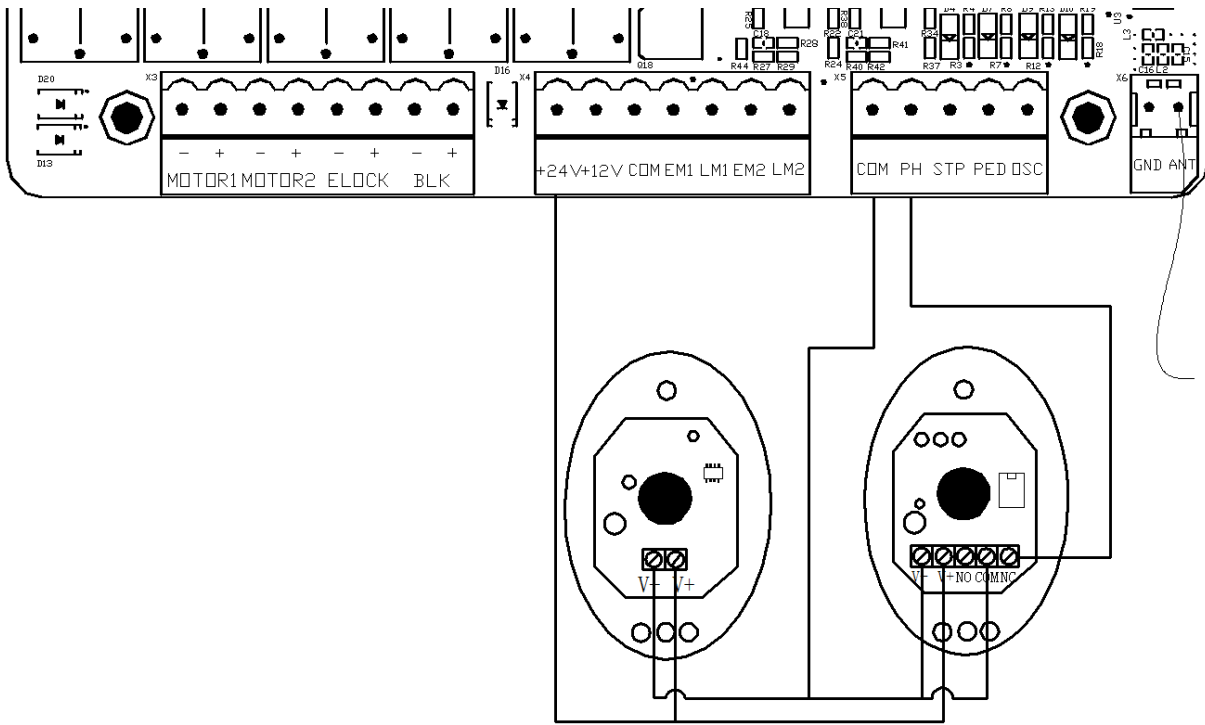
9.2 Ohjaukortin piirustus ja ohjeet



Kuva 12

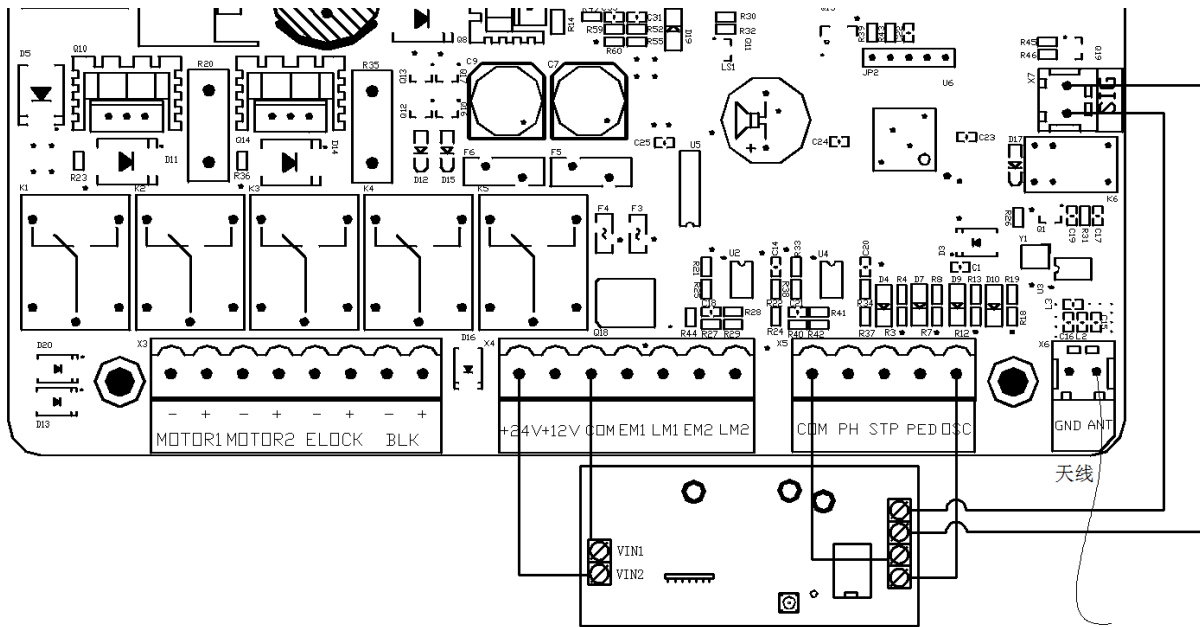
| Liitin | Kuvaus |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | 24VAC Virtalähteen tulo |
| 2. +AURINKO- | Aurinkoenergian tulo |
| 3. +BATT- | 24V Akun tulo |
| 4. VOIMA | Vastus Voima |
| 5. HIDASTUS | Hidas pysähdysmatka |
| 6. NOPEUS | Liikkumisnopeus |
| 7. MOTOR1 | Moottori1 lähtö |
| 8. MOTOR2 | Moottori2 lähtö |
| 9. -ELOCK+ | Sähkölukon lähtö |
| 10. -BLK+ | Hälytysvalon lähtö (Huomaa: kiinnitä huomiota negatiiviseen ja positiiviseen.) |
| 11. +24V | 24V lähtö Positiivinen |
| 12. +12V | 12V lähtö Positiivinen (Ei lähtöä lepotilassa) |
| 13. EM1 | Moottori1 Hall-anturin virtalähtö |
| 14. LM1 | Moottori1 Hall-anturin raja-arvosignaalin tulo |
| 15. EM2 | Moottori2 Hall-anturin virtalähtö |
| 16. LM2 | Moottori2 Hall-anturin raja-arvosignaalin tulo |
| 17. PH | Valoanturin tulo Aktiivinen |
| 18. PED | Yksittäisen portin/jalankulkijan tilan tulo Aktiivinen |
| 19. OSC | Yksittäisen kanavan tulo Aktiivinen |
| 20. ANT | antenni |
| 21. COM | Yhteinen |
| 22. SIG | Signaali sulkeutuu normaalisti vasta oven sulkeuduttua. |

Valoanturin kytkentäohjeet



Kuva 13

WiFi-moduulin kytkentäohjeet

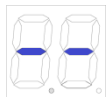


WiFi Module (24VDC)

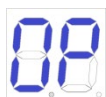
Kuva 14

9.3 Digitaalisen näytön asetus

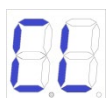
Kun ohjauskortti toimii, käyttäjät voivat tarkistaa portinavaajan toimintatilan ohjauskortin digitaaliselta näytöltä.



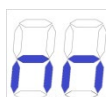
: ei syötettä;



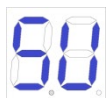
: avaustilassa;



: sulkemistilassa;



: manuaalitila;



: matkustusasetukset;

9.4 Liikeasetus (ERITTÄIN TÄRKEÄÄ)

Portinavaajien ensimmäisessä asennuksessa asentajan on asetettava auki- ja kiinni-rajakytkimet porttia varten.

9.4.1 Liikkeen ohjelmointi hätärajatilassa

Avaa portin molemmat puolet ja lukitse kytkin. Paina sitten ohjauspaneelin "+"-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes digitaalisella näytöllä näkyy "SU". Tämän vaiheen jälkeen portti liikkuu ensin sulkeutumissuuntaan ja pysähtyy, minkä jälkeen se avautuu automaattisesti. Kun kaksi saranaporttia ovat täysin auki, portit sulkeutuvat automaattisesti toisen kerran ja liikeradan asetus on valmis, kun portit on suljettu. Jos portin hitaan nopeuden aloitusmatka ei ole sopiva, säädä matkaa "SLOW DOWN" -painikkeella.

Huomautus:

- Johdotus: Päämoottorin 1 musta johto on kytketty MOTOR1:n vasemmalle puolelle; Isäntäkoneen 1 ruskea kaapeli on kytketty MOTOR1:n oikealle puolelle. Päämoottorin 2 musta kaapeli on kytketty MOTOR2:n vasemmalle puolelle; Päämoottorin 2 ruskea kaapeli on kytketty MOTOR2:n oikealle puolelle.
- Yhden oven tilassa isäntä kytkeytyy MOTOR1:een.
- Jos portti pysähtyy äkillisesti liikkeen asetuksen aikana, lisää vastusta.
- Jos portti ei pysähtynyt kohdatessaan esteitä liikkeen asetuksen aikana, vähennä vastusta vastaavasti.
- Asentajan on tehtävä liikkeen asetus uudelleen muokattuaan "SPEED"-trimmeriä.

9.5 Trimmerien asetus**Esteen herkkyden trimmeri**

Esteen herkkyden säätäminen -- käännä myötäpäivään lisätäksesi, vastapäivään vähentääksesi esteen herkkyttä. Jos ympäristötekijöitä, kuten voimakasta tuulta, säädä trimmeriä ympäristön mukaan.

Hitaan nopeuden etäisyyden trimmeri

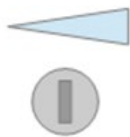
Hitaan nopeuden etäisyyden säätäminen -- käännä myötäpäivään lisätäksesi, vastapäivään vähentääksesi hitaan nopeuden etäisyyttä. Älä aseta liian lyhyttä hitaan nopeuden etäisyyttä, jotta portti ei törmää.

Portin liikkumisnopeuden trimmeri

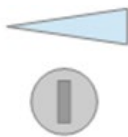
Portin liikkumisnopeuden säätäminen -- käännä myötäpäivään kiihdyttääksesi, vastapäivään hidastaaksesi. Trimmeriä voidaan säätää avautumis- ja sulkeutumisaikojen muuttamiseksi. Tämä säätö on tehtävä ennen liikkeen asetusta.

Kääntäminen vastapäivään: vähentäminen

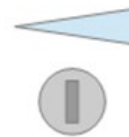
Kääntäminen myötäpäivään: lisääminen

**VOIMA**

Esteen herkkyden trimmeri

**HIDASTAMINEN**

Hidas nopeus Etäisyyden trimmeri

**NOPEUS**

Portin liikkumisnopeuden trimmeri

Kuva 15

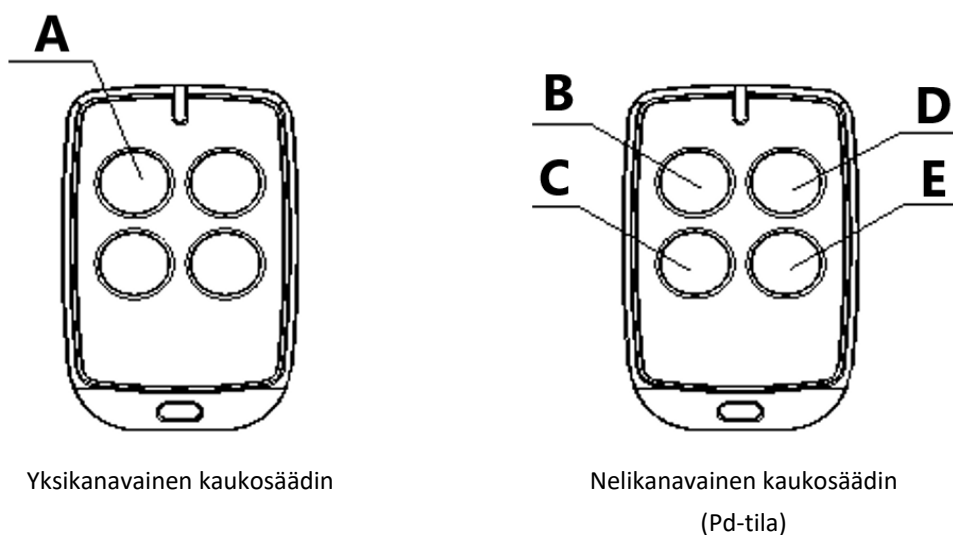
9.6 Kaukosäätimen lisääminen ja poistaminen

9.6.1 Kaukosäätimen lisääminen

Paina ja pidä "-" -painiketta painettuna, hälytysvalo vilkkuu jatkuvasti ja digitaal näyttössä näkyy kaukosäätimen tila -- "PO" -- kahden kääntöportin yksikanavainen tila; "Pd" -- yhden portin nelikanavainen tila; Paina lisättävän kaukosäätimen painiketta, digitaal näyttössä näkyy tallennettujen kaukosäätimien numero, minkä jälkeen kaukosäätimen oppiminen on valmis. (Uuden paritetun kaukosäätimen oletusarvo on kahden kääntöportin yksikanavainen tila).

9.6.2 Kaukosäätimen poistaminen

Siirry digitaal näyttössä "AE"-kohtaan ja valitse sitten "rE" poistaaksesi kaukosäätimet.



Kuva 16

- 1 - Avaa/Sulje/Pysäytä
- 2 - Avaa
- 3 - Pysäytä
- 4 - Sulje
- 5 - Yksi portti

9.6.3 Kaukosäätimen erikoispainike

Paina ja pidä näppäinyhdistelmää painettuna 5 sekunnin ajan.

C (pysäytys) + D (yksi portti) -- siirry kaukosäätimen oppimiseen.

9.7 Ohjaukortin asetukset

9.7.1 Perusvalikko

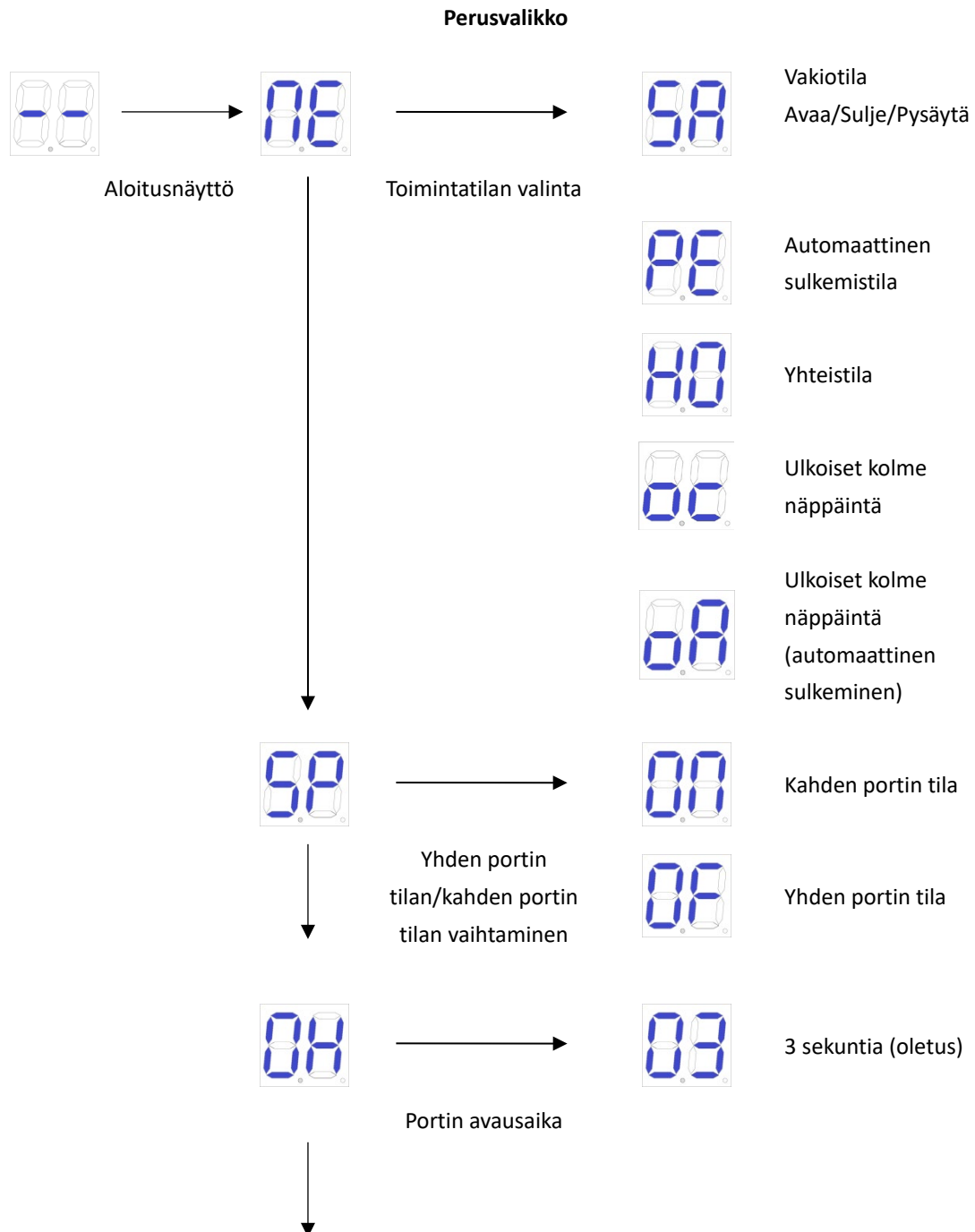
Paina "PROG" siirtyäksesi perusvalikkoon;

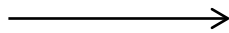
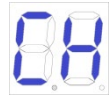
Digitaalinäytössä näkyy "NE", voit valita muita tämän valikon toimintoja "+" ja "-" -painikkeilla.

Vahvista painamalla "SET" tai siirry alavalikkoon painamalla "PROG".

Poistu valikosta painamalla "PROG".

Jos komentoja ei anneta minuuttiin, valikko sulkeutuu automaattisesti.

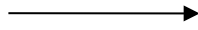




15 sekuntia (oletus)

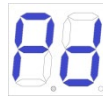


Automaattinen
sulkemisaika

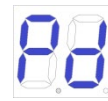


Kaksoisporttien
yksikanavainen tila

Kauko-ohjaustila



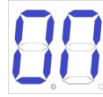
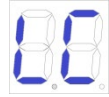
Nelikanavainen tila



Yhden portin
yksikanavainen tila



Poista kauko-ohjaus








Alhaisen kulutuksen
tila päällä

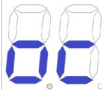
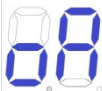

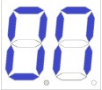

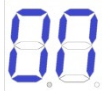
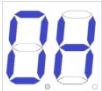

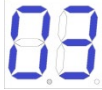
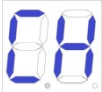


Alhaisen kulutuksen
tila


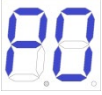
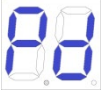


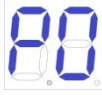
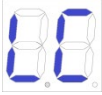


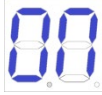


Alhaisen kulutuksen
tila pois päältä

9.7.2 Perusvalikon ohjeet

| Valikko | Vaihtoehdot | Oletus/Huomio |
|--|---|---|
| <p>Paina "PROG" siirtyäksesi perusvalikkoon.</p> | <p>Paina "+" (ylös) tai "-" (alas) valitaksesi;</p> <p>Paina "SET" vahvistaaksesi.</p> | |
| <p> Toimintatila</p> | <p> Vakiotila; O/C/S (Avaa/Sulje/Pysäytä).</p> <p> O/S/C-vakiotila automaattisella sulkeutumistoiminnolla. Kun portti avautuu, se sulkeutuu automaattisesti automaattisen sulkeutumisaajan kuluttua. Jos "sulje portti"-komento lähetetään automaattisen sulkeutumisaajan odotusaajan aikana, automaattinen sulkeutumistoiminto peruutetaan.</p> <p> Yhteistila (automaattisella sulkeutumistoiminnolla). Kun portti avautuu, mihinkään porttikomentoon ei vastata, ennen kuin se sulkeutuu automaattisesti. Jos käyttäjä lähettää porttikomennon sulkeutumisprosessin aikana, portti avautuu uudelleen. Jos porttikomento lähetetään automaattisen sulkeutumisen odotusaajan aikana, tämä odotusaika lasketaan uudelleen. Jos porttia ei suljeta kokonaan yli kymmenen peräkkäisen kerran, automaattinen sulkeutumistoiminto peruuntuu ja portti sulkeutuu lähettämällä portin sulkemiskomento uudelleen. Huomaa, että yhteistilassa portilla on edelleen automaattinen sulkeutumistoiminto esteiden kohtaamisen varalta.</p> | <p> Vakiotila; O/C/S (auki/kiinni/pysäytys).</p> |

| | | |
|---|--|---|
| |  Ulkoiset kolme painiketta (auki/kiinni/pysäytys) | |
| |  Ulkoiset kolme painiketta o/p/s (automaattinen sulkeutuminen) | |
|  <p>Yksittäisen portin/kahden portin kytkin</p> |  Kahden portin tila (oletus).  Yhden portin tila. |  <p>Kaksoisporttitila.</p> |
|  <p>Avoimen portin aikaväli</p> |  00-10: Portin aukioloaika on 0–10 sekuntia (oletusarvo 3 sekuntia). Jos aikaväli on alle 2 sekuntia, sähkölukkoa ei voi käyttää. |  3 sekuntia. |
|  <p>Automaattinen sulkeutumisaika</p> |  Automaattisen sulkeutumisaajan voi asettaa 15 (oletus), 30, 60 tai 90 sekunniksi. |  15 sekuntia. |

| | | |
|---|---|--|
|  <p>Kaukosäädintila</p> |  Kaksoisporttien yksikanavainen tila.  Neljän kanavan tila.  Yhden portin yhden kanavan tila.  Poista kaikki paritetut kaukosäätimet |  Kaksoisporttien yksikanavainen tila. |
|  <p>Alhaisen virrankulutuksen tila</p> |  Alhaisen virrankulutuksen tila päällä Kun aloitusnäytössä ei ole mitään toimintoa, ohjauskortti siirtyy automaattisesti matalan virrankulutuksen tilaan 1 minuutin kuluttua.  Alhaisen virrankulutuksen tila pois päältä |  Alhaisen virrankulutuksen tila päällä |

9.7.3 Lisävalikon ohjeet

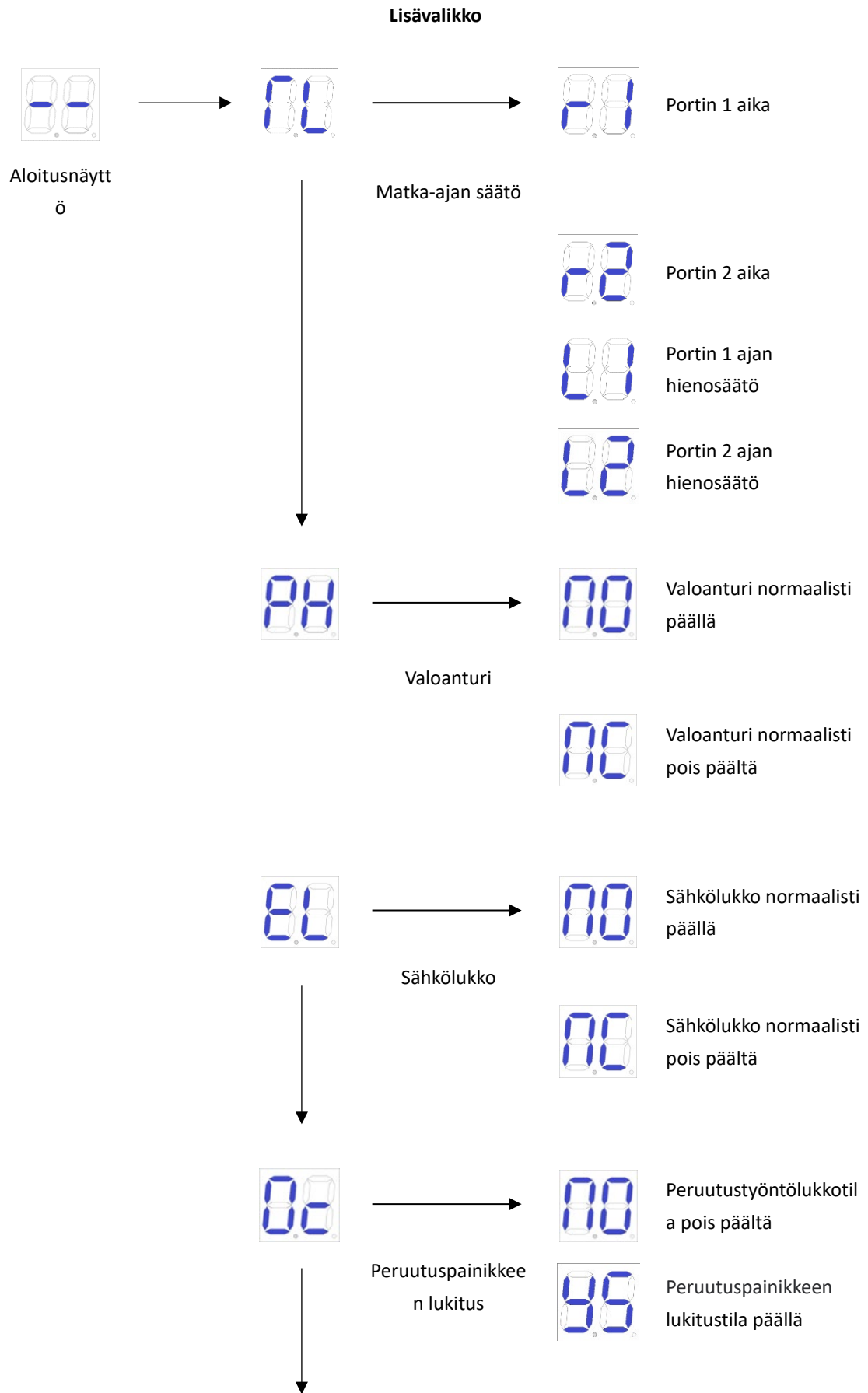
Paina "PROG"-painiketta kahden sekunnin ajan siirtyäksesi lisävalikkoon.

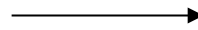
Digitaalinäytössä näkyy "TL", valitse painamalla "+" (ylös) tai "-" (alas);

Vahvista tai siirry alavalikkoon painamalla lyhyesti "SET".

Poistu painamalla lyhyesti "PROG"-painiketta.

Jos komentoja ei anneta minuuttiin, valikko sulkeutuu automaattisesti.



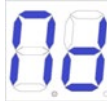


Hälytysvalo palaa
normaalisti

Hälytysvalo

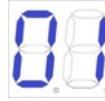


Hälytysvalo vilkkuu
normaalisti



MSW-GDOOR-003B

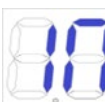
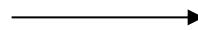
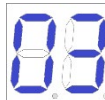
Portinavaajaosa



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

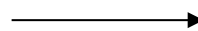


Portti avautuu
sisäänpäin

Oven suunta



Portti avautuu ulospäin



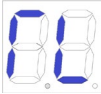
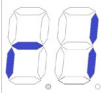

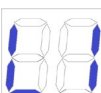

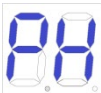
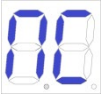

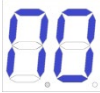

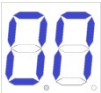
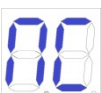
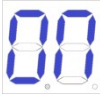


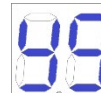
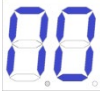
Peruuta alustus





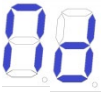
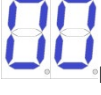
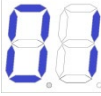

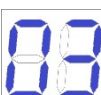

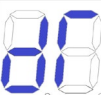
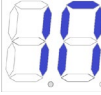

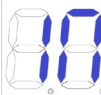
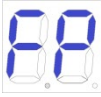
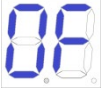
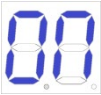
Tehdasasetukset



Suorita alustus loppuun

9.7.4 Lisävalikko-ohjeet

| Valikko Paina "PROG"-painiketta pitkään 2 sekuntia siirtyäksesi perusvalikkoon. | Vaihtoehdot Paina "+" (ylös) tai "-" (alas) valitaksesi; vahvasta painamalla "SET". | Oletus/Huomio |
|---|--|---|
|  Liike-ajan säätö |  Portin 1 aika  Portin 2 aika  Portin 1 aika hienosäätö  Portin 2 aika hienosäätö | Automaattisen oppimisen jälkeen, jos iskunpituus ei ole ihanteellinen, sitä voidaan säätää manuaalisesti. Mitä lyhyempi aika vastusrajan alapuolella on, sitä pidempi on oven hidastuvuusmatka. Ja Hall-rajalla, mitä lyhyempi aika, sitä lyhyempi on oven liike. |
|  Valoanturi |  N/C; valoanturi normaalisti päällä. (Oletus)  N/O; valoanturi normaalisti pois päältä. |  N/O; valoanturi normaalisti päällä. |
|  Sähkölukko |  Sähkölukko on normaalisti päällä. (Oletus)  Sähkölukko on normaalisti pois päältä. |  Sähkölukko normaalisti päällä. |
|  Peruutuslukon lukitus |  Peruutuslukon tila pois päältä  Peruutuslukon tila päällä (Kun sähkölukko käynnistetään, M1 juoksee jonkin matkaa ovea kohti estääkseen sähkölukon jumittumisen ja avaamisen.) |  Peruutuslukon tila pois päältä |

| | | |
|---|---|---|
|  <p>Hälytysvalo</p> |  Hälytysvalo palaa normaalisti. 24 V:n virtalähde. (Oletus)  Hälytysvalo vilkkuu normaalisti. 24 V:n virtalähde. |  Hälytysvalo palaa normaalisti. 24 V:n virtalähde. |
|  <p>Portinavaajan valinta</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Oletus)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Oven suunta</p> |  Portti avautuu sisäänpäin (Oletus)  Portti avautuu ulospäin |  Portti avautuu sisäänpäin |
|  <p>Tehdasasetukset</p> |  Peruuta tehdasasetukset.  Tehdasasetusten palautus on valmis. | |

10. Muuta

10.1 Huolto

Tarkista, toimiiko portti normaalisti, joka kuukausi.


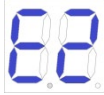

Turvallisuussyistä jokainen portti on suositeltavaa varustaa infrapunasuojalla, ja säännöllinen tarkastus on myös tarpeen.

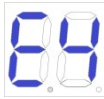
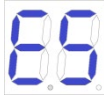

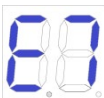
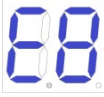
Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen portinavaajan asennusta ja käyttöä.

Pidätämme oikeuden muuttaa ohjeita ilman erillistä ilmoitusta.

10.2 Virheilmoitus

Virheitä, joita voi esiintyä, kun ovi toimii oikein

| Väärä ilmoitus | Virheen syy | Ratkaisu |
|---|---------------------------|--|
|  | Ovi 1 Avautuminen estynyt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, onko oven 1 avautumisessa esteitä 2. Säädä vastuksen herkkyyttä asianmukaisesti 3. Lisää hidastusmatkaa asianmukaisesti |
|  | Ovi 2 Avautuminen estynyt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, onko oven 2 avautumisessa esteitä 2. Säädä vastuksen herkkyyttä asianmukaisesti 3. Lisää hidastusmatkaa asianmukaisesti |
|  | Ovi 2 sulkeutuu vaikeasti | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, onko oven 1 sulkeutuessa esteitä 2. Säädä vastuksen herkkyyttä asianmukaisesti 3. Lisää hidastusmatkaa asianmukaisesti |

| | | |
|---|---------------------------------|--|
|  | Ovi 2 sulkeutuu vaikeasti | <ol style="list-style-type: none">1. Tarkista, onko oven 2 sulkeutuessa esteitä2. Säädä vastuksen herkkyttä asianmukaisesti3. Lisää hidastusmatkaa asianmukaisesti |
|  | Infrapunayhteyden katkaisu | <ol style="list-style-type: none">1. Tarkista infrapunayhteyden tila2. Onko infrapunayhteydessä esteitä |
|  | Ovi 1 sulkeutuu ennen ovea 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Opettele reittisuunnitelmasi uudelleen2. Säädä avausaikaväliä |
|  | Moottori käy liian kauan | <ol style="list-style-type: none">1. Tarkista, oletko suorittanut matkasuunnitelman2. 'Hall'-komponentin vaurio |
|  | Ei matkasuunnitelman tutkimista | Suorita matka uudelleen |

10.3 Vianmääritys

| Ongelmat | Mahdolliset syyt | Ratkaisut |
|---|---|---|
| Portti ei avaudu tai sulkeudu normaalisti, eikä näyttö syty. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Virta on katkaistu. 2. Sulake on palanut. 3. Ohjauskortin virtajohdotuksessa on ongelma. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kytke virta. 2. Tarkista sulake ja vaihda se, jos se on palanut. 3. Kytke johdotus uudelleen ohjeiden mukaisesti. |
| Portti voi avautua, mutta ei sulkeutua. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Valokennon johdotuksessa on ongelma. 2. Valokennon asennuksessa on ongelma. 3. Valokennon tiellä on esineitä. 4. Esteen herkkyys on liian korkea. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Jos valokennoa ei ole kytketty, varmista, että 5 ja 6, 5 ja 7 ovat oikosulussa; jos infrapuna-anturi on kytketty, varmista, että johdotus on oikein ja että valokenno on avautumaton. 2. Varmista, että valokennon asennusasento voidaan kohdistaa keskenään. 3. Poista este. 4. Vähennä esteen herkkyyttä. |
| Kaukosäädin ei toimi. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kaukosäätimen pariston varaustaso on alhainen. 2. Kaukosäätimen oppiminen ei ole valmis. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vaihda kaukosäätimen paristo. 2. Suorita kaukosäätimen oppiminen uudelleen. |
| Paina AUKI-, SULJE-painiketta, portti ei liiku, moottorista kuuluu ääntä. | Portti liikkuu epätasaisesti. | Säädä moottoria tai porttia tilanteen mukaan. |
| Vuotokytkin on lauennut. | Virtajohdon oikosulku tai moottorin linjan oikosulku. | Tarkista johdotus. |
| Kaukosäätimen toimintaetäisyys on liian lyhyt. | Signaali on estynyt. | Kytke ulkoinen vastaanotinantenni 1,5 metrin korkeuteen maanpinnasta. |
| Portti liikkuu keskiasentoon pysähtyäkseen tai peruuttaakseen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Moottorin lähtöteho ei ole riittävä. 2. Esteen herkkyys on liian korkea. 3. Portti kohtaa esteen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, onko muuntajan teho normaali. Jos ei, vaihda muuntaja. 2. Säädä TR2:ta. 3. Poista este. |



Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepancies of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de inhoud van de Engelse versie, welke de officiële versie is.

Geachte gebruikers,

hartelijk dank voor uw keuze voor dit product. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het product monteert en gebruikt. Bewaar de handleiding goed wanneer u het product naar een derde partij verzendt.

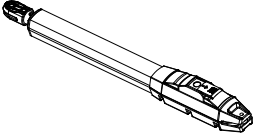
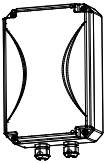
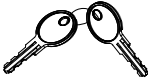
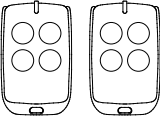
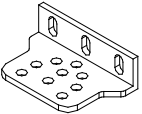
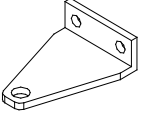
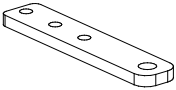
1. Veiligheidsinstructies

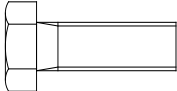
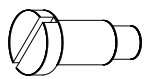
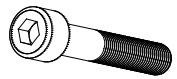

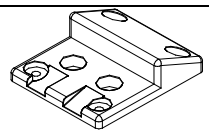
- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over installatie, gebruik, onderhoud en veiligheid.
- Het uitvoeren van handelingen die niet in deze handleiding worden beschreven, is niet toegestaan. Onjuist gebruik kan het product beschadigen en zelfs letsel of materiële schade veroorzaken.
- Om mogelijke gevaren tijdens de installatie of het gebruik van de draaiportopener te voorkomen, dient de installatie strikt te voldoen aan de bouwvoorschriften en de elektrische bedieningsprocedure.
- Controleer vóór de installatie of de gebruikte voedingsspanning overeenkomt met de voedingsspanning van dit product. Controleer of de aardlekschakelaar is geïnstalleerd en of de aarding correct is.
- Controleer of er extra apparatuur of materialen nodig zijn om aan de specifieke eisen te voldoen.
- De verwijdering van verpakkingsmateriaal dient te voldoen aan de lokale regelgeving.
- Wijzig geen onderdelen, behalve die welke in deze handleiding worden beschreven. Ongeautoriseerde wijzigingen kunnen storingen veroorzaken. Schade aan het product die hieruit voortvloeit, valt niet onder de aansprakelijkheid van het bedrijf.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de controller of andere open apparaten terechtkomen. Schakel de stroom onmiddellijk uit als een van de bovengenoemde situaties zich voordoet.
- Houd dit product uit de buurt van hitte en open vuur. Dit kan de onderdelen beschadigen, storingen veroorzaken of andere gevaren opleveren.
- Zorg ervoor dat er geen voertuigen, passagiers of objecten passeren terwijl de draaiport beweegt.
- Een anti-beklemmingsbeveiliging, zoals een infraroodschakelaar, moet worden geïnstalleerd om

letsel en materiële schade te voorkomen. Het bedrijf is niet aansprakelijk voor schade of ongevallen die hieruit voortvloeien.

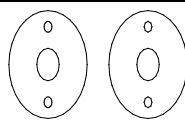
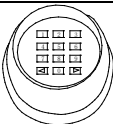

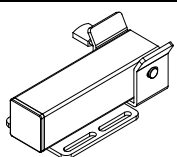
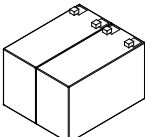
- De installatie, het gebruik en het onderhoud van dit product moeten door professionals worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen de bedieningselementen of afstandsbedieningen niet aanraken.
- Volgens de nationale norm moet er ergens op de draaiport een waarschuwingsbord worden geplaatst.
- Bewaar deze instructies goed voor toekomstig gebruik.

2. Paklijst (standaard)

| Nr. | Afbeelding | Naam | aantal |
|-----|---|---------------------------------|--------|
| 1 |  | Hoofdeenheid | 2 |
| 2 |  | Elboks | 1 |
| 3 |  | Handmatige ontgrendelingsleutel | 2 |
| 4 |  | Afstandsbediening | 2 |
| 5 |  | Muurbeugel | 4 |
| 6 |  | Bevestigingsbeugel | 2 |
| 7 |  | Bevestigingsbeugel | 2 |

| Nr. | Afbeelding | Naam | aantal |
|-----|---|-----------------------|--------|
| 8 |  | Schroef M8X25 | 4 |
| 9 |  | Montageschroef (kort) | 2 |
| 10 |  | Schroef M8x45 | 2 |
| 11 |  | Zelfborgende moer M8 | 8 |
| 12 |  | Eindstop | 1 |

Paklijst (optioneel)

| Nr. | Afbeelding | Naam | aantal |
|-----|---|-----------------------|--------|
| 1 |  | Infraroodsensor | 1 |
| 2 |  | Draadloos toetsenbord | 1 |
| 3 |  | Alarmlamp | 1 |
| 4 |  | Elektrisch slot | 1 |
| 5 |  | Accu | 2 |

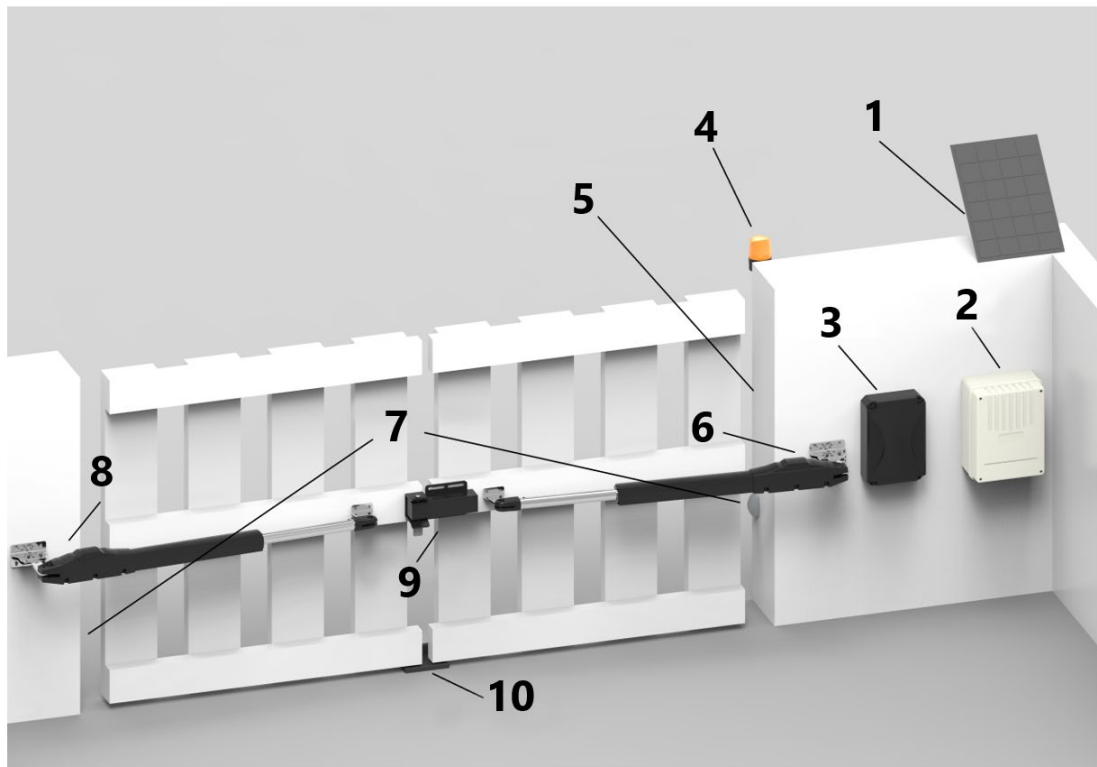
Vanwege de verschillende installatieomgevingen levert ons bedrijf geen installatieaccessoires voor

het bevestigen en verbinden van de poortopener aan de muur. Bereid de benodigde installatieaccessoires voor, afhankelijk van de situatie ter plaatse.

3. Technische parameters

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|--|----------------------------|
| Strømkilde | 230V~/50Hz |
| Motorvermogen | 30W |
| Bewegingssnelheid poort | 18~22s/ 90° |
| Max. gewicht per poortvleugel | 200 kg |
| Max. lengte per poortvleugel | 2 m |
| Max. kracht | 2200 N |
| Maximale zuigerslag | 345 mm |
| Afstand van de afstandsbediening | ≥30 m |
| Afstandsbedieningsmodus | Modus met één/vier knoppen |
| Opslagbatterij (optioneel) | DC24V (4,5Ah of 9SAh) |
| Lawaai | ≤≤58 dB |
| Maximaal aantal ondersteunde afstandsbedieningen | 32 stuks |
| Externe frequentie | 433,92 MHz |
| Bedrijfstemperatuur | -20°C - +70°C |
| Pakketgewicht | 10 kg |

4. Installatietekening

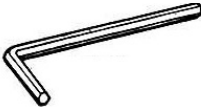
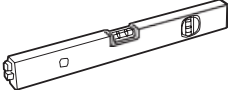

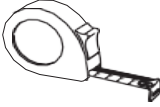

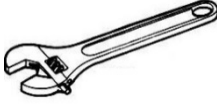



Figuur 1

- 1 - Solpanel
- 2 - Batterijbox
- 3 - Elboks
- 4 - Alarmlamp
- 5 - Draadloos toetsenbord (buiten de muur)
- 6 - Gate drive
- 7 - Infraroodsensor
- 8 - Poortopener
- 9 - Elektrisch slot
- 10 - Limietstopper

De MSW-GDOOR-005B draaipoortopener is geschikt voor enkelvleugelige poorten met een gewicht van minder dan 200 kg en een lengte van minder dan 2 meter. De aandrijving maakt gebruik van een planetaire overbrenging in combinatie met een schroefstangoverbrenging. Deze poortopener moet ter bescherming binnen de omheining of op het erf worden geïnstalleerd.

5. Benodigd gereedschap voor standaardinstallatie

| | | | |
|---|--------------------------|--|-----------------------------|
|  | Inbussleutel nr. 6 |  | Waterpas |
|  | Sleufschroevendraaier |  | Tape |
|  | Kruiskopschroevendraaier |  | Verstelbare moersleutel x 2 |
|  | Broedhok | | |



Let op: de kabels moeten geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.

6. Kabellijst

| | Kabeltoepassing | Kabelmateriaal | Max. Lengte |
|---|--|--|-------------|
| 1 | Kabel van de 220V-voeding van de bestu ringskast | 3×2,5 mm ² (>30 m) 3×1,5mm ² (<30m) | Onbeperkt |
| 2 | Stroomkabel van de poortopener | 2×1,5 mm ² | 15m |
| 3 | Kabel van de infraroodsensor | 2×0,5 mm ² | 10m |
| 4 | Kabel van alarmlamp | 2×0,5 mm ² | 10m |
| 5 | Kabel van elektrisch slot | 2×0,5 mm ² | 10m |
| 6 | Verlengkabel voor accu | 2×1,5 mm ² | 10m |
| 7 | kabel voor zonne-energie | 2×1,5 mm ² | 10m |

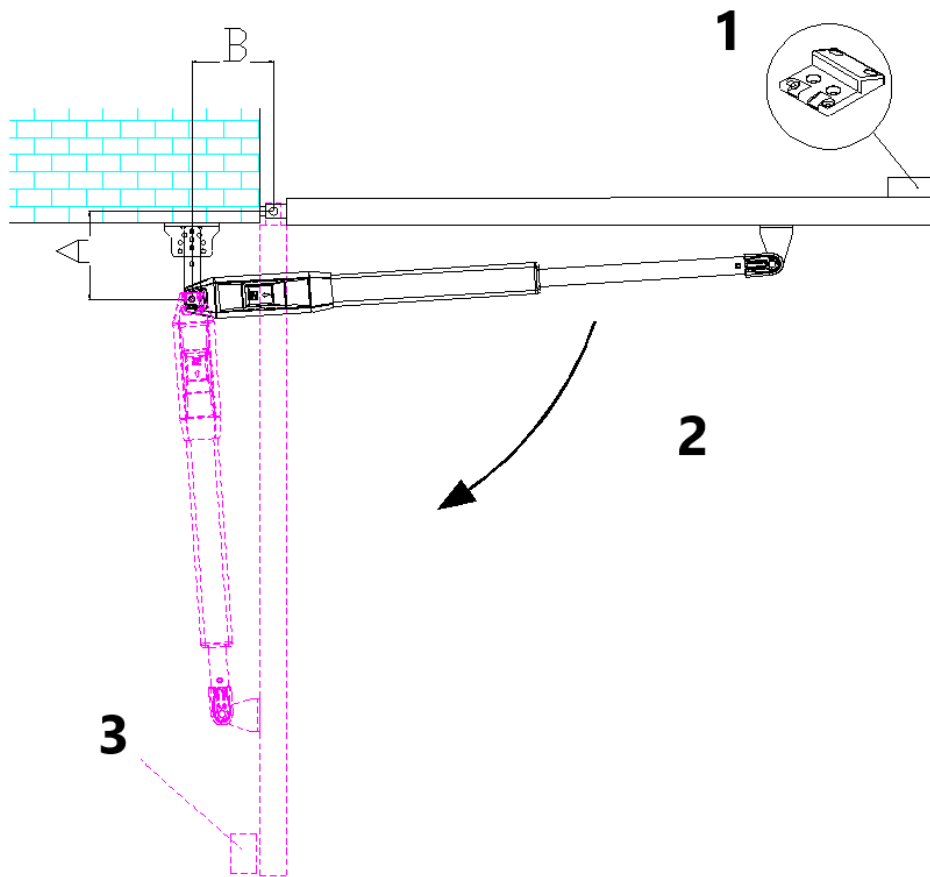
Vanwege de verschillende installatieomgevingen moet de installateur stroomkabels voorbereiden voor de besturingskast en voor de poortopeners.



Let op: de kabeluitgang moet naar beneden wijzen om te voorkomen dat regenwater via de kabel in de draad terechtkomt.

7. Openingsrichting van de poort

7.1 Poort opent naar binnen



Figuur 2

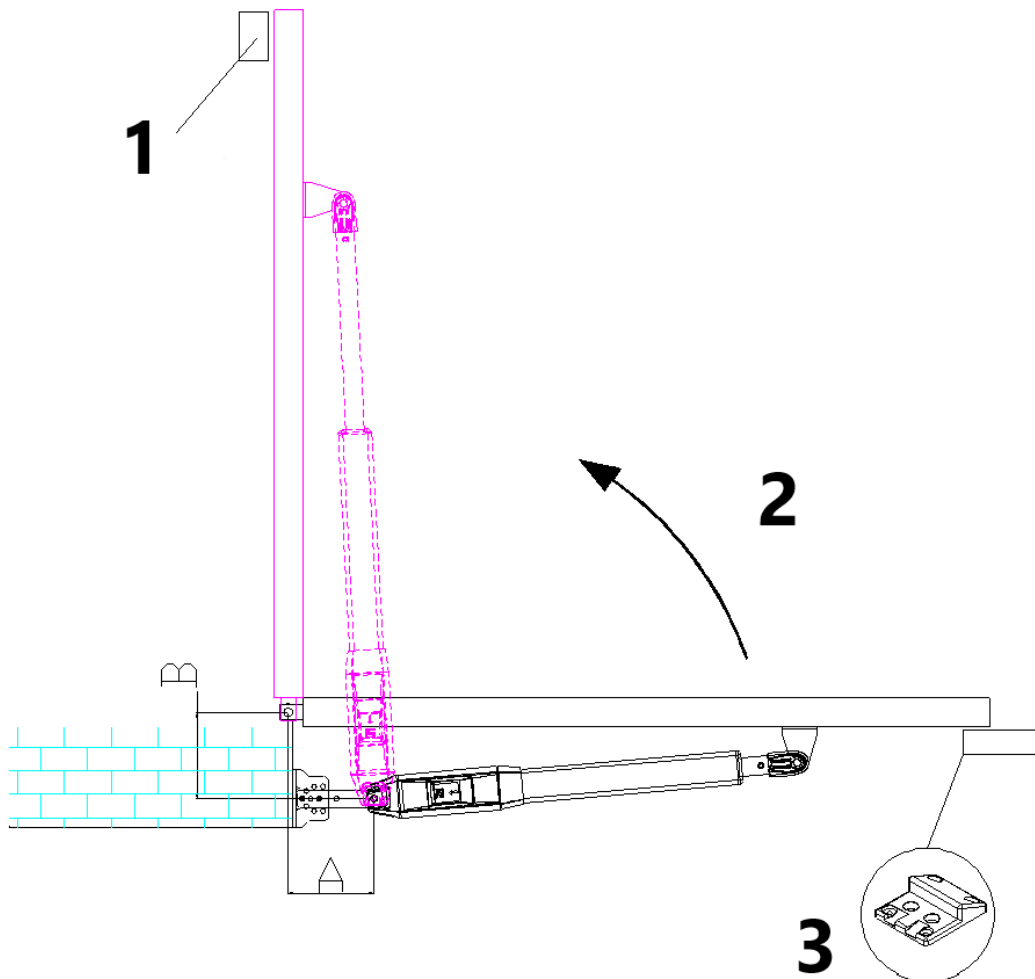
- 1 - Eindstop
- 2 - Openingsrichting van de poort
- 3 - Veiligheidsstop

Aanbevolen installatiemaat:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Opmerking: Als het interval Als de ruimte tussen de poort en de muur te klein is of als er na het volledig openen van de poort hinder optreedt, installeer dan een veiligheidsstopper voor de poort (door de gebruiker zelf aan te schaffen) om letsel aan personen of schade aan eigendommen te voorkomen.

7.2 Poort opent naar buiten



Afbeelding 3

- 1 - Veiligheidsstopper
- 2 - Openingsrichting poort
- 3 - Eindstopper

Aanbevolen installatiegrootte:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Opmerking: Als de afstand tussen de poort en de muur Als de ruimte tussen de poort en de muur te klein is of als er na het volledig openen van de poort sprake is van hinder, installeer dan een veiligheidsstopper (door de gebruiker zelf te monteren) om letsel of schade aan eigendommen te voorkomen.

Als er voldoende ruimte is tussen de poort en de muur nadat de poort volledig open is, is een veiligheidsstopper niet noodzakelijk. (De motor stopt als de stopper geblokkeerd wordt.)

8. Installatiestappen**8.1 Voorbereiding vóór de installatie van de hoofdmachine**

- a) Controleer vóór de installatie van de poortopener of de poorten correct zijn geïnstalleerd, of de poort handmatig soepel kan worden bediend en of de eindstop de poort effectief kan tegenhouden.
- b) Houd bij de installatie van het elektrische slot een afstand van 15-20 mm aan tussen de twee draaipunten. Als een elektrisch slot niet nodig is, hoeft u geen rekening te houden met de afstand tussen de twee draaipunten.
- c) De aanbevolen montagehoogte van de twee hoofdeenheden is ongeveer 300-800 mm boven de grond. Zorg voor betrouwbare bevestigingspunten voor de montagebeugels.

Kabelingraving

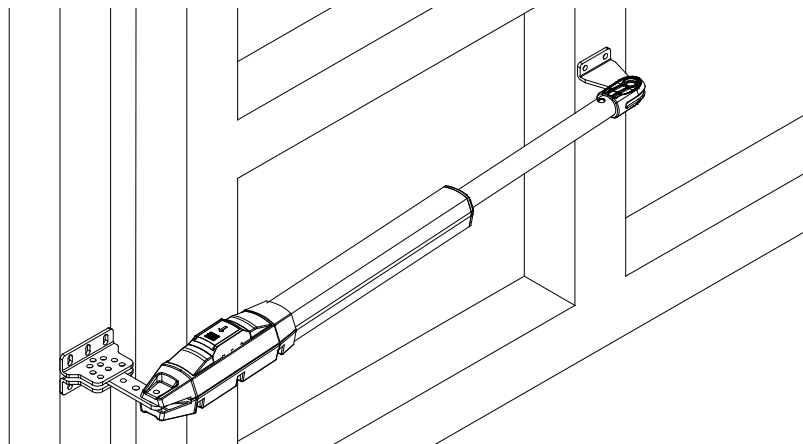
Om de normale werking van de poortopener te garanderen en de kabels te beschermen tegen beschadiging, dient u twee PVC-buizen te gebruiken om de motor- en voedingskabels en de besturingskabels apart in te graven. Eén PVC-buis voor de motor- en voedingskabels, de andere voor de besturingskabels.

Bevestiging van de montagebeugels

Om de MSW-GDOOR-005B hoofdeenheden stevig te monteren, wordt aanbevolen om expansieschroeven te gebruiken voor de bevestiging van de montagebeugels.

8.2 Installatie van accessoires

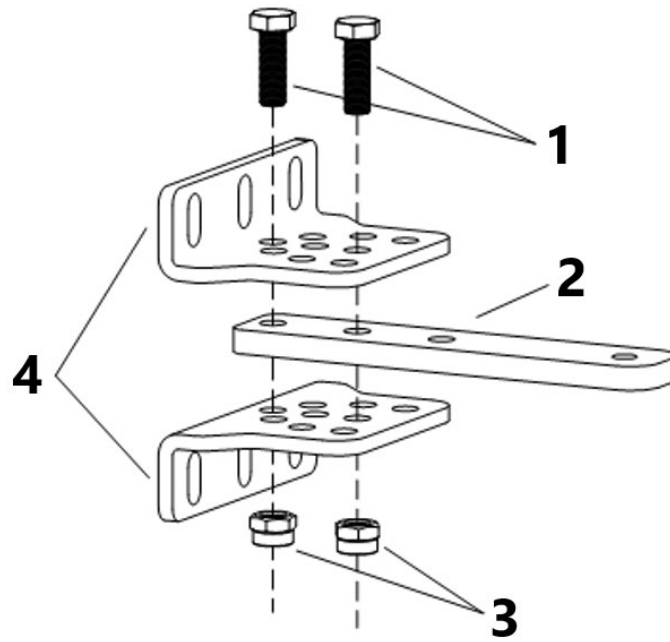
A) Voordat u de hoofdonderdelen installeert, dient u eerst de muurbeugel aan de muur te bevestigen, vervolgens de verbindingsbeugel te monteren en tot slot de voorste montagebeugel op de poort te bevestigen.



Afbeelding 4

Opmerking: Meet de helling voordat u de onderdelen bevestigt om er zeker van te zijn dat de voorste montagebeugel en de verbindingsbeugel zich op hetzelfde niveau bevinden.

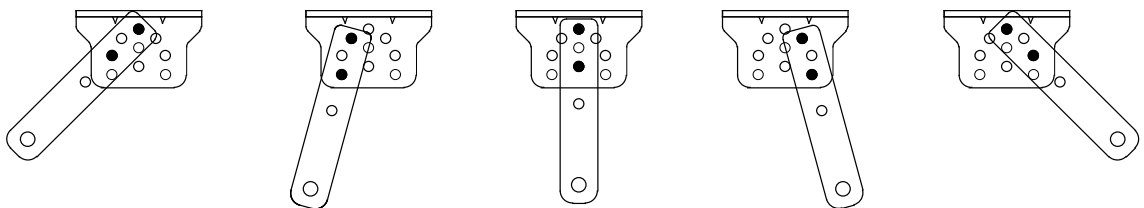
Zie afbeelding 5 voor het verbinden van de verbindingsbeugel en de twee muurbeugels.



Afbeelding 5

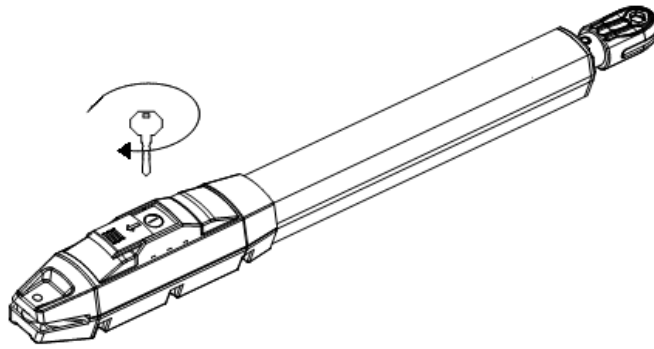
- 1 - Schroef M8x25
- 2 - Verbindingsbeugel
- 3 - Zelfborgende moer M8
- 4 - Muurbeugels

B) De verbindingsbeugel en de muurbeugel kunnen op verschillende manieren worden verbonden, zie afbeelding 6.



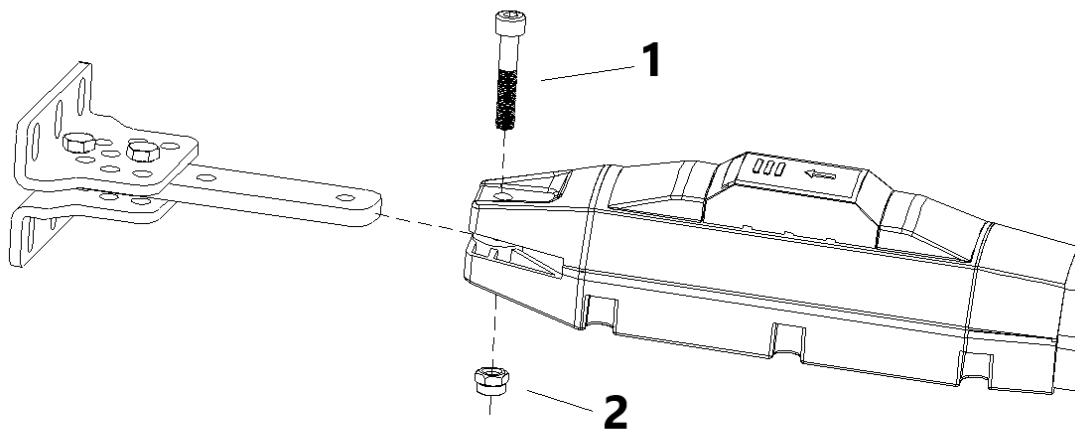
Afbeelding 6

C) Ontgrendel de twee hoofdapparaten vóór de installatie. Ontgrendelingsmethode: Open de handmatige ontgrendelingsklep, steek de handmatige ontgrendelingsleutel erin en draai de sleutel totdat deze loskomt, zoals weergegeven in afbeelding 7. Draai vervolgens de telescopische arm; deze kan gemakkelijk met de hand worden uitgeschoven.



Afbeelding 7

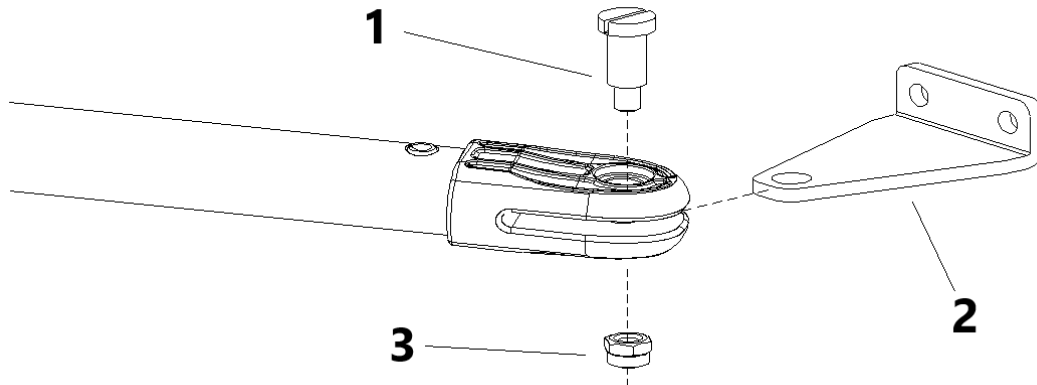
D) Verbind het hoofdapparaat met de verbindingsbeugels met behulp van schroeven en moeren, zoals weergegeven in afbeelding 8.



Afbeelding 8

- 1 - Schroef M8x45
- 2 - Zelfborgende moer M8

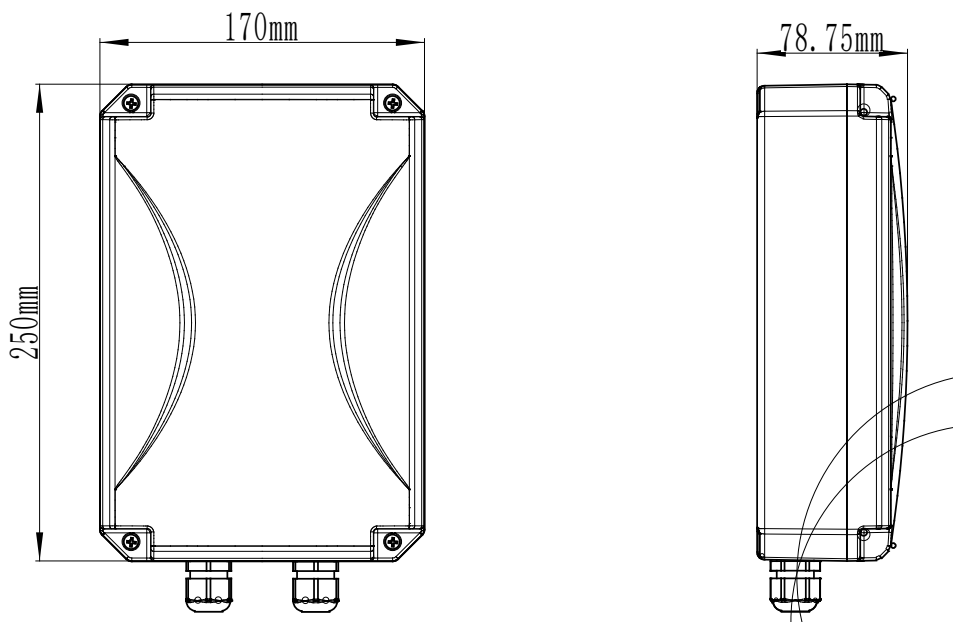
E) Zoals weergegeven in afbeelding 9 hieronder, bevestig de muurbeugel aan de muur volgens de gemarkeerde positie. Verbind vervolgens het hoofdapparaat met de muurbeugel met behulp van schroeven en moeren. (Gebruik een waterpas om te controleren of de installatie waterpas is.)



Afbeelding 9

- 1 - Montageschroef (kort)
- 2 - Bevestigingsbeugel voorzijde
- 3 - Zelfborgende moer M8

8.3 Afmetingen van de bedieningskast



Afbeelding 10



Opmerking

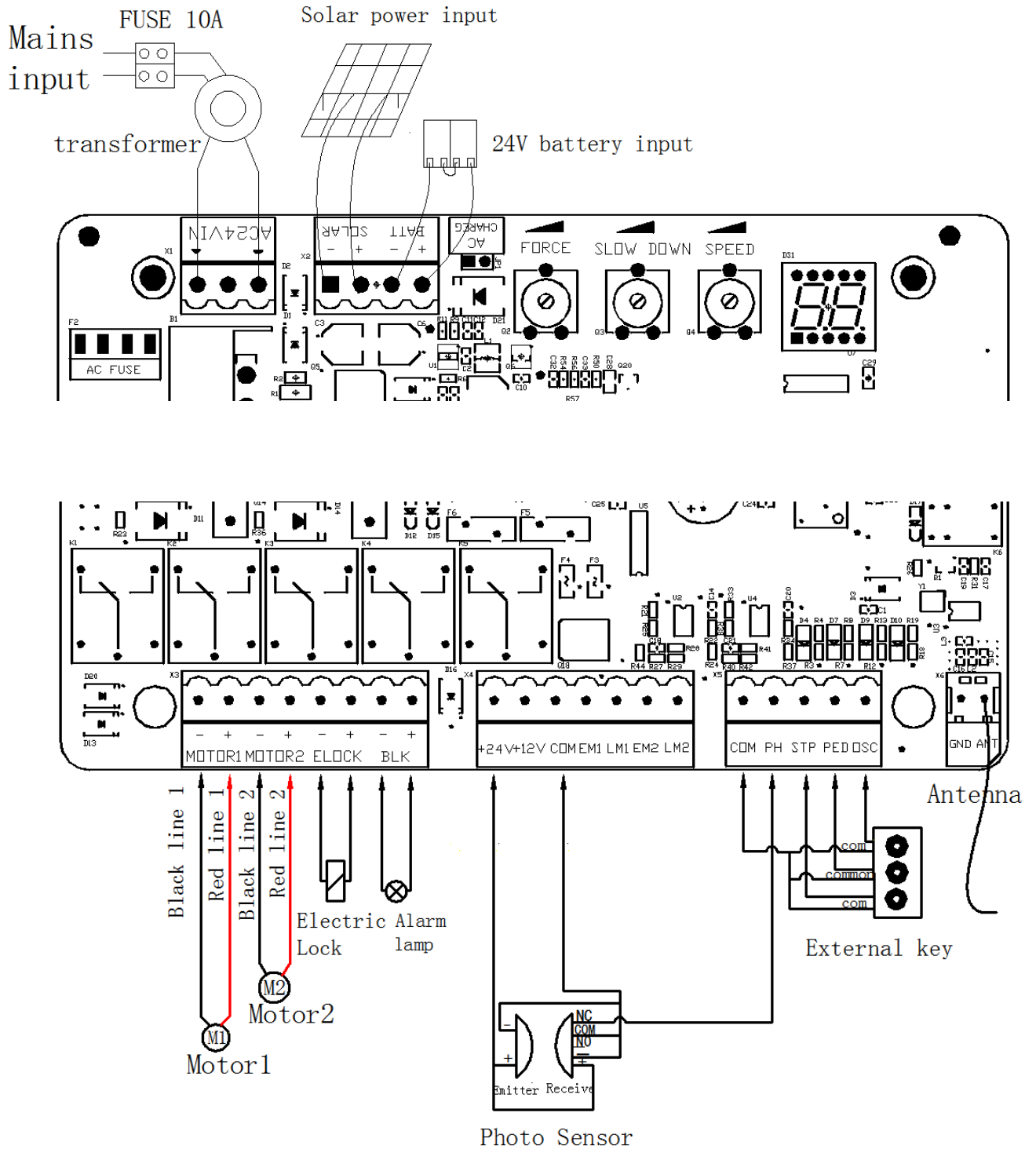
- Om de veiligheid te garanderen en de machines te beschermen, dient u een poortstopper te installeren in de open eindpositie wanneer de poort naar buiten opent om te voorkomen dat de poort te ver beweegt. Om ervoor te zorgen dat de twee zwenkarmen nauwkeurig sluiten tot de

eindpositie, dient u een eindstopper te installeren in de gesloten eindpositie (zoals weergegeven in afbeelding 3). Hetzelfde geldt voor de gesloten eindpositie wanneer de poort naar binnen opent (zoals weergegeven in afbeelding 2).

- Voordat u de hoofdmachine installeert, dient u te controleren of de hoofdmachine en de componenten in goede mechanische staat verkeren en of de poort soepel handmatig te bedienen is.
- Eén besturingseenheid kan optioneel één of twee hoofdmachines aansturen.
- Een aardlekschakelaar moet worden geïnstalleerd op een zichtbare plaats waar de poort beweegt, en de minimale montagehoogte voor de besturingskast moet meer dan 1,5 meter zijn om te voorkomen dat kinderen deze kunnen aanraken.
- Controleer na de installatie of de mechanische werking goed is, of de poort soepel beweegt na het ontgrendelen en of de infraroodsensor (optioneel) correct en effectief is geïnstalleerd.

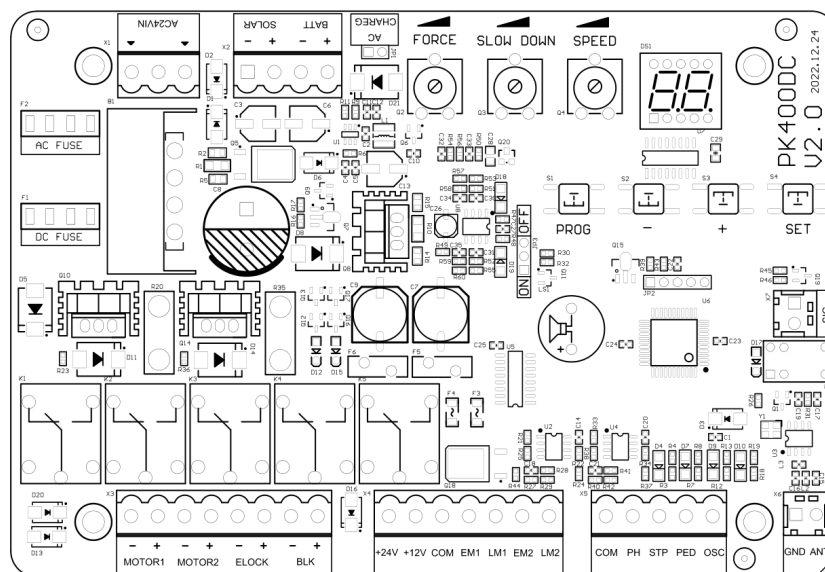
9. Bedrading en debuggen

9.1 Bedradingsinstructies



Figuur 11

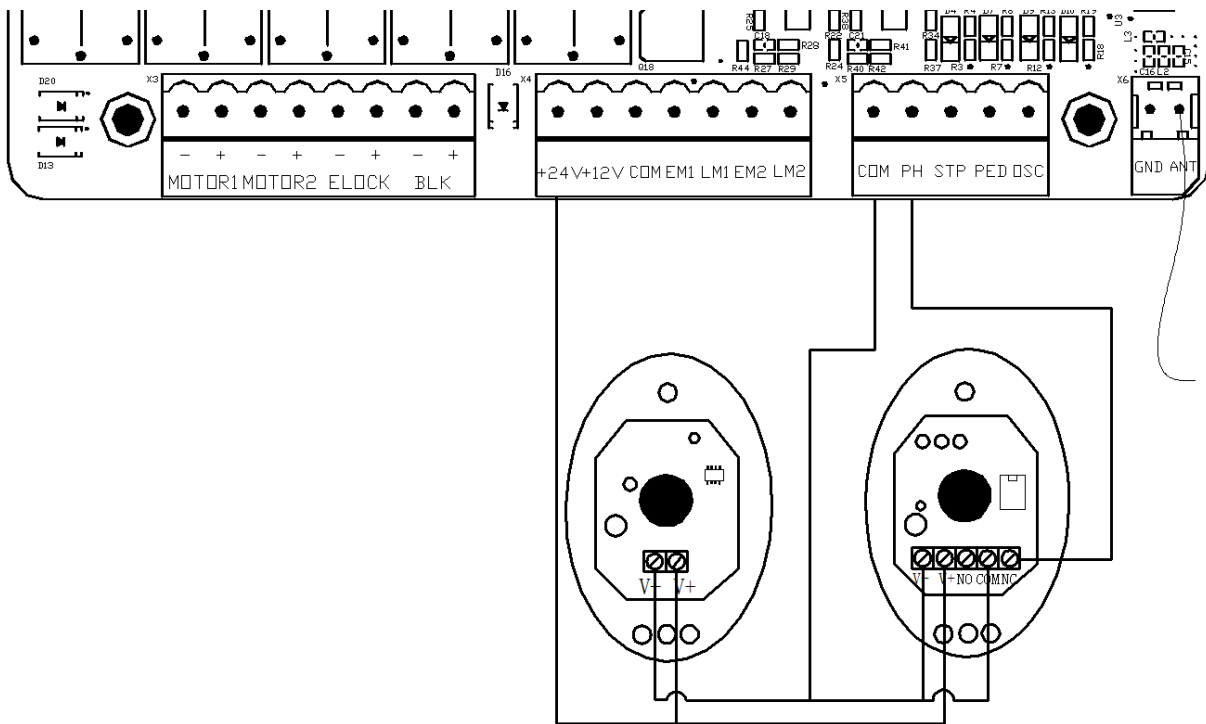
9.2 Tekening en instructies besturingskaart



Figuur 12

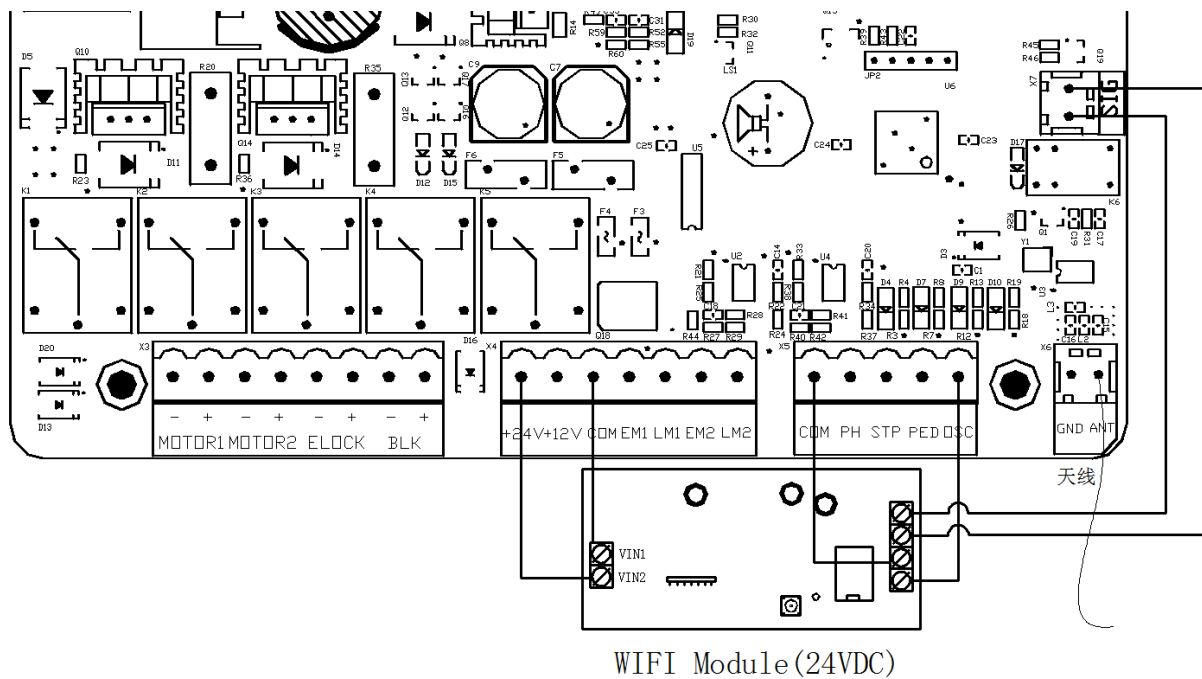
| Aansluiting | Beschrijving |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | 24VAC Voedingingang |
| 2. +SOLAR- | Zonne-energie-ingang |
| 3. +BATT- | 24V Batterij-ingang |
| 4. FORCE | Weerstandskracht |
| 5. SLOW DOWN | Langzame stopafstand |
| 6. SPEED | Rijsnelheid |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Uitgang |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Uitgang |
| 9. -ELOCK+ | Elektrische vergrendelingsuitgang |
| 10. -BLK+ | Alarmlampuitgang (Let op: let op de min- en pluspool.) |
| 11. +24V | 24V Uitgang Positief |
| 12. +12V | 12V Uitgang Positief (Geen uitgang in ruststand) |
| 13. EM1 | Motor1 Hall-sensor voedingsuitgang |
| 14. LM1 | Motor1 Hall-sensor limietsignaalingang |
| 15. EM2 | Motor2 Hall-sensor voedingsuitgang |
| 16. LM2 | Motor2 Hall-sensor limietsignaalingang |
| 17. PH | Fotosensoringang Actief |
| 18. PED | Enkele poort/voetgangersmodusingang Actief |
| 19. OSC | Enkelkanaalsingang Actief |
| 20. ANT | Antenne |
| 21. COM | Gemeenschappelijk |
| 22. SIG | Het signaal wordt normaal gesproken pas gesloten nadat de deur op zijn plaats zit. |

Bedradingsinstructies voor fotosensoren



Figuur 13

Bedradingsinstructies voor de wifi-module

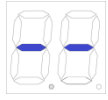


WIFI Module (24VDC)

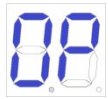
Figuur 14

9.3 Digitale scherminstelling

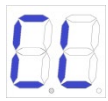
Wanneer de besturingsprintplaat in werking is, kunnen gebruikers de werkstatus van de poortopener controleren via het digitale scherm op de besturingsprintplaat.



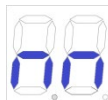
: geen invoer;



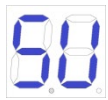
: in de openingsfase;



: in de sluitingsfase;



: handmatige modus;



: reisomgeving;

9.4 Bewegingsinstelling (ZEER BELANGRIJK)

Bij de eerste installatie van poortopeners moet de installateur de open- en gesloten eindschakelaars instellen voor de beweging van de poort.

9.4.1 Programmeren van de beweging in de noodstopmodus

Open beide zijden van de poort en vergrendel de koppeling. Houd vervolgens de "+" knop op het bedieningspaneel ingedrukt totdat "SU" op het digitale scherm verschijnt. Na deze stap zal de poort eerst in de sluitrichting bewegen en stoppen, waarna de poort automatisch opengaat. Wanneer de twee draaiporten volledig open zijn, sluiten ze automatisch voor de tweede keer en is de bewegingsinstelling voltooid wanneer de poorten gesloten zijn. Als de startafstand bij lage snelheid van de poort niet geschikt is, kunt u de knop "LANGZAAM VERLAGEN" gebruiken om de afstand aan te passen.

Opmerking:

- Bedrading: de zwarte draad van hoofdmotor 1 is aangesloten op de linkerkant van MOTOR1; de bruine kabel van host 1 is aangesloten op de rechterkant van MOTOR1. De zwarte kabel van hoofdmotor 2 is aangesloten op de linkerkant van MOTOR2; de bruine kabel van hoofdmotor 2 is aangesloten op de rechterkant van MOTOR2.
- In de modus voor één deur maakt de host verbinding met MOTOR1.
- Als de poort plotseling stopt tijdens het instellen van de beweging, verhoog dan de weerstandskracht.
- Als de poort niet stopt wanneer deze obstakels tegenkomt tijdens het instellen van de beweging, verlaag dan de weerstandskracht.
- De installateur moet de bewegingsinstellingen opnieuw uitvoeren na het wijzigen van de "SPEED"-trimmer.

9.5 Trimmerinstellingen**Obstakelgevoeligheid Trimmer**

Om de gevoeligheid van obstakels aan te passen: draai met de klok mee om de gevoeligheid te verhogen, tegen de klok in om deze te verlagen. Als er omgevingsinvloeden zijn, zoals harde wind, pas de trimmer dan aan de omstandigheden aan.

Afstand langzaam draaien Trimmer

Om de afstand langzaam draaien aan te passen: draai met de klok mee om deze te vergroten, tegen de klok in om deze te verkleinen. Stel de afstand langzaam draaien niet te kort in om botsingen met de poort te voorkomen.

Bewegingssnelheid van de poort Trimmer

Om de bewegingssnelheid van de poort aan te passen: draai met de klok mee om te versnellen, tegen de klok in om te vertragen. De trimmer kan worden aangepast om de openings- en sluitingstijd te wijzigen. Deze aanpassing moet worden voltooid voordat de bewegingsinstellingen worden uitgevoerd.

Tegen de klok in draaien: verminderen

Met de klok mee draaien: vergroten



Figuur 15

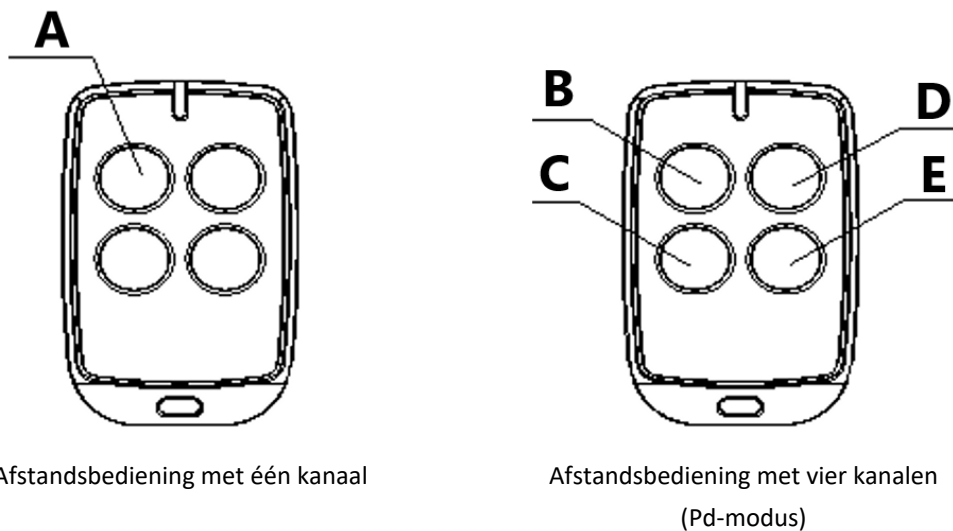
9.6 Afstandsbediening toevoegen & afstandsbediening verwijderen

9.6.1 Afstandsbediening toevoegen

Houd de "-" knop ingedrukt. Het alarmlampje blijft knipperen en op het digitale scherm wordt de afstandsbedieningsmodus weergegeven: "PO" -- modus voor twee draaiporten met één kanaal; "Pd" -- modus voor één poort met vier kanalen. Druk op de knop van de afstandsbediening die u wilt toevoegen. Op het digitale scherm wordt het aantal momenteel opgeslagen afstandsbedieningen weergegeven. Het inleerproces is voltooid. (De standaardinstelling voor een nieuwe gekoppelde afstandsbediening is de modus voor twee draaiporten met één kanaal).

9.6.2 Afstandsbediening verwijderen

Voer "AE" in op het digitale scherm en kies vervolgens "rE" om de afstandsbedieningen te verwijderen.



Afbeelding 16

- 1 - Openen/Sluiten/Stoppen
- 2 - Openen
- 3 - Stoppen
- 4 - Sluiten
- 5 - Enkele poort

9.6.3 Speciale toetscombinaties voor de afstandsbediening

Houd de toetscombinatie 5 seconden ingedrukt.

C (stoppen) + D (enkele poort) toetscombinatie -- start het inleerproces voor de afstandsbediening.

9.7 Instellingen van het bedieningspaneel

9.7.1 Basismenu

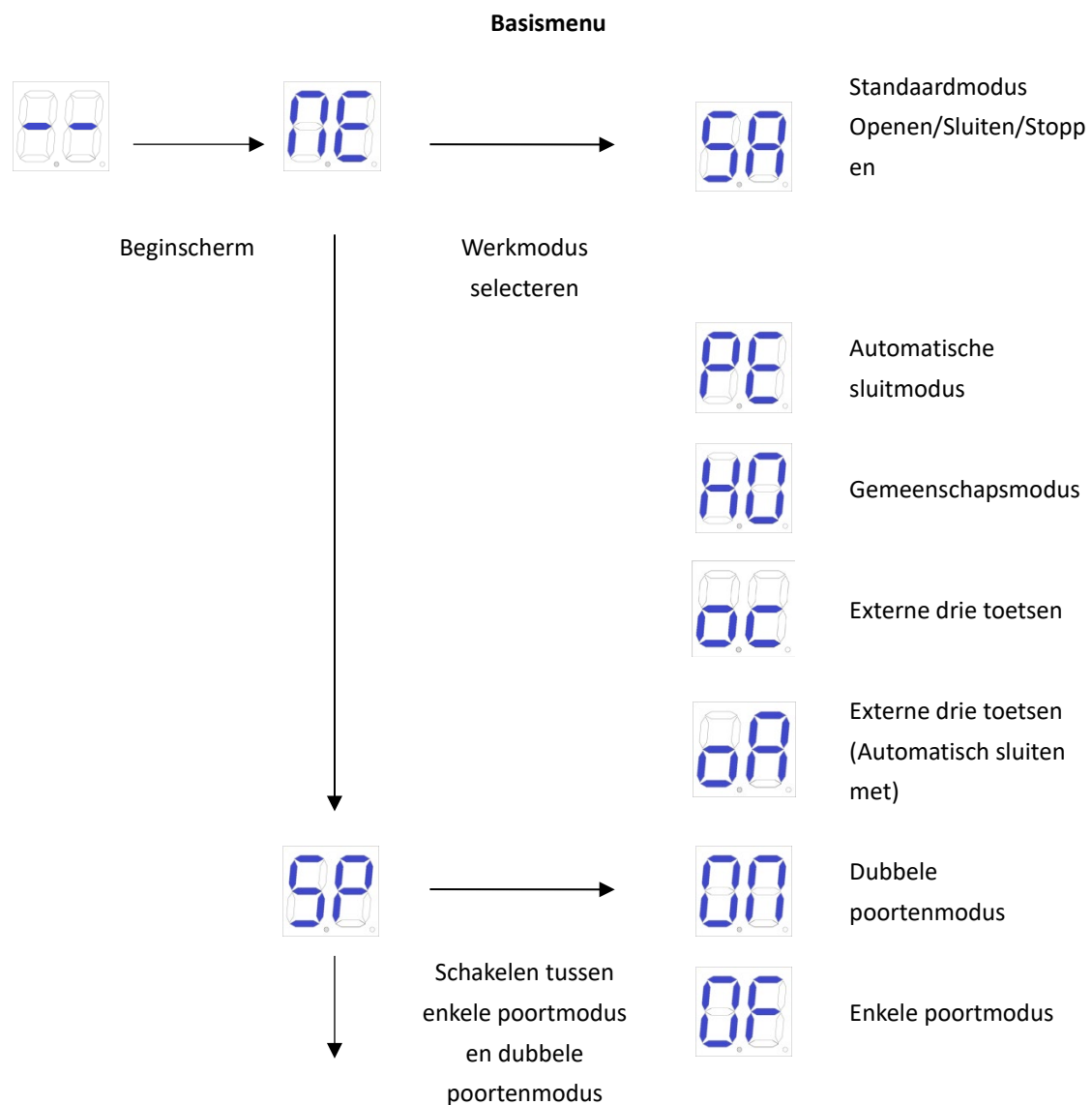
Druk op "PROG" om het basismenu te openen;

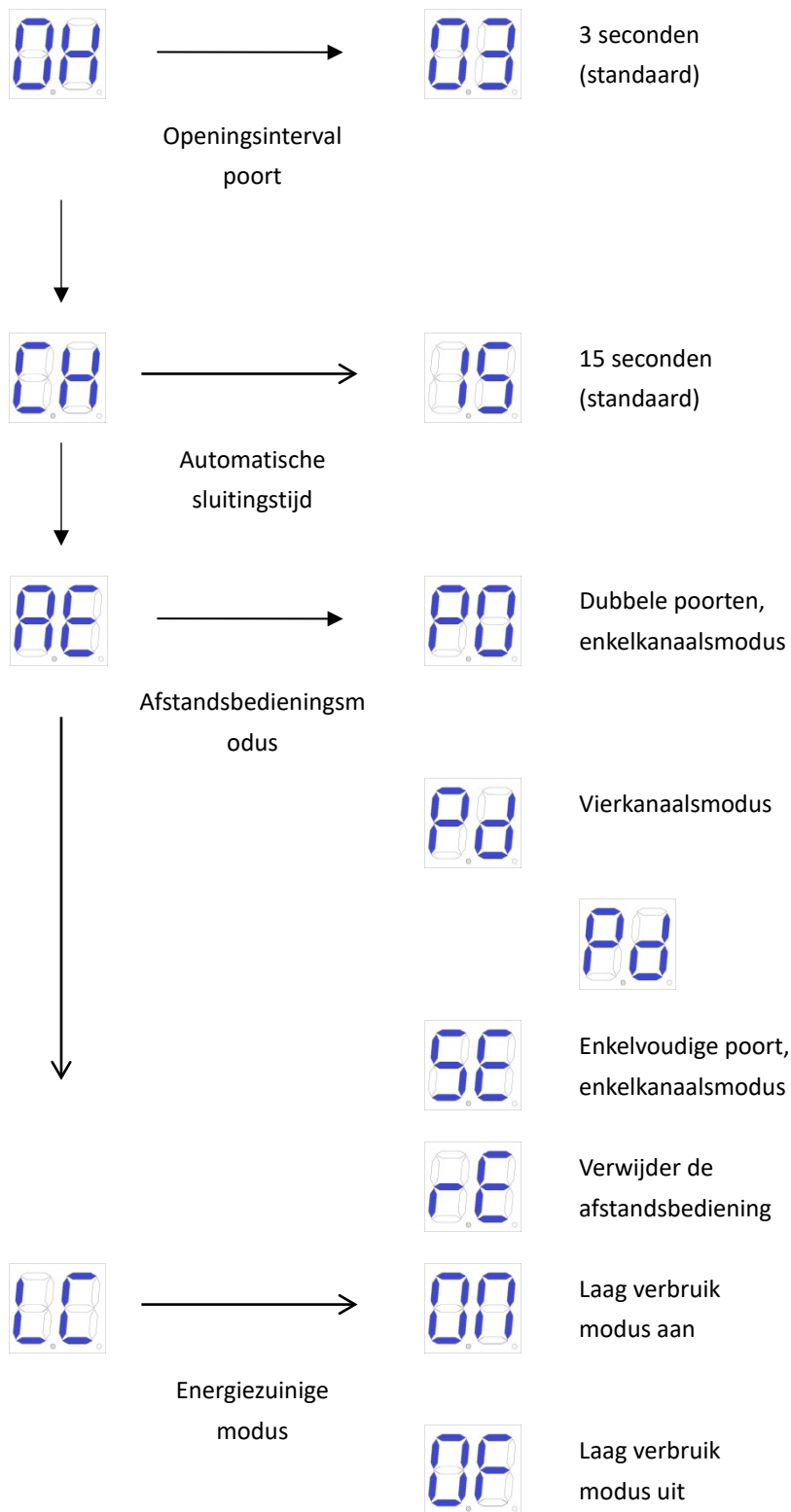
Op het digitale scherm verschijnt "NE". Selecteer andere functies in dit menu met de knoppen "+" en "-".

Druk op "SET" om te bevestigen of om een submenu te openen.

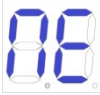



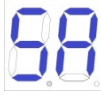
Om het menu te verlaten, drukt u op "PROG".

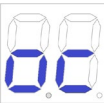


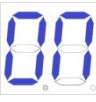

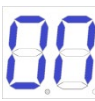

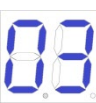
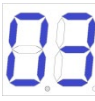
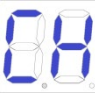


Als er gedurende één minuut geen commando wordt gegeven, wordt het menu automatisch afgesloten.





9.7.2 Basismenu-instructie

| <p>Menu</p> <p>Druk op "PROG" om het basismenu te openen.</p> | <p>Optie</p> <p>Druk op "+" (omhoog) of "-" (omlaag) om te selecteren;</p> <p>Druk op "SET" om te bevestigen.</p> | <p>Standaard/Aandacht</p> |
|--|---|---|
| <p></p> <p>Werkmodus</p> | <p> Standaardmodus; O/C/S (Openen/Sluiten/Stoppen).</p> <p> O/S/C-standaardmodus met automatische sluitfunctie. Wanneer de poort opent, sluit deze automatisch na de ingestelde sluitingstijd. Als er tijdens de wachttijd voor de automatische sluitingstijd een commando "poort sluiten" wordt verzonden, wordt de automatische sluitfunctie geannuleerd.</p> <p> Gemeenschapsmodus (met automatische afsluitfunctie). Wanneer de poort opent, wordt er niet gereageerd op poortcommando's totdat deze automatisch sluit. Als de gebruiker tijdens het sluitproces een poortcommando verzendt, zal de poort opnieuw openen. Als er een poortcommando wordt verzonden tijdens de wachttijd voor automatisch sluiten, wordt deze wachttijd opnieuw berekend. Als de poort meer dan tien keer achter elkaar niet volledig sluit, wordt de automatische sluitfunctie geannuleerd en wordt de poort gesloten door het sluitcommando opnieuw te verzenden. Houd er rekening mee dat in de community-modus de poort nog steeds de automatische sluitfunctie</p> | <p></p> <p>Standaardmodus; O/C/S (Openen/Sluiten/Stoppen).</p> |

| | | |
|---|---|---|
| | <p>heeft in geval van obstakels.</p> <p> Externe drie toetsen (openen/sluiten/stoppen)</p> <p> Externe drie toetsen o/p/s (Automatisch sluiten met)</p> | |
| <p></p> <p>Schakelaar voor enkele poort/dubbele poorten</p> | <p> Dubbele poorten-modus (standaard).</p> <p> Modus voor één poort.</p> | <p> Modus voor twee poorten.</p> |
| <p></p> <p>Openingstijd poort</p> | <p> 00-10: De openingstijd van de poort is 0-10 seconden (standaard 3 seconden). Als het interval korter is dan 2 seconden, kan het elektrische slot niet worden gebruikt.</p> | <p> 3 seconden.</p> |
| <p></p> <p>Automatische sluitingstijd</p> | <p> De automatische sluitingstijd kan worden ingesteld op 15 (standaard), 30, 60 of 90 seconden.</p> | <p> 15 seconden.</p> |

| | | |
|--|--|---|
|  <p>Modus afstandsbediening</p> |  Modus voor twee poorten met één kanaal.  Modus voor vier kanalen.  Modus voor één poort met één kanaal.  Alle gekoppelde afstandsbedieningen verwijderen |  Modus voor twee poorten met één kanaal. |
|  <p>Energiebesparende modus</p> |  Energiebesparende modus aan Wanneer er in het beginscherm geen handelingen worden uitgevoerd, schakelt de besturingsprintplaat na 1 minuut automatisch over naar de energiebesparende modus.  Energiebesparende modus uit |  <p>Energiebesparende modus aan</p> |

9.7.3 Instructies voor het geavanceerde menu

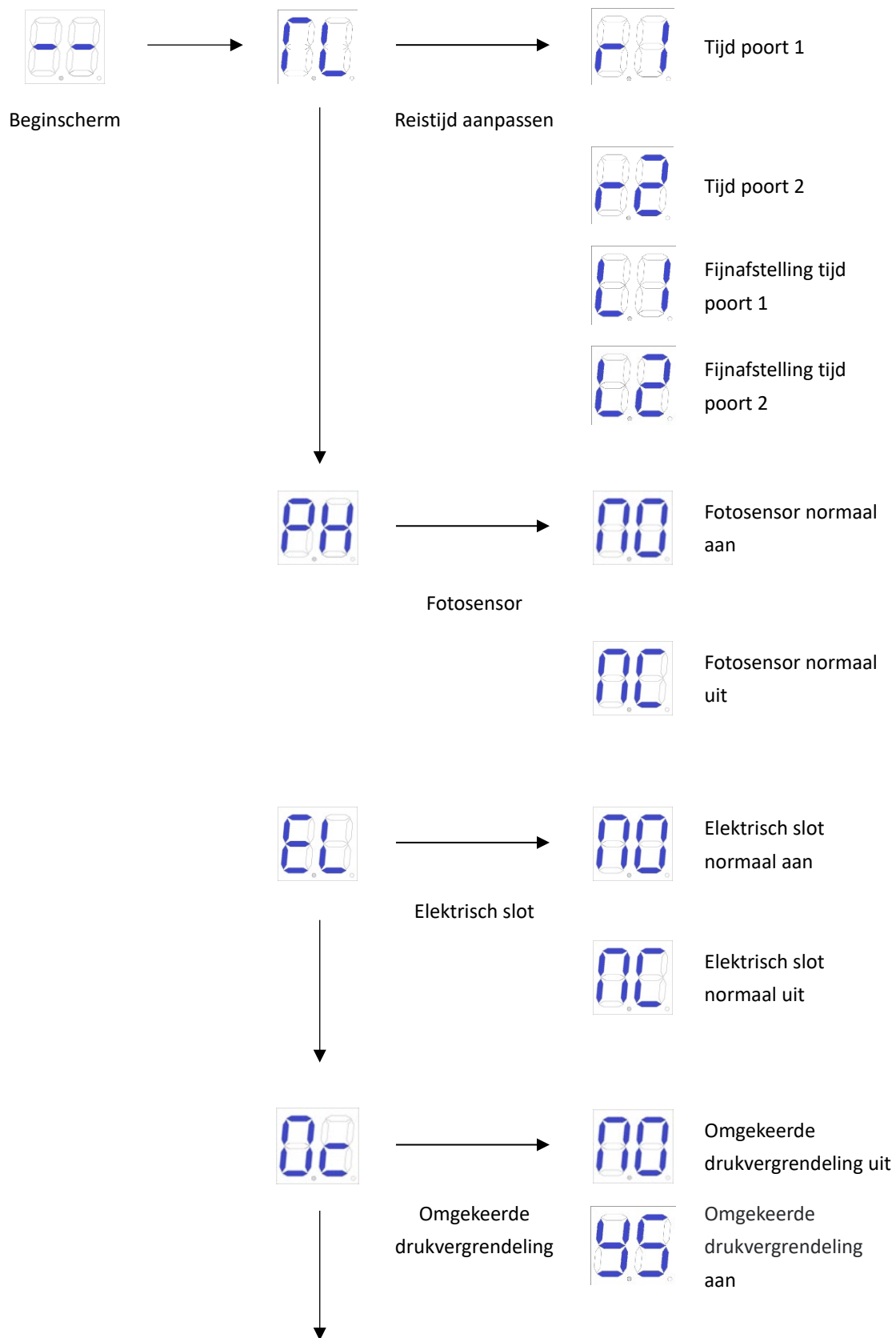
Houd "PROG" 2 seconden ingedrukt om het geavanceerde menu te openen.

Het digitale scherm toont "TL". Druk op "+" (omhoog) of "-" (omlaag) om te selecteren; druk kort op "SET" om te bevestigen of om een submenu te openen.

Druk kort op "PROG" om af te sluiten.

Als er gedurende één minuut geen commando wordt gegeven, wordt het menu automatisch afgesloten.

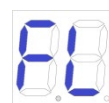
Geavanceerd menu



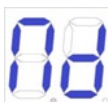


Alarmlamp normaal
aan

Alarmlamp

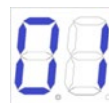


Alarmlamp knippert
normaal



MSW-GDOOR-003B

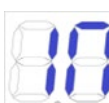
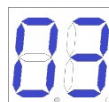
Poortopener sectie



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

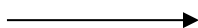
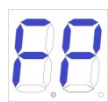


Poort opent naar
binnen

Richting van de
deur



Poort opent naar
buiten



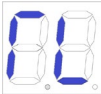
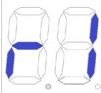

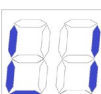


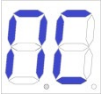
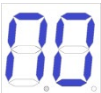
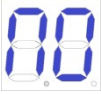


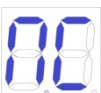
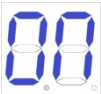




De-initialisatie




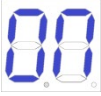
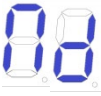
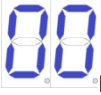


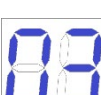

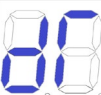
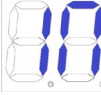

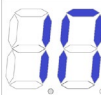
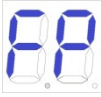

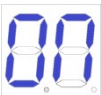
Fabrieksinstellingen



Initialisatie voltooid

9.7.4 Instructies voor het geavanceerde menu

| Menu | Optie | Standaard/Aandacht |
|--|---|--|
| <p>Houd "PROG" 2 seconden ingedrukt om het basismenu te openen.</p> <p></p> <p>Aanpassing van de bewegingstijd</p> | <p>Druk op "+" (omhoog) of "-" (omlaag) om te selecteren; druk op "SET" om te bevestigen.</p> <p> Tijd van poort 1</p> <p> Tijd van poort 2</p> <p> Fijnafstelling van de tijd van poort 1</p> <p> Fijnafstelling van de tijd van poort 2</p> | <p>Na automatisch leren kan de beweging handmatig worden aangepast als deze niet ideaal is. Hoe korter de tijd onder de weerstandslimiet, hoe groter de vertragingafstand van de deur. En binnen de Hall-limiet geldt: hoe korter de tijd, hoe korter de beweging van de deur.</p> |
| <p></p> <p>Fotosensor</p> | <p> N/C; fotosensor normaal ingeschakeld (standaard)</p> <p> N/O; fotosensor normaal uitgeschakeld.</p> | <p> N/O; fotosensor normaal ingeschakeld.</p> |
| <p></p> <p>Elektrisch slot</p> | <p> Elektrisch slot normaal ingeschakeld (standaard)</p> <p> Elektrisch slot normaal uitgeschakeld.</p> | <p> Elektrisch slot normaal ingeschakeld.</p> |
| <p></p> <p>Omgekeerde drukvergrendeling</p> | <p> Omgekeerde drukvergrendelingsmodus uit</p> <p> Omgekeerde drukvergrendelingsmodus aan</p> <p>(Wanneer het elektrische slot wordt geactiveerd, zal M1 een bepaalde afstand in de richting van de deur afleggen om te voorkomen dat het elektrische slot vastloopt en niet kan worden geopend.)</p> | <p> Omgekeerde drukvergrendelingsmodus uit</p> |

| | | |
|--|--|---|
|  <p>Alarmlamp</p> |  De alarmlamp brandt normaal gesproken. 24V voeding. (Standaard)  De alarmlamp knippert normaal gesproken. 24V voeding. |  De alarmlamp brandt normaal gesproken. 24V voeding. |
|  <p>Poortopenerselectie</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Standaard)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Richting van de deur</p> |  Poort opent naar binnen (Standaard)  Poort opent naar buiten |  Poort opent naar binnen |
|  <p>Fabrieksinstellingen</p> |  Fabrieksinstellingen annuleren.  Fabrieksinstellingen voltooid. | |

10. Overig

10.1 Onderhoud

Controleer maandelijks of de poort normaal functioneert.




Voor de veiligheid wordt aangeraden elke poort uit te rusten met een infraroodbeveiliging en regelmatige inspectie is vereist.

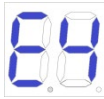
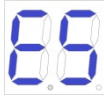

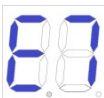
Lees vóór installatie en gebruik van de poortopener alle instructies zorgvuldig door.

Wij behouden ons het recht voor de instructies zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

10.2 Foutmeldingen

Fouten die kunnen optreden wanneer de deur correct functioneert

| Onjuiste indicatie | Oorzaak van de fout | Oplossing |
|---|---------------------------------|--|
|  | Deur 1 Blokkeert bij het openen | 1. Controleer of er obstakels zijn bij het openen van deur 1 2. Stel de weerstandsgevoeligheid naar wens in 3. Verhoog de vertragingssafstand naar wens |
|  | Deur 2 Blokkeert bij het openen | 1. Controleer of er obstakels zijn bij het openen van deur 2 2. Stel de weerstandsgevoeligheid naar wens in 3. Verhoog de vertragingssafstand naar wens |
|  | Deur 2 sluit moeilijk | 1. Controleer of er obstakels zijn bij het sluiten van deur 1 2. Stel de weerstandsgevoeligheid naar wens in 3. Verhoog de vertragingssafstand naar wens |

| | | |
|---|--------------------------------|--|
|  | Deur 2 sluit moeilijk | <ol style="list-style-type: none">1. Controleer of er obstakels zijn bij het sluiten van deur 22. Stel de weerstandsgevoeligheid naar wens in3. Verhoog de vertragingafstand naar wens |
|  | Infraroodstoring | <ol style="list-style-type: none">1. Controleer de status van de infraroodinstellingen2. Controleer of er obstructies zijn in het infraroodsignaal |
|  | Deur 1 sluit eerder dan deur 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Herprogrammeer uw route2. Pas het openingsinterval aan. |
|  | De motor werkt te lang. | <ol style="list-style-type: none">1. Controleer of je het reisschema hebt voltooid.2. Schade aan het 'Hall'-component |
|  | Geen studieplan | Herhaal de reis |

10.3 Probleemoplossing

| Problemen | Mogelijke redenen | Oplossingen |
|---|---|--|
| De poort kan niet normaal openen of sluiten en het display licht niet op. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De stroom is uit. 2. De zekering is doorgebrand. 3. Probleem met de voedingsbedrading van de besturingsprintplaat. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de voeding in. 2. Controleer de zekering en vervang deze indien doorgebrand. 3. Sluit de bedrading opnieuw aan volgens de instructies. |
| De poort kan wel open, maar niet dicht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Probleem met de bedrading van de fotocel. 2. Probleem met de montage van de fotocel. 3. De fotocel wordt geblokkeerd door objecten. 4. De gevoeligheid van het obstakel is te hoog. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Als u geen fotocel aansluit, zorg er dan voor dat de aansluitingen 5 en 6, en 5 en 7 kortgesloten zijn; als u een infraroodsensor aansluit, zorg er dan voor dat de bedrading correct is en dat de fotocel in de NC-stand staat. 2. Zorg ervoor dat de montageposities van de fotocellen onderling uitgelijnd kunnen worden. 3. Verwijder het obstakel. 4. Verminder de gevoeligheid van het obstakel. |
| De afstandsbediening werkt niet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De batterij van de afstandsbediening is bijna leeg. 2. Het inleerproces van de afstandsbediening is niet voltooid. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vervang de batterij van de afstandsbediening. 2. Voer het leerproces van de afstandsbediening opnieuw uit. |
| Druk op de OPEN- of SLUIT-knop, de poort beweegt niet en de motor maakt lawaai. | De poort beweegt niet soepel. | De motor of de poort moet, afhankelijk van de feitelijke situatie, worden afgesteld. |
| Aardlekschakelaar geactiveerd. | Kortsluiting in de voedingsleiding of kortsluiting in de motorleiding. | Controleer de bedrading. |
| Het bereik van de afstandsbediening is te kort. | Het signaal is geblokkeerd. | Sluit een externe ontvangstantenne aan, 1,5 meter boven de grond. |
| De poort beweegt naar de middenpositie om te stoppen of om te keren. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De motor levert onvoldoende vermogen. 2. De gevoeligheid van het obstakel is te hoog. 3. De poort loopt tegen een obstakel aan. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de transformator normaal functioneert. Zo niet, vervang dan de transformator. 2. Stel TR2 af. 3. Verwijder het obstakel. |



Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i bruksanvisningen, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Kjære brukere,

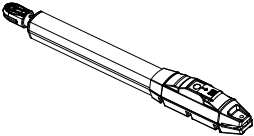
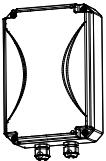

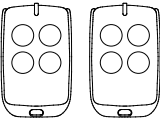
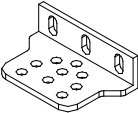
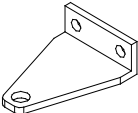
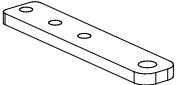
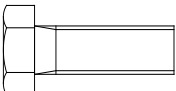
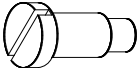
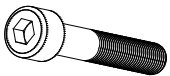
takk for at dere valgte dette produktet. Les bruksanvisningen nøye før montering og bruk. Ikke utelat bruksanvisningen hvis du sender dette produktet til en tredjepart.

1. Sikkerhetsinstruksjoner


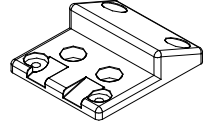
- Les denne bruksanvisningen nøye før installasjon, da den inneholder viktig informasjon om installasjon, bruk, vedlikehold og sikkerhet.
- Enhver udefinert operasjon i henhold til denne bruksanvisningen er ikke tillatt. Feil bruk kan skade produktet, og det kan også forårsake personskader eller tap av eiendom.
- For å ta hensyn til mulig fare under installasjon eller bruk av svingportåpneren, må installasjonen være strengt i samsvar med konstruksjonsstandarden og den elektriske driftsproseduren.
- Før installasjon, sørg for at strømspenningen som brukes samsvarer med forsyningsspenningen til dette produktet. Kontroller om lekkasjebeskyttelsesbryteren er installert og at jordingsystemet er riktig.
- Kontroller om det kreves ekstra utstyr eller materialer for å oppfylle de spesifikke kravene.
- Avhending av emballasjemateriale må være i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke bytt noen deler bortsett fra de som er definert i denne bruksanvisningen. Udefinerte endringer kan forårsake funksjonsfeil. Eventuelle skader på produktet som følge av dette, faller utenfor selskapets ansvar.
- Ikke lekk vann eller væske inn i kontrolleren eller andre åpne enheter. Vennligst koble fra strømmen umiddelbart hvis noen av de nevnte tilfellene oppstår.
- Hold dette produktet unna varme og åpen ild. Det kan skade komponentene, forårsake feil eller andre farer.
- Sørg for at ingen kjøretøy, passasjerer eller gjenstander passerer gjennom svingporten mens den er i bevegelse.
- Klemmesikre utstyr som infrarød beskyttelsesbryter må installeres for å unngå skader på person og eiendom. Selskapet er ikke ansvarlig for skader eller ulykker som følge av dette.
- Installasjon, bruk og vedlikehold av dette produktet må utføres av fagfolk.
- Barn har ikke lov til å berøre kontrollenhetene eller fjernsenderne.

- Et varselskilt må plasseres et sted på svingporten i henhold til nasjonal standard.
- Ta vare på denne instruksjonen for fremtidig referanse.

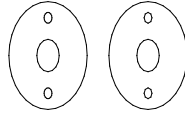
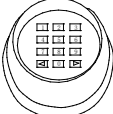

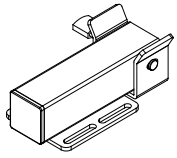
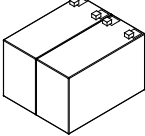
2. Pakkeliste (standard)

| Nr. | Bilde | Navn | Antall |
|-----|---|------------------------|--------|
| 1 |  | Hovedmaskin | 2 |
| 2 |  | Styreskap | 1 |
| 3 |  | Manuell utløsernøkkel | 2 |
| 4 |  | Fjernkontroll | 2 |
| 5 |  | Veggbrakett | 4 |
| 6 |  | Frontmonteringsbrakett | 2 |
| 7 |  | Tilkoblingsbrakett | 2 |
| 8 |  | Skruer M8X25 | 4 |
| 9 |  | Monteringsskrue (kort) | 2 |
| 10 |  | Skruer M8x45 | 2 |

NO

| Nr. | Bilde | Navn | Antall |
|-----|---|-----------------------|--------|
| 11 |  | Selvlåsende mutter M8 | 8 |
| 12 |  | Endestopper | 1 |

Pakkeliste (valgfritt)

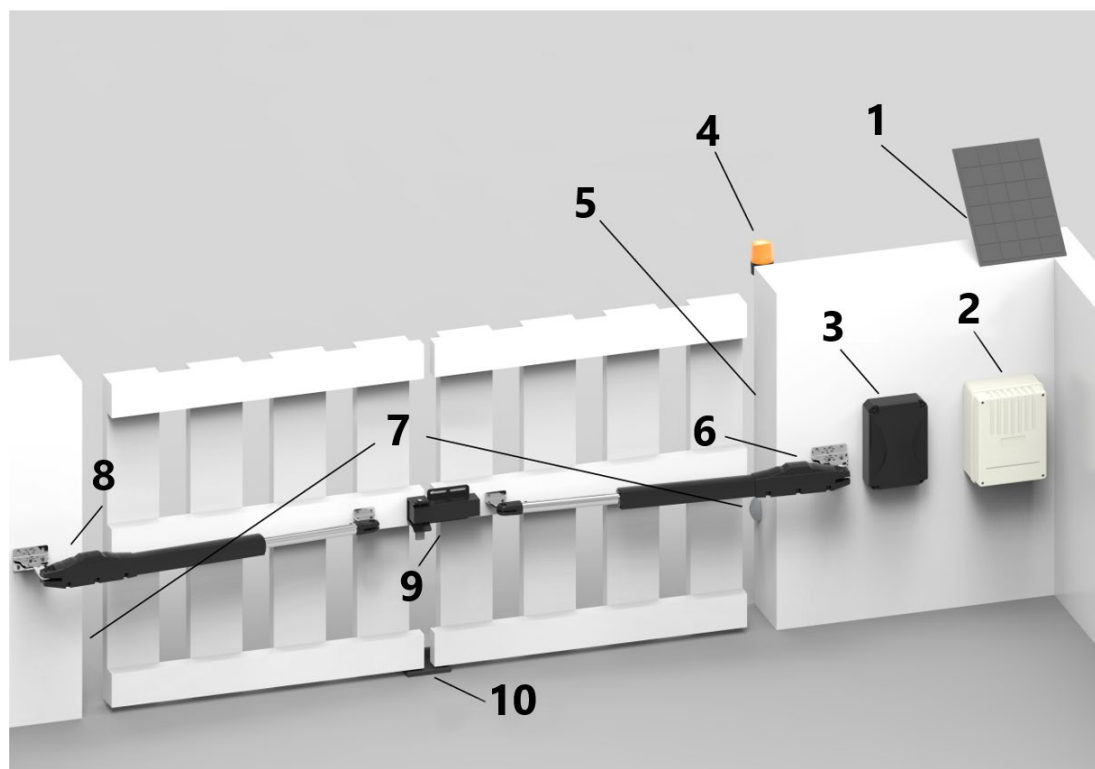
| Nr. | Bilde | Navn | Antall |
|-----|---|-------------------|--------|
| 1 |  | Infrarød sensor | 1 |
| 2 |  | Trådløst tastatur | 1 |
| 3 |  | Alarmlampe | 1 |
| 4 |  | Elektrisk lås | 1 |
| 5 |  | Batteri | 2 |

På grunn av forskjeller i installasjonsmiljøet tilbyr ikke selskapet vårt installasjonstilbehør for å feste og koble portåpnere til veggen. Vennligst klargjør dette installasjonstilbehøret i henhold til den faktiske situasjonen på stedet.

3. Tekniske parametere

| Modell | MSW-GDOOR-005B |
|---|-----------------------------|
| Forsyningskilde: | 230V~/50Hz |
| Motoreffekt | 30W |
| Porthastighet | 18~22s/90° |
| Maks. vekt per enkeltblad | 200 kg |
| Maks. lengde per enkeltblad | 2 m |
| Maks. kraft | 2200 N |
| Maks. stempelslaglengde | 345 mm |
| Fjernkontrollavstand | ≥30 m |
| Fjernkontrollmodus | En-/fireknappsmodus |
| Batteri (valgfritt) | DC24V (4,5 Ah eller 9 s Ah) |
| Støy | ≤≤58 dB |
| Maksimalt antall støttede fjernkontroller | 32 stk |
| Fjernfrekvens | 433,92 MHz |
| Arbeidstemperatur | -20 °C - +70 °C |
| Pakkevekt | 10 kg |

4. Installasjonstegning

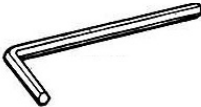
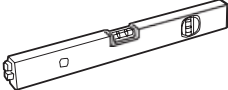

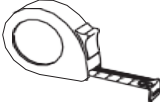

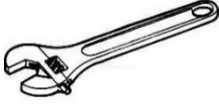



Figur 1

- 1 - Solcellepanel
- 2 - Batteriboks
- 3 - Styreskap
- 4 - Alarmlampe
- 5 - Trådløst tastatur (utenfor veggen)
- 6 - Portmotor
- 7 - Infrarød sensor
- 8 - Portåpner
- 9 - Elektrisk lås
- 10 - Endestopper

MSW-GDOOR-005B svingportåpneren kan brukes til enkeltbladsporter som veier mindre enn 200 kg og er kortest enn 2 m. Drivmodusen bruker planetarisk girkasse i kombinasjon med skruestanggirke. Denne portåpneren må installeres inne i innhegningen eller på hagen for beskyttelse.

5. Verktøy som trengs for standard installasjon

| | | | |
|---|-------------------------|--|-------------------------------|
|  | Nr. 6 Unbrakonøkkel |  | Vater |
|  | Skrutrekker med spor |  | Tape |
|  | Phillips-skrutrekker |  | Justerbar skiftenøkkel x 2 |
|  | Skraveringspenn | | |



Merk: kablene må være egnet for utendørs bruk.

6. Kabelliste

| | Kabelapplikasjon | Kabelmateriale | Maks. lengde |
|---|---|--|--------------|
| 1 | Kabel til 220V kontrollboksens strømforsyning | 3×2,5mm ² (> 30m) 3×1,5mm ² (< 30m) | Ubegrenset |
| 2 | Kabel til portåpnerens strømforsyning | 2×1,5mm ² | 15m |
| 3 | Kabel til infrarød sensor | 2×0,5mm ² | 10m |
| 4 | Kabel til alarmlampe | 2×0,5mm ² | 10m |
| 5 | Kabel til elektrisk lås | 2×0,5mm ² | 10m |
| 6 | Forlengelseskabel til akkumulator | 2×1,5mm ² | 10m |
| 7 | Kabel til solenergi | 2×1,5mm ² | 10m |

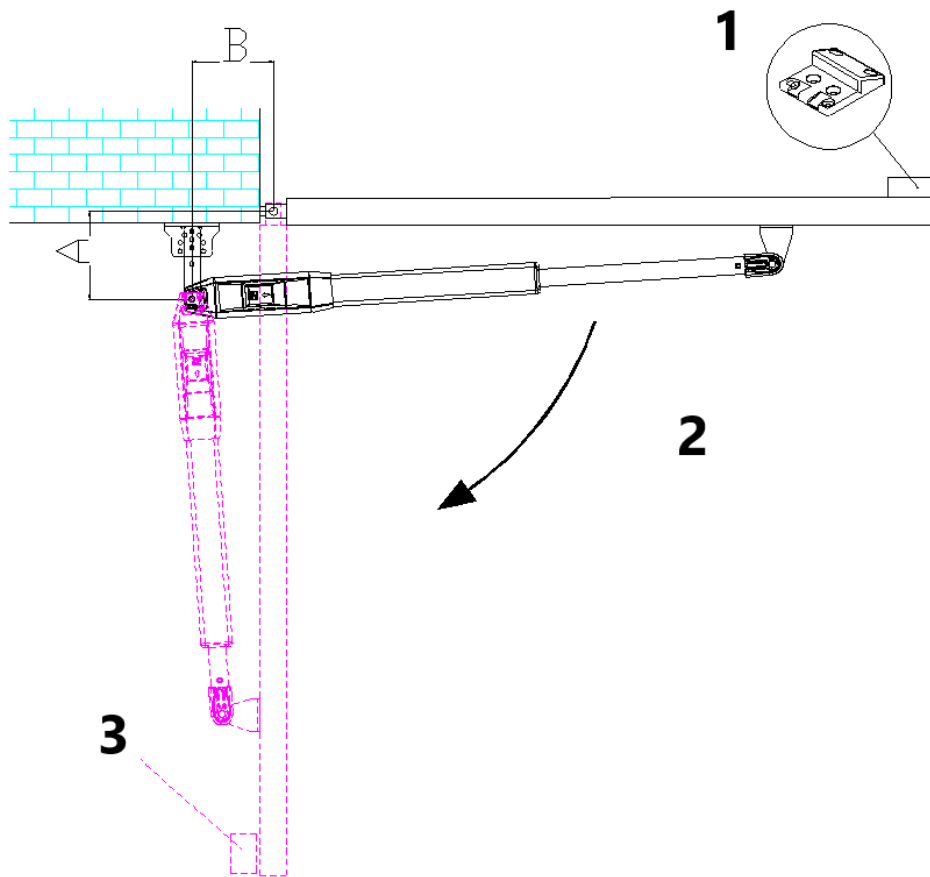
På grunn av forskjellige installasjonsmiljøer må installatøren klargjøre strømkabler for kontrollboksen og portåpnerne.



Merk: Kabelutgangen skal vende nedover for å hindre at regnvann trenger inn i ledningen langs kablen.

7. Åpningsretning for port

7.1 Port åpnes innover



Figur 2

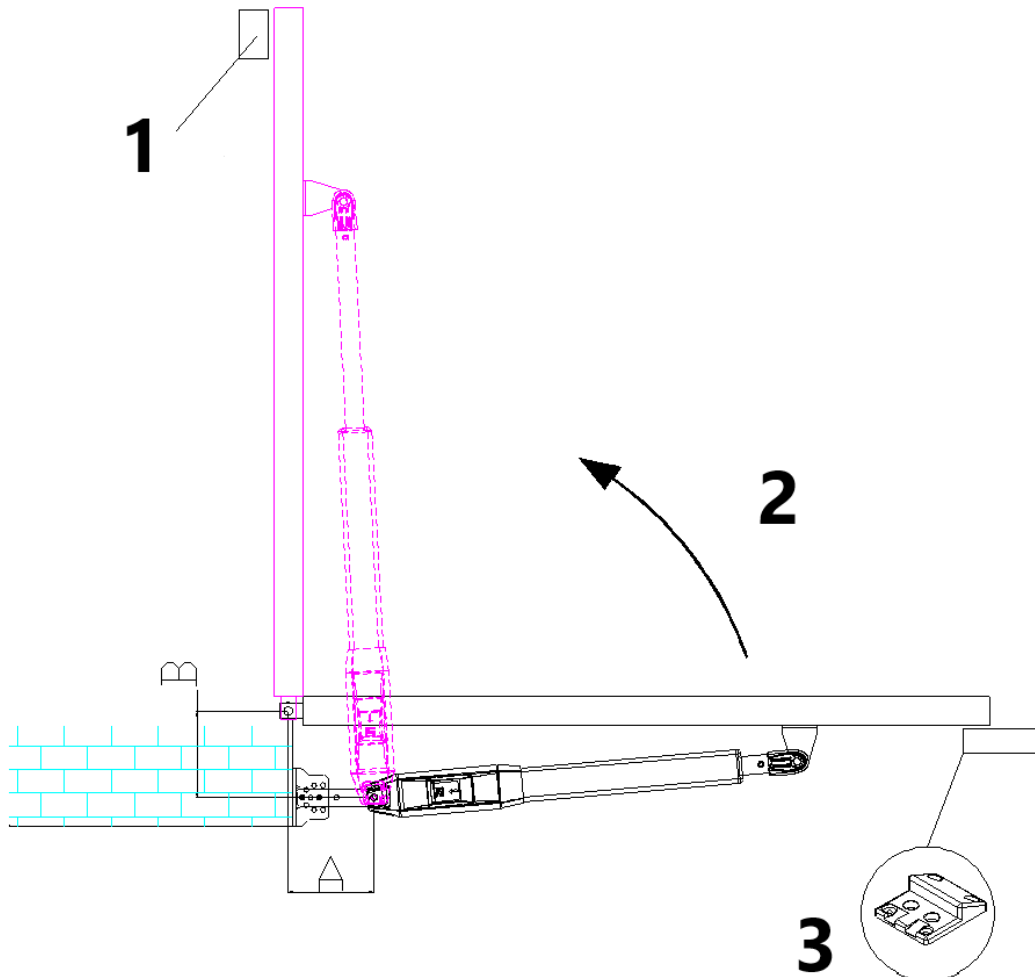
- 1 - Grensestopper
- 2 - Portåpningsretning
- 3 - Sikkerhetsstopper

Anbefalt installasjonsstørrelse:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Merk: Hvis intervallet mellom porten og veggen er for liten eller den er i veien etter at porten er helt åpen, må du installere en sikkerhetsstopper for porten (klargjøres av brukeren) for å forhindre personskade eller skade på eiendom.

7.2 Porten åpnes utover



Figur 3

- 1 - Sikkerhetsstopper
- 2 - Portens åpningsretning
- 3 - Endestopper

Anbefalt installasjonsstørrelse:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Merk: Hvis avstanden mellom porten og veggen er for liten, eller hvis den har forstyrrelser etter at den er helt åpen, må du installere en sikkerhetsstopper for porten (klargjøres av brukeren) for å forhindre personskade eller skade på eiendom.

Hvis det er nok plass mellom porten og veggen etter at porten er helt åpen, er sikkerhetsstopperen ikke et must. (Motoren vil stoppe etter at den er blokkert)

8. Installasjonstrinn**8.1 Forberedelser før installasjon av hovedmaskinen**

- a) Før du installerer portåpneren, må du bekrefte at portene er riktig installert, at porten kan betjenes manuelt jevnt, og at grensestopperen effektivt kan forhindre at porten fortsetter å bevege seg.
- b) Hold en avstand på 15–20 mm mellom de to svingene for å installere den elektriske låsen. Hvis det ikke er behov for en elektrisk lås, er det ikke nødvendig å vurdere avstanden mellom de to svingene.
- c) Anbefalt monteringshøyde for de to hovedmaskinene er rundt 300–800 mm over bakken, og sørg for at det finnes pålitelige festepunkter for monteringsbraketter.

Kabelgraving

For å sikre normal drift av portåpneren og beskytte kabelen mot skader, bruk to PVC-rør til å grave ned motor- og strømkablene, og kontrollkablene separat. Ett PVC-rør for motor- og strømkabler, det andre for kontrollkabler.

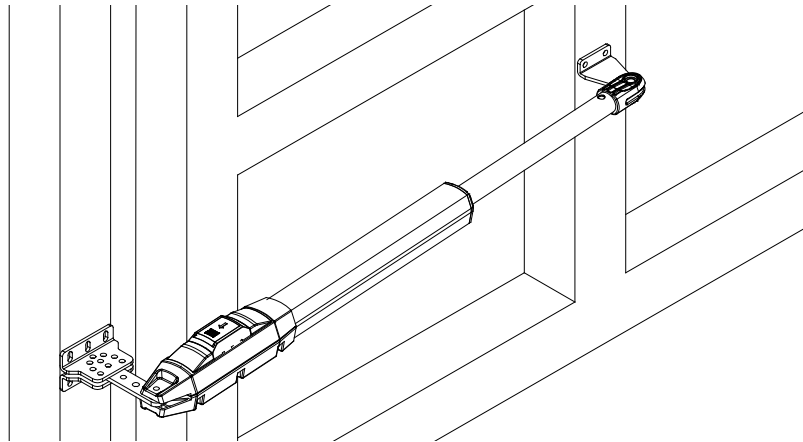
Feste av monteringsbraketter

For å installere MSW-GDOOR-005B hovedmaskiner ordentlig, anbefales det å bruke

ekspansjonsskruer til å feste monteringsbrakettene.

8.2 Installasjon av tilbehør

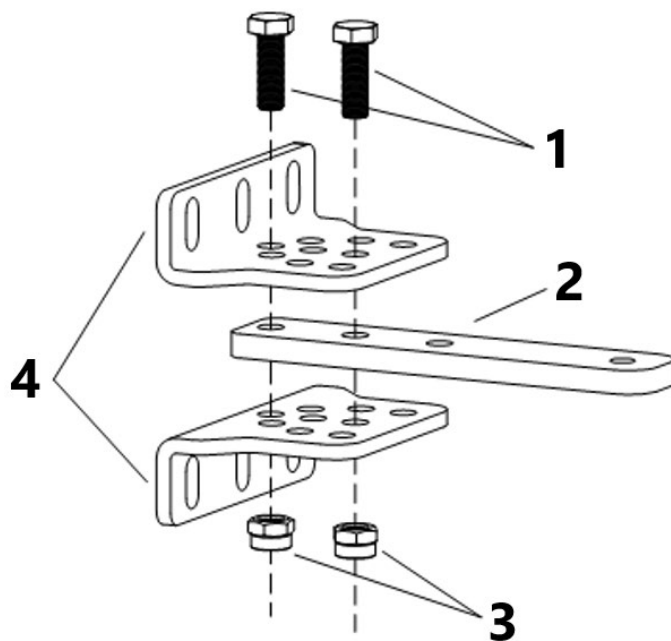
A) Før du installerer hovedmaskinene, må du først montere veggbraketten på veggen, deretter feste tilkoblingsbraketten og til slutt montere den fremre monteringsbraketten på porten.



Figur 4

Merk: Mål hellingen før montering for å sikre at den fremre monteringsbraketten og tilkoblingsbraketten er på samme nivå.

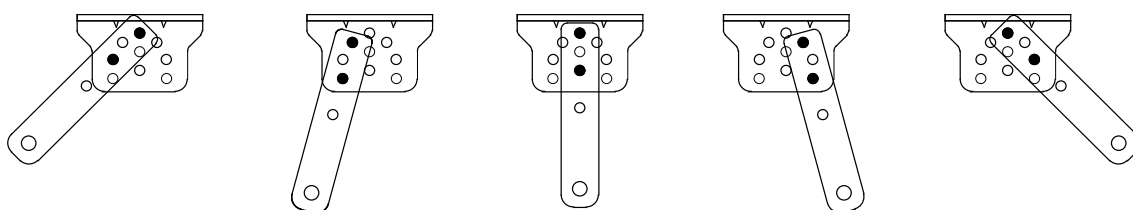
Koble sammen tilkoblingsbraketten og de to veggbrakettene. Se figur 5.



Figur 5

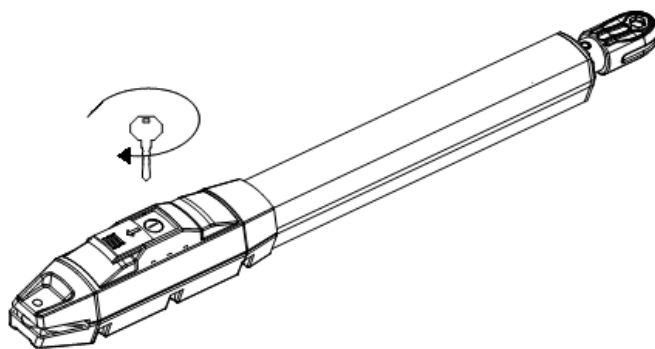
- 1 - Skruer M8x25
- 2 - Tilkoblingsbrakett
- 3 - Selvlåsende mutter M8
- 4 - Veggbraketter

B) Tilkoblingsbraketten og veggbraketten kan kobles sammen i henhold til forskjellige forhold. Se figur 6.



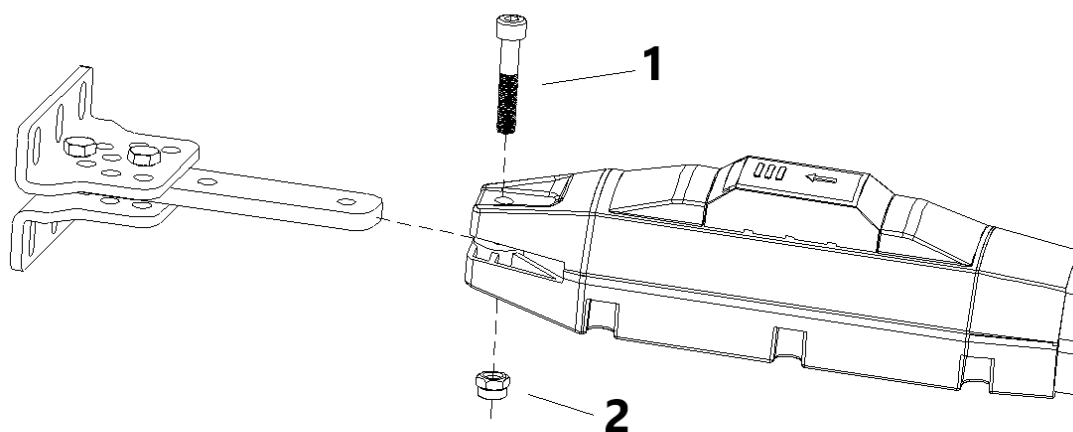
Figur 6

C) Før installasjon, vennligst lås opp de to hovedmaskinene. Låsemetode: Åpne dekslet for manuell utløser, sett inn nøkkelen til manuell utløser, roter nøkkelen til den slippes, som vist i figur 7, og vri deretter teleskoparmen. Du vil oppdage at den enkelt strekkes for hånd.



Figur 7

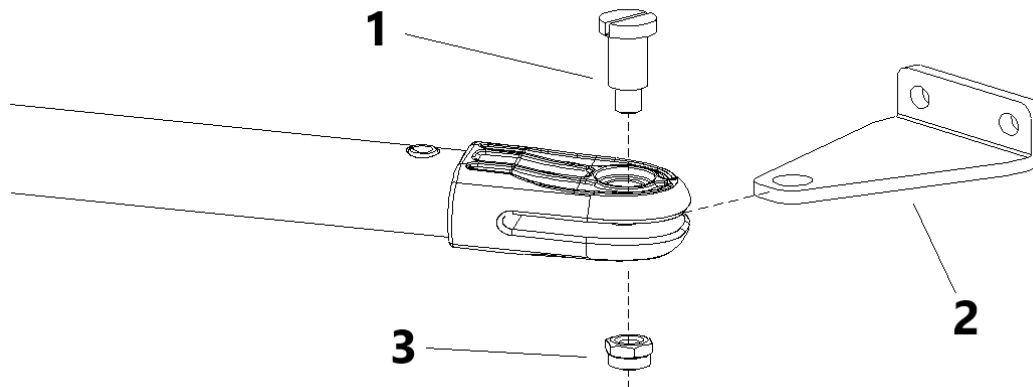
D) Koble hovedmaskinen til koblingsbrakettene med skrue og mutter som vist i figur 8.



Figur 8

- 1 - Skrue M8x45
- 2 - Selvlåsende mutter M8

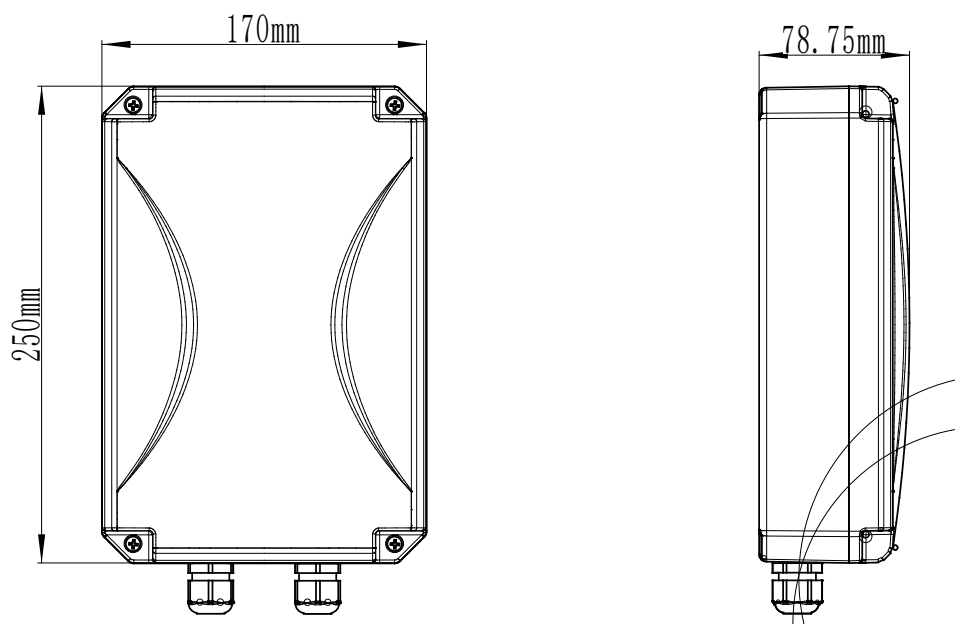
E) Som vist i figur 9 nedenfor, koble veggbrakettene til veggen i henhold til den merkede posisjonen. Koble deretter hovedmaskinen til veggbrakettene med skrue og mutter. (Bruk vater for å sikre at installasjonen er i vater.)



Figur 9

- 1 - Monteringskrue (kort)
- 2 - Fremre monteringsbrakett
- 3 - Selvlåsende mutter M8

8.3 Dimensjoner på kontrollboksen



Figur 10



Merknad

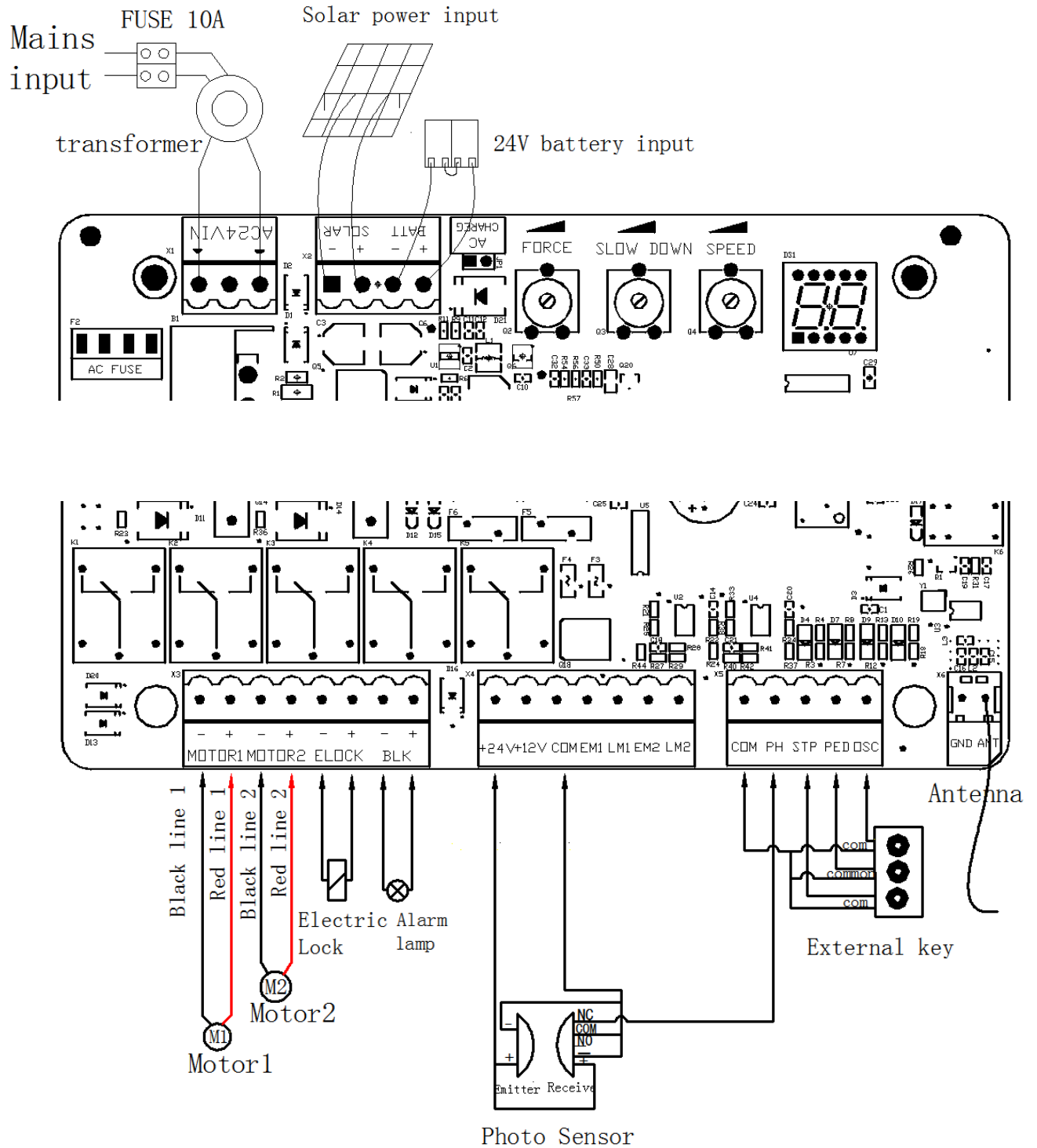
- For å sikre sikkerheten og beskytte maskinene, vennligst installer en portstopper i åpningsposisjonen når porten åpnes utover for å forhindre at porten beveger seg for langt. I mellomtiden, for å gjøre det mulig for de to svingene å lukke seg til sin nøyaktige grenseposisjon,

må du installere en grensestopper i den lukkede grenseposisjonen (som vist i figur 3). På samme måte, når porten åpnes innover, må du installere en grensestopper i den lukkede grenseposisjonen (som vist i figur 2).

- Før du installerer hovedmaskinen, må du sørge for at hovedmaskinen og komponentene har god mekanisk ytelse, og at porten kan betjenes manuelt fleksibelt.
- Én kontrollenhet kan eventuelt styre én eller to hovedmaskiner.
- Jordfeilbryter må installeres der portens bevegelse kan sees, og minimum monteringshøyde for kontrollboksen bør være over 1,5 m for å unngå at barn berører den.
- Etter installasjon, kontroller om de mekaniske egenskapene er gode eller ikke, om portens bevegelse er fleksibel eller ikke etter opplåsing, og om den infrarøde sensoren (valgfritt) er installert riktig og effektivt.

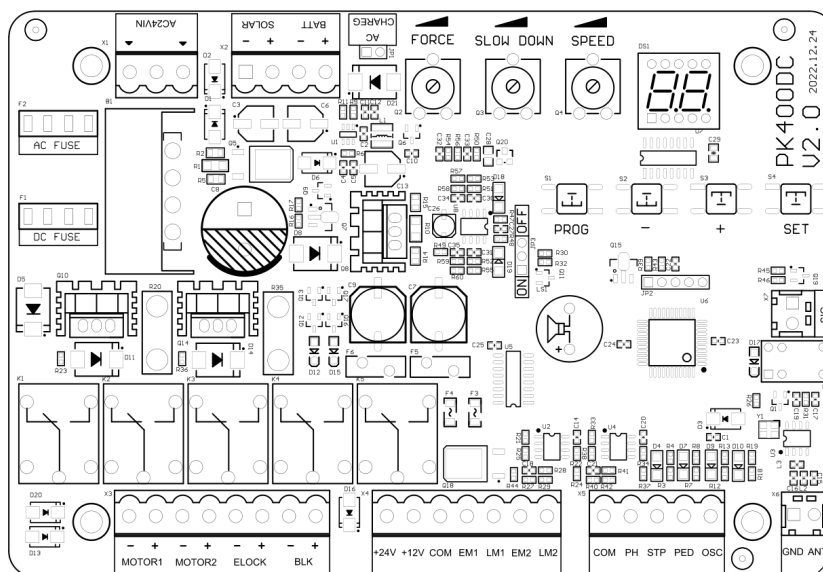
9. Kabling og feilsøking

9.1 koblingsinstruksjoner



Figur 11

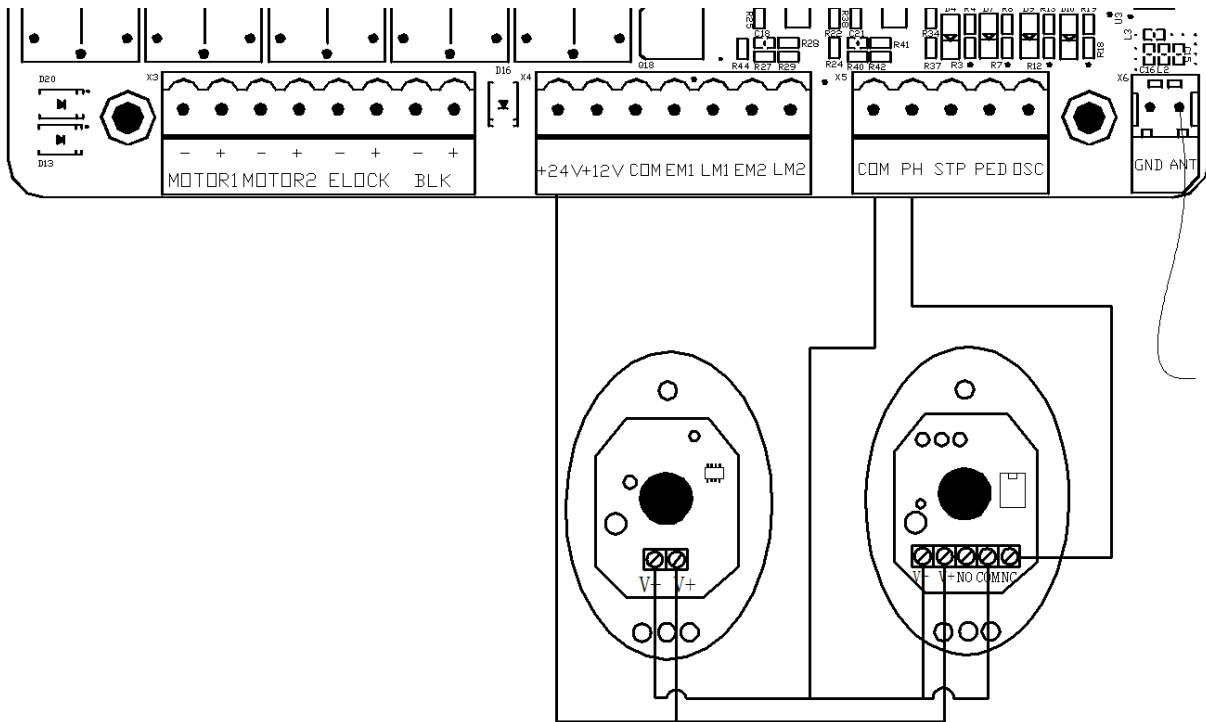
9.2 Tegning og instruksjoner for kontrollkort



Figur 12

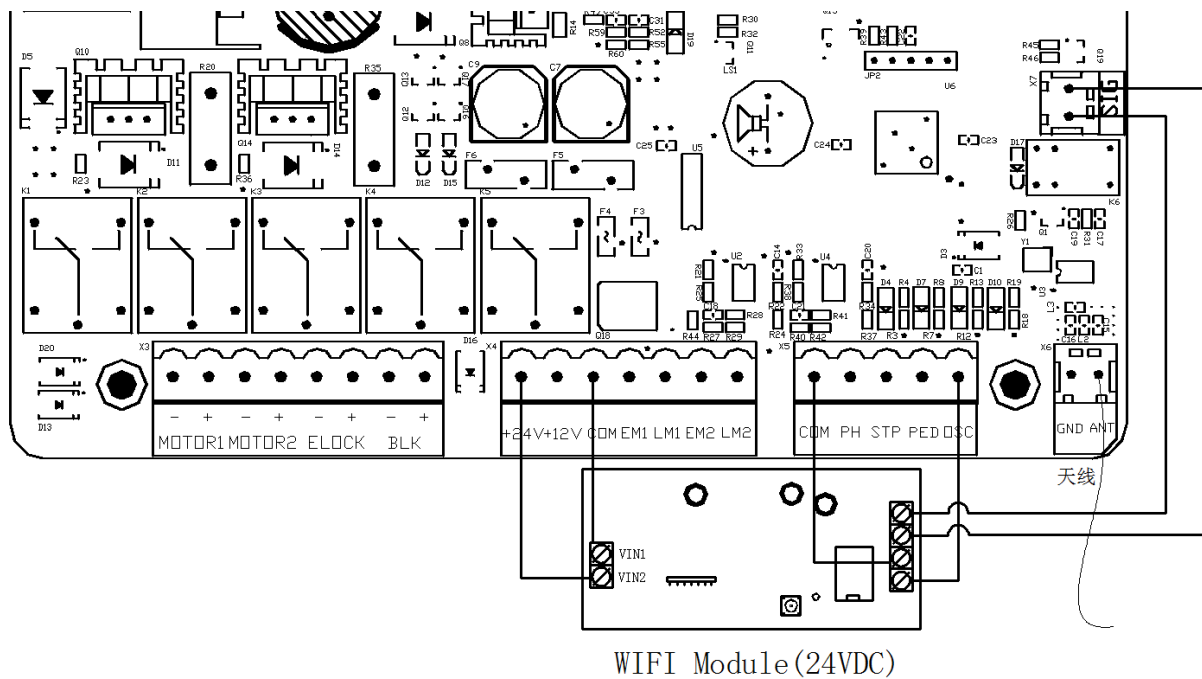
| Terminal | Beskrivelse |
|---------------|---|
| 1. AC24VIN | 24VAC Strømforsyningsinngang |
| 2. +SOLAR- | Solenergiinngang |
| 3. +BATTERI- | 24V Batteriinngang |
| 4. KRAFT | Motstand Kraft |
| 5. NEDSETNING | Sakte stopp Avstand |
| 6. HASTIGHET | Bevegelseshastighet |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Utgang |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Utgang |
| 9. -ELOCK+ | Elektrisk lås Utgang |
| 10. -BLK+ | Alarmlampe Utgang (Merk: vær oppmerksom på negativ og positiv.) |
| 11. +24V | 24V Utgang Positiv |
| 12. +12V | 12V Utgang Positiv (Ingen utgang i hvilemodus) |
| 13. EM1 | Motor1 Hallsensor Strømutgang |
| 14. LM1 | Motor1 Hallsensor Grensesignalinngang |
| 15. EM2 | Motor2 Hallsensor Strømutgang |
| 16. LM2 | Motor2 Hallsensor Grensesignalinngang |
| 17. PH | Fotosensorinngang Aktiv |
| 18. PED | Enkeltport/Fotgjengermodusinngang Aktiv |
| 19. OSC | Enkeltkanalinngang Aktiv |
| 20. ANT | Antenne |
| 21. COM | Felles |
| 22. SIG | Signalet lukkes vanligvis bare etter at døren er på plass |

Instruksjoner for ledningsføring av fotosensor



Figur 13

Instruksjoner for ledningsføring av WIFI-modulen

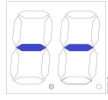


WIFI Module (24VDC)

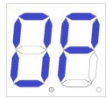
Figur 14

9.3 Innstilling av digital skjerm

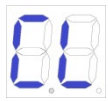
Når kontrollkortet fungerer, kan brukerne sjekke portåpnerens driftstilstand via den digitale skjermen på kontrollkortet.



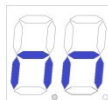
: ingen inndata;



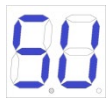
: under åpningstilstand;



: under lukkende tilstand;



: manuell modus;



: reiseinnstilling;

9.4 Bevegelsesinnstilling (SVÆRT VIKTIG)

Ved første gangs installasjon av portåpnere må installatøren stille inn posisjonene for åpen og lukket endebytter for å kjøre bevegelsen.

9.4.1 Programmering av bevegelsen i nødgrensemodus

Åpne begge sider av porten og lås clutchen, og trykk deretter på og hold inne "+"-knappen på kontrollkortet til den digitale skjermen viser "SU". Etter dette trinnet vil porten først kjøre mot lukkeretningen og stoppe, og deretter vil porten åpne seg automatisk. Når de to svingportene er helt åpne, lukkes portene automatisk for andre gang, og kjøreinnstillingen fullføres når portene lukkes. Hvis startavstanden for portens lave hastighet ikke er passende, juster "SENKER"-knappen for å justere avstanden.

Note:

- Ledninger: Den svarte ledningen til hovedmotor 1 er koblet til venstre side av MOTOR1; Den brune kabelen til vert 1 kobles til høyre side av MOTOR1. Den svarte kabelen til hovedmotor 2 kobles til venstre side av MOTOR2; Den brune kabelen til hovedmotor 2 kobles til høyre side av MOTOR2.
- I enkeltdørsmodus kobles verten til MOTOR1.
- Hvis porten plutselig stopper under bevegelsesinnstillingen, må du øke motstandskraften.
- Hvis porten ikke stopper når den møter hindringer under bevegelsesinnstillingen, må du redusere motstandskraften på riktig måte.
- Installatøren må gjøre bevegelsesinnstillingen på nytt etter å ha endret "HASTIGHET"-trimmeren.

9.5 Trimmere**Innstilling av hindringsfølsomhet Trimmer**

For å justere følsomheten til hindringen – vri med klokken for å øke, mot klokken for å redusere følsomheten til hindringen. Hvis det er miljøeffekter, for eksempel sterk vind, juster trimmeren i henhold til miljøet.

Trimmer for lav hastighet

For å justere avstanden til lav hastighet – vri med klokken for å øke, mot klokken for å redusere avstanden til lav hastighet. Ikke innstill for kort avstand for lav hastighet, for å unngå kollisjon med porten.

Trimmer for portbevegelsehastighet

For å justere portens bevegelsehastighet – vri med klokken for å akselerere, mot klokken for å senke farten. Trimmeren kan justeres for å endre åpnings- og lukketiden. Denne justeringen må fullføres før bevegelsesinnstillingen.

Dreining mot klokken: reduser

Dreining med klokken: øk



Figur 15

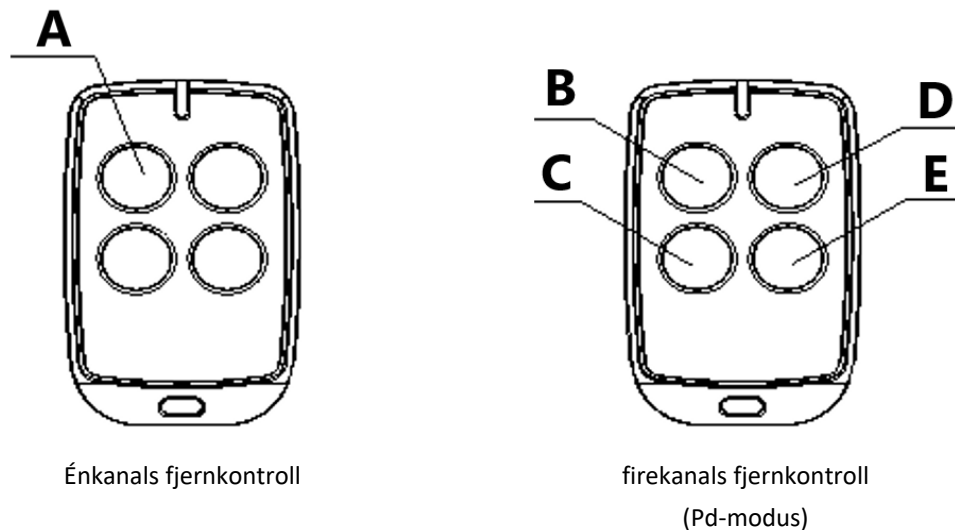
9.6 Legge til fjernkontroll og slette fjernkontroll

9.6.1 Legge til fjernkontroll

Trykk og hold inne "-"-knappen. Alarmlampen vil fortsette å blinke, og den digitale skjermen viser fjernkontrollmodus -- "PO" -- to svingporter, ékanals modus; "Pd" -- én port, firekanals modus. Trykk på knappen på fjernkontrollen som skal legges til. Den digitale skjermen vil vise antall lagrede fjernkontroller, og fjernkontrollinnlæringen er fullført. (Standardinnstillingen for nye parede fjernkontroller er to svingporter, ékanals modus).

9.6.2 Slett fjernkontroll

Gå inn på "AE" på den digitale skjermen, og velg deretter "rE" for å slette fjernkontrollene.



Figur 16

- 1 - Åpne/Lukk/Stopp
- 2 - Åpne
- 3 - Stopp
- 4 - Lukk
- 5 - Én port

9.6.3 Spesialknapp for fjernkontroll

Trykk og hold inne kombinasjonstastene i 5 sekunder.

C(stopp)+D(én port) kombinasjonstast -- gå inn i fjernkontrollinnlæring.

9.7 Innstillinger for kontrollpanelet

9.7.1 Basismeny

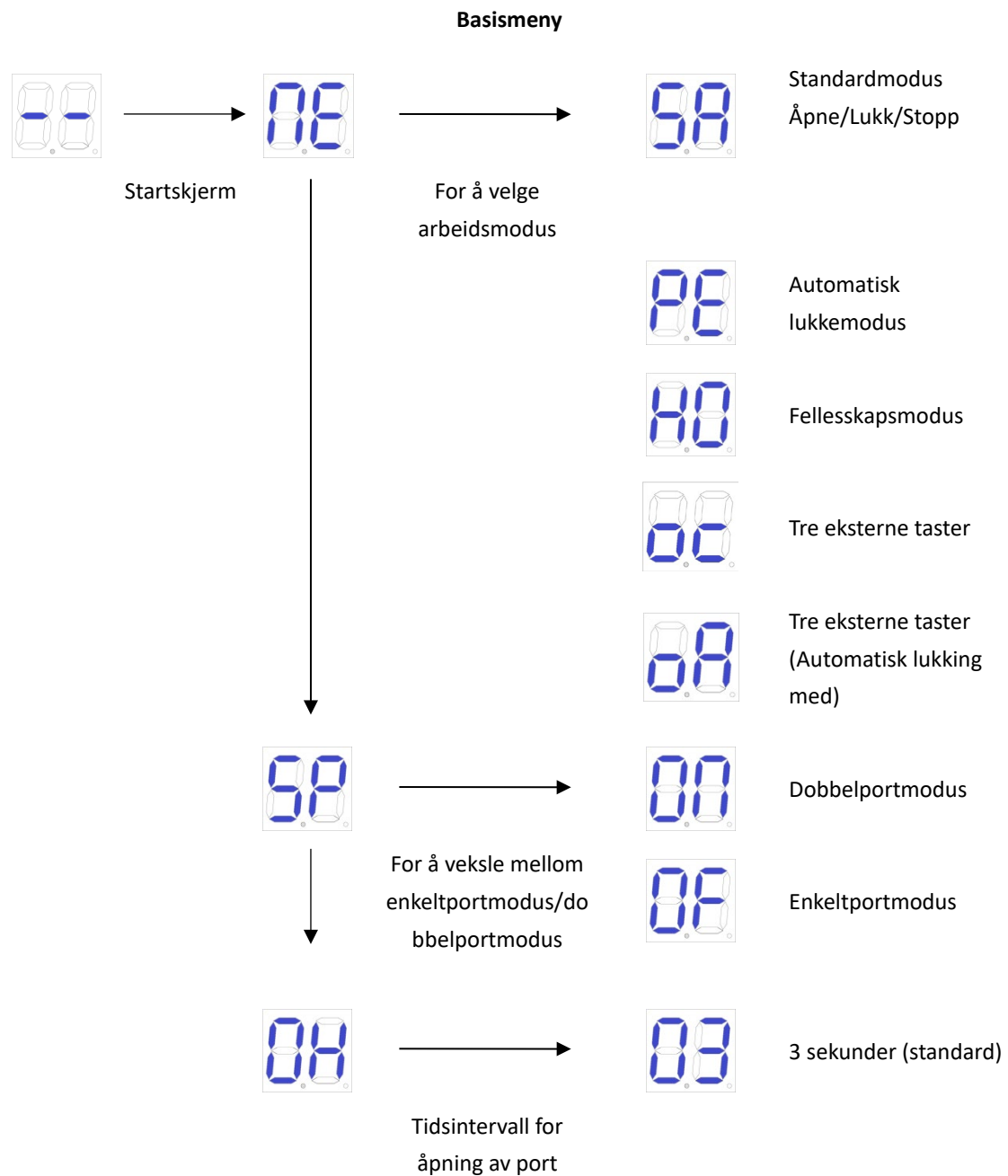
Trykk på "PROG" for å gå inn i basismenyen.

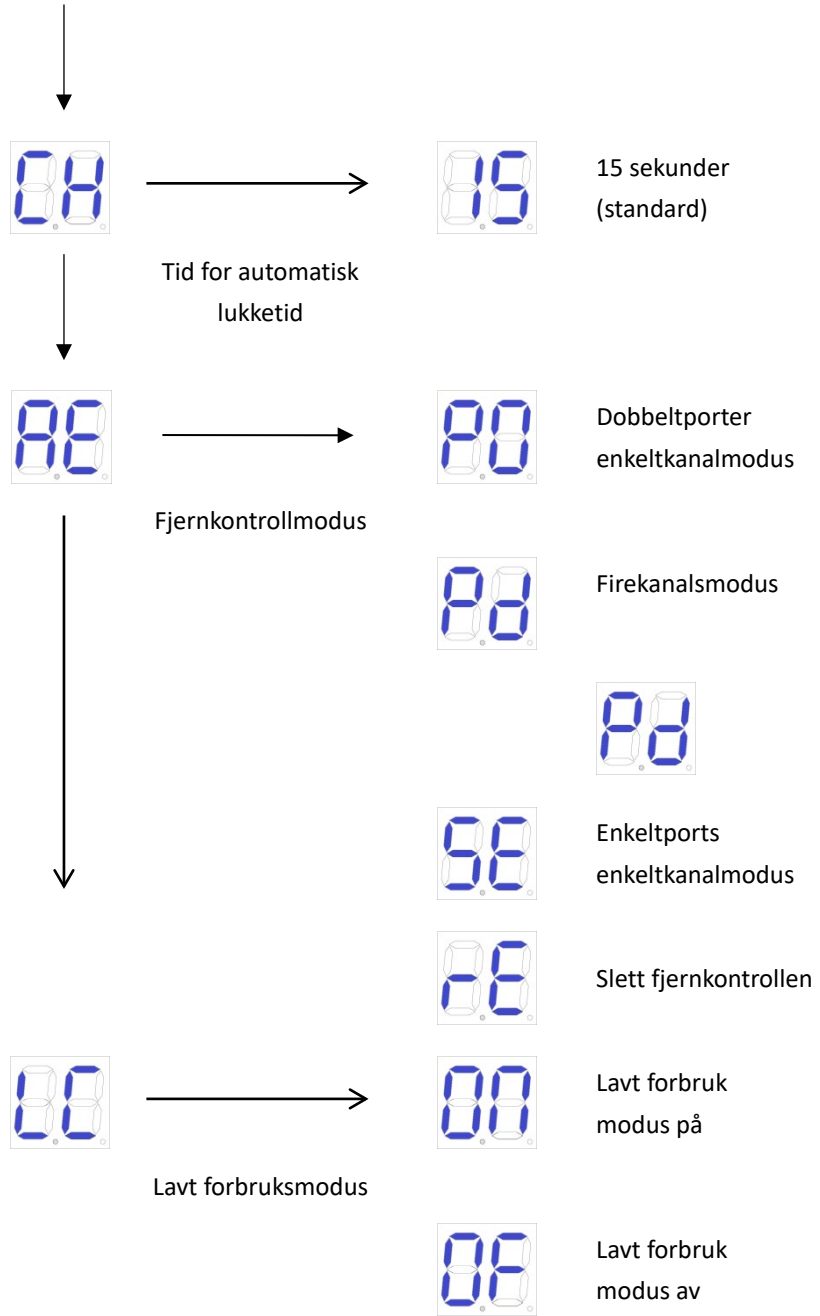
Den digitale skjermen viser "NE". Velg andre funksjoner i denne menyen med knappene "+" og "-".

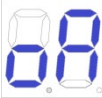

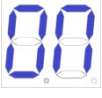

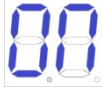


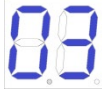
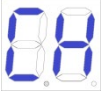



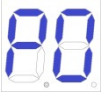
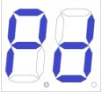


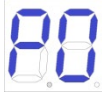
Trykk på "SET" for å bekrefte eller for å gå inn i en undermeny.

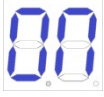

Trykk på "PROG" for å gå ut av menyen.

Hvis det ikke er noen kommando på ett minutt, avsluttes menyen automatisk.





| | | |
|--|---|--|
| |  Tre eksterne nøkler o/p/s (automatisk lukking med) | |
|  <p>Bryter for enkeltport/dobbelport</p> |  Modus for doble porter (standard).  Modus for enkeltport. |  Modus for to porter. |
|  <p>Intervall for åpning av port</p> |  00–10: Intervallet for åpning av port er 0–10 sekunder (standard 3 sekunder). Hvis intervallet er kortere enn 2 sekunder, kan ikke den elektriske låsen brukes. |  3 sekunder. |
|  <p>Automatisk lukketid</p> |  Automatisk lukketid kan stilles inn til 15 (standard), 30, 60, 90 sekunder. |  15 sekunder. |
|  <p>Fjernkontrollmodus</p> |  Modus for to porter, én kanal.  Firekanalsmodus.  Modus for én port, én kanal.  Slett alle parede fjernkontroller |  Modus for to porter, én kanal. |

| | | |
|--|--|--|
|  <p>Lavforbruksmodus</p> |  <p>Lavforbruksmodus på</p> <p>Når det ikke er noen operasjon i startskjermen, vil kontrollkortet automatisk gå inn i lavforbruksmodus etter 1 minutt.</p>  <p>Lavforbruksmodus av</p> |  <p>Lavforbruksmodus på</p> |
|--|--|--|

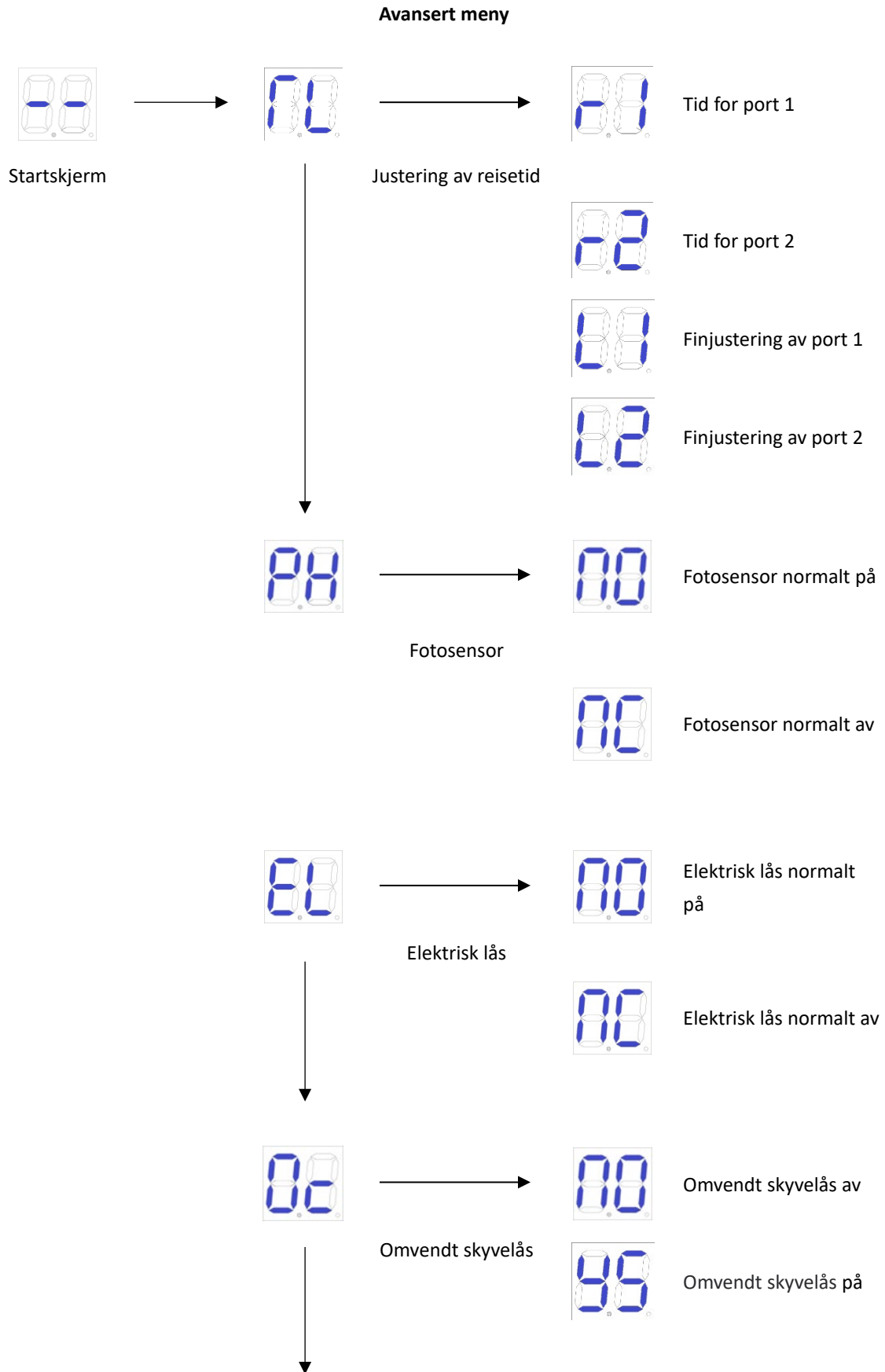
9.7.3 Instruksjoner for avansert meny

Trykk lenge på "PROG" i 2 sekunder for å gå inn i avansert meny.

Den digitale skjermen viser "TL", trykk "+" (opp) eller "-" (ned) for å velge; trykk kort på "SET" for å bekrefte eller for å gå inn i undermenyen.

Trykk kort på "PROG" for å avslutte.

Hvis ingen kommando er gitt på ett minutt, avsluttes menyen automatisk.



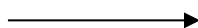
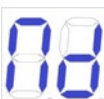


Alarmlampe normalt på

Alarmlampe

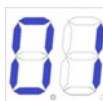


Alarmlampe blinker normalt

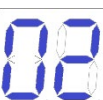


MSW-GDOOR-003B

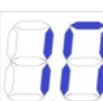
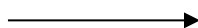
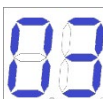
Portåpner-seksjon



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

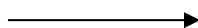
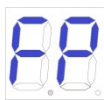


Port åpnes innover

Dørens retning



Port åpnes utover



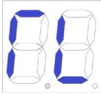
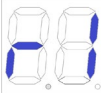

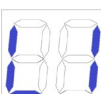


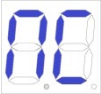
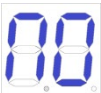
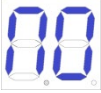

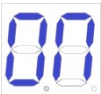
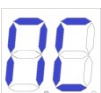
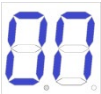



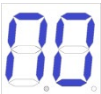
Avinitialisere





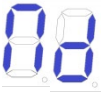









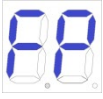


Fabrikkinstilling



Fullfør initialisering

9.7.4 Avansert menyinstruksjon

| Meny Trykk lenge på "PROG" i 2 sekunder for å gå inn i basismenyen. | Alternativ Trykk på "+" (opp) eller "-" (ned) for å velge; trykk på "SET" for å bekrefte. | Standard/Merk |
|---|--|--|
|  Justering av reisetid |  Tid for port 1  Tid for port 2  Finjustering av tid for port 1  Finjustering av tid for port 2 | Etter automatisk læring, hvis slaget ikke er ideelt, kan det justeres manuelt. Jo kortere tiden under motstandsgrensen er, desto lenger er dørens retardsjonsavstand. Og i Hall-grensen, jo kortere tid, desto kortere er dørens vandring. |
|  Fotosensor |  N/C; fotosensoren er vanligvis på. (Standard)  N/O; fotosensor er vanligvis av. |  N/O; fotosensor er vanligvis på. |
|  Elektrisk lås |  Elektrisk lås er vanligvis på. (Standard)  Elektrisk lås er vanligvis av. |  Elektrisk lås er vanligvis på. |
|  Omvendt trykklås |  Omvendt trykklåsemodus av  Omvendt trykklåsemodus på (Når den elektriske låsen startes, vil M1 kjøre et stykke i retning av døren for å forhindre at den elektriske låsen setter seg fast og ikke kan åpnes.) |  Omvendt trykklåsemodus av |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Alarmlampe</p> |  Alarmlampen lyser vanligvis. 24 V strømforsyning. (Standard)  Alarmlampen blinker vanligvis. 24 V strømforsyning. |  Alarmlampen lyser vanligvis. 24 V strømforsyning. |
|  <p>Valg av portåpner</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Standard)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Dørens retning</p> |  Porten åpnes innover (Standard)  Porten åpnes utover |  Porten åpnes innover |
|  <p>Fabrikkinnstilling</p> |  Avbryt fabrikkinnstilling.  Fabrikkinnstillingen fullføres. | |

10. Annet

10.1 Vedlikehold

Kontroller om porten fungerer normalt hver måned.




Av sikkerhetshensyn anbefales det å utstyre hver port med infrarød beskyttelse, og regelmessig inspeksjon er også nødvendig.

Les alle instruksjoner nøye før installasjon og bruk av portåpneren.

Vi forbeholder oss retten til å endre instruksjonene uten forvarsel.

10.2 Feilmelding

Feil som kan oppstå når døren fungerer som den skal

| Feil indikasjon | Årsak til feil | Løsning |
|---|---------------------------------|--|
|  | Dør 1 Hindret i åpning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om det er hindringer når du åpner dør 1 2. Juster motstandsfølsomheten riktig 3. Øk retardasjonsavstanden riktig |
|  | Dør 2 Hindret i åpning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om det er hindringer når du åpner dør 2 2. Juster motstandsfølsomheten riktig 3. Øk retardasjonsavstanden riktig |
|  | Dør 2 lukkes med vanskeligheter | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om det er hindringer når dør 1 er lukket 2. Juster motstandsfølsomheten riktig 3. Øk retardasjonsavstanden riktig |

NO

| | | |
|---|--|---|
|  | <p>Dør 2 lukkes med vanskeligheter</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om det er hindringer når dør 2 er lukket 2. Juster motstandfølsomheten riktig 3. Øk retardasjonsavstanden riktig |
|  | <p>Infrarød frakobling</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk statusen for infrarøddinnstillingen 2. Om det er blokkeringer i infrarøden |
|  | <p>Dør 1 lukkes før dør 2</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lær deg reiseruten på nytt 2. Juster åpningstidsintervallet |
|  | <p>Motoren går for lenge</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om du har fullført reiseruten 2. Skade på 'Hall'-komponent |
|  | <p>Ingen studiereiserute</p> | <p>Fullfør turen på nytt</p> |

10.3 Feilsøking

| Problemer | Mulige årsaker | Løsninger |
|--|---|---|
| Porten kan ikke åpnes eller lukkes normalt, og displayet lyser ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Strømmen er av. 2. Sikringen er brent. 3. Problem med strømkabling på kontrollkortet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Slå på strømforsyningen. 2. Sjekk sikringen, skift sikring hvis den er brent. 3. Koble til på nytt i henhold til instruksjonene. |
| Porten kan åpnes, men kan ikke lukkes. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem med fotocellekabling. 2. Problem med fotocellemontering. 3. Fotocellen er blokkert av gjenstander. 4. Hindringens følsomhet er for høy. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis ikke fotocellen er koblet til, må du sørge for at 5 og 6, 5 og 7 er kortsluttet. Hvis den infrarøde sensoren er koblet til, må du sørge for at kablingen er riktig og at fotocellen er NC. 2. Sørg for at fotocellens monteringsposisjon kan justeres mot hverandre. 3. Fjern hindringen. 4. Reduser følsomheten til hindringen. |
| Fjernkontrollen fungerer ikke. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Batterinivået på fjernkontrollen er lavt. 2. Læringen av fjernkontrollen er ikke fullført. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bytt batteri i fjernkontrollen. 2. Gjennomfør læringen av fjernkontrollen på nytt. |
| Trykk på ÅPNE-, LUKK-knappen. Porten beveger seg ikke, motoren lager støy. | Porten beveger seg ikke jevnt. | Juster motoren eller porten i henhold til den faktiske situasjonen. |
| Lekkasjebryter utløst. | Kortslutning i strømforsyningslinjen eller motorlinjen. | Sjekk ledningene. |
| Fjernkontrollens virkeavstand er for kort. | Signalet er blokkert. | Koble til ekstern mottakerantenne, 1,5 meter over bakken. |
| Porten beveger seg til midtposisjon for å stoppe eller reversere. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Motorens utgangskraft er ikke tilstrekkelig. 2. Hindringens følsomhet er for høy. 3. Porten møter hindring. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sjekk om transformatorens strøm er normal, hvis ikke, bytt transformator. 2. Juster TR2. 3. Fjern hindringen. |



För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i bruksanvisningen är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Kära användare,

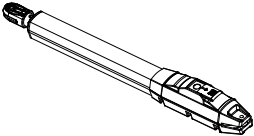
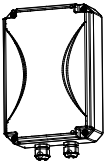

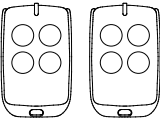
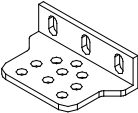
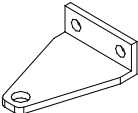
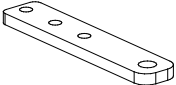
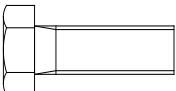
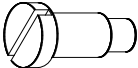
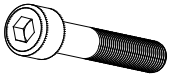
tack för att ni valde den här produkten. Läs igenom manualen noggrant innan ni monterar och använder den. Ta inte bort manualen om ni skickar produkten till en tredje part.


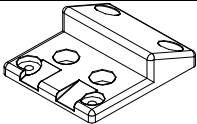
1. Säkerhetsinstruktioner

- Läs igenom denna manual noggrant före installation, den innehåller viktig information om installation, användning, underhåll och säkerhet.
- Alla odefinierade åtgärder enligt denna manual är inte tillåtna. Felaktig användning kan skada produkten och även orsaka skador eller egendomsförluster.
- För att beakta eventuella faror under installationen eller användningen av svänggrindsöppnaren måste installationen strikt följa konstruktionsstandarden och den elektriska driftproceduren.
- Innan installationen, se till att den använda strömspänningen överensstämmer med produktens matningsspänning. Kontrollera om läckageskyddet är installerat och att jordningssystemet är korrekt.
- Kontrollera om ytterligare utrustning eller material krävs för att uppfylla de specifika kraven.
- Kassering av förpackningsmaterialet måste ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Byt inte ut några delar förutom de som definieras i denna manual. Odefinierade ändringar kan orsaka funktionsfel. Eventuella skador på produkten som uppstår till följd av detta faller utanför företagets ansvar.
- Läck inte vatten eller vätska in i styrenheten eller andra öppna enheter. Stäng omedelbart av strömmen om något av de nämnda fallen inträffar.
- Förvara denna produkt borta från värme och öppen eld. Det kan skada komponenterna, orsaka fel eller andra faror.
- Se till att inga fordon, passagerare eller föremål passerar medan svänggrinden är i rörelse.
- Klämskyddsutrustning, som t.ex. infraröd skydds brytare, måste installeras för att undvika personskador och egendomsskador. Företaget ansvarar inte för några skador eller olyckor som uppstår till följd av detta.
- Installation, användning och underhåll av denna produkt måste utföras av fackmän.
- Barn får inte vidröra styrenheterna eller fjärrsändarna.

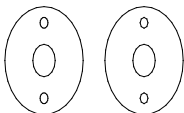
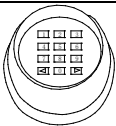

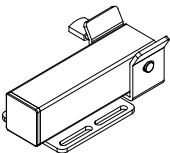
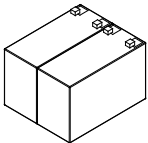
- En varningsskylt måste placeras någonstans på svänggrinden i enlighet med nationell standard.
- Spara denna instruktion för framtida bruk.

2. Packlista (standard)

| Nr. | Bild | Benämning | Antal |
|-----|---|------------------------|-------|
| 1 |  | Huvudmaskin | 2 |
| 2 |  | Styrbox | 1 |
| 3 |  | Manuell upplåsnyckel | 2 |
| 4 |  | Fjärrkontroll | 2 |
| 5 |  | Väggfäste | 4 |
| 6 |  | Främre monteringsfäste | 2 |
| 7 |  | Anslutningsfäste | 2 |
| 8 |  | Skruv M8X25 | 4 |
| 9 |  | Monteringsskruv (kort) | 2 |
| 10 |  | Skruv M8x45 | 2 |

| Nr. | Bild | Benämning | Antal |
|-----|---|------------------------|-------|
| 11 |  | Självlåsande mutter M8 | 8 |
| 12 |  | Gränslägesstopp | 1 |

Packlista (valfritt)

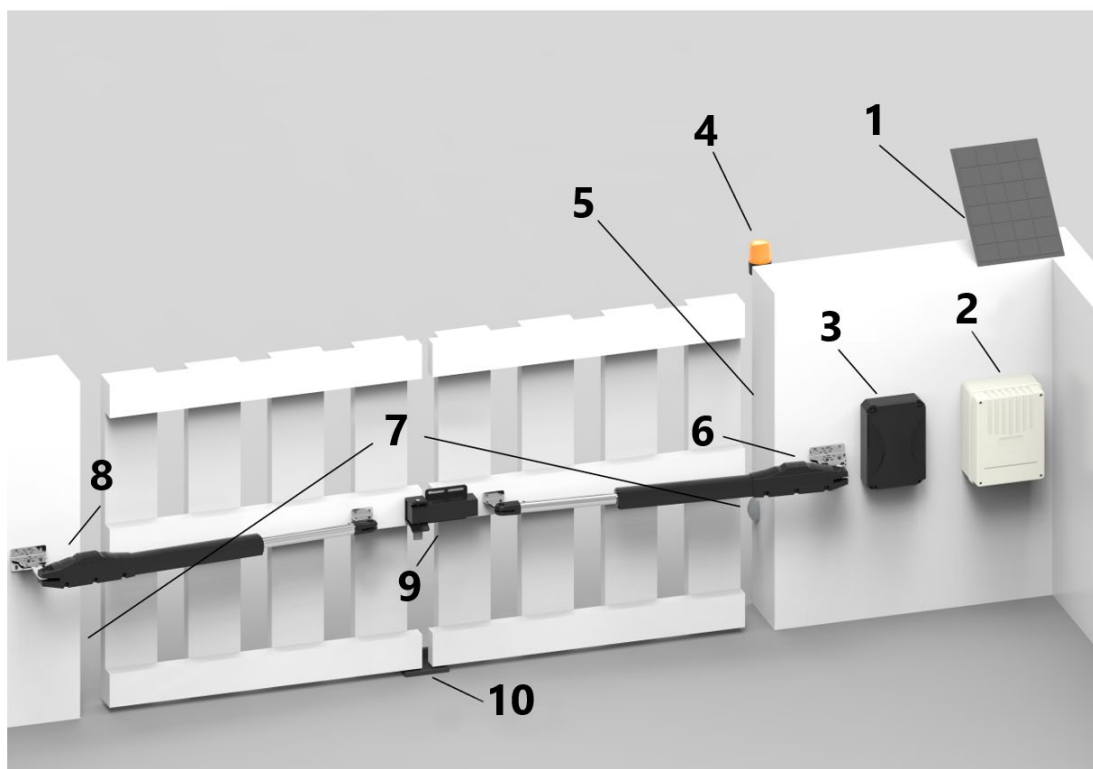
| Nr. | Bild | Benämning | Antal |
|-----|---|-------------------|-------|
| 1 |  | Infraröd sensor | 1 |
| 2 |  | Trådlös knappsats | 1 |
| 3 |  | Larmlampa | 1 |
| 4 |  | Elektriskt lås | 1 |
| 5 |  | Batteri | 2 |

På grund av skillnader i installationsmiljö tillhandahåller vårt företag inte installationstillbehör för att fixera och ansluta grindöppnare och vägg. Förbered dessa installationstillbehör enligt den faktiska platssituationen.

3. Tekniska parametrar

| Modell | MSW-GDOOR-005B |
|--|---------------------------|
| Strömkälla | 230V~/50Hz |
| Motoreffekt | 30W |
| Grindens rörelsehastighet | 18~22s/ 90° |
| Max vikt per portblad | 200 kg |
| Max längd per portblad | 2 m |
| Max kraft | 2200 N |
| Max kolvslaglängd | 345 mm |
| Fjärrkontrollavstånd | ≥30 m |
| Fjärrkontrollläge | En-/fyrknappsläge |
| Akkumulator (valfritt) | DC24V (4,5 Ah eller 9sAh) |
| Buller | ≤≤58 dB |
| Maximalt antal fjärrkontroller som stöds | 32 st |
| Fjärrfrekvens | 433,92 MHz |
| Arbets temperatur | -20°C - +70°C |
| Paketvikt | 10 kg |

4. Installationsritning

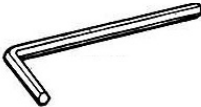
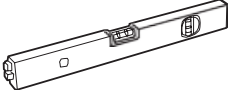

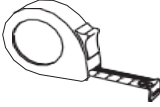

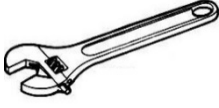



Figur 1

- 1 - Solpanel
- 2 - Batterilåda
- 3 - Styrbox
- 4 - Larmlampa
- 5 - Trådlöst tangentbord (utanför väggen)
- 6 - Grinddrift
- 7 - Infraröd sensor
- 8 - Grindöppnare
- 9 - Elektriskt lås
- 10 - Gränslägesstopp

MSW-GDOOR-005B svänggrindsöppnare är lämplig för grindar med en enda bladvikt under 200 kg och en längd kortare än 2 m. Drivläget använder planetväxel i kombination med skruvstångsväxel. Denna grindöppnare måste installeras inuti en inhägnad eller på gården för skydd.

5. Verktyg som behövs för standardinstallation

| | | | |
|---|----------------------|--|----------------------|
|  | Nr 6 Insexnyckel |  | Vattenpass |
|  | Spårskruvmejsel |  | Tejp |
|  | Phillips-skruvmejsel |  | Justerbar nyckel x 2 |
|  | Skuggpenna | | |



Obs: kablarna måste vara lämpliga för utomhusbruk.

6. Kabellista

| | Kabelapplikation | Kabelmaterial | Max längd |
|---|--|--|------------|
| 1 | Kabel för 220V kontrollboxens strömförsörjning | 3×2,5mm ² (> 30m) 3×1,5mm ² (< 30m) | Obegränsad |
| 2 | Kabel för grindöppnarens strömförsörjning | 2×1,5mm ² | 15m |
| 3 | Kabel för infraröd sensor | 2×0,5mm ² | 10m |
| 4 | Kabel för larmlampa | 2×0,5mm ² | 10m |
| 5 | Kabel för elektriskt lås | 2×0,5mm ² | 10m |
| 6 | Förlängningskabel för lagringsbatteri | 2×1,5mm ² | 10m |
| 7 | Kabel för solenergi | 2×1,5mm ² | 10m |

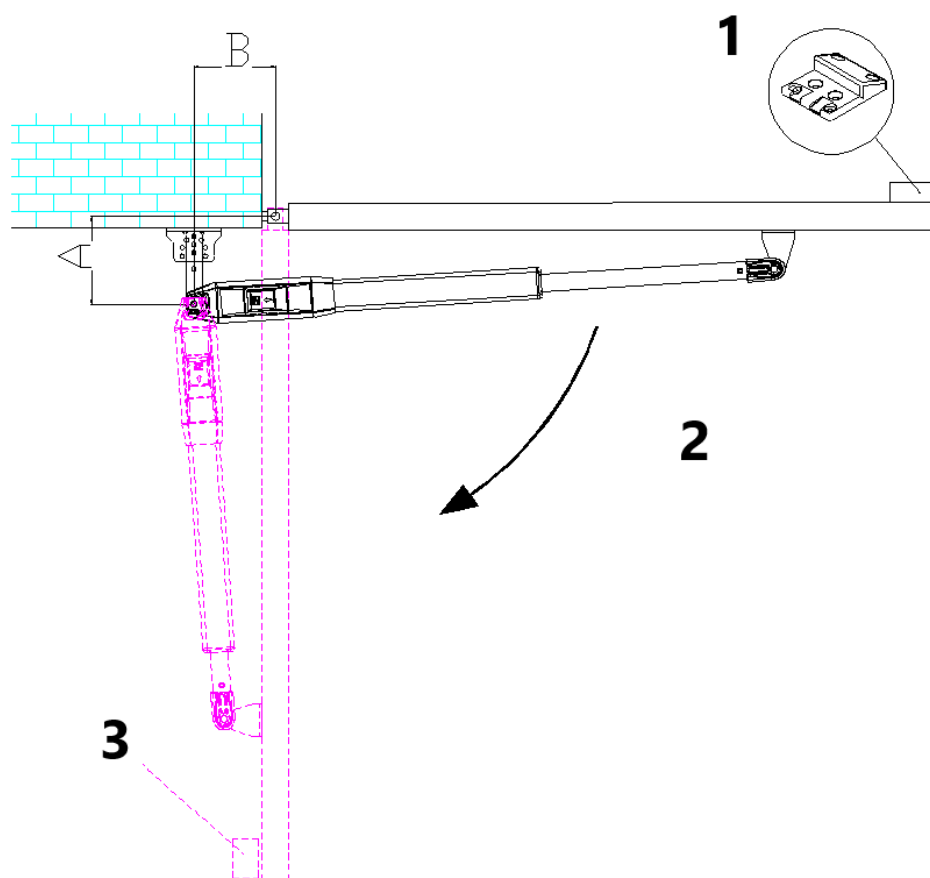
På grund av olika installationsmiljöer måste installatören förbereda strömkablar för kontrollboxen och för grindöppnare.



Obs: Kabelutgången ska vara vänd nedåt för att förhindra att regnvatten tränger in längs kabeln.

7. Riktning för grindöppning

7.1 Grinden öppnas inåt



Figur 2

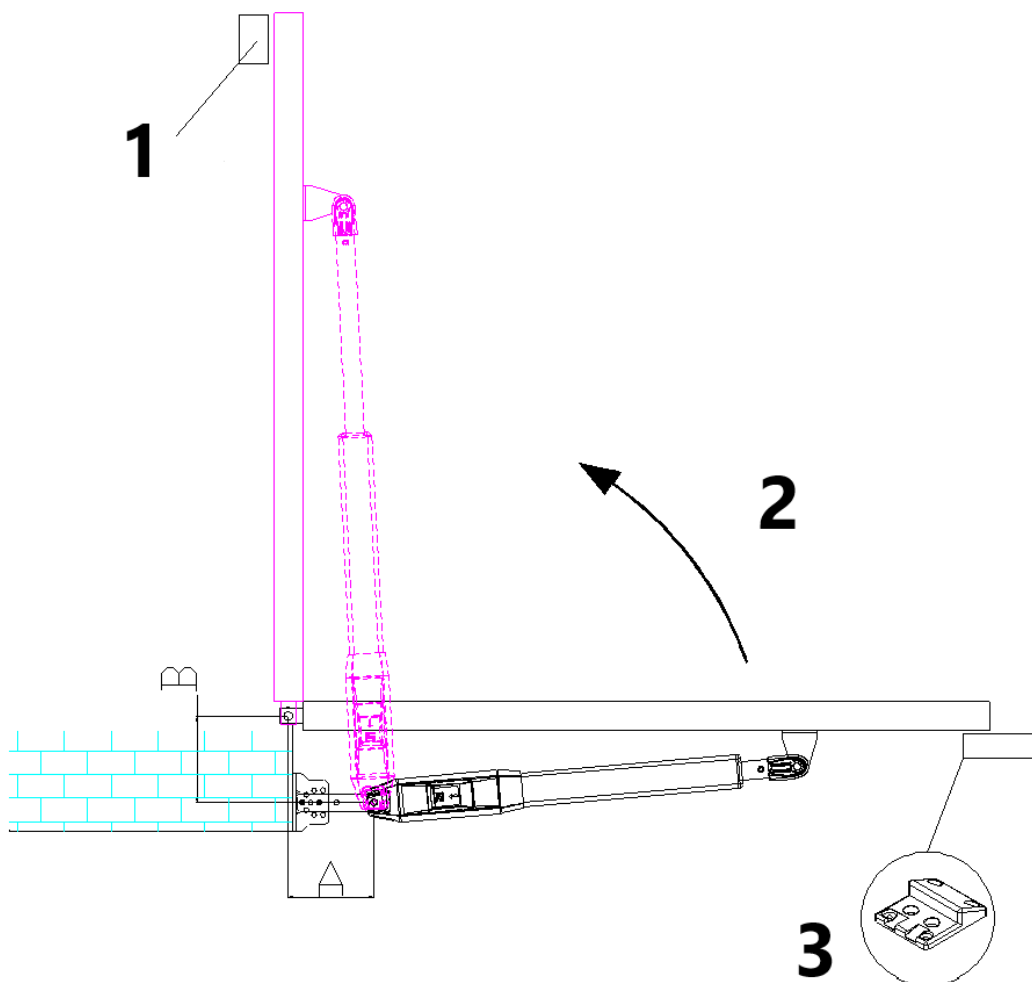
- 1 - Gränsstopp
- 2 - Grindens öppningsriktning
- 3 - Säkerhetsstopp

Rekommenderad installationsstorlek:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Obs: Om intervallet mellan Om grinden är för liten eller om väggen är i vägen efter att grinden har öppnats helt, installera en säkerhetsstopp för grinden (förbereds av användaren) för att förhindra personskador eller skador på egendom.

7.2 Grinden öppnas utåt



Figur 3

- 1 - Säkerhetsstopp
- 2 - Grindens öppningsriktning
- 3 - Gränsstopp

Rekommenderad installationsstorlek:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Obs: Om avståndet mellan grinden och väggen är Om grinden är för liten eller om den stör efter att den har öppnats helt, installera en säkerhetsstopp för grinden (förbereds av användaren) för att förhindra personskador eller skador på egendom.

Om det finns tillräckligt med utrymme mellan grinden och väggen efter att grinden har öppnats helt, är säkerhetsstoppet inte ett måste. (Motorn stannar efter att den har blockerats)

8. Installationssteg**8.1 Förberedelser före installation av huvudmaskinen**

- a) Innan grindöppnaren installeras, bekräfta att grindarna är korrekt installerade, att grinden kan manövreras manuellt smidigt och att gränsstoppet effektivt kan förhindra att grinden fortsätter att röra sig.
- b) Håll ett avstånd på 15–20 mm mellan de två gungorna för installation av det elektriska låset. Om ett elektriskt lås inte behövs behöver du inte ta hänsyn till avståndet mellan de två gungorna.
- c) Den rekommenderade monteringshöjden för de två huvudmaskinerna är cirka 300–800 mm över marken och se till att det finns tillförlitliga fasta punkter för monteringsfästen.

Kabelgrävning

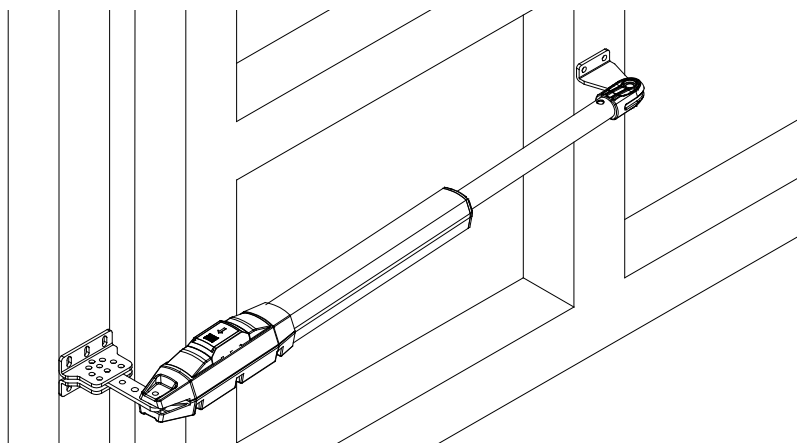
För att säkerställa grindöppnarens normala drift och skydda kabeln från skador, använd två PVC-rör för att gräva ner motor- och strömkablarna samt styrkablarna separat. Ett PVC-rör för motor- och strömkablar, det andra för styrkablar.

Fästning av monteringsfästen

För att installera MSW-GDOOR-005B huvudmaskiner ordentligt rekommenderas det att använda expansionskruvar för att fixera monteringsfästena.

8.2 Installation av tillbehör

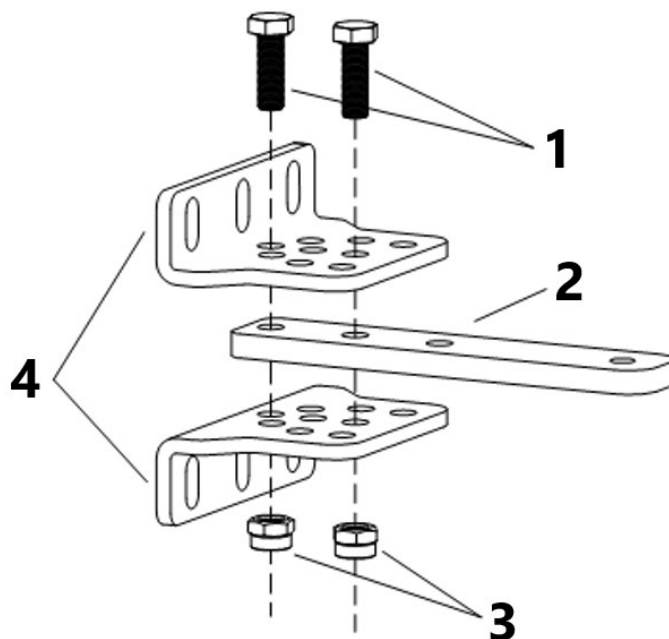
A) Innan du installerar huvudmaskinerna, montera först väggfästet på väggen, fäst sedan anslutningsfästet och slutligen montera det främre monteringsfästet på grinden.



Figur 4

Obs: Mät med lutningen före montering för att säkerställa att det främre monteringsfästet och anslutningsfästet är på samma nivå.

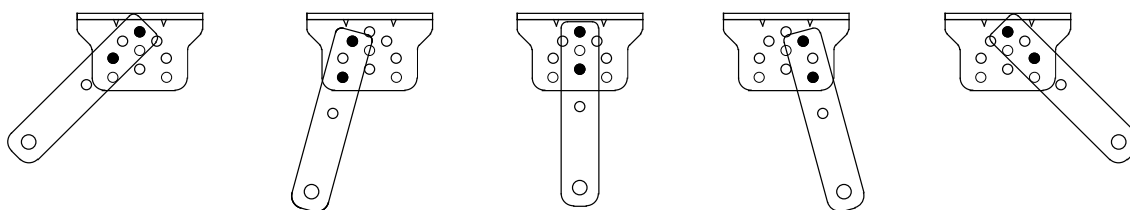
Anslut anslutningsfästet och de två väggfästena, se figur 5.



Figur 5

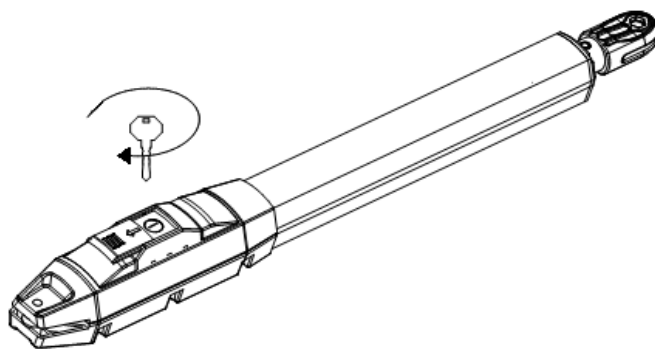
- 1 - Skruv M8x25
- 2 - Anslutningsfäste
- 3 - Självlåsand nuter M8
- 4 - Vägghästen

B) Anslutningsfästet och vägghästen kan anslutas enligt olika förhållanden, se figur 6.



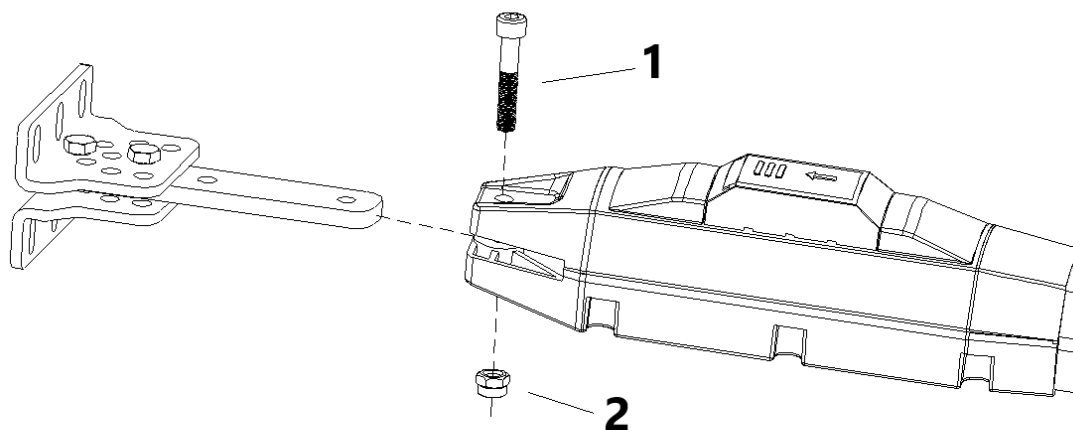
Figur 6

C) Innan installationen, vänligen lås upp de två huvudmaskinerna. Upplåsningmetod: Öppna locket för manuell upplåsning, sätt i nyckeln för manuell upplåsning, vrid nyckeln tills den släpps, som visas i figur 7, vrid sedan teleskoparmen så att den enkelt sträcks ut för hand.



Figur 7

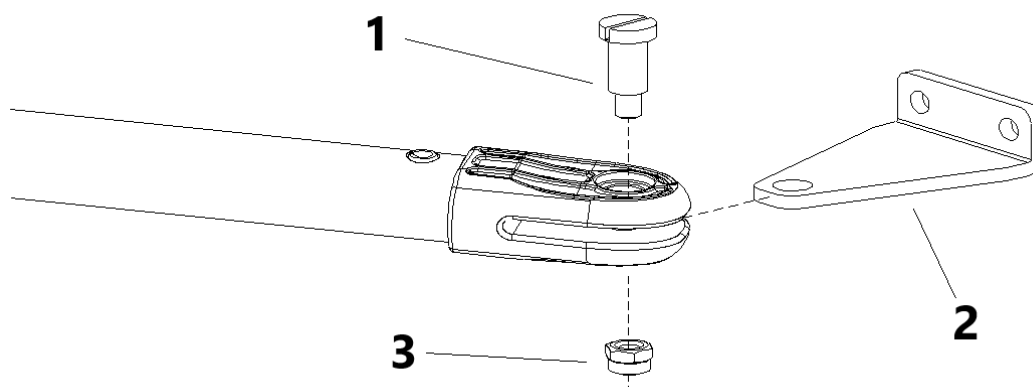
D) Anslut huvudmaskinen till anslutningsfästena med skruv och mutter som visas i figur 8.



Figur 8

- 1 - Skruv M8x45
- 2 - Självlåsande mutter M8

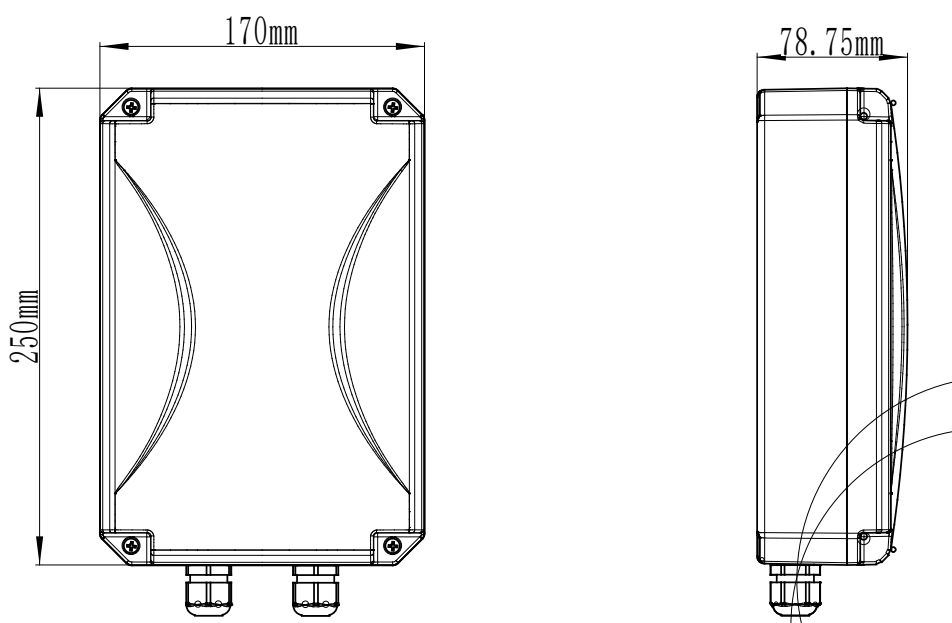
E) Som visas i figur 9 nedan, anslut väggfästet till väggen enligt den markerade positionen. Anslut sedan huvudmaskinen till väggfästet med skruv och mutter. (Använd vattenpass för att säkerställa att installationen är jämn.)



Figur 9

- 1 - Monteringskrav (kort)
- 2 - Främre monteringsfäste
- 3 - Självlåsande mutter M8

8.3 Mått på kontrollboxen



Figur 10



Anmärkning

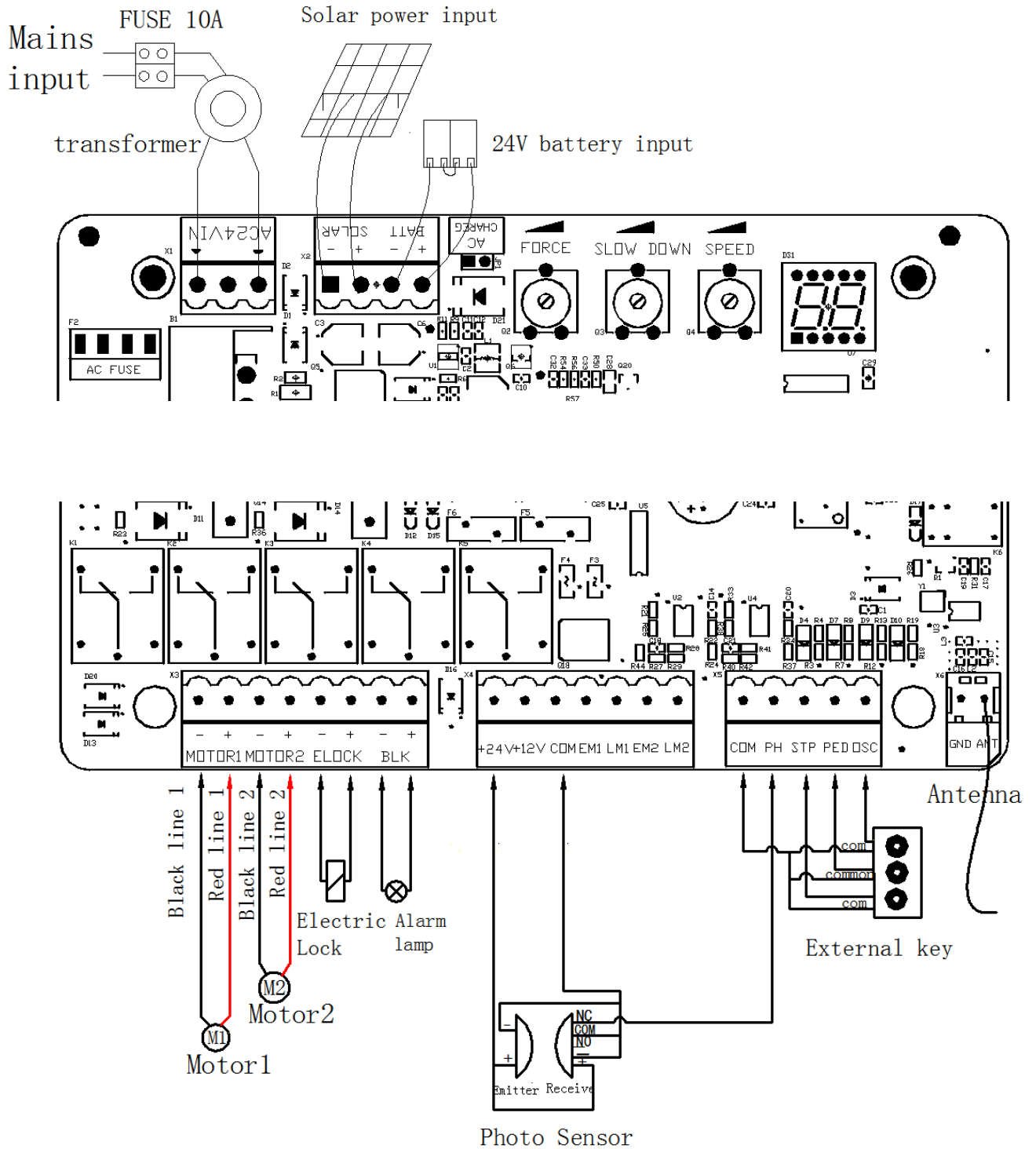
- För att garantera säkerheten och skydda maskinerna, vänligen installera en grindstopp vid öppningsgränsläget när grinden öppnas utåt för att förhindra att grinden rör sig för långt. För att de två gungorna ska kunna stängas till sitt exakta gränsläge, installera ett gränstopp vid det

stängda gränsläget (som visas i figur 3). På samma sätt, när grinden öppnas inåt, installera ett gränsstopp vid det stängda gränsläget (som visas i figur 2).

- Innan huvudmaskinen installeras, se till att huvudmaskinen och komponenterna har god mekanisk prestanda och att grinden kan manövreras manuellt flexibelt.
- En styrenhet kan valfritt driva en eller två huvudmaskiner.
- Jordfelsbrytare måste installeras där grindens rörelse kan ses, och den minsta monteringshöjden för styrenheten bör vara över 1,5 m för att undvika att barn vidrör den.
- Efter installationen, kontrollera om de mekaniska egenskaperna är bra eller inte, om grindens rörelse är flexibel eller inte efter upplåsning, och om den infraröda sensorn (valfritt) är korrekt och effektivt installerad.

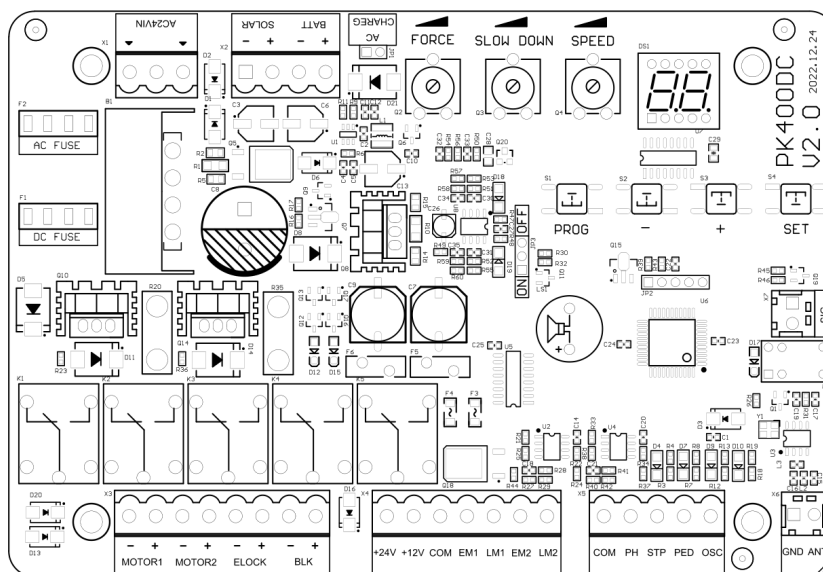
9. Koppling och felsökning

9.1 kopplingsinstruktioner



Figur 11

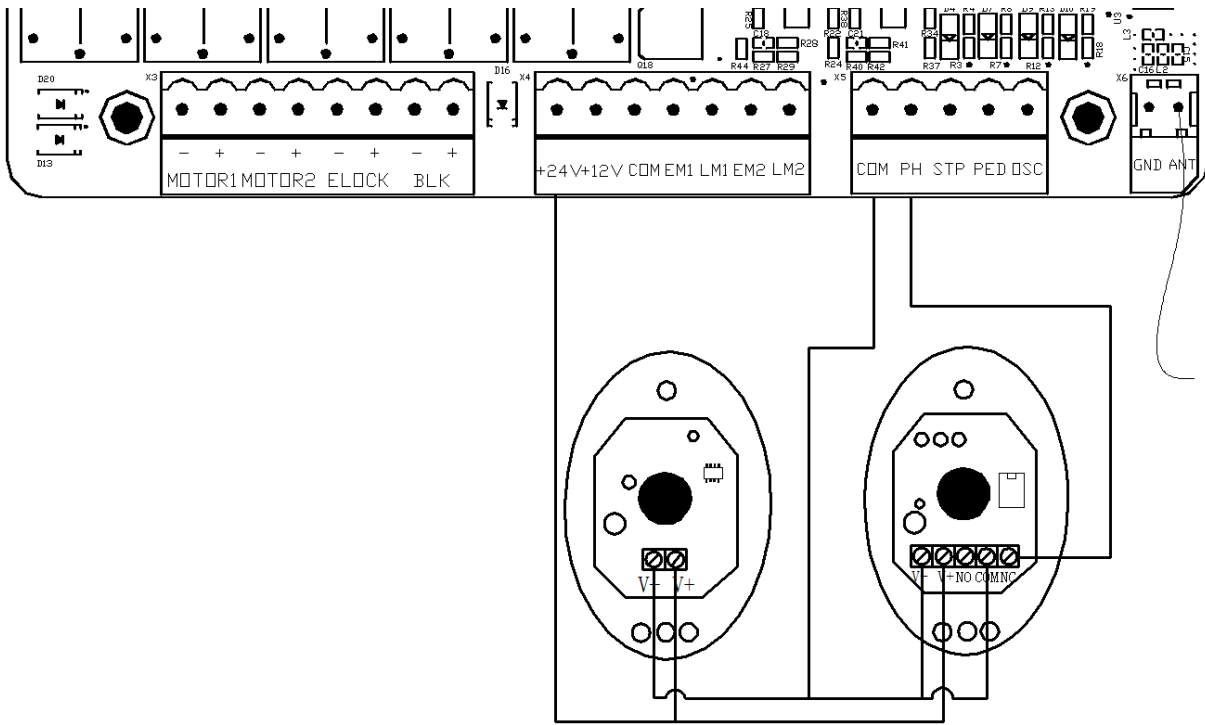
9.2 Ritning och instruktioner för styrkortet



Figur 12

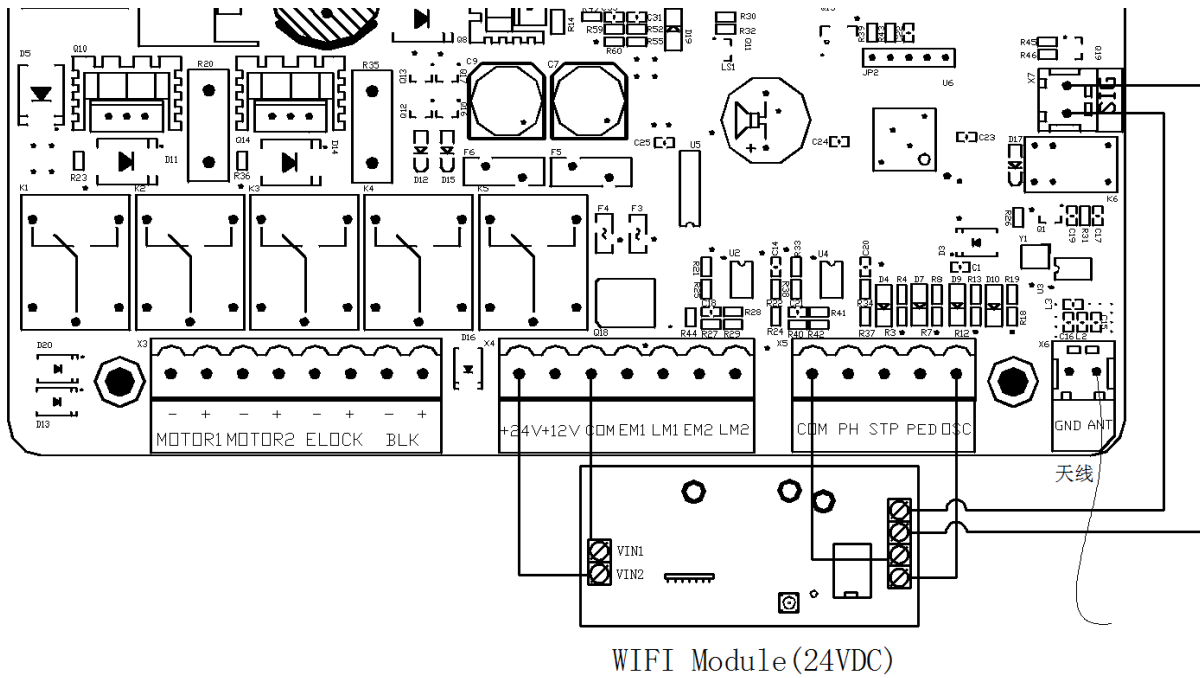
| Terminal | Beskrivning |
|---------------|---|
| 1. AC24VIN | 24VAC Strömförsörjning Ingång |
| 2. +SOLAR- | Solenergiingång |
| 3. +BATT- | 24V Batteriingång |
| 4. KRAFT | Motstånd Kraft |
| 5. NEDSAKNING | Långsam stoppsträcka |
| 6. HASTIGHET | Rörelsehastighet |
| 7. MOTOR1 | Motor1 Utgång |
| 8. MOTOR2 | Motor2 Utgång |
| 9. -ELOCK+ | Ellås Utgång |
| 10. -BLK+ | Larmlamputgång (Obs: var uppmärksam på negativ och positiv.) |
| 11. +24V | 24V Utgång Positiv |
| 12. +12V | 12V Utgång Positiv (Ingen utgång i viloläge) |
| 13. EM1 | Motor1 Hallsensor Effektutgång |
| 14. LM1 | Motor1 Hallsensor Gränssignalingång |
| 15. EM2 | Motor2 Hallsensor Effektutgång |
| 16. LM2 | Motor2 Hallsensor Gränssignalingång |
| 17. PH | Fotosensoringång Aktiv |
| 18. PED | Enkel grind/Gånggärläge Ingång Aktiv |
| 19. OSC | Enkelkanalsingång Aktiv |
| 20. ANT | Antenn |
| 21. COM | Gemensam |
| 22. SIG | Signalen stängs normalt sett först efter att dörren är på plats |

Instruktioner för koppling av fotosensor



Figur 13

Instruktioner för koppling av WIFI-modul

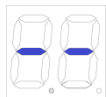


WIFI Module (24VDC)

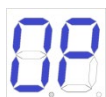
Figur 14

9.3 Inställning av digital skärm

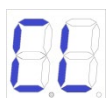
När styrkortet fungerar kan användarna kontrollera grindöppnarens arbetsläge via den digitala skärmen på styrkortet.



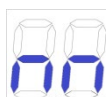
: ingen ingång;



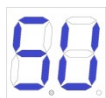
: under öppningsläge;



: under stängningsläge;



: manuellt läge;



: rörelseinställning;

9.4 Rörelseinställning (MYCKET VIKTIGT)

Vid den första installationen av grindöppnare måste installatören ställa in gränslägena för öppning och stängning för att köra rörelsen.

9.4.1 Programmering av rörelsen i nödläge

Öppna båda sidor av grinden och lås kopplingen. Tryck sedan på och håll ner "+"-knappen på styrkortet tills den digitala skärmen visar "SU". Efter detta steg kommer grinden först att köras i stängningsriktning och stanna, och sedan öppnas grinden automatiskt. När de två svänggrindarna är helt öppna stängs grindarna automatiskt för andra gången, och rörelseinställningen slutförs när grindarna stängs. Om avståndet för att starta grindens låga hastighet inte är lämpligt, justera knappen "SAKTA NER" för att justera avståndet.

Obs:

- Ledningar: den svarta kabeln från huvudmotor 1 är ansluten till vänster sida av MOTOR1; den bruna kabeln från värd 1 ansluts till höger sida av MOTOR1. Den svarta kabeln från huvudmotor 2 ansluts till vänster sida av MOTOR2; den bruna kabeln från huvudmotor 2 ansluts till höger sida av MOTOR2.
- I enkeldörrsläge ansluter värden till MOTOR1.
- Om grinden plötsligt stannar under rörelseinställningen, öka motståndskraften.
- Om grinden inte stannar när den möter hindren under rörelseinställningen, minska motståndskraften på lämpligt sätt.
- Installatören måste göra om rörelseinställningen efter att ha modifierat "HASTIGHET"-trimmern.

9.5 Trimmarinställning**Hinderkänslighet Trimmer**

För att justera hindrets känslighet - vrid medurs för att öka, moturs för att minska hindrets känslighet. Om det finns miljöeffekter, såsom kraftig vind, justera trimmern efter miljön.

Trimmer för låg hastighet

För att justera avståndet vid låg hastighet - vrid medurs för att öka, moturs för att minska avståndet vid låg hastighet. Ställ inte in ett för kort avstånd vid låg hastighet för att undvika kollision med grinden.

Trimmer för grindens rörelsehastighet

För att justera grindens rörelsehastighet - vrid medurs för att accelerera, moturs för att sakta ner. Trimmern kan justeras för att ändra öppnings- och stängningstiden. Denna justering måste slutföras före rörelseinställningen.

Vridning moturs: minska

Vridning medurs: öka



Figur 15

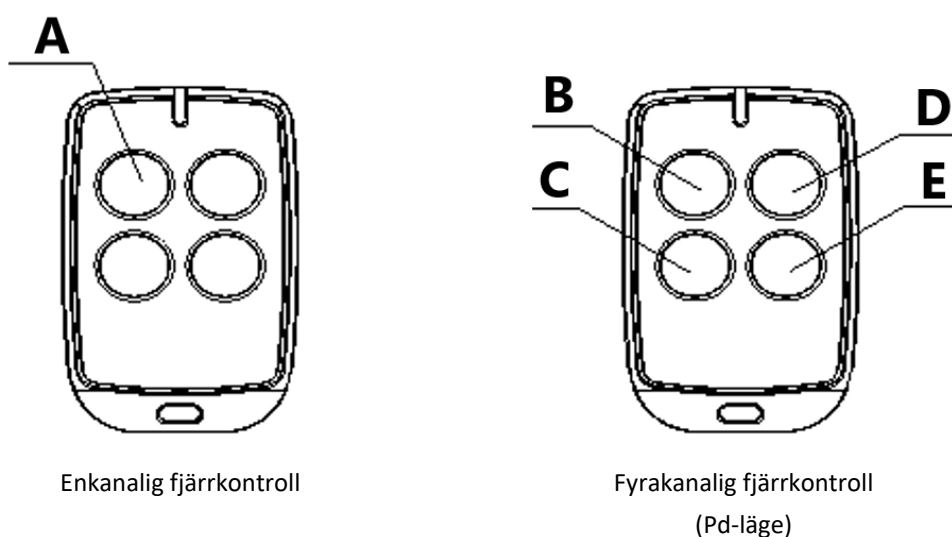
9.6 Lägga till fjärrkontroll och ta bort fjärrkontroll

9.6.1 Lägga till fjärrkontroll

Tryck och håll in "-"-knappen, larmlampan fortsätter att blinka och den digitala skärmen visar fjärrkontrollsläge -- "PO" -- två slaggrindar, enkanaligt läge; "Pd" -- en grind, fyrkanaligt läge; Tryck på knappen på fjärrkontrollen som ska läggas till, den digitala skärmen visar antalet sparade fjärrkontroller, sedan är fjärrkontrollsinlärningen klar. (Standardinställningen för nya parade fjärrkontroller är två slaggrindar, enkanaligt läge).

9.6.2 Radera fjärrkontroll

Gå in i "AE" på den digitala skärmen och välj sedan "rE" för att radera fjärrkontrollerna.



Figur 16

- 1 - Öppna/Stäng/Stopp
- 2 - Öppna
- 3 - Stopp
- 4 - Stäng
- 5 - En grind

9.6.3 Specialknapp för fjärrkontroll

Tryck och håll in kombinationstangenterna i 5S.

Kombinationsknappen C(stopp)+D(enkel grind) -- går till fjärrkontrollsinlärning.

9.7 Inställningar för kontrollkortet

9.7.1 Basmeny

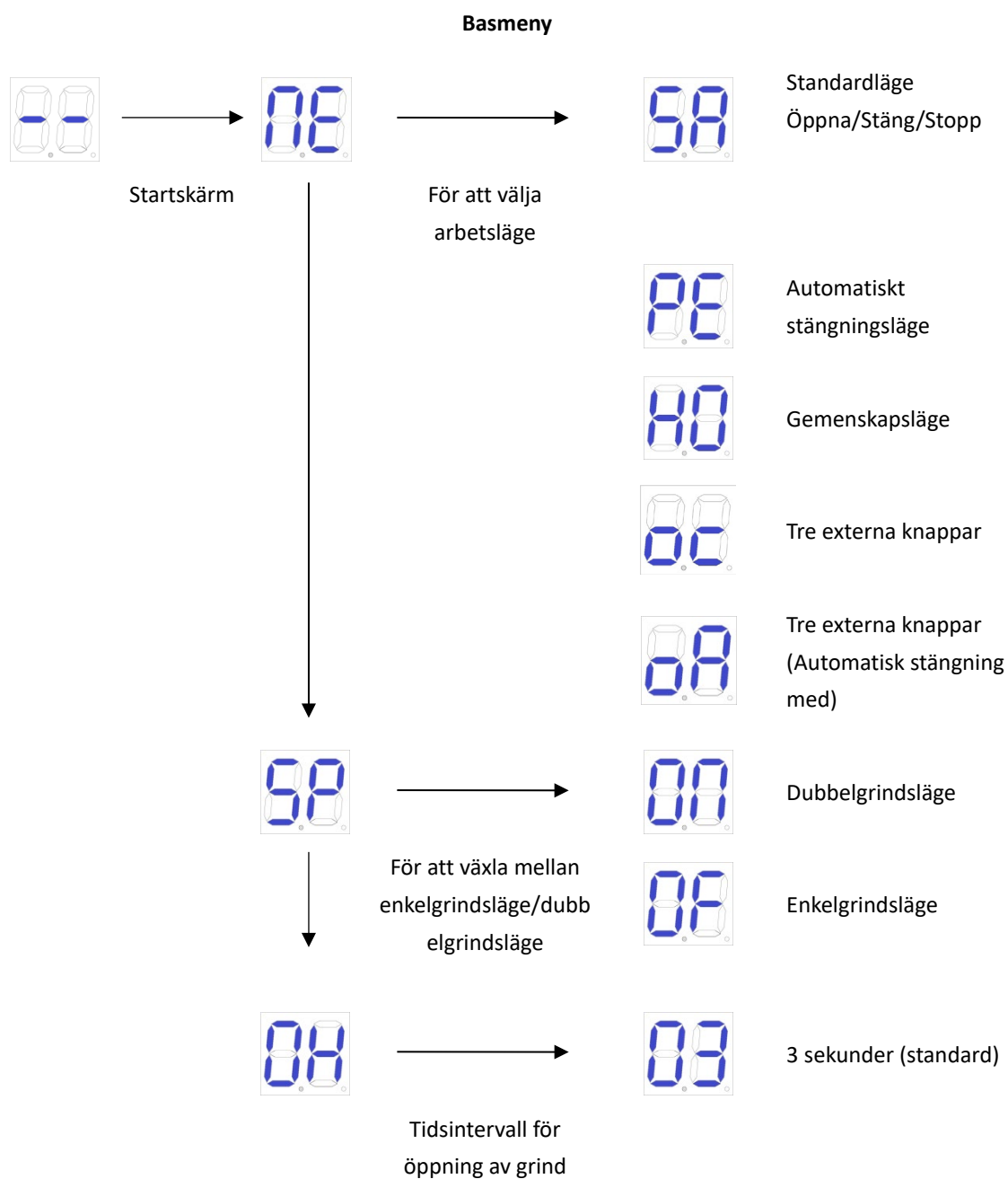
Tryck på "PROG" för att gå till basmenyn;

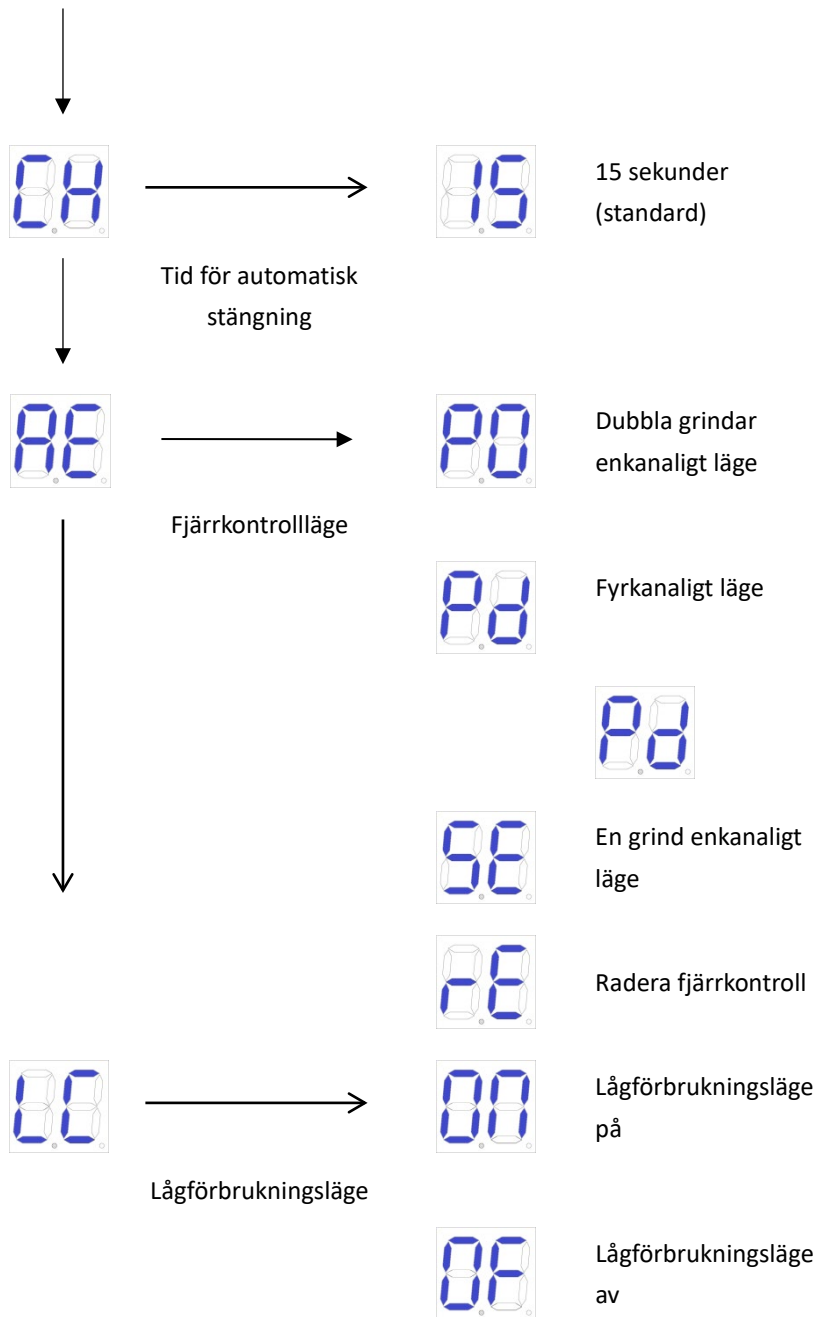
Den digitala skärmen visar "NE", välj andra funktioner i denna meny med knapparna "+" och "-".

Tryck på "SET" för att bekräfta eller för att gå in i en undermeny.





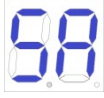
För att lämna menyn, tryck på "PROG".

Om inget kommando ges på en minut avslutas menyn automatiskt.


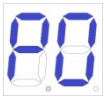
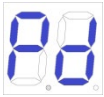

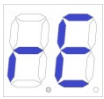
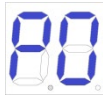
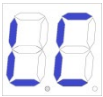
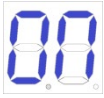

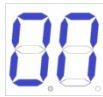




9.7.2 Instruktioner i grundmenyn

| Meny | Alternativ | Standard/Obs |
|--|--|---|
| <p>Tryck på "PROG" för att komma till grundmenyn.</p>  <p>Arbetsläge</p> | <p>Tryck på "+" (upp) eller "-" (ner) för att välja; Tryck på "SET" för att bekräfta.</p> <p> Standardläge; O/C/S (Öppna/Stäng/Stopp).</p> <p> O/S/C standardläge med automatisk stängningsfunktion. När grinden öppnas stängs den automatiskt efter den automatiska stängningstiden. Om ett kommando "stäng grinden" skickas under väntetiden för automatisk stängning avbryts den automatiska stängningsfunktionen.</p> <p> Gemenskapläge (med automatisk stängningsfunktion). När grinden öppnas kommer inget grindkommando att besvaras förrän den stängs automatiskt. Om användaren skickar ett grindkommando under stängningsprocessen öppnas grinden igen. Om ett grindkommando skickas under väntetiden för automatisk stängning beräknas denna väntetid om. Om grinden inte stängs helt mer än tio gånger i följd avbryts den automatiska stängningsfunktionen och grinden stängs genom att grindstängningskommandot skickas på nytt. Observera att i community-läge har grinden fortfarande den automatiska stängningsfunktionen om man möter hinder.</p> | <p> Standardläge; O/C/S (Öppna/Stäng/Stopp).</p> |

| | | |
|---|--|--|
| |  Tre externa nycklar (öppna/stäng/stopp) | |
| |  Tre externa nycklar o/p/s (Automatisk stängning med) | |
|  <p>Omkopplare för enkel grind/dubbla grindar</p> |  Läge för dubbla grindar (standard).  Enkelgrindsläge. |  <p>Dubbelgrindsläge.</p> |
|  <p>Tidsintervall för öppen port</p> |  00-10: Tidsintervallet för öppning av grind är 0-10 sekunder (standard 3 sekunder). Om intervallet är kortare än 2 sekunder kan det elektriska låset inte användas. |  3 sekunder. |
|  <p>Automatisk stängningstid</p> |  Automatisk stängningstid kan ställas in på 15 (standard), 30, 60, 90 sekunder. |  15 sekunder. |

| | | |
|--|---|--|
|  <p>Fjärrkontrollläge</p> |  Dubbla grindar, enkanaligt läge.  Fyrkanalsläge.  Enkel grind, enkelkanalsläge.  Radera alla parade fjärrkontroller |  Dubbla grindar, enkanaligt läge. |
|  <p>Lågförbrukningsläge</p> |  Lågförbrukningsläge på Om ingen åtgärd utförs på startskärmen går styrkortet automatiskt in i lågförbrukningsläge efter 1 minut.  Lågförbrukningsläge avstängt |  Lågförbrukningsläge på |

9.7.3 Avancerade menyinstruktioner

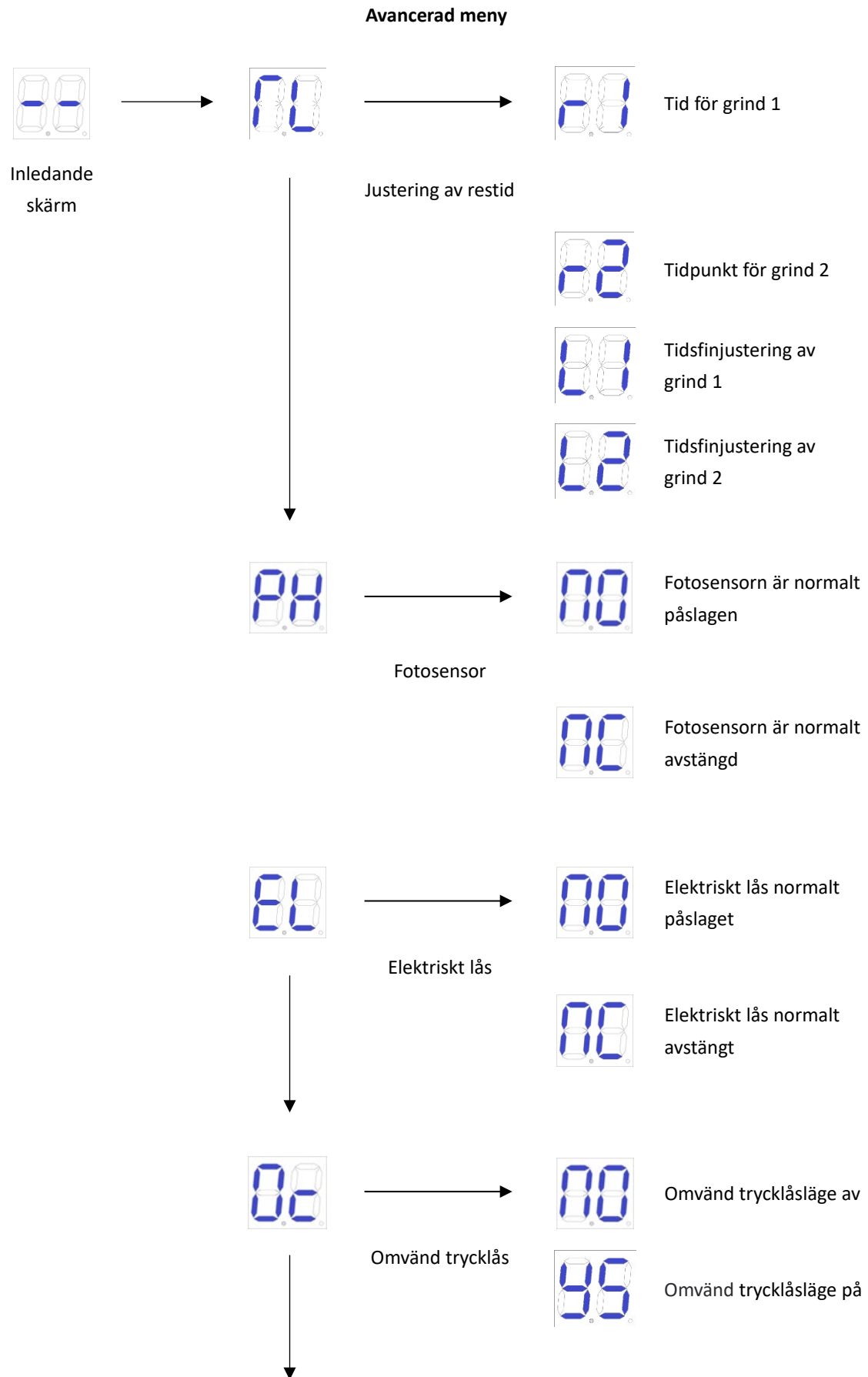
Tryck länge på "PROG" i 2 sekunder för att öppna den avancerade menyn.

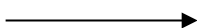
Den digitala skärmen visar "TL", tryck på "+" (upp) eller "-" (ner) för att välja;

Tryck kort på "SET" för att bekräfta eller för att gå in i en undermeny.

Tryck kort på "PROG" för att avsluta.

Om inget kommando ges på en minut avslutas menyn automatiskt.



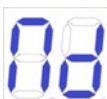


Larmlampan lyser normalt

Larmlampa

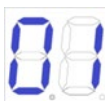


Larmlampan blinkar normalt



MSW-GDOOR-003B

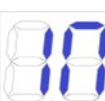
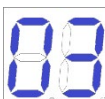
Portöppnare sektion



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

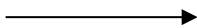


Grinden öppnas inåt

Dörrens riktning



Grinden öppnas utåt



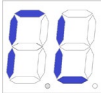
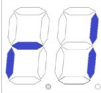

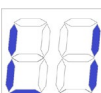

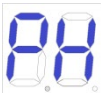
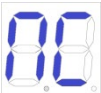
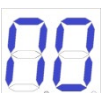
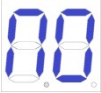

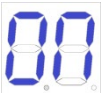
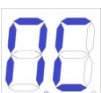
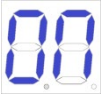


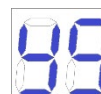

Avinitiera


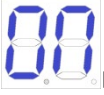


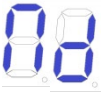
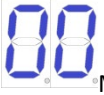
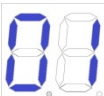

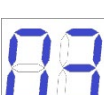


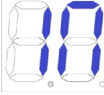

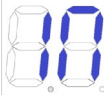

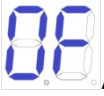
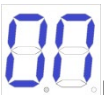
Fabriksinitiering



Fullständig initialisering

9.7.4 Avancerad menyinstruktion

| Meny Långt tryck på "PROG" i 2 sekunder för att komma till basmenyn. | Alternativ Tryck på "+" (upp) eller "-" (ner) för att välja; Tryck på "SET" för att bekräfta. | Standard/Obs |
|---|--|---|
|  Justering av rörelsetid |  Tid för grind1  Tid för grind2  Tid för finjustering av grind 1  Tid för finjustering av grind 2 | Efter automatisk inläring, om slaglängden inte är idealisk, kan den justeras manuellt. Ju kortare tiden under motståndsgården är, desto längre är dörrens retardationssträcka. Och inom Hall-gränsen, ju kortare tid, desto kortare är dörrens rörelse. |
|  Fotosensor |  N/C; fotosensorn är normalt på. (Standard)  N/O; fotosensorn är normalt av. |  N/O; fotosensorn är normalt på. |
|  Elektriskt lås |  Elektriskt lås är normalt på. (Standard)  Elektriskt lås är normalt avstängt. |  Elektriskt lås är normalt på. |
|  Omvänt trycklås |  Omvänt trycklåsläge av  Omvänt trycklåsläge på (När det elektriska låset startas kommer M1 att köras ett avstånd i dörrens riktning för att förhindra att det elektriska låset fastnar och inte kan öppnas.) |  Omvänt trycklåsläge av |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Larmlampa</p> |  Larmlampan lyser normalt. 24V strömförsörjning. (Standard)  Larmlampan blinkar normalt. 24V strömförsörjning. |  Larmlampan lyser normalt. 24V strömförsörjning. |
|  <p>Val av grindöppnare</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Standard)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Dörrens riktning</p> |  Grinden öppnas inåt (Standard)  Grinden öppnas utåt |  Grinden öppnas inåt |
|  <p>Fabriksinställning</p> |  Avbryt fabriksinställningen.  Fabriksinställningen är klar. | |

10. Övrigt

10.1 Underhåll

Kontrollera om grinden fungerar normalt varje månad.



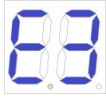
Av säkerhetsskäl rekommenderas att varje grind är utrustad med ett infrarött skydd, och regelbunden inspektion krävs också.

Läs alla instruktioner noggrant innan grindöppnaren installeras och används.

Vi förbehåller oss rätten att ändra instruktionerna utan föregående meddelande.

10.2 Felmeddelande

Fel som kan uppstå när dörren fungerar korrekt

| Felaktig indikation | Orsak till fel | Lösning |
|---|-------------------------------|--|
|  | Dörr 1 Hindrad vid öppning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera om det finns hinder när dörr 1 öppnas 2. Justera motståndskänsligheten på lämpligt sätt 3. Öka retardationssträckan på lämpligt sätt |
|  | Dörr 2 Hindrad vid öppning | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera om det finns hinder när dörr 2 öppnas 2. Justera motståndskänsligheten på lämpligt sätt 3. Öka retardationssträckan på lämpligt sätt |
|  | Dörr 2 stängs med svårigheter | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera om det finns hinder när dörr 1 är stängd 2. Justera motståndskänsligheten på lämpligt sätt 3. Öka retardationssträckan på lämpligt sätt |

| | | |
|---|-------------------------------|--|
|  | Dörr 2 stängs med svårigheter | <ol style="list-style-type: none">1. Kontrollera om det finns hinder när dörr 2 är stängd2. Justera motståndskänsligheten på lämpligt sätt3. Öka retardationssträckan på lämpligt sätt |
|  | Infraröd fränkoppling | <ol style="list-style-type: none">1. Kontrollera infraröda inställningarnas status2. Om det finns blockeringar i infraröda signaler |
|  | Dörr 1 stängs före dörr 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Lär dig om din resplan2. Justera öppningstidsintervallet |
|  | Motorn går för länge | <ol style="list-style-type: none">1. Kontrollera om du har slutfört resplanen2. Skada på 'Hall'-komponent |
|  | Ingen studieresplan | Slutför resan igen |

10.3 Felsökning

| Problem | Möjliga orsaker | Lösningar |
|--|---|---|
| Grinden kan inte öppnas eller stängas normalt, och displayen tänds inte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Strömmen är avstängd. 2. Säkringen är trasig. 3. Problem med styrkortets strömkabel. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Slå på strömförsörjningen. 2. Kontrollera säkringen, byt säkring om den är trasig. 3. Koppla om kabeln enligt instruktionerna. |
| Grinden kan öppnas men kan inte stängas. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem med fotocellkabeln. 2. Problem med fotocellmonteringen. 3. Fotocellen är blockerad av föremål. 4. Hindrets känslighet är för hög. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Om fotocellen inte ansluts, se till att 5 och 6, 5 och 7 kortsluts; om den infraröda sensorn ansluts, se till att kabeldragningen är korrekt och att fotocellen är NC 2. Se till att fotocellens monteringsposition kan justeras mot varandra. 3. Ta bort hindret. 4. Minska hindrets känslighet. |
| Fjärrkontrollen fungerar inte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjärrkontrollens batterinivå är låg. 2. Fjärrkontrollens inläring är inte klar. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Byt batteri i fjärrkontrollen. 2. Återuppta inläringen av fjärrkontrollen. |
| Tryck på knappen ÖPPNA, STÄNG, grinden rör sig inte, motorn låter inte. | Grinden rör sig inte smidigt. | Justera motorn eller grinden beroende på den faktiska situationen. |
| Läckagebrytaren har löst ut. | Kortslutning i strömförsörjningsledningen eller motorledningen. | Kontrollera kablarna. |
| Fjärrkontrollens arbetsavstånd är för kort. | Signalen är blockerad. | Anslut extern mottagarantenn, 1,5 meter över marken. |
| Grinden rör sig till mittläget för att stoppa eller reversera. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Motorns uteffekt är inte tillräcklig. 2. Hindrets känslighet är för hög. 3. Grinden möter hinder. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera om transformatorns ström är normal, om inte, byt transformator. 2. Justera TR2. 3. Ta bort hindret. |



Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Prezados usuários,

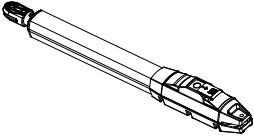


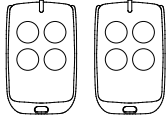
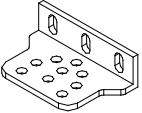
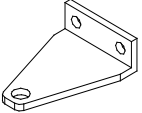
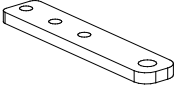
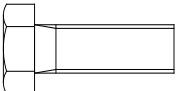
obrigado por escolherem este produto. Por favor, leiam atentamente o manual antes de montá-lo e utilizá-lo. Não omitam o manual caso enviem este produto a terceiros.

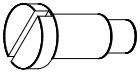
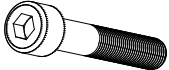

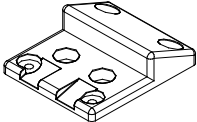
1. Instruções de segurança

- Leiam atentamente este manual antes da instalação, pois ele contém informações importantes sobre instalação, uso, manutenção e segurança.
- Quaisquer operações não definidas neste manual não são permitidas, e o uso incorreto pode danificar o produto, podendo causar ferimentos ou danos materiais.
- Para evitar possíveis perigos durante a instalação ou o uso do automatizador de portão de batente, a instalação deve estar em estrita conformidade com as normas de construção e os procedimentos operacionais elétricos.
- Antes da instalação, certifiquem-se de que a tensão da rede elétrica utilizada seja compatível com a tensão de alimentação deste produto. Verifiquem se o interruptor de proteção contra fuga de corrente está instalado e se o sistema de aterramento está correto.
- Verifiquem se são necessários equipamentos ou materiais adicionais para atender aos requisitos específicos.
- O descarte do material da embalagem deve estar em conformidade com as normas locais.
- Não alterem nenhuma peça, exceto as definidas neste manual. Quaisquer alterações não especificadas podem causar mau funcionamento. Quaisquer danos ao produto decorrentes de tais alterações não serão de responsabilidade da empresa.
- Por favor, não deixe que água ou qualquer outro líquido entre em contato com o controlador ou qualquer outro dispositivo aberto. Caso isso ocorra, desconecte a alimentação imediatamente.
- Mantenha este produto longe do calor e de chamas pois isso pode danificar os componentes, causar falhas ou outros riscos.
- Certifique-se de que não haja veículos, passageiros ou objetos passando enquanto o portão estiver em movimento.
- Dispositivos antiesmagamento, como interruptores de proteção por infravermelho, devem ser instalados para evitar ferimentos e danos materiais. A empresa não se responsabiliza por quaisquer danos ou acidentes decorrentes do uso do portão.

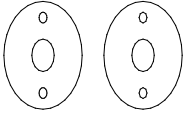
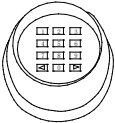

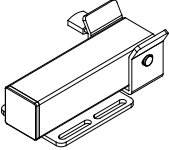
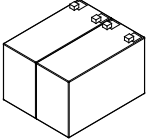
- A instalação, o uso e a manutenção deste produto devem ser realizados por profissionais.
- Crianças não devem tocar nos dispositivos de controle ou nos transmissores remotos.
- Uma placa de advertência deve ser colocada no portão, de acordo com as normas nacionais.
- Guarde estas instruções para futuras consultas.

2. Lista de Embalagem (Padrão)

| Nº | Imagem | Nome | Quantidade |
|----|---|-----------------------------|------------|
| 1 |  | Unidade principal | 2 |
| 2 |  | Caixa de controlo | 1 |
| 3 |  | Chave de libertação manual | 2 |
| 4 |  | Controle remoto | 2 |
| 5 |  | Suporte de parede | 4 |
| 6 |  | Suporte de montagem frontal | 2 |
| 7 |  | Suporte de conexão | 2 |
| 8 |  | Parafuso M8x25 | 4 |

| Nº | Imagem | Nome | Quantidade |
|----|---|------------------------------|------------|
| 9 |  | Parafuso de montagem (curto) | 2 |
| 10 |  | Parafuso M8x45 | 2 |
| 11 |  | Porca autotravante M8 | 8 |
| 12 |  | Batente de limite | 1 |

Lista de Embalagem (Opcional)

| Nº | Imagem | Nome | Quantidade |
|----|---|----------------------|------------|
| 1 |  | Sensor infravermelho | 1 |
| 2 |  | Teclado sem fio | 1 |
| 3 |  | Lâmpada de alarme | 1 |
| 4 |  | Fechadura elétrica | 1 |
| 5 |  | Bateria | 2 |

Devido às diferenças nos ambientes de instalação, nossa empresa não fornece os acessórios de instalação para fixar e conectar o abridor de portão à parede. Prepare os acessórios de instalação de

acordo com as condições reais do local.

3. Parâmetros técnicos

| Modelo | MSW-GDOOR-005B |
|---|-----------------------------------|
| Fonte de alimentação | 230V~/50Hz |
| Potência do motor | 30W |
| Velocidade de movimento do portão | 18~22s/ 90° |
| Peso máximo de uma folha | 200 kg |
| Comprimento máximo de uma folha | 2 m |
| Força máxima | 2200 N |
| Curso máximo do pistão | 345 mm |
| Distância do controle remoto | ≥30 m |
| Modo de controle remoto | Modo de botão único/quatro botões |
| Bateria (opcional) | DC24V (4,5Ah ou 9sAh) |
| Ruído | ≤58 dB |
| Número máximo de controles remotos suportados | 32 unidades |
| Frequência do controle remoto | 433,92 MHz |
| Temperatura de operação | -20°C a +70°C |
| Peso da embalagem | 10 kg |

4. Desenho de instalação

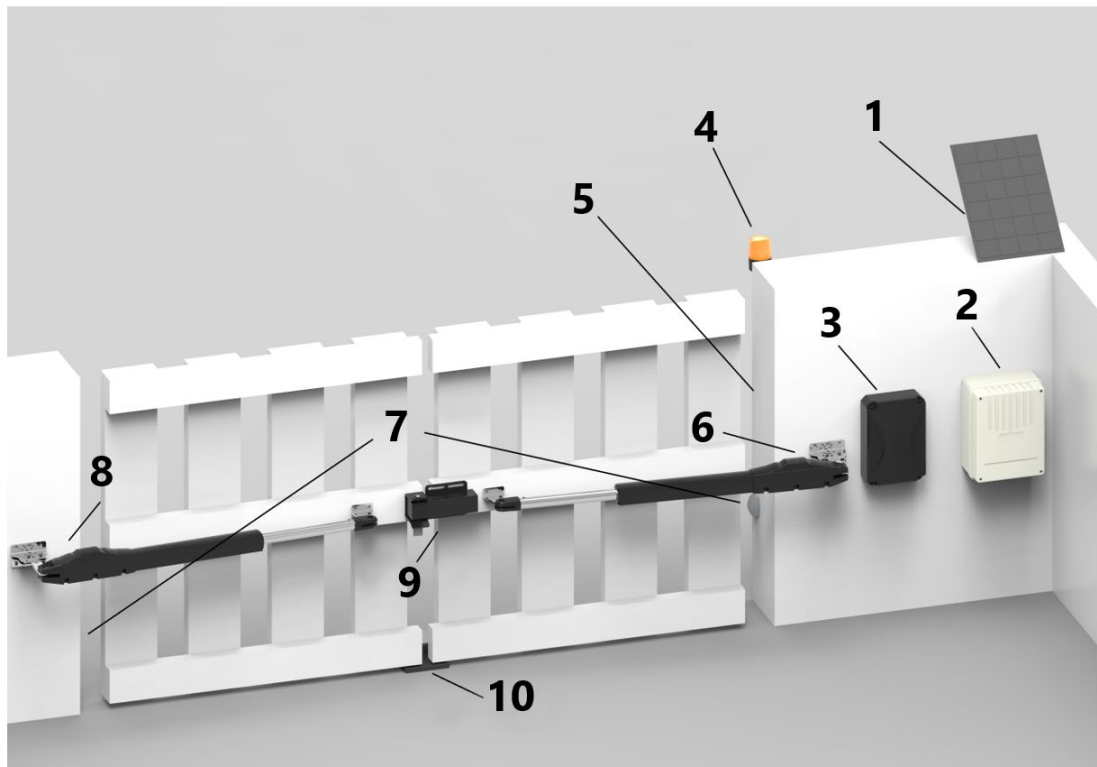
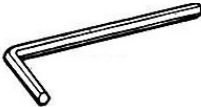
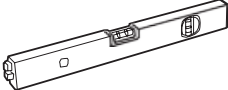

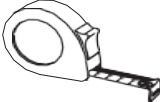





Figura 1

- 1 - Painel solar
- 2 - Caixa de bateria
- 3 - Caixa de controlo
- 4 - Lâmpada de alarme
- 5 - Teclado sem fio (externo à parede)
- 6 - Motor do portão
- 7 - Sensor infravermelho
- 8 - Abridor de portão
- 9 - Trava elétrica
- 10 - Batente de limite

O abridor de portão MSW-GDOOR-005B é aplicável a portões de folha única com peso inferior a 200 kg e comprimento inferior a 2 m. O modo de acionamento adota transmissão planetária combinada com transmissão por parafuso sem-fim. Este abridor de portão deve ser instalado dentro de um recinto ou quintal para proteção.

5. Ferramentas necessárias para instalação padrão

| | | | |
|---|-------------------------------|--|------------------------------|
|  | Chave Allen nº 6 |  | Nível de bolha |
|  | Chave de fenda de ponta chata |  | Fita adesiva |
|  | Chave de fenda Phillips |  | Chave ajustável (2 unidades) |
|  | Caneta hachurada | | |



Observação: os cabos devem ser adequados para uso externo.

6. Lista de cabos

| | Aplicação do cabo | Material do cabo | Quantidade Comprimento |
|---|---|--|------------------------|
| 1 | Cabo de alimentação da caixa de controle de 220 V | 3×2,5 mm ² (>30 m) 3×1,5 mm ² (<30 m) | Ilimitado |
| 2 | Cabo de alimentação do automatizador de portão | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Cabo do sensor infravermelho | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Cabo da lâmpada de alarme | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Cabo da fechadura elétrica | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Cabo de extensão da bateria | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Cabo de energia solar | 2×1,5 mm ² | 10 m |

Devido aos diferentes ambientes de instalação, o instalador precisa preparar cabos de alimentação para a caixa de controle e para os automatizadores de portão.



Nota: a saída do cabo deve estar voltada para baixo para evitar que a água da chuva entre nos fios ao longo do cabo.

7. Sentido de Abertura do Portão

7.1 Portão Abre para Dentro

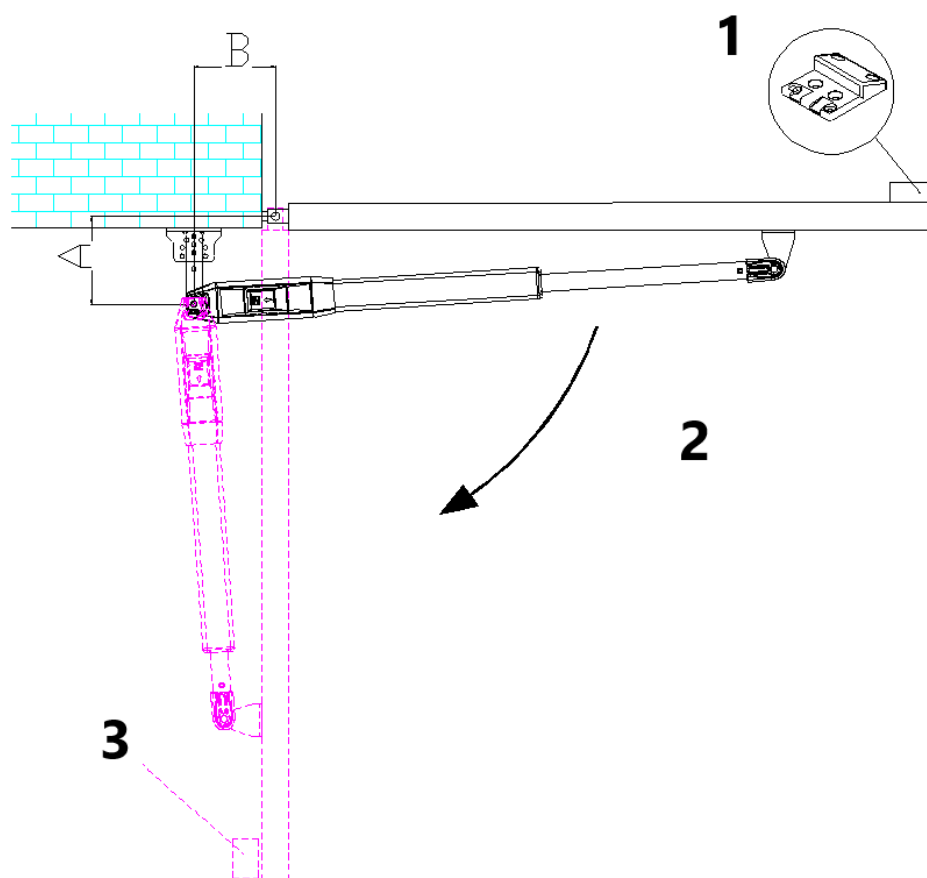


Figura 2

- 1 - Batente limitador
- 2 - Sentido de abertura do portão
- 3 - Batente de segurança

Tamanho de Instalação Recomendado:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Nota: Se o intervalo Se o espaço entre o portão e a parede for muito pequeno ou houver obstrução quando o portão estiver completamente aberto, instale um batente de segurança para portão (fornecido pelo usuário) para evitar ferimentos a pessoas ou danos à propriedade.

7.2 Portão abre para fora

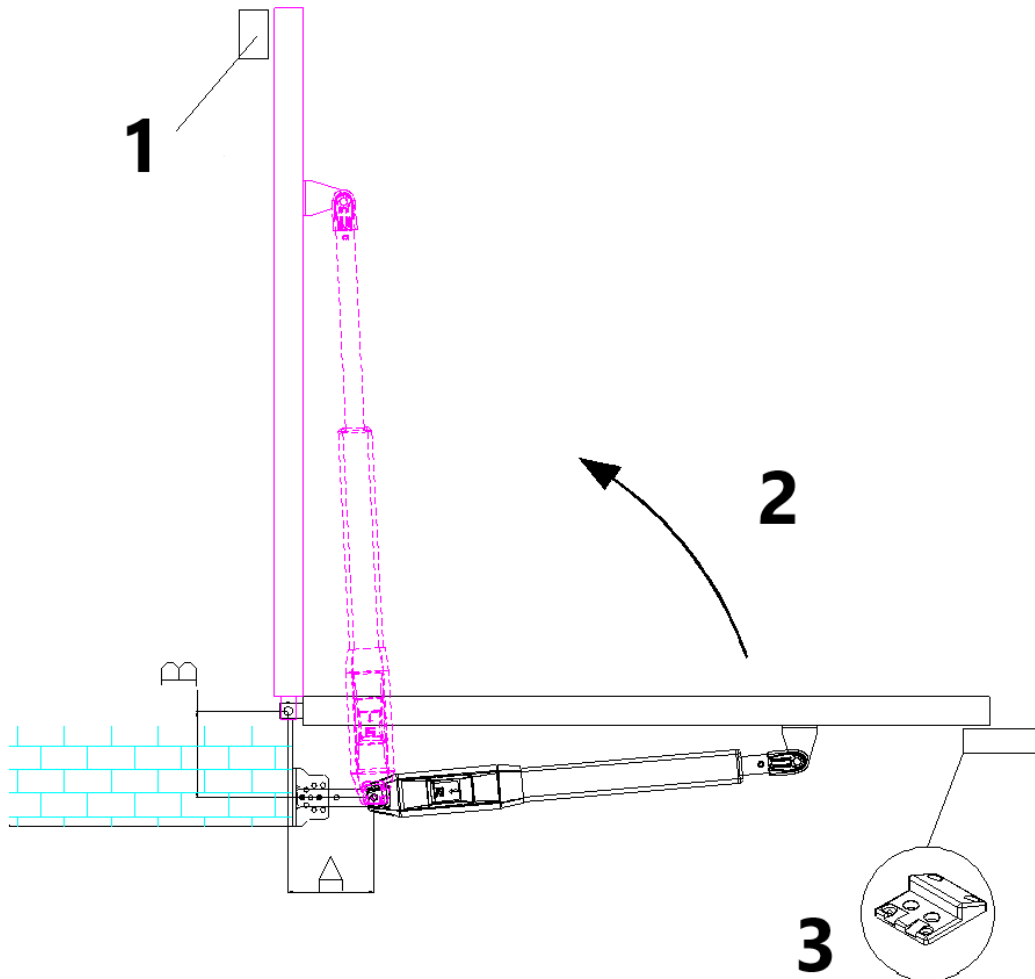


Figura 3

- 1 - Batente de segurança
- 2 - Sentido de abertura do portão
- 3 - Batente limitador

Tamanho de instalação recomendado:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Nota: Se o intervalo entre o portão e o Se a parede for muito estreita ou apresentar interferência após a abertura completa do portão, instale um batente de segurança para portão (fornecido pelo usuário) para evitar ferimentos a pessoas ou danos à propriedade.

Se houver espaço suficiente entre o portão e a parede após a abertura completa, o batente de segurança não será necessário. (O motor irá parar ao encontrar o bloqueio).

8. Etapas de instalação**8.1 Preparação antes da instalação da máquina principal**

- a) Antes de instalar o automatizador de portão, confirme se os portões foram instalados corretamente, certifique-se de que o portão possa ser operado manualmente sem problemas e que o batente de limite impeça efetivamente o portão de continuar se movendo.
- b) Mantenha uma distância de 15 a 20 mm entre as duas folhas do portão para a instalação da fechadura elétrica. Se a fechadura elétrica não for necessária, não é preciso considerar a distância entre as duas folhas do portão.
- c) A altura de montagem recomendada para as duas unidades principais é de aproximadamente 300 a 800 mm acima do solo. Certifique-se de que haja pontos de fixação confiáveis para os suportes de montagem.

Enterramento de cabos

Para garantir o funcionamento normal do automatizador de portão e proteger os cabos contra danos, utilize dois tubos de PVC para enterrar os cabos do motor e de alimentação, e os cabos de controle separadamente. Um tubo de PVC para os cabos do motor e de alimentação e o outro para os cabos de controle.

Fixação dos suportes de montagem

Para instalar firmemente as unidades principais MSW-GDOOR-005B, recomenda-se o uso de parafusos de expansão para fixar os suportes de montagem.

8.2 Instalação de acessórios

A) Antes de instalar as máquinas principais, instale primeiro o suporte de parede na parede, depois fixe o suporte de conexão e, por fim, instale o suporte de montagem frontal no portão.

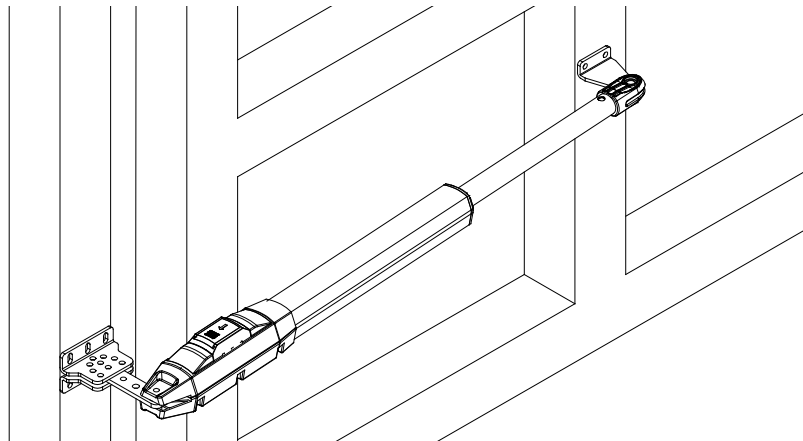


Figura 4

Nota: Meça a inclinação antes de fixar para garantir que o suporte de montagem frontal e o suporte de conexão estejam no mesmo nível.

Conecte o suporte de conexão aos dois suportes de parede, conforme mostrado na Figura 5.

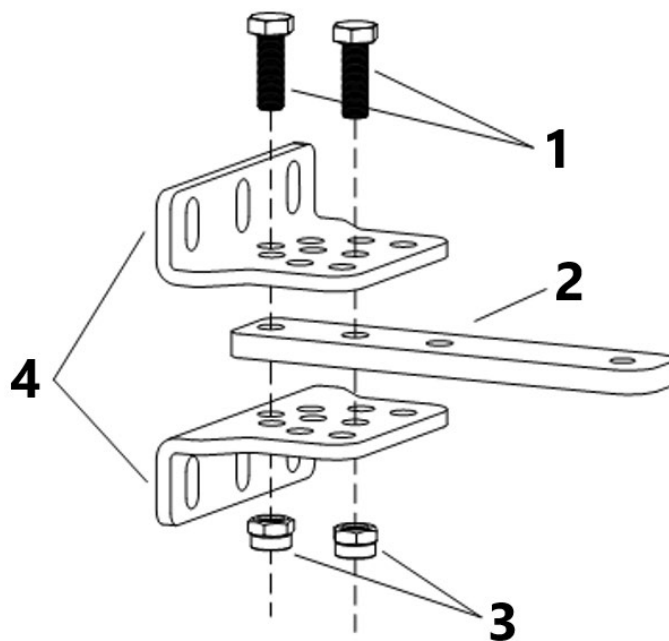


Figura 5

- 1 - Parafuso M8x25
- 2 - Suporte de conexão
- 3 - Porca autotravante M8
- 4 - Suportes de parede

B) O suporte de conexão e o suporte de parede podem ser conectados de acordo com diferentes condições; consulte a Figura 6.

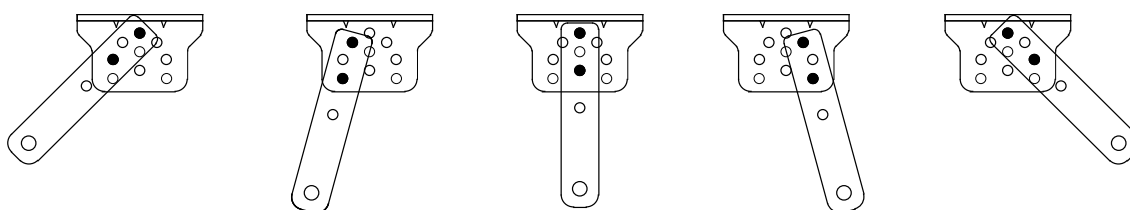


Figura 6

C) Antes da instalação, destrave as duas unidades principais. Método de destravamento: Abra a tampa de liberação manual, insira a chave de liberação manual e gire-a até que seja liberada, conforme mostrado na Figura 7. Em seguida, gire o braço telescópico; você verá que ele se estende facilmente com a mão.

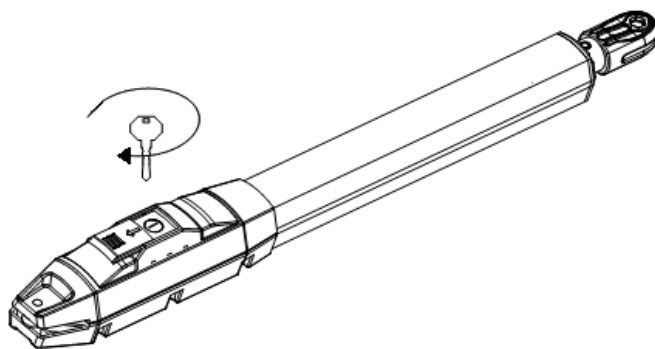


Figura 7

D) Conecte a unidade principal aos suportes de conexão com o parafuso e a porca, conforme mostrado na Figura 8.

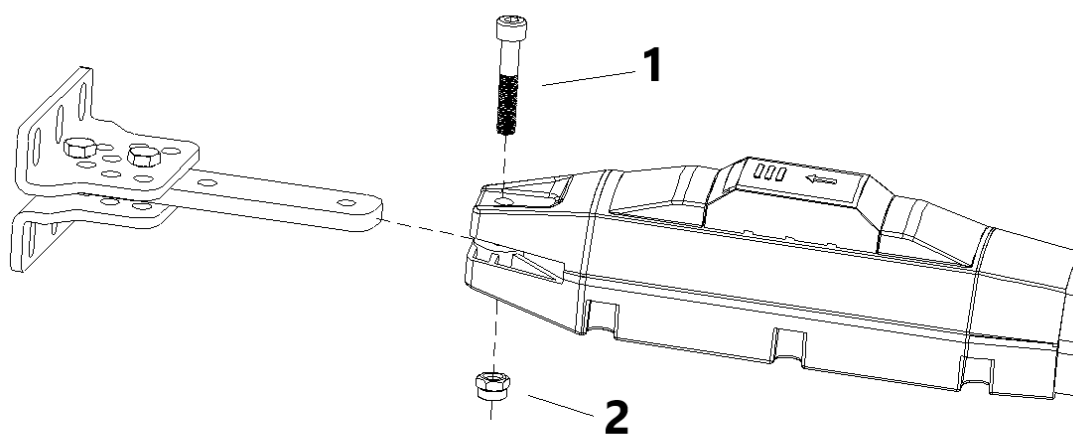


Figura 8

- 1 - Parafuso M8x45
- 2 - Porca autotravante M8

E) Conforme mostrado na Figura 9 abaixo, conecte o suporte de parede à parede de acordo com a posição marcada. Em seguida, conecte a unidade principal ao suporte de parede com o parafuso e a porca. (Utilize um nível de bolha para garantir o nivelamento da instalação.)

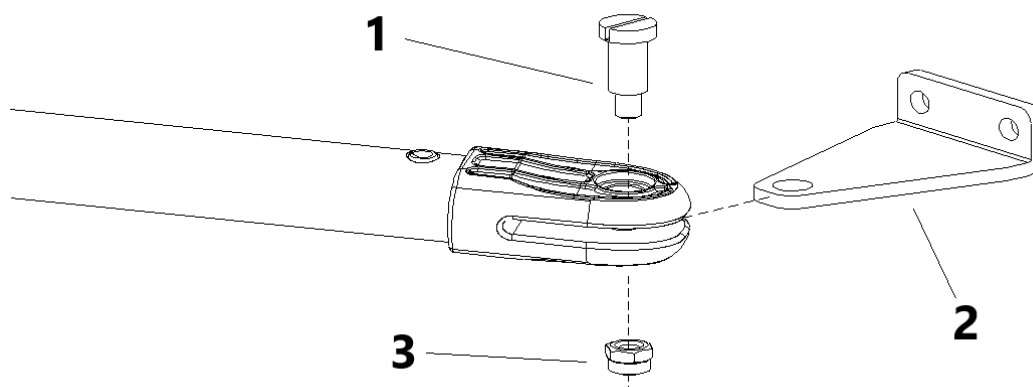


Figura 9

- 1 - Parafuso de montagem (curto)
- 2 - Suporte de montagem frontal
- 3 - Porca autotravante M8

8.3 Dimensões da caixa de controle

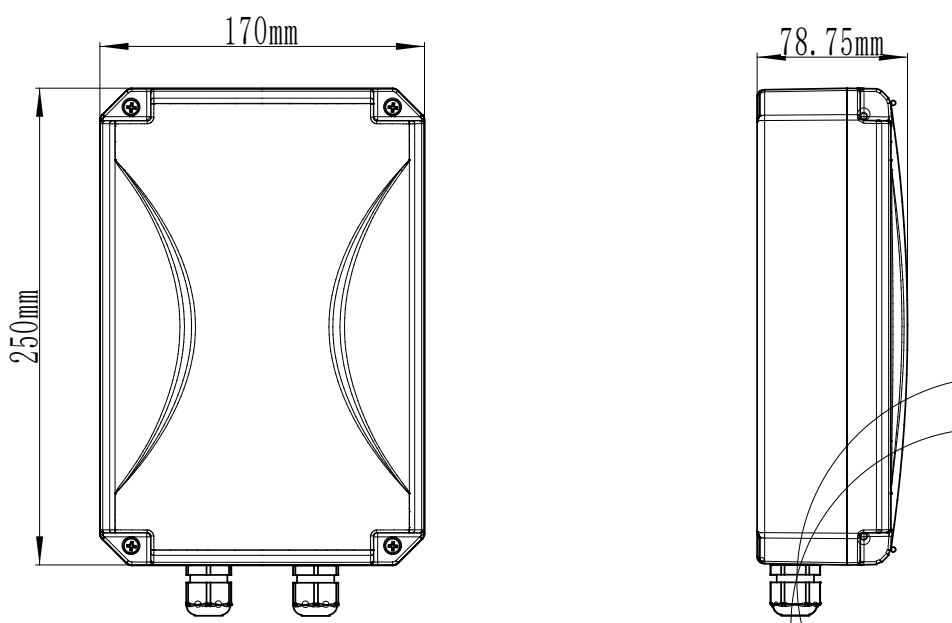


Figura 10



Nota

- Para garantir a segurança e proteger as máquinas, instale um batente de portão na posição de limite de abertura quando o portão abrir para fora, para evitar que ele se mova demais. Da mesma forma, para permitir que os dois braços se fechem até a posição de limite correta, instale

um batente de fim de curso na posição de limite de fechamento (conforme mostrado na figura 3). Da mesma forma, quando o portão abrir para dentro, instale um batente de fim de curso na posição de limite de fechamento (conforme mostrado na figura 2).

- Antes de instalar a máquina principal, certifique-se de que ela e seus componentes estejam em boas condições de funcionamento mecânico e que o portão possa ser operado manualmente com facilidade.
- Uma unidade de controle pode, opcionalmente, acionar uma ou duas máquinas principais.
- O disjuntor diferencial residual (DR) deve ser instalado em um local onde o movimento do portão seja visível, e a altura mínima de montagem da caixa de controle deve ser superior a 1,5 m para evitar que crianças a toquem.
- Após a instalação, verifique se as propriedades mecânicas estão em boas condições, se o movimento do portão é suave após o destravamento e se o sensor infravermelho (opcional) está instalado corretamente e funcionando adequadamente.

9. Fiação e depuração

9.1 instruções de fiação

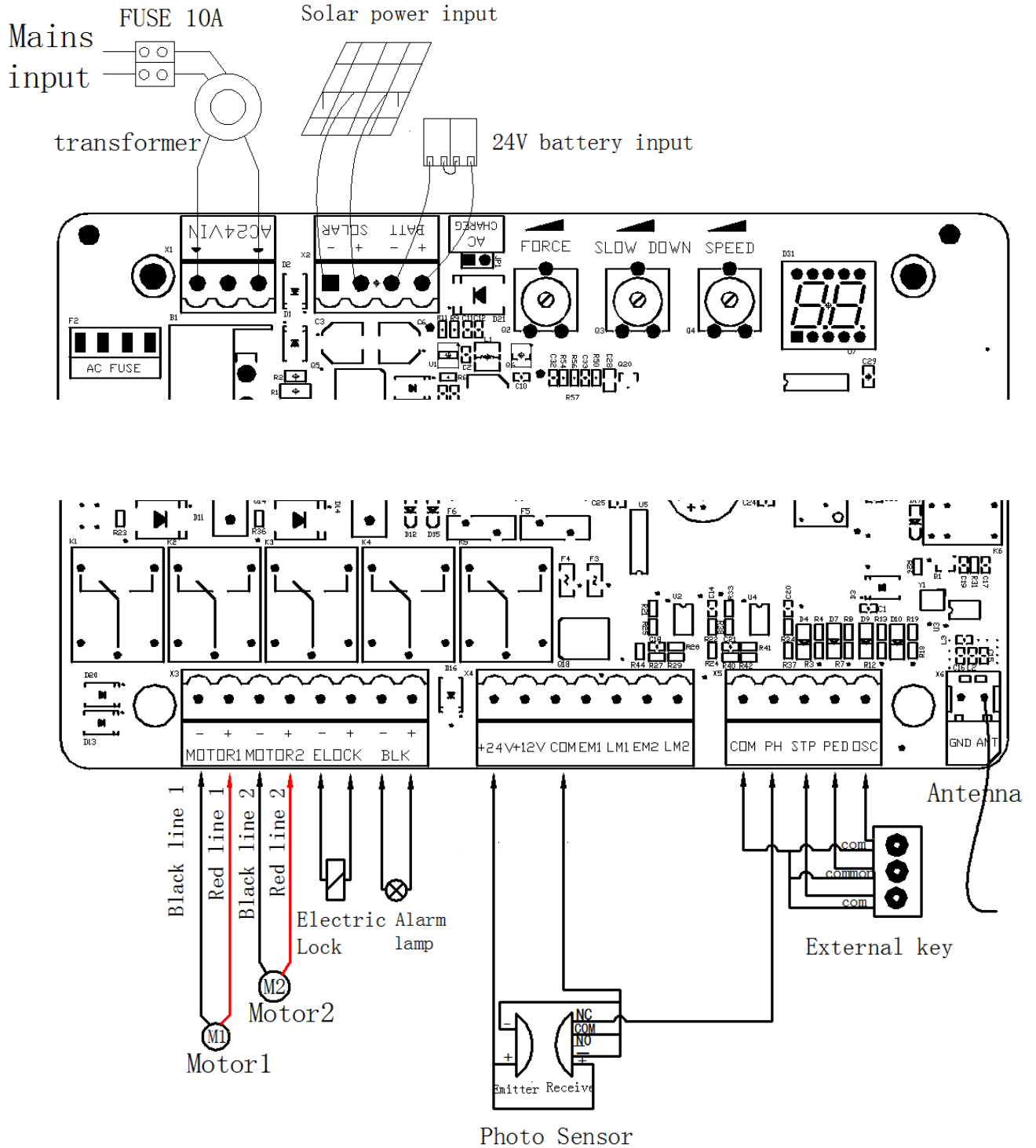


Figura 11

9.2 Desenho e instruções da placa de controle

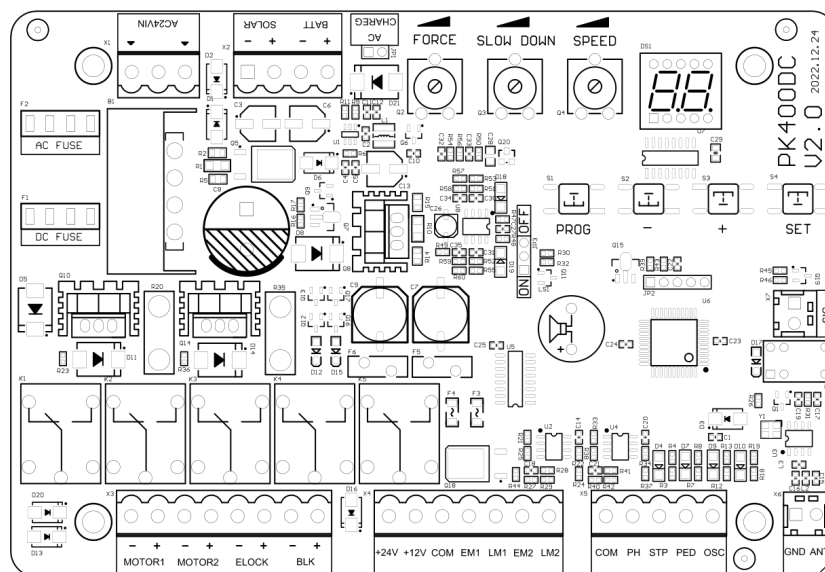


Figura 12

| terminal | Descrição |
|----------------|---|
| 1. AC24VIN | Entrada de alimentação de 24 VCA |
| 2. +SOLAR- | Entrada de energia solar |
| 3. +BATT- | Entrada de bateria de 24 V |
| 4. VIGOR | Força de resistência |
| 5. DESACELERAR | Distância de parada lenta |
| 6. VELOCIDADE | Velocidade de deslocamento |
| 7. MOTOR1 | Saída do motor 1 |
| 8. MOTOR2 | Saída do Motor2 |
| 9. -ELOCK+ | Saída de fechadura elétrica |
| 10. -BLK+ | Saída da lâmpada de alarme (Nota: preste atenção à polaridade, positivo ou negativo). |
| 11. +24V | Saída positiva de 24 V |
| 12. +12V | Saída de 12V Positiva (Sem saída em estado inativo) |
| 13. EM1 | Saída de potência do sensor Hall do motor 1 |
| 14. LM1 | Entrada de sinal limite do sensor Hall do motor 1 |
| 15. EM2 | Saída de potência do sensor Hall do motor 2 |
| 16. LM2 | Entrada de sinal limite do sensor Hall do motor 2 |
| 17. PH | Entrada do sensor fotográfico ativa |
| 18. PED | Entrada ativa para modo de portão único/pedestre |
| 19. OSC | Entrada de canal único ativa |
| 20. FORMIGA | Antena |
| 21. COM | Comum |
| 22. SIG | O sinal normalmente só é desligado depois que a porta estiver no lugar. |

Instruções de fiação do sensor fotográfico

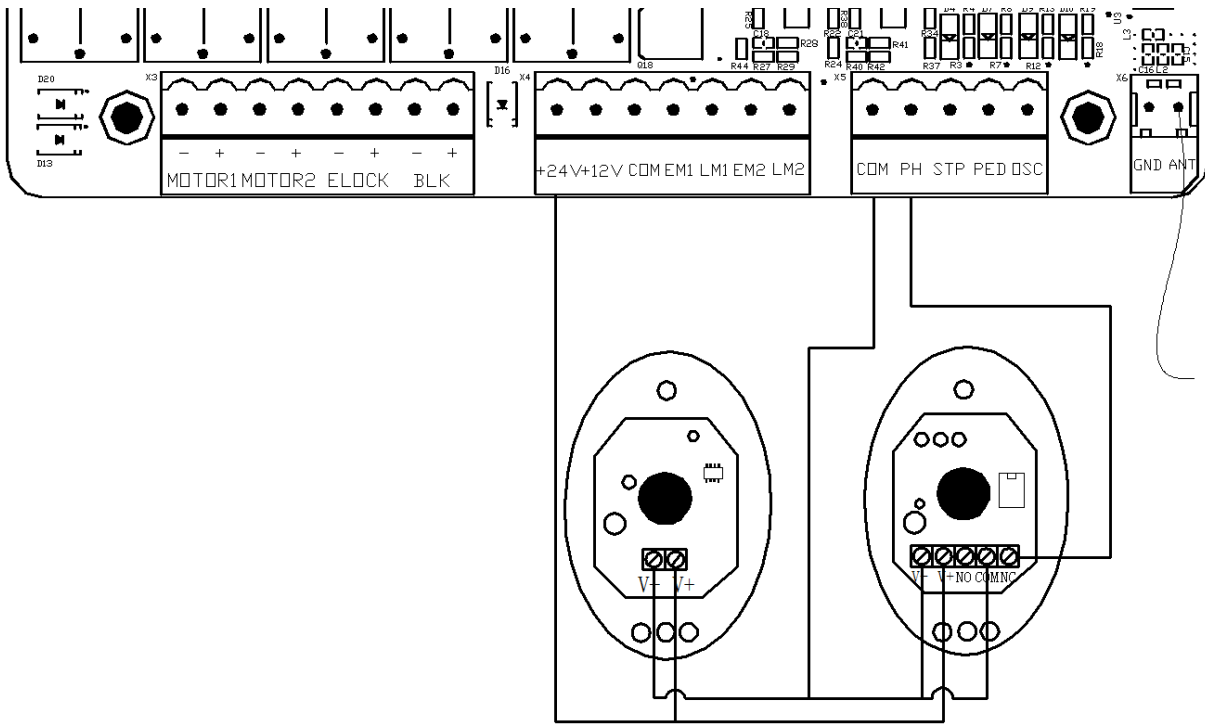
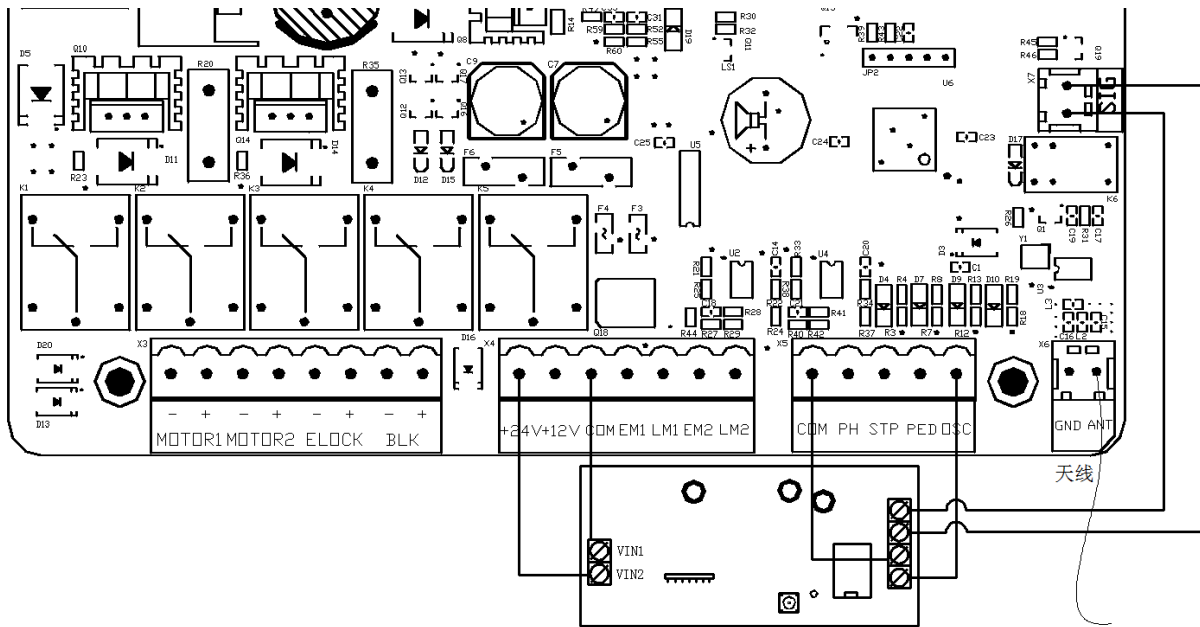


Figura 13

Instruções de ligação do módulo Wi-Fi

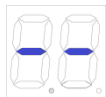


WIFI Module (24VDC)

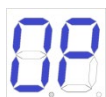
Figura 14

9.3 Configuração da tela digital

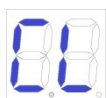
Quando a placa de controle estiver funcionando, os usuários podem verificar o estado de funcionamento do abridor de portão através da tela digital na placa de controle.



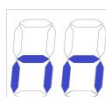
: nenhuma entrada;



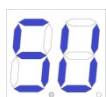
: em estado de abertura;



: em estado de fechamento;



: modo manual;



: cenário de viagem;

9.4 Ajuste de movimento (MUITO IMPORTANTE)

Na primeira instalação de automatizadores de portão, o instalador precisa configurar as posições dos interruptores de limite de abertura e fechamento para o funcionamento do portão.

9.4.1 Programando o movimento no modo de limite de emergência

Abra ambos os lados do portão e trave a embreagem, depois pressione e mantenha pressionado o botão "+" no painel de controle até que a tela digital mostre "SU". Após essa etapa, o portão primeiro se moverá na direção de fechamento e parará, e então se abrirá automaticamente. Quando os dois portões de batente estiverem totalmente abertos, eles se fecharão automaticamente pela segunda vez, e o deslocamento será concluído quando os portões estiverem fechados. Se a distância para iniciar a redução da velocidade do portão não for adequada, ajuste o botão "REDUZIR A VELOCIDADE" para corrigir a distância.

Observação:

- Fiação: o fio preto do motor principal 1 está conectado ao lado esquerdo do MOTOR1; o cabo marrom do host 1 está conectado ao lado direito do MOTOR1. O cabo preto do motor principal 2 está conectado ao lado esquerdo do MOTOR2; o cabo marrom do motor principal 2 está conectado ao lado direito do MOTOR2.
- No modo de porta única, o host se conecta ao MOTOR1.
- Se o portão parar repentinamente durante a configuração do movimento, aumente a força de resistência.
- Se o portão não parar ao encontrar obstáculos durante a configuração do movimento, reduza a força de resistência adequadamente.
- O instalador deve refazer a configuração do movimento após modificar o potenciômetro "SPEED".

9.5 Configuração dos Potenciômetros**Potenciômetro de Sensibilidade a Obstáculos**

Para ajustar a sensibilidade a obstáculos, gire no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir a sensibilidade. Se houver efeitos ambientais, como ventos fortes, ajuste o potenciômetro de acordo com o ambiente.

Potenciômetro de Distância em Baixa Velocidade

Para ajustar a distância em baixa velocidade, gire no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir a distância em baixa velocidade. Não defina uma distância em baixa velocidade muito curta para evitar colisões do portão.

Potenciômetro de Velocidade de Movimento do Portão

Para ajustar a velocidade de movimento do portão, gire no sentido horário para acelerar e no sentido anti-horário para diminuir. O potenciômetro pode ser ajustado para alterar o tempo de abertura e fechamento. Este ajuste deve ser concluído antes da configuração do percurso.

Girar no sentido anti-horário: reduzir

Girar no sentido horário: aumentar



Figura 15

9.6 Adicionando e excluindo o controle remoto

9.6.1 Adicionando controle remoto

Pressione e segure o botão "-", a luz de alarme piscará continuamente e o visor digital exibirá o modo de controle remoto -- "PO" -- modo de canal único para dois portões de batente; "Pd" -- modo de quatro canais para um portão de batente; Pressione o botão do controle remoto que deseja adicionar, o visor digital mostrará o número de controles remotos salvos atualmente e, em seguida, o aprendizado do controle remoto estará concluído. (O padrão para um novo controle remoto pareado é o modo de canal único para dois portões de batente).

9.6.2 Excluir controle remoto

Digite "AE" no visor digital e, em seguida, selecione "rE" para excluir os controles remotos.

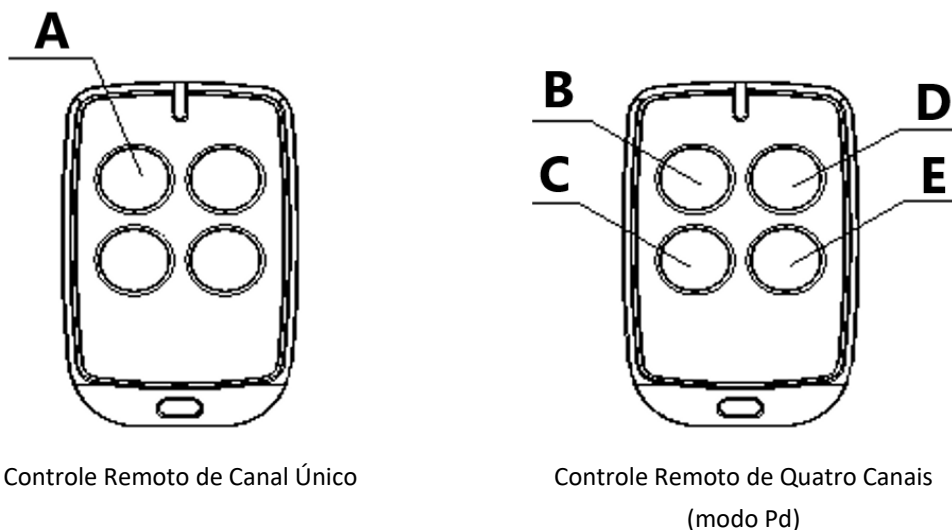


Figura 16

- 1 - Abrir/Fechar/Parar
- 2 - Abrir
- 3 - Parar
- 4 - Fechar
- 5 - Portão de Batente

9.6.3 Teclas especiais do controle remoto

Pressione e segure as teclas de combinação por 5 segundos.

Tecla de combinação C (parar) + D (portão de batente) -- entra no modo de aprendizado do controle remoto.

9.7 Configurações da placa de controle

9.7.1 Menu base

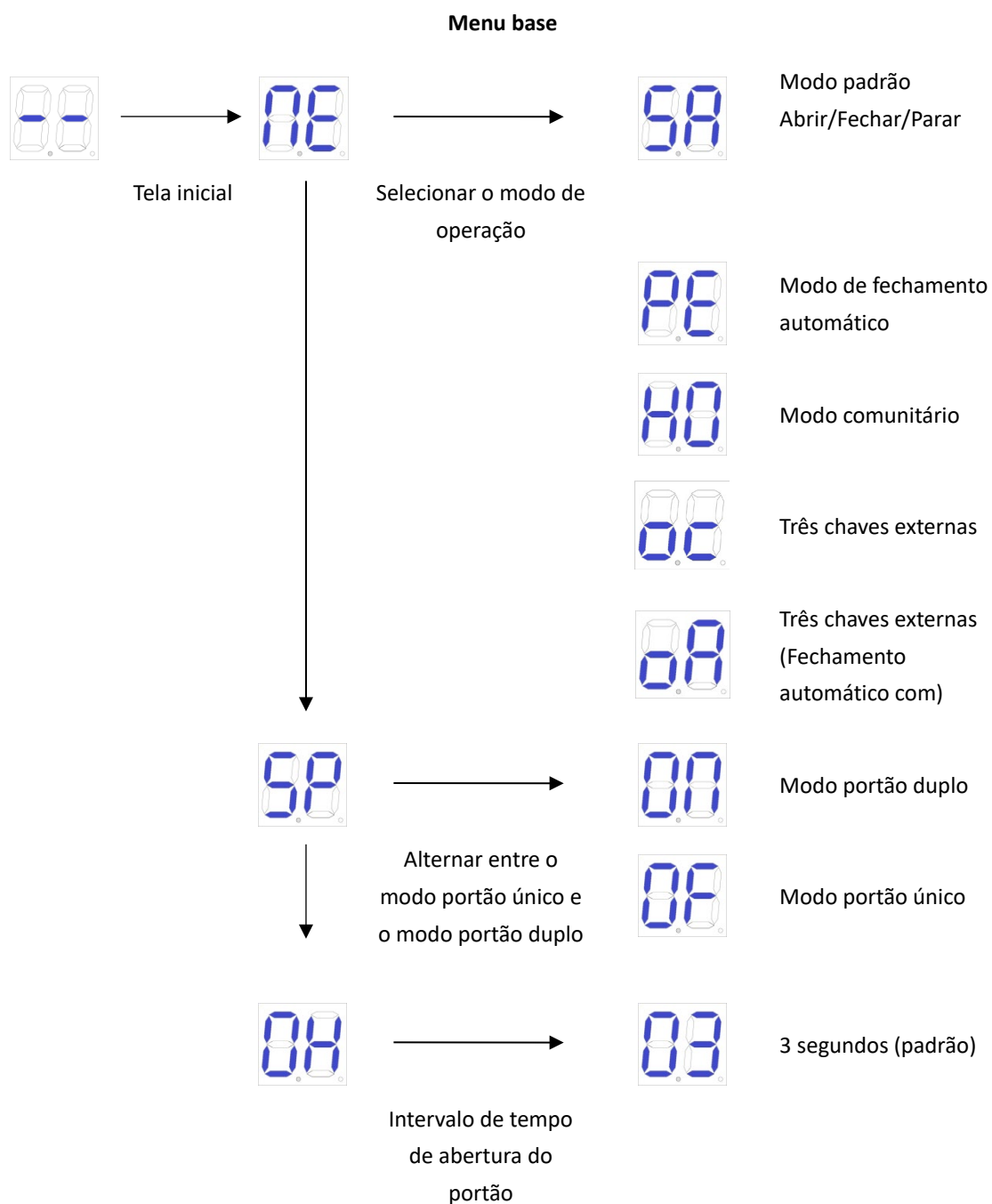
Pressione “PROG” para entrar no menu base;

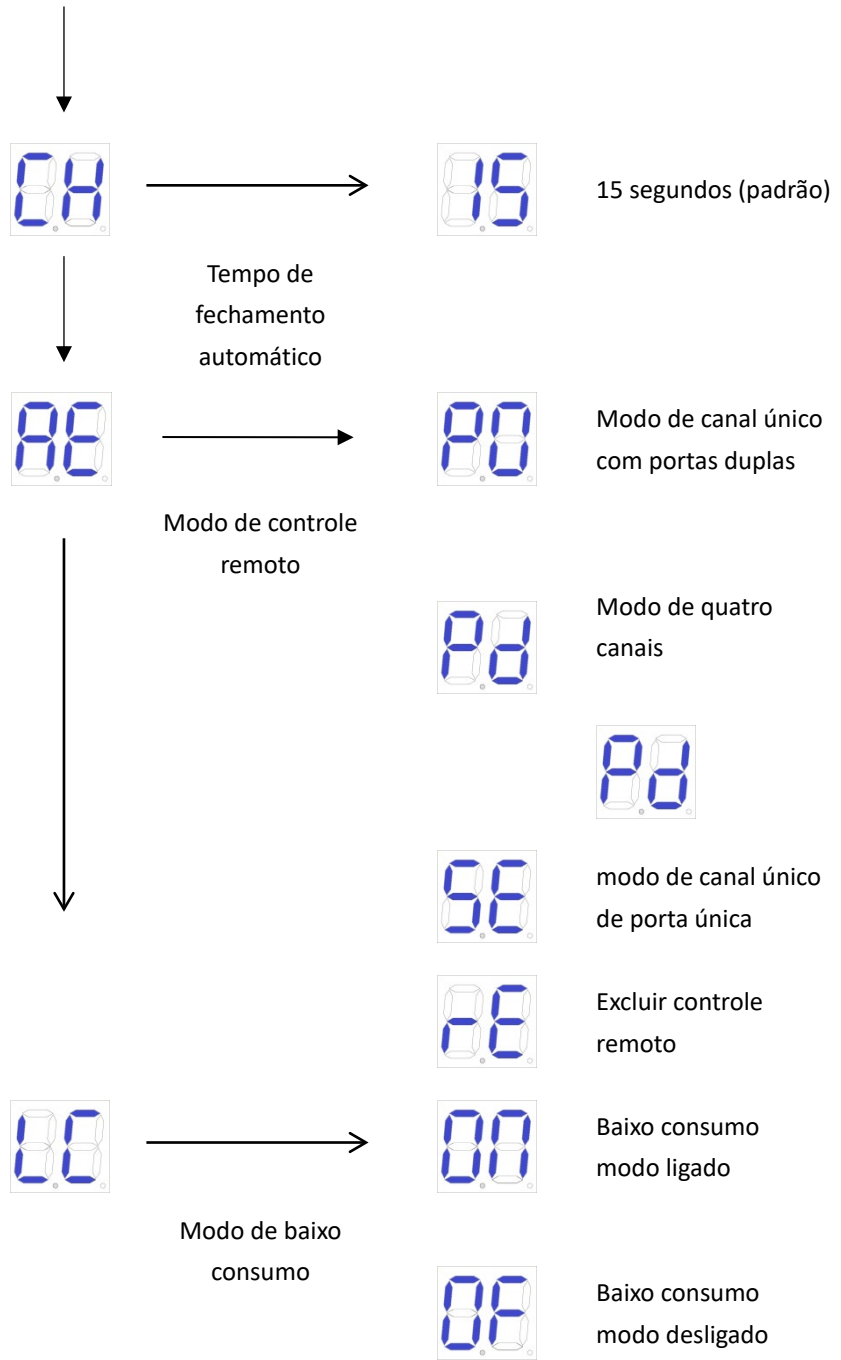
O visor digital mostra “NE”. Selecione outras funções deste menu com os botões “+” e “-”.

Pressione “SET” para confirmar ou entrar no submenu.




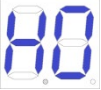

Para sair do menu, pressione “PROG”.

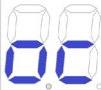
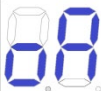

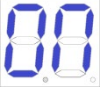

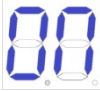

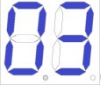

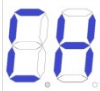


Se nenhum comando for executado em um minuto, o menu será fechado automaticamente.


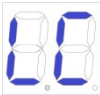





9.7.2 Instruções do menu base

| Menu | Opção | Padrão/Atenção |
|---|---|--|
| <p data-bbox="236 450 485 521">Pressione "PROG" para entrar no menu base.</p>  <p data-bbox="220 1361 501 1391">Modo de funcionamento</p> | <p data-bbox="539 416 1075 488">Pressione "+" (para cima) ou "-" (para baixo) para selecionar;</p> <p data-bbox="635 533 979 562">Pressione "SET" para confirmar.</p>  <p data-bbox="651 674 874 703">Modo padrão; O/C/S</p> <p data-bbox="534 725 762 754">(Abrir/Fechar/Parar).</p>  <p data-bbox="534 864 1082 1189">Modo padrão O/S/C com função de fechamento automático. Quando o portão abrir, ele fechará automaticamente após o tempo de fechamento automático. Se um comando de "fechar o portão" for enviado durante o tempo de espera do fechamento automático, a função de fechamento automático será cancelada.</p>  <p data-bbox="534 1301 1082 2007">Modo comunitário (com função de fechamento automático). Quando o portão se abre, nenhum comando será respondido até que ele se feche automaticamente. Se o usuário enviar um comando durante o processo de fechamento, o portão reabrirá. Se um comando for enviado durante o tempo de espera do fechamento automático, esse tempo será recalculado. Se o portão não for fechado completamente por mais de dez vezes consecutivas, a função de fechamento automático será cancelada e o portão será fechado enviando-se um novo comando. Observe que, no modo comunitário, o portão ainda possui a função de fechamento automático em caso de obstáculos.</p> | <p data-bbox="1153 342 1337 371">Padrão/Atenção</p>  <p data-bbox="1225 1238 1385 1267">Modo padrão;</p> <p data-bbox="1109 1290 1177 1319">O/C/S</p> <p data-bbox="1109 1341 1337 1370">(Abrir/Fechar/Parar).</p> |

| | | |
|--|---|---|
| |  Teclas externas com três botões (abrir/fechar/parar)  Saída externa com três teclas (fechamento automático com) | |
|  <p>Interruptor para portão simples/portões duplos</p> |  Modo de portão duplo (padrão).  Modo de portão único. |  Modo de portão duplo. |
|  <p>Intervalo de tempo de abertura do portão</p> |  00-10: O intervalo de tempo de abertura do portão é de 0 a 10 segundos (padrão de 3 segundos). Se o intervalo for inferior a 2 segundos, a fechadura elétrica não poderá ser utilizada. |  3 segundos. |
|  <p>Tempo de fechamento automático</p> |  O tempo de fechamento automático pode ser definido como 15 (padrão), 30, 60, 90 segundos. |  15 segundos. |

| | | |
|---|--|---|
|  <p>Modo de controle remoto</p> |  <p>Modo de canal único para portões duplos.</p>  <p>Modo de quatro canais.</p>  <p>Modo de canal único para portão único.</p>  <p>Excluir todos os controles remotos emparelhados</p> |  <p>Modo de canal único para portões duplos.</p> |
|  <p>Modo de baixo consumo</p> |  <p>Modo de baixo consumo ativado</p> <p>Quando não houver operação na tela inicial, a placa de controle entrará automaticamente no modo de baixo consumo após 1 minuto.</p>  <p>Modo de baixo consumo desativado</p> |  <p>Modo de baixo consumo ativado</p> |

9.7.3 Instruções do menu avançado

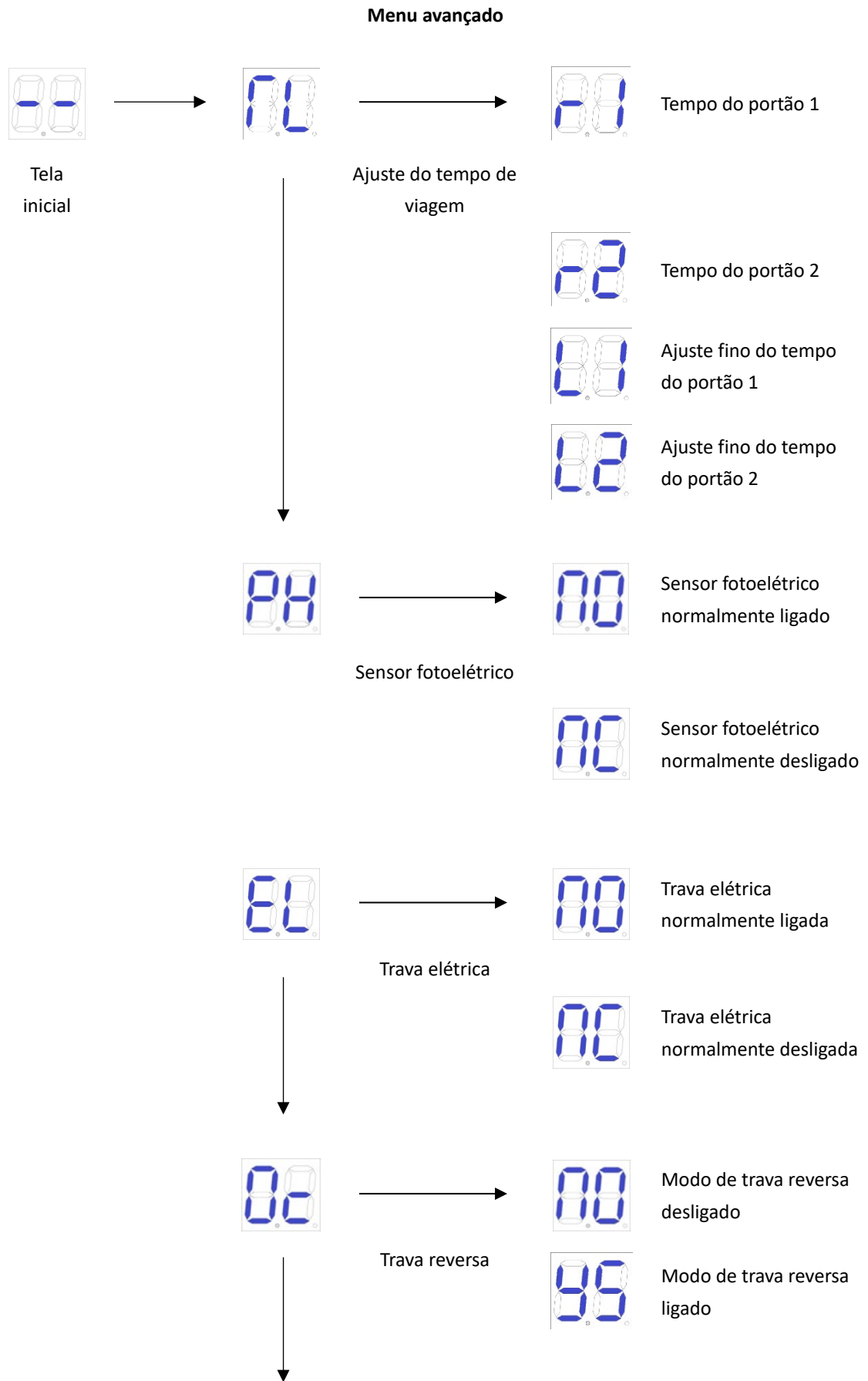
Pressione e segure "PROG" por 2 segundos para entrar no menu avançado.

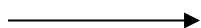
O visor digital mostra "TL", pressione "+" (para cima) ou "-" (para baixo) para selecionar;

Pressione rapidamente "SET" para confirmar ou para entrar no submenu.

Pressione rapidamente "PROG" para sair.

Se nenhum comando for executado por um minuto, o menu será fechado automaticamente.





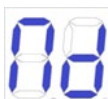
Lâmpada de alarme
normalmente acesa



Lâmpada de alarme

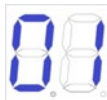


Lâmpada de alarme
normalmente piscando



MSW-GDOOR-003B

Seleção do abridor
de portão



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

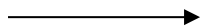


Abertura do portão
para dentro

Direção da porta



Abertura do portão
para fora



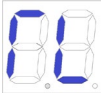
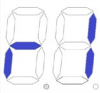
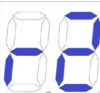
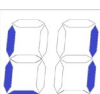


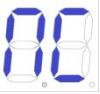
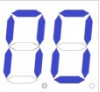
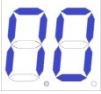
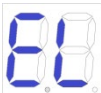
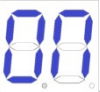
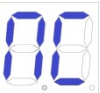
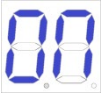

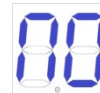


Desinicializar

Inicialização de
fábrica



Inicialização completa

9.7.4 Instruções do menu avançado

| Menu | Opções | Padrão/Atenção |
|---|--|--|
| <p>Pressione e segure "PROG" por 2 segundos para entrar no menu básico.</p>  <p>Ajuste do tempo de percurso</p> | <p>Pressione "+" (para cima) ou "-" (para baixo) para selecionar; Pressione "SET" para confirmar.</p>  Tempo do portão 1  Tempo do portão 2  Ajuste fino do tempo do portão 1  Ajuste fino do tempo do portão 2 | <p>Após o aprendizado automático, se o curso não for ideal, ele poderá ser ajustado manualmente. Quanto menor o tempo abaixo do limite de resistência, maior a distância de desaceleração do portão. E no limite Hall, quanto menor o tempo, menor o percurso do portão.</p> |
|  <p>Sensor fotoelétrico</p> |  N/C; o sensor fotoelétrico normalmente está ligado. (Padrão)  N/A; o sensor fotoelétrico normalmente está desligado. |  N/A; o sensor fotoelétrico normalmente está ligado. |
|  <p>Fechadura elétrica</p> |  A fechadura elétrica normalmente está ligada. (Padrão)  A fechadura elétrica normalmente está desligada. |  Fechadura elétrica normalmente ligada. |
|  <p>Trava reversa por pressão</p> |  Modo de trava reversa por pressão desligado  Modo de trava reversa por pressão ligado <p>(Quando a fechadura elétrica é acionada, o motor M1 se move por uma certa distância na direção da porta para evitar que a fechadura elétrica fique presa</p> |  Modo de trava reversa por pressão desligado |

| | | |
|--|--|--|
| | e não possa ser aberta.) | |
|  Lâmpada de alarme |  A lâmpada de alarme normalmente está acesa. Alimentação de 24 V. (Padrão)  A lâmpada de alarme normalmente pisca. Alimentação de 24 V. |  A lâmpada de alarme normalmente está acesa. Alimentação de 24 V. |
|  Seleção do abridor de portão |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Padrão)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  Sentido de abertura da porta |  Abertura do portão para dentro (Padrão)  Abertura do portão para fora |  Portão abre para dentro |
|  Configuração padrão de fábrica |  Cancelar a configuração padrão de fábrica.  A configuração padrão de fábrica foi concluída. | |

10. Outros

10.1 Manutenção

Verifique mensalmente se o portão funciona normalmente.



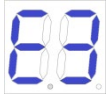
Por segurança, recomenda-se que cada portão seja equipado com um protetor infravermelho e que seja feita uma inspeção regular.

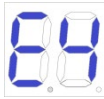
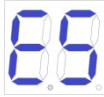

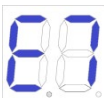

Antes de instalar e operar o automatizador de portão, leia atentamente todas as instruções.

Reservamo-nos o direito de alterar as instruções sem aviso prévio.

10.2 Mensagens de erro

Erros que podem ocorrer quando a porta está funcionando corretamente

| Indicação incorreta | Causa do erro | Solução |
|---|-------------------------------|---|
|  | Porta 1 Obstruída na abertura | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se há obstáculos ao abrir a porta 1 2. Ajuste a sensibilidade da resistência adequadamente 3. Aumente a distância de desaceleração adequadamente |
|  | Porta 2 Obstruída na abertura | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se há obstáculos ao abrir a porta 2 2. Ajuste a sensibilidade da resistência adequadamente 3. Aumente a distância de desaceleração adequadamente |
|  | Porta 2 fecha com dificuldade | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se há obstáculos quando a porta 1 estiver fechada 2. Ajuste a sensibilidade da resistência adequadamente 3. Aumente a distância de desaceleração adequadamente |

| | | |
|---|----------------------------------|---|
|  | Porta 2 fecha com dificuldade | <ol style="list-style-type: none">1. Verifique se há obstáculos quando a porta 2 estiver fechada2. Ajuste a sensibilidade da resistência adequadamente3. Aumente a distância de desaceleração adequadamente |
|  | Desconexão do infravermelho | <ol style="list-style-type: none">1. Verifique o status da configuração do infravermelho2. Verifique se há obstruções no infravermelho |
|  | Porta 1 fecha antes da porta 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Reaprenda seu itinerário2. Ajuste o intervalo de tempo de abertura |
|  | O motor funciona por muito tempo | <ol style="list-style-type: none">1. Verifique se você concluiu o itinerário2. Componente 'Hall' danificado |
|  | Itinerário não estudado | Conclua a viagem novamente |

10.3 Solução de Problemas

| Problemas | Possíveis Causas | Soluções |
|---|---|---|
| O portão não abre ou fecha normalmente e o visor não acende. | <ol style="list-style-type: none"> 1. A energia está desligada. 2. Fusível queimado. 3. Problema na fiação de alimentação da placa de controle. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ligue a fonte de alimentação. 2. Verifique o fusível e troque-o se estiver queimado. 3. Refaça a fiação de acordo com as instruções. |
| O portão abre, mas não fecha. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problema na fiação da fotocélula. 2. Problema na montagem da fotocélula. 3. Fotocélula bloqueada por objetos. 4. Sensibilidade a obstáculos muito alta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Se a fotocélula não estiver conectada, verifique se os pinos 5 e 6, 5 e 7 estão em curto-circuito; Se conectar o sensor infravermelho, certifique-se de que a fiação esteja correta e que a fotocélula esteja NC (normalmente fechada). 2. Certifique-se de que a posição de montagem da fotocélula esteja alinhada. 3. Remova qualquer obstáculo. 4. Reduza a sensibilidade do sensor de obstáculos. |
| O controle remoto não funciona. | <ol style="list-style-type: none"> 1. A bateria do controle remoto está fraca. 2. O processo de aprendizagem do controle remoto não foi concluído. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Troque a bateria do controle remoto. 2. Reinicie o processo de aprendizagem do controle remoto. |
| Ao pressionar os botões ABRIR e FECHAR, o portão não se move e o motor faz barulho. | O portão não se move suavemente. | Ajuste o motor ou o portão de acordo com a situação. |
| O disjuntor diferencial desarmou. | Curto-circuito na linha de alimentação ou na linha do motor. | Verifique a fiação. |
| O alcance do controle remoto é muito curto. | O sinal está bloqueado. | Conecte a antena receptora externa a 1,5 metros do solo. |
| O portão se move para a posição central para parar ou inverter o movimento. | <ol style="list-style-type: none"> 1. A força de saída do motor não é suficiente. 2. A sensibilidade ao obstáculo é muito alta. 3. O portão encontrou um obstáculo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se a alimentação do transformador está normal; caso contrário, troque o transformador. 2. Ajuste o TR2. 3. Remova o obstáculo. |



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú závažné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Vážení používatelia,

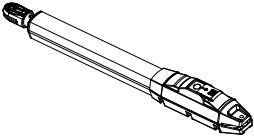
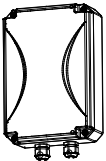

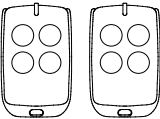
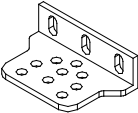
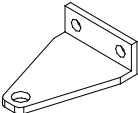
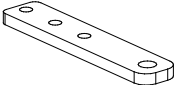
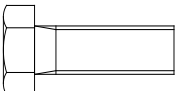
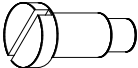
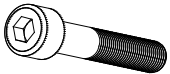
ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Pred montážou a použitím si pozorne prečítajte návod. Ak tento produkt posielate tretej strane, nenechávajte si návod.


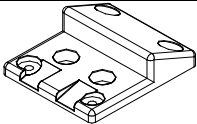
1. Bezpečnostné pokyny

- Pred inštaláciou si pozorne prečítajte tento návod, ktorý obsahuje dôležité informácie o inštalácii, používaní, údržbe a bezpečnosti.
- Akékoľvek nešpecifikované operácie v tomto návode nie sú povolené, nesprávne používanie môže poškodiť produkt a dokonca spôsobiť zranenia alebo škody na majetku.
- Aby ste zväzili možné nebezpečenstvo počas inštalácie alebo používania pohonu otočnej brány, inštalácia musí prísne dodržiavať stavebné normy a postup elektrickej prevádzky.
- Pred inštaláciou sa uistite, že použité napájacie napätie zodpovedá napájacímu napätiu tohto produktu. Skontrolujte, či je nainštalovaný istič proti úniku a či je uzemňovací systém správny.
- Skontrolujte, či nie je potrebné ďalšie vybavenie alebo materiály na splnenie špecifických požiadaviek.
- Likvidácia obalového materiálu musí byť v súlade s miestnymi predpismi.
- Nemeňte žiadne časti okrem tých, ktoré sú definované v tomto návode. Akékoľvek nešpecifikované zmeny môžu spôsobiť poruchu. Akékoľvek škody na produkte, ktoré z toho vyplývajú, nie sú zodpovedné za spoločnosť.
- Zabráňte vniknutiu vody alebo akejkoľvek inej tekutiny do ovládača alebo iných otvorených zariadení. V prípade akéhokoľvek z uvedených prípadov okamžite odpojte napájanie.
- Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu tepla a otvoreného ohňa. Môže dôjsť k poškodeniu komponentov, poruche alebo iným nebezpečenstvám.
- Uistite sa, že počas pohybu krídlanej brány neprechádzajú žiadne vozidlá, cestujúci ani predmety.
- Aby sa predišlo zraneniam osôb a stratám na majetku, musí byť nainštalované zariadenie proti zovretiu, ako napríklad infračervený ochranný spínač. Spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody alebo nehody, ktoré z toho vyplývajú.
- Inštaláciu, používanie a údržbu tohto výrobku musia vykonávať odborníci.
- Deti sa nesmú dotýkať ovládacích zariadení ani diaľkových vysieláčov.

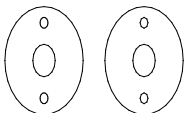
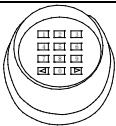

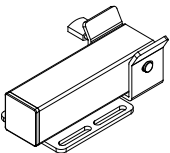
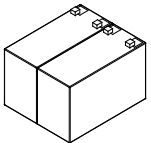
- Na krídlovej bráne musí byť niekde umiestnená výstražná značka v súlade s národnou normou.
- Tento návod si prosím dôkladne uschovajte pre budúce použitie.

2. Baliaci list (štandardný)

| Č. | Obrázok | Názov | Množstvo |
|----|---|---------------------------|----------|
| 1 |  | Hlavný stroj | 2 |
| 2 |  | Ovládacia skrinka | 1 |
| 3 |  | Kľúč manuálneho uvoľnenia | 2 |
| 4 |  | Diaľkové ovládanie | 2 |
| 5 |  | Nástenná konzola | 4 |
| 6 |  | Predná montážna konzola | 2 |
| 7 |  | Spojovací držiak | 2 |
| 8 |  | Skrutka M8X25 | 4 |
| 9 |  | Montážna skrutka (krátka) | 2 |
| 10 |  | Skrutka M8x45 | 2 |

| Č. | Obrázok | Názov | Množstvo |
|----|---|----------------------|----------|
| 11 |  | Samosvorná matica M8 | 8 |
| 12 |  | Doraz | 1 |

Baliaci list (voliteľný)

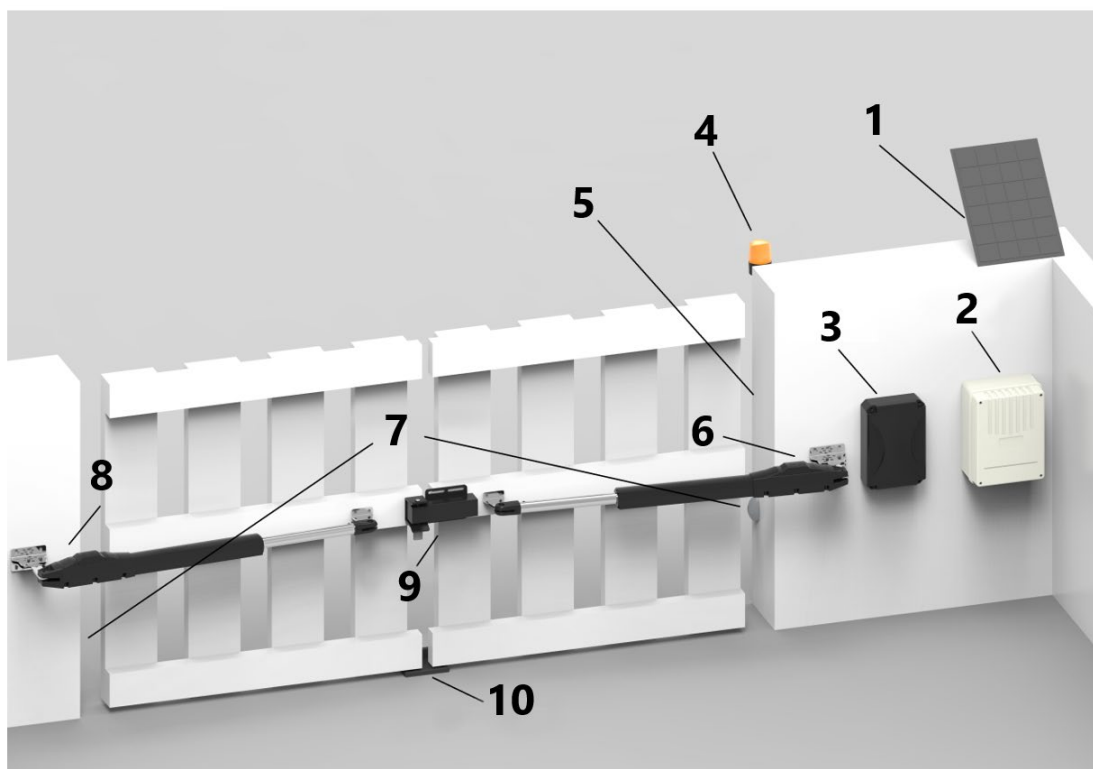
| Č. | Obrázok | Názov | Množstvo |
|----|---|-----------------------|----------|
| 1 |  | Infračervený senzor | 1 |
| 2 |  | Bezdrôtová klávesnica | 1 |
| 3 |  | Kontrolka alarmu | 1 |
| 4 |  | Elektrický zámok | 1 |
| 5 |  | Akumulátor | 2 |

Vzhľadom na rozdiely v prostredí inštalácie naša spoločnosť neposkytuje inštaláčne príslušenstvo na upevnenie a pripojenie otváračov brány k stene. Pripravte si toto inštaláčne príslušenstvo podľa skutočnej situácie na mieste.

3. Technické parametre

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|--|-------------------------------|
| Napájanie | 230V~/50Hz |
| Výkon motora | 30W |
| Rýchlosť pohybu brány | 18~22s/ 90° |
| Max. hmotnosť jedného krídla | 200 kg |
| Max. dĺžka jedného krídla | 2 m |
| Max. sila | 2200 N |
| Max. zdvih piestu | 345 mm |
| Dosah diaľkového ovládania | ≥30 m |
| Režim diaľkového ovládania | Režim s jedným/štvortlačidlom |
| Akumulátor (voliteľný) | DC24V (4,5 Ah alebo 9 s Ah) |
| Hluk | ≤≤58 dB |
| Maximálny počet podporovaných diaľkových ovládačov | 32 ks |
| Frekvencia diaľkového ovládania | 433,92 MHz |
| Prevádzková teplota | -20 °C - +70 °C |
| Hmotnosť balenia | 10 kg |

4. Inštalačný výkres

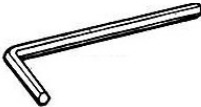
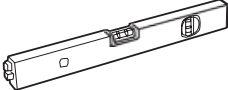

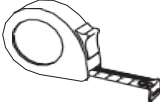





Obrázok 1

- 1 - Solárny panel
- 2 - Batériová skrinka
- 3 - Ovládacia skrinka
- 4 - Kontrolka alarmu
- 5 - Bezdrôtová klávesnica (mimo steny)
- 6 - Pohon brány
- 7 - Infračervený senzor
- 8 - Otvárač brány
- 9 - Elektrický zámok
- 10 - Doraz

Otvárač krídlovej brány MSW-GDOOR-005B je vhodný pre jednokrídlové brány s hmotnosťou do 200 kg a dĺžkou kratšou ako 2 m. Režim pohonu využíva planétový prevod v kombinácii s prevodom so skrútkovou tyčou. Tento otvárač brány musí byť nainštalovaný vo vnútri ohradeného priestoru alebo dvora z dôvodu ochrany.

5. Nástroje potrebné na štandardnú inštaláciu

| | | | |
|---|-----------------------|--|-----------------------|
|  | Imbusový kľúč č. 6 |  | Vodováha |
|  | Plochý skrutkovač |  | Páska |
|  | Krížový skrutkovač |  | Nastaviteľný kľúč x 2 |
|  | Šrafovacie pero | | |



Poznámka: Káble musia byť vhodné na vonkajšie použitie.

6. Zoznam káblov

| | Použitie kábla | Materiál kábla | Maximálna dĺžka |
|---|---|--|-----------------|
| 1 | Kábel napájania ovládacej skrinky 220 V | 3×2,5 mm ² (> 30 m) 3×1,5 mm ² (< 30 m) | Neobmedzene |
| 2 | Kábel napájania otvárača brány | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Kábel infračerveného senzora | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Kábel alarmu | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Kábel elektrického zámku | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Predĺžovací kábel akumulátora | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Kábel solárneho napájania | 2×1,5 mm ² | 10 m |

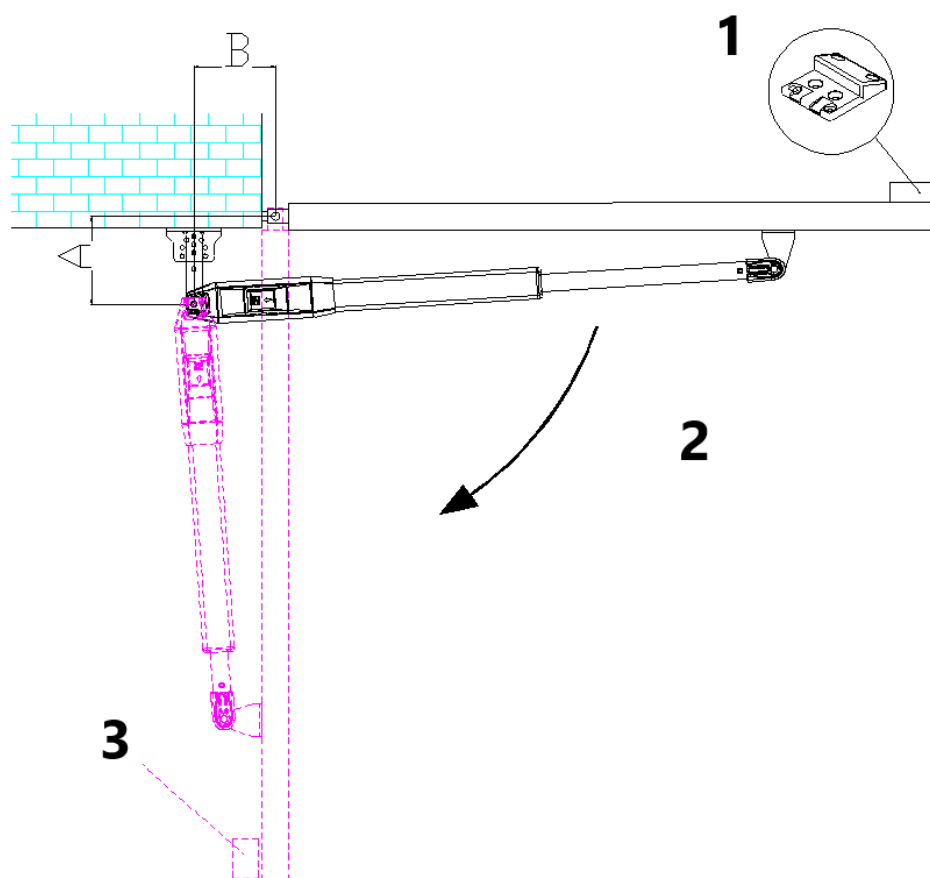
Vzhľadom na rôzne inštalačné prostredia musí inštalatér pripraviť napájacie káble pre ovládaciu skrinku a pre otvárače brán.



Poznámka: Vývod kábla by mal smerovať nadol, aby sa zabránilo vniknutiu dažďovej vody do vodiča pozdĺž kábla.

7. Smer otvárania brány

7.1 Brána sa otvára dovnútra



Obrázok 2

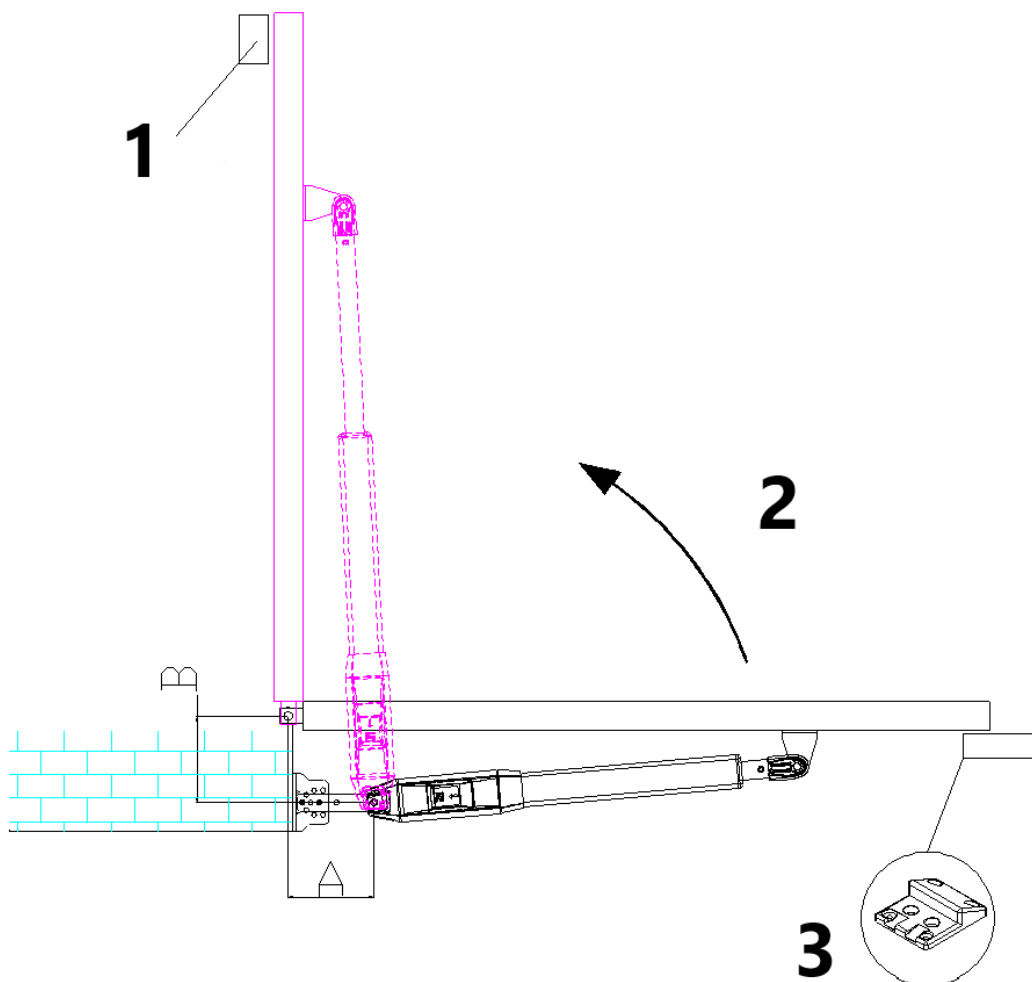
- 1 - Doraz
- 2 - Smer otvárania brány
- 3 - Bezpečnostný doraz

Odporúčaná montážna veľkosť:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Poznámka: Ak je interval medzi bránou a stenou príliš malý alebo po úplnom otvorení brány dochádza k prekážkam, nainštalujte bezpečnostnú zarážku (pripraví ju používateľ), aby ste predišli zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.

7.2 Brána sa otvára smerom von



Obrázok 3

- 1 - Bezpečnostná zarážka
- 2 - Smer otvárania brány
- 3 - Koncová zarážka

Odporúčaná montážna veľkosť:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Poznámka: Ak je vzdialenosť medzi bránou a Ak je stena príliš malá alebo po úplnom otvorení brány prekáža, nainštalujte bezpečnostnú zarážku brány (pripraví ju používateľ), aby ste predišli zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.

Ak je medzi bránou a stenou po úplnom otvorení brány dostatok miesta, bezpečnostná zarážka nie je nevyhnutnou voľbou. (Motor sa po zablokovaní zastaví)

8. Kroky inštalácie**8.1 Príprava pred inštaláciou hlavného stroja**

- Pred inštaláciou otvárača brány sa uistite, že brána bola správne nainštalovaná, že brána sa dá plynulo ovládať manuálne a že doraz dokáže účinne zabrániť ďalšiemu pohybu brány.
- Pre inštaláciu elektrického zámku dodržujte medzi dvoma krídlami vzdialenosť 15 – 20 mm. Ak elektrický zámok nie je potrebný, nie je potrebné zvažovať vzdialenosť medzi dvoma krídlami;
- Odporúčaná montážna výška 2 hlavných strojov je približne 300 ~ 800 mm nad zemou a uistite sa, že sú k dispozícii spoľahlivé pevné body pre montážne konzoly.

Zakopanie kábla

Aby ste zabezpečili normálnu prevádzku otvárača brány a ochránili kábel pred poškodením, použite dve PVC rúrky na samostatné zakopanie káblov motora a napájacích káblov a ovládacích káblov. Jedna PVC rúrka pre káble motora a napájacích káblov, druhá pre ovládacie káble.

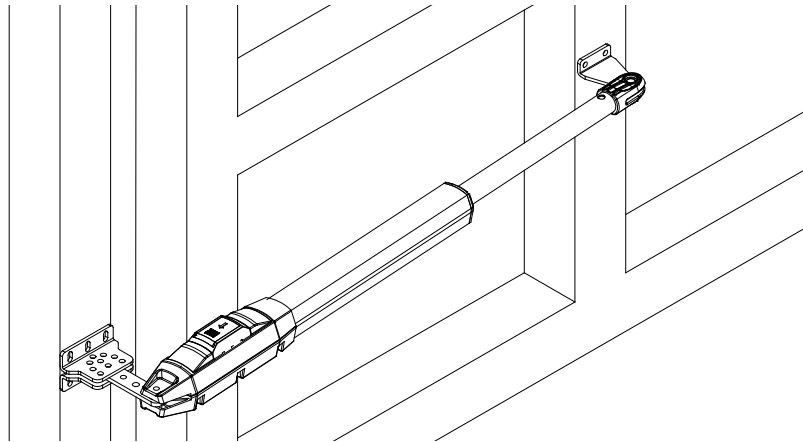
Upevnenie montážnych konzol

Pre pevnú inštaláciu hlavných strojov MSW-GDOOR-005B sa odporúča použiť rozperné skrutky na

upevnenie montážnych konzol.

8.2 Inštalácia príslušenstva

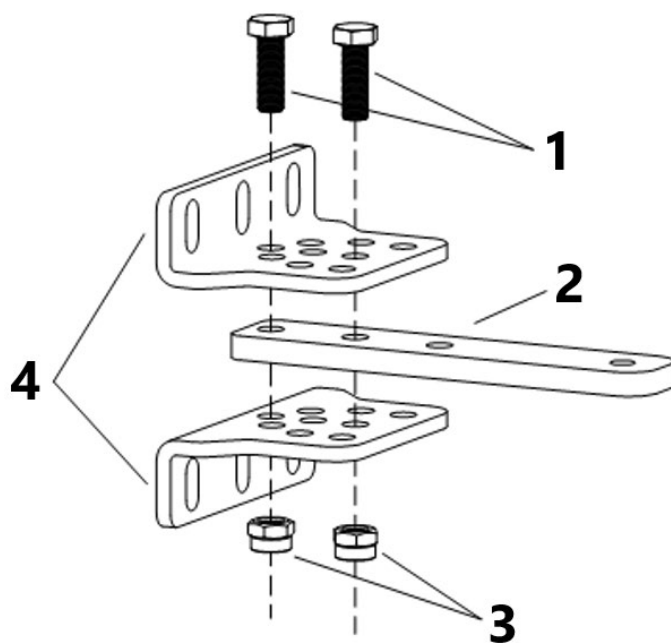
A) Pred inštaláciou hlavných strojov najprv nainštalujte nástennú konzolu na stenu, potom upevnite spojovaciu konzolu a nakoniec nainštalujte prednú montážnu konzolu na bránu.



Obrázok 4

Poznámka: Pred upevnením zmerajte sklon, aby ste sa uistili, že predná montážna konzola a spojovacia konzola sú v rovnakej úrovni.

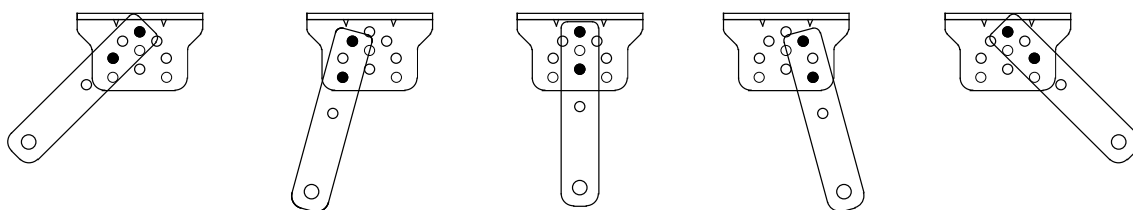
Spojte spojovaciu konzolu a dve nástenné konzoly, pozri obrázok 5.



Obrázok 5

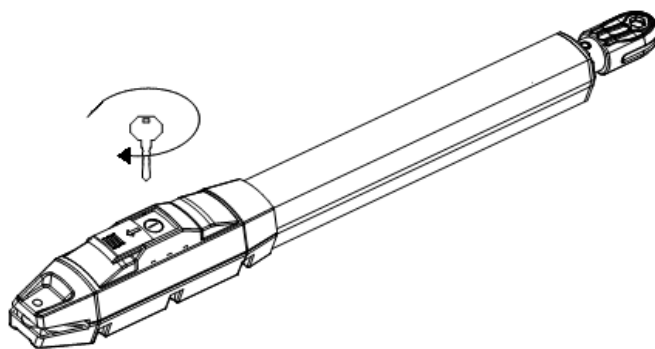
- 1 - Skrutka M8x25
- 2 - Spojovací držiak
- 3 - Samosvorná matica M8
- 4 - Nástenné konzoly

B) Spojovací držiak a nástennú konzolu je možné spojiť podľa rôznych podmienok, pozri obrázok 6.



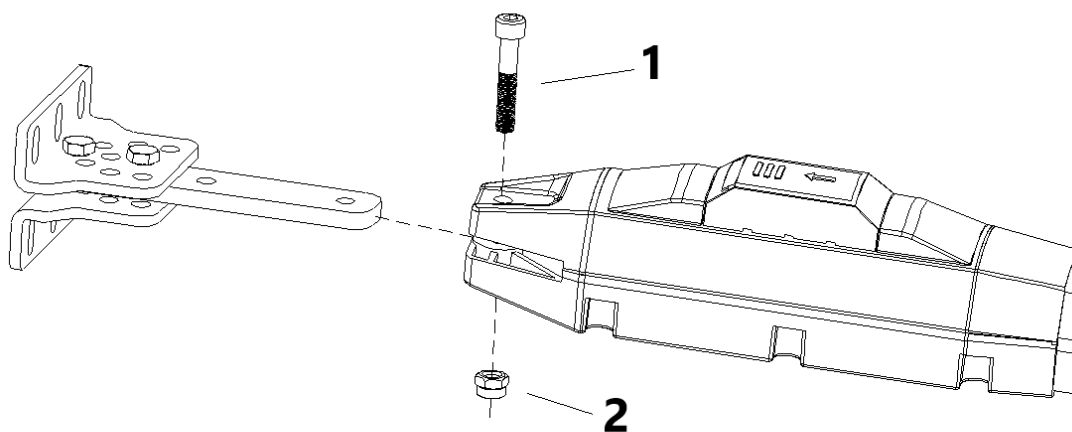
Obrázok 6

C) Pred inštaláciou odomknite dva hlavné stroje. Spôsob odomknutia: Otvorte kryt manuálneho uvoľnenia, vložte kľúč manuálneho uvoľnenia, otáčajte kľúčom, kým sa neuvoľní, ako je znázornené na obrázku 7, potom otočte teleskopické rameno, zistíte, že sa dá ľahko natiahnuť ručne.



Obrázok 7

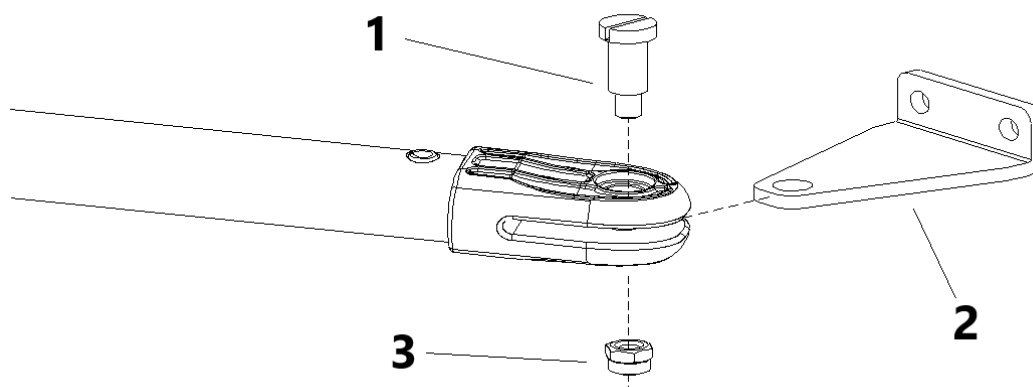
D) Spojte hlavný stroj so spojovacími konzolami pomocou skrutky a matice, ako je znázornené na obrázku 8.



Obrázok 8

- 1 - Skrutka M8x45
- 2 - Samosvorná matica M8

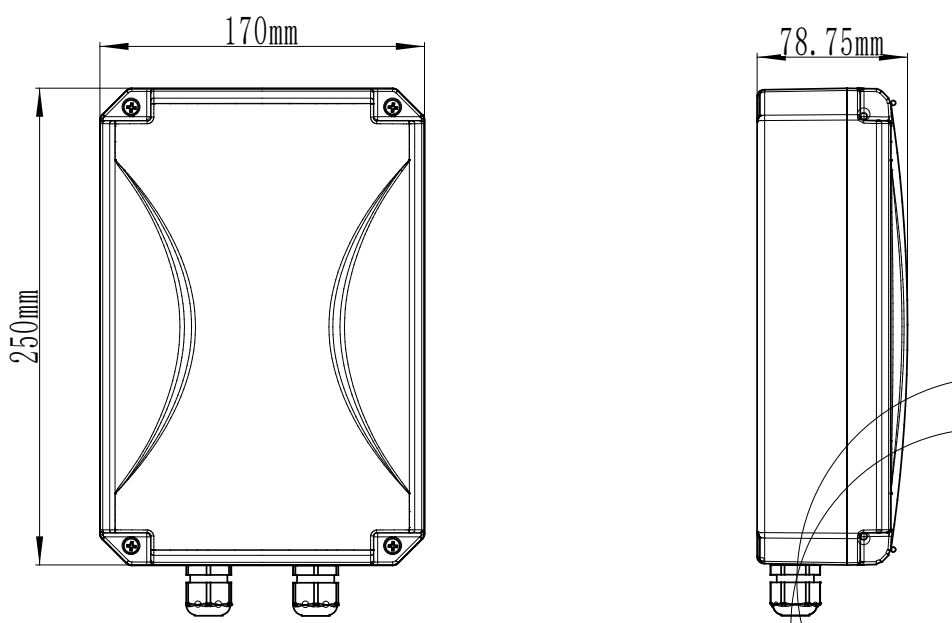
E) Ako je znázornené na obrázku 9 nižšie, pripojte nástennú konzolu k stene podľa vyznačenej polohy. Potom pripojte hlavný stroj k nástennej konzole pomocou skrutky a matice. (Na kontrolu rovinnosti inštalácie použite vodováhu.)



Obrázok 9

- 1 - Montážna skrutka (krátka)
- 2 - Predný montážny držiak
- 3 - Samosvorná matica M8

8.3 Rozmery ovládacej skrinky



Obrázok 10



Poznámka

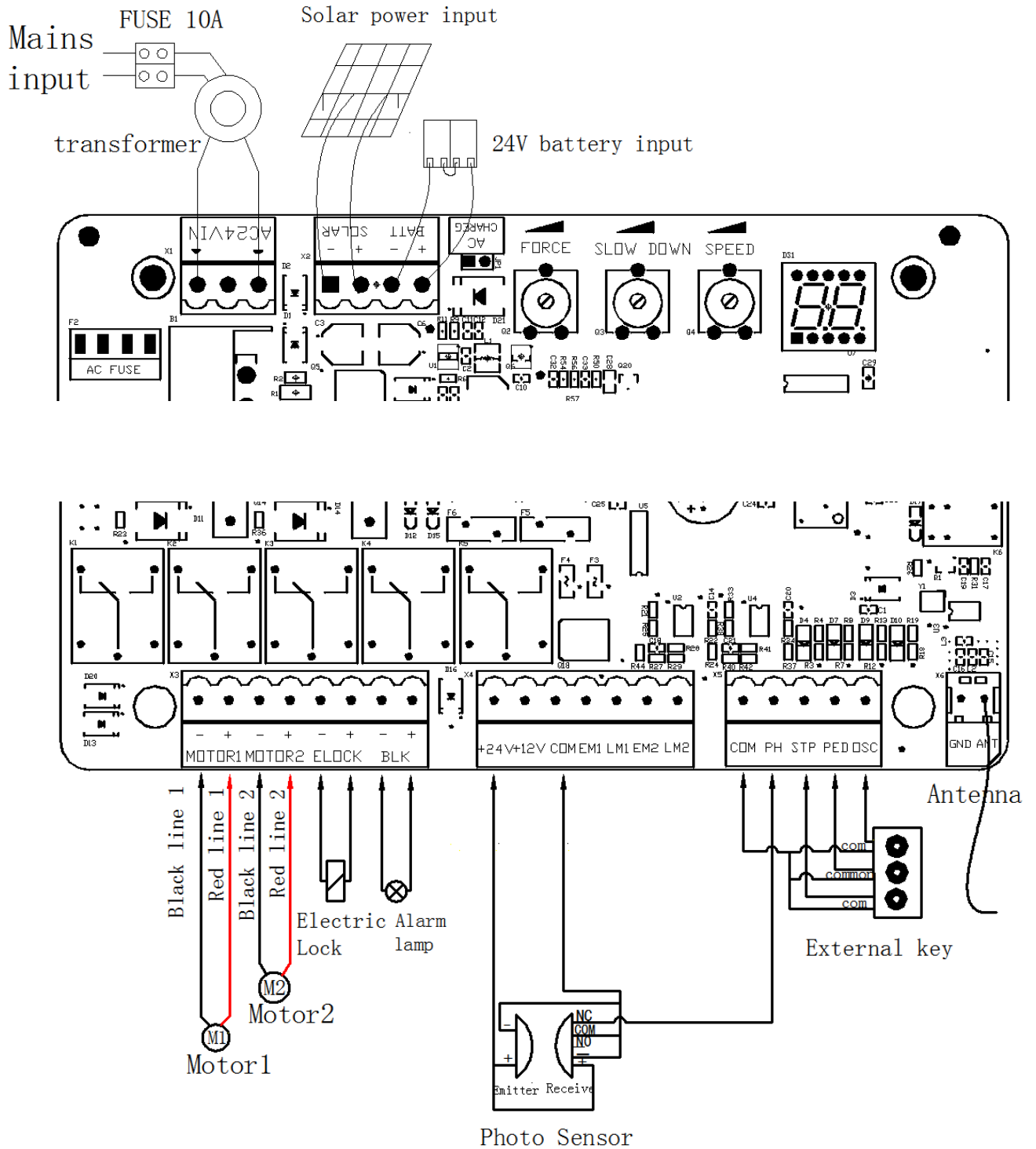
- Pre zaistenie bezpečnosti a ochranu strojov nainštalujte doraz brány v koncovej polohe otvorenia, keď sa brána otvára smerom von, aby sa zabránilo jej prílišnému pohybu. Medzitým, aby sa obe krídla mohli presne zatvoriť do svojej koncovej polohy, nainštalujte doraz v koncovej polohe

zatvorenia (ako je znázornené na obrázku 3). Podobne, keď sa brána otvára smerom dovnútra, nainštalujte doraz v koncovej polohe zatvorenia (ako je znázornené na obrázku 2).

- Pred inštaláciou hlavného stroja sa uistite, že hlavný stroj a jeho komponenty sú v dobrom mechanickom stave a že brána sa dá flexibilne ovládať manuálne.
- Jedna riadiaca jednotka môže voliteľne ovládať jeden alebo dva hlavné stroje.
- Istič proti uzemneniu musí byť nainštalovaný na mieste, kde je viditeľný pohyb brány, a minimálna montážna výška ovládacej skrinky by mala byť viac ako 1,5 m, aby sa jej deti nedotýkali.
- Po inštalácii skontrolujte, či sú mechanické vlastnosti v poriadku, či je pohyb brány po odomknutí flexibilný a či je infračervený senzor (voliteľný) správne a účinne nainštalovaný.

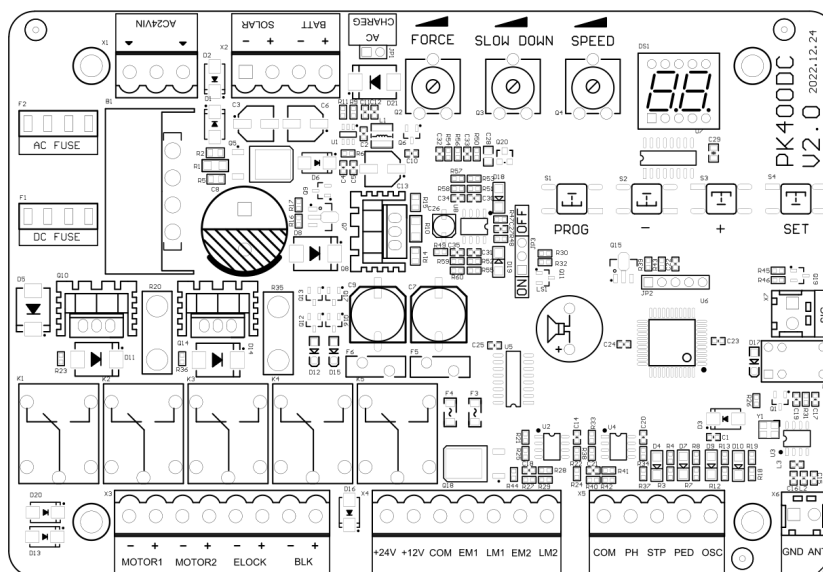
9. Zapojenie a ladenie

9.1 Pokyny k zapojeniu



Obrázok 11

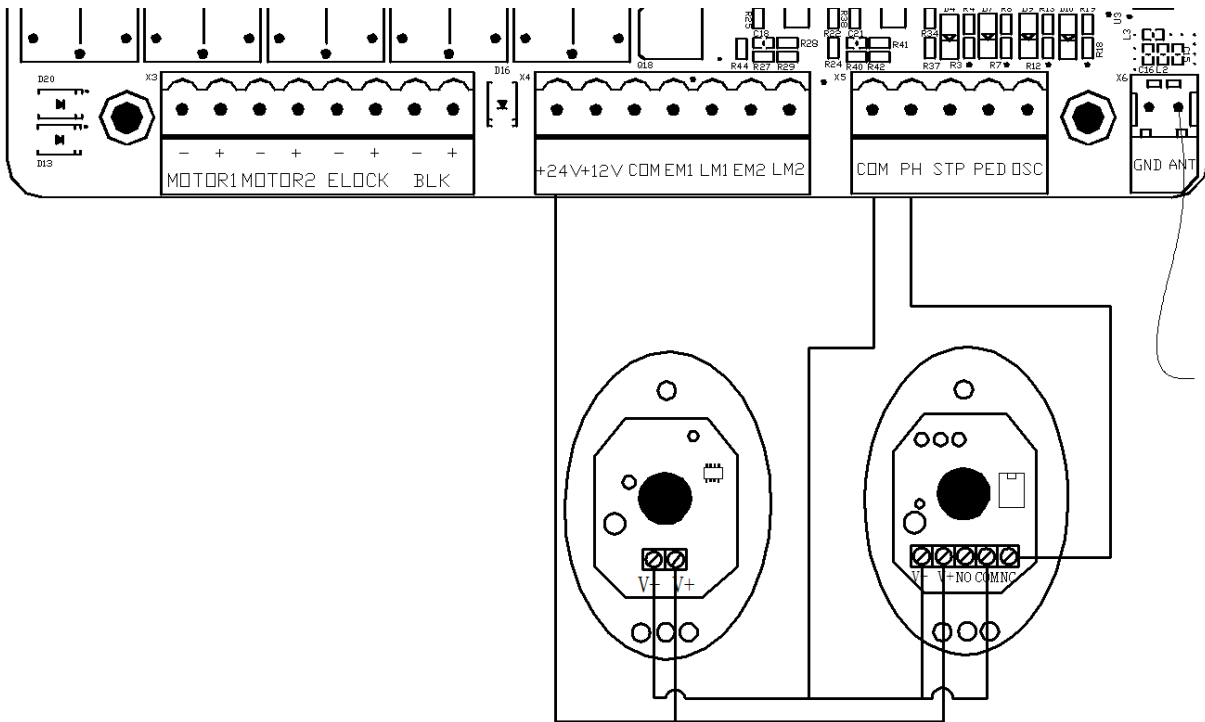
9.2 Výkres a pokyny k radiacej doske



Obrázok 12

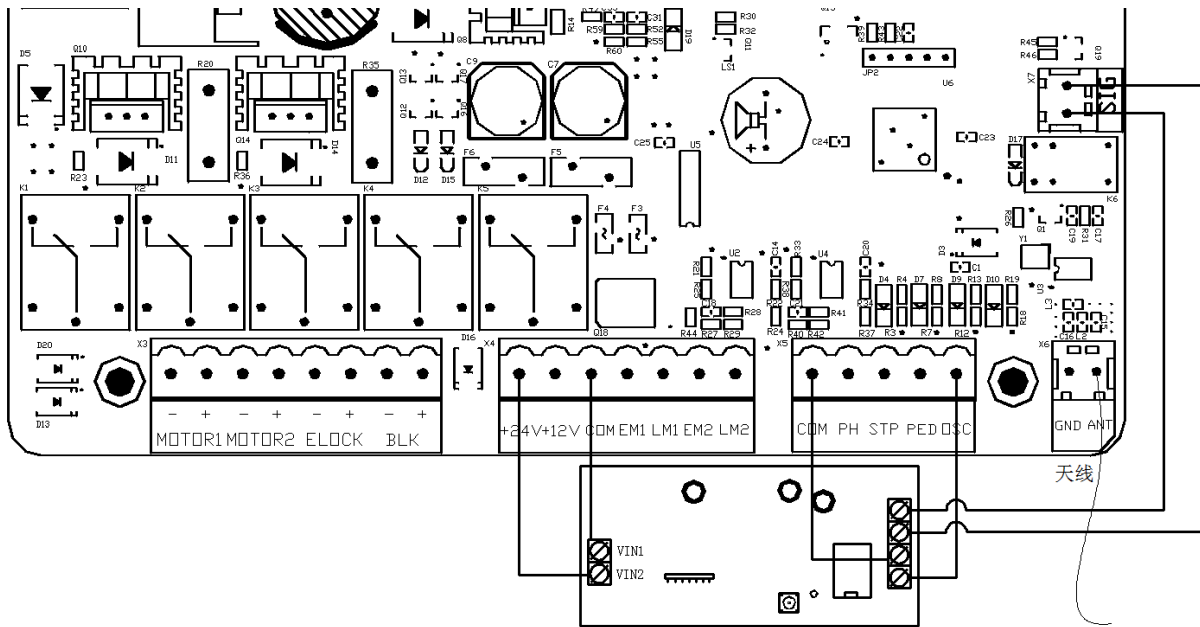
| Svorka | Popis |
|-----------------|---|
| 1. AC24VIN | Vstup napájania 24VAC |
| 2. +SOLAR- | Vstup solárnej energie |
| 3. +BATT- | Vstup batérie 24V |
| 4. SILA | Odpor Sila |
| 5. SPOMAĽOVANIE | Pomalé zastavenie Vzdialenosť |
| 6. RÝCHLOSŤ | Rýchlosť pohybu |
| 7. MOTOR1 | Výstup motora 1 |
| 8. MOTOR2 | Výstup motora 2 |
| 9. -ELOCK+ | Výstup elektrického zámku |
| 10. -BLK+ | Výstup alarmovej kontrolky (Poznámka: venujte pozornosť zápornému a kladnému pólu.) |
| 11. +24V | 24V výstup kladný |
| 12. +12V | 12V výstup kladný (žadný výstup v nečinnom stave) |
| 13. EM1 | Výstupný výkon Hallovhho snímača motora 1 |
| 14. LM1 | Vstup limitného signálu Hallovhho snímača motora 1 |
| 15. EM2 | Výstupný výkon Hallovhho snímača motora 2 |
| 16. LM2 | Vstup limitného signálu Hallovhho snímača motora 2 |
| 17. PH | Vstup fotosenzora aktívny |
| 18. PED | Vstup pre režim jednej brány/chodca je aktívny |
| 19. OSC | Aktívny jednokanálový vstup |
| 20. MRAVEC | Anténa |
| 21. KOM | Bežné |
| 22. SIG | Signál sa normálne zatvorí až po zatvorení dverí. |

Pokyny na zapojenie fotosenzora



Obrázok 13

Pokyny na zapojenie WIFI modulu

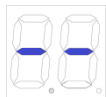


WIFI Module (24VDC)

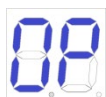
Obrázok 14

9.3 Nastavenie digitálnej obrazovky

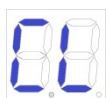
Keď je riadiaca doska v prevádzke, používatelia môžu skontrolovať prevádzkový stav otvárača brány pomocou digitálnej obrazovky na riadiacej doske.



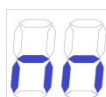
žiadny vstup;



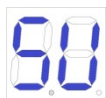
v otvorenom stave;



v stave zatvárania;



manuálny režim;



cestovné prostredie;

9.4 Nastavenie pohybu (VEĽMI DÔLEŽITÉ)

Pri prvej inštalácii otváračov brán musí inštalatér nastaviť polohy koncových spínačov otvorenia a zatvorenia pre spustenie pohybu.

9.4.1 Programovanie pohybu v režime tiesňového limitu

Otvorte obe strany brány a zablokujte spojku, potom stlačte a podržte tlačidlo "+" na ovládacej doske, kým sa na digitálnom displeji nezobrazí "SU". Po tomto kroku sa brána najprv posunie v smere zatvárania a zastaví sa, potom sa brána automaticky otvorí. Keď sú obe otočné brány úplne otvorené, brány sa automaticky zatvoria druhýkrát a nastavenie pohybu sa dokončí po zatvorení brán. Ak vzdialenosť pri spustení pomalej rýchlosti brány nie je vhodná, upravte vzdialenosť pomocou tlačidla "SPOMALENIE".

Poznámka:

- Zapojenie: čierny kábel hlavného motora 1 je pripojený k ľavej strane MOTORA 1; hnedý kábel hostiteľa 1 je pripojený k pravej strane MOTORA 1. Čierny kábel hlavného motora 2 je pripojený k ľavej strane MOTORA 2; hnedý kábel hlavného motora 2 je pripojený k pravej strane MOTORA 2.
- V režime s jednými dverami sa hostiteľ pripája k MOTORU 1.
- Ak sa brána počas nastavovania pohybu náhle zastaví, zvýšte odporovú silu.
- Ak sa brána nezastavila, keď počas nastavovania pohybu narazila na prekážku, primerane znížte odporovú silu.
- Inštalatér musí po úprave trimera „SPEED“ znova nastaviť pohyb.

9.5 Trimre**Nastavenie citlivosti na prekážku Trimmer**

Na nastavenie citlivosti prekážky – otáčaním v smere hodinových ručičiek ju zvýšite, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ju znížite. Ak sú prítomné vplyvy prostredia, ako napríklad silný vietor, upravte trimmer podľa prostredia.

Trimmer vzdialenosti pri pomalej rýchlosti

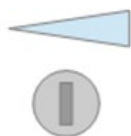
Na nastavenie vzdialenosti pri pomalej rýchlosti -- otáčaním v smere hodinových ručičiek zväčšíte, proti smeru hodinových ručičiek znížite vzdialenosť pri pomalej rýchlosti. Nenastavujte veľmi krátku vzdialenosť pri pomalej rýchlosti, aby ste predišli kolízii s bránou.

Trimmer rýchlosti pohybu brány

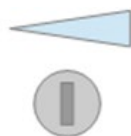
Na nastavenie rýchlosti pohybu brány -- otáčaním v smere hodinových ručičiek zrýchlite, proti smeru hodinových ručičiek spomalíte. Trimmer je možné nastaviť tak, aby sa zmenil čas otvárania a zatvárania. Toto nastavenie musí byť dokončené pred nastavením pohybu.

Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek: zníženie

Otáčanie v smere hodinových ručičiek: zvýšenie

**SILA**

Trimmer citlivosti na prekážku

**SPOMAĽENIE**

Trimmer vzdialenosti pri pomalej rýchlosti

**RÝCHLOSŤ**

Trimmer rýchlosti pohybu brány

Obrázok 15

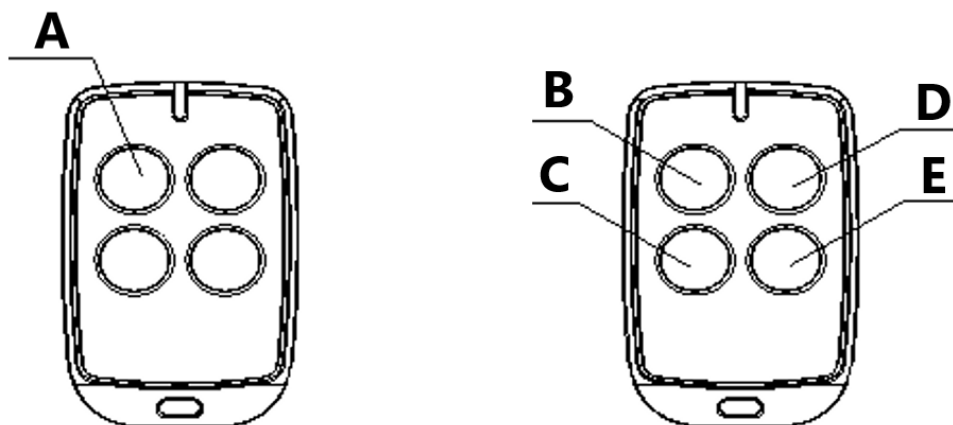
9.6 Pridanie diaľkového ovládača a vymazanie diaľkového ovládača

9.6.1 Pridanie diaľkového ovládača

Stlačte a podržte tlačidlo "-", kontrolka alarmu bude blikať a digitálny displej zobrazí režim diaľkového ovládača -- "PO" -- režim dvoch krídlových brán s jedným kanálom; "Pd" -- režim jednej brány s štyrmi kanálmi; Stlačte tlačidlo diaľkového ovládača, ktorý chcete pridať, na digitálnom displeji sa zobrazí číslo aktuálne uloženého diaľkového ovládača a potom je učenie diaľkového ovládača dokončené. (Predvolené nastavenie nového spárovaného diaľkového ovládača je režim dvoch krídlových brán s jedným kanálom).

9.6.2 Vymazanie diaľkového ovládača

Na digitálnej obrazovke zadajte „AE“ a potom vyberte „rE“ pre vymazanie diaľkových ovládačov.



Jednokanálové diaľkové ovládanie

Štvorkanálové diaľkové ovládanie
(režim Pd)

Obrázok 16

- 1 - Otvoriť/Zatvoriť/Stop
- 2 - Otvoriť
- 3 - Zastaviť
- 4 - Zatvoriť
- 5 - Jedna brána

9.6.3 Špeciálne tlačidlo diaľkového ovládača

Stlačte a podržte kombinované tlačidlá po dobu 5 sekúnd.

Kombinácia klávesov C (stop) + D (jednoduchá brána) -- vstup do režimu učenia diaľkového ovládania.

9.7 Nastavenia ovládacej dosky

9.7.1 Základné menu

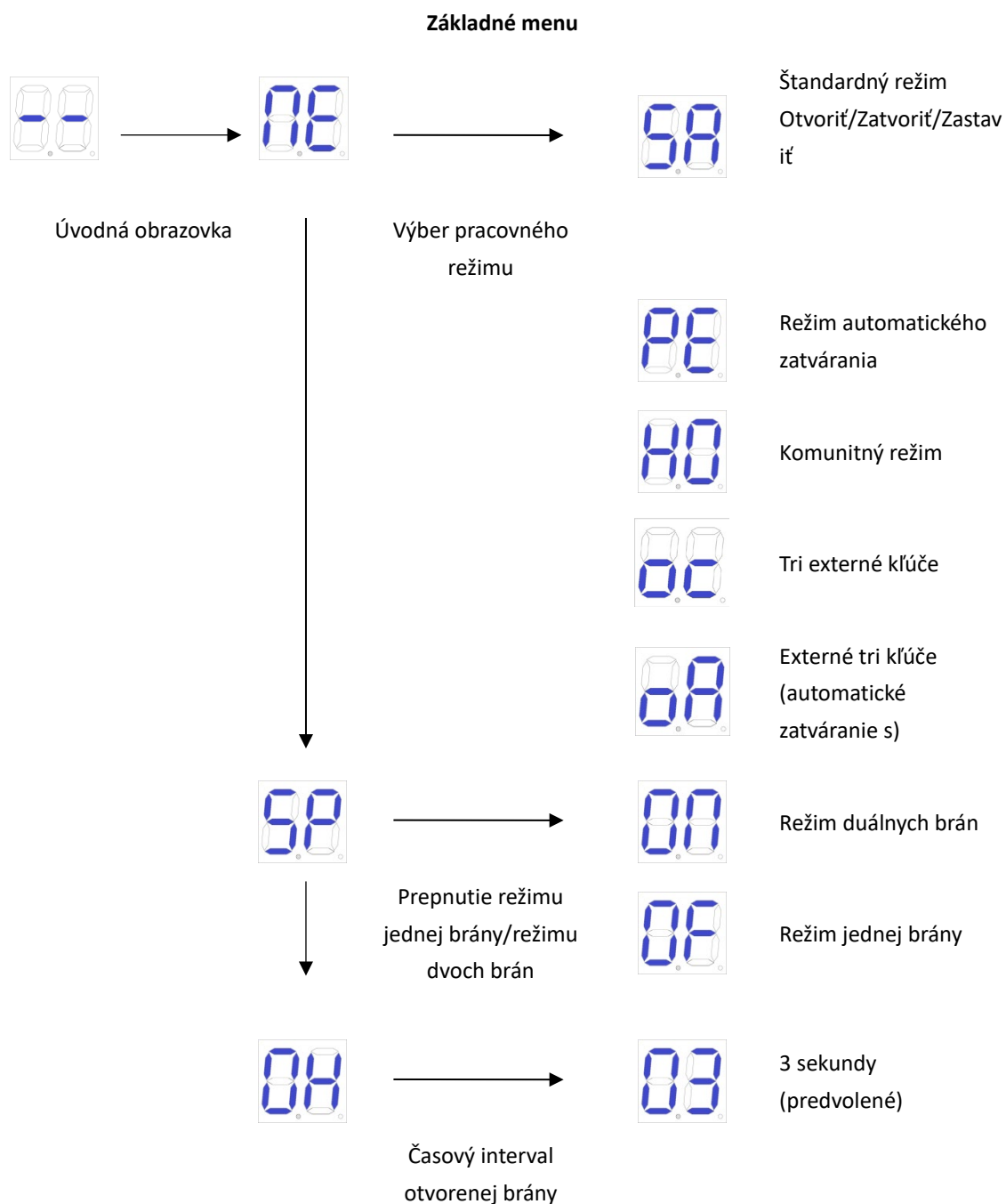
Stlačte tlačidlo „PROG“ pre vstup do základnej ponuky;

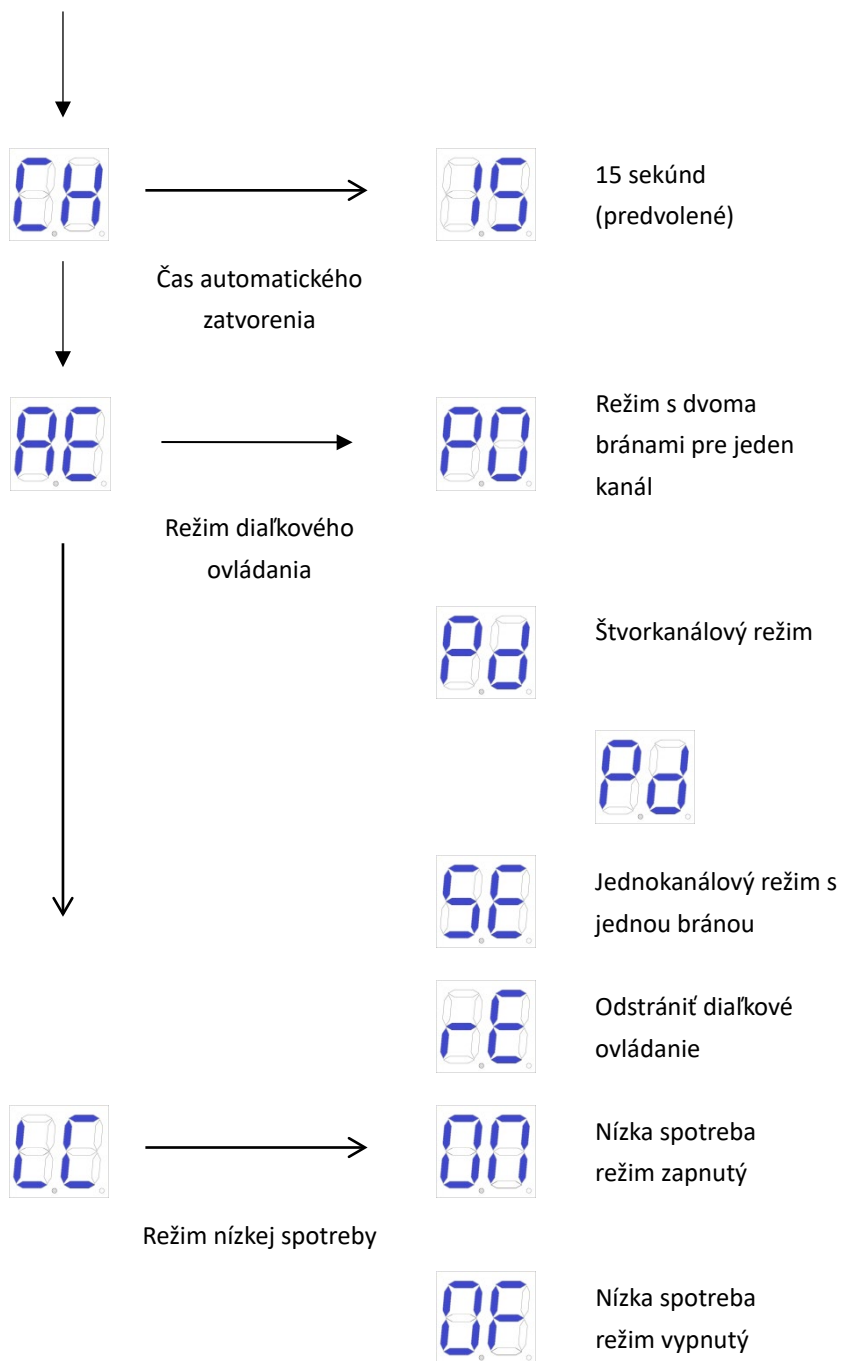
Digitálny displej zobrazuje „NE“, ďalšie funkcie tejto ponuky vyberte pomocou tlačidiel „+“ a „-“.

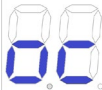
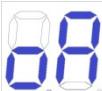

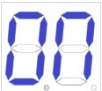

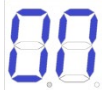

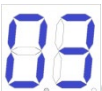

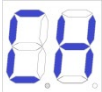


Stlačte tlačidlo „SET“ pre potvrdenie alebo pre vstup do podmenu.



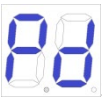

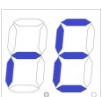
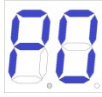
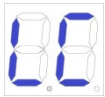
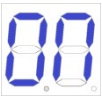

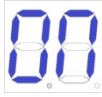
Pre opustenie menu stlačte tlačidlo „PROG“.

Ak sa po dobu jednej minúty nevykoná žiadny príkaz, menu sa automaticky zatvorí.





| | | |
|--|---|---|
| |  Externé tri kľúče (otvoriť/zatvoriť/stop)  Externé tri kľúče o/p/s (Automatické zatvorenie s) | |
|  Prepínač jednej brány/dvojitých brán |  Režim dvoch brán (predvolené).  Režim jednej brány. |  Režim dvoch brán. |
|  Časový interval otvorenia brány |  00-10: Časový interval otvorenia brány je 0-10 sekúnd (predvolené 3 sekundy). Ak je interval kratší ako 2 sekundy, elektrický zámok nie je možné použiť. |  3 sekundy. |
|  Čas automatického zatvorenia |  Čas automatického zatvorenia je možné nastaviť na 15 (predvolené), 30, 60, 90 sekúnd. |  15 sekúnd. |

| | | |
|--|--|--|
|  <p>Režim diaľkového ovládania</p> |  Režim dvojitej brány s jedným kanálom.  Štvorkanálový režim.  Režim jednej brány s jedným kanálom.  Odstrániť všetky spárované diaľkové ovládače |  Režim dvojitej brány s jedným kanálom. |
|  <p>Režim nízkej spotreby</p> |  Režim nízkej spotreby zapnutý <p>Keď na úvodnej obrazovke nie je vykonaná žiadna operácia, riadiaca doska po 1 minúte automaticky prejde do režimu nízkej spotreby.</p>  Režim nízkej spotreby vypnutý |  Režim nízkej spotreby zapnutý |

9.7.3 Pokyny v rozšírenej ponuke

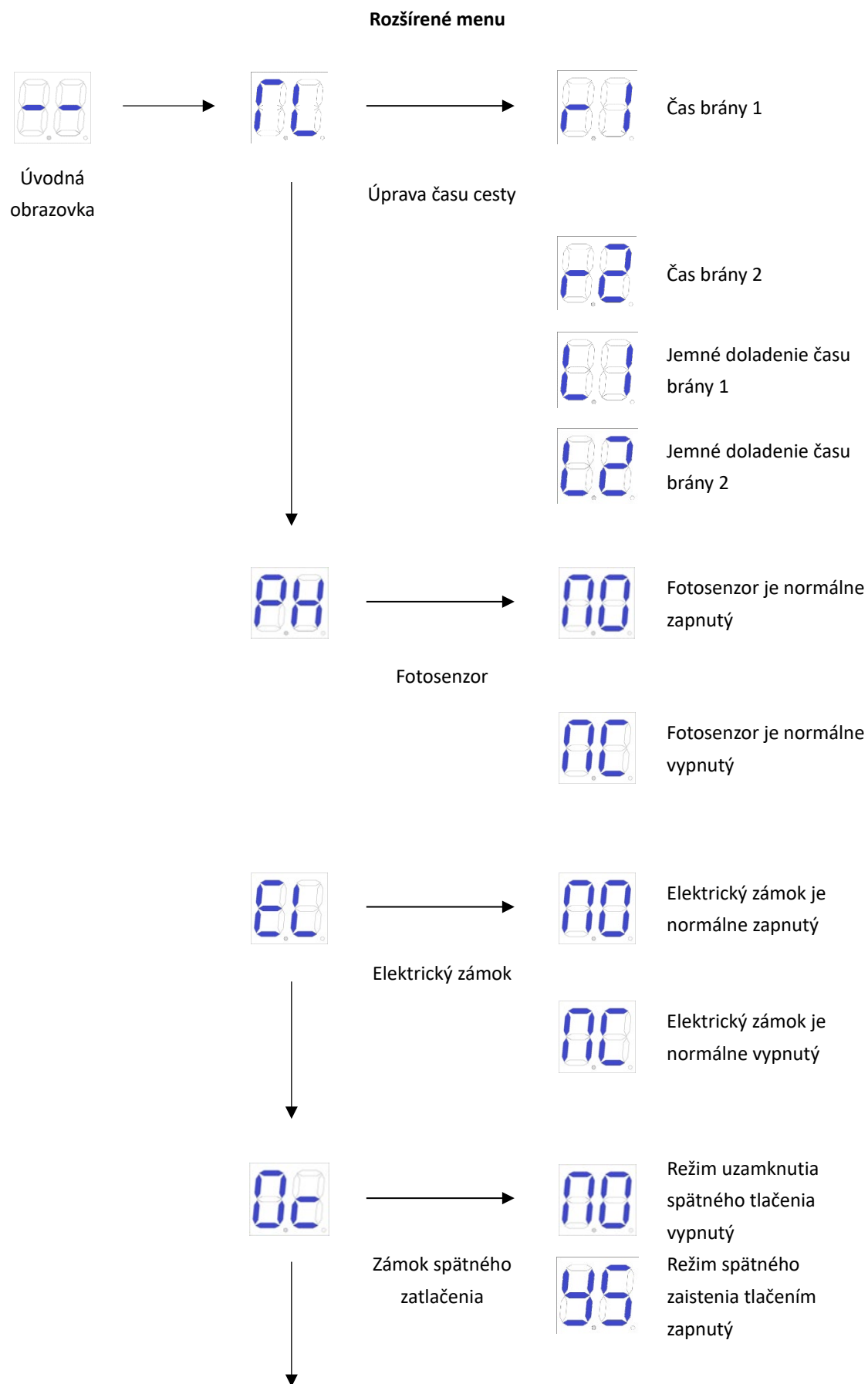
Dlhým stlačením tlačidla „PROG“ na 2 sekundy vstúpíte do rozšíreného menu.

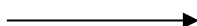
Digitálny displej zobrazuje „TL“, stlačte „+“ (hore) alebo „-“ (dole) pre výber;

Krátkym stlačením tlačidla „SET“ potvrdíte voľbu alebo vstúpte do podponuky.

Krátkym stlačením tlačidla „PROG“ ukončíte nastavenie.

Ak sa po dobu jednej minúty nevykoná žiadny príkaz, menu sa automaticky zatvorí.



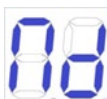


Kontrolka alarmu
normálne svieti

Kontrolka alarmu

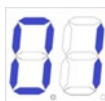


Kontrolka alarmu
normálne bliká

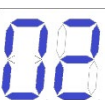


MSW-GDOOR-003B

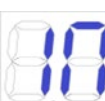
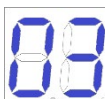
Sekcia otvárača
brány



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B



Brána sa otvára
dovnútra

Smer dverí



Brána sa otvára
smerom von



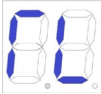
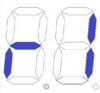
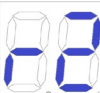
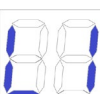


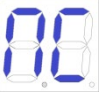
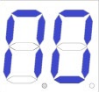
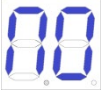

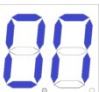
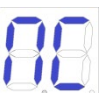
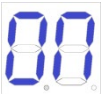



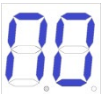
Zrušiť inicializáciu




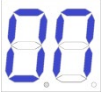
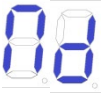
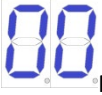


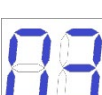


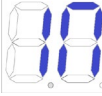

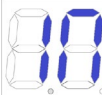


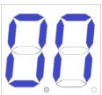
Inicializácia z výroby



Kompletná inicializácia

9.7.4 Pokyny v rozšírenej ponuke

| Menu Dlhým stlačením tlačidla „PROG“ na 2 sekundy vstúpíte do základnej ponuky. | Možnosť Stlačením tlačidla „+“ (hore) alebo „-“ (dole) vyberte; Stlačte tlačidlo „NASTAVIŤ“ pre potvrdenie. | Predvolená hodnota/Upozornenie |
|---|--|--|
|  Úprava času cesty |  Čas brány 1  Čas brány 2  Jemné doladenie času brány 1  Jemné doladenie času brány 2 | Po automatickom učení, ak zdvih nie je ideálny, je možné ho upraviť manuálne. Čím kratší je čas pod limitom odporu, tým dlhšia je brzdná dráha dverí. A v Hallovom limite platí, že čím kratší je čas, tým kratšia je dráha dverí. |
|  Fotosenzor |  N/C; fotosenzor je normálne zapnutý. (Predvolené)  N/O; fotosenzor je normálne vypnutý. |  N/O; fotosenzor je normálne zapnutý. |
|  Elektrický zámok |  Elektrický zámok je normálne zapnutý. (Predvolené)  Elektrický zámok je normálne vypnutý. |  Elektrický zámok je normálne zapnutý. |
|  Spätný zámok s tlačéním |  Režim spätného tlačenia s tlačéním vypnutý  Režim spätného tlačenia s tlačéním zapnutý (Keď sa spustí elektrický zámok, M1 sa posunie na určitú vzdialenosť v smere dverí, aby sa zabránilo zaseknutiu elektrického zámku a jeho neotvoreniu.) |  Režim spätného tlačenia s tlačéním vypnutý |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Kontrolka alarmu</p> |  Kontrolka alarmu normálne svieti. Napájanie 24 V. (Predvolené)  Kontrolka alarmu normálne bliká. Napájanie 24 V. |  Kontrolka alarmu normálne svieti. Napájanie 24 V. |
|  <p>Výber otvárača brány</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Predvolené)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Smer dverí</p> |  Brána sa otvára dovnútra (Predvolené)  Brána sa otvára smerom von |  Brána sa otvára dovnútra |
|  <p>Predvolené nastavenie z výroby</p> |  Zrušiť predvolené nastavenie z výroby.  Predvolené nastavenie z výroby je dokončené. | |

10. Ostatné

10.1 Údržba

Každý mesiac skontrolujte, či brána funguje normálne.




Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča, aby bola každá brána vybavená infračervenou ochranou a vyžaduje sa aj pravidelná kontrola.

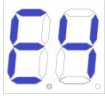


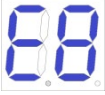
Pred inštaláciou a používaním otvárača brány si pozorne prečítajte všetky pokyny.

Vyhradzujeme si právo zmeniť pokyny bez predchádzajúceho upozornenia.

10.2 Chybové hlásenie

Chyby, ktoré sa môžu vyskytnúť pri správnej prevádzke brány

| Nesprávna indikácia | Príčina chyby | Riešenie |
|---|-----------------------------------|--|
|  | Dvere 1 Zablockované pri otváraní | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či sa pri otváraní dverí 1 nenachádzajú prekážky 2. Vhodne upravte citlivosť odporu 3. Zvýšte primerane spomaľovaciu dráhu |
|  | Dvere 2 sa nedajú otvoriť | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či sa pri otváraní dverí 2 nenachádzajú prekážky. 2. Vhodne upravte citlivosť odporu 3. Zvýšte primerane spomaľovaciu dráhu |
|  | Dvere č. 2 sa ťažko zatvárajú | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či sú pri zatvorených dverách 1 nejaké prekážky 2. Vhodne upravte citlivosť odporu 3. Zvýšte primerane spomaľovaciu dráhu |

| | | |
|---|------------------------------------|---|
|  | Dvere č. 2 sa ťažko zatvárajú | <ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte, či sú pri zatvorení dverí 2 nejaké prekážky.2. Vhodne upravte citlivosť odporu3. Zvýšte primerane spomaľovaciu dráhu |
|  | Odpojenie infračerveného portu | <ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte stav nastavenia infračerveného portu2. Či sa v infračervenom spektre nachádzajú oklúzie |
|  | Dvere 1 sa zatvoria pred dverami 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Znovu si preštudujte itinerár2. Upravte časový interval otvárania |
|  | Motor pracuje príliš dlho | <ol style="list-style-type: none">1. Skontrolujte, či ste dokončili itinerár2. Poškodenie komponentu „Hall“ |
|  | Žiadny študijný itinerár | Znovu dokončíte cestu |

10.3 Riešenie problémov

| Problémy | Možné dôvody | Riešenia |
|---|--|--|
| Brána sa nedá normálne otvoriť ani zatvoriť a displej nesvieti. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napájanie je vypnuté. 2. Poistka je spálená. 3. Problém s napájacím vedením riadiacej dosky. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapnite napájanie. 2. Skontrolujte poistku, ak je spálená, vymeňte ju. 3. Znovu zapojte kabeláž podľa pokynov. |
| Brána sa môže otvoriť, ale nemôže sa zatvoriť. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problém s zapojením fotobunky. 2. Problém s montážou fotobunky. 3. Fotobunka je blokována predmetmi. 4. Citlivosť prekážky je príliš vysoká. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ak fotobunka nie je pripojená, uistite sa, že 5 a 6, 5 a 7 nie sú skratované; ak je pripojený infračervený senzor, uistite sa, že zapojenie je správne a fotobunka je v rozpojenej polohe. 2. Uistite sa, že montážna poloha fotobunky je vzájomne zarovnaná. 3. Odstráňte prekážku. 4. Znížte citlivosť prekážky. |
| Diaľkové ovládanie nefunguje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Úroveň nabitia batérie diaľkového ovládania je nízka. 2. Učenie diaľkového ovládania nie je dokončené. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vymeňte batériu v diaľkovom ovládaní. 2. Znovu vykonajte učenie diaľkového ovládania. |
| Stlačte tlačidlo OTVORIŤ, ZATVORIŤ, brána sa nepohybuje, motor vydáva hluk. | Brána sa nepohybuje plynulo. | Podľa aktuálnej situácie nastavte motor alebo bránu. |
| Vypol sa spínač úniku. | Skrat napájacieho vedenia alebo vedenia motora. | Skontrolujte zapojenie. |
| Pracovný dosah diaľkového ovládania je príliš krátky. | Signál je blokový. | Pripojte externú prijímaciu anténu, 1,5 metra nad zemou. |
| Brána sa presunie do strednej polohy, aby sa zastavila alebo späť otočila. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Výstupný výkon motora nie je dostatočný. 2. Citlivosť na prekážku je príliš vysoká. 3. Brána narazí na prekážku. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je výkon transformátora normálny, ak nie, vymeňte transformátor. 2. Nastavte TR2. 3. Odstráňte prekážku. |



Това ръководство за потребителя е преведено за ваше удобство с помощта на машинен превод. Положени са разумни усилия за предоставяне на точен превод; въпреки това, нито един автоматизиран превод не е перфектен, нито е предназначен да замени човешките преводачи. Официалното ръководство за потребителя е английската версия. Всякакви несъответствия или разлики, създадени в превода, не са обвързващи и нямат правна сила за целите на съответствието или прилагането. Ако възникнат въпроси, свързани с точността на информацията, съдържаща се в ръководството за потребителя, моля, вижте английската версия на съдържанието, която е официалната версия.

Уважаеми потребители,

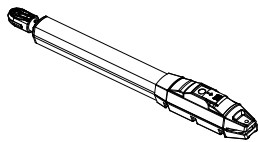
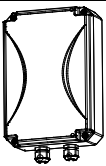

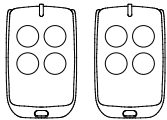
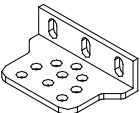
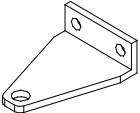
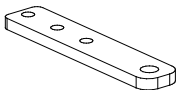
Благодарим ви, че избрахте този продукт. Моля, прочетете внимателно ръководството, преди да го сглобите и използвате. Моля, не пропускайте ръководството, ако изпращате този продукт на трета страна.

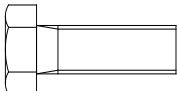
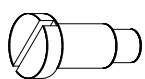
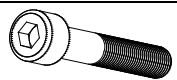

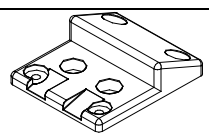
1. Инструкции за безопасност

- Моля, прочетете внимателно това ръководство преди монтажа, което включва важна информация за монтажа, употребата, поддръжката и безопасността.
- Всякакви недефинирани операции в това ръководство не са разрешени, неправилната употреба може да повреди продукта, дори да причини наранявания или имуществени загуби.
- За да се вземе предвид възможната опасност по време на монтажа или употребата на задвижването за въртяща се врата, монтажът трябва стриктно да отговаря на строителните стандарти и процедурата за електрическа експлоатация.
- Преди монтаж, моля, уверете се, че използваното захранващо напрежение съответства на захранващото напрежение на този продукт. Моля, проверете дали е инсталиран предпазител за течове и дали системата за заземяване е правилна.
- Моля, проверете дали е необходимо допълнително оборудване или материали, за да се спазят специфичните изисквания.
- Изхвърлянето на опаковъчния материал трябва да е в съответствие с местните разпоредби.
- Моля, не променяйте никакви части, освен тези, определени в това ръководство. Всякакви неопределени промени могат да причинят неизправност. Всякакви повреди по продукта, произтичащи от това, са извън отговорността на компанията.
- Моля, не изпускате вода или каквато и да е течност в контролера или други отворени устройства. Моля, изключете захранването незабавно, ако възникне някой от гореспоменатите случаи.
- Моля, дръжте този продукт далеч от топлина и открит огън тъй като това може да повреди компонентите; да причини повреда или други опасности.
- Моля, уверете се, че няма превозни средства, пътници и предмети, които преминават, докато въртящата се порта се движи.

- Трябва да се монтира оборудване против прищипване, като инфрачервен предпазител, за да се избегнат наранявания на хора и загуби на имущество. Компанията не носи отговорност за каквито и да е щети или инциденти, произтичащи от това.
- Монтажът, използването и поддръжката на този продукт трябва да се извършват от професионалисти.
- Децата нямат право да докосват устройствата за управление или дистанционните предаватели.
- На люлеещата се порта трябва да се постави предупредителен знак съгласно националния стандарт.
- Моля, запазете правилно тази инструкция за бъдещи справки.

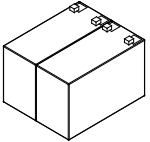
2. Опаковъчен лист (стандартен)

| № | Снимка | Име | Количество |
|---|---|-----------------------------|------------|
| 1 |  | Главна машина | 2 |
| 2 |  | Кутия за управление | 1 |
| 3 |  | Ключ за ръчно освобождаване | 2 |
| 4 |  | Дистанционно управление | 2 |
| 5 |  | Стенна скоба | 4 |
| 6 |  | Предна монтажна скоба | 2 |
| 7 |  | Свързваща скоба | 2 |

| № | Снимка | Име | Количество |
|----|---|----------------------------|------------|
| 8 |  | Винт М8Х25 | 4 |
| 9 |  | Монтажен винт (къс) | 2 |
| 10 |  | Винт М8×45 | 2 |
| 11 |  | Самозаклучваща се гайка М8 | 8 |
| 12 |  | Ограничител | 1 |

Опаковъчен лист (опционален)

| № | Снимка | Име | Количество |
|---|---|-----------------------|------------|
| 1 |  | Инфрочервен сензор | 1 |
| 2 |  | Безжична клавиатура | 1 |
| 3 |  | Алармена лампа | 1 |
| 4 |  | Електрическа ключалка | 1 |

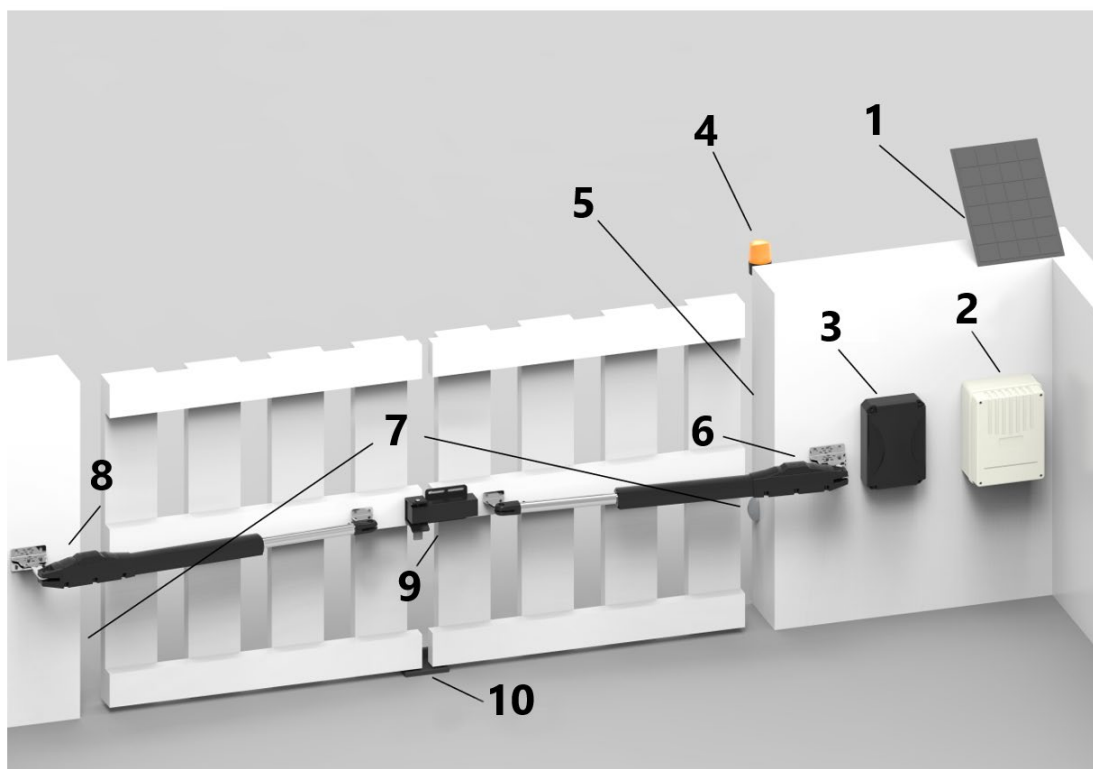
| № | Снимка | Име | Количество |
|---|---|----------------------|------------|
| 5 |  | Акумулаторна батерия | 2 |

Поради разликата в монтажната среда, нашата компания не предоставя монтажни аксесоари за фиксиране и свързване на отварящи се врати към стената. Моля, подгответе тези монтажни аксесоари според реалната ситуация на обекта.

3. Технически параметри

| Модел | MSW-GDOOR-005B |
|--|----------------------------|
| Захранване | 230V~/50Hz |
| Мощност на двигателя | 30W |
| Скорост на движение на вратата | 18~22s/ 90° |
| Макс. тегло на едно крило | 200 kg |
| Макс. дължина на едно крило | 2 m |
| Макс. сила | 2200 N |
| Макс. ход на буталото | 345 мм |
| Разстояние на дистанционното управление | ≥30 м |
| Режим на дистанционно управление | Режим с един/четири бутона |
| Акумулаторна батерия (опционално) | DC24V (4.5Ah или 9sAh) |
| Шум | ≤≤58 dB |
| Максимален брой поддържани дистанционни управления | 32 бр |
| Честота на дистанционното | 433.92 MHz |
| Работна температура | -20°C - +70°C |
| Тегло на опаковката | 10 кг |

4. Монтажен чертеж



Фигура 1

- 1 - Слънчев панел
- 2 - Кутия за батерии
- 3 - Кутия за управление
- 4 - Алармена лампа
- 5 - Безжична клавиатура (извън стената)
- 6 - Задвижване на портата
- 7 - Инфрачервен сензор
- 8 - Отварач за порта
- 9 - Електрическа ключалка
- 10 - Ограничител

Устройството за отваряне на врати MSW-GDOOR-005B е подходящо за еднокрили врати с тегло под 200 кг и дължина под 2 м. Задвижването е с планетарна трансмисия, комбинирана с винтова трансмисия. Устройството за отваряне на врати трябва да се монтира вътре в ограденото пространство или двора за защита.

5. Необходими инструменти за стандартен монтаж

| | | | |
|---|-------------------------|--|------------------------|
|  | Шестограмен ключ № 6 |  | Нивелир |
|  | Плоска отвертка |  | Ролка |
|  | Кръстата отвертка |  | Регулируем ключ х 2 |
|  | Писалка за люпене | | |



Забележка: кабелите трябва да са подходящи за употреба на открито.

6. Списък с кабели

| | Приложение на кабела | Материал на кабела | Макс. Дължина |
|---|---|--|---------------|
| 1 | Кабел за захранване на контролната кутия 220V | 3×2.5mm ² (> 30m) 3×1.5mm ² (< 30m) | Неограничен |
| 2 | Кабел за захранване на отварачката за порта | 2×1.5mm ² | 15m |
| 3 | Кабел за инфрачервен сензор | 2×0.5mm ² | 10m |
| 4 | Кабел за алармена лампа | 2×0.5mm ² | 10m |
| 5 | Кабел за електрическа ключалка | 2×0.5mm ² | 10m |
| 6 | Удължителен кабел за акумулаторна батерия | 2×1.5mm ² | 10m |
| 7 | Кабел за слънчева енергия | 2×1.5mm ² | 10m |

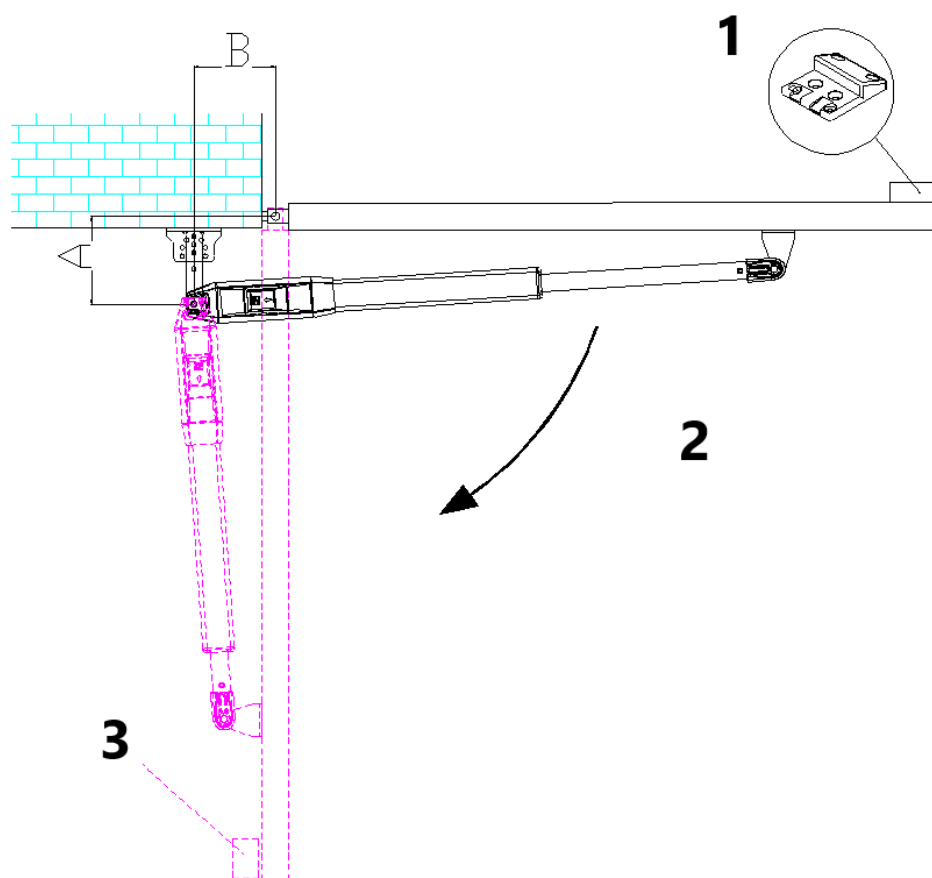
Поради различните монтажни среди, монтажникът трябва да подготви захранващи кабели за контролната кутия и за отварачките за порта.



Забележка: Изходът на кабела трябва да е надолу, за да се предотврати навлизането на дъждовна вода в проводника по протежение на кабела.

7. Посока на отваряне на вратата

7.1 Вратата се отваря навътре



Фигура 2

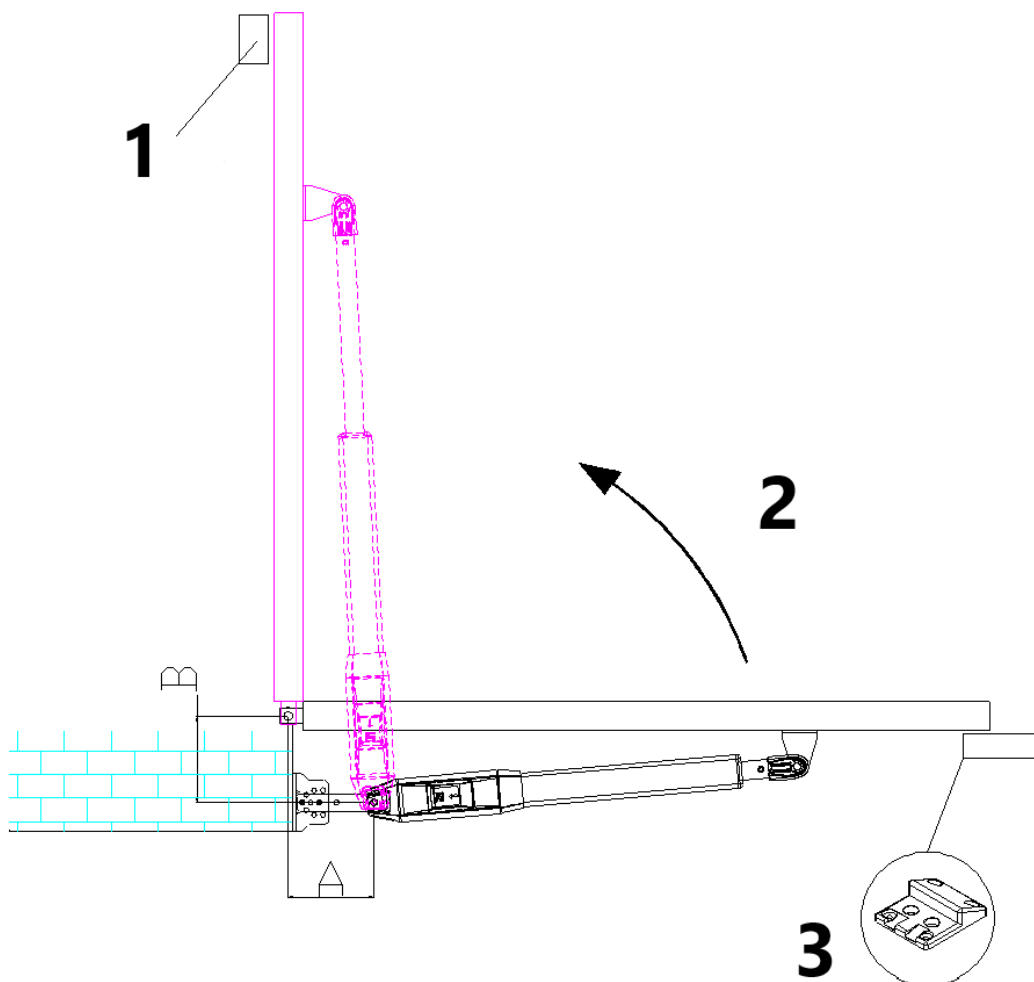
- 1 - Ограничител
- 2 - Посока на отваряне на вратата
- 3 - Предпазен ограничител

Препоръчителен размер за монтаж:

| A \ B | 100 мм | 120 мм | 140 мм | 160 мм | 180 мм | 200 мм |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 мм | 103° | 111.5° | 118.5° | 120.5° | 108° | 100.5° |
| 120 мм | 101° | 108.5° | 115° | 110° | 100.5° | 94.5° |
| 140 мм | 99.5° | 106.5° | 112.5° | 101° | 94° | |
| 160 мм | 98.5° | 104.5° | 101.5° | 93° | | |
| 180 мм | 97.5° | 103° | 92° | | | |
| 200 мм | 97° | 90.5° | | | | |

Забележка: Ако разстоянието между портата и стената е твърде малко или има пречки след пълното отваряне на портата, моля, монтирайте предпазен стопер на портата (подготвен от потребителя), за да предотвратите нараняване на хора или повреда на имущество.

7.2 Портата се отваря навън



Фигура 3

- 1 - Предпазен стопер
- 2 - Посока на отваряне на портата
- 3 - Ограничител

Препоръчителен размер за монтаж:

| A \ B | 100 мм | 120 мм | 140 мм | 160 мм | 180 мм | 200 мм |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 мм | 103° | 101° | 99.5° | 98.5° | 97.5° | 97° |
| 120 мм | 111.5° | 108.5° | 106.5° | 105° | 103° | 100.5° |
| 140 мм | 118.5° | 115° | 112.5° | 106° | 96.5° | |
| 160 мм | 121° | 110° | 101.5° | 93.5° | | |
| 180 мм | 106° | 98.5° | 92° | | | |
| 200 мм | 96.5° | 90.5° | | | | |

Забележка: Ако разстоянието между портата и Ако стената е твърде малка или има пречки след пълното отваряне на портата, моля, монтирайте предпазен стопер на портата (подготвен от потребителя), за да предотвратите нараняване на хора или повреда на имущество.

Ако има достатъчно място между портата и стената след пълното отваряне на портата, тогава предпазният стопер не е задължителна опция. (Моторът ще спре, след като бъде блокиран)

8. Стъпки за монтаж

8.1 Подготовка преди монтаж на основната машина

- a) Преди да монтирате отварачката за порта, моля, уверете се, че портата е монтирана правилно, че портата може да се управлява ръчно плавно и че ограничителят може ефективно да предотврати продължаването на движението ѝ.
- b) Моля, поддържайте разстояние от 15-20 мм между двете люлки за монтаж на електрическата ключалка. Ако не е необходима електрическа ключалка, тогава не е необходимо да се взема предвид разстоянието между двете люлки;
- c) Препоръчителната височина за монтаж на 2-те основни машини е около 300 ~ 800 мм над земята и се уверете, че има надеждни фиксирани точки за монтажните скоби.

Полагане на кабел в земята

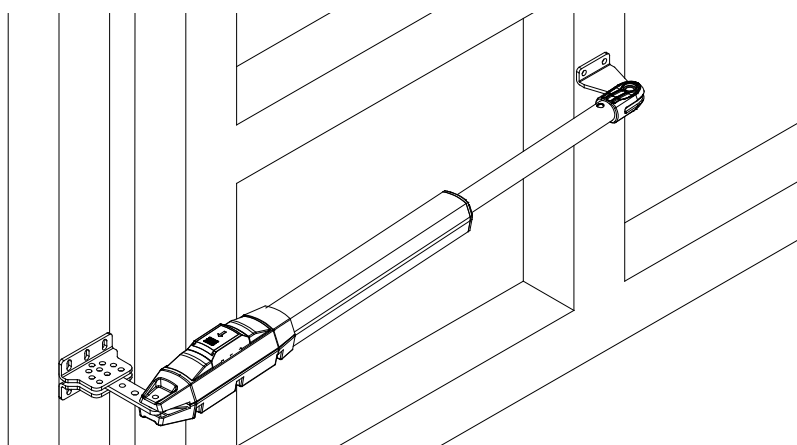
За да осигурите нормалната работа на отварящото устройство за порта и да предпазите кабела от повреда, моля, използвайте две PVC тръби, за да заровите кабелите на двигателя и захранващите кабели, както и кабелите за управление поотделно. Едната PVC тръба за кабелите на двигателя и захранващите кабели, а другата за кабелите за управление.

Закрепване на монтажните скоби

За да монтирате здраво главните машини MSW-GDOOR-005B, се препоръчва да използвате разширителни винтове за фиксиране на монтажните скоби.

8.2 Монтаж на аксесоари

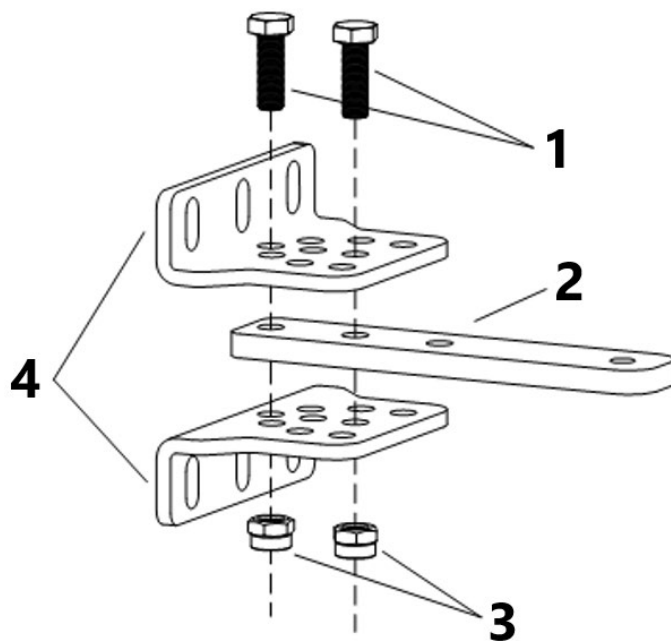
А) Преди да монтирате основните машини, моля, първо монтирайте стенната скоба на стената, след това фиксирайте свързващата скоба и накрая монтирайте предната монтажна скоба на портата.



Фигура 4

Забележка: Моля, измерете по наклон преди фиксиране, за да се уверите, че предната монтажна скоба и свързващата скоба са на едно и също ниво.

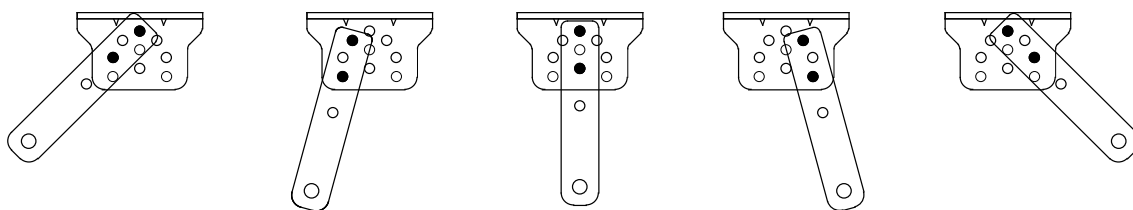
Свържете свързващата скоба и двете стенни скоби, моля вижте Фигура 5.



Фигура 5

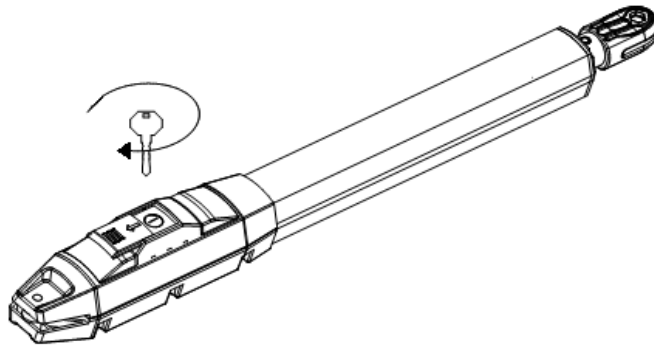
- 1 - Винт M8x25
- 2 - Свързваща скоба
- 3 - Самозатягаща се гайка M8
- 4 - Стенни скоби

В) Свързващата скоба и стенната скоба могат да бъдат свързани според различни условия, моля вижте фигура 6.



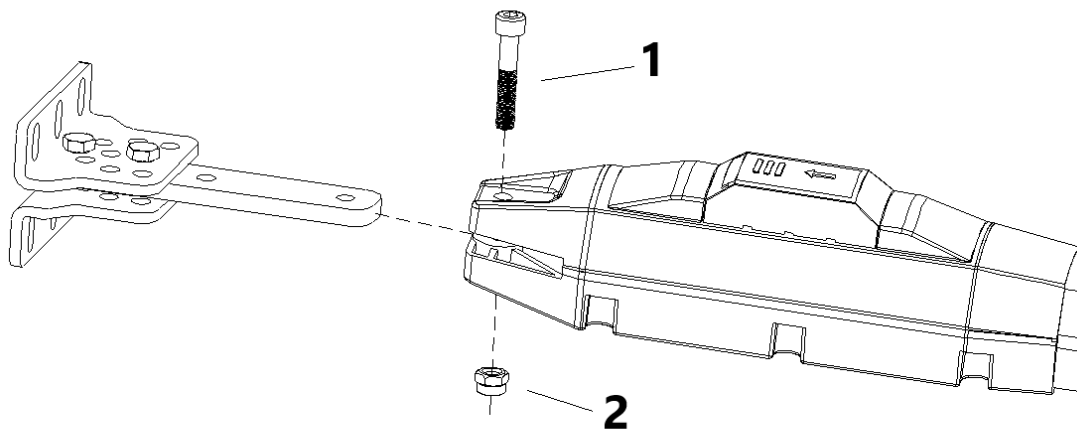
Фигура 6

С) Преди монтажа, моля, отключете двете основни машини. Метод на отключване: Отворете капака на ръчното освобождаване, поставете ключа за ръчно освобождаване, завъртете ключа, докато се освободи, както е показано на Фигура 7, след което завъртете телескопичното рамо; ще видите, че се разтяга лесно на ръка.



Фигура 7

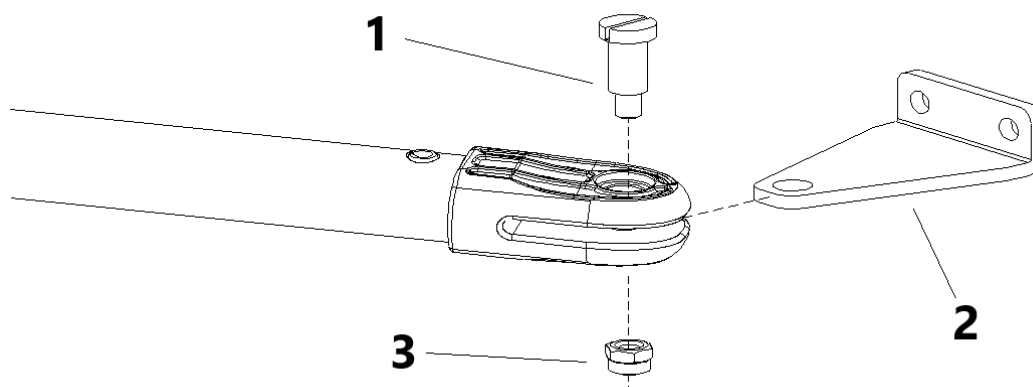
D) Свържете основната машина със свързващи скоби чрез винт и гайка, както е показано на Фигура 8.



Фигура 8

- 1 - Винт M8x45
- 2 - Самозаключваща се гайка M8

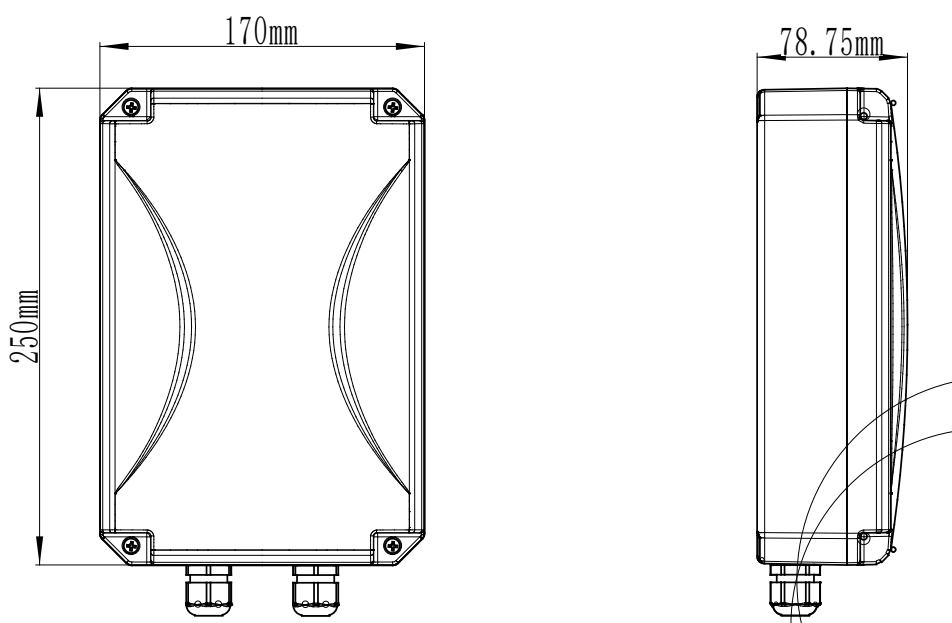
E) Както е показано на фигура 9 по-долу, свържете стенната скоба към стената според маркираната позиция. След това свържете основната машина със стенната скоба чрез винт и гайка. (Моля, използвайте нивелир, за да се уверите в нивелираността на монтажа.)



Фигура 9

- 1 - Монтажен винт (къс)
- 2 - Предна монтажна скоба
- 3 - Самозаключваща се гайка M8

8.3 Размери на контролната кутия



Фигура 10



Забележка

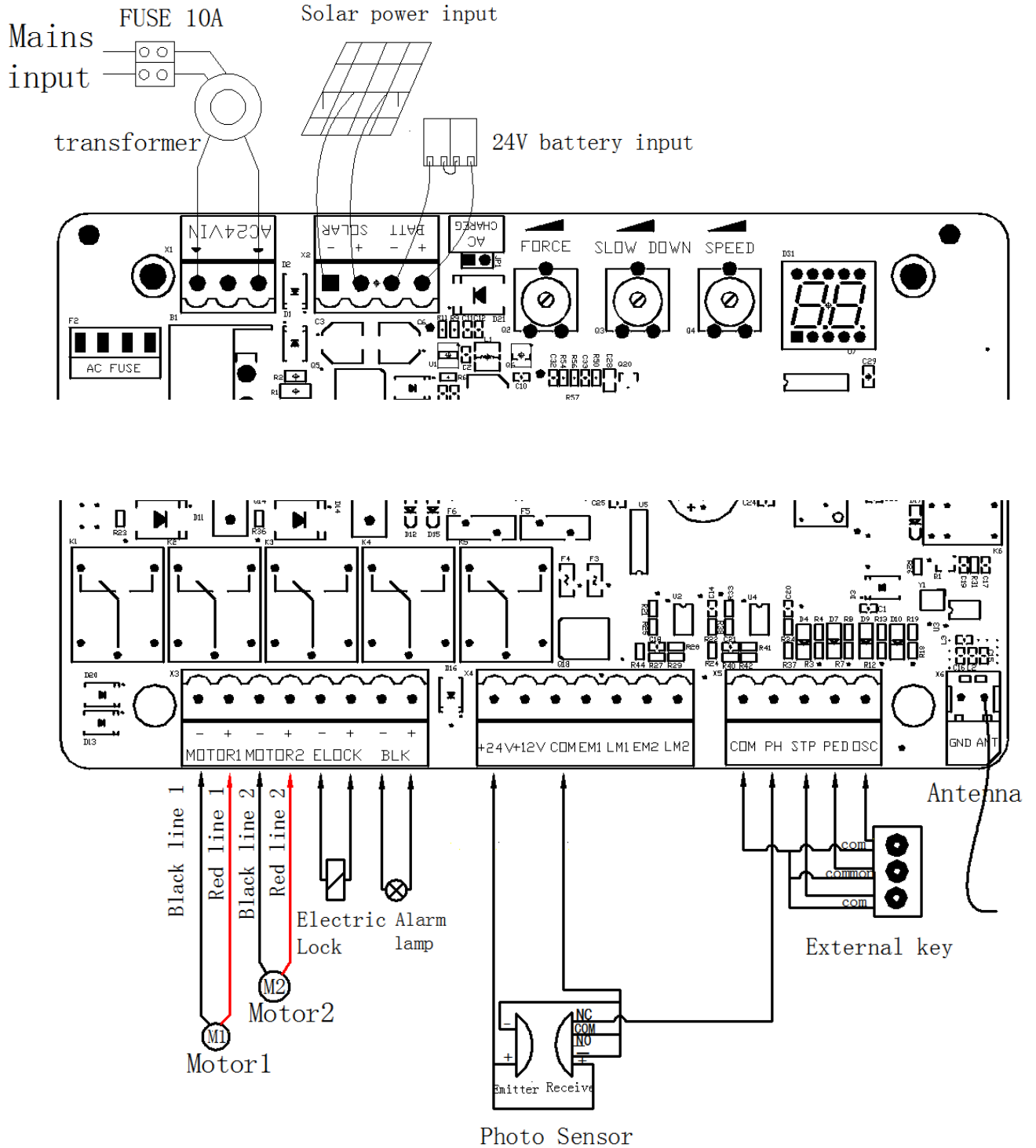
- За да осигурите безопасността и да защитите машините, моля, монтирайте стопер на вратата в отвореното крайно положение, когато вратата се отваря навън, за да предотвратите прекаленото ѝ преместване. Междувременно, за да могат двете крила да се

затворят до точното си крайно положение, моля, монтирайте стопер в затвореното крайно положение (както е показано на фигура 3). По подобен начин, когато портата се отваря навътре, моля, монтирайте ограничител в затворено крайно положение (както е показано на фигура 2).

- Преди да инсталирате основната машина, моля, уверете се, че основната машина и компонентите ѝ са в добро механично състояние и че портата може да се управлява ръчно гъвкаво.
- Един контролен блок може по избор да управлява една или две основни машини.
- Предпазителят от утечка към земята трябва да бъде монтиран на място, където може да се види движението на вратата, а минималната височина за монтаж на контролната кутия трябва да е над 1,5 м, за да се избегне докосването ѝ от деца.
- След монтажа, моля, проверете дали механичните свойства са добри, дали движението на портата е гъвкаво след отключване и дали инфрачервеният сензор (по избор) е инсталиран правилно и ефективно.

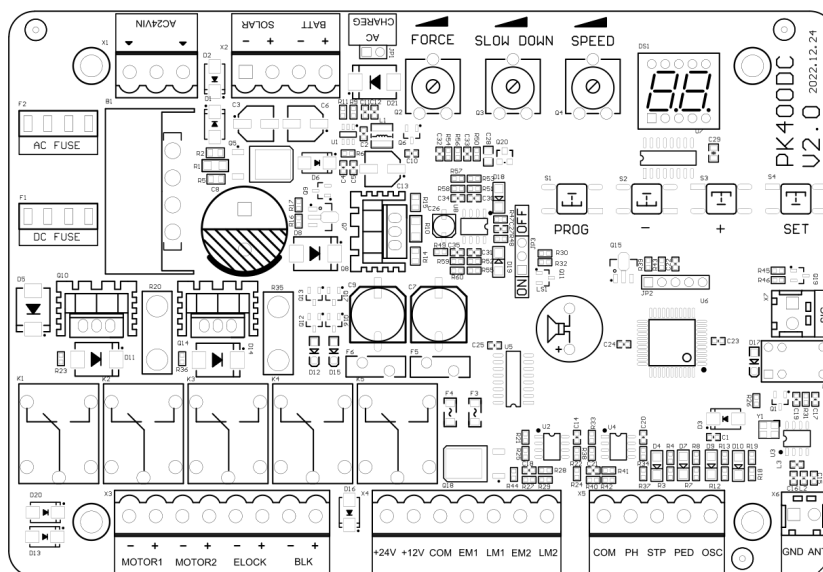
9. Окабеляване и отстраняване на грешки

9.1 инструкции за окабеляване



Фигура 11

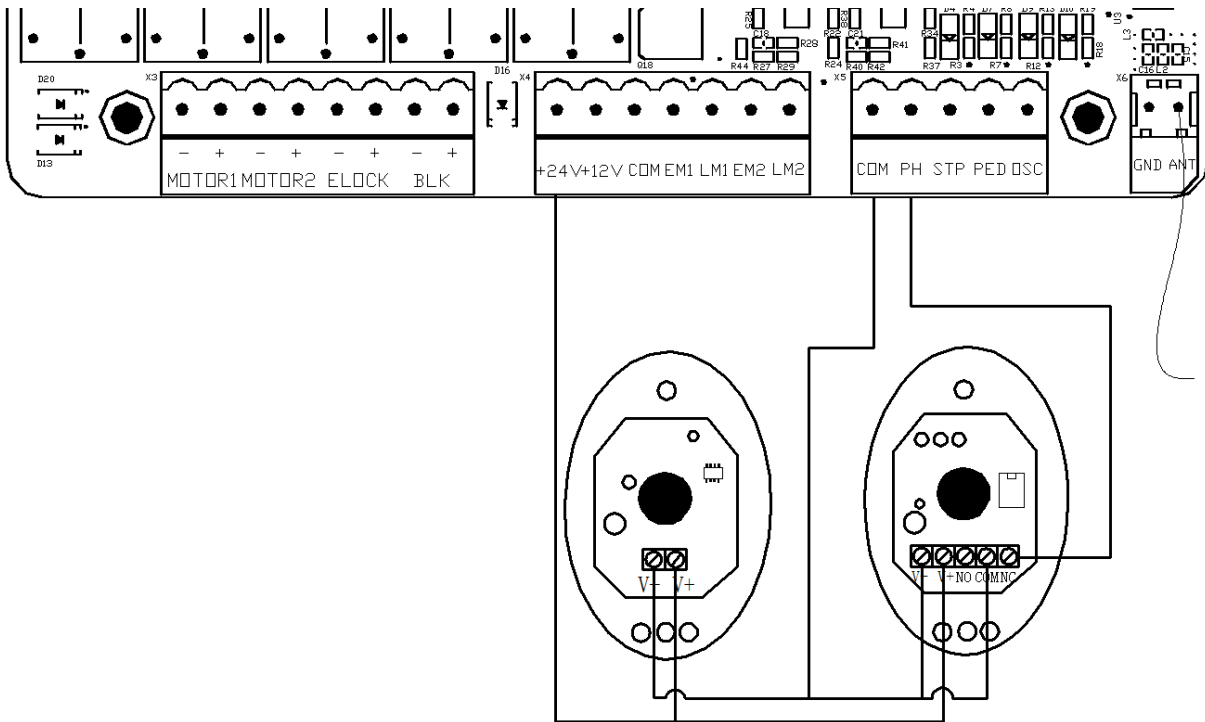
9.2 Чертеж и инструкции за таблото за управление



Фигура 12

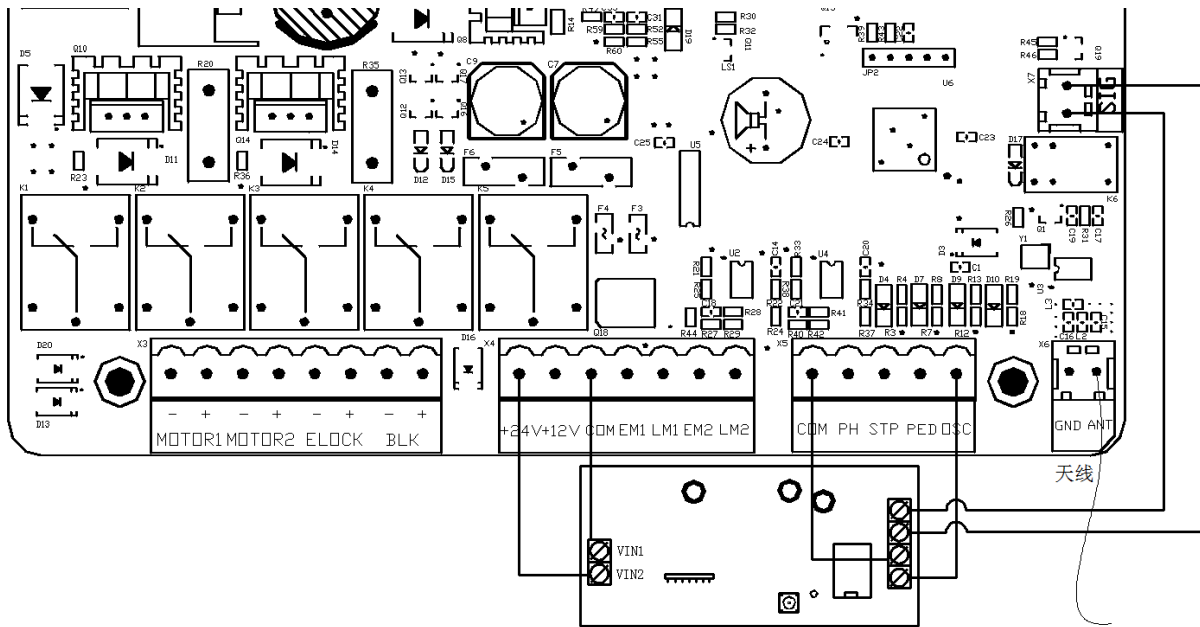
| Терминал | Описание |
|---------------|--|
| 1. AC24VIN | 24VAC захранващ вход |
| 2. +СОЛАР- | Входна слънчева енергия |
| 3. +БАТЕРИЯ- | 24V вход за батерия |
| 4. СИЛА | Сили на съпротивата |
| 5. ЗАБАВИ ТЕП | Разстояние за бавно спиране |
| 6. СКОРОСТ | Скорост на движение |
| 7. МОТОР1 | Изход на мотор 1 |
| 8. МОТОР2 | Изход на мотор2 |
| 9. -ЕЛОК+ | Изход за електрическа ключалка |
| 10. -ЧЕРНО+ | Изход за алармена лампа (Забележка: обърнете внимание на отрицателния и положителния полюс.) |
| 11. +24V | 24V изход положителен |
| 12. +12V | 12V изход Положителен (няма изход в състояние на покой) |
| 13. EM1 | Изходна мощност на сензора на Хол на мотор 1 |
| 14. LM1 | Входен сигнал за граничен сигнал на сензора на Хол на мотор 1 |
| 15. EM2 | Изходна мощност на сензора на Хол на мотор2 |
| 16. LM2 | Входен сигнал за ограничение на сензора на Хол на мотор2 |
| 17. PH | Входът за фотосензор е активен |
| 18. ПЕД | Вход за режим „Единична порта/Пешеходец“ е активен |
| 19. OSC | Активен едноканален вход |
| 20. МРАВКА | Антенa |
| 21. COM | Често срещани |
| 22. СИГ | Сигналят обикновено се затваря само след като вратата е на мястото си. |

Инструкции за окабеляване на фотосензора



Фигура 13

Инструкции за окабеляване на WIFI модула

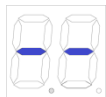


WIFI Module (24VDC)

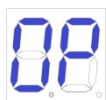
Фигура 14

9.3 Настройка на цифровия екран

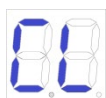
Когато контролният панел работи, потребителите могат да проверят работното състояние на отварящото устройство за порта чрез цифровия екран на контролния панел.



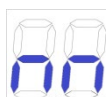
: няма вход;



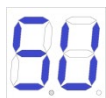
: в отворено състояние;



: в състояние на затваряне;



: ръчен режим;



: обстановка за пътуване;

9.4 Настройка на движението (МНОГО ВАЖНО)

При първоначалния монтаж на отварящи механизми за порти, монтажникът трябва да настрои позициите на крайните изключватели за отваряне и затваряне, за да се осигури движението.

9.4.1 Програмиране на движението в режим на ограничение на бедствието

Отворете двете страни на портата и заключете съединителя, след което натиснете и задръжте бутона "+" на контролния панел, докато цифровият екран покаже "SU". След тази стъпка, портата първо ще се задвижи в посока на затваряне и ще спре, след което ще се отвори автоматично. Когато двете люлеещи се врати са напълно отворени, вратите автоматично ще се затворят за втори път и настройката на движението ще бъде завършена, когато вратите са затворени. Ако разстоянието за стартиране на бавната скорост на портата не е подходящо, регулирайте бутона "ЗАБАВЯНЕ", за да го промените.

Забележка:

- Окабеляване: черният кабел на главен двигател 1 е свързан към лявата страна на MOTOR1; кафявият кабел на хост 1 се свързва към дясната страна на MOTOR1. Черният кабел на главен двигател 2 се свързва към лявата страна на MOTOR2; кафявият кабел на главен двигател 2 се свързва към дясната страна на MOTOR2.
- В режим с една врата, хостът се свързва с MOTOR1.
- Ако портата внезапно спре по време на настройката на движението, моля, увеличете силата на съпротивление.
- Ако портата не спре, когато срещне препятствия по време на настройката на движението, моля, намалете съответно силата на съпротивление.
- Монтажникът трябва да пренастрои настройката на движението след промяна на тримера "SPEED".

9.5 Тримери

Настройка на чувствителността към препятствия Тример

За да регулирате чувствителността на препятствието -- завъртете по часовниковата стрелка, за да увеличите, обратно на часовниковата стрелка, за да намалите чувствителността на препятствието. Ако има ефекти върху околната среда, като например силни ветрове, регулирайте тримера според околната среда.

Тример за разстояние при бавна скорост

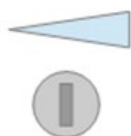
За да регулирате разстоянието при бавна скорост -- завъртете по часовниковата стрелка, за да увеличите, обратно на часовниковата стрелка, за да намалите разстоянието при бавна скорост. Моля, не задавайте много кратко разстояние при бавна скорост, за да избегнете сблъсък с портата.

Тример за скорост на движение на портата

За да регулирате скоростта на движение на портата -- завъртете по часовниковата стрелка, за да ускорите, обратно на часовниковата стрелка, за да забавите. Тримерът може да се регулира, за да се промени времето за движение на отваряне и затваряне. Тази настройка трябва да бъде завършена преди настройката на движението.

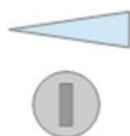
Завъртане обратно на часовниковата стрелка: намаляване

Завъртане по часовниковата стрелка: увеличаване



FORCE

Тример за чувствителност към



SLOW DOWN

Тример за разстояние при



SPEED

Тример за скорост на

препятствия

бавна скорост

движение на портата

Фигура 15

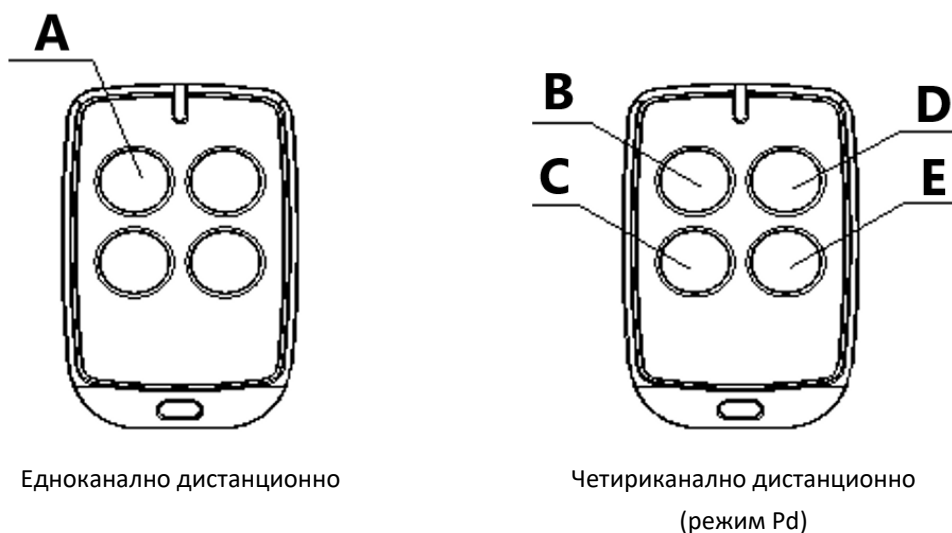
9.6 Добавяне на дистанционно управление и изтриване на дистанционно управление

9.6.1 Добавяне на дистанционно управление

Натиснете и задръжте бутона "-", алармената светлина ще продължи да мига, а цифровият екран ще покаже режим на дистанционно управление -- "PO" -- режим за две врати с един канал; "Pd" -- режим за една врата с четири канала; Натиснете бутона на дистанционното управление, което ще бъде добавено, цифровият екран ще покаже номера на текущо запазените дистанционни управления, след което обучението на дистанционното управление е завършено. (По подразбиране новото сдвоено дистанционно управление е режим за две врати с един канал).

9.6.2 Изтриване на дистанционно управление

Влезте в "AE" на цифровия екран и след това изберете "rE", за да изтриете дистанционните управления.



Фигура 16

- 1 - Отваряне/Затваряне/Стоп
- 2 - Отваряне
- 3 - Стоп
- 4 - Затваряне
- 5 - Единична врата

9.6.3 Специален бутон на дистанционното управление

Натиснете и задръжте комбинираните клавиши за 5S.

Комбинираният клавиш C (стоп) + D (единична врата) -- влизане в режим на обучение на дистанционното управление.

9.7 Настройки на контролното табло

9.7.1 Основно меню

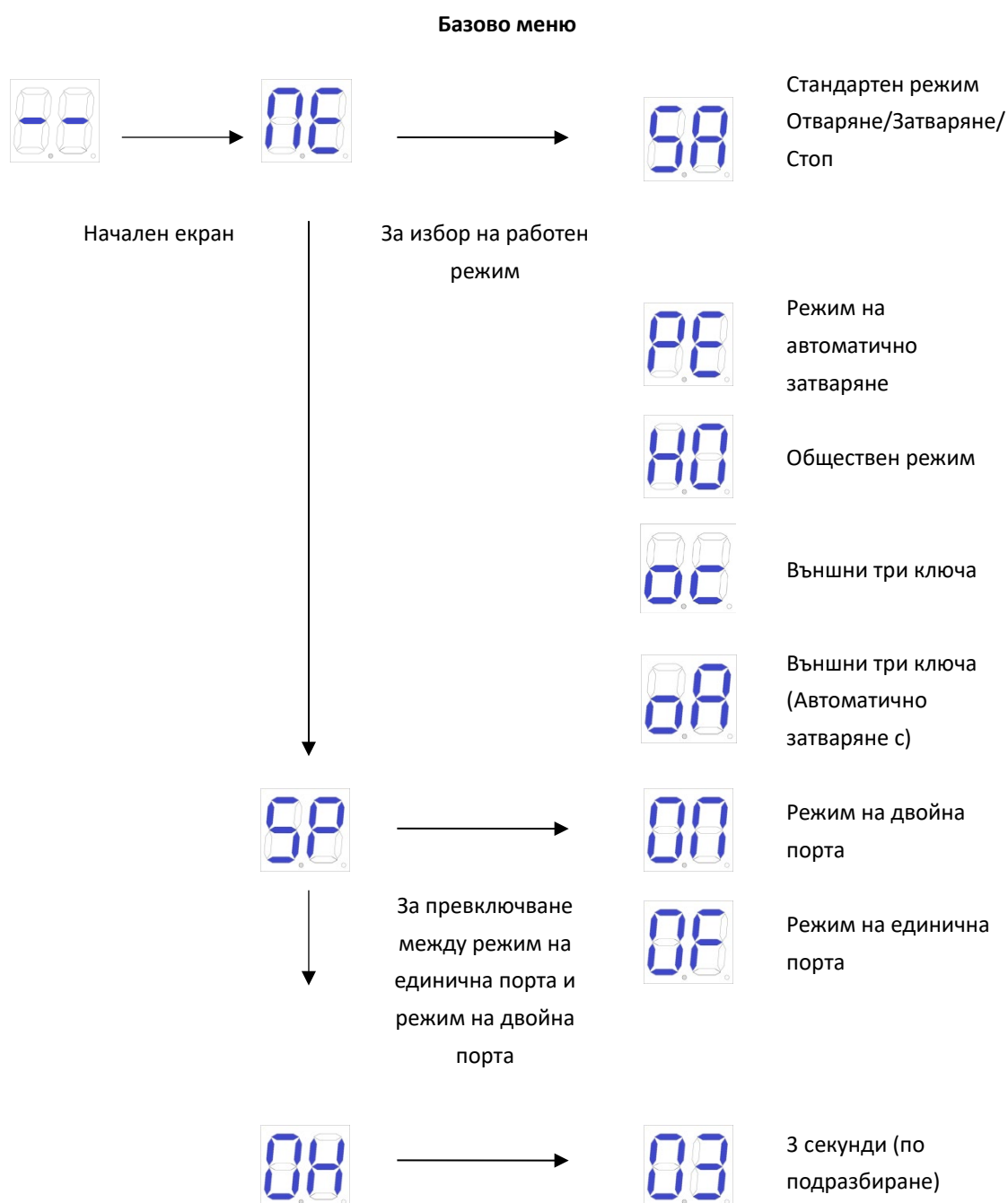
Натиснете "PROG", за да влезете в основното меню;

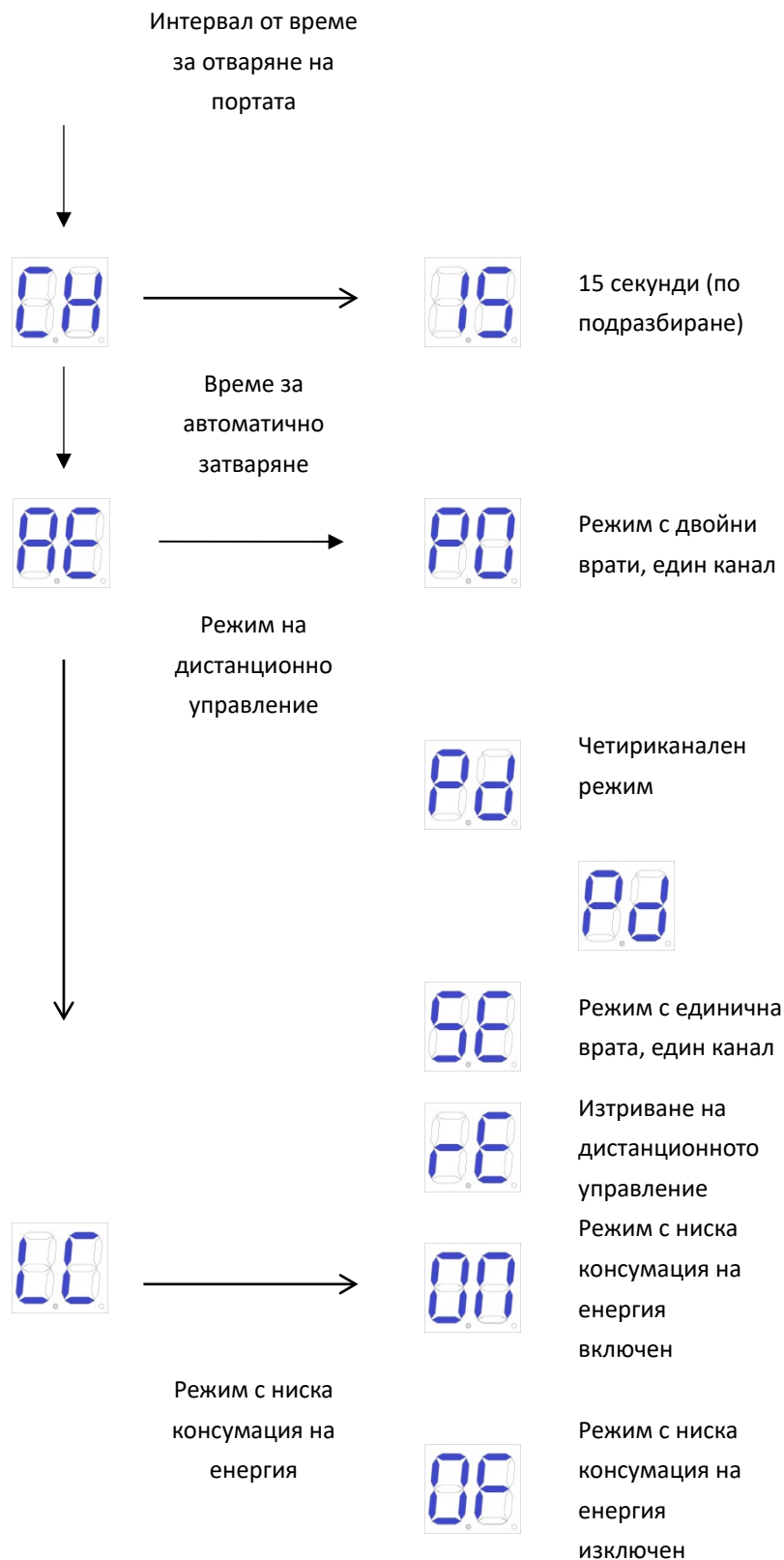
Цифровият екран показва "NE", изберете други функции от това меню с бутоните "+" и "-".

Натиснете "SET", за да потвърдите или да влезете в подменюто.

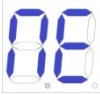


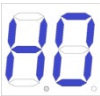
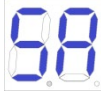
За да излезете от менюто, натиснете "PROG".

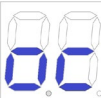
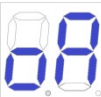



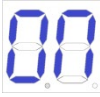
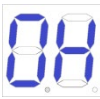
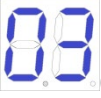
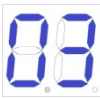
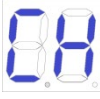
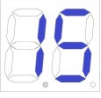

Ако не бъде направена команда в продължение на една минута, менюто ще се затвори автоматично.



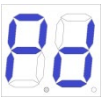

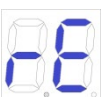
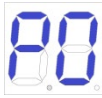
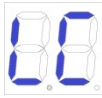
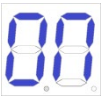

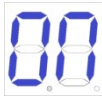




9.7.2 Инструкции за основното меню

| <p>Меню</p> <p>Натиснете "PROG", за да влезете в основното меню.</p> | <p>Опция</p> <p>Натиснете "+" (нагоре) или "-" (надолу), за да изберете;</p> <p>Натиснете "SET", за да потвърдите.</p> | <p>Работен режим по подразбиране/Внимание</p> |
|--|--|---|
| <p></p> <p>Работен режим</p> | <p> Стандартен режим; O/C/S (Отваряне/Затваряне/Стоп).</p> <p> Стандартен режим O/S/C с функция за автоматично затваряне. Когато портата се отвори, тя ще се затвори автоматично след изтичане на времето за автоматично затваряне. Ако командата „затвори портата“ бъде изпратена по време на времето за изчакване за автоматично затваряне, функцията за автоматично затваряне ще бъде отменена.</p> <p> Режим „Общност“ (с функция за автоматично затваряне). Когато портата се отвори, никоя команда за портата няма да бъде отговорена, докато тя не се затвори автоматично. Ако потребителят изпрати команда за портата по време на процеса на затваряне, портата ще се отвори отново. Ако командата за портата бъде изпратена по време на времето за изчакване за автоматично затваряне, това време за изчакване ще бъде преизчислено. Ако портата не се затвори напълно повече от десет последователни пъти, функцията за автоматично затваряне ще бъде</p> | <p> Стандартен режим; O/C/S (отваряне/затваряне/стоп).</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | <p>отменена и портата ще се затвори чрез повторно изпращане на командата за затваряне на портата. Обърнете внимание, че в общ режим портата все още има функция за автоматично затваряне в случай на среща с препятствия.</p> <p> Външни три ключа (отваряне/затваряне/стоп)</p> <p> Външни три ключа o/p/s (Автоматично затваряне с)</p> | |
| <p></p> <p>Превключвател за единична порта/двойни порти</p> | <p> Режим на двойни порти (по подразбиране).</p> <p> Режим на единична порта.</p> | <p> Режим на двойни порти.</p> |
| <p></p> <p>Интервал от време за отваряне на порта</p> | <p> 00-10: Интервалът от време за отваряне на портата е 0-10 секунди (по подразбиране 3 секунди). Ако интервалът е по-кратък от 2 секунди, електрическата ключалка не може да се използва.</p> | <p> 3 секунди.</p> |
| <p></p> <p>Време за автоматично затваряне</p> | <p> Времето за автоматично затваряне може да се зададе на 15 (по подразбиране), 30, 60, 90 секунди.</p> | <p> 15 секунди.</p> |

| | | |
|--|---|--|
|  <p>Режим на дистанционно управление</p> |  Двойни порти - едноканален режим.  Четириканален режим.  Единична порта - едноканален режим.  Изтриване на всички сдвоени дистанционни управления |  Двойни порти - едноканален режим. |
|  <p>Режим на ниска консумация</p> |  Включен режим на ниска консумация Когато няма операция на началния екран, контролното табло автоматично ще влезе в режим на ниска консумация след 1 минута.  Изключен режим на ниска консумация |  Включен режим на ниска консумация |

9.7.3 Инструкции за разширено меню

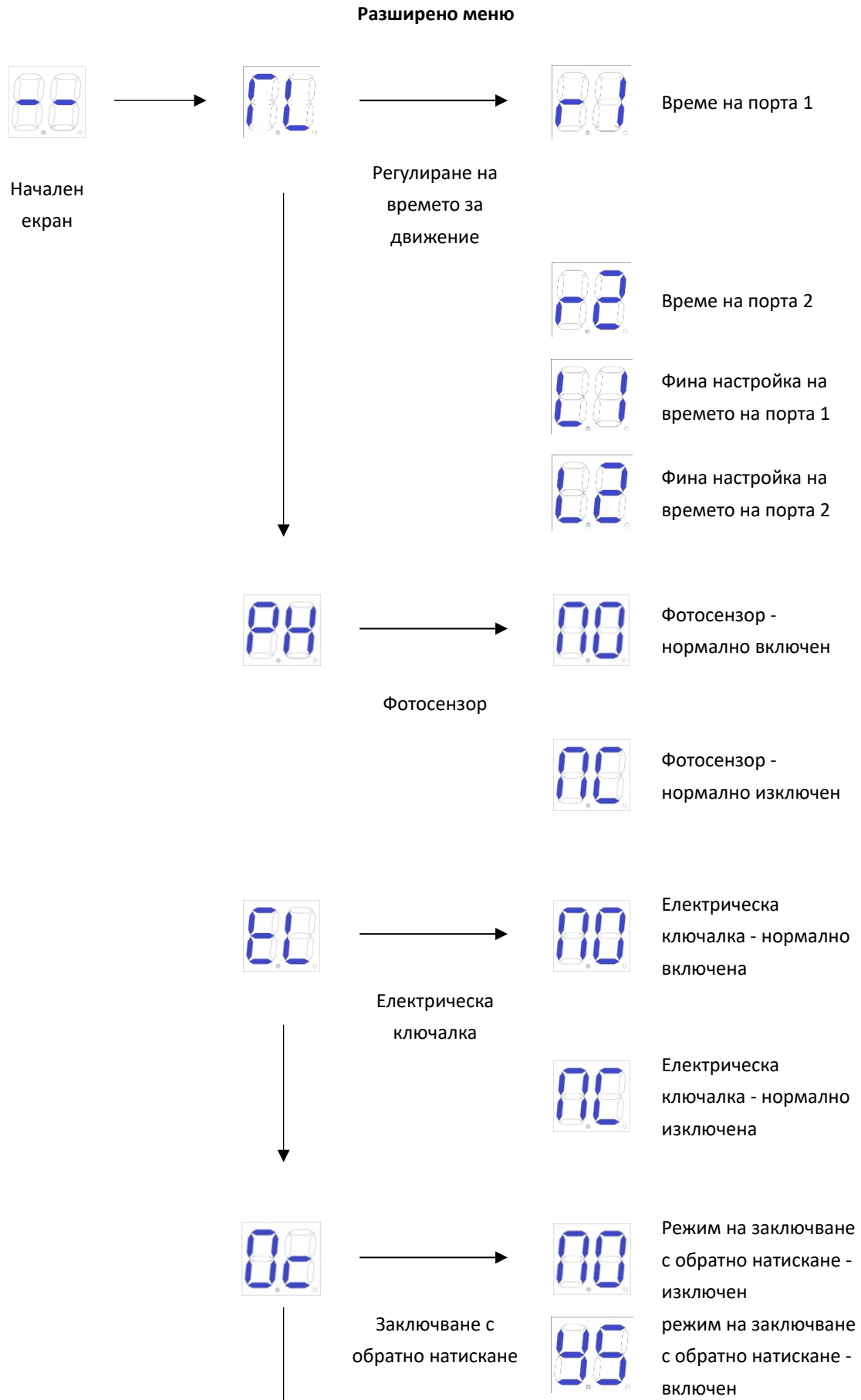
Натиснете продължително "PROG" за 2 секунди, за да влезете в разширеното меню.

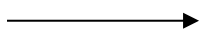
Цифровият екран показва "TL", натиснете "+" (нагоре) или "-" (надолу), за да изберете;

Натиснете кратко "SET", за да потвърдите или да влезете в подменюто.

Натиснете кратко "PROG", за да излезете.

Ако няма команда в продължение на една минута, менюто ще излезе автоматично.



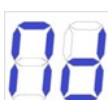


Алармена лампа -
нормално включена

Алармена лампа

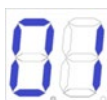


Алармена лампа -
нормално мига



MSW-GDOOR-003B

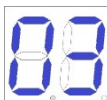
Секция за отваряне
на порта



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

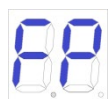


Портата се отваря
навътре

Посока на вратата

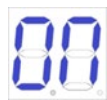


Портата се отваря
навън



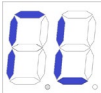
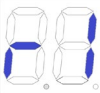
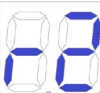
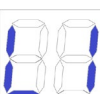

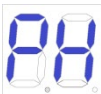
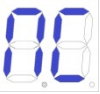
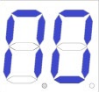
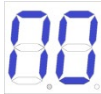

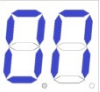
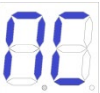
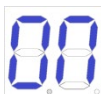

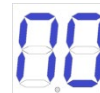

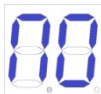
Деинициализиране


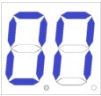

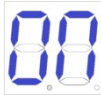
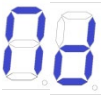
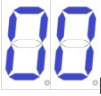

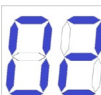
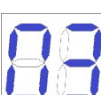
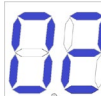

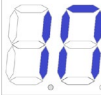

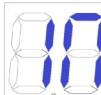
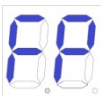

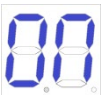
Фабрична
инициализация



Пълна инициализация

9.7.4 Инструкции за разширено меню

| <p>Меню</p> <p>Натиснете продължително "PROG" за 2 секунди, за да влезете в основното меню.</p> | <p>Опция</p> <p>Натиснете "+" (нагоре) или "-" (надолу), за да изберете; Натиснете "SET", за да потвърдите.</p> | <p>По подразбиране/Внимание</p> |
|--|---|--|
| <p></p> <p>Регулиране на времето за движение</p> | <p> Време на порта 1</p> <p> Време на порта 2</p> <p> Фина настройка на времето на порта 1</p> <p> Фина настройка на времето на порта 2</p> | <p>След автоматично обучение, ако ходът не е идеален, той може да се регулира ръчно. Колкото по-кратко е времето под лимита на съпротивлението, толкова по-голямо е разстоянието на забавяне на вратата. А в лимита на Хол, колкото по-кратко е времето, толкова по-кратък е ходът на вратата.</p> |
| <p></p> <p>Фотосензор</p> | <p> N/C; фотосензорът обикновено е включен. (По подразбиране)</p> <p> N/O; фотосензорът обикновено е изключен.</p> | <p> N/O; фотосензорът нормално е включен.</p> |
| <p></p> <p>Електрическа ключалка</p> | <p> Електрическата ключалка обикновено е включена. (По подразбиране)</p> <p> Електрическата ключалка обикновено е изключена.</p> | <p> Електрическата ключалка обикновено е включена.</p> |
| <p></p> <p>Заклучване с обратно натискане</p> | <p> Режим на заключване с обратно натискане изключен</p> <p> Режим на заключване с обратно натискане включен</p> <p>(Когато електрическата ключалка е стартирана, M1 ще се движи известно разстояние в посока на вратата, за да предотврати заклещването ѝ и</p> | <p> Режим на заключване с обратно натискане изключен</p> |

| | | |
|---|---|--|
| | невъзможността за отваряне.) | |
|  Алармена лампа |  Алармената лампа обикновено свети. 24V захранване. (По подразбиране)  Алармената лампа обикновено мига. 24V захранване. |  Алармената лампа обикновено свети. 24V захранване. |
|  Избор на отварач за порта |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (По подразбиране)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  Посока на вратата |  Портата се отваря навътре (По подразбиране)  Портата се отваря навън |  Портата се отваря навътре |
|  Фабрична настройка |  Отмяна на фабричната настройка.  Фабричната настройка е завършена. | |

10. Други

10.1 Поддръжка

Проверявайте дали портата работи нормално всеки месец.

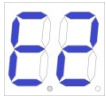
От съображения за безопасност се препоръчва всяка порта да бъде оборудвана с инфрачервен протектор и е необходима редовна проверка.


Преди монтаж и експлоатация на устройството за отваряне на порта, моля, прочетете внимателно всички инструкции.

Запазваме си правото да променяме инструкциите без предварително уведомление.

10.2 Съобщение за грешка

Грешки, които могат да възникнат, когато вратата работи правилно

| Грешна индикация | Причина за грешката | Решение |
|---|--|--|
|  | Врата 1 е възпрепятствана при отваряне | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали има препятствия при отваряне на врата 1 2. Регулирайте чувствителността на съпротивлението по подходящ начин 3. Увеличете разстоянието за забавяне по подходящ начин |
|  | Врата 2 е възпрепятствана при отваряне | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали има препятствия при отваряне на врата 2 2. Регулирайте чувствителността на съпротивлението по подходящ начин 3. Увеличете разстоянието за забавяне по подходящ начин |
|  | Врата 2 се затваря трудно | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали има препятствия, когато врата 1 е затворена 2. Регулирайте чувствителността на съпротивлението по подходящ начин 3. Увеличете разстоянието за забавяне по подходящ начин |

| | | |
|---|---|--|
|  | <p>Врата 2 се затваря трудно</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали има препятствия, когато врата 2 е затворена 2. Регулирайте чувствителността на съпротивлението по подходящ начин 3. Увеличете разстоянието за забавяне по подходящ начин |
|  | <p>Изключване на инфрачервения порт</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете състоянието на настройката на инфрачервения порт 2. Дали има препятствия в инфрачервения порт |
|  | <p>Врата 1 се затваря преди врата 2</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Препроучете маршрута си 2. Регулирайте интервала от време за отваряне |
|  | <p>Моторът работи твърде дълго</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали сте завършили маршрута 2. Повреда на компонента „Hall |
|  | <p>Нямате проучен маршрут</p> | <p>Повторете пътуването</p> |

10.3 Отстраняване на неизправности

| Проблеми | Възможни причини | Решения |
|--|---|---|
| Порталната врата не може да се отваря или затваря нормално и дисплеят не свети. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Захранването е изключено. 2. Изгорял предпазител. 3. Проблем с захранването на платката за управление. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Включете захранването. 2. Проверете предпазителя, сменете го, ако е изгорял. 3. Преокабелете съгласно инструкциите. |
| Порталната врата може да се отваря, но не може да се затвори. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проблем с окабеляването на фотоклетката. 2. Проблем с монтажа на фотоклетката. 3. Фотоклетката е блокирана от предмети. 4. Чувствителността на препятствието е твърде висока. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ако не е свързана фотоклетката, моля, уверете се, че 5 и 6, 5 и 7 имат късо съединение; ако е свързан инфрачервен сензор, моля, уверете се, че окабеляването е правилно и фотоклетката е NC. 2. Уверете се, че позицията на монтаж на фотоклетката може да бъде взаимно подравнена. 3. Отстранете препятствието. 4. Намалете чувствителността на препятствието. |
| Дистанционното управление не работи. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Нивото на батерията на дистанционното управление е ниско. 2. Обучението на дистанционното управление не е завършено. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Сменете батерията на дистанционното управление. 2. Извършете отново обучението на дистанционното управление. |
| Натиснете бутоните ОТВОРЕНО, ЗАТВОРЕНО, портата не се движи, двигателят има шум. | Портата се движи неплавно. | Регулирайте двигателя или портата според реалната ситуация. |
| Изключил е прекъсвачът за утечки. | Късо съединение на захранващата линия или късо съединение на двигателя. | Проверете окабеляването. |
| Работното разстояние на дистанционното управление е твърде кратко. | Сигналът е блокиран. | Свържете външна приемна антена на 1,5 метра над земята. |
| Портата се движи в средно положение, за да спре или да се обърне. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Изходната сила на двигателя не е достатъчна. 2. Чувствителността на препятствието е твърде висока. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали захранването на трансформатора е нормално, ако не, сменете трансформатора. 2. Регулирайте TR2. |

| | | |
|--|-------------------------------|------------------------------|
| | 3. Портата среща препятствие. | 3. Отстранете препятствието. |
|--|-------------------------------|------------------------------|



Αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη έχει μεταφραστεί για την ευκολία σας χρησιμοποιώντας μηχανική μετάφραση. Έχουν καταβληθεί εύλογες προσπάθειες για την παροχή ακριβούς μετάφρασης. Ωστόσο, καμία αυτοματοποιημένη μετάφραση δεν είναι τέλεια ούτε προορίζεται να αντικαταστήσει τους ανθρώπινους μεταφραστές. Το επίσημο Εγχειρίδιο Χρήστη είναι η αγγλική έκδοση. Οποιοσδήποτε αποκλίσεις ή διαφορές που δημιουργούνται στη μετάφραση δεν είναι δεσμευτικές και δεν έχουν καμία νομική ισχύ για σκοπούς συμμόρφωσης ή επιβολής. Εάν προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στο Εγχειρίδιο Χρήστη, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση αυτού του περιεχομένου, η οποία είναι η επίσημη έκδοση.

Αγαπητοί
χρήστες,

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση και τη χρήση του. Μην παραλείψετε το εγχειρίδιο εάν στείλετε αυτό το προϊόν σε τρίτους.

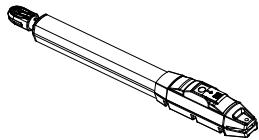


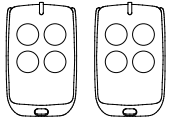
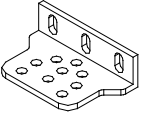
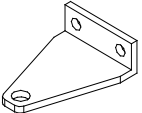
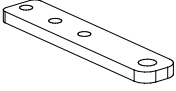
1. Οδηγίες ασφαλείας

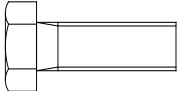
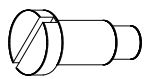
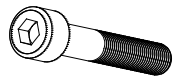

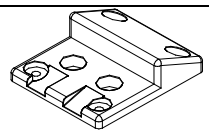
- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από την εγκατάσταση, το οποίο περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση, τη συντήρηση και την ασφάλεια.
- Δεν επιτρέπονται οποιεσδήποτε απροσδιόριστες λειτουργίες στο παρόν εγχειρίδιο. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν, ακόμη και να προκαλέσει τραυματισμούς ή απώλειες περιουσίας.
- Για να ληφθεί υπόψη ο πιθανός κίνδυνος κατά την εγκατάσταση ή τη χρήση του μηχανισμού της ανοιγόμενης πύλης, η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται αυστηρά με το πρότυπο κατασκευής και την ηλεκτρική διαδικασία λειτουργίας.
- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η τάση ρεύματος που χρησιμοποιείται ταιριάζει με την τάση τροφοδοσίας αυτού του προϊόντος. Ελέγξτε εάν έχει εγκατασταθεί ο διακόπτης προστασίας από διαρροές και εάν το σύστημα γείωσης είναι σωστό.
- Ελέγξτε εάν απαιτείται πρόσθετος εξοπλισμός ή υλικά για την κάλυψη των συγκεκριμένων απαιτήσεων.
- Η απόρριψη του υλικού συσκευασίας πρέπει να συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην αλλάζετε κανένα εξάρτημα εκτός από αυτά που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο. Οποιοσδήποτε απροσδιόριστες αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία. Οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν προκύψει από αυτές δεν φέρει ευθύνη της εταιρείας.
- Μην αφήνετε να χυθεί νερό ή υγρό στον ελεγκτή ή σε άλλες ανοιχτές συσκευές. Αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος εάν συμβεί οποιαδήποτε από τις αναφερόμενες περιπτώσεις.
- Κρατήστε αυτό το προϊόν μακριά από θερμότητα και γυμνή φωτιά. Επειδή μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα, βλάβη ή άλλοι κίνδυνοι.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν περνούν οχήματα, επιβάτες ή αντικείμενα ενώ κινείται η περιστρεφόμενη

πύλη.

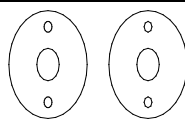
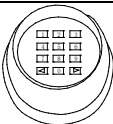

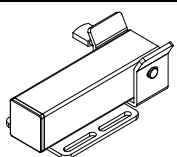
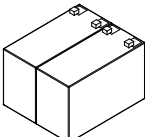
- Πρέπει να εγκατασταθεί εξοπλισμός αντικλεπτικής προστασίας, όπως ο διακόπτης προστασίας από υπέρυθρες ακτίνες, για την αποφυγή τραυματισμών και υλικών απωλειών. Η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκύπτουν από αυτό.
- Η εγκατάσταση, η χρήση και η συντήρηση αυτού του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από επαγγελματίες.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αγγίζουν τις συσκευές ελέγχου ή τους τηλεχειριστήρια.
- Σύμφωνα με το εθνικό πρότυπο, πρέπει να τοποθετηθεί προειδοποιητική πινακίδα σε κάποιο σημείο της ανοιγόμενης πύλης.
- Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

2. Λίστα Συσκευασίας (Τυπική)

| Αρ. | Εικόνα | Όνομα | Ποσότητα |
|-----|---|-----------------------------------|----------|
| 1 |  | Κύριο μηχάνημα | 2 |
| 2 |  | Κιβώτιο ελέγχου | 1 |
| 3 |  | Κλειδί χειροκίνητης απελευθέρωσης | 2 |
| 4 |  | Τηλεχειριστήριο | 2 |
| 5 |  | Βάση τοίχου | 4 |
| 6 |  | Μπροστινή βάση στήριξης | 2 |
| 7 |  | Βάση σύνδεσης | 2 |

| Αρ. | Εικόνα | Όνομα | Ποσότητα |
|-----|---|------------------------------|----------|
| 8 |  | Βίδα M8X25 | 4 |
| 9 |  | Βίδα στήριξης (κοντή) | 2 |
| 10 |  | Βίδα M8x45 | 2 |
| 11 |  | Αυτοασφαλιζόμενο παξιμάδι M8 | 8 |
| 12 |  | Στοπ ορίου | 1 |

Λίστα Συσκευασίας (Προαιρετική)

| Αρ. | Εικόνα | Όνομα | Ποσότητα |
|-----|---|-----------------------|----------|
| 1 |  | Αισθητήρας υπερύθρων | 1 |
| 2 |  | Ασύρματο πληκτρολόγιο | 1 |
| 3 |  | Λυχνία συναγερμού | 1 |
| 4 |  | Ηλεκτρική κλειδαριά | 1 |
| 5 |  | Μπαταρία αποθήκευσης | 2 |

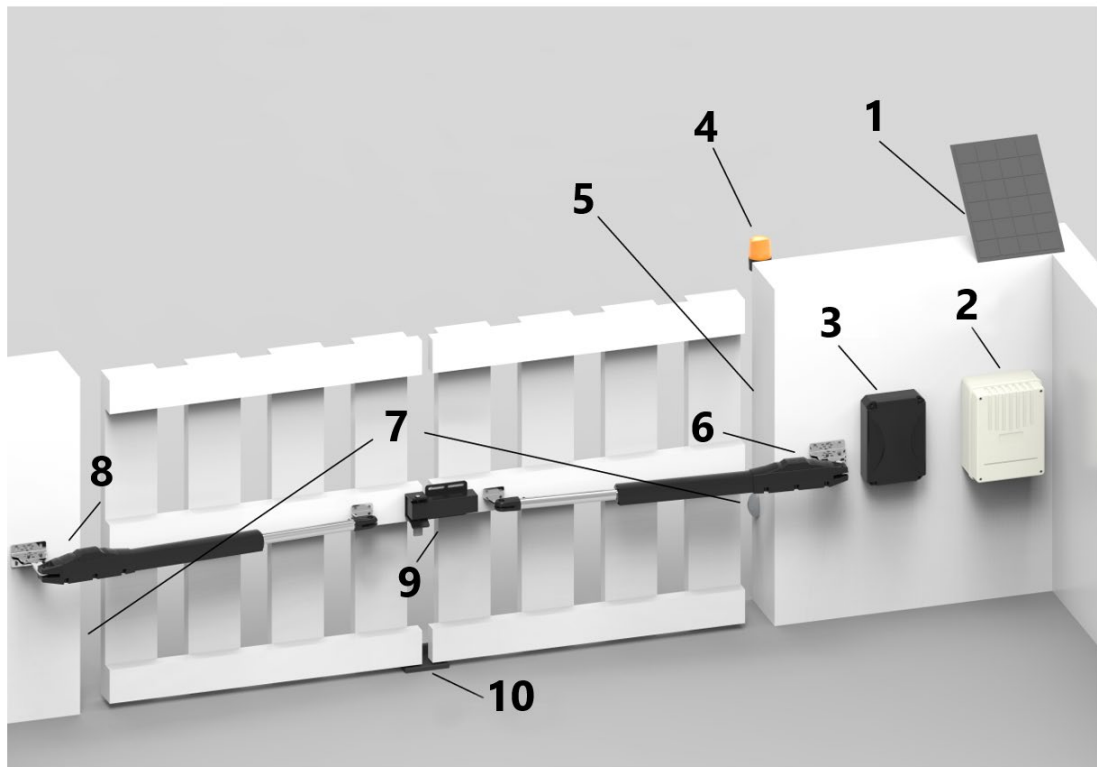
Λόγω των διαφορών στο περιβάλλον εγκατάστασης, η εταιρεία μας δεν παρέχει αξεσουάρ

εγκατάστασης για την τοποθέτηση και σύνδεση μηχανισμών ανοίγματος πύλης και τοίχου.
Παρακαλούμε προετοιμάστε αυτά τα αξεσουάρ εγκατάστασης σύμφωνα με τις πραγματικές
συνθήκες του χώρου.

3. Τεχνικές παράμετροι

| Μοντέλο | MSW-GDOOR-005B |
|--|-----------------------------------|
| Τροφοδοσία | 230V~/50Hz |
| Ισχύς κινητήρα | 30W |
| Ταχύτητα κίνησης πύλης | 18~22s/ 90° |
| Μέγιστο βάρος μονού φύλλου | 200 kg |
| Μέγιστο μήκος μονού φύλλου | 2 m |
| Μέγιστη δύναμη | 2200 N |
| Μέγ. Διαδρομή εμβόλου | 345 mm |
| Απόσταση τηλεχειρισμού | ≥30 m |
| Λειτουργία τηλεχειρισμού | Λειτουργία ενός/τεσσάρων κουμπιών |
| Μπαταρία αποθήκευσης (προαιρετική) | DC24V (4,5Ah ή 9sAh) |
| Θόρυβος | ≤≤58 dB |
| Μέγιστος αριθμός υποστηριζόμενων τηλεχειριστηρίων | 32 τεμάχια |
| Συχνότητα τηλεχειρισμού | 433,92 MHz |
| Θερμοκρασία λειτουργίας | -20°C - +70°C |
| Βάρος συσκευασίας | 10 kg |

4. Σχέδιο εγκατάστασης

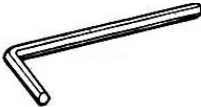

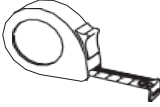

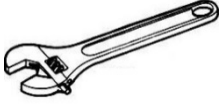


Σχήμα 1

- 1 - Ηλιακός πίνακας
- 2 - Κιβώτιο μπαταριών
- 3 - Κιβώτιο ελέγχου
- 4 - Λυχνία συναγερμού
- 5 - Ασύρματο πληκτρολόγιο (εκτός τοίχου)
- 6 - Μηχανισμός κίνησης πύλης
- 7 - Αισθητήρας υπερύθρων
- 8 - Ανοικτήρι πύλης
- 9 - Ηλεκτρική κλειδαριά
- 10 - Στοπ ορίου

Το ανοικτήρι ανοιγόμενης πόρτας MSW-GDOOR-005B εφαρμόζεται σε μονόφυλλες πόρτες βάρους μικρότερου από 200 kg και μήκους μικρότερου από 2 m. Η λειτουργία οδήγησης υιοθετεί πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων για να συνδυαστεί με το κιβώτιο ταχυτήτων με βίδα. Αυτό το ανοικτήρι πόρτας πρέπει να εγκατασταθεί μέσα στο περίβλημα ή την αυλή για προστασία.

5. Εργαλεία που απαιτούνται για την τυπική εγκατάσταση

| | | | |
|---|---------------------|--|------------------------|
|  | Αρ. 6 Κλειδί Allen |  | Αλφάδι |
|  | Κατσαβίδι με εγκοπή |  | Ταινία |
|  | Κατσαβίδι Phillips |  | Ρυθμιζόμενο κλειδί x 2 |
|  | Στυλό εκκόλαψης | | |



Σημείωση: τα καλώδια πρέπει να είναι κατάλληλα για εξωτερική χρήση.

6. Λίστα καλωδίων

| | Εφαρμογή καλωδίων | Υλικό καλωδίου | Μέγ. Μήκος |
|---|--|---|-------------|
| 1 | Καλώδιου τροφοδοσίας 220V του κιβωτίου υ ελέγχου | 3×2.5mm ² (>30m) 3×1.5mm ² (30m) | Απεριόριστο |
| 2 | Καλώδιο τροφοδοσίας μηχανισμού ανοίγματος πύλης | 2×1.5mm ² | 15m |
| 3 | Καλώδιο αισθητήρα υπερέθρων | 2×0.5mm ² | 10m |
| 4 | Καλώδιο λάμπας συναγερού | 2×0.5mm ² | 10m |
| 5 | Καλώδιο ηλεκτρικής κλειδαριάς | 2×0.5mm ² | 10m |
| 6 | Καλώδιο επέκτασης μπαταρίας | 2×1.5mm ² | 10m |
| 7 | Καλώδιο ηλιακής ενέργειας | 2×1.5mm ² | 10m |

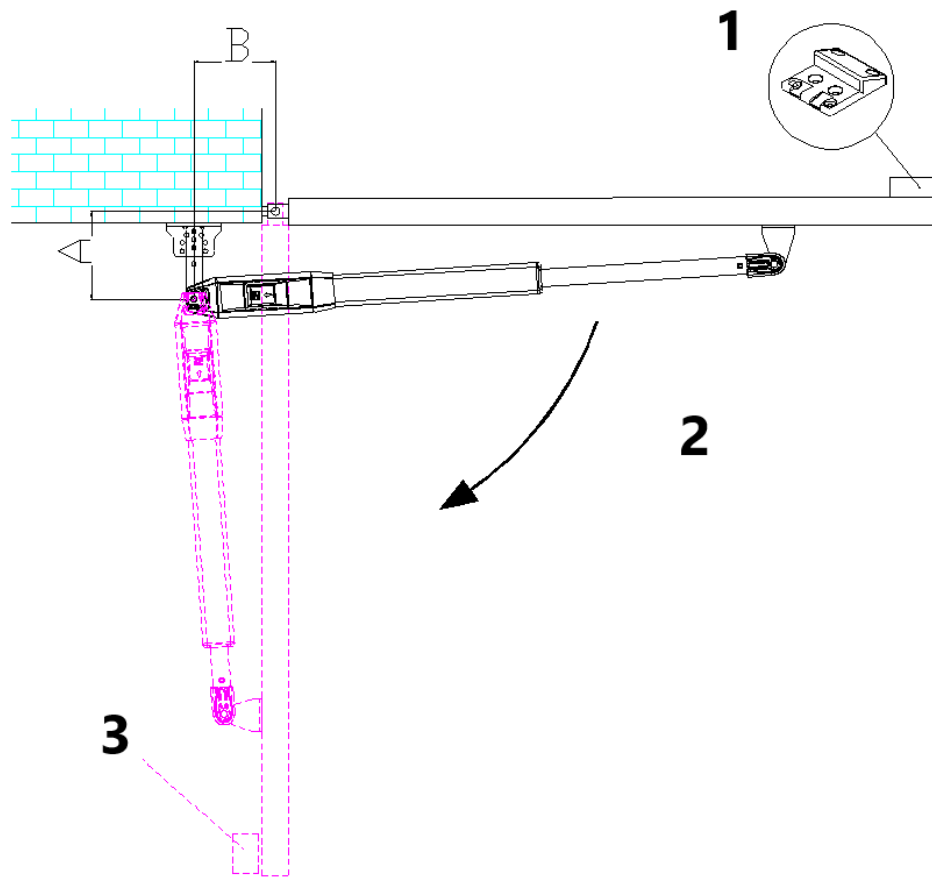
Λόγω διαφορετικών περιβαλλόντων εγκατάστασης, ο εγκαταστάτης πρέπει να προετοιμάσει τα καλώδια τροφοδοσίας για τον πίνακα ελέγχου και για τους μηχανισμούς ανοίγματος πύλης.



Σημείωση: η έξοδος του καλωδίου πρέπει να είναι προς τα κάτω για να αποτρέπεται η είσοδος νερού της βροχής κατά μήκος του καλωδίου.

7. Κατεύθυνση ανοίγματος πύλης

7.1 Η πύλη ανοίγει προς τα μέσα



Σχήμα 2

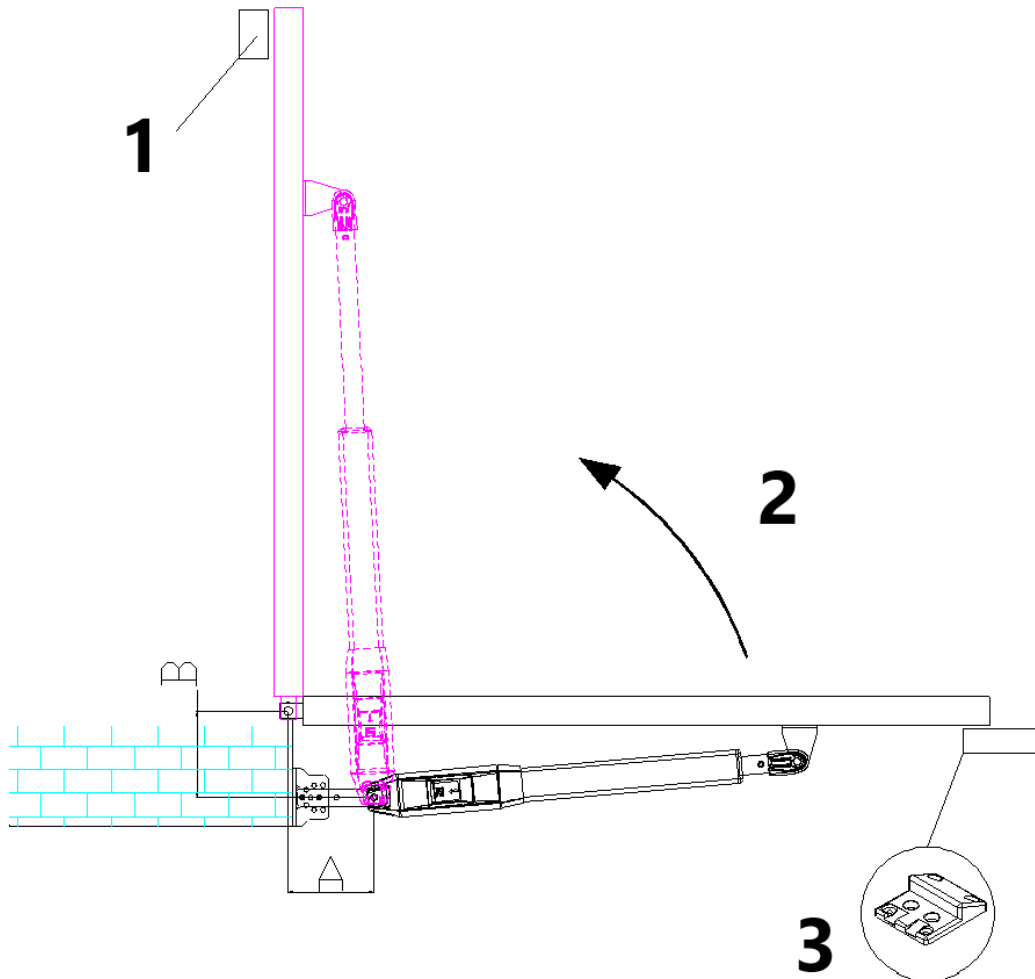
- 1 - Οριακό στοπ
- 2 - Κατεύθυνση ανοίγματος πύλης
- 3 - Στοπ ασφαλείας

Συνιστώμενο μέγεθος εγκατάστασης:

| A \ B | 100mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200mm | 97° | 90,5° | | | | |

Σημείωση: Εάν η απόσταση μεταξύ της πύλης και του τοίχου είναι πολύ μικρή ή υπάρχει παρεμβολή μετά το πλήρες άνοιγμα της πύλης, εγκαταστήστε ένα πώμα ασφαλείας πύλης (προετοιμασμένο από τον χρήστη) για να αποτρέψετε τραυματισμό ατόμων ή υλικές ζημιές.

7.2 Η πύλη ανοίγει προς τα έξω



Σχήμα 3

- 1 - Στοπ ασφαλείας
- 2 - Κατεύθυνση ανοίγματος πύλης
- 3 - Στοπ ορίου

Συνιστώμενο μέγεθος εγκατάστασης:

| A \ B | 100mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Σημείωση: Εάν το διάστημα μεταξύ της πύλης και Εάν ο τοίχος είναι πολύ μικρός ή υπάρχει κίνδυνος παρεμβολής μετά το πλήρες άνοιγμα της πύλης, εγκαταστήστε ένα στοπ ασφαλείας πύλης (προετοιμασμένο από τον χρήστη) για να αποτρέψετε τραυματισμό ατόμων ή υλικές ζημιές.

Εάν υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ της πύλης και του τοίχου μετά το πλήρες άνοιγμα της πύλης, τότε το στοπ ασφαλείας δεν είναι απαραίτητη επιλογή. (Ο κινητήρας θα σταματήσει αφού μπλοκαριστεί)

8. Βήματα εγκατάστασης**8.1 Προετοιμασία πριν από την κύρια εγκατάσταση του μηχανήματος**

α) Πριν εγκαταστήσετε το μηχανισμό ανοίγματος πύλης, βεβαιωθείτε ότι οι πύλες έχουν εγκατασταθεί σωστά, βεβαιωθείτε ότι η πύλη μπορεί να λειτουργήσει ομαλά χειροκίνητα και ότι το στοπ ορίου μπορεί να εμποδίσει αποτελεσματικά τη συνέχιση της κίνησης της πύλης.

β) Παρακαλούμε διατηρήστε απόσταση 15-20 mm μεταξύ των δύο κουνιών για την εγκατάσταση της ηλεκτρικής κλειδαριάς. Εάν δεν απαιτείται ηλεκτρική κλειδαριά, τότε δεν χρειάζεται να λάβετε υπόψη την απόσταση μεταξύ των δύο κουνιών.

γ) Το συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης των 2 κύριων μηχανημάτων είναι περίπου 300 ~ 800 mm πάνω από το έδαφος και βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν αξιόπιστα σημεία στερέωσης για τις βάσεις στήριξης.

Θάψιμο καλωδίων

Για να διασφαλίσετε την κανονική λειτουργία του μηχανισμού ανοίγματος πύλης και να προστατεύσετε το καλώδιο από ζημιές, χρησιμοποιήστε δύο σωλήνες PVC για να θάψετε ξεχωριστά τα καλώδια του κινητήρα και της τροφοδοσίας, καθώς και τα καλώδια ελέγχου. Ένας σωλήνας PVC

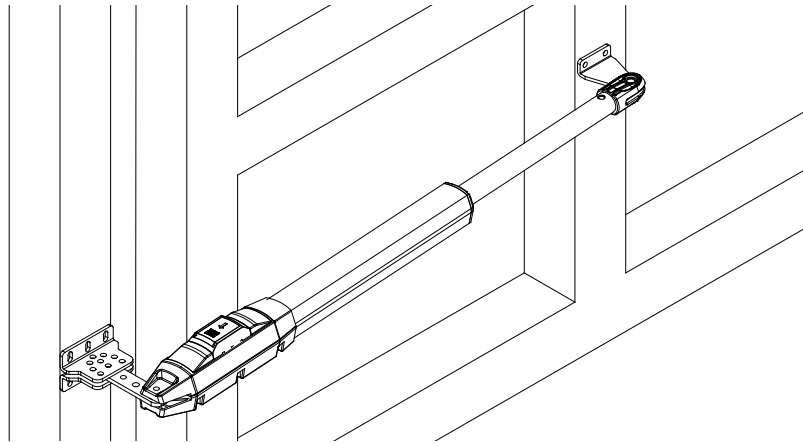
για τα καλώδια του κινητήρα και της τροφοδοσίας, ο άλλος για τα καλώδια ελέγχου.

Στερέωση βάσεων στήριξης

Για να εγκαταστήσετε σταθερά τις κύριες μηχανές MSW-GDOOR-005B, συνιστάται η χρήση βιδών διαστολής για τη στερέωση των βάσεων στήριξης.

8.2 Εγκατάσταση αξεσουάρ

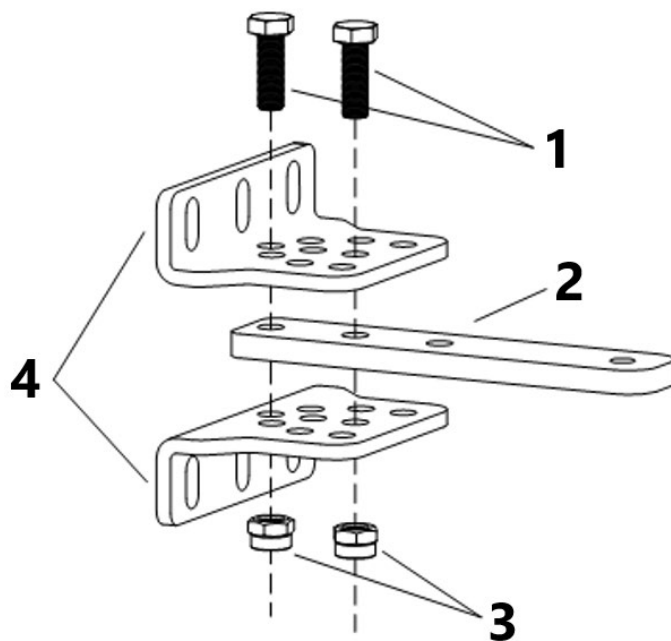
A) Πριν από την εγκατάσταση των κύριων μηχανημάτων, εγκαταστήστε πρώτα τη βάση τοίχου στον τοίχο, στη συνέχεια στερεώστε τη βάση σύνδεσης και τέλος, εγκαταστήστε τη μπροστινή βάση στήριξης στην πύλη.



Σχήμα 4

Σημείωση: Μετρήστε με κλίση πριν από τη στερέωση για να βεβαιωθείτε ότι η μπροστινή βάση στήριξης και η βάση σύνδεσης βρίσκονται στο ίδιο επίπεδο.

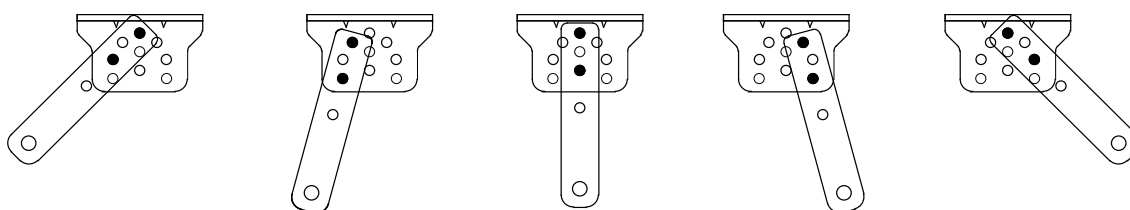
Συνδέστε τη βάση σύνδεσης και τις δύο επιτοίχιες βάσεις, ανατρέξτε στο Σχήμα 5.



Σχήμα 5

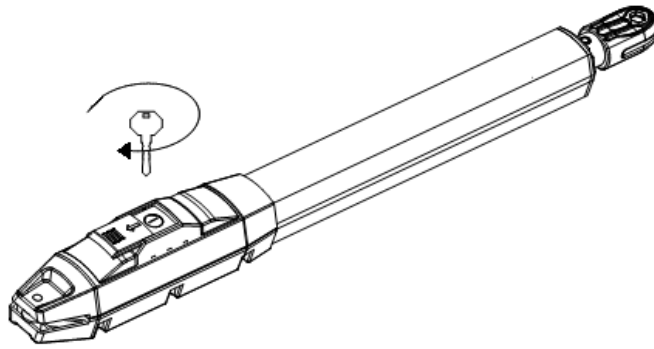
- 1 - Βίδα M8x25
- 2 - Βάση σύνδεσης
- 3 - Αυτοασφαλιζόμενο παξιμάδι M8
- 4 - Επιτοίχιες βάσεις

Β) Η βάση σύνδεσης και η επιτοίχια βάση μπορούν να συνδεθούν υπό διαφορετικές συνθήκες, ανατρέξτε στο σχήμα 6.



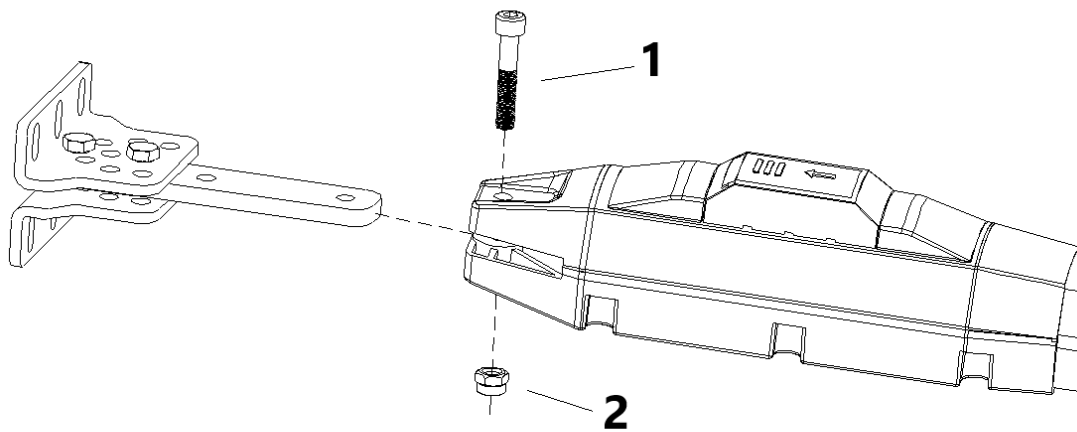
Σχήμα 6

Γ) Πριν από την εγκατάσταση, ξεκλειδώστε τα δύο κύρια μηχανήματα. Μέθοδος ξεκλειδώματος: Ανοίξτε το κάλυμμα χειροκίνητης απελευθέρωσης, τοποθετήστε το κλειδί χειροκίνητης απελευθέρωσης, περιστρέψτε το κλειδί μέχρι να απελευθερωθεί, όπως φαίνεται στο Σχήμα 7, στη συνέχεια γυρίστε τον τηλεσκοπικό βραχίονα και θα διαπιστώσετε ότι τεντώνεται εύκολα με το χέρι.



Σχήμα 7

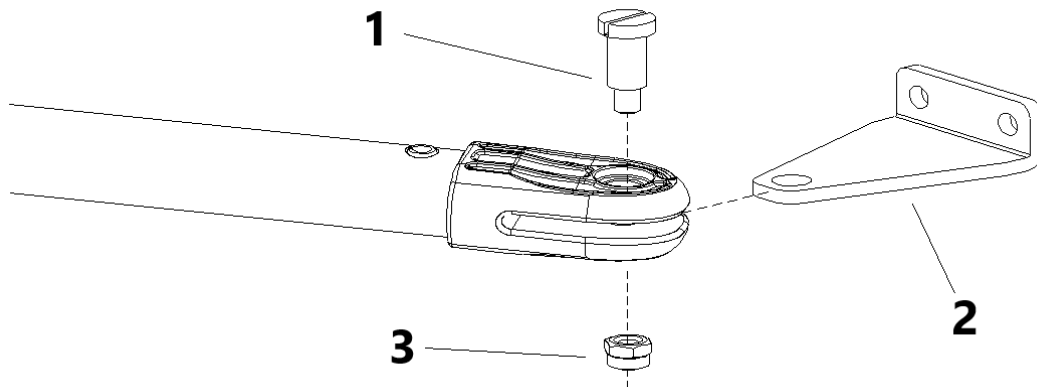
D) Συνδέστε το κύριο μηχανήμα με τις βάσεις σύνδεσης με βίδα και παξιμάδι όπως φαίνεται στο Σχήμα 8.



Σχήμα 8

- 1 - Βίδα M8x45
- 2 - Αυτοσφαιλιζόμενο παξιμάδι M8

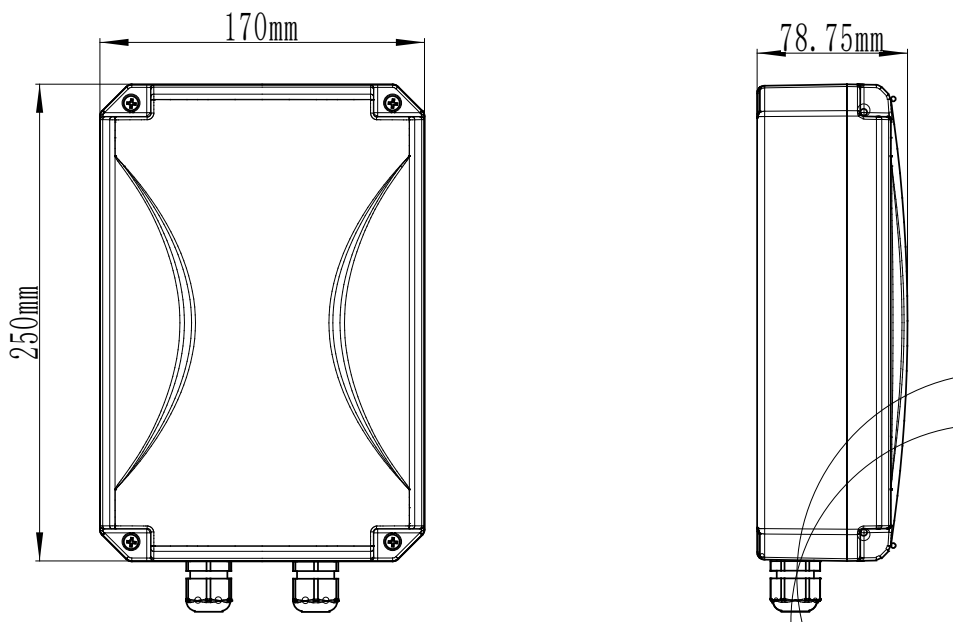
E) Όπως φαίνεται στο σχήμα 9 παρακάτω, συνδέστε τη βάση τοίχου με τον τοίχο σύμφωνα με τη σημειωμένη θέση. Στη συνέχεια, συνδέστε το κύριο μηχανήμα με τη βάση τοίχου με βίδα και παξιμάδι. (Χρησιμοποιήστε αλφάδι για να βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση είναι επίπεδη.)



Σχήμα 9

- 1 - Βίδα στερέωσης (κοπή)
- 2 - Μπροστινή βάση στερέωσης
- 3 - Αυτοασφαλιζόμενο παξιμάδι M8

8.3 Διαστάσεις του κουτιού ελέγχου



Σχήμα 10



Σημείωση

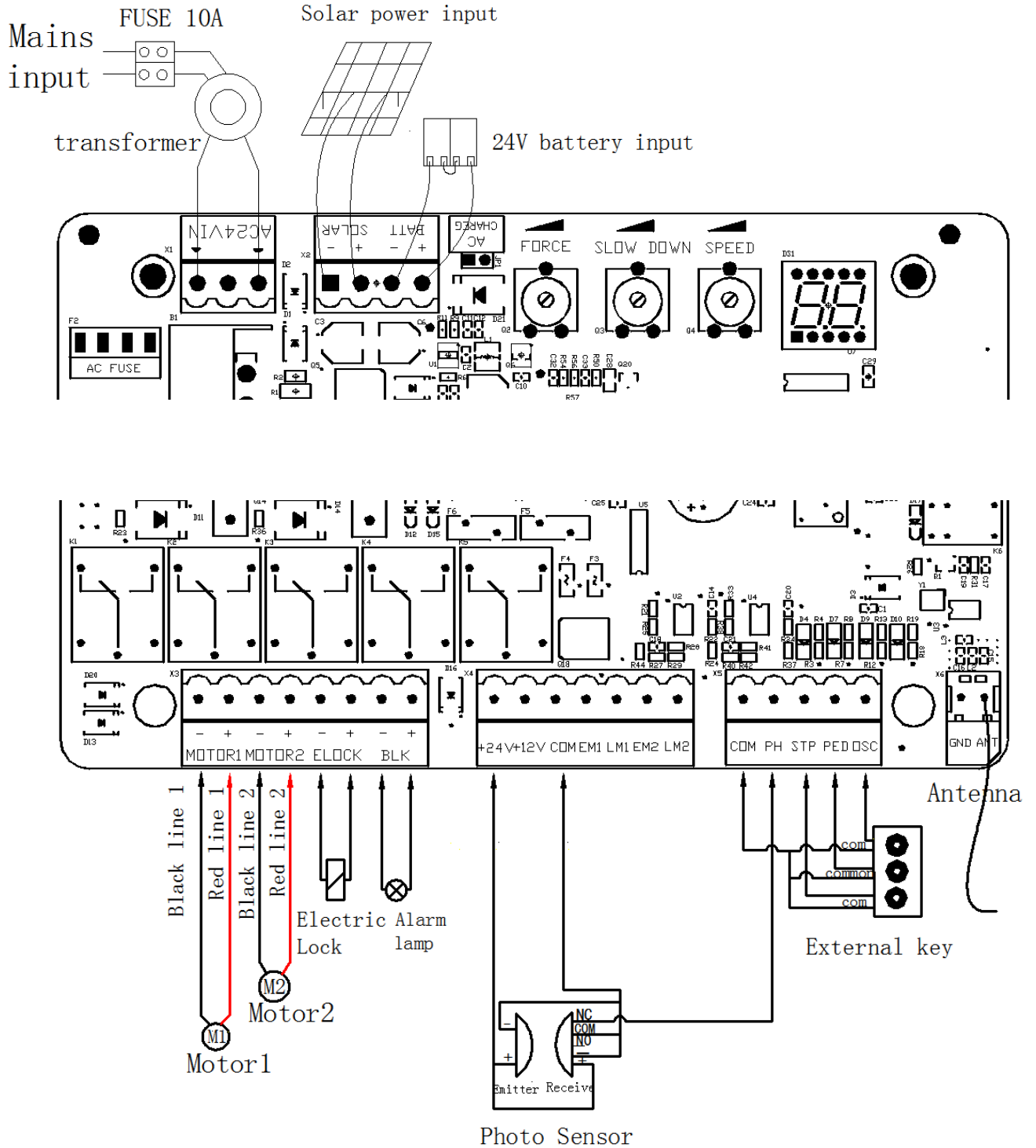
- Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια και να προστατεύσετε τα μηχανήματα, εγκαταστήστε ένα стоп πύλης στην οριακή θέση ανοίγματος όταν η πύλη ανοίγει προς τα έξω, για να αποτρέψετε την υπερβολική μετακίνησή της. Εν τω μεταξύ, για να μπορέσουν οι 2 κούνιες να κλείσουν στην

ακριβή οριακή τους θέση, εγκαταστήστε ένα στοπ ορίου στην κλειστή οριακή θέση (όπως φαίνεται στο σχήμα 3). Ομοίως, όταν η πύλη ανοίγει προς τα μέσα, εγκαταστήστε ένα στοπ ορίου στην κλειστή οριακή θέση (όπως φαίνεται στο σχήμα 2).

- Πριν από την εγκατάσταση του κύριου μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι το κύριο μηχάνημα και τα εξαρτήματά του βρίσκονται σε καλή μηχανική απόδοση και ότι η πύλη μπορεί να λειτουργήσει χειροκίνητα με ευελιξία.
- Μία μονάδα ελέγχου μπορεί προαιρετικά να κινήσει ένα κύριο μηχάνημα ή δύο κύρια μηχανήματα.
- Ο διακόπτης διαρροής γείωσης πρέπει να εγκατασταθεί σε σημείο που είναι ορατή η κίνηση της πύλης και το ελάχιστο ύψος τοποθέτησης για τον πίνακα ελέγχου πρέπει να είναι πάνω από 1,5 m για να αποφευχθεί η επαφή με παιδιά.
- Μετά την εγκατάσταση, ελέγξτε αν οι μηχανικές ιδιότητες είναι καλές ή όχι, αν η κίνηση της πύλης είναι εύκαμπτη ή όχι μετά το ξεκλείδωμα και αν ο αισθητήρας υπερέθρων (προαιρετικός) έχει εγκατασταθεί σωστά και αποτελεσματικά.

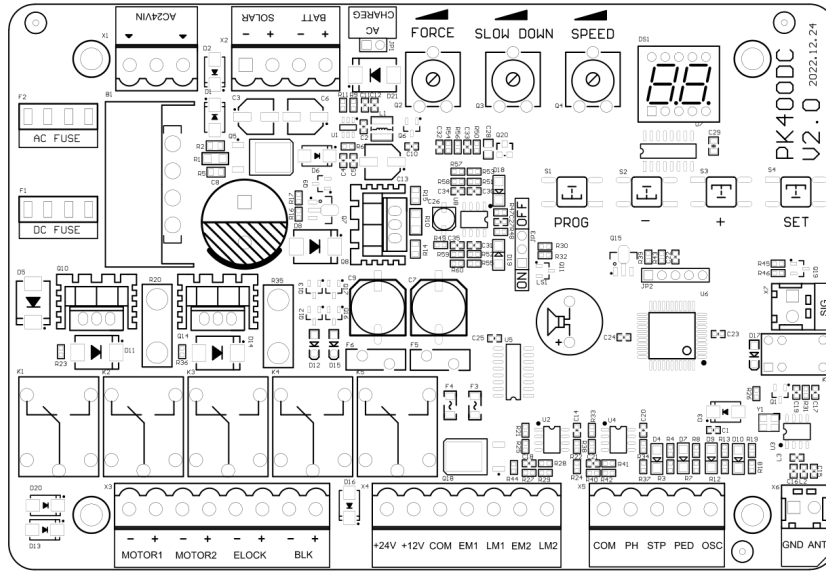
9. Καλωδίωση και εντοπισμός σφαλμάτων

9.1 οδηγίες καλωδίωσης



Σχήμα 11

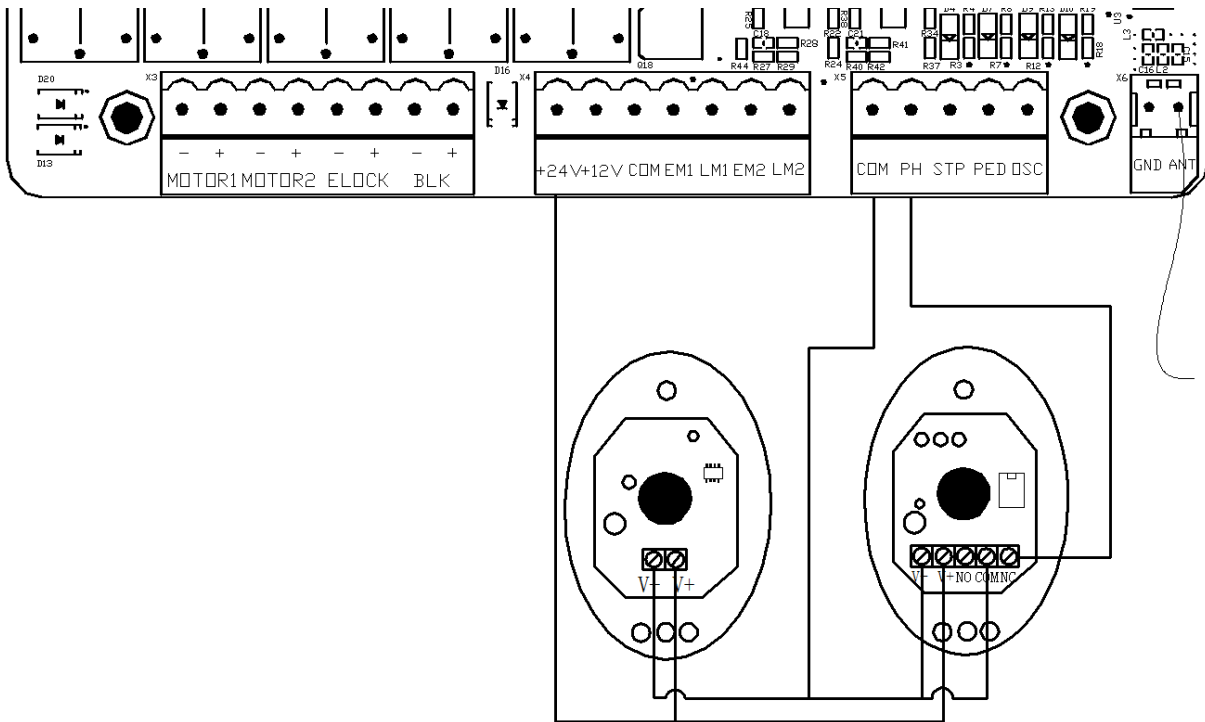
9.2 Σχέδιο και οδηγίες πίνακα ελέγχου



Σχήμα 12

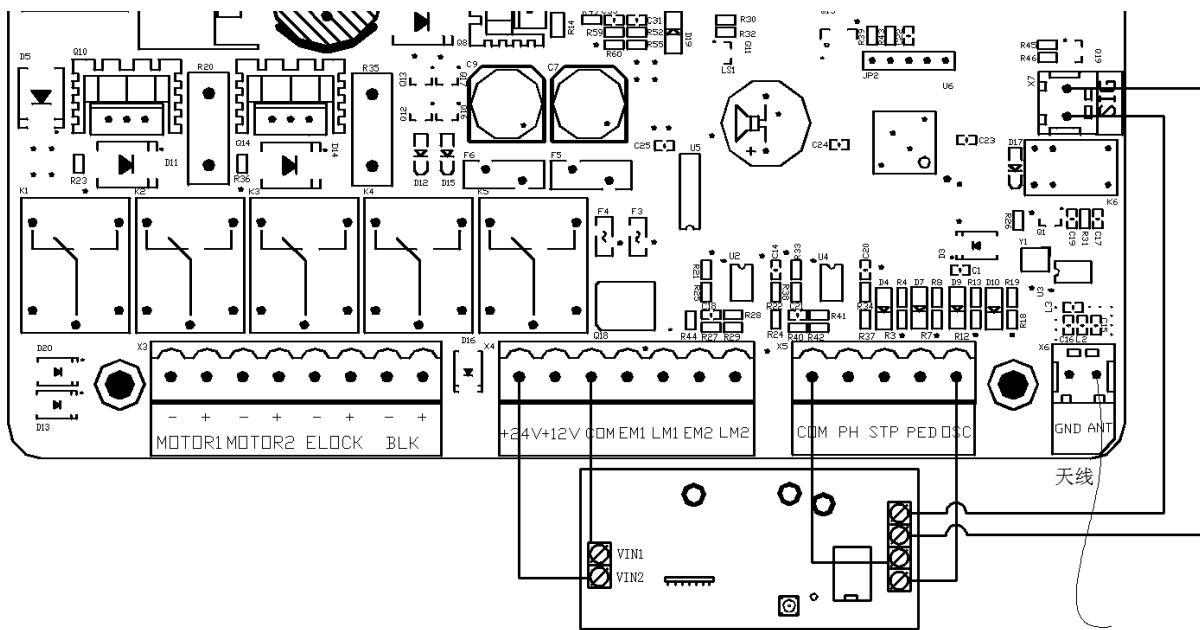
| Τερματικό | Περιγραφή |
|-------------------|---|
| 1. AC24VIN | Είσοδος τροφοδοσίας 24VAC |
| 2. +ΗΛΙΑΚΟ- | Είσοδος ηλιακής ενέργειας |
| 3. +ΜΠΑΤΑΡΙΑ- | Είσοδος μπαταρίας 24V |
| 4. ΔΥΝΑΜΗ | Δύναμη Αντίστασης |
| 5. ΚΟΨΤΕ ΤΑΧΥΤΗΤΑ | Αργή Απόσταση Ακινητοποίησης |
| 6. ΤΑΧΥΤΗΤΑ | Ταχύτητα κίνησης |
| 7. ΜΟΤΟR1 | Έξοδος κινητήρα 1 |
| 8. ΜΟΤΟR2 | Έξοδος κινητήρα 2 |
| 9. -ΚΛΕΙΔΩΜΑ+ | Έξοδος ηλεκτρικής κλειδαριάς |
| 10. -ΜΑΥΡΟ+ | Έξοδος λυχνίας συναγερμού (Σημείωση: προσέξτε το αρνητικό και το θετικό.) |
| 11. +24V | Έξοδος 24V Θετική |
| 12. +12V | Έξοδος 12V Θετική (Δεν υπάρχει έξοδος σε κατάσταση αδράνειας) |
| 13. EM1 | Ισχύς εξόδου αισθητήρα Hall του κινητήρα1 |
| 14. LM1 | Είσοδος σήματος ορίου αισθητήρα Hall του κινητήρα1 |
| 15. EM2 | Ισχύς εξόδου αισθητήρα Hall του κινητήρα2 |
| 16. LM2 | Είσοδος σήματος ορίου αισθητήρα Hall του κινητήρα2 |
| 17. ΦΑ | Είσοδος φωτοαισθητήρα ενεργή |
| 18. ΠΕΔ | Ενεργή είσοδος λειτουργίας μίας πύλης/πεζού |
| 19. ΟΣΚ | Ενεργή είσοδος ενός καναλιού |
| 20. ΜΥΡΜΗΓΚΙ | Κεραία |
| 21. ΚΟΑ | Κοινός |
| 22. SIG | Το σήμα κλείνει κανονικά μόνο αφού η πόρτα είναι στη θέση της |

Οδηγίες καλωδίωσης φωτοαισθητήρα



Σχήμα 13

Οδηγίες καλωδίωσης μονάδας WIFI

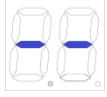


WIFI Module (24VDC)

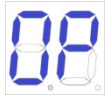
Σχήμα 14

9.3 Ρύθμιση ψηφιακής οθόνης

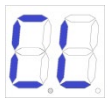
Όταν ο πίνακας ελέγχου λειτουργεί, οι χρήστες μπορούν να ελέγξουν την κατάσταση λειτουργίας του μηχανισμού ανοίγματος πύλης μέσω της ψηφιακής οθόνης στον πίνακα ελέγχου.



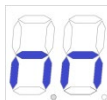
: καμία εισαγωγή;



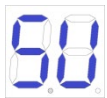
: σε κατάσταση ανοίγματος;



: σε κατάσταση κλεισίματος;



: χειροκίνητη λειτουργία;



: ρύθμιση κίνησης;

9.4 Ρύθμιση κίνησης (ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ)

Κατά την πρώτη εγκατάσταση των μηχανισμών ανοίγματος πύλης, ο εγκαταστάτης πρέπει να ρυθμίσει τις θέσεις του διακόπτη ορίου ανοίγματος και κλεισίματος για την εκτέλεση της κίνησης.

9.4.1 Προγραμματισμός της κίνησης στη λειτουργία ορίου κινδύνου

Ανοίξτε και τις δύο πλευρές της πύλης και ασφαλίστε τον συμπλέκτη και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "+" στον πίνακα ελέγχου μέχρι η ψηφιακή οθόνη να εμφανίσει την ένδειξη "SU". Μετά από αυτό το βήμα, η πύλη θα κινηθεί πρώτα προς την κατεύθυνση κλεισίματος και θα σταματήσει και, στη συνέχεια, η πύλη θα ανοίξει αυτόματα. Όταν οι δύο περιστρεφόμενες πύλες είναι πλήρως ανοιχτές, οι πύλες θα κλείσουν αυτόματα για δεύτερη φορά και η ρύθμιση κίνησης θα ολοκληρωθεί όταν οι πύλες είναι κλειστές. Εάν η απόσταση εκκίνησης με αργή ταχύτητα της πύλης δεν είναι κατάλληλη, ρυθμίστε το κουμπί "SLOW DOWN" για να αναθεωρήσετε την απόσταση.

Σημείωση:

- Καλωδίωση: το μαύρο καλώδιο της κύριας μηχανής 1 συνδέεται στην αριστερή πλευρά του MOTOR1. Το καφέ καλώδιο του κεντρικού υπολογιστή 1 συνδέεται στη δεξιά πλευρά του MOTOR1. Το μαύρο καλώδιο της κύριας μηχανής 2 συνδέεται στην αριστερή πλευρά του MOTOR2. Το καφέ καλώδιο της κύριας μηχανής 2 συνδέεται στη δεξιά πλευρά του MOTOR2.
- Στη λειτουργία μονής πόρτας, ο κεντρικός υπολογιστής συνδέεται στον MOTOR1.
- Εάν η πύλη σταματήσει ξαφνικά κατά τη ρύθμιση της κίνησης, αυξήστε τη δύναμη αντίστασης.
- Εάν η πύλη δεν σταμάτησε όταν συναντήσει εμπόδια κατά τη ρύθμιση της κίνησης, μειώστε κατάλληλα τη δύναμη αντίστασης.
- Ο εγκαταστάτης πρέπει να επαναλάβει τη ρύθμιση κίνησης αφού τροποποιήσει το trimmer "SPEED".

9.5 Ρύθμιση Trimmers**Ευαισθησία Εμποδίων Trimmer**

Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία του εμποδίου -- γυρίστε δεξιόστροφα για να αυξήσετε, αριστερόστροφα για να μειώσετε την ευαισθησία του εμποδίου. Εάν υπάρχουν περιβαλλοντικές επιπτώσεις, όπως ισχυροί άνεμοι, ρυθμίστε το trimmer ανάλογα με το περιβάλλον.

Trimmer Χαμηλής Ταχύτητας

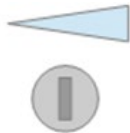
Για να ρυθμίσετε την απόσταση χαμηλής ταχύτητας -- γυρίστε δεξιόστροφα για να αυξήσετε, αριστερόστροφα για να μειώσετε την απόσταση χαμηλής ταχύτητας. Μην ρυθμίζετε πολύ μικρή απόσταση χαμηλής ταχύτητας, για να αποφύγετε τη σύγκρουση με την πύλη.

Trimmer Ταχύτητας Κίνησης Πύλης

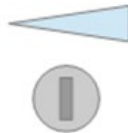
Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα κίνησης της πύλης -- γυρίστε δεξιόστροφα για να επιταχύνετε, αριστερόστροφα για να επιβραδύνετε. Το trimmer μπορεί να ρυθμιστεί για να αλλάξει τον χρόνο διαδρομής ανοίγματος και κλεισίματος. Αυτή η ρύθμιση πρέπει να ολοκληρωθεί πριν από τη ρύθμιση της διαδρομής.

Περιστροφή αριστερόστροφα: μείωση

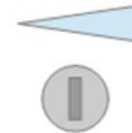
Περιστροφή δεξιόστροφα: αύξηση

**DYNAMH**

Ευαισθησία εμποδίων Κόφτης

**EPIBRADYNHSH**

Χαμηλή ταχύτητα Κόφτης
απόστασης

**TACHYTHHTA**

Ταχύτητα κίνησης πύλης
Κόφτης

Σχήμα 15

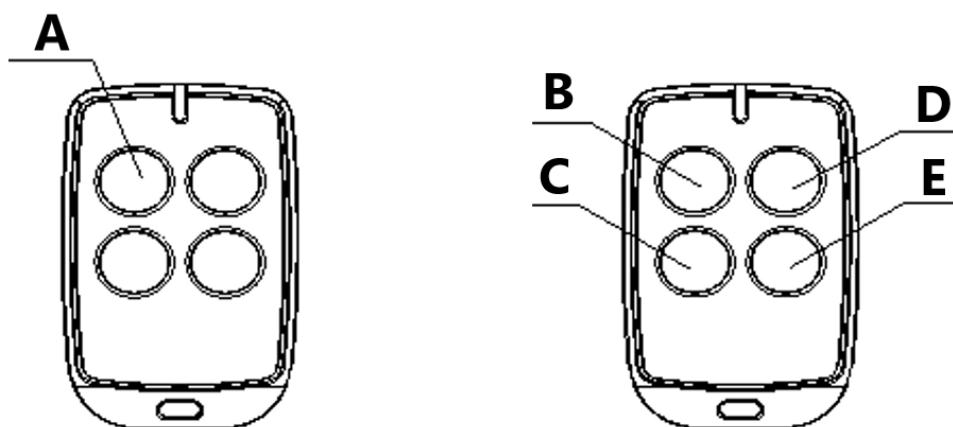
9.6 Προσθήκη τηλεχειριστηρίου και διαγραφή τηλεχειριστηρίου

9.6.1 Προσθήκη τηλεχειριστηρίου

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "-", η λυχνία συναγερμού θα συνεχίσει να αναβοσβήνει και η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει τη λειτουργία τηλεχειρισμού -- "PO" -- δύο περιστρεφόμενες πύλες λειτουργία ενός καναλιού. "Pd" -- μία πύλη λειτουργία τεσσάρων καναλιών. Πατήστε το κουμπί του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να προσθέσετε, η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει τον αριθμό των τρεχόντων αποθηκευμένων τηλεχειριστηρίων και στη συνέχεια η εκμάθηση του τηλεχειριστηρίου θα ολοκληρωθεί. (Η προεπιλογή του νέου συζευγμένου τηλεχειριστηρίου είναι δύο περιστρεφόμενες πύλες λειτουργία ενός καναλιού).

9.6.2 Διαγραφή τηλεχειριστηρίου

Εισάγετε "AE" στην ψηφιακή οθόνη και στη συνέχεια επιλέξτε "rE" για να διαγράψετε τα τηλεχειριστήρια.



Τηλεχειριστήριο ενός καναλιού

Τηλεχειριστήριο τεσσάρων καναλιών
(λειτουργία Pd)

Σχήμα 16

- 1 - Άνοιγμα/Κλείσιμο/Διακοπή
- 2 - Άνοιγμα
- 3 - Διακοπή
- 4 - Κλείσιμο
- 5 - Μία Πύλη

9.6.3 Ειδικό κουμπί τηλεχειριστηρίου

Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα συνδυασμού για 5S.

Πλήκτρο συνδυασμού C(διακοπή)+D(μία πύλη) -- είσοδος σε εκμάθηση τηλεχειριστηρίου.

9.7 Ρυθμίσεις πλακέτας ελέγχου

9.7.1 Βασικό μενού

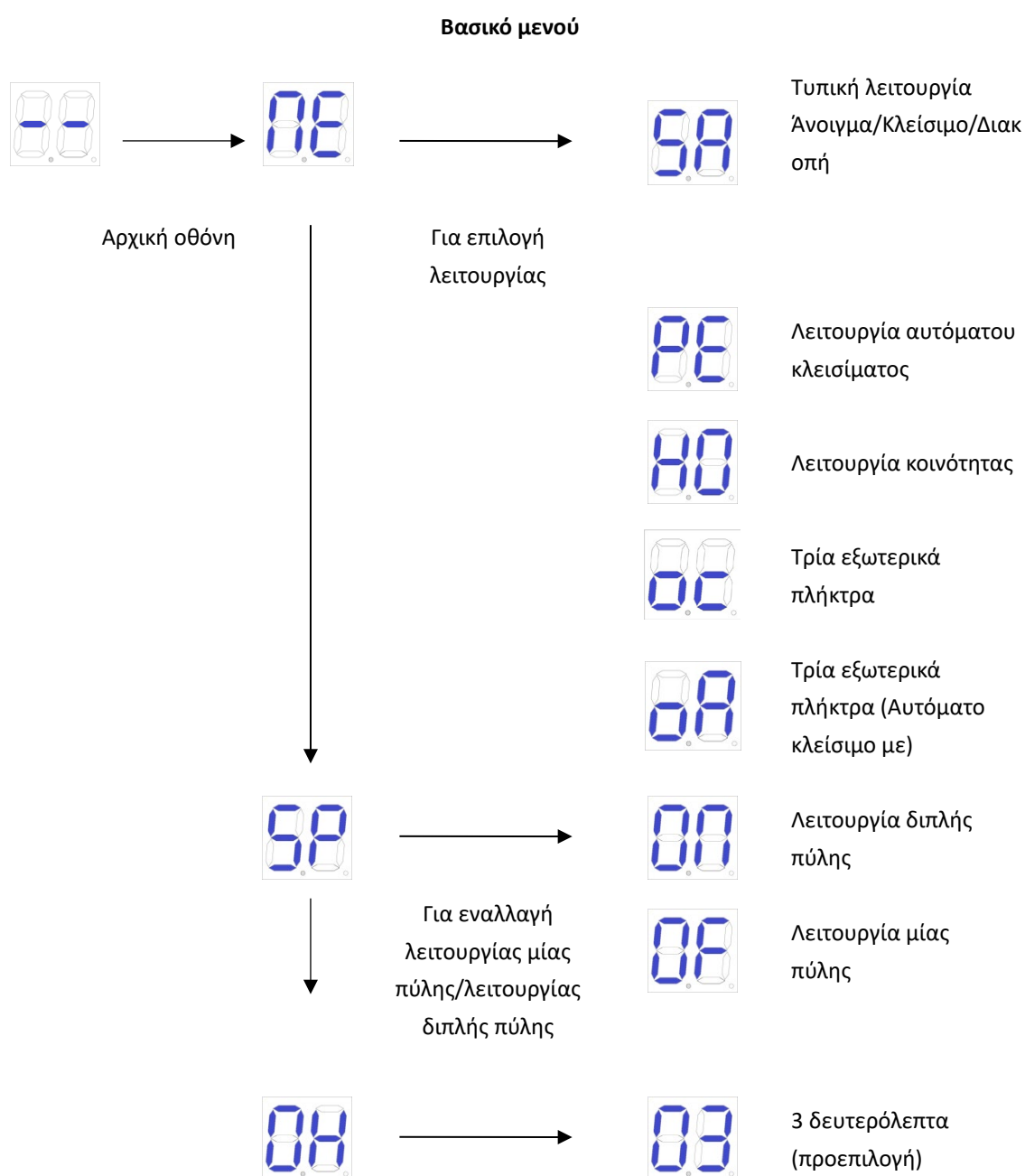
Πατήστε "PROG" για να εισέλθετε στο βασικό μενού.

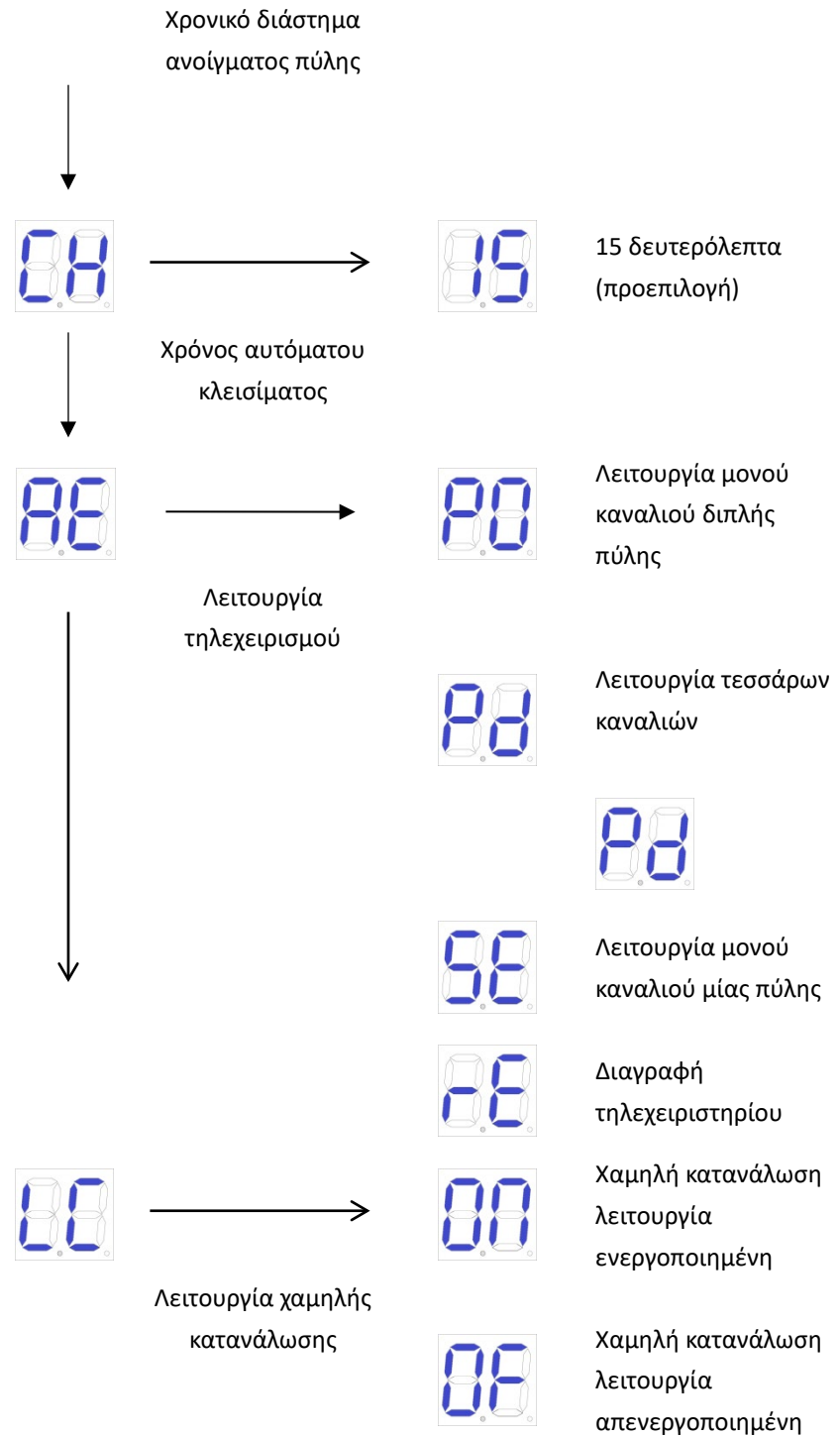
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει "NE", επιλέξτε άλλες λειτουργίες αυτού του μενού με τα πλήκτρα "+" και "-".

Πατήστε "SET" για επιβεβαίωση ή για είσοδο στο υπομενού.

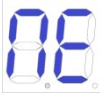



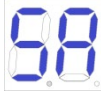
Για έξοδο από το μενού, πατήστε "PROG".

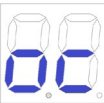


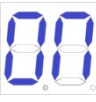

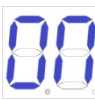

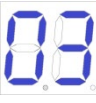
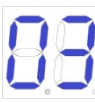
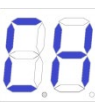


Εάν δεν λάβετε καμία εντολή για ένα λεπτό, το μενού θα κλείσει αυτόματα.



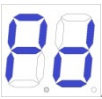

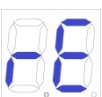
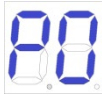
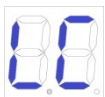
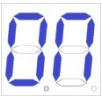

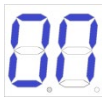




9.7.2 Οδηγίες βασικού μενού

| <p>Μενού</p> <p>Πατήστε "PROG" για να μπείτε στο βασικό μενού.</p> | <p>Επιλογή</p> <p>Πατήστε «+» (πάνω) ή «-» (κάτω) για να επιλέξετε.</p> <p>Πατήστε «SET» για επιβεβαίωση.</p> | <p>Προεπιλογή/Προσοχή</p> |
|---|--|---|
|  <p>Λειτουργία εργασίας</p> |  <p>Τυπική λειτουργία; O/C/S (Άνοιγμα/Κλείσιμο/Διακοπή).</p>  <p>Τυπική λειτουργία O/S/C με λειτουργία αυτόματου κλεισίματος. Όταν η πύλη ανοίξει, θα κλείσει αυτόματα μετά τον χρόνο αυτόματου κλεισίματος. Εάν σταλεί η εντολή «κλείσιμο της πύλης» κατά τη διάρκεια του χρόνου αναμονής για το αυτόματο κλείσιμο, η λειτουργία αυτόματου κλεισίματος θα ακυρωθεί.</p>  <p>Λειτουργία κοινότητας (με λειτουργία αυτόματου κλεισίματος). Όταν η πύλη ανοίξει, καμία εντολή πύλης δεν θα απαντηθεί μέχρι να κλείσει αυτόματα. Εάν ο χρήστης στείλει εντολή πύλης κατά τη διαδικασία κλεισίματος, τότε η πύλη θα ανοίξει ξανά. Εάν σταλεί εντολή πύλης κατά τη διάρκεια του χρόνου αναμονής για το αυτόματο κλείσιμο, αυτός ο χρόνος αναμονής θα υπολογιστεί ξανά. Εάν η πύλη δεν κλείσει εντελώς για περισσότερες από δέκα συνεχόμενες φορές, η λειτουργία αυτόματου κλεισίματος θα ακυρωθεί και η πύλη θα κλείσει στέλνοντας ξανά την εντολή κλεισίματος της πύλης. Σημειώστε ότι στη λειτουργία κοινότητας, η πύλη εξακολουθεί να έχει τη λειτουργία αυτόματου κλεισίματος σε</p> |  <p>Τυπική λειτουργία; O/C/S (Άνοιγμα/Κλείσιμο/Διακοπή).</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | <p>περίπτωση που συναντήσετε εμπόδια.</p>  Εξωτερικά τρία πλήκτρα (άνοιγμα/κλείσιμο/διακοπή)  Εξωτερικά τρία πλήκτρα ο/ρ/s (Αυτόματο κλείσιμο με) | |
|  <p>Διακόπτης μονής πύλης/διπλής πύλης</p> |  Λειτουργία διπλών πυλών (προεπιλογή).  Λειτουργία μίας πύλης. |  Λειτουργία δύο πυλών. |
|  <p>Χρονικό διάστημα ανοίγματος πύλης</p> |  00-10: Το χρονικό διάστημα ανοίγματος της πύλης είναι 0-10 δευτερόλεπτα (προεπιλογή 3 δευτερόλεπτα). Εάν το διάστημα είναι μικρότερο από 2 δευτερόλεπτα, τότε η ηλεκτρική κλειδαριά δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί. |  3 δευτερόλεπτα. |
|  <p>Χρόνος αυτόματου κλεισίματος</p> |  Ο χρόνος αυτόματου κλεισίματος μπορεί να οριστεί σε 15 (προεπιλογή), 30, 60, 90 δευτερόλεπτα. |  15 δευτερόλεπτα. |

| | | |
|---|--|---|
|  <p>Λειτουργία τηλεχειρισμού</p> |  Λειτουργία δύο πυλών ενός καναλιού.  Λειτουργία τεσσάρων καναλιών.  Λειτουργία μίας πύλης ενός καναλιού.  Διαγραφή όλων των συζευγμένων τηλεχειριστηρίων |  Λειτουργία δύο πυλών ενός καναλιού. |
|  <p>Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης</p> |  Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενεργοποιημένη Όταν δεν υπάρχει καμία λειτουργία στην αρχική οθόνη, ο πίνακας ελέγχου θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης μετά από 1 λεπτό.  Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης απενεργοποιημένη |  Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενεργοποιημένη |

9.7.3 Οδηγίες μενού για προχωρημένους

Πατήστε παρατεταμένα το "PROG" για 2 δευτερόλεπτα για να μπείτε στο μενού για προχωρημένους.

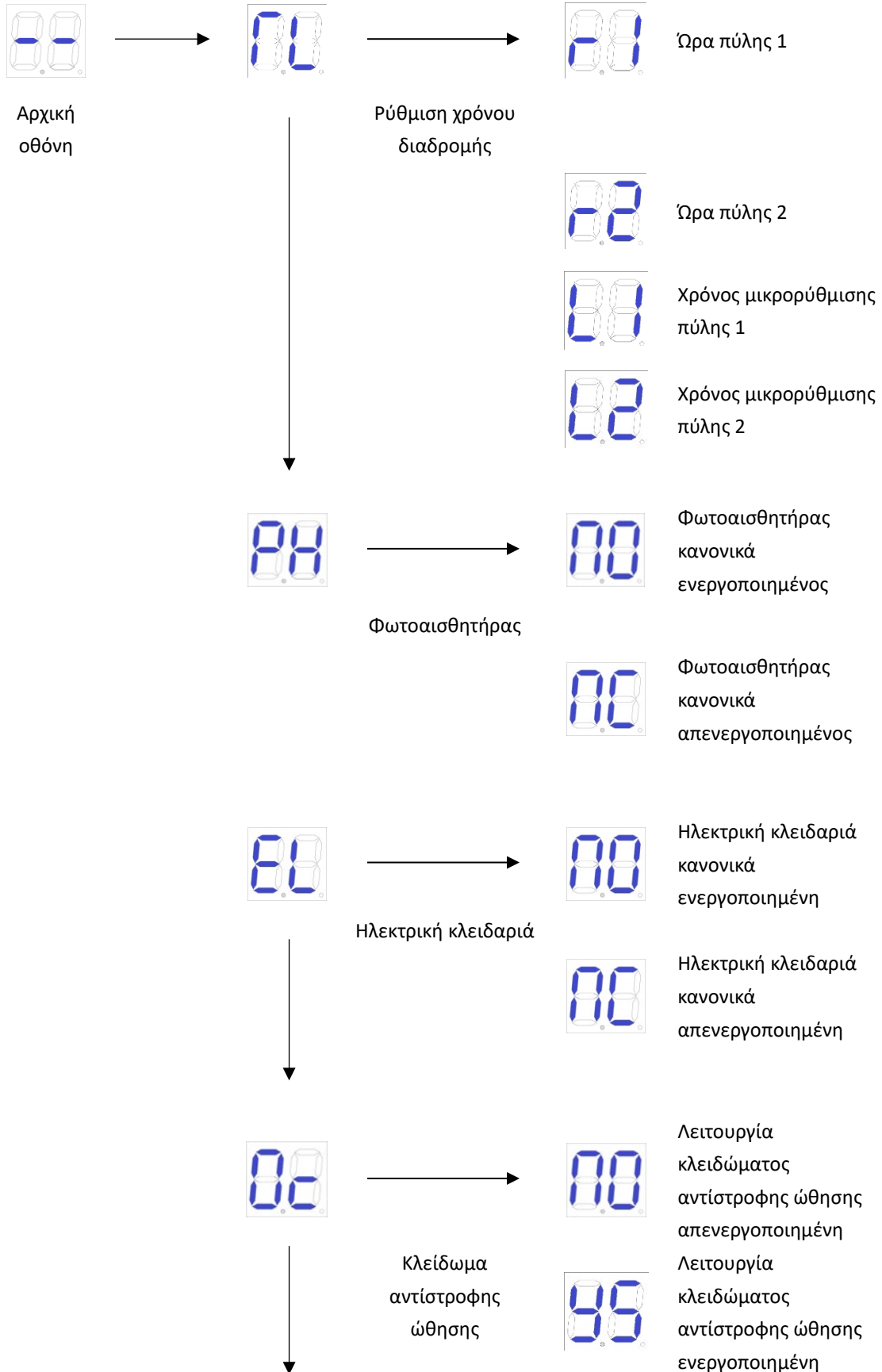
Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "TL", πατήστε "+" (πάνω) ή "-" (κάτω) για να επιλέξετε.

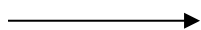
Πατήστε σύντομα το "SET" για επιβεβαίωση ή για να μπείτε στο υπομενού.

Πατήστε σύντομα το "PROG" για έξοδο.

Εάν δεν υπάρξει εντολή για ένα λεπτό, το μενού θα κλείσει αυτόματα.

Μενού για προχωρημένους





Λυχνία συναγερμού
κανονικά αναμμένη

Λυχνία συναγερμού

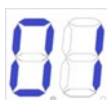


Λυχνία συναγερμού
κανονικά αναβοσβήνει



MSW-GDOOR-003B

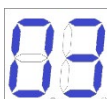
Επιλογή ανοιχτήρα
πύλης



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

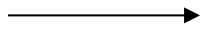
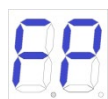


Πόρτα Ανοίγει προς τα
μέσα

Κατεύθυνση της
πόρτας



Πόρτα Ανοίγει προς τα
έξω



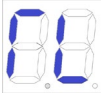
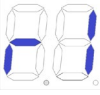

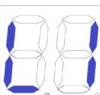
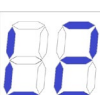

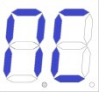

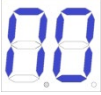

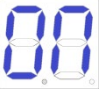
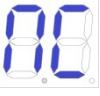




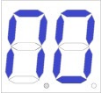
Κατάργηση
αρχικοποίησης


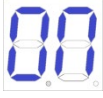
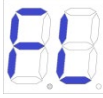
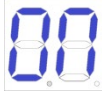
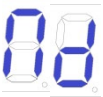
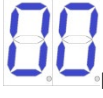
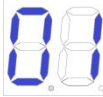

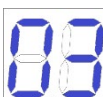
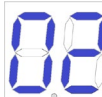
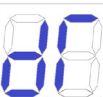
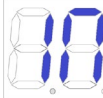

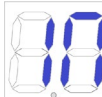
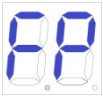

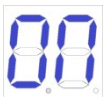
Εργοστασιακή
αρχικοποίηση



Ολοκλήρωση
αρχικοποίησης

9.7.4 Οδηγίες για προχωρημένους μενού

| <p>Μενού</p> <p>Πατήστε παρατεταμένα το "PROG" για 2 δευτερόλεπτα για να μπειτε στο βασικό μενού.</p> | <p>Επιλογή</p> <p>Πατήστε "+"(πάνω) ή "-"(κάτω) για επιλογή. Πατήστε "SET" για επιβεβαίωση.</p> | <p>Προεπιλογή/Προσοχή</p> |
|---|--|--|
|  <p>Ρύθμιση χρόνου διαδρομής</p> |  Χρόνος πύλης1  Χρόνος πύλης2  Χρόνος μικρορύθμισης πύλης1  Χρόνος μικρορύθμισης πύλης2 | <p>Μετά την αυτόματη εκμάθηση, εάν η διαδρομή δεν είναι ιδανική, μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα. Όσο μικρότερος είναι ο χρόνος κάτω από το όριο αντίστασης, τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση επιβράδυνσης της πόρτας. Και στο όριο Hall, όσο μικρότερος είναι ο χρόνος, τόσο μικρότερη είναι η διαδρομή της πόρτας.</p> |
|  <p>Φωτοαισθητήρας</p> |  N/C; ο φωτοαισθητήρας είναι κανονικά ενεργοποιημένος. (Προεπιλογή)  N/O; ο φωτοαισθητήρας είναι κανονικά απενεργοποιημένος. |  N/O; ο φωτοαισθητήρας είναι κανονικά ενεργοποιημένος. |
|  <p>Ηλεκτρική κλειδαριά</p> |  Η ηλεκτρική κλειδαριά είναι κανονικά ενεργοποιημένη. (Προεπιλογή)  Η ηλεκτρική κλειδαριά είναι κανονικά απενεργοποιημένη. |  Η ηλεκτρική κλειδαριά είναι κανονικά ενεργοποιημένη. |
|  <p>Κλειδωμα αντίστροφης ώθησης</p> |  Λειτουργία κλειδώματος αντίστροφης ώθησης απενεργοποιημένη  Λειτουργία κλειδώματος αντίστροφης ώθησης ενεργοποιημένη |  Λειτουργία κλειδώματος αντίστροφης ώθησης απενεργοποιημένη |

| | | |
|--|--|--|
| | (Όταν η ηλεκτρική κλειδαριά ξεκινήσει, το M1 θα διανύσει μια απόσταση προς την κατεύθυνση της πόρτας για να αποτρέψει το κόλλημα της ηλεκτρικής κλειδαριάς και το άνοιγμα της.) | |
|  <p>Λυχνία συναγερμού</p> |  Η λυχνία συναγερμού είναι κανονικά αναμμένη. Τροφοδοσία 24V. (Προεπιλογή)  Η λυχνία συναγερμού αναβοσβήνει κανονικά. Τροφοδοσία 24V. |  Η λυχνία συναγερμού είναι κανονικά αναμμένη. Τροφοδοσία 24V. |
|  <p>Επιλογή μηχανισμού ανοίγματος πύλης</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Προεπιλογή)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Κατεύθυνση της πόρτας</p> |  Η πύλη ανοίγει προς τα μέσα (Προεπιλογή)  Η πύλη ανοίγει προς τα έξω |  Η πύλη ανοίγει προς τα μέσα |
|  <p>Εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση</p> |  Ακύρωση εργοστασιακής προεπιλεγμένης ρύθμισης.  Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση ολοκληρώνεται. | |

10. Άλλα

10.1 Συντήρηση

Ελέγξτε εάν η πύλη λειτουργεί κανονικά κάθε μήνα.

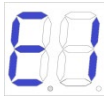


Για λόγους ασφαλείας, συνιστάται η τοποθέτηση προστασίας από υπερύθρες σε κάθε πύλη και απαιτείται επίσης τακτική επιθεώρηση.

Πριν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία του μηχανισμού ανοίγματος πύλης, διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.

Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε τις οδηγίες χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

10.2 Μήνυμα σφάλματος

Σφάλματα που ενδέχεται να προκύψουν όταν η πόρτα λειτουργεί σωστά

| Λάθος ένδειξη | Αιτία σφάλματος | Λύση |
|---|--------------------------------|---|
|  | Πόρτα 1 Εμποδίζεται το άνοιγμα | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια κατά το άνοιγμα της πόρτας 1 2. Ρυθμίστε κατάλληλα την ευαισθησία αντίστασης 3. Αυξήστε κατάλληλα την απόσταση επιβράδυνσης |
|  | Πόρτα 2 Εμποδίζεται το άνοιγμα | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια κατά το άνοιγμα της πόρτας 2 2. Ρυθμίστε κατάλληλα την ευαισθησία αντίστασης 3. Αυξήστε κατάλληλα την απόσταση επιβράδυνσης |
|  | Η πόρτα 2 κλείνει με δυσκολία | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια όταν η πόρτα 1 είναι κλειστή 2. Ρυθμίστε κατάλληλα την ευαισθησία αντίστασης 3. Αυξήστε κατάλληλα την απόσταση επιβράδυνσης |

| | | |
|---|--|---|
|  | Η πόρτα 2 κλείνει με δυσκολία | <ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια όταν η πόρτα 2 είναι κλειστή2. Ρυθμίστε κατάλληλα την ευαισθησία αντίστασης3. Αυξήστε κατάλληλα την απόσταση επιβράδυνσης |
|  | Αποσύνδεση υπερύθρων | <ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε την κατάσταση ρύθμισης υπερύθρων2. Εάν υπάρχουν αποφράξεις στις υπέρυθρες |
|  | Η πόρτα 1 κλείνει πριν από την πόρτα 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Ξαναμάθετε το δρομολόγιό σας2. Προσαρμόστε το χρονικό διάστημα ανοίγματος |
|  | Ο κινητήρας λειτουργεί για πολύ ώρα | <ol style="list-style-type: none">1. Ελέγξτε αν έχετε ολοκληρώσει το δρομολόγιο2. Ζημιά εξαρτήματος «Hall» |
|  | Δεν υπάρχει πρόγραμμα σπουδών | Ολοκληρώστε ξανά το ταξίδι |

10.3 Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Προβλήματα | Πιθανοί λόγοι | Λύσεις |
|---|---|---|
| Η πύλη δεν μπορεί να ανοίξει ή να κλείσει κανονικά και η οθόνη δεν ανάβει. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Η τροφοδοσία ρεύματος είναι απενεργοποιημένη. 2. Η ασφάλεια έχει καεί. 3. Πρόβλημα στην καλωδίωση τροφοδοσίας της πλακέτας ελέγχου. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος. 2. Ελέγξτε την ασφάλεια, αλλάξτε την εάν είναι καμένη. 3. Επανασυνδέστε την καλωδίωση σύμφωνα με τις οδηγίες. |
| Η πύλη μπορεί να ανοίξει αλλά δεν μπορεί να κλείσει. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Καλωδίωση φωτοκυττάρου με πρόβλημα. 2. Πρόβλημα τοποθέτησης φωτοκυττάρου. 3. Το φωτοκύτταρο είναι μπλοκαρισμένο από αντικείμενα. 4. Η ευαισθησία του εμποδίου είναι πολύ υψηλή. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Εάν δεν συνδέσετε το φωτοκύτταρο, βεβαιωθείτε ότι τα 5 και 6, 5 και 7 έχουν βραχυκύκλωμα. Εάν συνδέσετε τον αισθητήρα υπερέθρων, βεβαιωθείτε ότι η καλωδίωση είναι σωστή και ότι το φωτοκύτταρο είναι NC. 2. Βεβαιωθείτε ότι η θέση τοποθέτησης του φωτοκυττάρου μπορεί να ευθυγραμμιστεί αμοιβαία. 3. Απομακρύνετε το εμπόδιο. 4. Μειώστε την ευαισθησία του εμποδίου. |
| Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Η στάθμη μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου είναι χαμηλή. 2. Η εκμάθηση τηλεχειρισμού δεν έχει ολοκληρωθεί. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Αλλάξτε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου. 2. Επαναλάβετε την εκμάθηση τηλεχειρισμού. |
| Πατήστε το κουμπί ΑΝΟΙΓΜΑ, ΚΛΕΙΣΙΜΟ, η πύλη δεν κινείται, ο κινητήρας κάνει θόρυβο. | Η κίνηση της πύλης δεν είναι ομαλή. | Ανάλογα με την πραγματική κατάσταση, ρυθμίστε τον κινητήρα ή την πύλη. |
| Ο διακόπτης διαρροής έχει ενεργοποιηθεί. | Βραχυκύκλωμα γραμμής τροφοδοσίας ή βραχυκύκλωμα γραμμής κινητήρα. | Ελέγξτε την καλωδίωση. |
| Η απόσταση λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου είναι πολύ μικρή. | Το σήμα είναι μπλοκαρισμένο. | Συνδέστε την εξωτερική κεραία δέκτη, 1,5 μέτρα πάνω από το έδαφος. |
| Η πύλη μετακινείται στη μεσαία θέση για να σταματήσει ή να αντιστρέψει. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Η δύναμη εξόδου του κινητήρα δεν είναι αρκετή. 2. Η ευαισθησία του εμποδίου είναι πολύ υψηλή. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε εάν η ισχύς του μετασχηματιστή είναι κανονική, εάν όχι, αλλάξτε τον μετασχηματιστή. 2. Ρυθμίστε το TR2. |

| | | |
|--|----------------------------|--------------------------|
| | 3. Η πύλη συναντά εμπόδιο. | 3. Αφαιρέστε το εμπόδιο. |
|--|----------------------------|--------------------------|



Ovaj korisnički priručnik preveden je radi vaše udobnosti pomoću strojnog prevođenja. Uloženi su razumni naponi kako bi se osigurao točan prijevod; međutim, nijedan automatizirani prijevod nije savršen niti je namijenjen zamjeni ljudskih prevoditelja. Službeni korisnički priručnik je engleska verzija. Bilo kakve razlike ili odstupanja u prijevodu nisu obvezujuće i nemaju pravni učinak u svrhu usklađenosti ili provedbe. Ako se pojave bilo kakva pitanja u vezi s točnošću informacija sadržanih u korisničkom priručniku, pogledajte englesku verziju tog sadržaja koja je službena verzija.

Poštovani korisnici,

hvala vam što ste odabrali ovaj proizvod. Molimo pažljivo pročitajte priručnik prije sastavljanja i korištenja. Molimo vas da ne izostavite priručnik ako šaljete ovaj proizvod trećoj strani.

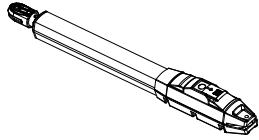


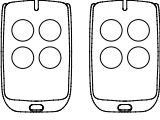
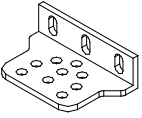
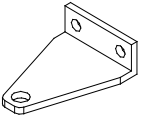
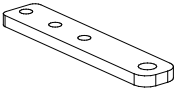
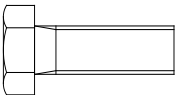
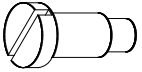
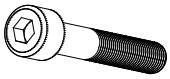
1. Sigurnosne upute


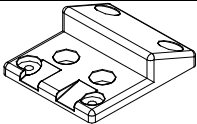
- Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije instalacije, koji sadrži važne informacije o instalaciji, korištenju, održavanju i sigurnosti.
- Bilo kakve nedefinirane operacije u skladu s ovim priručnikom nisu dopuštene, nepravilna upotreba može oštetiti proizvod, čak uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.
- Kako bi se uzele u obzir moguće opasnosti tijekom instalacije ili korištenja pogona krilnih vrata, instalacija mora strogo biti u skladu s građevinskim standardima i postupkom električnog rada.
- Prije instalacije, provjerite odgovara li napon napajanja koji se koristi naponu ovog proizvoda. Provjerite je li instaliran prekidač za zaštitu od curenja i je li sustav uzemljenja ispravan.
- Provjerite je li potrebna dodatna oprema ili materijali kako bi se zadovoljili specifični zahtjevi.
- Odlaganje ambalažnog materijala mora biti u skladu s lokalnim propisima.
- Nemojte mijenjati nikakve dijelove osim onih definiranih u ovom priručniku. Bilo kakve nedefinirane promjene mogu uzrokovati kvar. Bilo kakva šteta na proizvodu koja iz toga proizlazi izvan je odgovornosti tvrtke.
- Nemojte propuštati vodu ili bilo kakvu tekućinu u regulator ili bilo koje druge otvorene uređaje. Odmah isključite napajanje ako se dogodi bilo koji od navedenih slučajeva.
- Držite ovaj proizvod dalje od topline i otvorenog plamena. To može oštetiti komponente, uzrokovati kvar ili druge opasnosti.
- Pazite da nema vozila, putnika i predmeta koji prolaze dok se krilna vrata pomiču.
- Oprema protiv zaklinjanja, poput infracrvenog prekidača za zaštitu, mora biti instalirana kako bi se izbjegle ozljede osoba i gubitak imovine. Tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu ili nesreću koja iz toga proizlazi.
- Instalaciju, korištenje i održavanje ovog proizvoda moraju obavljati stručnjaci.
- Djeca ne smiju dodirivati ​​upravljačke uređaje ili daljinske odašiljače.
- Znak upozorenja mora biti postavljen negdje na krilnim vratima u skladu s nacionalnim

standardom.

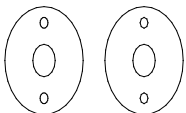
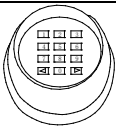

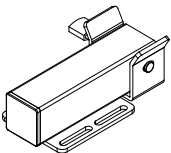
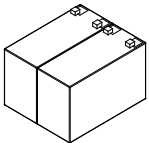
- Molimo sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

2. Popis pakiranja (standardni)

| Br. | Slika | Naziv | Količina |
|-----|---|---------------------------|----------|
| 1 |  | Glavni stroj | 2 |
| 2 |  | Upravljačka kutija | 1 |
| 3 |  | Ključ za ručno otpuštanje | 2 |
| 4 |  | Daljinski upravljač | 2 |
| 5 |  | Zidni nosač | 4 |
| 6 |  | Prednji nosač | 2 |
| 7 |  | Spojni nosač | 2 |
| 8 |  | Vijak M8X25 | 4 |
| 9 |  | Montažni vijak (kratki) | 2 |
| 10 |  | Vijak M8x45 | 2 |

| Br. | Slika | Naziv | Količina |
|-----|---|---------------------------|----------|
| 11 |  | Samoblokirajuća matica M8 | 8 |
| 12 |  | Granični graničnik | 1 |

Popis pakiranja (opcionalno)

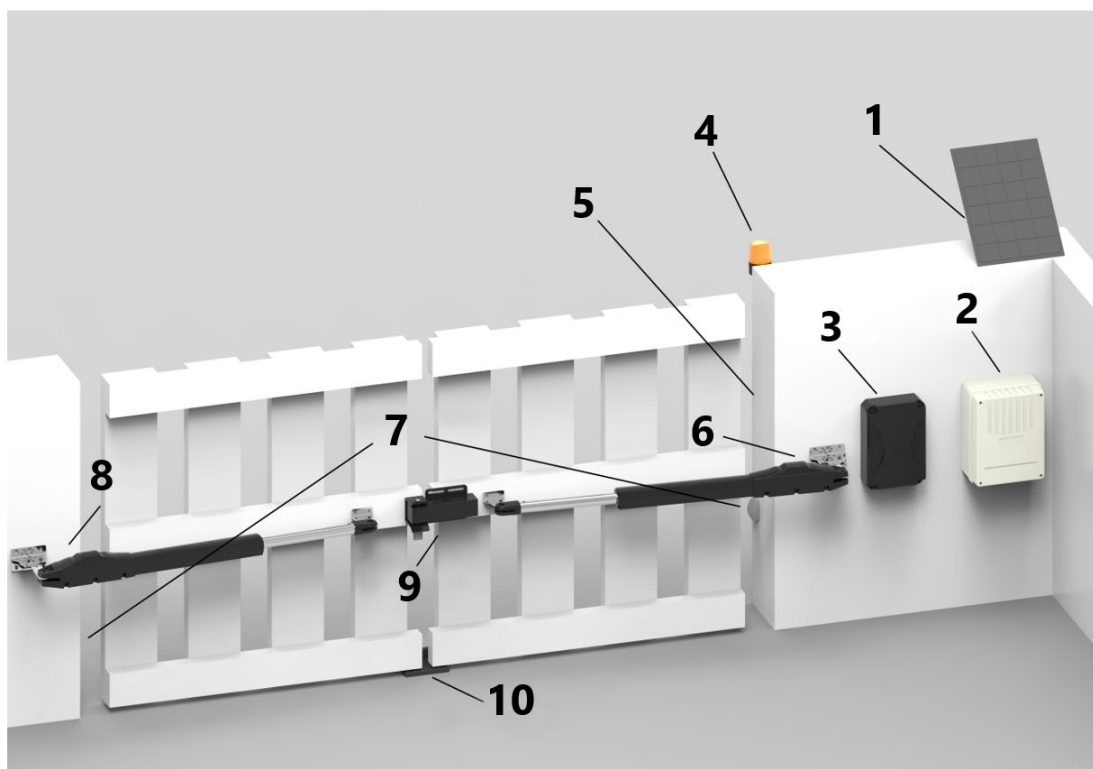
| Br. | Slika | Naziv | Količina |
|-----|---|--------------------|----------|
| 1 |  | Infracrveni senzor | 1 |
| 2 |  | Bežična tipkovnica | 1 |
| 3 |  | Alarmna lampica | 1 |
| 4 |  | Električna brava | 1 |
| 5 |  | Akumulator | 2 |

Zbog razlika u okruženju ugradnje, naša tvrtka ne isporučuje pribor za ugradnju za pričvršćivanje i spajanje otvarača vrata i zida. Molimo pripremite ovaj pribor za ugradnju prema stvarnoj situaciji na lokaciji.

3. Tehnički parametri

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|---|----------------------------------|
| Napajanje | 230V~/50Hz |
| Snaga motora | 30W |
| Brzina kretanja vrata | 18~22s/ 90° |
| Maks. težina jednog krila | 200 kg |
| Maks. duljina jednog krila | 2 m |
| Maks. sila | 2200 N |
| Maks. hod klipa | 345 mm |
| Domet daljinskog upravljanja | ≥30 m |
| Način rada daljinskog upravljanja | Način rada s jednom/četiri tipke |
| Akumulatorska baterija (opcionalno) | DC24V (4,5 Ah ili 9 s Ah) |
| Buka | ≤≤58 dB |
| Maksimalni broj podržanih daljinskih upravljača | 32 kom |
| Frekvencija daljinskog upravljača | 433,92 MHz |
| Radna temperatura | -20 °C - +70 °C |
| Težina paketa | 10 kg |

4. Crtež ugradnje

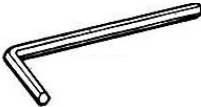
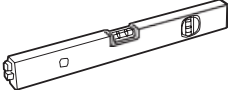

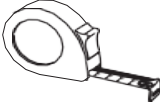





Slika 1

- 1 - Solarni panel
- 2 - Kutija za baterije
- 3 - Upravljačka kutija
- 4 - Alarmna lampica
- 5 - Bežična tipkovnica (izvan zida)
- 6 - Pogon vrata
- 7 - Infracrveni senzor
- 8 - Otvarač vrata
- 9 - Električna brava
- 10 - Granični graničnik

Pokretač za krilna vrata MSW-GDOOR-005B primjenjiv je za jednokrilna vrata težine manje od 200 kg i duljine kraće od 2 m. Način pogona koristi planetarni prijenos u kombinaciji s prijenosom vijčanom šipkom. Ovaj otvarač vrata mora se instalirati unutar ograđenog prostora ili dvorišta radi zaštite.

5. Alati potrebni za standardnu instalaciju

| | | | |
|---|----------------------|--|--------------------|
|  | Imbus ključ br. 6 |  | libela |
|  | odvijač s prorezom |  | traka |
|  | križni odvijač |  | podesivi ključ x 2 |
|  | olovka za šrafiranje | | |



Napomena: kabeli moraju biti prikladni za vanjsku upotrebu.

6. Popis kabela

| | Primjena kabela | Materijal kabela | Maks. Duljina |
|---|---|--|---------------|
| 1 | Kabel napajanja upravljačke kutije 220V | 3×2,5 mm ² (>30 m) 3×1,5 mm ² (<30 m) | Neograničeno |
| 2 | Kabel napajanja otvarača vrata | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Kabel infracrvenog senzora | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Kabel alarmne lampice | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Kabel električne brave | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Produžni kabel baterije | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Kabel solarnog napajanja | 2×1,5 mm ² | 10 m |

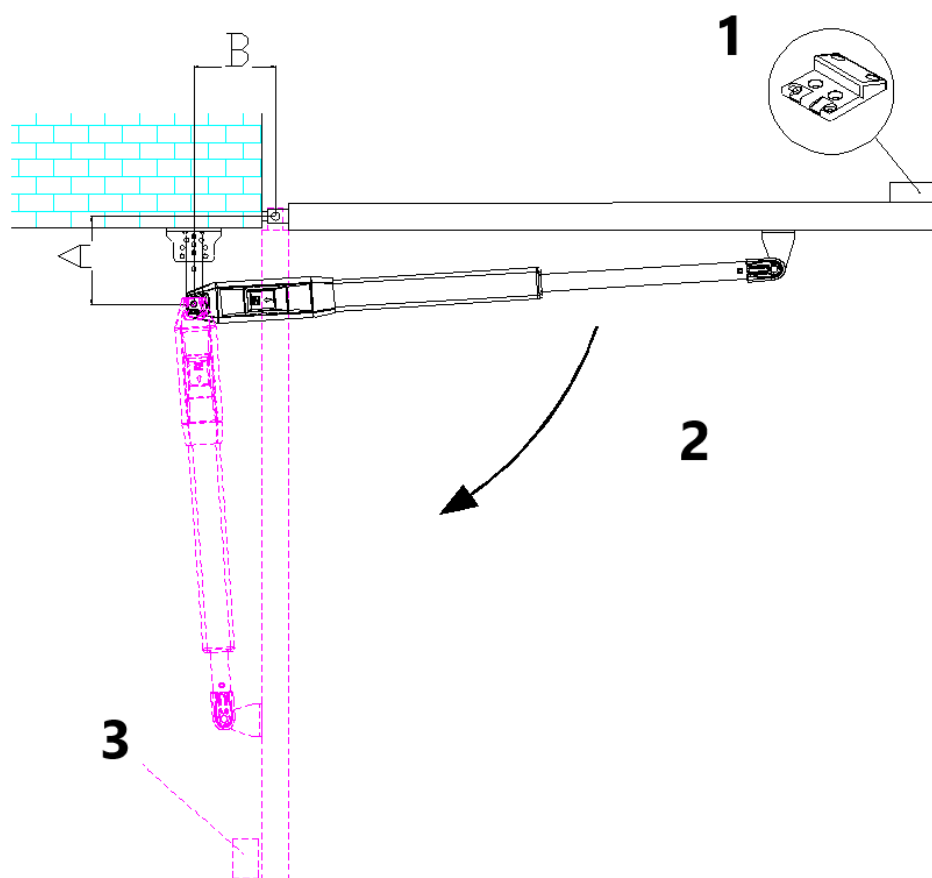
Zbog različitih okruženja ugradnje, instalater treba pripremiti kabele za napajanje za upravljačku kutiju i za otvarače vrata.



Napomena: izlaz kabela treba biti prema dolje kako bi se spriječio ulazak kišnice u žicu duž kabela.

7. Smjer otvaranja vrata

7.1 Vrata se otvaraju prema unutra



Slika 2

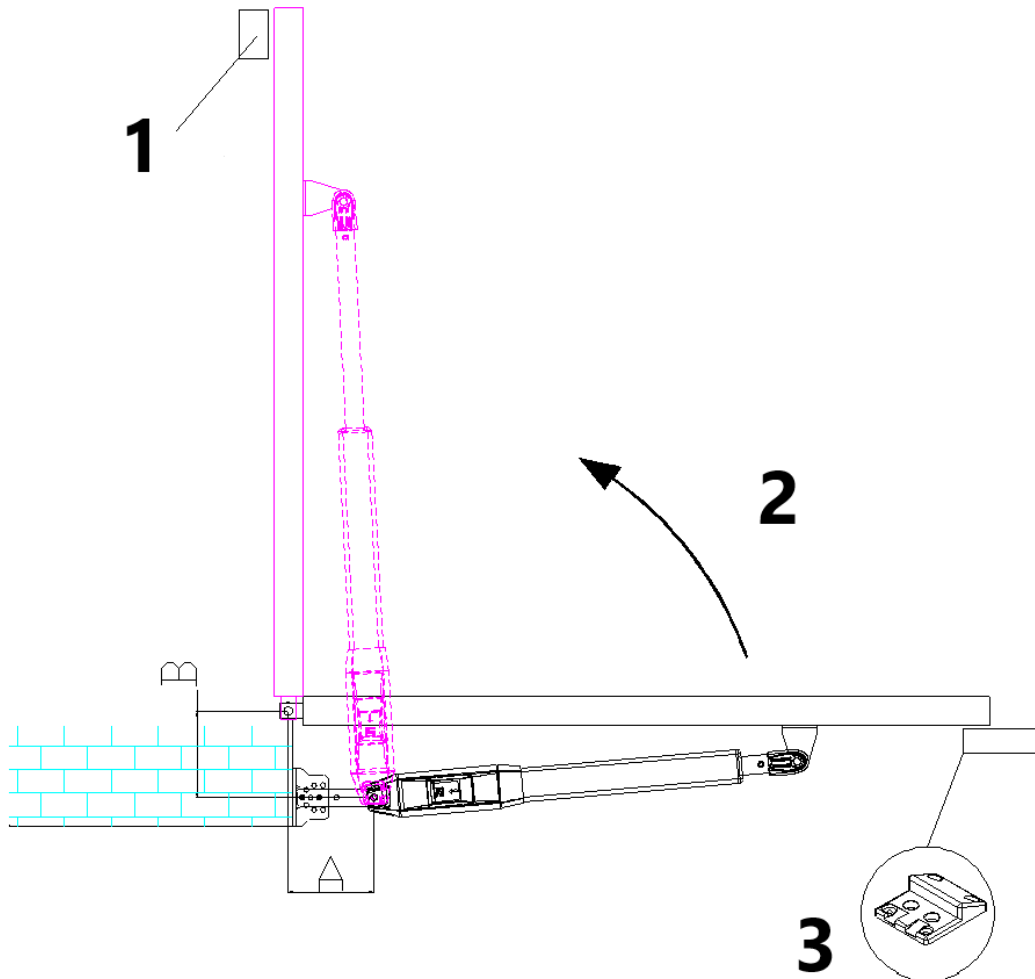
- 1 - Granični graničnik
- 2 - Smjer otvaranja vrata
- 3 - Sigurnosni graničnik

Preporučena veličina ugradnje:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Napomena: Ako je razmak između vrata i zida premalen ili ako postoji smetnja nakon što se vrata potpuno otvore, ugradite sigurnosni graničnik vrata (priprema korisnik) kako biste spriječili ozljede osoba ili oštećenje imovine.

7.2 Vrata se otvaraju prema van



Slika 3

- 1 - Sigurnosni graničnik
- 2 - Smjer otvaranja vrata
- 3 - Granični graničnik

Preporučena veličina ugradnje:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Napomena: Ako je razmak između vrata i zida premalen ili smeta nakon što se vrata potpuno otvore, ugradite sigurnosni graničnik vrata (priprema ga korisnik) kako biste spriječili ozljede osoba ili oštećenje imovine.

Ako ima dovoljno prostora između vrata i zida nakon što se vrata potpuno otvore, tada sigurnosni graničnik nije obavezna opcija. (Motor će se zaustaviti nakon što se blokira)

8. Koraci instalacije**8.1 Priprema prije ugradnje glavnog stroja**

- a) Prije ugradnje otvarača vrata, provjerite jesu li vrata ispravno ugrađena, provjerite može li se vratima glatko ručno upravljati i može li graničnik učinkovito spriječiti nastavak kretanja vrata.
- b) Molimo vas da držite razmak od 15-20 mm između dva krilca za ugradnju električne brave. Ako električna brava nije potrebna, tada nema potrebe uzimati u obzir udaljenost između dva krilca;
- c) Preporučena visina montaže 2 glavnog stroja je oko 300 ~ 800 mm iznad tla i provjerite postoje li pouzdane fiksne točke za nosače za montažu.

Ukopavanje kabela

Kako biste osigurali normalan rad otvarača vrata i zaštitili kabel od oštećenja, upotrijebite dvije PVC cijevi za odvojeno ukopavanje kabela motora i napajanja te upravljačkih kabela. Jedna PVC cijev za kabele motora i napajanja, a druga za upravljačke kabele.

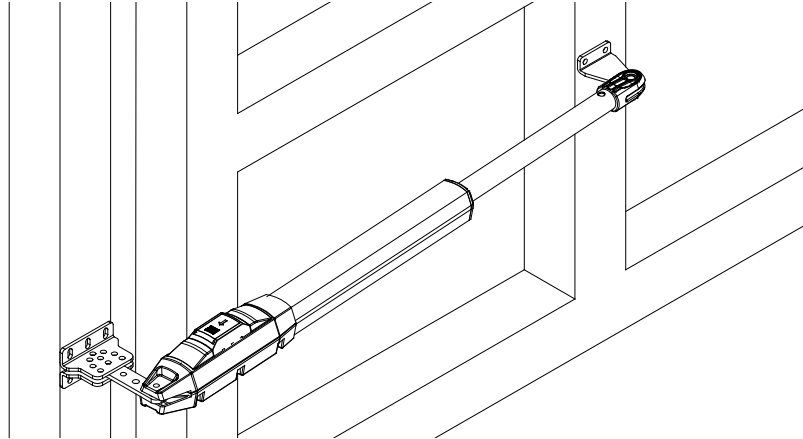
Pričvršćivanje nosača za montažu

Kako biste čvrsto ugradili glavne strojeve MSW-GDOOR-005B, preporučuje se korištenje ekspanzijskih

vijaka za pričvršćivanje nosača.

8.2 ugradnja dodatne opreme

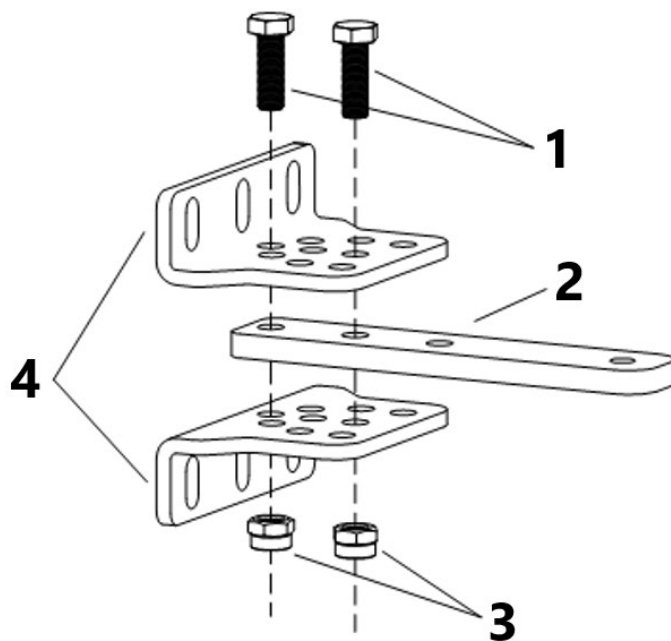
A) Prije ugradnje glavnih strojeva, prvo ugradite zidni nosač na zid, zatim pričvrstite spojni nosač, a na kraju ugradite prednji nosač za montažu na vrata.



Slika 4

Napomena: Prije pričvršćivanja izmjerite nagib kako biste osigurali da su prednji nosač za montažu i spojni nosač u istoj razini.

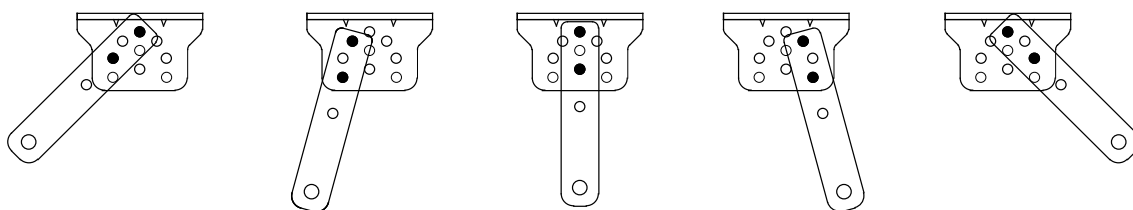
Spojite spojni nosač i dva zidna nosača, pogledajte sliku 5.



Slika 5

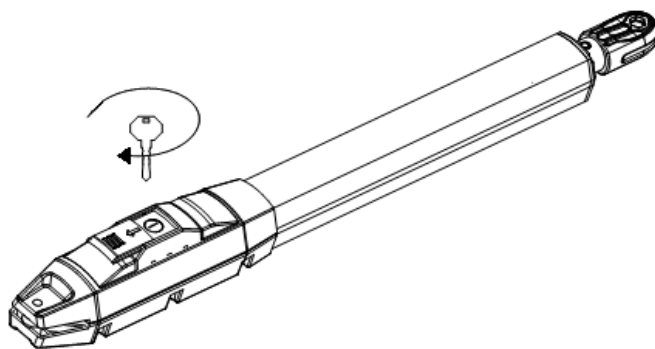
- 1 - Vijak M8x25
- 2 - Spojni nosač
- 3 - Samoblokirajuća matica M8
- 4 - Zidni nosači

B) Spojni nosač i zidni nosač mogu se spojiti prema različitim uvjetima, pogledajte sliku 6.



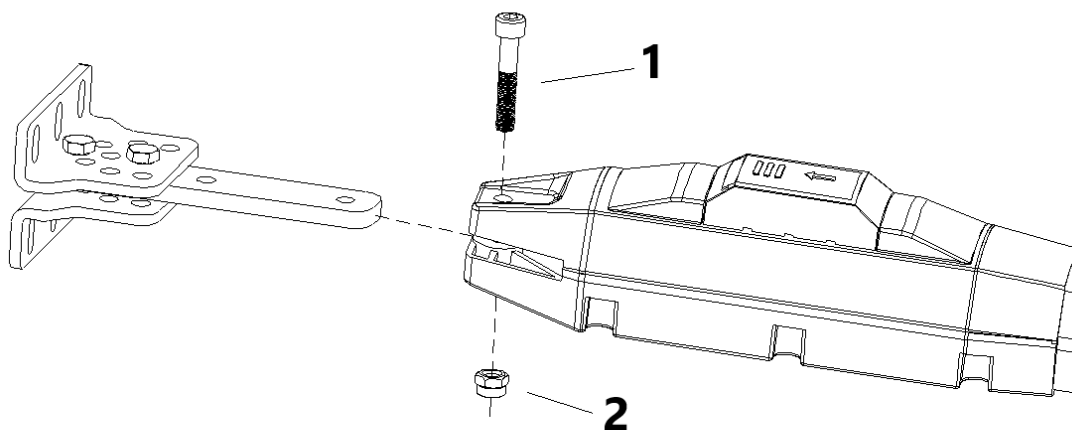
Slika 6

C) Prije instalacije, otključajte dva glavna stroja. Način otključavanja: Otvorite poklopac ručnog otpuštanja, umetnite ključ za ručno otpuštanje, okrećite ključ dok se ne otpusti, kao što je prikazano na slici 7, zatim okrenite teleskopsku ruku, vidjet ćete da se lako rasteže rukom.



Slika 7

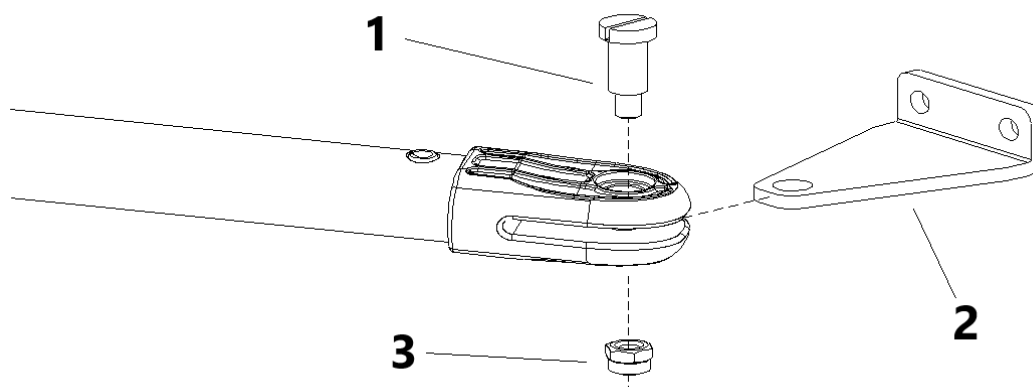
D) Spojite glavni stroj s nosačima pomoću vijka i matice kao što je prikazano na slici 8.



Slika 8

- 1 - Vijak M8x45
- 2 - Samoblokirajuća matica M8

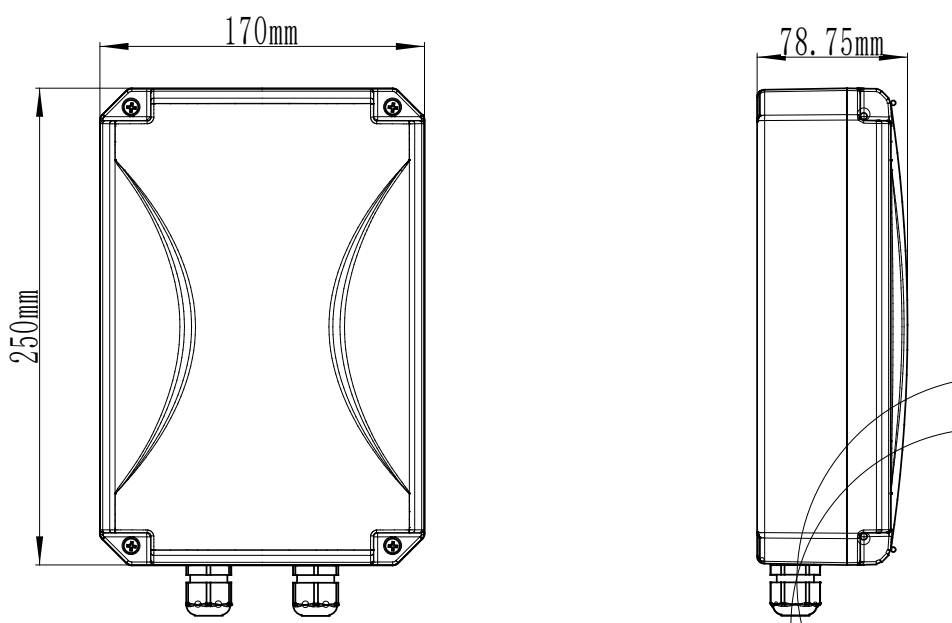
E) Kao što je prikazano na slici 9 ispod, spojite zidni nosač sa zidom prema označenom položaju. Zatim spojite glavni stroj sa zidnim nosačem vijkom i maticom. (Molimo koristite libelu kako biste osigurali ravnost instalacije.)



Slika 9

- 1 - Vijak za montažu (kratki)
- 2 - Prednji nosač za montažu
- 3 - Samoblokirajuća matica M8

8.3 Dimenzije upravljačke kutije



Slika 10



Napomena

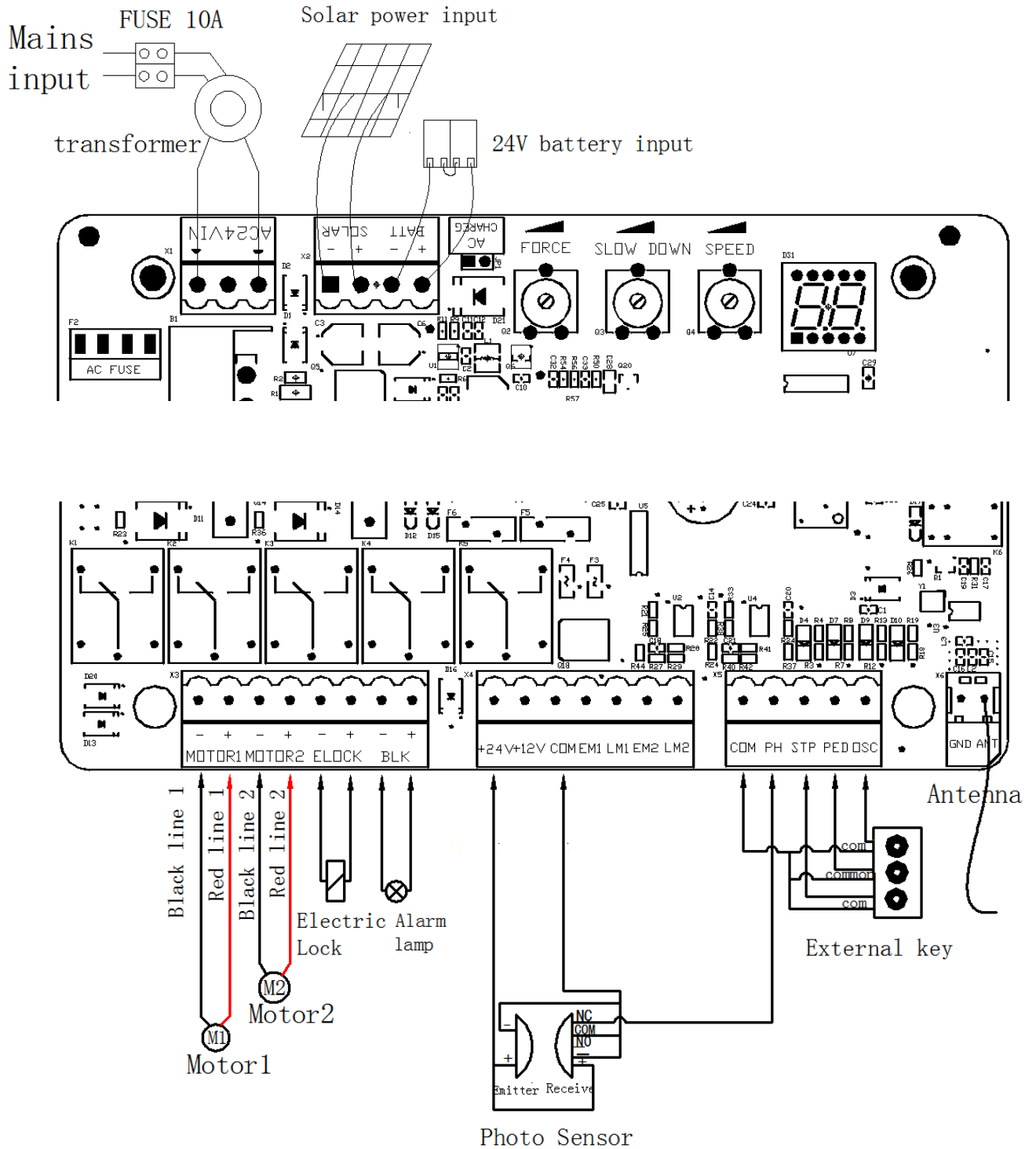
- Radi sigurnosti i zaštite strojeva, ugradite graničnik vrata u otvoreni granični položaj kada se vrata otvaraju prema van kako biste spriječili preveliko pomicanje vrata. U međuvremenu, kako biste omogućili da se dva krila zatvore u točan granični položaj, ugradite graničnik u zatvoreni granični

položaj (kao što je prikazano na slici 3). Slično tome, kada se vrata otvaraju prema unutra, ugradite graničnik u zatvorenom graničnom položaju (kao što je prikazano na slici 2).

- Prije ugradnje glavnog stroja, provjerite jesu li glavni stroj i komponente u dobrom mehaničkom stanju te je li vrata moguće fleksibilno ručno upravljati.
- Jedna upravljačka jedinica može opcionalno pokretati jedan glavni stroj ili dva glavna stroja.
- Zaštitna sklopka za struju propuštanja uzemljenja mora se postaviti na mjesto gdje se može vidjeti kretanje vrata, a minimalna visina montaže upravljačke kutije treba biti veća od 1,5 m kako bi se izbjegao dodir djece.
- Nakon instalacije provjerite jesu li mehanička svojstva dobra, je li kretanje vrata fleksibilno nakon otključavanja i je li infracrveni senzor (opcionalno) ispravno i učinkovito instaliran.

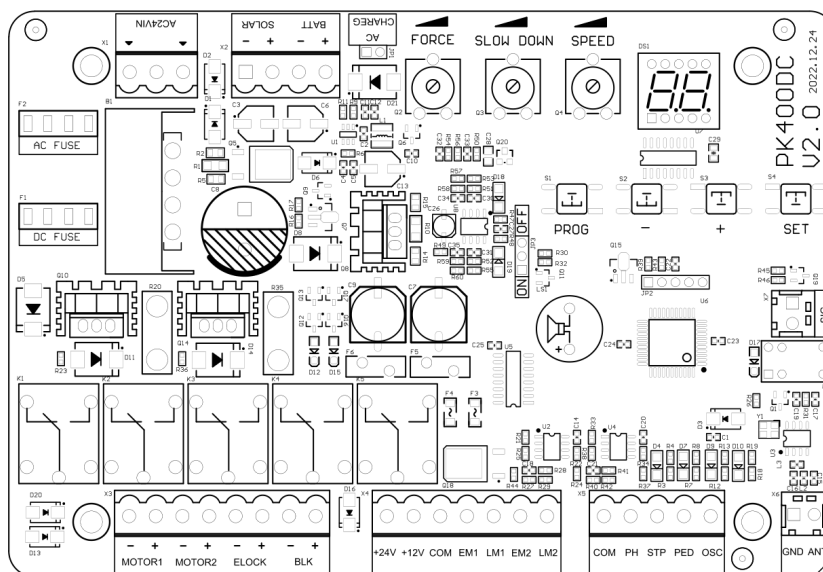
9. Ožičenje i otklanjanje pogrešaka

9.1 upute za ožičenje



Slika 11

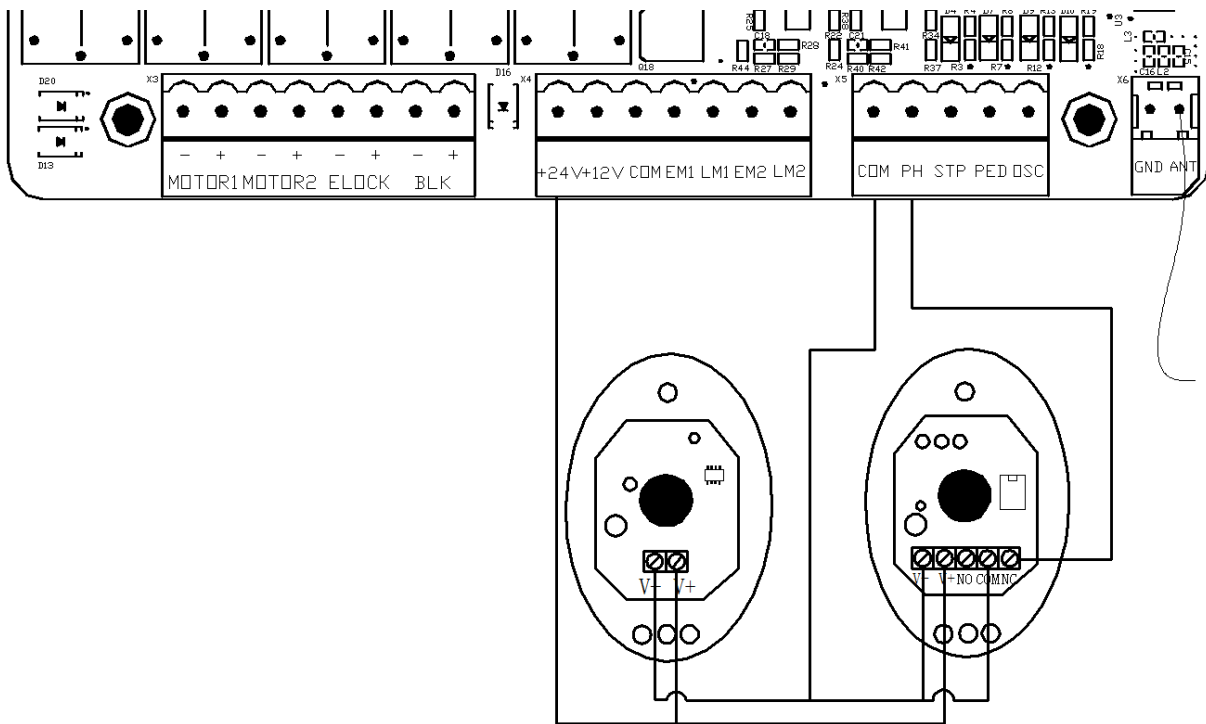
9.2 Crtež i upute za upravljačku ploču



Slika 12

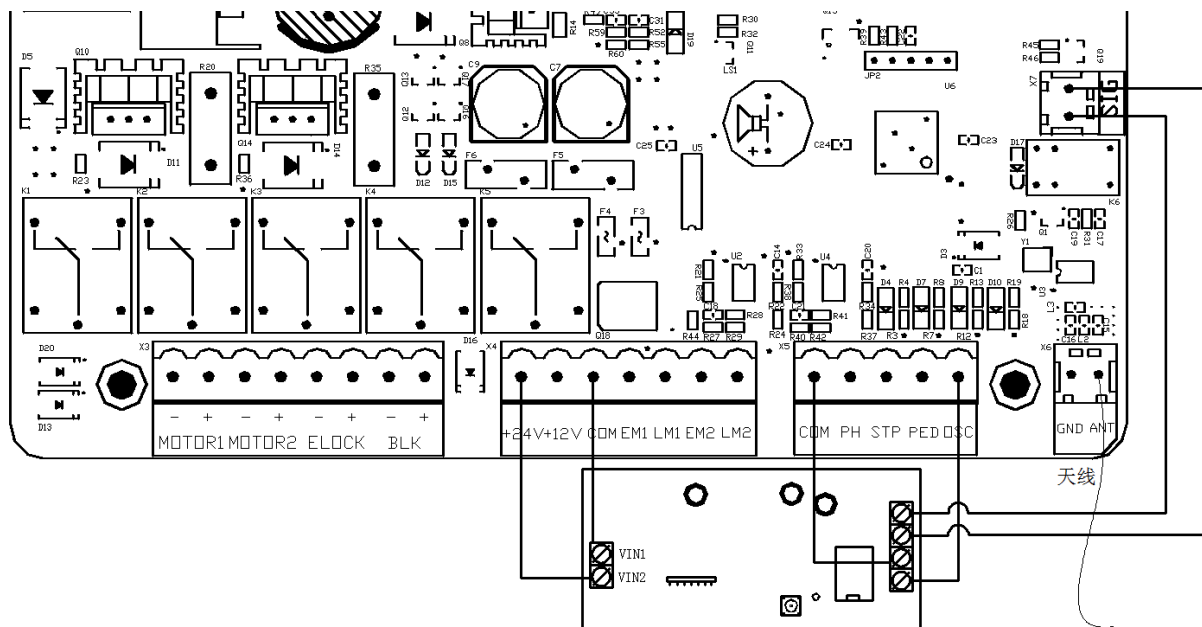
| terminala | Opis |
|--------------|--|
| 1. AC24VIN | 24VAC Ulaz napajanja |
| 2. +SOLAR- | Ulaz solarne energije |
| 3. +BATT- | Ulaz baterije 24V |
| 4. SILA | Otpor Sila |
| 5. USPORENJE | Sporo zaustavljanje Udaljenost |
| 6. BRZINA | Brzina kretanja |
| 7. MOTOR1 | Izlaz motora 1 |
| 8. MOTOR2 | Izlaz motora 2 |
| 9. -ELOCK+ | Izlaz električne brave |
| 10. -BLK+ | Izlaz alarmne lampice (Napomena: obratite pozornost na negativni i pozitivni pol.) |
| 11. +24V | 24V Izlaz Pozitivan |
| 12. +12V | 12V Izlaz Pozitivan (Nema izlaza u stanju mirovanja) |
| 13. EM1 | Izlaz napajanja Hall senzora motora 1 |
| 14. LM1 | Ulaz graničnog signala Hall senzora motora 1 |
| 15. EM2 | Izlaz napajanja Hall senzora motora 2 |
| 16. LM2 | Ulaz graničnog signala Hall senzora motora 2 |
| 17. PH | Ulaz foto senzora Aktivan |
| 18. PED | Ulaz načina rada jedna vrata/pješaci Aktivan |
| 19. OSC | Ulaz jednog kanala Aktivan |
| 20. ANT | antena |
| 21. COM | Zajednički |
| 22. SIG | Signal je normalno zatvoren tek nakon što su vrata na mjestu |

Upute za ožičenje foto senzora



Slika 13

Upute za ožičenje WIFI modula

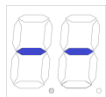


WIFI Module (24VDC)

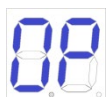
Slika 14

9.3 Postavka digitalnog zaslona

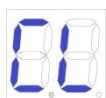
Kada upravljačka ploča radi, korisnici mogu provjeriti radno stanje otvarača vrata putem digitalnog zaslona na upravljačkoj ploči.



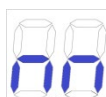
: nema unosa;



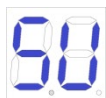
: u otvorenom stanju;



: u stanju zatvaranja;



: ručni način rada;



: okruženje za putovanje;

9.4 Postavka kretanja (VRLO VAŽNO)

Prilikom prve ugradnje otvarača vrata, instalater treba postaviti položaje graničnih prekidača za otvaranje i zatvaranje kako bi se omogućilo kretanje.

9.4.1 Programiranje kretanja u načinu rada ograničenja nevolje

Otvorite obje strane vrata i blokirajte spojku, a zatim pritisnite i držite tipku "+" na upravljačkoj ploči dok digitalni zaslon ne prikaže "SU". Nakon ovog koraka, vrata će se prvo pokrenuti u smjeru zatvaranja i zaustaviti, a zatim će se automatski otvoriti. Kada su oba krilna vrata potpuno otvorena, vrata će se automatski zatvoriti po drugi put, a podešavanje kretanja će biti završeno kada se vrata zatvore. Ako udaljenost za početak sporog kretanja vrata nije odgovarajuća, podesite tipku "USPORI" kako biste ispravili udaljenost.

Bilješka:

- Ožičenje: crna žica glavnog motora 1 spojena je na lijevu stranu MOTORA1; smeđi kabel glavnog motora 1 spaja se na desnu stranu MOTORA1. Crni kabel glavnog motora 2 spaja se na lijevu stranu MOTORA2; smeđi kabel glavnog motora 2 spaja se na desnu stranu MOTORA2.
- U načinu rada s jednim vratima, domaćin se spaja na MOTOR1.
- Ako se vrata naglo zaustave tijekom podešavanja kretanja, povećajte silu otpora.
- Ako se vrata nisu zaustavila kada su naišla na prepreku tijekom podešavanja kretanja, smanjite silu otpora na odgovarajući način.
- Instalater mora ponoviti podešavanje kretanja nakon izmjene trimera "SPEED".

9.5 Trimeri**Postavljanje osjetljivosti na prepreku**

Za podešavanje osjetljivosti prepreke - okrenite u smjeru kazaljke na satu za povećanje, suprotno od kazaljke na satu za smanjenje osjetljivosti prepreke. Ako postoje utjecaji iz okoline, poput jakih vjetrova, prilagodite trimer prema okolini.

Trimer udaljenosti pri maloj brzini

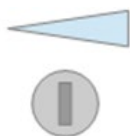
Za podešavanje udaljenosti pri maloj brzini - okrenite u smjeru kazaljke na satu za povećanje, suprotno od kazaljke na satu za smanjenje udaljenosti pri maloj brzini. Molimo vas da ne postavljate prekratku udaljenost pri maloj brzini kako biste izbjegli sudar s vratima.

Trimer brzine kretanja vrata

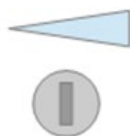
Za podešavanje brzine kretanja vrata - okrenite u smjeru kazaljke na satu za ubrzanje, suprotno od kazaljke na satu za usporavanje. Trimer se može podesiti za promjenu vremena otvaranja i zatvaranja. Ovo podešavanje mora biti dovršeno prije podešavanja kretanja.

Okretanje suprotno od kazaljke na satu: smanjenje

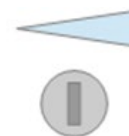
Okretanje u smjeru kazaljke na satu: povećanje

**SILA**

Trimer osjetljivosti na prepreku

**USPORAVANJE**

Trimer udaljenosti pri maloj brzini

**BRZINA**

Trimer brzine kretanja vrata

Slika 15

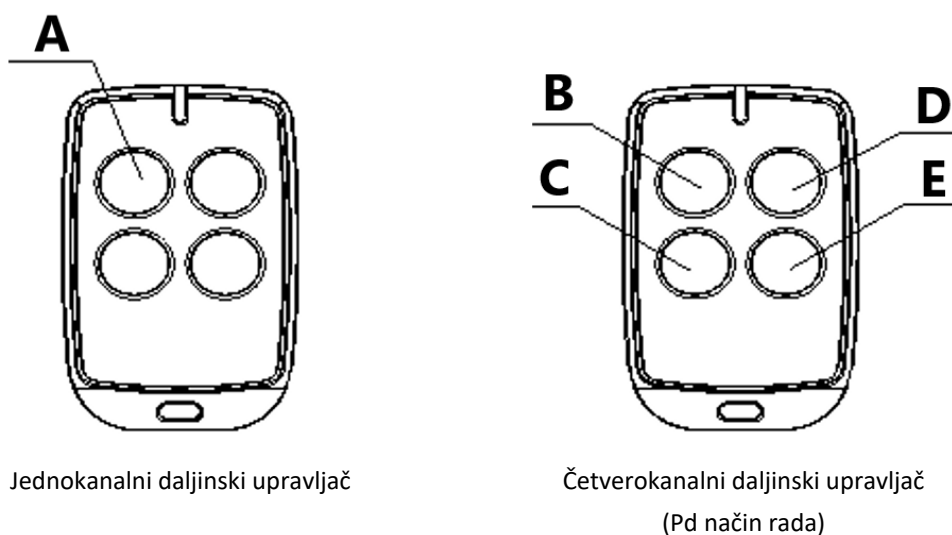
9.6 Dodavanje daljinskog upravljača i brisanje daljinskog upravljača

9.6.1 Dodavanje daljinskog upravljača

Pritisnite i držite tipku "-", lampica alarma će nastaviti treptati, a digitalni zaslon prikazuje način rada daljinskog upravljanja -- "PO" -- dvoja krilna vrata s jednim kanalom; "Pd" -- jedna vrata s četiri kanala; Pritisnite tipku daljinskog upravljača koji želite dodati, digitalni zaslon će prikazati broj trenutno spremljenih daljinskih upravljača, a zatim je učenje daljinskog upravljača dovršeno. (Zadana postavka novog uparenog daljinskog upravljača je dvoja krilna vrata s jednim kanalom).

9.6.2 Brisanje daljinskog upravljača

Uđite u "AE" na digitalnom zaslonu i odaberite "rE" za brisanje daljinskih upravljača.



Slika 16

- 1 - Otvaranje/Zatvaranje/Stop
- 2 - Otvaranje
- 3 - Zaustavljanje
- 4 - Zatvaranje
- 5 - Jedna vrata

9.6.3 Posebna tipka daljinskog upravljača

Pritisnite i držite kombinirane tipke za 5S.

Kombinirana tipka C (stop) + D (jedna vrata) -- uđite u učenje daljinskog upravljača.

9.7 Postavke upravljačke ploče

9.7.1 Osnovni izbornik

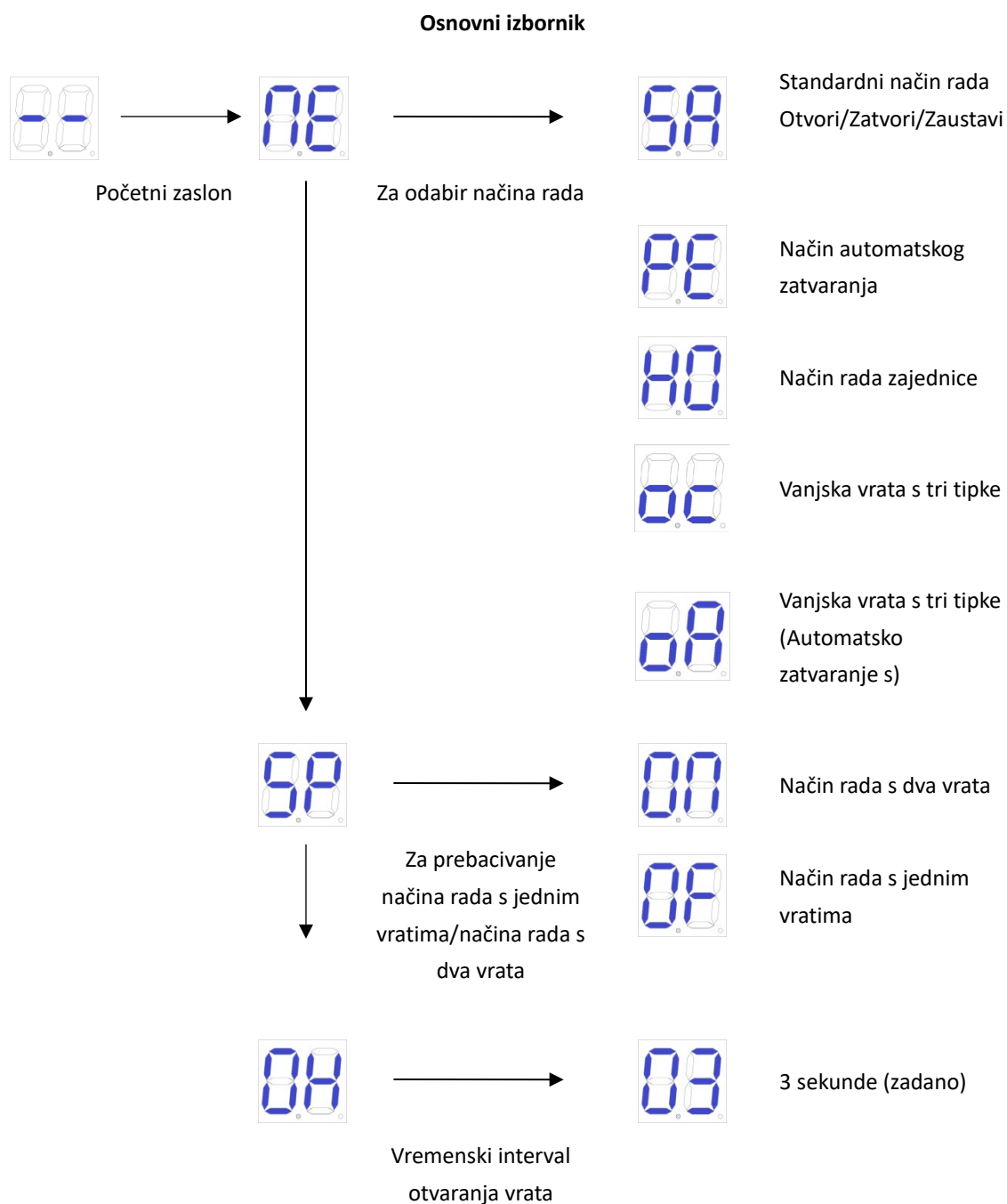
Pritisnite "PROG" za ulazak u osnovni izbornik;

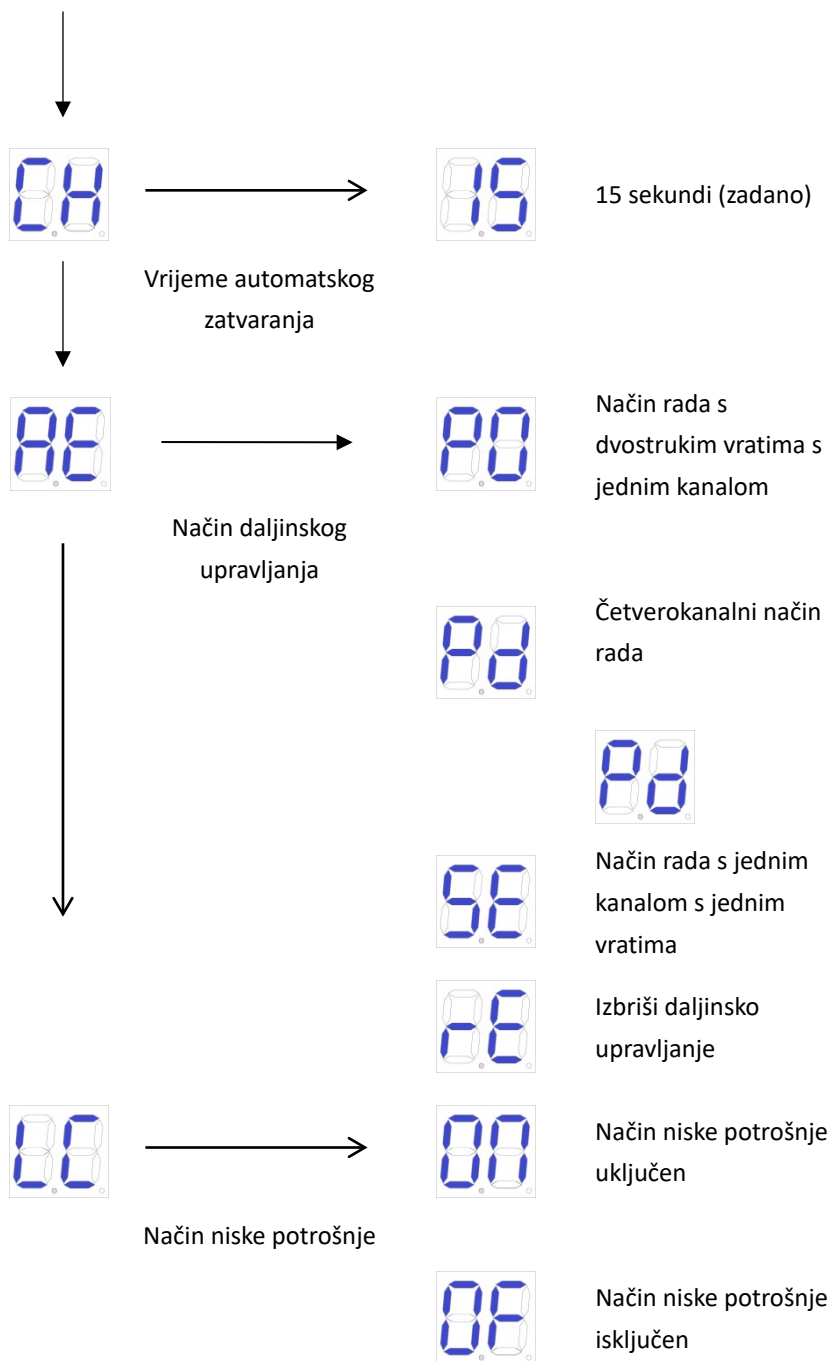
Digitalni zaslon prikazuje "NE", odaberite druge funkcije ovog izbornika pomoću tipki "+" i "-".













Pritisnite "SET" za potvrdu ili za ulazak u podizbornik.


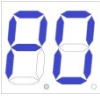
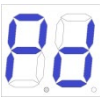


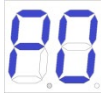
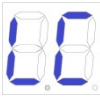
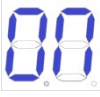
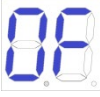
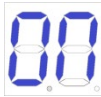
Za izlaz iz izbornika pritisnite "PROG".

Ako nema naredbe jednu minutu, izbornik će se automatski zatvoriti.





| | | |
|---|--|--|
| |  Vanjska tri ključa (otvaranje/zatvaranje/zaustavljanje)  Vanjska tri ključa o/p/s (Automatsko zatvaranje s) | |
|  Prekidač za jedna vrata/dvostruka vrata |  Način rada s dvoja vrata (zadano).  Način rada s jednim vratima. |  Način rada s dvostrukim vratima. |
|  Vremenski interval otvorenih vrata |  00-10: Vremenski interval otvaranja vrata je 0-10 sekundi (zadano 3 sekunde). Ako je interval kraći od 2 sekunde, električna brava se ne može koristiti. |  3 sekunde. |
|  Vrijeme automatskog zatvaranja |  Vrijeme automatskog zatvaranja može se postaviti na 15 (zadano), 30, 60, 90 sekundi. |  15 sekundi. |

| | | |
|---|---|---|
|  <p>Način daljinskog upravljanja</p> |  Dvostruki ulazni jednocanalni način rada.  Četverocanalni način rada.  Jednocanalni način rada s jednim ulazom.  Izbriši sve uparene daljinske upravljače |  Dvostruki ulazni jednocanalni način rada. |
|  <p>Način rada s niskom potrošnjom</p> |  Uključen način rada s niskom potrošnjom <p>Kada na početnom zaslonu nema nikakvih radnji, upravljačka ploča će automatski prijeći u način rada s niskom potrošnjom nakon 1 minute.</p>  Isključen način rada s niskom potrošnjom |  Uključen način rada s niskom potrošnjom |

9.7.3 Napredne upute u izborniku

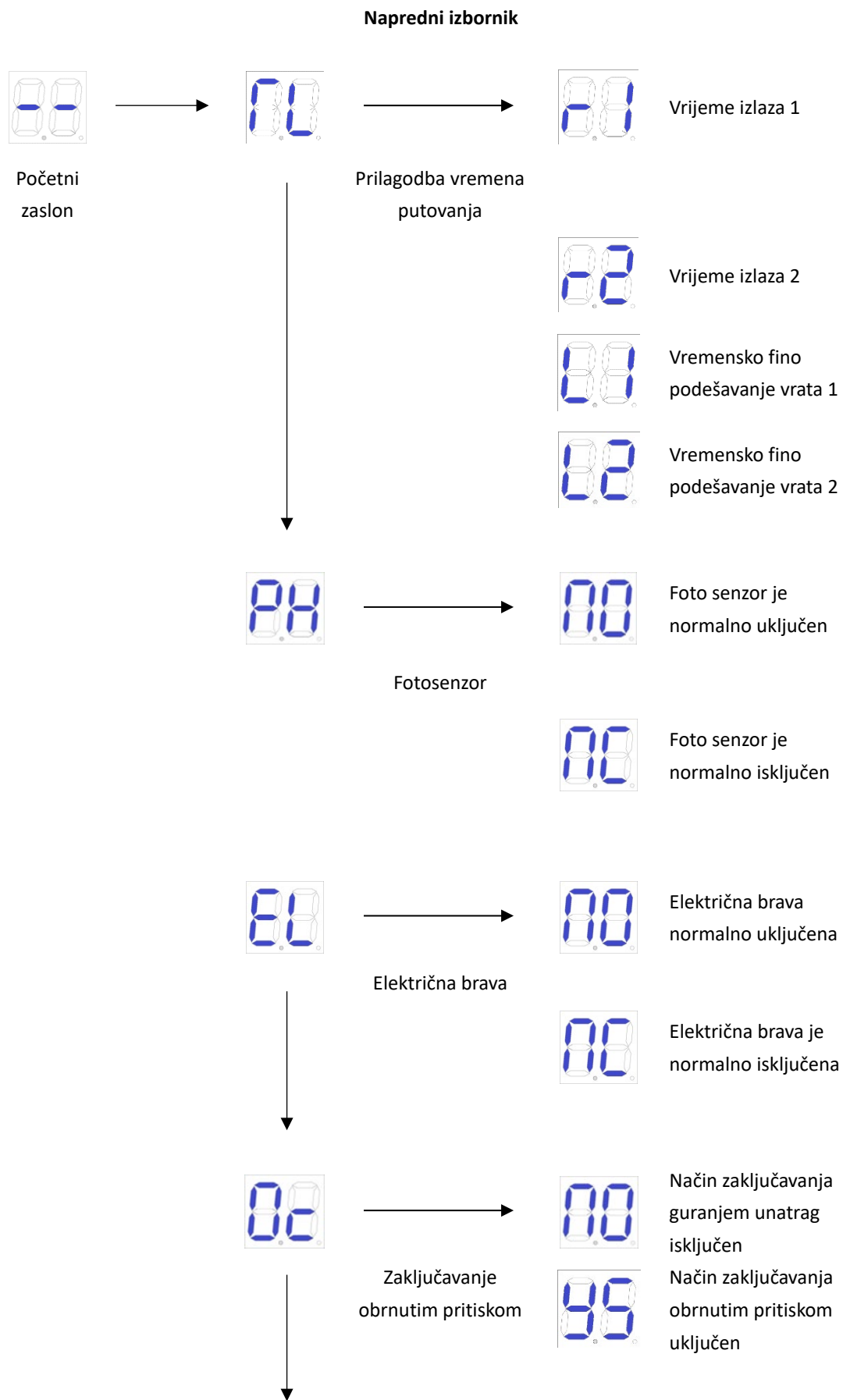
Dugo pritisnite "PROG" 2 sekunde za ulazak u napredni izbornik.

Digitalni zaslon prikazuje „TL“, pritisnite „+“ (gore) ili „-“ (dolje) za odabir;

Kratko pritisnite "SET" za potvrdu ili za ulazak u podizbornik.

Kratko pritisnite "PROG" za izlaz.

Ako se ne izvrši naredba unutar jedne minute, izbornik će se automatski zatvoriti.



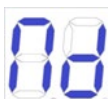


Lampica alarma
normalno upaljena

Lampica alarma

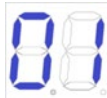


Lampica alarma
normalno treperi



MSW-GDOOR-003B

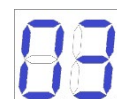
Sekcija otvarača
vrata



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

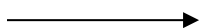
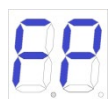


Vrata se otvaraju prema
unutra

Smjer vrata



Vrata se otvaraju prema
van



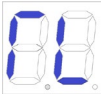
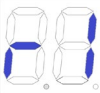
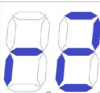
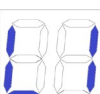


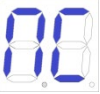
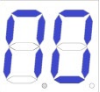
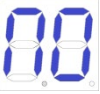


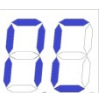
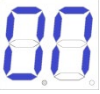



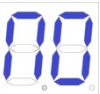
Poništavanje
inicijalizacije




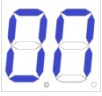
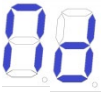
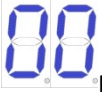


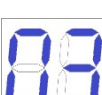


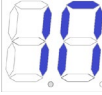

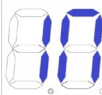


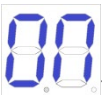
Tvornička
inicijalizacija



Dovršetak inicijalizacije

9.7.4 Napredne upute izbornika

| Izbornik Dugo pritisnite "PROG" 2 sekunde za ulazak u osnovni izbornik. | Opcija Pritisnite "+" (gore) ili "-" (dolje) za odabir; Pritisnite "SET" za potvrdu. | Zadano/Pažnja |
|---|--|--|
|  Podešavanje vremena putovanja |  Vrijeme vrata 1  Vrijeme vrata 2  Fino podešavanje vremena vrata 1  Fino podešavanje vremena vrata 2 | <p>Nakon automatskog učenja, ako hod nije idealan, može se ručno podesiti. Što je kraće vrijeme ispod granice otpora, to je veća udaljenost usporavanja vrata. A u Hallovoj granici, što je kraće vrijeme, kraći je hod vrata.</p> |
|  Foto senzor |  N/C; foto senzor je normalno uključen. (Zadano)  N/O; foto senzor je normalno isključen. |  N/O; foto senzor je normalno uključen. |
|  Električna brava |  Električna brava je normalno uključena. (Zadano)  Električna brava je normalno isključena. |  Električna brava je normalno uključena. |
|  Brava s obrnutim pritiskom |  Način brave s obrnutim pritiskom isključen  Način brave s obrnutim pritiskom uključen (Kada se električna brava pokrene, M1 će se kretati određenu udaljenost u smjeru vrata kako bi se spriječilo da se električna brava zaglavi i ne može se otvoriti.) |  Način brave s obrnutim pritiskom isključen |

| | | |
|---|---|---|
|  <p>Lampica alarma</p> |  Lampica alarma normalno svijetli. Napajanje 24 V. (Zadano)  Lampica alarma normalno treperi. Napajanje 24 V. |  Lampica alarma normalno svijetli. Napajanje 24 V. |
|  <p>Odabir otvarača vrata</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Zadano)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Smjer vrata</p> |  Vrata se otvaraju prema unutra (Zadano)  Vrata se otvaraju prema van |  Vrata se otvaraju prema unutra |
|  <p>Tvorničke postavke</p> |  Poništi tvorničke postavke.  Tvorničke postavke su dovršene. | |

10. Ostalo

10.1 Održavanje

Svaki mjesec provjerite rade li vrata normalno.



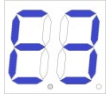
Radi sigurnosti, preporučuje se da svaka vrata budu opremljena infracrvenom zaštitom, a potreban je i redoviti pregled.

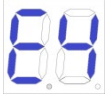



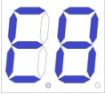
Prije ugradnje i rada otvarača vrata, pažljivo pročitajte sve upute.

Pridržavamo pravo izmjene uputa bez prethodne najave.

10.2 Poruka o pogrešci

Pogreške koje se mogu pojaviti kada vrata ispravno rade

| Pogrešna indikacija | Uzrok pogreške | Rješenje |
|---|------------------------------------|---|
|  | Vrata 1 Ometano otvaranje | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite ima li prepreka prilikom otvaranja vrata 1 2. Odgovarajuće prilagodite osjetljivost otpora 3. Odgovarajuće povećajte udaljenost usporavanja |
|  | Vrata 2 Ometano otvaranje | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite ima li prepreka prilikom otvaranja vrata 2 2. Odgovarajuće prilagodite osjetljivost otpora 3. Odgovarajuće povećajte udaljenost usporavanja |
|  | Vrata 2 se zatvaraju s poteškoćama | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite ima li prepreka kada su vrata 1 zatvorena 2. Odgovarajuće prilagodite osjetljivost otpora 3. Odgovarajuće povećajte udaljenost usporavanja |

| | | |
|---|------------------------------------|--|
|  | Vrata 2 se zatvaraju s poteškoćama | <ol style="list-style-type: none">1. Provjerite ima li prepreka kada su vrata 2 zatvorena2. Odgovarajuće prilagodite osjetljivost otpora3. Odgovarajuće povećajte udaljenost usporavanja |
|  | Prekid infracrvenog signala | <ol style="list-style-type: none">1. Provjerite status postavki infracrvenog signala2. Ima li zapreka u infracrvenom signalu |
|  | Vrata 1 se zatvaraju prije vrata 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Ponovno naučite svoj itinerar2. Podesite vremenski interval otvaranja |
|  | Motor radi predugo | <ol style="list-style-type: none">1. Provjerite jeste li dovršili itinerar2. Oštećenje komponente 'Hall |
|  | Nema proučenog itinerara | Ponovno dovršite putovanje |

10.3 Rješavanje problema

| Problemi | Mogući razlozi | Rješenja |
|--|---|---|
| Vrata se ne mogu normalno otvoriti ili zatvoriti, a zaslon ne svijetli. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napajanje je isključeno. 2. Osigurač je pregorio. 3. Problem s ožičenjem upravljačke ploče. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Uključite napajanje. 2. Provjerite osigurač, zamijenite ga ako je pregorio. 3. Ponovno ožičite prema uputama. |
| Vrata se mogu otvoriti, ali se ne mogu zatvoriti. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problem s ožičenjem fotočelije. 2. Problem s montažom fotočelije. 3. Fotočelija je blokirana predmetima. 4. Osjetljivost prepreke je previsoka. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ako nije spojena fotočelija, provjerite jesu li 5 i 6, 5 i 7 u kratkom spoju; ako je spojen infracrveni senzor, provjerite je li ožičenje ispravno i je li fotočelija NC. 2. Provjerite može li se položaj montaže fotočelije međusobno poravnati. 3. Uklonite prepreku. 4. Smanjite osjetljivost prepreke. |
| Daljinski upravljač ne radi. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Razina baterije daljinskog upravljača je niska. 2. Učenje daljinskog upravljača nije završeno. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zamijenite bateriju daljinskog upravljača. 2. Ponovno provedite učenje daljinskog upravljača. |
| Pritisnite tipku OTVORI, ZATVORI, vrata se ne pomiču, motor čuje buku. | Vrata se ne pomiču glatko. | Prema stvarnoj situaciji, podesite motor ili vrata. |
| Isključio se prekidač za curenje. | Kratki spoj na napajanju ili kratkom spoju na motoru. | Provjerite ožičenje. |
| Radni domet daljinskog upravljača je prekratak. | Signal je blokiran. | Spojite vanjsku prijemnu antenu, 1,5 metara iznad tla. |
| Vrata se pomiču u srednji položaj za zaustavljanje ili povratak unatrag. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Izlazna snaga motora nije dovoljna. 2. Osjetljivost prepreke je previsoka. 3. Vrata nailaze na prepreku. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite je li snaga transformatora normalna, ako nije, promijenite transformator. 2. Podesite TR2. 3. Uklonite prepreku. |



Šis naudotojo vadovas jūsų patogumui išverstas naudojant mašininį vertimą. Dedamos visos pastangos, kad vertimas būtų tikslus; tačiau joks automatinis vertimas nėra tobulas ir neturi pakeisti žmonių vertėjų. Oficialus naudotojo vadovas yra anglų kalba. Bet kokie vertimo neatitikimai ar skirtumai nėra privalomi ir neturi jokios teisinės galios atitikties ar vykdymo tikslais. Jei kyla klausimų dėl naudotojo vadove pateiktos informacijos tikslumo, žr. oficialią versiją anglų kalba.

Gerbiami naudotojai,

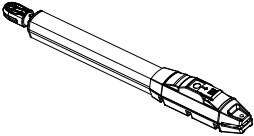
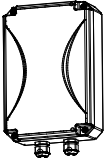

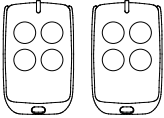
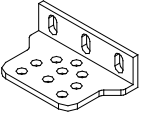
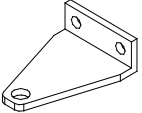
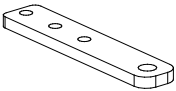
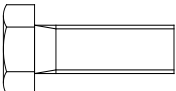
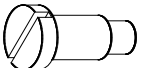
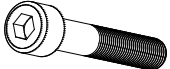
dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Prieš surinkdami ir naudodami, atidžiai perskaitykite vadovą. Nepalikite vadovo, jei siunčiate šį gaminį trečiajai šaliai.


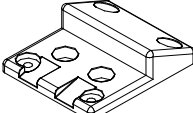
1. Saugos instrukcijos

- Prieš montuodami atidžiai perskaitykite šį vadovą, kuriame pateikiama svarbi informacija apie montavimą, naudojimą, priežiūrą ir saugą.
- Bet kokie neapibrėžti veiksmai pagal šį vadovą yra draudžiami, netinkamas naudojimas gali sugadinti gaminį ir sukelti sužalojimus ar turto praradimą.
- Siekiant atsižvelgti į galimą pavojų montuojant ar naudojant varstomų vartų automatiką, montavimas turi griežtai atitikti statybos standartus ir elektros eksploatavimo procedūras.
- Prieš montuodami įsitinkinkite, kad naudojama maitinimo įtampa atitinka šio gaminio maitinimo įtampą. Patikrinkite, ar įrengtas nuotėkio apsaugos jungiklis ir ar įžeminimo sistema yra tinkama.
- Patikrinkite, ar nereikia papildomos įrangos ar medžiagų, kad būtų įvykdyti konkretūs reikalavimai.
- Pakuotės medžiagos turi būti utilizuojamos pagal vietinius reglamentus.
- Nekeiskite jokių dalių, išskyrus tas, kurios nurodytos šiame vadove. Bet kokie neapibrėžti pakeitimai gali sukelti gedimą. Bet kokia gaminio žala, atsiradusi dėl to, neprisiima atsakomybės.
- Saugokite, kad vanduo ar kitas skystis nepatektų į valdiklį ar kitus atvirus įrenginius. Jei taip atsitiktų, nedelsdami atjunkite maitinimą.
- Laikykite šį gaminį atokiau nuo karščio ir atviros liepsnos nes tai gali sugadinti komponentus, sukelti gedimą ar kitus pavojus.
- Įsitinkinkite, kad varstomų vartų judėjimo metu nėra transporto priemonių, keleivių ir daiktų.
- Turi būti įrengta apsaugos nuo užstrigimo įranga, pvz., infraraudonųjų spindulių apsaugos jungiklis, kad būtų išvengta asmenų sužalojimų ir turto praradimo. Įmonė neatsako už jokią žalą ar nelaimingus atsitikimus, atsiradusius dėl to.
- Šio gaminio montavimą, naudojimą ir priežiūrą turi atlikti specialistai.
- Vaikams neleidžiama liesti valdymo įtaisų ar nuotolinio valdymo pultelių.
- Pagal nacionalinį standartą ant varstomų vartų kažkur turi būti įspėjamasis ženklas.

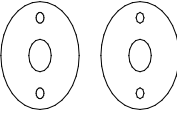
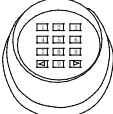

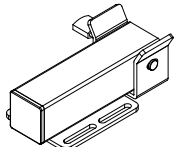
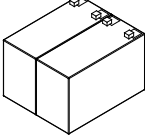
- Prašome tinkamai išsaugoti šią instrukciją ateičiai.

2. Pakuotės sąrašas (standartinis)

| Nr. | Paveikslėlis | Pavadinimas | Kiekis |
|-----|---|--------------------------------|--------|
| 1 |  | Pagrindinė mašina | 2 |
| 2 |  | Valdymo dėžutė | 1 |
| 3 |  | Rankinio atleidimo raktas | 2 |
| 4 |  | Nuotolinio valdymo pultas | 2 |
| 5 |  | Sieninis laikiklis | 4 |
| 6 |  | Priekinis tvirtinimo laikiklis | 2 |
| 7 |  | Jungiamasis laikiklis | 2 |
| 8 |  | Varžtas M8X25 | 4 |
| 9 |  | Tvirtinimo varžtas (trumpas) | 2 |
| 10 |  | Varžtas M8x45 | 2 |

| Nr. | Paveikslėlis | Pavadinimas | Kiekis |
|-----|---|-----------------------------------|--------|
| 11 |  | Savaime užsifiksuojanti veržlė M8 | 8 |
| 12 |  | Ribojamasis ribotuvas | 1 |

Pakuotės sąrašas (pasirinktina)

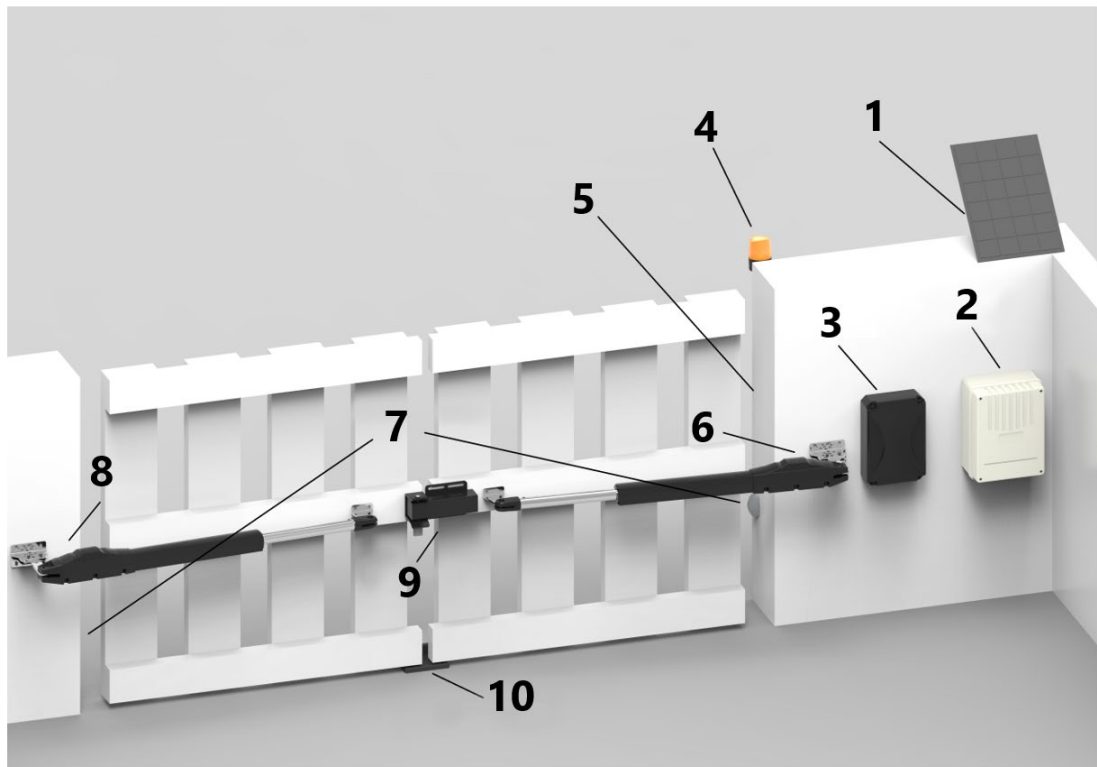
| Nr. | Paveikslėlis | Pavadinimas | Kiekis |
|-----|---|-----------------------------------|--------|
| 1 |  | Infraraudonųjų spindulių jutiklis | 1 |
| 2 |  | Belaidė klaviatūra | 1 |
| 3 |  | Signalizacijos lemputė | 1 |
| 4 |  | Elektrinė spyna | 1 |
| 5 |  | Akumulatorius | 2 |

Dėl skirtingos montavimo aplinkos mūsų įmonė neteikia montavimo priedų, skirtų vartų atidarytuvams ir sienai pritvirtinti ir prijungti. Prašome paruošti šiuos montavimo priedus pagal konkrečią vietos situaciją.

3. Techniniai parametrai

| Modelis | MSW-GDOOR-005B |
|--|---------------------------------|
| Maitinimo šaltinis | 230V~/50Hz |
| Variklio galia | 30W |
| Vartų judėjimo greitis | 18~22s/90° |
| Maks. vienos varčios svoris | 200 kg |
| Maks. vienos varčios ilgis | 2 m |
| Maks. jėga | 2200 N |
| Maks. Stūmoklio eiga | 345 mm |
| Nuotolinio valdymo pulto atstumas | ≥30 m |
| Nuotolinio valdymo režimas | Vieno / keturių mygtukų režimas |
| Akumulatorius (pasirinktinai) | DC24V (4,5 Ah arba 9 sAh) |
| Triukšmas | ≤≤58 dB |
| Didžiausias palaikomų nuotolinio valdymo pultelių skaičius | 32 vnt |
| Nuotolinio valdymo dažnis | 433,92 MHz |
| Darbinė temperatūra | -20 °C - +70 °C |
| Pakuotės svoris | 10 kg |

4. Montavimo brėžinys

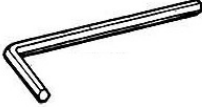
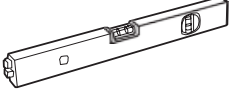

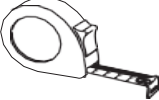

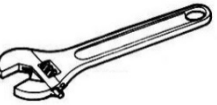
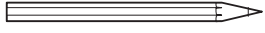


1 pav

- 1 - Saulės baterija
- 2 - Baterijos dėžutė
- 3 - Valdymo dėžutė
- 4 - Signalizacijos lemputė
- 5 - Belaidė klaviatūra (už sienos)
- 6 - Vartų pavara
- 7 - Infraraudonųjų spindulių jutiklis
- 8 - Vartų atidarytuvas
- 9 - Elektrinė spyna
- 10 - Ribotuvas

MSW-GDOOR-005B varstomų vartų atidarytuvas skirtas vienos vartos vartams, kurių svoris mažesnis nei 200 kg, o ilgis trumpesnis nei 2 m. Pavaros režimas naudoja planetinę transmisiją, derinamą su sraigtinio strypo transmisija. Šis vartų atidarytuvas turi būti sumontuotas aptvaro arba kiemo viduje, kad būtų apsaugotas.

5. Standartiniam montavimui reikalingi įrankiai

| | | | |
|---|---|--|------------------------------------|
|  | Nr. 6 šešiabriaunis veržliaraktis |  | gulsčiukas |
|  | plokščias atsuktuvas |  | juostinis atsuktuvas |
|  | Phillips“ atsuktuv as |  | reguliuojamas veržliaraktis x 2 |
|  | žymėjimo pieštukas | | |



Pastaba: kabeliai turi būti tinkami naudoti lauke.

6. Kabelių sąrašas

| | Kabelio pritaikymas | Kabelio medžiaga | Maks. ilgis |
|---|---|--|-------------|
| 1 | 220 V valdymo dėžutės maitinimo kabelis | 3 × 2,5 mm ² (> 30 m) 3 × 1,5 mm ² (30 m) | Neribotas |
| 2 | Vartų atidarytuvo maitinimo kabelis | 2 × 1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Infraraudonųjų spindulių jutiklio kabelis | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Signalizacijos lempos kabelis | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Elektrinės spynos kabelis | 2 × 0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Akumulatoriaus prailginimo kabelis | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Saulės baterijos kabelis | 2 × 1,5 mm ² | 10 m |

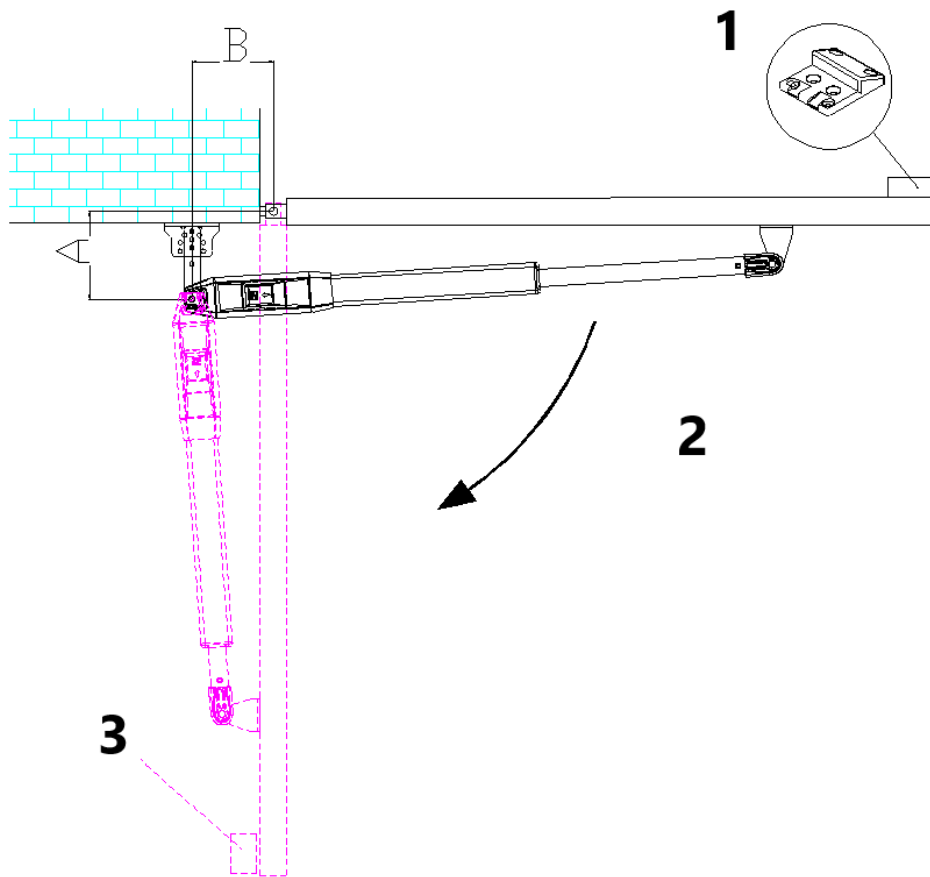
Dėl skirtingų montavimo aplinkų montuotojas turi paruošti maitinimo kabelius valdymo dėžutei ir vartų atidarytuvams.



Pastaba: kabelio išleidimo anga turi būti nukreipta žemyn, kad lietaus vanduo nepatektų į laidą palei kabelį.

7. Vartų atidarymo kryptis

7.1 Vartai atsidaro į vidų



2 pav

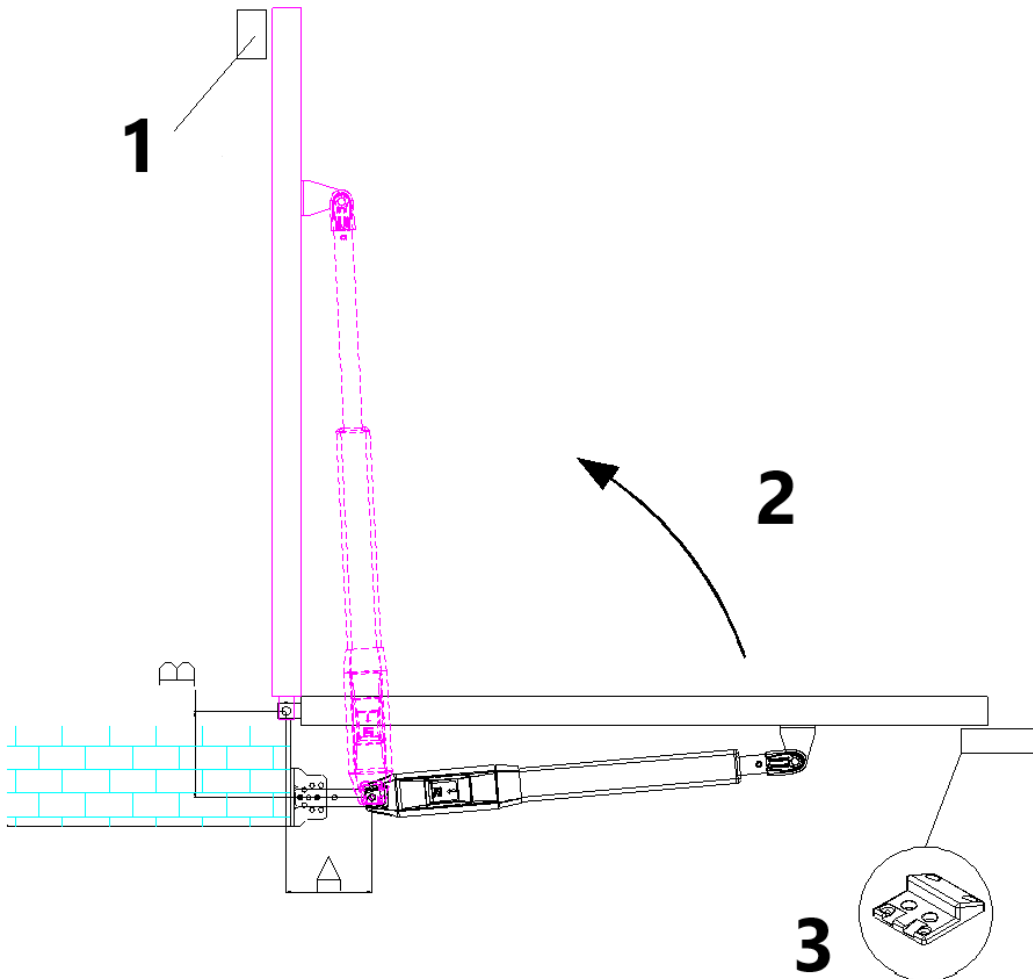
- 1 - Ribojamasis ribotuvas
- 2 - Vartų atidarymo kryptis
- 3 - Apsauginis ribotuvas

Rekomenduojamas montavimo dydis:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Pastaba: Jei atstumas tarp vartų ir sienos yra per mažas arba jis trukdo vartams visiškai atsidarius, įrenkite vartų apsauginį stabdiklį (jį turi paruošti naudotojas), kad išvengtumėte sužalojimų ar turto sugadinimo.

7.2 Vartai atsidaro į išorę



3 pav

- 1 - Apsauginis stabdiklis
- 2 - Vartų atidarymo kryptis
- 3 - Ribojamasis stabdiklis

Rekomenduojamas montavimo dydis:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Pastaba: Jei atstumas tarp vartų ir Jei siena per maža arba trukdo judėti po to, kai vartai visiškai atidaryti, įrenkite vartų apsauginį stabdiklį (jį turi paruošti naudotojas), kad nesusižalotumėte ar nesugadintumėte turto.

Jei tarp vartų ir sienos po to, kai vartai visiškai atidaryti, apsauginis stabdiklis nėra būtinas. (Variklis sustos po to, kai bus užblokuotas)

8. Įrengimo žingsniai**8.1 Pasiruošimas prieš montuojant pagrindinę mašiną**

- a) Prieš montuodami vartų atidarytuvą, įsitikinkite, kad vartai buvo tinkamai sumontuoti, įsitikinkite, kad vartus galima sklandžiai valdyti rankiniu būdu ir kad ribinis stabdiklis veiksmingai neleis vartams toliau judėti.
- b) Montuodami elektrinę spyną, tarp dviejų sūpynių palikite 15–20 mm atstumą. Jei elektrinė spyna nereikalinga, atstumo tarp dviejų sūpynių nereikia atsižvelgti;
- c) Rekomenduojamas dviejų pagrindinių mechanizmų montavimo aukštis yra apie 300–800 mm virš žemės, todėl įsitikinkite, kad tvirtinimo laikikliams yra patikimi fiksuoti taškai.

Kabelių įkasimas

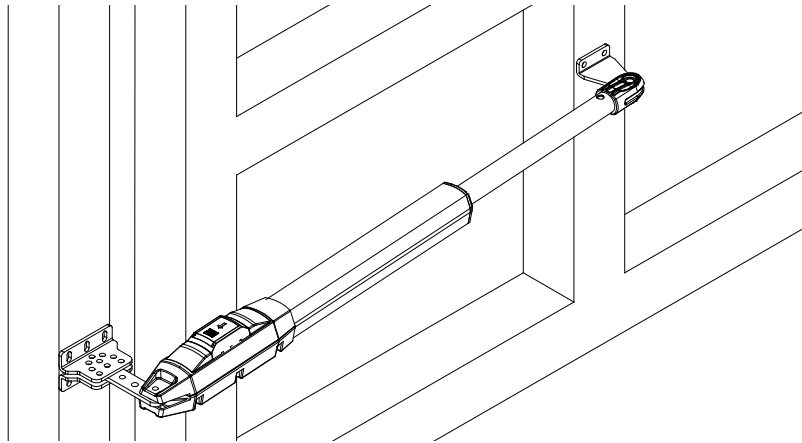
Siekiant užtikrinti normalų vartų atidarytuvo veikimą ir apsaugoti kabelį nuo pažeidimų, variklio, maitinimo ir valdymo kabeliams įkasti naudokite du PVC vamzdžius. Vienas PVC vamzdis skirtas variklio ir maitinimo kabeliams, kitas – valdymo kabeliams.

Tvirtinimo laikiklių tvirtinimas

Norint tvirtai sumontuoti MSW-GDOOR-005B pagrindinius mechanizmus, rekomenduojama tvirtinimo laikikliams pritvirtinti naudoti išsiplėtimo varžtus.

8.2 Priedų montavimas

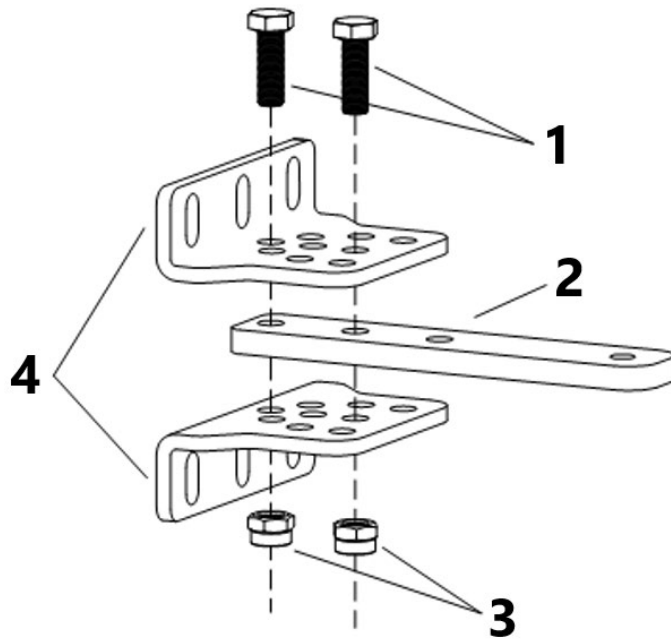
A) Prieš montuodami pagrindinius mechanizmus, pirmiausia sumontuokite sieninį laikiklį ant sienos, tada pritvirtinkite jungiamąjį laikiklį ir galiausiai sumontuokite priekinį tvirtinimo laikiklį ant vartų.



4 pav

Pastaba: prieš tvirtindami, išmatuokite nuolydį, kad įsitikintumėte, jog priekinis ir jungiamasis laikikliai yra tame pačiame lygyje.

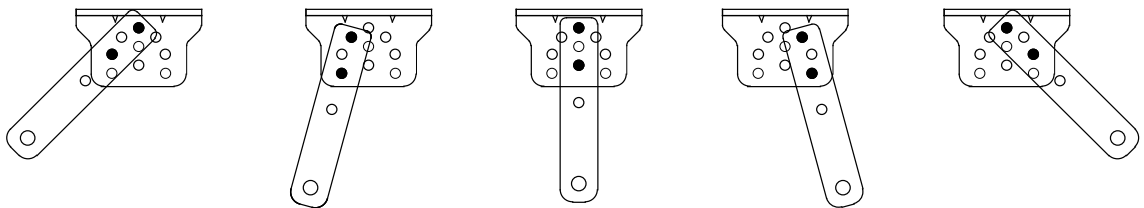
Prijunkite jungiamąjį laikiklį ir du sieninius laikiklius, žr. 5 paveikslą.



5 paveikslas

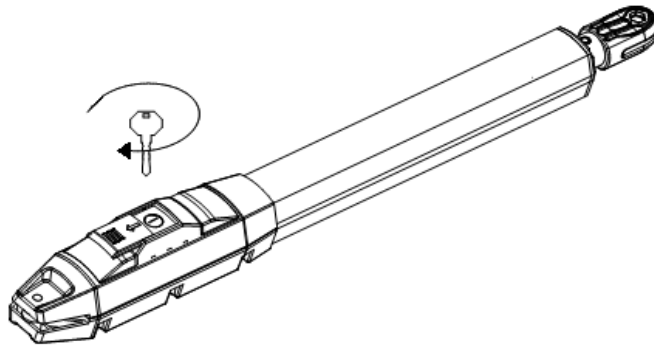
- 1 - Varžtas M8x25
- 2 - Jungiamasis laikiklis
- 3 - Savaimė užsifiksuojanti veržlė M8
- 4 - Sieniniai laikikliai

B) Jungiamąjį laikiklį ir sieninį laikiklį galima sujungti skirtingomis sąlygomis, žr. 6 paveikslą.

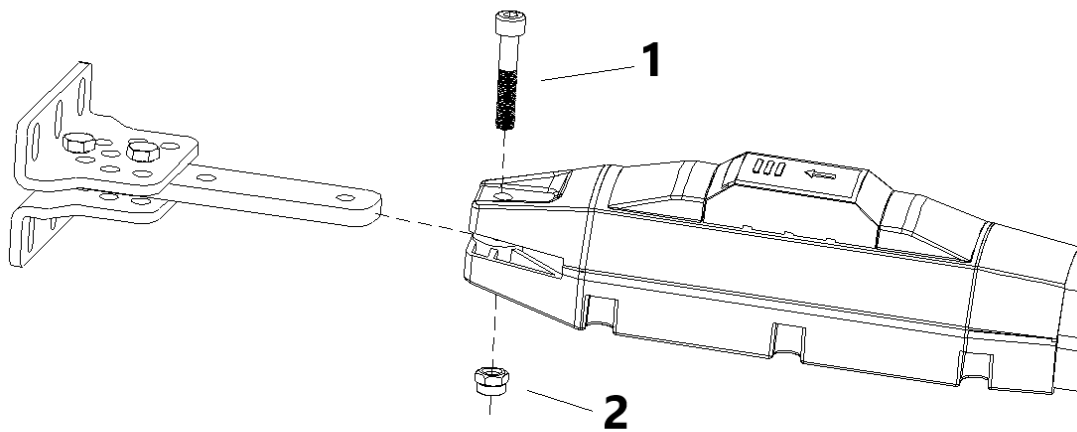


6 paveikslas

C) Prieš montuodami, atrakininkite du pagrindinius įrenginius. Atrakinimo būdas: atidarykite rankinio atleidimo dangtelį, įkiškite rankinio atleidimo raktą, sukite raktą, kol jis atlaisvins, kaip parodyta 7 paveiksle, tada pasukite teleskopinę svirtį – pamatysite, kad ją lengva ištempti ranka.

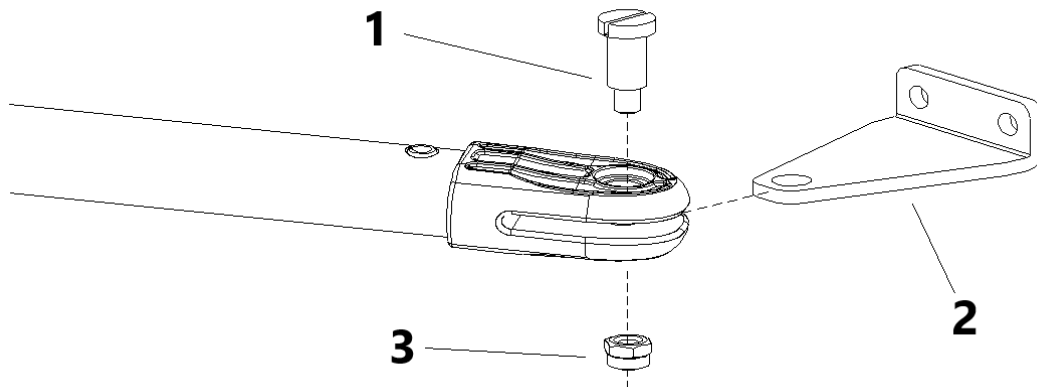
**7 paveikslas**

D) Prijunkite pagrindinę mašiną prie jungiamųjų laikiklių varžtais ir veržlėmis, kaip parodyta 8 paveiksle.

**8 paveikslas**

- 1 - Varžtas M8x45
- 2 - Savaimė užsifiksuojanti veržlė M8

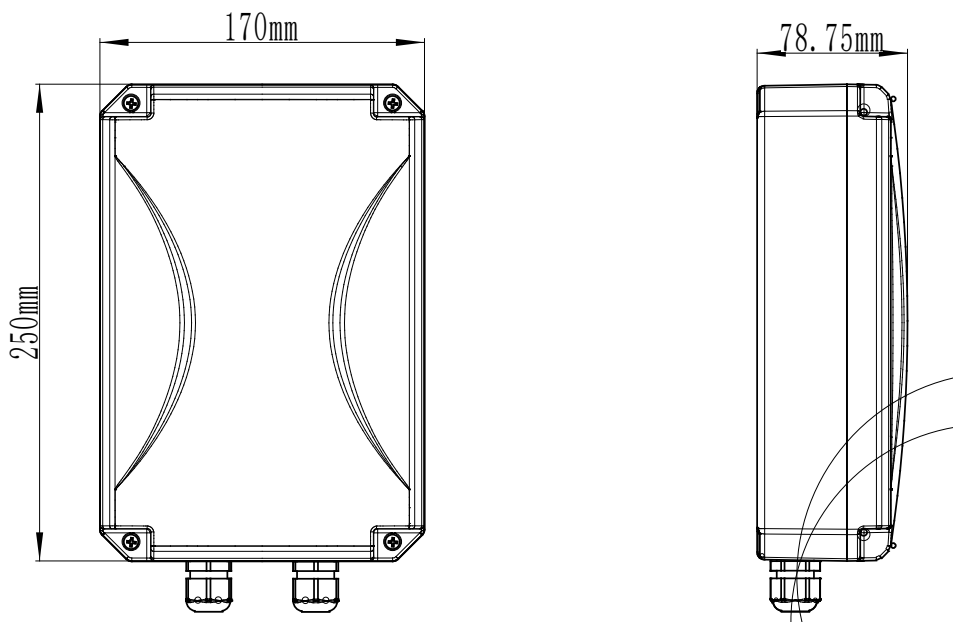
E) Kaip parodyta 9 paveiksle žemiau, prijunkite sieninį laikiklį prie sienos pagal pažymėtą padėtį. Tada prijunkite pagrindinę mašiną prie sieninio laikiklio varžtais ir veržlėmis. (Norėdami įsitikinti, kad montavimas yra lygus, naudokite gulsčiuką.)



9 paveikslas

- 1 - Tvirtinimo varžtas (trumpas).
- 2 - Priekinis tvirtinimo laikiklis
- 3 - Savaimė užsifiksuojanti veržlė M8

8.3 Valdymo dėžutės matmenys



10 paveikslas



Pastaba

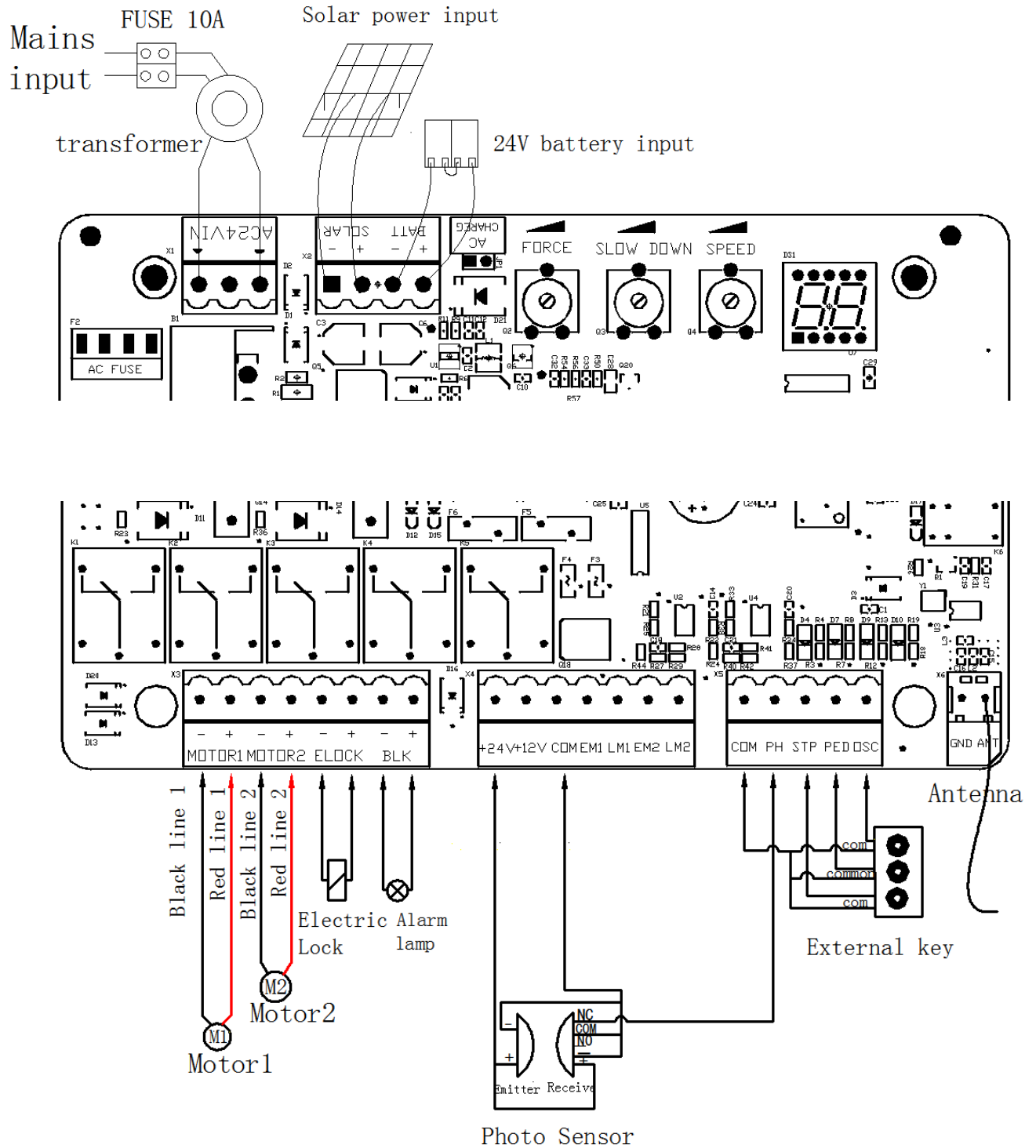
- siekiant užtikrinti saugumą ir apsaugoti įrenginius, atidarius vartus, įrenkite vartų stabdiklį, kad jie per daug nepasislinktų. Tuo tarpu, kad abu vartai galėtų užsidaryti iki tikslios ribinės padėties, uždarymo ribinėje padėtyje (kaip parodyta 3 paveiksle) įrenkite ribinį stabdiklį. Panašiai, kai vartai

atsidaro į vidų, uždarymo ribinėje padėtyje (kaip parodyta 2 paveiksle) įrenkite ribinį fiksatorių.

- Prieš montuodami pagrindinę mechanizmą, įsitikinkite, kad pagrindinė mašina ir jos komponentai yra geros mechaninės būklės ir ar vartus galima lanksčiai valdyti rankiniu būdu.
- Vienas valdymo blokas pasirinktinai gali valdyti vieną arba dvi pagrindines mašinas.
- Įžeminimo grandinės pertraukiklis turi būti sumontuotas ten, kur būtų matomas vartų judėjimas, o minimalus valdymo dėžutės montavimo aukštis turi būti didesnis nei 1,5 m, kad vaikai jos neliestų.
- Įdiegę patikrinkite, ar mechaninės savybės geros, ar vartai juda lanksčiai po atrakinimo ir ar infraraudonųjų spindulių jutiklis (pasirinktinai) sumontuotas teisingai ir efektyviai.

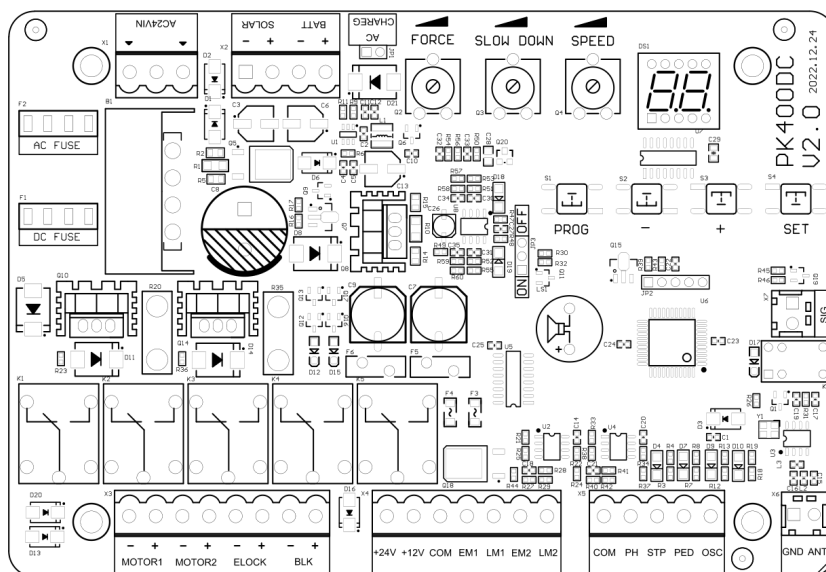
9. Laidų pajungimas ir derinimas

9.1 Laidų pajungimo instrukcijos



11 pav

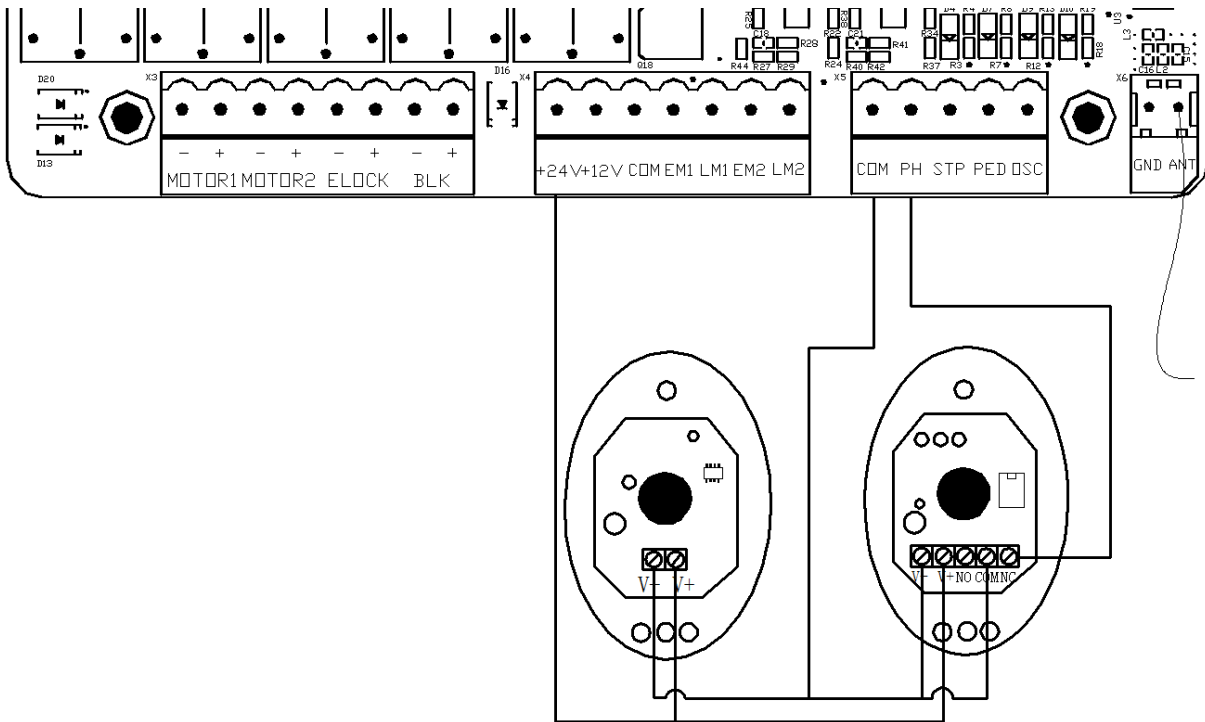
9.2 Valdymo plokštės brėžinys ir instrukcijos



12 pav

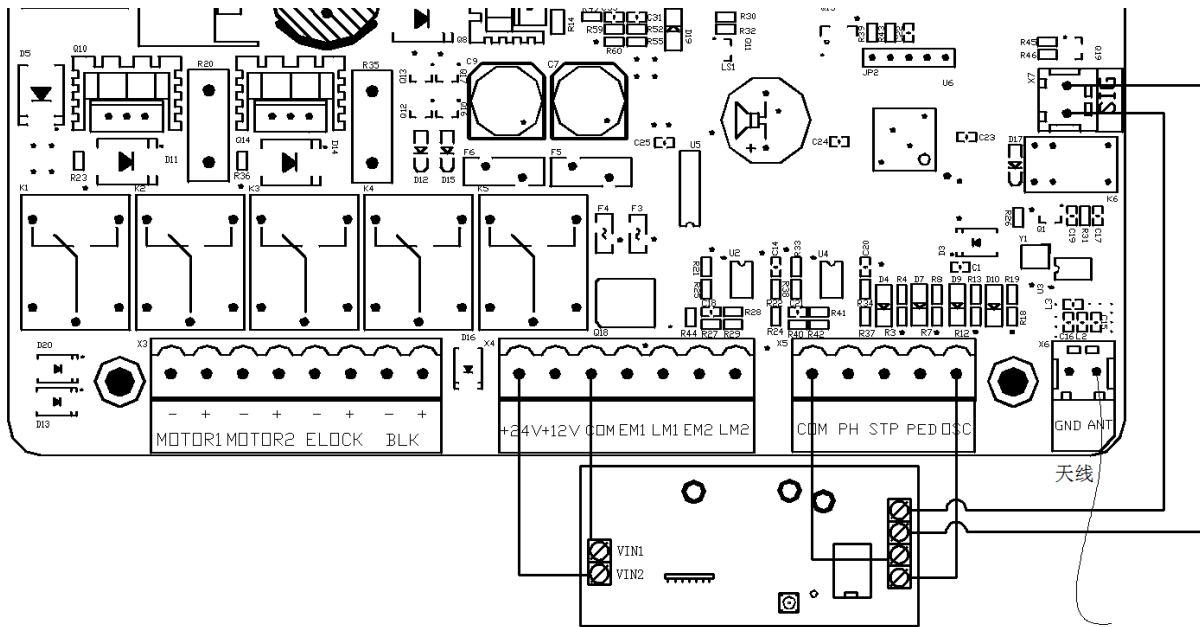
| Gnybtų | aprašymas |
|--------------|---|
| 1. AC24VIN | 24VAC Maitinimo šaltinis įvestis |
| 2. +SOLAR- | Saulės energijos įvestis |
| 3. +BATT- | 24V Akumulatoriaus įvestis |
| 4. JĖGA | Pasipriešinimas Jėga |
| 5. LĖTĖJIMAS | Lėtas sustojimo atstumas |
| 6. GREITIS | Judėjimo greitis |
| 7. MOTOR1 | Variklis 1 Išvestis |
| 8. MOTOR2 | Variklis 2 Išvestis |
| 9. -ELOCK+ | Elektrinės spynos išvestis |
| 10. -BLK+ | Signalizacijos lemputės išvestis (Pastaba: atkreipkite dėmesį į neigiamą ir teigiamą polius.) |
| 11. +24V | 24V išvestis Teigiamas |
| 12. +12V | 12V išvestis Teigiamas (Nėra išvesties ramybės būsenoje) |
| 13. EM1 | Variklis 1 Holo jutiklio maitinimo išvestis |
| 14. LM1 | Variklis 1 Holo jutiklio ribinio signalo įvestis |
| 15. EM2 | Variklis 2 Holo jutiklio maitinimo išvestis |
| 16. LM2 | Variklis 2 Holo jutiklio ribinio signalo įvestis |
| 17. PH | Foto jutiklio įvestis Aktyvi |
| 18. PED | Vienų vartų/pėsčiųjų režimo įvestis Aktyvi |
| 19. OSC | Vieno kanalo įvestis Aktyvi |
| 20. ANT | Antena |
| 21. COM | Bendras |
| 22. SIG | Signalas paprastai uždromas tik tada, kai durys yra vietoje |

Foto jutiklio laidų instrukcijos



13 pav

WiFi modulio laidų prijungimo instrukcijos

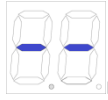


WiFi Module (24VDC)

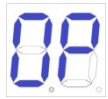
14 pav

9.3 Skaitmeninio ekrano nustatymas

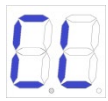
Kai valdymo pultas veikia, vartotojai gali patikrinti vartų atidarytuvo veikimo būseną skaitmeniniame ekrane valdymo pulte.



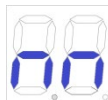
: nėra įvesties;



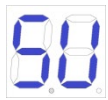
: atidarymo būseną;



: uždarymo būsenoje;



: rankinis režimas;



: kelionės aplinka;

9.4 Judėjimo nustatymas (LABAI SVARBU)

Pirmą kartą montuojant vartų atidarytuvus, montuotojas turi nustatyti atidarymo ir uždarymo ribinių jungiklių padėtis judėjimui.

9.4.1 Judesio programavimas avarinės ribos režimu

Atidarykite abi vartų puses ir užfiksuokite sankabą, tada paspauskite ir laikykite nuspaudę valdymo pulto mygtuką „+“, kol skaitmeniniame ekrane pasirodys „SU“. Po šio žingsnio vartai pirmiausia pajudės uždarymo kryptimi ir sustos, o tada automatiškai atsidarys. Kai abu varstomi vartai bus visiškai atidaryti, vartai automatiškai užsidarys antrą kartą, o eigos nustatymas bus baigtas, kai vartai bus uždaryti. Jei pradinis lėto vartų greičio atstumas netinkamas, pakoreguokite atstumą paspausdami mygtuką „SLOW DOWN“.

Pastaba:

- Laidų pajungimas: pagrindinio variklio 1 juodas laidas prijungtas prie kairės MOTOR1 pusės; rudas pagrindinio kompiuterio 1 laidas prijungtas prie dešinės MOTOR1 pusės. Pagrindinio variklio 2 juodas laidas prijungtas prie kairės MOTOR2 pusės; rudas pagrindinio variklio 2 laidas prijungtas prie dešinės MOTOR2 pusės.
- Vienų durų režime pagrindinis kompiuteris jungiasi prie MOTOR1.
- Jei judėjimo nustatymo metu vartai staiga sustoja, padidinkite pasipriešinimo jėgą.
- Jei judėjimo nustatymo metu vartai nesustojo susidūrę su kliūtimi, atitinkamai sumažinkite pasipriešinimo jėgą.
- Montuotojas, pakeitęs „SPEED“ (greičio) trimerį, turi iš naujo nustatyti judėjimą.

9.5 Trimeriai**Kliūčių jautrumo trimerio nustatymas**

Norėdami reguliuoti kliūties jautrumą, sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte, prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte kliūties jautrumą. Jei yra aplinkos veiksniai, pavyzdžiui, stiprus vėjas, reguliuokite trimerį pagal aplinką.

Mažo greičio atstumo trimeris

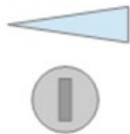
Norėdami reguliuoti mažo greičio atstumą, sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte, prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte mažo greičio atstumą. Nenustatykite labai trumpo mažo greičio atstumo, kad išvengtumėte susidūrimo su vartais.

Vartų judėjimo greičio trimeris

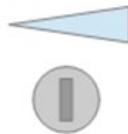
Norėdami reguliuoti vartų judėjimo greitį, sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad pagreitintumėte, prieš laikrodžio rodyklę, kad sulėtintumėte. Trimeriu galima reguliuoti atidarymo ir uždarymo laiką. Šis reguliavimas turi būti atliktas prieš nustatant judėjimą.

Sukant prieš laikrodžio rodyklę: sumažinti

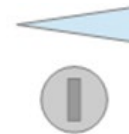
Sukant pagal laikrodžio rodyklę: padidinti

**JĖGA**

Kliūčių jautrumo trimeris

**LĒTINIMAS**

Mažo greičio atstumo trimeris

**GREITIS**

Vartų judėjimo greičio trimeris

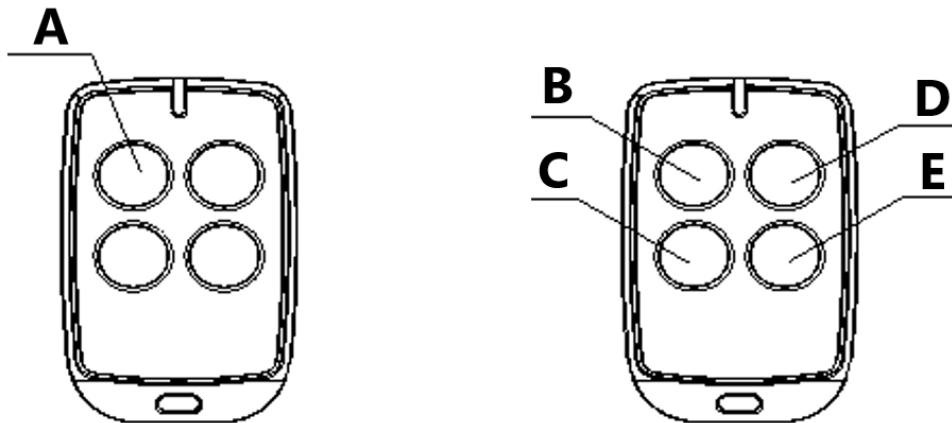
9.6 Nuotolinio valdymo pulto pridėjimas ir nuotolinio valdymo pulto ištrynimasis

9.6.1 Nuotolinio valdymo pulto pridėjimas

Paspauskite ir laikykite nuspaukę mygtuką „-“, aliarmo lemputė toliau mirksės, o skaitmeniniame ekrane bus rodomas nuotolinio valdymo režimas – „PO“ – dviejų varstomų vartų vieno kanalo režimas; „Pd“ – vieni vartų keturių kanalų režimas; Paspauskite pridedamo nuotolinio valdymo pulto mygtuką, skaitmeniniame ekrane bus rodomas šiuo metu išsaugotų nuotolinio valdymo pultelių numeris, tada nuotolinio valdymo pulto mokymas bus baigtas. (Numatytasis naujai suporuoto nuotolinio valdymo pulto nustatymas yra dviejų varstomų vartų vieno kanalo režimas).

9.6.2 Nuotolinio valdymo pulto ištrynimasis

Skaitmeniniame ekrane įveskite „AE“ ir pasirinkite „rE“, kad ištrintumėte nuotolinio valdymo pultelius.



Vieno kanalo nuotolinio valdymo pultas

Keturių kanalų nuotolinio valdymo pultas
(Pd režimas)

16 pav

- 1 - Atidaryti/Uždaryti/Stabdyti
- 2 - Atidaryti
- 3 - Stabdyti
- 4 - Uždaryti
- 5 - Vieni vartai

9.6.3 Specialus nuotolinio valdymo pulto mygtukas

Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuspaukę klavišų kombinaciją.

C (stop) + D (vieni vartų) klavišas – įjunkite nuotolinio valdymo pulto mokymą.

9.7 Valdymo plokštės nustatymai

9.7.1 Pagrindinis meniu

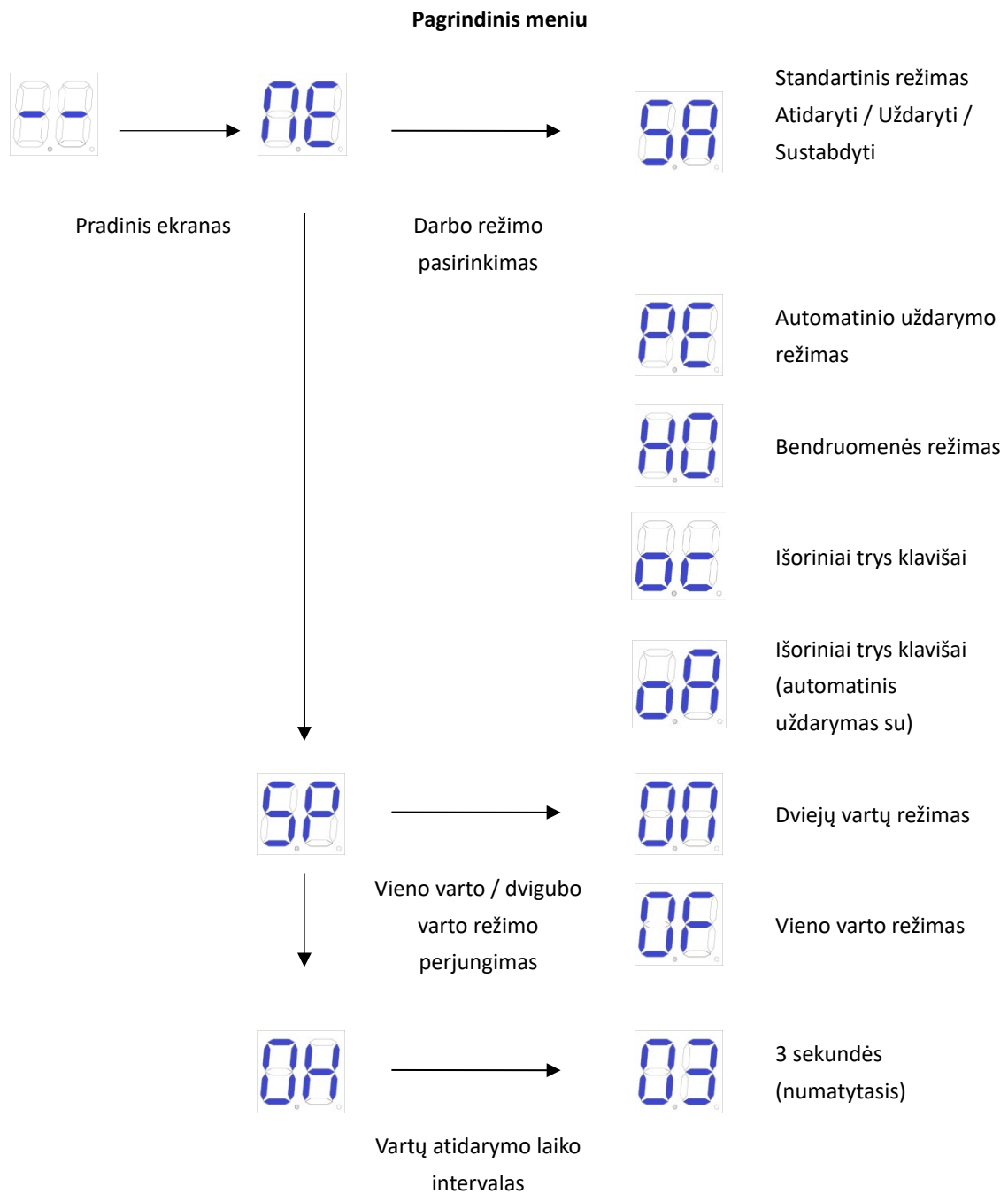
Paspauskite „PROG“, kad patektumėte į pagrindinį meniu;

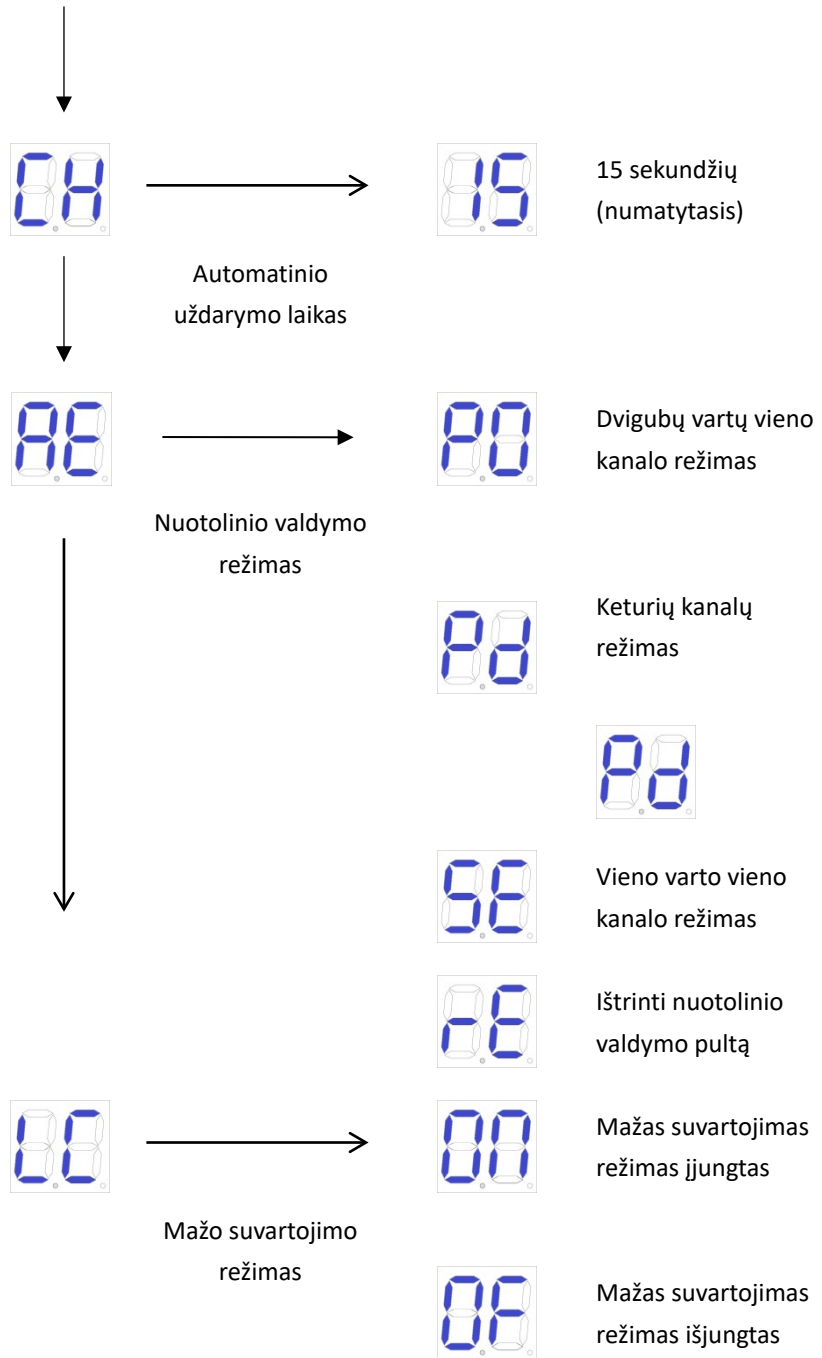
skaitmeniniame ekrane rodoma „NE“, pasirinkite kitas šio meniu funkcijas mygtukais „+“ ir „-“.

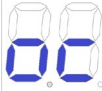
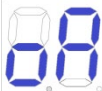

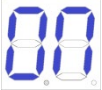

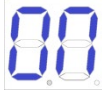
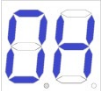
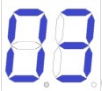

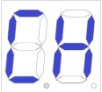


Paspauskite „SET“, kad patvirtintumėte arba patektumėte į submeniu.







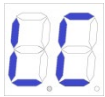



Norėdami išeiti iš meniu, paspauskite „PROG“.

Jei vieną minutę nebus atlikta jokia komanda, meniu automatiškai išeis.





| | | |
|--|---|---|
| |  Išoriniai trys klavišai (atidaryti/uždaryti/sustabdyti)  Išoriniai trys raktai (automatinis uždarymas su) | |
|  Vienų vartų / dviejų vartų jungiklis |  Dvigubų vartų režimas (numatytasis).  Vienų vartų režimas. |  Dvigubų vartų režimas. |
|  Atidarytų vartų laiko intervalas |  00–10: Atidarytų vartų laiko intervalas yra 0–10 sekundžių (numatytoji reikšmė – 3 sekundės). Jei intervalas trumpesnis nei 2 sekundės, elektrinio užrakto naudoti negalima. |  3 sekundes. |
|  Automatinio uždarymo laikas |  Automatinio uždarymo laiką galima nustatyti kaip 15 (numatytasis), 30, 60 arba 90 sekundžių. |  15 sekundžių. |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Nuotolinio valdymo režimas</p> |  Dvigubų vartų vieno kanalo režimas.  Keturių kanalų režimas.  Vieno vartų vieno kanalo režimas.  Ištrinti visus susietus nuotolinio valdymo pultelius |  Dvigubų vartų vieno kanalo režimas. |
|  <p>Mažo suvartojimo režimas</p> |  Įjungtas mažo suvartojimo režimas Jei pradiniam ekrane neatliekama jokia operacija, valdymo pultas po 1 minutės automatiškai persijungs į mažo energijos suvartojimo režimą.  Mažo suvartojimo režimas išjungtas |  Įjungtas mažo suvartojimo režimas |

9.7.3 Išplėstinio meniu instrukcijos

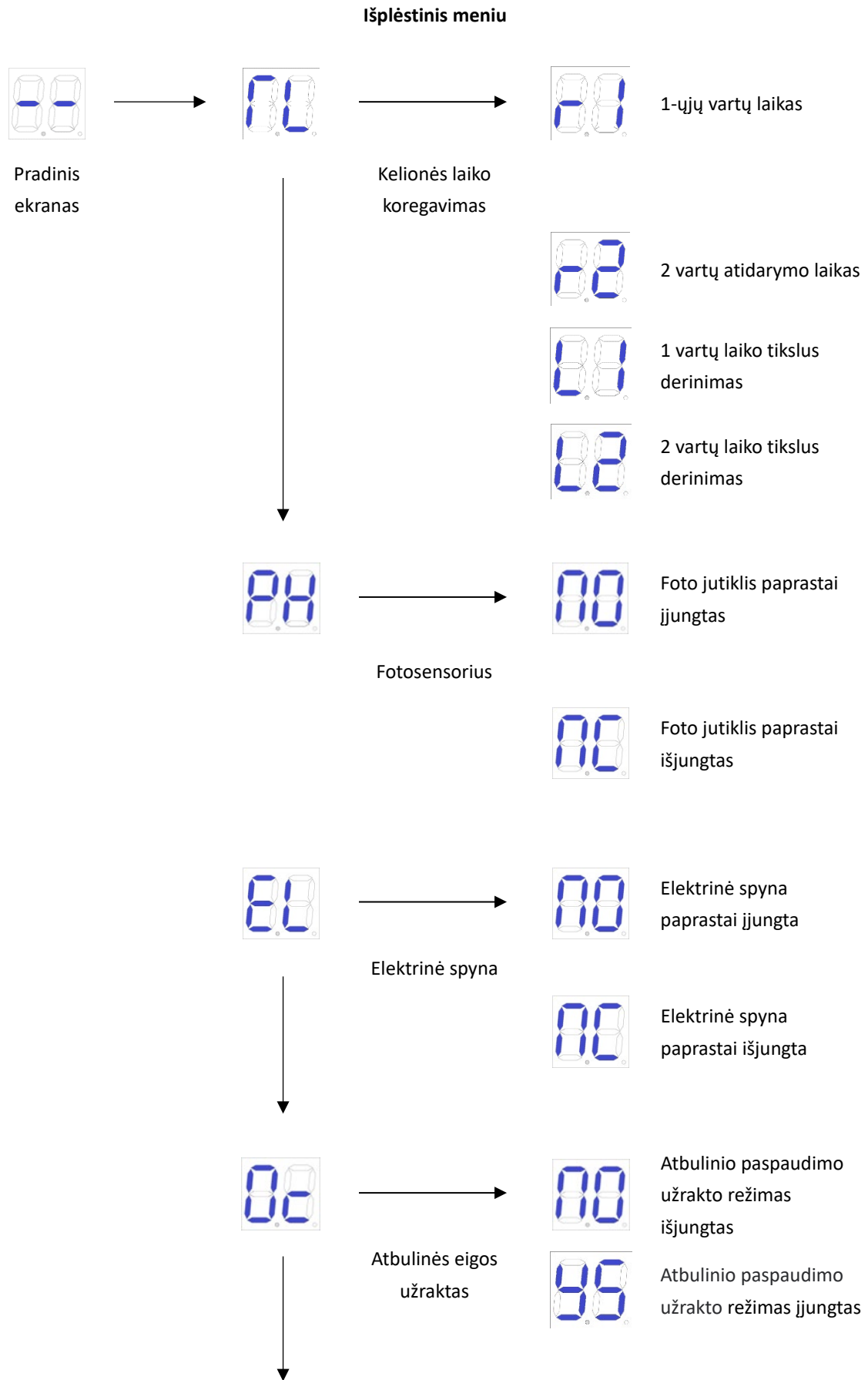
Norėdami patekti į išplėstinį meniu, 2 sekundes palaikykite nuspaudę „PROG“.

Skaitmeniniame ekrane rodoma „TL“, paspauskite „+“ (aukštyn) arba „-“ (žemyn), kad pasirinktumėte;

Trumpai paspauskite „SET“, kad patvirtintumėte arba patektumėte į submeniu.

Trumpai paspauskite „PROG“, kad išeitumėte.

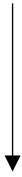
Jei vieną minutę nebus atlikta jokia komanda, meniu automatiškai išeis.



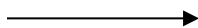
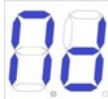


Signalinė lemputė
paprastai šviečia

Signalinė lemputė

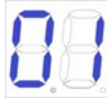


Signalinė lemputė
paprastai mirksi



MSW-GDOOR-003B

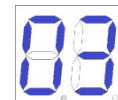
Vartų atidarytuvo
sekcija



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

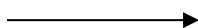


Vartai atsidaro į vidų

Durų kryptis



Vartai atsidaro į išorę



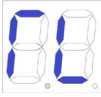
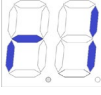

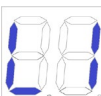


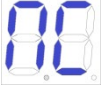

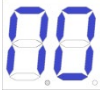

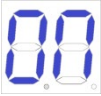
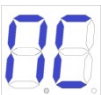
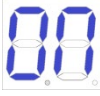



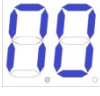
Atšaukti inicializavimą





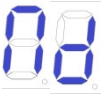









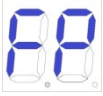


Gamyklinis
inicializavimas



Užbaigti inicializavimą

9.7.4 Išplėstinė meniu instrukcija

| <p>Meniu</p> <p>Ilgai paspauskite „PROG“ 2 sekundes, kad patektumėte į pagrindinį meniu.</p> | <p>Parinktis</p> <p>Paspauskite „+“ (aukštyn) arba „-“ (žemyn), kad pasirinktumėte; Paspauskite „SET“, kad patvirtintumėte.</p> | <p>Numatytasis/Dėmesio</p> |
|--|--|--|
|  <p>Eigos laiko reguliavimas</p> |  1 vartų laikas  2 vartų laikas  1 vartų laikas  2 vartų laiko tikslus reguliavimas | <p>Jeigu eiga nėra ideali po automatinio mokymosi, ją galima reguliuoti rankiniu būdu. Kuo trumpesnis laikas esant pasipriešinimo ribai, tuo didesnis durų lėtėjimo atstumas. O Holo riboje, kuo trumpesnis laikas, tuo trumpesnė durų eiga.</p> |
|  <p>Foto jutiklis</p> |  N/C; foto jutiklis paprastai įjungtas. (Numatytasis)  N/O; foto jutiklis paprastai išjungtas. |  N/O; foto jutiklis paprastai įjungtas. |
|  <p>Elektrinė spyna</p> |  Elektrinė spyna paprastai įjungta. (Numatytasis)  Elektrinė spyna paprastai išjungta. |  Elektrinė spyna paprastai įjungta. |
|  <p>Atbulinės eigos užraktas</p> |  Atbulinės eigos užrakto režimas išjungtas  Atbulinės eigos užrakto režimas įjungtas (Kai įjungžiama elektrinė spyna, M1 nubėgs tam tikrą atstumą durų kryptimi, kad elektrinė spyna neužstrigtų ir nebūtų galima jos atidaryti.) |  Atbulinės eigos užrakto režimas išjungtas |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Signalinė lemputė</p> |  Paprastai šviečia signalizacijos lemputė. 24 V maitinimo šaltinis. (Numatytoji)  Signalinė lemputė paprastai mirksi. 24 V maitinimo šaltinis. |  Signalinė lemputė paprastai šviečia. 24 V maitinimo šaltinis. |
|  <p>Vartų atidarytuvo pasirinkimas</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Numatytoji)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Durų kryptis</p> |  Vartai atsidaro į vidų (Numatytoji)  Vartai atsidaro į išorę |  Vartai atsidaro į vidų |
|  <p>Gamykliniai nustatymai</p> |  Atšaukti gamyklinius nustatymus.  Gamyklinių nustatymų atkūrimas baigtas. | |

10. Kita

10.1 Priežiūra

Kas mėnesį patikrinkite, ar vartai veikia normaliai.




Dėl saugumo rekomenduojama kiekvienus vartus aprūpinti infraraudonųjų spindulių apsauga, taip pat reikalinga reguliari apžiūra.

Prieš montuodami ir naudodami vartų atidarytuvą, atidžiai perskaitykite visas instrukcijas.

Pasilikame teisę keisti instrukcijas be išankstinio įspėjimo.

10.2 Klaidos pranešimas

Klaidos, kurios gali atsirasti, kai durys veikia tinkamai

| Neteisingas indikatorius | Klaidos priežastis | Sprendimas |
|---|---------------------------|---|
|  | 1 durys Atidarymo kliūtys | 1. Patikrinkite, ar atidarant 1 duris nėra kliūčių 2. Tinkamai sureguliuokite pasipriešinimo jautrumą 3. Tinkamai padidinkite lėtėjimo atstumą |
|  | 2 durys Atidarymo kliūtys | 1. Patikrinkite, ar atidarant 2 duris nėra kliūčių 2. Tinkamai sureguliuokite pasipriešinimo jautrumą 3. Tinkamai padidinkite lėtėjimo atstumą |
|  | 2 durys sunkiai užsidaro | 1. Patikrinkite, ar uždarytose 1 durys nėra kliūčių 2. Tinkamai sureguliuokite pasipriešinimo jautrumą 3. Tinkamai padidinkite lėtėjimo atstumą |

| | | |
|---|--|---|
|  | <p>2 durys sunkiai užsidaro</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite, ar uždarytose 2 durys nėra kliūčių 2. Tinkamai sureguliuokite pasipriešinimo jautrumą 3. Tinkamai padidinkite lėtėjimo atstumą |
|  | <p>Infraraudonųjų spindulių atjungimas</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite infraraudonųjų spindulių nustatymo būseną 2. Ar infraraudonųjų spindulių įrenginyje nėra kliūčių |
|  | <p>1 durys užsidaro anksčiau nei 2 durys</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Iš naujo išmokite savo maršrutą 2. Sureguliuokite atidarymo laiko intervalą |
|  | <p>Variklis veikia per ilgai</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite, ar baigėte maršrutą 2. „Salės“ komponento pažeidimas |
|  | <p>Maršrutas neištudijuotas</p> | <p>Iš naujo užbaikite kelionę</p> |

10.3 Trikčių šalinimas

| Problemos | Galimos priežastys | Sprendimai |
|--|--|---|
| Vartai negali normaliai atsidaryti arba užsidaryti, o ekranas nešviečia. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Išjungtas maitinimas. 2. Perdegęs saugiklis. 3. Problema su valdymo plokštės maitinimo laidais. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Įjunkite maitinimą. 2. Patikrinkite saugiklį, pakeiskite jį, jei jis perdegęs. 3. Perjunkite laidus pagal instrukcijas. |
| Vartai gali atsidaryti, bet negali užsidaryti. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Problema su fotoelemento laidais. 2. Problema su fotoelemento montavimu. 3. Fotoelementą blokuoja objektai. 4. Kliūties jautrumas per didelis. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Jei fotoelementas neprijungtas, įsitikinkite, kad 5 ir 6, 5 ir 7 nėra trumpojo jungimo; jei prijungtas infraraudonųjų spindulių jutiklis, įsitikinkite, kad laidai teisingai sujungti, o fotoelementas yra NC. 2. Įsitikinkite, kad fotoelemento montavimo padėtis gali būti tarpusavyje sulygiuota. 3. Pašalinkite kliūtį. 4. Sumažinkite kliūties jautrumą. |
| Nuotolinio valdymo pultas neveikia. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nuotolinio valdymo pulto baterijos lygis žemas. 2. Nuotolinio valdymo pulto mokymas nebaigtas. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pakeiskite nuotolinio valdymo pulto bateriją. 2. Iš naujo atlikite nuotolinio valdymo pulto mokymą. |
| Paspauskite mygtuką ATIDARYTI, UŽDARYTI, vartai nejuda, variklis skleidžia triukšmą. | Vartai juda netolygiai. | Pagal esamą situaciją sureguliuokite variklį arba vartus. |
| Suveikė nuotėkio jungiklis. | Maitinimo linijos trumpasis jungimas arba variklio linijos trumpasis jungimas. | Patikrinkite laidus. |
| Nuotolinio valdymo pulto veikimo atstumas per trumpas. | Signalas užblokuotas. | Prijunkite išorinę imtuvo anteną, 1,5 metro aukštyje virš žemės. |
| Vartai juda į vidurinę padėtį, kad sustotų arba grįžtų atgal. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Variklio išėjimo jėga nepakankama. 2. Kliūties jautrumas per didelis. 3. Vartai liečia kliūtį. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite, ar transformatoriaus galia normali, jei ne, pakeiskite transformatorių. 2. Sureguliuokite TR2. 3. Pašalinkite kliūtį. |



Acest Manual de Utilizare a fost tradus pentru confortul dumneavoastră, utilizând traducerea automată. S-au depus eforturi rezonabile pentru a oferi o traducere precisă; cu toate acestea, nicio traducere automată nu este perfectă și nici nu este destinată să înlocuiască traducătorii umani. Manualul de Utilizare oficial este versiunea în limba engleză. Orice discrepanțe sau diferențe create în traducere nu sunt obligatorii și nu au niciun efect juridic în scopuri de conformitate sau aplicare. Dacă apar întrebări legate de acuratețea informațiilor conținute în Manualul de Utilizare, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a conținutului, care este versiunea oficială.

Stimați utilizatori,

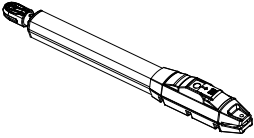
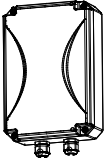
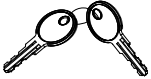
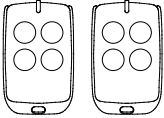
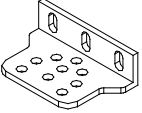
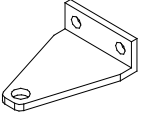
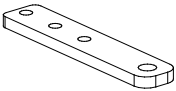
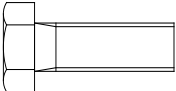
Vă mulțumim că ați ales acest produs. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a-l asambla și utiliza. Vă rugăm să nu omiteți manualul dacă trimiteți acest produs unei terțe părți.

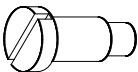
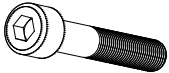

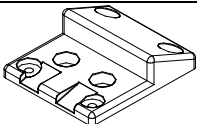
1. Instrucțiuni de siguranță

- Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de instalare, care conține informații importante despre instalare, utilizare, întreținere și siguranță.
- Orice operațiuni nedefinite în acest manual nu sunt permise, utilizarea incorectă poate deteriora produsul, chiar provocând vătămări corporale sau pierderi materiale.
- Pentru a lua în considerare posibilele pericole în timpul procesului de instalare sau utilizare a acționării porții batante, instalarea trebuie să respecte cu strictețe standardul de construcție și procedura de operare electrică.
- Înainte de instalare, vă rugăm să vă asigurați că tensiunea de alimentare utilizată corespunde cu tensiunea de alimentare a acestui produs. Vă rugăm să verificați dacă este instalat comutatorul de protecție împotriva scurgerilor și dacă sistemul de împământare este corect.
- Vă rugăm să verificați dacă sunt necesare echipamente sau materiale suplimentare pentru a îndeplini cerințele specifice.
- Eliminarea materialelor de ambalare trebuie să respecte reglementările locale.
- Vă rugăm să nu modificați nicio piesă, cu excepția celor definite în acest manual. Orice modificări nedefinite pot cauza defecțiuni. Orice daune aduse produsului care decurg din aceasta nu țin de răspunderea companiei.
- Vă rugăm să nu scurgeți apă sau alte lichide în controler sau în alte dispozitive deschise. Vă rugăm să deconectați imediat alimentarea cu energie electrică dacă apar cazurile menționate.
- Vă rugăm să păstrați acest produs departe de căldură și foc deschis. Deoarece acest lucru poate deteriora componentele; poate provoca defecțiuni sau alte pericole.
- Vă rugăm să vă asigurați că nu trec vehicule, pasageri și obiecte în timp ce poarta batantă se mișcă.
- Trebuie instalate echipamente anti-șlefuire, cum ar fi comutatorul de protecție cu infraroșu, pentru a evita vătămările corporale și pierderile materiale. Compania nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună sau accident care decurge din aceasta.

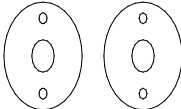
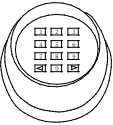

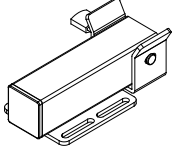
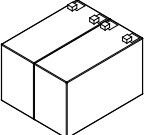
- Instalarea, utilizarea și întreținerea acestui produs trebuie efectuate de către profesioniști.
- Copiilor nu le este permis să atingă dispozitivele de control sau emițătoarele de la distanță.
- Un semn de avertizare trebuie amplasat undeva pe poarta batantă, conform standardului național.
- Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni cu atenție pentru referințe ulterioare.

2. Listă de ambalare (Standard)

| Nr. | Imagine | Denumire | Cantitate |
|-----|---|----------------------------|-----------|
| 1 |  | Mașină principală | 2 |
| 2 |  | Cutie de control | 1 |
| 3 |  | Cheie de deblocare manuală | 2 |
| 4 |  | Telecomandă | 2 |
| 5 |  | Suport de perete | 4 |
| 6 |  | Suport de montare frontal | 2 |
| 7 |  | Suport de conectare | 2 |
| 8 |  | Șurub M8X25 | 4 |

| Nr. | Imagine | Denumire | Cantitate |
|-----|---|--------------------------|-----------|
| 9 |  | Șurub de montare (scurt) | 2 |
| 10 |  | Șurub M8x45 | 2 |
| 11 |  | Piuliță autoblocantă M8 | 8 |
| 12 |  | Opritor de limitare | 1 |

Listă de ambalare (Opțional)

| Nr. | Imagine | Denumire | Cantitate |
|-----|---|-----------------------|-----------|
| 1 |  | Senzor infraroșu | 1 |
| 2 |  | Tastatură wireless | 1 |
| 3 |  | Lampă de alarmă | 1 |
| 4 |  | Încuietoare electrică | 1 |
| 5 |  | Baterie de stocare | 2 |

Datorită diferențelor de mediu de instalare, compania noastră nu furnizează accesorii de instalare pentru fixarea și conectarea deschizătoarelor de porți la perete. Vă rugăm să pregătiți aceste accesorii de instalare în funcție de situația reală de la fața locului.

3. Parametri tehnici

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|--------------------------------------|---------------------------|
| Alimentare | 230V~/50Hz |
| Putere motor | 30W |
| Viteză de mișcare a porții | 18~22s/ 90° |
| Greutate maximă pe un singur canat | 200 kg |
| Lungime maximă pe un singur canat | 2 m |
| Forță maximă | 2200 N |
| Cursă piston | 345 mm |
| Distanță telecomandă | ≥30 m |
| Mod telecomandă | Mod cu unul/patru butoane |
| Baterie (opțional) | DC24V (4.5Ah sau 9sAh) |
| Zgomot | ≤≤58 dB |
| Număr maxim de telecomenzi acceptate | 32 buc |
| Frecvență telecomandă | 433.92 MHz |
| Temperatură de lucru | -20°C - +70°C |
| Greutate pachet | 10 kg |

4. Desen instalare

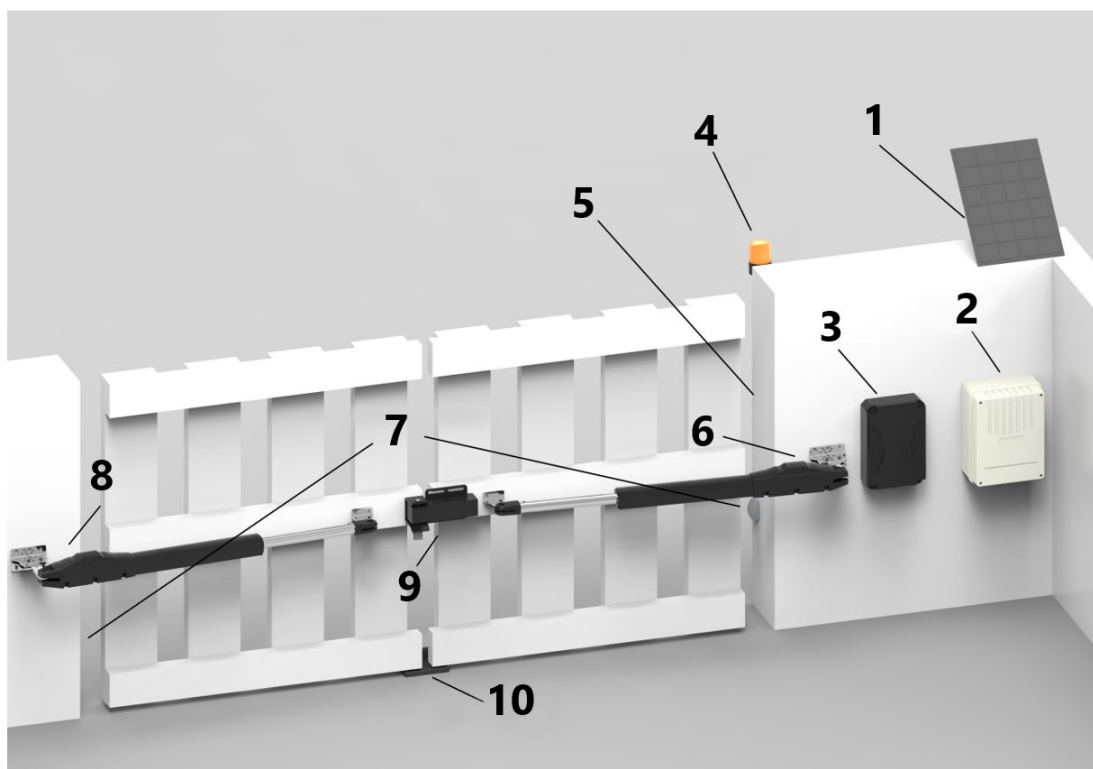
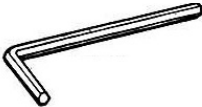

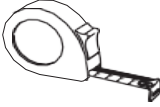

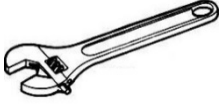



Figura 1

- 1 - Panou solar
- 2 - Cutie baterie
- 3 - Cutie de control
- 4 - Lampă alarmă
- 5 - Tastatură wireless (în afara peretelui)
- 6 - Acționare poartă
- 7 - Senzor infraroșu
- 8 - Deschizător poartă
- 9 - Încuietoare electrică
- 10 - Opritor de limită

Deschizătorul de porți batante MSW-GDOOR-005B este aplicabil porților cu un singur canat cu o greutate mai mică de 200 kg și o lungime mai mică de 2 m. Modul de acționare adoptă o transmisie planetară pentru a se combina cu transmisia cu tijă șurub. Acest deschizător de porți trebuie instalat în interiorul incintei sau în curte pentru protecție.

5. Instrumente necesare pentru instalarea standard

| | | | |
|---|---------------------------|--|---------------------|
|  | Cheie Allen nr. 6 |  | Nivelă |
|  | Șurubelniță cu crestătură |  | Bandă adezivă |
|  | Șurubelniță Phillips |  | Cheie reglabilă x 2 |
|  | Pix de hașurare | | |



Notă: cablurile trebuie să fie potrivite pentru utilizare în exterior.

6. Listă cabluri

| | Aplicație cablu | Material cablu | Max. Lungime |
|---|---|--|--------------|
| 1 | Cablu de alimentare 220V a cutiei de control | 3×2,5 mm ² (> 30 m) 3×1,5 mm ² (< 30 m) | Nelimitat |
| 2 | Cablu de alimentare a deschizătorului de poartă | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Cablu senzor infraroșu | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Cablu lampă de alarmă | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Cablu încuietore electrică | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Cablu prelungitor baterie | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Cablu energie solară | 2×1,5 mm ² | 10 m |

Datorită mediilor de instalare diferite, instalatorul trebuie să pregătească cablurile de alimentare pentru cutia de control și pentru deschizătoarele de porți.



Notă: ieșirea cablului trebuie să fie în jos pentru a preveni pătrunderea apei de ploaie de-a lungul cablului.

7. Direcția de deschidere a porții

7.1 Poarta se deschide spre interior

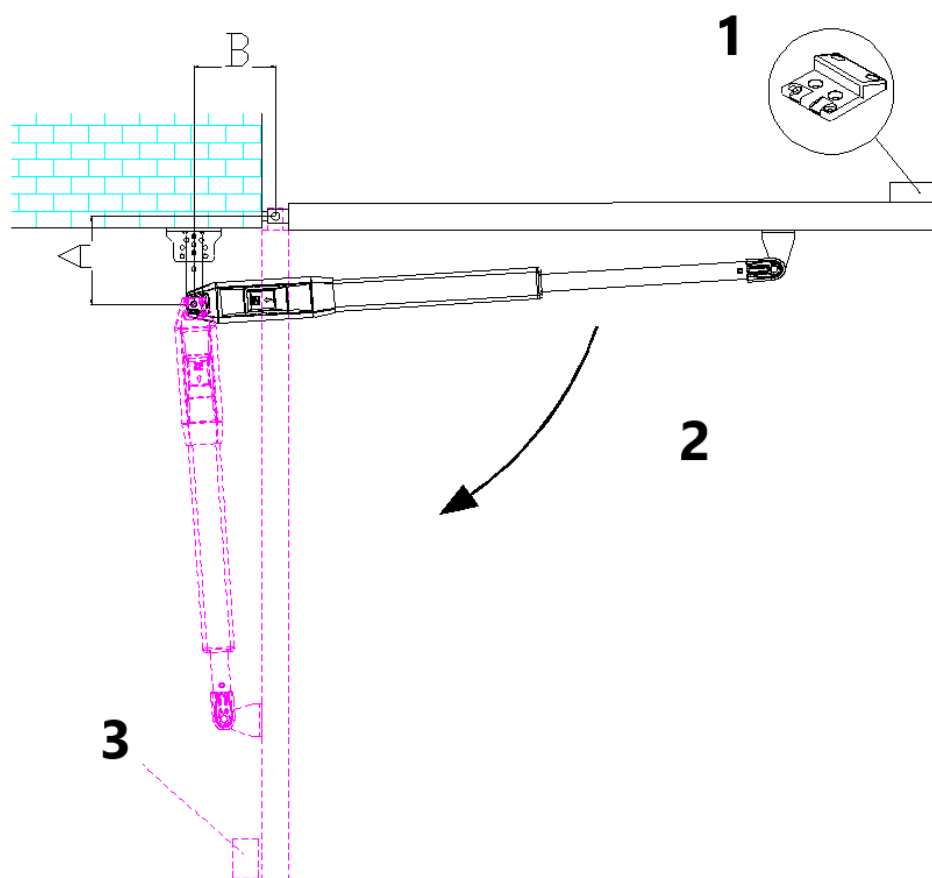


Figura 2

- 1 - Opritor de limită
- 2 - Direcția de deschidere a porții
- 3 - Opritor de siguranță

Dimensiune recomandată de instalare:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Notă: Dacă distanța dintre poartă și perete este prea mică sau există interferențe după deschiderea completă a porții, vă rugăm să instalați un opritor de siguranță pentru poartă (pregătit de utilizator) pentru a preveni vătămarea persoanelor sau deteriorarea proprietății.

7.2 Poarta se deschide spre exterior

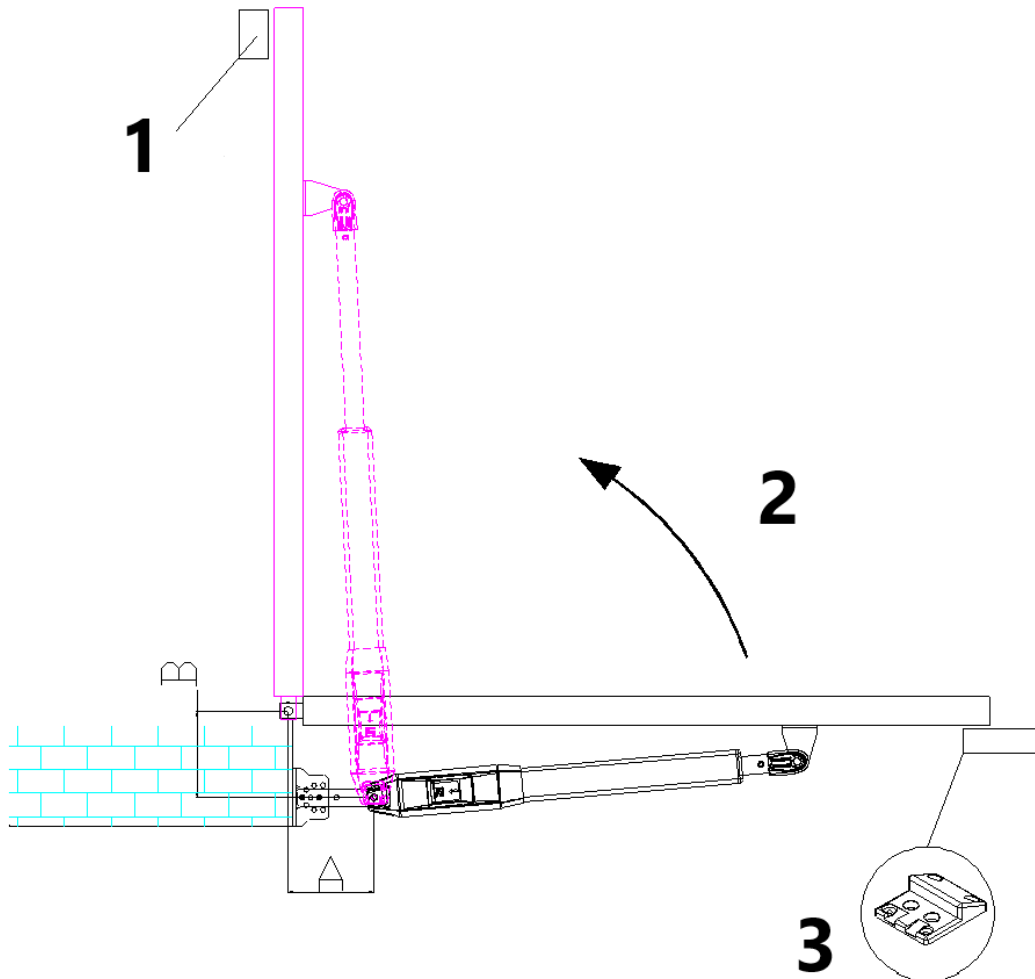


Figura 3

- 1 - Opritor de siguranță
- 2 - Direcția de deschidere a porții
- 3 - Opritor de limitare

Dimensiune recomandată pentru instalare:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99,5° | 98,5° | 97,5° | 97° |
| 120 mm | 111,5° | 108,5° | 106,5° | 105° | 103° | 100,5° |
| 140 mm | 118,5° | 115° | 112,5° | 106° | 96,5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101,5° | 93,5° | | |
| 180 mm | 106° | 98,5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96,5° | 90,5° | | | | |

Notă: Dacă intervalul dintre poartă și dacă peretele este prea mic sau prezintă interferențe după deschiderea completă a poartei, vă rugăm să instalați un opritor de siguranță pentru poartă (pregătit de utilizator) pentru a preveni vătămarea persoanelor sau deteriorarea proprietății.

Dacă există suficient spațiu între poartă și perete după deschiderea completă a poartei, atunci opritorul de siguranță nu este o opțiune obligatorie. (Motorul se va opri după ce se blochează)

8. Pași de instalare**8.1 Pregătire înainte de instalarea mașinii principale**

- a) Înainte de a instala deschizătorul de porți, vă rugăm să confirmați dacă porțile au fost instalate corect, asigurați-vă că poarta poate fi acționată manual fără probleme și că opritorul de limitare poate împiedica eficient mișcarea continuă a porții.
- b) Vă rugăm să păstrați o distanță de 15-20 mm între cele două batante pentru instalarea încuietorii electrice. Dacă încuietoria electrică nu este necesară, nu este nevoie să luați în considerare distanța dintre cele două batante;
- c) Înălțimea de montare recomandată pentru cele 2 mașini principale este de aproximativ 300 ~ 800 mm deasupra solului și asigurați-vă că există puncte fixe fiabile pentru consolele de montare.

Îngroparea cablurilor

Pentru a asigura funcționarea normală a deschizătorului de poartă și a proteja cablul de deteriorare, vă rugăm să utilizați două țevi din PVC pentru a îngropa separat cablurile motorului și de alimentare, precum și cablurile de control. O țevă din PVC pentru cablurile motorului și de alimentare, cealaltă pentru cablurile de control.

Fixarea consolelor de montare

Pentru a instala ferm mașinile principale MSW-GDOOR-005B, se recomandă utilizarea șuruburilor de expansiune pentru a fixa consolele de montare.

8.2 instalarea accesoriilor

A) Înainte de a instala mașinile principale, vă rugăm să instalați mai întâi suportul de perete pe perete, apoi fixați suportul de conectare și, în final, instalați suportul de montare frontal pe poartă.

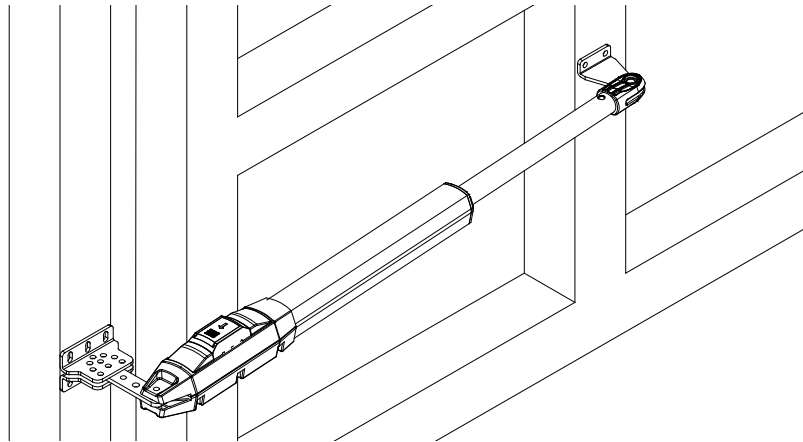


Figura 4

Notă: Vă rugăm să măsurați în funcție de pantă înainte de fixare pentru a vă asigura că suportul de montare frontal și suportul de conectare sunt la același nivel.

Conectați suportul de conectare și cele două suporturi de perete, vă rugăm să consultați Figura 5.

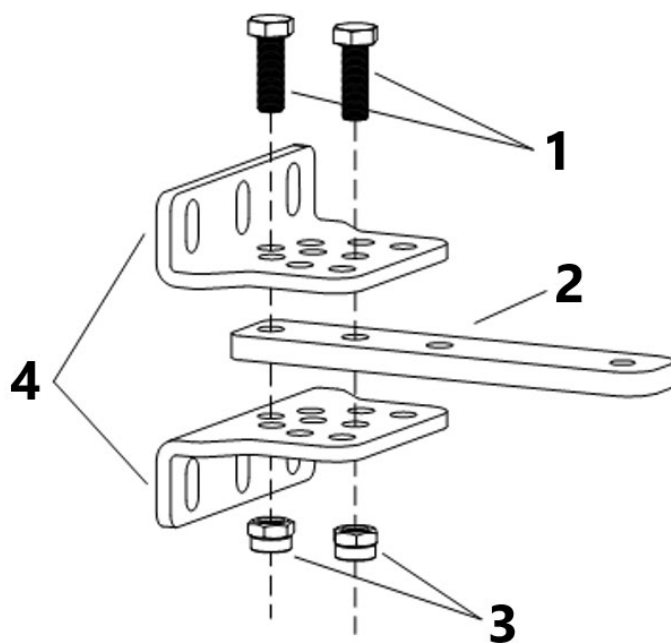


Figura 5

- 1 - Șurub M8x25
- 2 - Consolă de conectare
- 3 - Piuliță autoblocantă M8
- 4 - Console de perete

B) Consola de conectare și suportul de perete pot fi conectate în funcție de diferite condiții, vă rugăm să consultați figura 6.

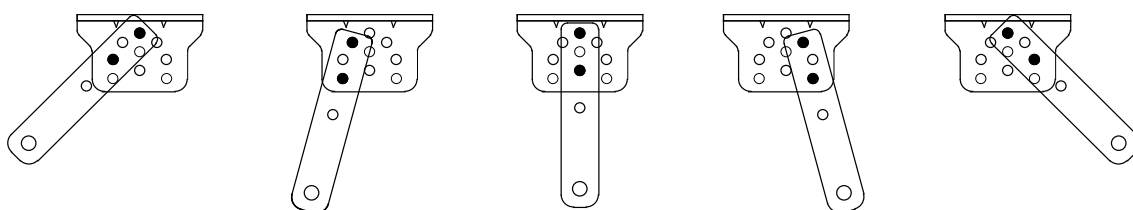


Figura 6

C) Înainte de instalare, vă rugăm să deblocați cele două mașini principale. Metoda de deblocare: Deschideți capacul cu eliberare manuală, introduceți cheia de eliberare manuală, rotiți cheia până când este eliberată, așa cum se arată în Figura 7, apoi rotiți brațul telescopic, veți constata că se întinde ușor manual.

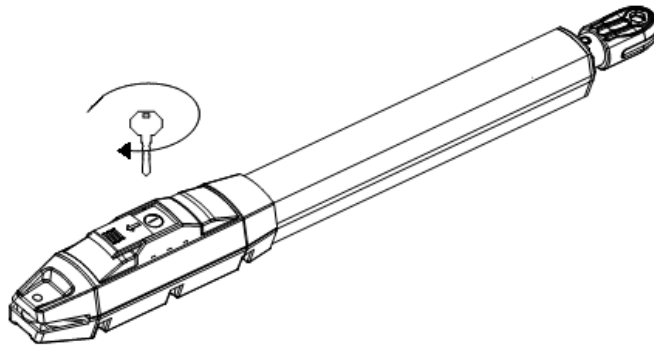


Figura 7

D) Conectați mașina principală cu consolele de conectare cu șurub și piuliță, așa cum se arată în Figura 8.

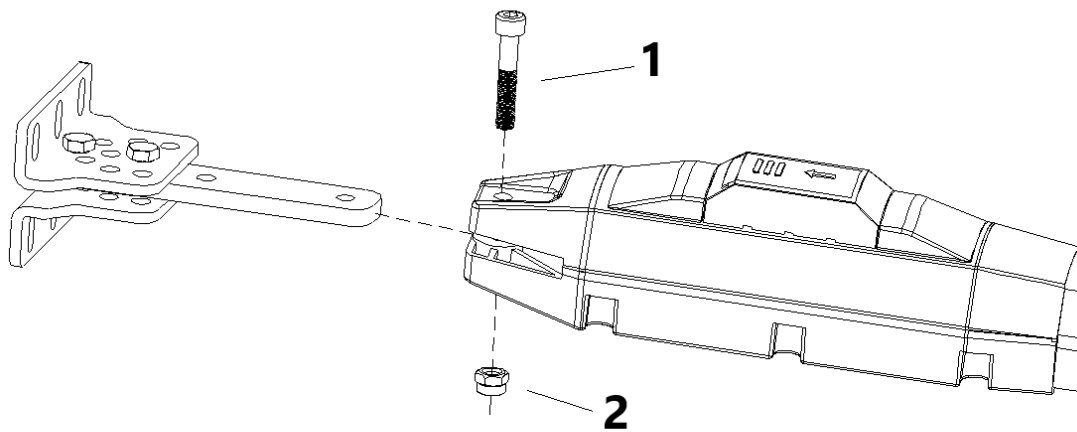


Figura 8

- 1 - Șurub M8x45
- 2 - Piuliță autoblocantă M8

E) Așa cum se arată în figura 9 de mai jos, conectați suportul de perete la perete conform poziției marcate. Apoi, conectați mașina principală la suportul de perete cu șurub și piuliță. (Vă rugăm să folosiți o nivelă pentru a vă asigura că instalarea este plană.)

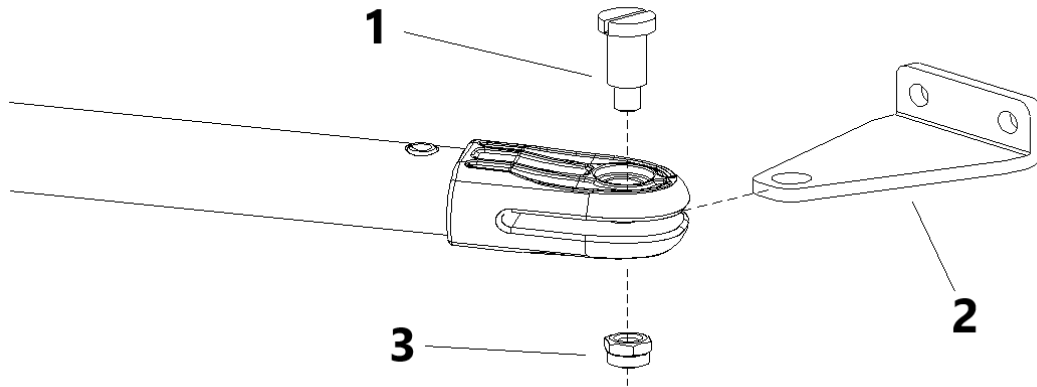


Figura 9

- 1 - Șurub de montare (scurt)
- 2 - Suport de montare frontal
- 3 - Piuliță autoblocantă M8

8.3 Dimensiunile cutiei de control

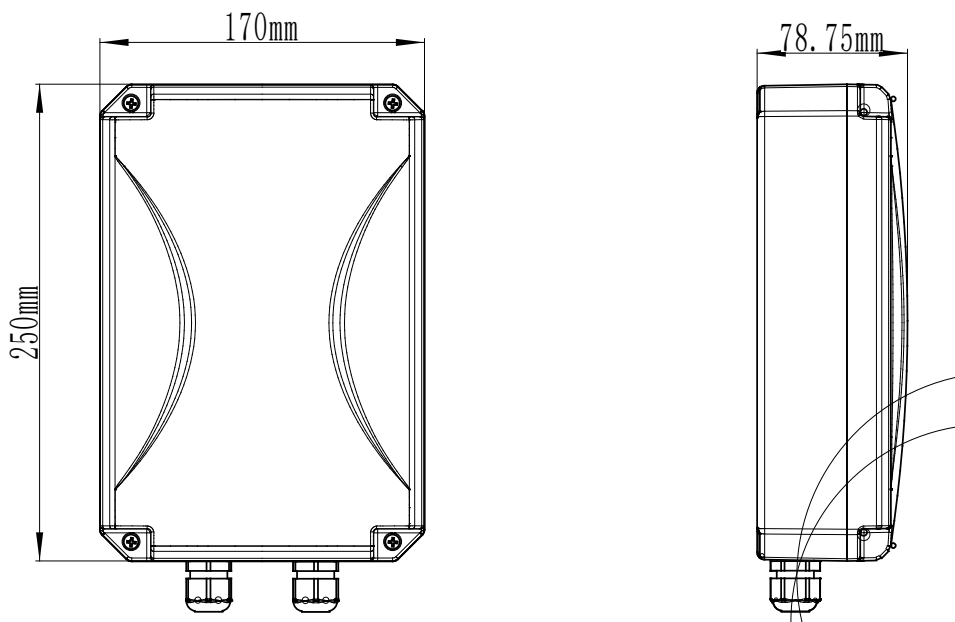


Figura 10



Notă

- Pentru a asigura siguranța și a proteja mașinile, vă rugăm să instalați un opritor de poartă la poziția limită deschisă atunci când poarta se deschide spre exterior, pentru a împiedica deplasarea prea mare a porții. Între timp, pentru a permite celor 2 batante să se închidă în

poziția limită precisă, vă rugăm să instalați un opritor de limită la poziția limită închisă (așa cum se arată în figura 3). În mod similar, când poarta se deschide spre interior, vă rugăm să instalați un opritor de limitare în poziția de închidere (așa cum se arată în figura 2).

- Înainte de a instala mașina principală, vă rugăm să vă asigurați că mașina principală și componentele au performanțe mecanice bune și că poarta poate fi acționată manual în mod flexibil.
- O unitate de control poate acționa opțional o mașină principală sau două mașini principale.
- Întrerupătorul de circuit pentru scurgeri la pământ trebuie instalat într-un loc unde se poate vedea mișcarea porții, iar înălțimea minimă de montare a cutiei de control trebuie să fie peste 1,5 m pentru a evita atingerea acesteia de către copii.
- După instalare, vă rugăm să verificați dacă proprietățile mecanice sunt bune sau nu, dacă mișcarea porții este flexibilă sau nu după deblocare și dacă senzorul infraroșu (opțional) este instalat corect și eficient.

9. Cablare și depanare

9.1 instrucțiuni de cablare

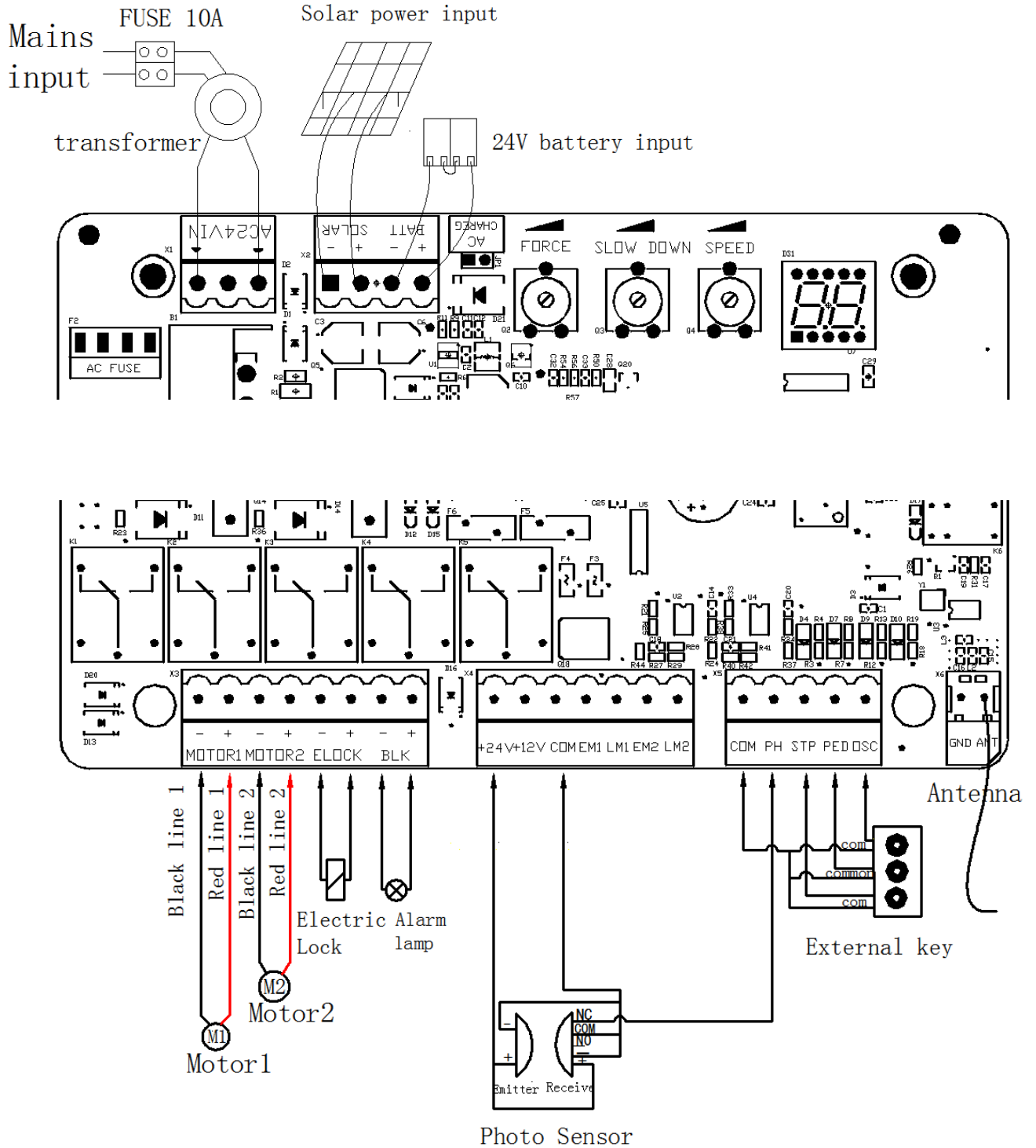


Figura 11

9.2 Desen și instrucțiuni ale panoului de control

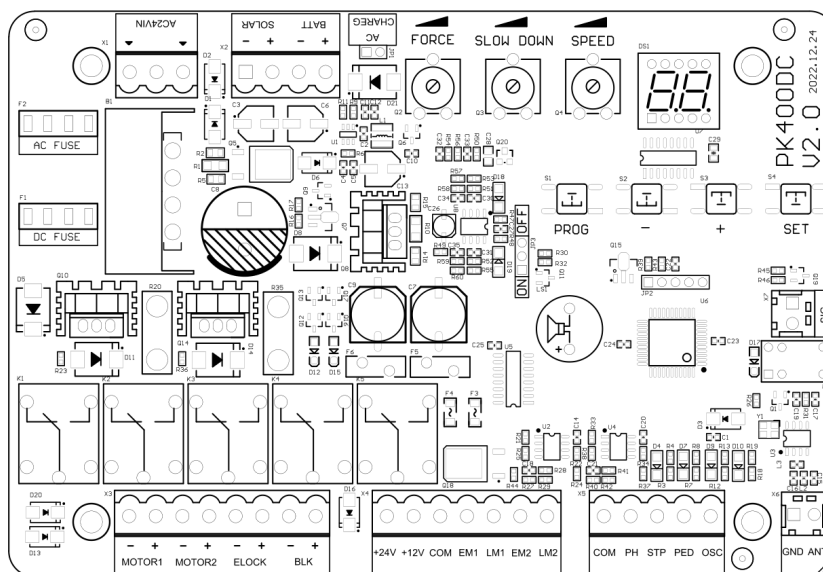


Figura 12

| Terminal | Descriere |
|-------------|---|
| 1. AC24VIN | Intrare sursă de alimentare 24 V CA |
| 2. +SOLAR- | Intrare energie solară |
| 3. +BATT- | Intrare baterie 24V |
| 4. VIGOARE | Forța de rezistență |
| 5. ÎNCETINI | Distanță de oprire lentă |
| 6. VITEZĂ | Viteză de mișcare |
| 7. MOTOR1 | Ieșire Motor 1 |
| 8. MOTOR2 | Ieșire Motor2 |
| 9. -ELOCK+ | Ieșire încuietorie electrică |
| 10. -BLK+ | Ieșire lampă de alarmă (Notă: acordați atenție negativului și pozitivului.) |
| 11. +24V | Ieșire pozitivă de 24V |
| 12. +12V | Ieșire pozitivă de 12V (fără ieșire în stare inactivă) |
| 13. EM1 | Putere de ieșire a senzorului Hall al motorului 1 |
| 14. LM1 | Intrare semnal limită senzor Hall Motor1 |
| 15. EM2 | Putere de ieșire a senzorului Hall al motorului 2 |
| 16. LM2 | Intrare semnal limită senzor Hall Motor2 |
| 17. PH | Intrare senzor foto activă |
| 18. PED | Intrare activă pentru modul poartă/pieton unic |
| 19. OSC | Intrare activă pe un singur canal |
| 20. FURNICĂ | Antenă |
| 21. COM | Comun |
| 22. SIG | Semnalul este în mod normal închis numai după ce ușa este la locul ei |

Instrucțiuni de cablare a senzorului foto

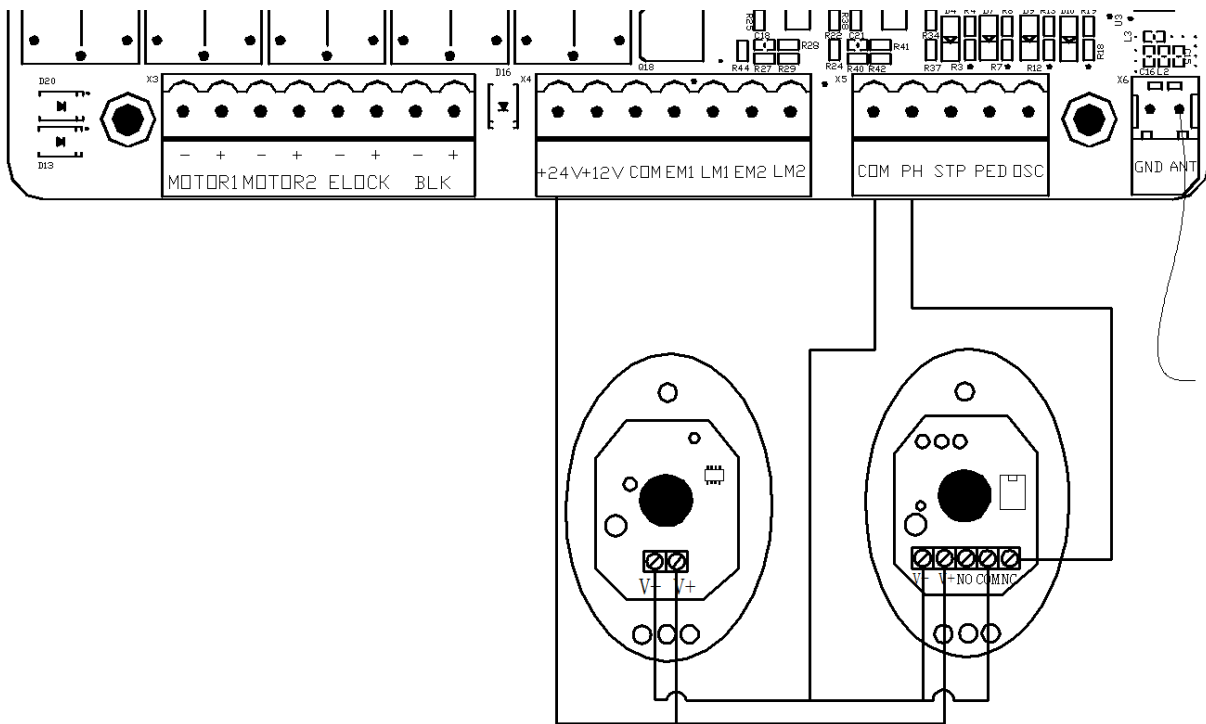
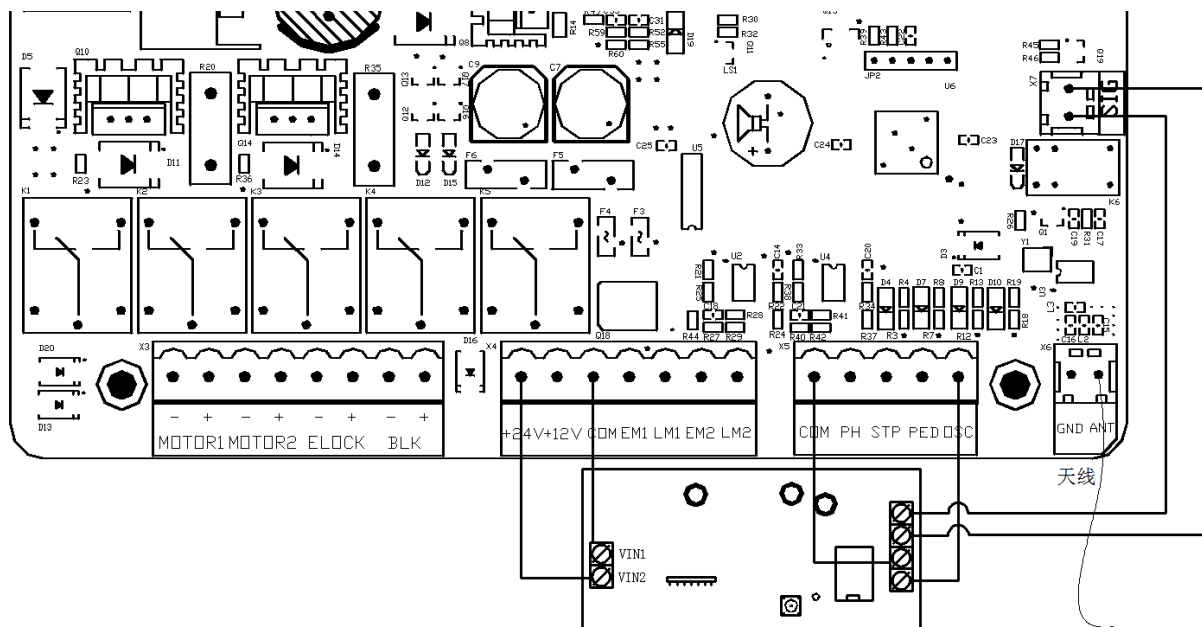


Figura 13

Instrucțiuni de cablare a modului WIFI

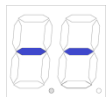


WiFi Module (24VDC)

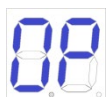
Figura 14

9.3 Setarea ecranului digital

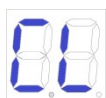
Când panoul de control funcționează, utilizatorii pot verifica starea de funcționare a deschizătorului de poartă prin intermediul ecranului digital de pe panoul de control.



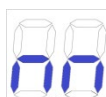
: nicio intrare;



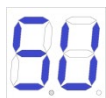
: în stare de deschidere;



: în stare de închidere;



: mod manual;



: cadru de călătorie;

9.4 Setarea mișcării (FOARTE IMPORTANTĂ)

La prima instalare a deschizătorilor de porți, instalatorul trebuie să seteze pozițiile comutatoarelor de limită deschis și închis pentru deplasarea.

9.4.1 Programarea mișcării în modul limită de pericol

Deschideți ambele părți ale porții și blocați ambreiajul, apoi apăsați și țineți apăsat butonul „+” de pe panoul de control până când ecranul digital afișează „SU”. După acest pas, poarta se va deplasa mai întâi spre direcția de închidere și se va opri, apoi se va deschide automat. Când cele două porți batante sunt complet deschise, porțile se vor închide automat pentru a doua oară, iar setarea cursei va fi finalizată atunci când porțile sunt închise. Dacă distanța de pornire cu viteză mică a porții nu este potrivită, ajustați butonul „ÎNCETINIRE” pentru a revizui distanța.

Nota:

- Cablare: firul negru al motorului principal 1 este conectat la partea stângă a MOTORULUI 1; cablul maro al gazdei 1 se conectează la partea dreaptă a MOTORULUI 1. Cablul negru al motorului principal 2 se conectează la partea stângă a MOTORULUI 2; cablul maro al motorului principal 2 se conectează la partea dreaptă a MOTORULUI 2.
- În modul cu o singură ușă, gazda se conectează la MOTOR1.
- Dacă poarta se oprește brusc în timpul setării mișcării, vă rugăm să măriți forța de rezistență.
- Dacă poarta nu se oprește când întâlnește obstacole în timpul setării mișcării, vă rugăm să reduceți în mod corespunzător forța de rezistență.
- Instalatorul trebuie să refacă setarea mișcării după modificarea trimmerului "SPEED".

9.5 Setarea trimmerelor**Trimmer pentru sensibilitatea la obstacole**

Pentru a regla sensibilitatea obstacolului -- rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce sensibilitatea obstacolului. Dacă există efecte de mediu, cum ar fi vânturi puternice, reglați trimmerul în funcție de mediu.

Trimmer pentru distanța la viteză mică

Pentru a regla distanța la viteză mică -- rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce distanța la viteză mică. Vă rugăm să nu setați o distanță la viteză mică foarte scurtă, pentru a evita coliziunea porții.

Trimmer pentru viteza de mișcare a porții

Pentru a regla viteza de mișcare a porții -- rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a accelera, în sens invers acelor de ceasornic pentru a încetini. Trimmerul poate fi reglat pentru a modifica timpul de deplasare la deschidere și închidere. Această ajustare trebuie finalizată înainte de setarea deplasării.

Rotire în sens invers acelor de ceasornic: reducere

Rotire în sensul acelor de ceasornic: creștere

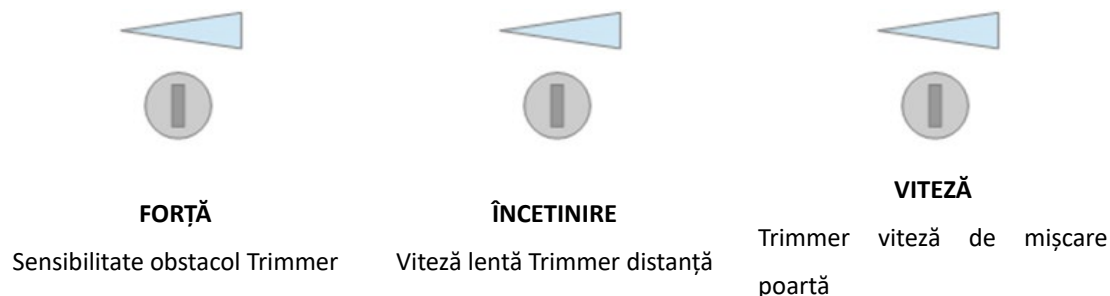


Figura 15

9.6 Adăugarea telecomenzii și ștergerea telecomenzii

9.6.1 Adăugarea telecomenzii

Apăsați și mențineți apăsat butonul "-", lumina de alarmă va continua să clipească, iar ecranul digital afișează modul telecomenzii -- „PO” -- mod cu un singur canal pentru două porți batante; „Pd” -- mod cu patru canale pentru o singură poartă; Apăsați butonul telecomenzii pe care doriți să o adăugați, ecranul digital va afișa numărul telecomenzilor salvate curent, apoi învățarea telecomenzii este finalizată. (Implicit pentru noua telecomandă asociată este modul cu un singur canal pentru două porți batante).

9.6.2 Ștergerea telecomenzii

Intrați în „AE” pe ecranul digital și apoi alegeți „rE” pentru a șterge telecomenzile.

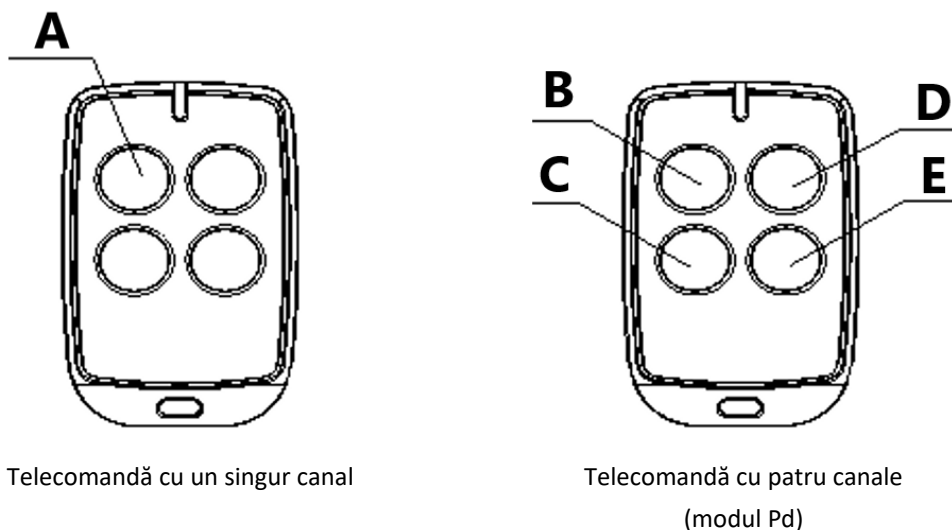


Figura 16

- 1 - Deschidere/Închidere/Stop
- 2 - Deschidere
- 3 - Stop
- 4 - Închidere
- 5 - Poartă simplă

9.6.3 Buton special pentru telecomandă

Apăsați și mențineți apăsat combinația de taste pentru 5S.

Combi-nația de taste C(stop)+D(poartă simplă) -- intrați în modul de învățare a telecomenzii.

9.7 Setările plăcii de control

9.7.1 Meniul de bază

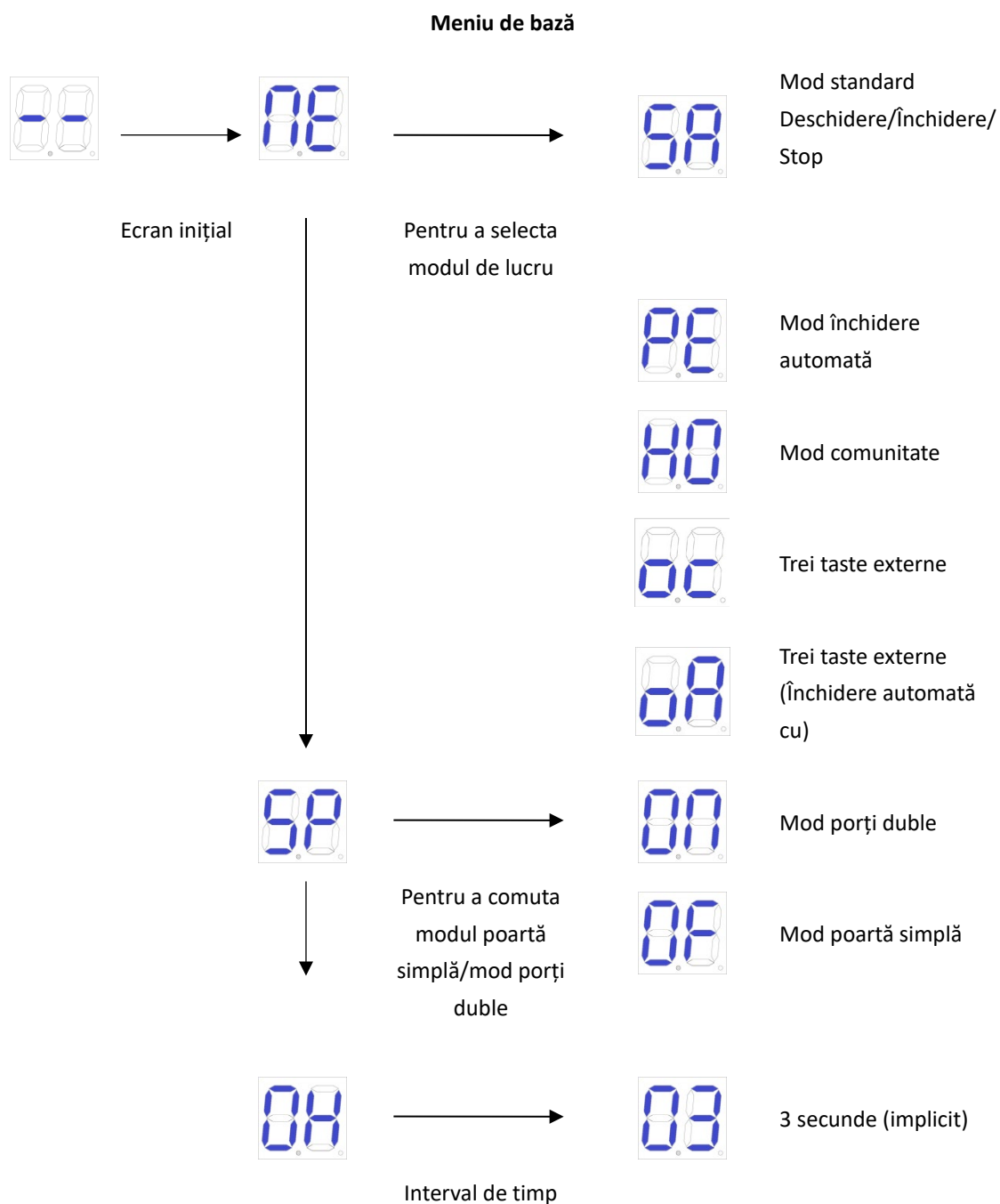
Apăsați „PROG” pentru a intra în meniul de bază;

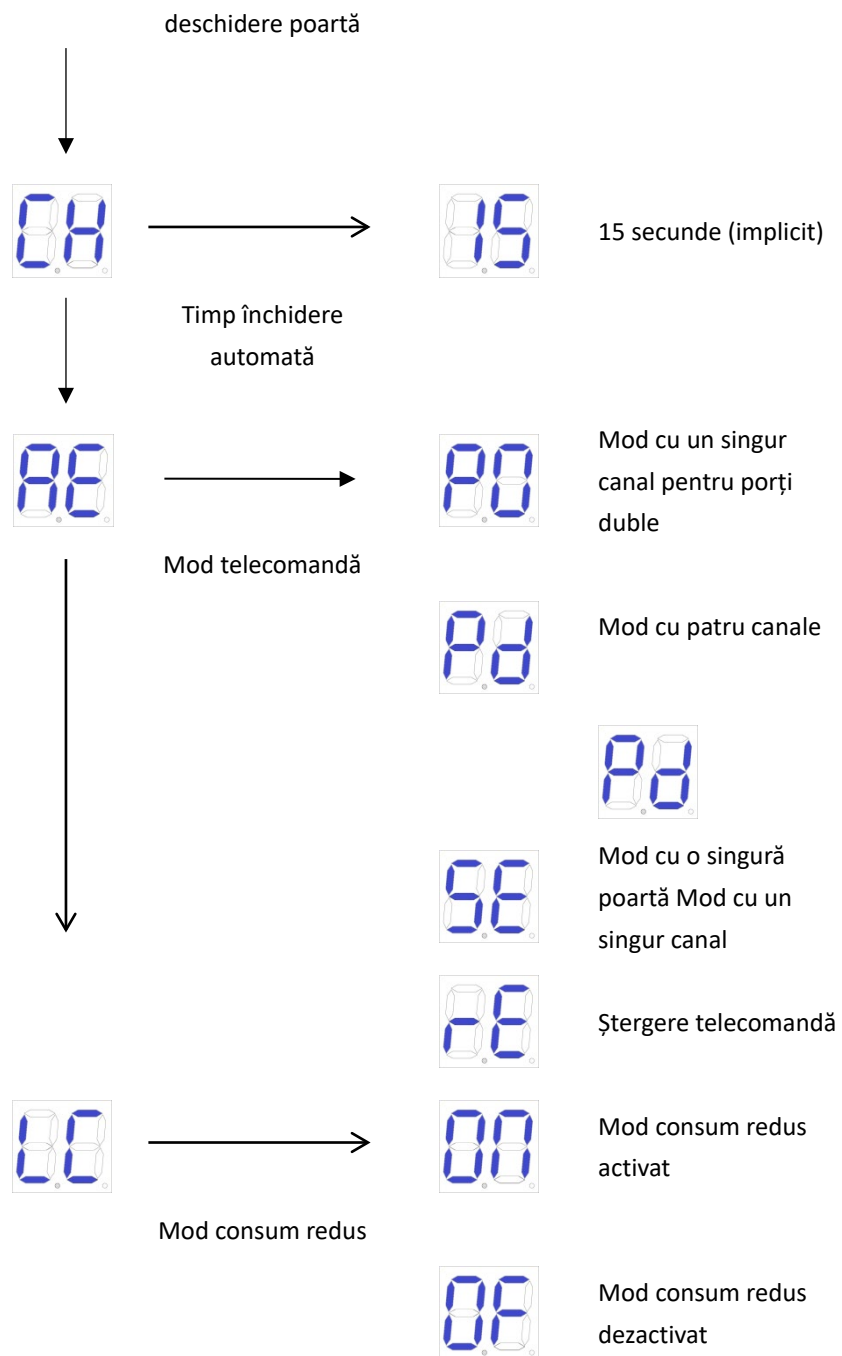
Ecranul digital afișează „NE”, selectați alte funcții ale acestui meniu cu butoanele „+” și „-”.

Apăsați „SET” pentru a confirma sau pentru a intra în submeniu.

Pentru a ieși din meniu, apăsați „PROG”.













Dacă nu se primește nicio comandă timp de un minut, meniul se va închide automat.







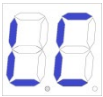







9.7.2 Instrucțiuni din meniul de bază

| Meniu | Opțiuni | Implicit/Atenție |
|---|---|--|
| <p data-bbox="225 421 496 499">Apăsați "PROG" pentru a intra în meniul de bază.</p> <div data-bbox="308 1171 408 1265" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="284 1312 432 1339">Mod de lucru</p> | <p data-bbox="555 412 1058 510">Apăsați "+" (sus) sau "-" (jos) pentru a selecta; Apăsați "SET" pentru a confirma.</p> <div data-bbox="533 555 633 645" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="644 622 879 649">Mod standard; O/C/S (Deschidere/Închidere/Stop).</p> <div data-bbox="533 745 633 835" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="528 813 1082 1137">Mod standard O/C/C cu funcție de închidere automată. Când poarta se deschide, se va închide automat după timpul de închidere automată. Dacă se trimite o comandă "închide poarta" în timpul timpului de așteptare pentru închiderea automată, funcția de închidere automată va fi anulată.</p> <div data-bbox="533 1182 633 1272" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="528 1249 1082 1955">Mod comunitar (cu funcție de închidere automată). Când poarta se deschide, nu se va răspunde la nicio comandă a porții până când nu se închide automat. Dacă utilizatorul trimite o comandă a porții în timpul procesului de închidere, atunci poarta se va redeschide. Dacă se trimite o comandă a porții în timpul timpului de așteptare pentru închiderea automată, acest timp de așteptare va fi recalculat. Dacă poarta nu este închisă complet mai mult de zece ori consecutiv, funcția de închidere automată va fi anulată și poarta va fi închisă prin retrimiteră comenzii de închidere a porții. Rețineți că în modul comunitar, poarta are în continuare funcția de închidere automată în cazul întâlnirii unor obstacole.</p> | <div data-bbox="1106 1099 1206 1189" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="1106 1167 1377 1346">Mod standard; O/C/S (Deschidere/Închidere/Stop).</p> |

| | | |
|--|---|--|
| |  Trei chei externe (deschidere/închidere/stop)  Trei chei externe o/p/s (Închidere automată cu) | |
|  Comutator Poartă simplă/Porti duble |  Mod porți duble (implicit).  Mod cu o singură poartă. |  Mod cu porți duble. |
|  Interval de timp pentru deschiderea porții |  00-10: Intervalul de timp pentru deschiderea porții este de 0-10 secunde (implicit 3 secunde). Dacă intervalul este mai scurt de 2 secunde, atunci încuietoarea electrică nu poate fi utilizată. |  3 secunde. |
|  Timp de închidere automată |  Timpul de închidere automată poate fi setat la 15 (implicit), 30, 60, 90 de secunde. |  15 secunde. |

| | | |
|--|--|--|
|  <p>Mod telecomandă</p> |  Mod cu un singur canal pe porți duble.  Mod cu patru canale.  Mod cu o singură poartă și un singur canal.  Ștergeți toate telecomenzile asociate |  Mod cu un singur canal pe porți duble. |
|  <p>Mod de consum redus</p> |  Mod consum redus activat <p>Când nu se efectuează nicio operațiune în ecranul inițial, panoul de control va intra automat în modul de consum redus după 1 minut.</p>  Mod consum redus dezactivat |  Mod consum redus activat |

9.7.3 Instrucțiuni avansate din meniu

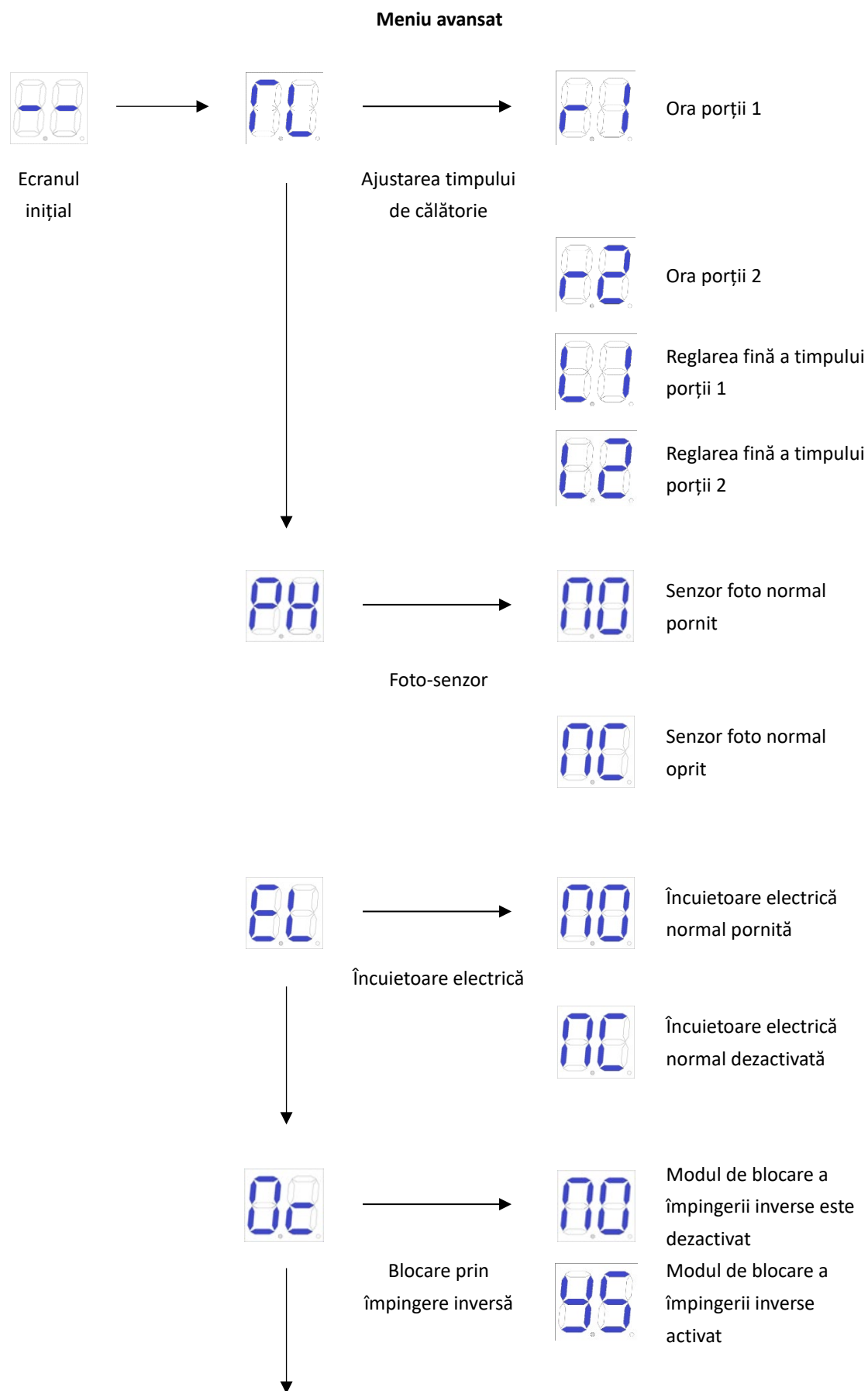
Apăsați lung „PROG” timp de 2 secunde pentru a intra în meniul avansat.

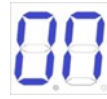
Ecranul digital afișează „TL”, apăsați „+” (sus) sau „-” (jos) pentru a selecta;

Apăsați scurt „SET” pentru a confirma sau pentru a intra în submeniu.

Apăsați scurt „PROG” pentru a ieși.

Dacă nu se primește nicio comandă timp de un minut, meniul se va închide automat.



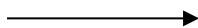
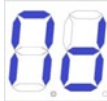


Lampa de alarmă este normal aprinsă

Lampă de alarmă

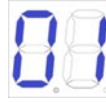


Lampa de alarmă clipește normal



MSW-GDOOR-003B

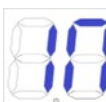
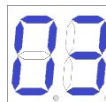
Secțiunea de deschidere a porții



MSW-GDOOR-002B



MSW-GDOOR-005B

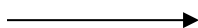


Poarta se deschide spre interior

Direcția ușii



Poarta se deschide spre exterior



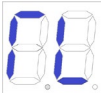
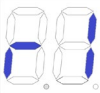
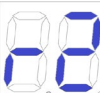
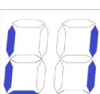


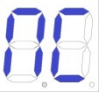
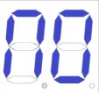
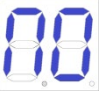

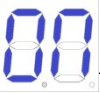
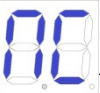
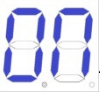



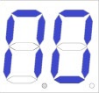
Deinițializare




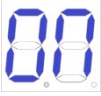
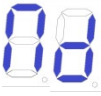
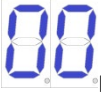


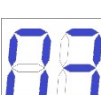

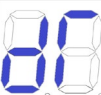
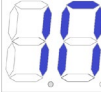

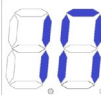
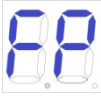

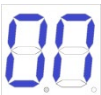
Inițializare din fabrică



Finalizare inițializare

9.7.4 Instrucțiuni meniu avansat

| Meniu Apăsați lung "PROG" 2 secunde pentru a intra în meniul de bază. | Opțiuni Apăsați „+” (sus) sau „-” (jos) pentru a selecta; Apăsați „SET” pentru a confirma. | Implicit/Atenție |
|--|--|---|
|  Reglarea timpului de deplasare |  Timpul porții 1  Timpul porții 2  Reglarea fină a timpului porții 1  Reglarea fină a timpului porții 2 | După învățarea automată, dacă cursa nu este ideală, aceasta poate fi ajustată manual. Cu cât este mai scurt timpul sub limita de rezistență, cu atât este mai mare distanța de decelerare a ușii. Iar în limita Hall, cu cât este mai scurt timpul, cu atât este mai scurtă cursa ușii. |
|  Fotosenzor |  N/C; fotosenzorul este în mod normal pornit. (Implicit)  N/O; fotosenzorul este în mod normal oprit. |  N/O; fotosenzorul este în mod normal pornit. |
|  Încuietoare electrică |  Încuietoarea electrică este în mod normal pornită. (Implicit)  Încuietoarea electrică este în mod normal oprită. |  Încuietoarea electrică este în mod normal pornită. |
|  Blocare prin împingere inversă |  Mod blocare prin împingere inversă dezactivat  Mod blocare prin împingere inversă activat (Când încuietoarea electrică este pornită, M1 va rula pe o distanță în direcția ușii pentru a preveni blocarea încuietorii electrice și imposibilitatea de a fi deschisă.) |  Mod blocare prin împingere inversă dezactivat |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Lampă de alarmă</p> |  Lampa de alarmă este în mod normal aprinsă. Alimentare 24V. (Implicit)  Lampa de alarmă clipește în mod normal. Alimentare 24V. |  Lampa de alarmă este în mod normal aprinsă. Alimentare 24V. |
|  <p>Selecție deschizător de poartă</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Implicit)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Direcția ușii</p> |  Poarta se deschide spre interior (Implicit)  Poarta se deschide spre exterior |  Poarta se deschide spre interior |
|  <p>Setare implicită din fabrică</p> |  Anulați setarea implicită din fabrică.  Setarea implicită din fabrică se finalizează. | |

10. Altele

10.1 Întreținere

Verificați lunar dacă poarta funcționează normal.

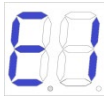


Din motive de siguranță, se recomandă ca fiecare poartă să fie echipată cu un protector cu infraroșu și este necesară și o inspecție regulată.

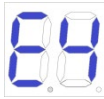
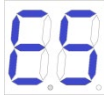

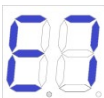
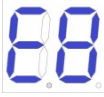
Înainte de instalarea și utilizarea deschizătorului de porți, vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile.

Ne rezervăm dreptul de a modifica instrucțiunile fără notificare prealabilă.

10.2 Mesaj de eroare

Erori care pot apărea atunci când ușa funcționează corect

| Indicație greșită | Cauza erorii | Soluție |
|---|------------------------------------|--|
|  | Ușa 1 Obstrucționată la deschidere | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă există obstacole la deschiderea ușii 1 2. Reglați sensibilitatea rezistenței în mod corespunzător 3. Măriți distanța de decelerare în mod corespunzător |
|  | Ușa 2 Obstrucționată la deschidere | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă există obstacole la deschiderea ușii 2 2. Reglați sensibilitatea rezistenței în mod corespunzător 3. Măriți distanța de decelerare în mod corespunzător |
|  | Ușa 2 se închide cu dificultate | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă există obstacole când ușa 1 este închisă 2. Reglați sensibilitatea rezistenței în mod corespunzător 3. Măriți distanța de decelerare în mod corespunzător |

| | | |
|---|-------------------------------------|--|
|  | Ușa 2 se închide cu dificultate | <ol style="list-style-type: none">1. Verificați dacă există obstacole când ușa 2 este închisă2. Reglați sensibilitatea rezistenței în mod corespunzător3. Măriți distanța de decelerare în mod corespunzător |
|  | Deconectare infraroșu | <ol style="list-style-type: none">1. Verificați starea setărilor infraroșu2. Dacă există ocluzii în infraroșu |
|  | Ușa 1 se închide înaintea ușii 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Reînvățați itinerariul2. Ajustați intervalul de timp de deschidere |
|  | Motorul funcționează prea mult timp | <ol style="list-style-type: none">1. Verificați dacă ați finalizat itinerariul2. Deteriorare a componentei „Hall |
|  | Nu ați studiat itinerariul | Recunoașteți excursia |

10.3 Depanare

| Probleme | Motive posibile | Soluții |
|--|---|---|
| Poarta nu se poate deschide sau închide normal, iar afișajul nu se aprinde. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Alimentarea este întreruptă. 2. Siguranța este arsă. 3. Cablajul de alimentare al plăcii de control are probleme. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Conectați alimentarea la rețea. 2. Verificați siguranța, schimbați-o dacă este arsă. 3. Reconectați cablajul conform instrucțiunilor. |
| Poarta se poate deschide, dar nu se poate închide. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Cablajul fotocelulei are probleme. 2. Montarea fotocelulei are probleme. 3. Fotocelula este blocată de obiecte. 4. Sensibilitatea la obstacol este prea mare. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Dacă nu conectați fotocelula, asigurați-vă că bornele 5 și 6, 5 și 7 sunt scurtcircuitate; dacă conectați senzorul infraroșu, asigurați-vă că cablajul este corect și că fotocelula este NC 2. Asigurați-vă că poziția de montare a fotocelulei poate fi aliniată reciproc. 3. Îndepărtați obstacolul. 4. Reduceți sensibilitatea obstacolului. |
| Telecomanda nu funcționează. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nivelul bateriei telecomenzii este scăzut. 2. Învățarea telecomenzii nu este finalizată. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schimbați bateria telecomenzii. 2. Relansați învățarea telecomenzii. |
| Apăsați butonul DESCHIDE, ÎNCHIDE, poarta nu se mișcă, motorul are zgomot. | Poarta nu se mișcă lin. | În funcție de situația reală, reglați motorul sau poarta. |
| Întrerupătorul de scurgeri s-a declanșat. | Scurtcircuit pe linia de alimentare sau scurtcircuit pe linia motorului. | Verificați cablajul. |
| Distanța de lucru a telecomenzii este prea scurtă. | Semnalul este blocat. | Conectați antena receptorului extern la 1,5 metri deasupra solului. |
| Poarta se deplasează în poziția centrală pentru a opri sau a inversa mișcarea. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Forța de ieșire a motorului nu este suficientă. 2. Sensibilitatea obstacolului este prea mare. 3. Poarta întâlnește un obstacol. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă puterea transformatorului este normală, dacă nu, schimbați transformatorul. 2. Reglați TR2. 3. Îndepărtați obstacolul. |



Ta uporabniški priročnik je bil za vaše udobje preveden s strojnim prevajanjem. Vloženega smo bili v razumne mere, da bi zagotovili natančen prevod; vendar noben avtomatiziran prevod ni popoln in ni namenjen nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradni uporabniški priročnik je angleška različica. Morebitna odstopanja ali razlike v prevodu niso zavezujoče in nimajo pravnega učinka za namene skladnosti ali izvrševanja. Če se pojavijo kakršna koli vprašanja v zvezi s točnostjo informacij v uporabniškem priročniku, si oglejte angleško različico te vsebine, ki je uradna različica.

Spoštovani uporabniki,

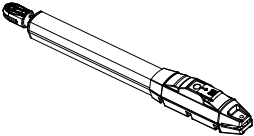
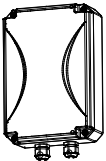

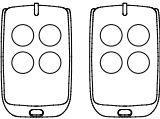
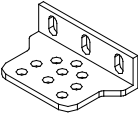
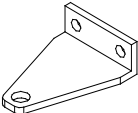
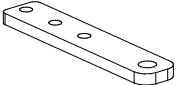
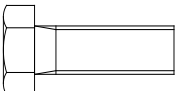
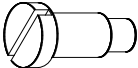
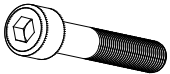
hvala, ker ste izbrali ta izdelek. Pred montažo in uporabo natančno preberite priročnik. Če izdelek pošljete tretji osebi, ga ne izpustite.


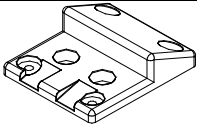
1. Varnostna navodila

- Pred montažo natančno preberite ta priročnik, ki vsebuje pomembne informacije o montaži, uporabi, vzdrževanju in varnosti.
- Kakršna koli nedoločena dejanja v skladu s tem priročnikom niso dovoljena, saj lahko nepravilna uporaba poškoduje izdelek in povzroči celo telesne poškodbe ali materialno škodo.
- Da bi upoštevali morebitne nevarnosti med montažo ali uporabo pogona krilnih vrat, mora namestitev strogo upoštevati gradbene standarde in postopek električnega delovanja.
- Pred namestitvijo se prepričajte, da se uporabljena napajalna napetost ujema z napajalno napetostjo tega izdelka. Preverite, ali je nameščeno stikalo za zaščito pred uhajanjem toka in ali je ozemljitveni sistem pravilen.
- Preverite, ali je za izpolnjevanje posebnih zahtev potrebna dodatna oprema ali materiali.
- Odstranjevanje embalaže mora biti v skladu z lokalnimi predpisi.
- Ne spreminjajte nobenih delov, razen tistih, ki so opredeljeni v tem priročniku. Kakršne koli nedoločene spremembe lahko povzročijo okvaro. Za morebitno škodo na izdelku, ki bi iz tega izhajala, podjetje ne odgovarja.
- Ne puščajte vode ali kakršne koli tekočine v krmilnik ali druge odprte naprave. V primeru katerega koli od omenjenih primerov takoj izklopite napajanje.
- Izdelek hranite stran od vročine in odprtega ognja saj lahko to poškoduje komponente, povzroči okvaro ali druge nevarnosti.
- Prepričajte se, da med premikanjem nihajnih vrat ni vozil, potnikov ali predmetov.
- Za preprečevanje poškodb oseb in izgube premoženja je treba namestiti opremo proti zdrsavanju, kot je infrardeče zaščitno stikalo. Podjetje ne odgovarja za kakršno koli škodo ali nesrečo, ki bi iz tega izhajala.
- Namestitev, uporabo in vzdrževanje tega izdelka morajo izvajati strokovnjaki.
- Otroci se ne smejo dotikati krmilnih naprav ali daljinskih oddajnikov.

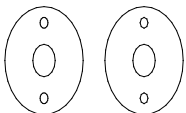
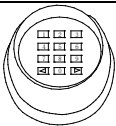

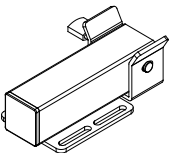
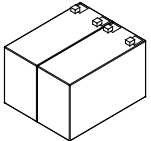
- Na nihajnih vratih mora biti nameščen opozorilni znak v skladu z nacionalnim standardom.
- Prosimo, shranite ta navodila za poznejšo uporabo.

2. Paketni seznam (standardni)

| Št. | Slika | Ime | Količina |
|-----|---|----------------------------|----------|
| 1 |  | Glavni stroj | 2 |
| 2 |  | Krmilna omarica | 1 |
| 3 |  | Ključ za ročno sprostitvev | 2 |
| 4 |  | Daljinski upravljalnik | 2 |
| 5 |  | Stenski nosilec | 4 |
| 6 |  | Sprednji nosilec | 2 |
| 7 |  | Priključni nosilec | 2 |
| 8 |  | Vijak M8X25 | 4 |
| 9 |  | Pritrdilni vijak (kratki) | 2 |
| 10 |  | Vijak M8x45 | 2 |

| Št. | Slika | Ime | Količina |
|-----|---|-------------------------|----------|
| 11 |  | Samovarovalna matica M8 | 8 |
| 12 |  | Omejevalnik | 1 |

Paketni seznam (neobvezno)

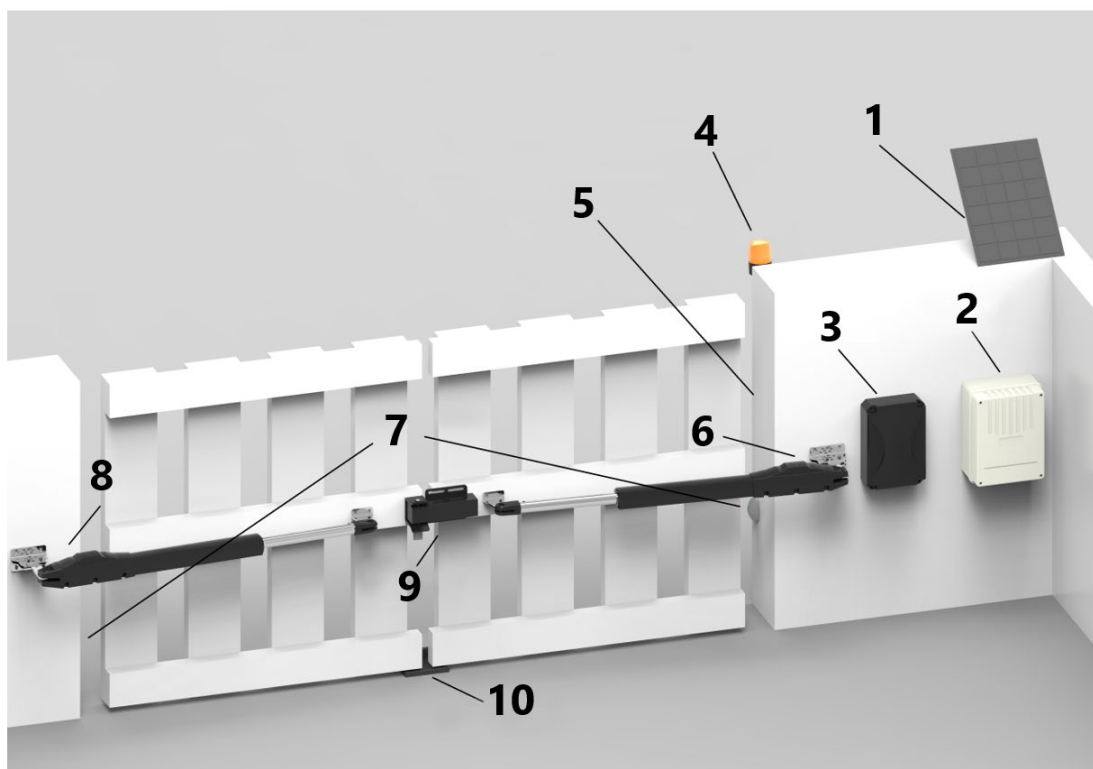
| Št. | Slika | Ime | Količina |
|-----|---|------------------------|----------|
| 1 |  | Infrardeči senzor | 1 |
| 2 |  | Brezžična tipkovnica | 1 |
| 3 |  | Alarmna lučka | 1 |
| 4 |  | Električna ključavnica | 1 |
| 5 |  | Akumulator | 2 |

Zaradi razlik v okolju namestitve naše podjetje ne dobavlja montažne opreme za pritrditev in povezavo odpiralcev vrat s steno. Prosimo, pripravite to montažno opremo glede na dejanske razmere na lokaciji.

3. Tehnični parametri

| Model | MSW-GDOOR-005B |
|---|----------------------------|
| Napajanje | 230V~/50Hz |
| Moč motorja | 30W |
| Hitrost premikanja vrat | 18~22s/ 90° |
| Največja teža enega krila | 200 kg |
| Največja dolžina enega krila | 2 m |
| Največja sila | 2200 N |
| Največja ... hod bata | 345 mm |
| Razdalja daljinskega upravljanja | ≥30 m |
| Način daljinskega upravljanja | Način z enim/štirim gumbom |
| Akumulatorska baterija (neobvezno) | DC24V (4,5 Ah ali 9 s Ah) |
| Hrup | ≤≤58 dB |
| Največje število podprtih daljinskih upravljalnikov | 32 kosov |
| Frekvenca daljinskega upravljalnika | 433,92 MHz |
| Delovna temperatura | -20 °C - +70 °C |
| Teža paketa | 10 kg |

4. Namestitvena risba

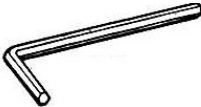
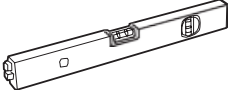

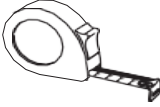





Slika 1

- 1 - Sončna celica
- 2 - Škatla za baterije
- 3 - Krmilna omarica
- 4 - Alarmna lučka
- 5 - Brezžična tipkovnica (zunaj stene)
- 6 - Pogon vrat
- 7 - Infrardeči senzor
- 8 - Odpiralnik vrat
- 9 - Električna ključavnica
- 10 - Končna zapora

Odpiralnik krilnih vrat MSW-GDOOR-005B je primeren za enokrilna vrata s težo manj kot 200 kg in dolžino manj kot 2 m. Pogon uporablja planetarni menjalnik v kombinaciji z vijčnim menjalnikom. Ta odpiralnik vrat mora biti zaradi zaščite nameščen znotraj ograjenega prostora ali dvorišča.

5. Potrebno orodje za standardno namestitvev

| | | | |
|---|-------------------|--|----------------------|
|  | imbus ključ št. 6 |  | vodna tehtnica |
|  | izvijlač z utorom |  | pisalni trak |
|  | križni izvijač |  | 2 nastavljiva ključa |
|  | šrafiranje | | |



Opomba: kablji morajo biti primerni za zunanjo uporabo.

6. Seznam kablov

| | uporaba kabla | material kabla | maks. Dolžina |
|---|---------------------------------------|--|---------------|
| 1 | Kabel napajanja krmilne omarice 220 V | 3×2,5 mm ² (> 30 m) 3×1,5 mm ² (< 30 m) | Neomejeno |
| 2 | Kabel napajanja odpirača vrat | 2×1,5 mm ² | 15 m |
| 3 | Kabel infrardečega senzorja | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 4 | Kabel alarmne luči | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 5 | Kabel električne ključavnice | 2×0,5 mm ² | 10 m |
| 6 | Podaljšek za akumulator | 2×1,5 mm ² | 10 m |
| 7 | Kabel za sončno energijo | 2×1,5 mm ² | 10 m |

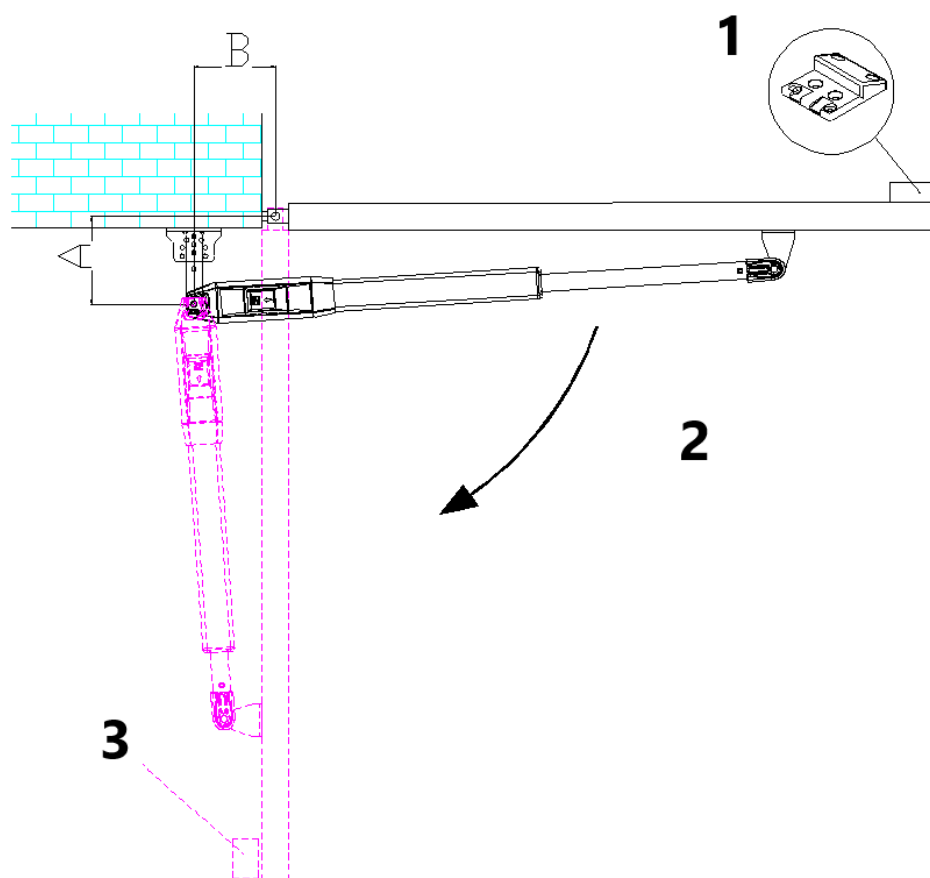
Zaradi različnih okolij namestitve mora monter pripraviti napajalne kable za krmilno omarico in odpirače vrat.



Opomba: kabelska izhodna odprtina mora biti usmerjena navzdol, da se prepreči vdor deževnice v žico vzdolž kabla.

7. Smer odpiranja vrat

7.1 Vrata se odpirajo navznoter



Slika 2

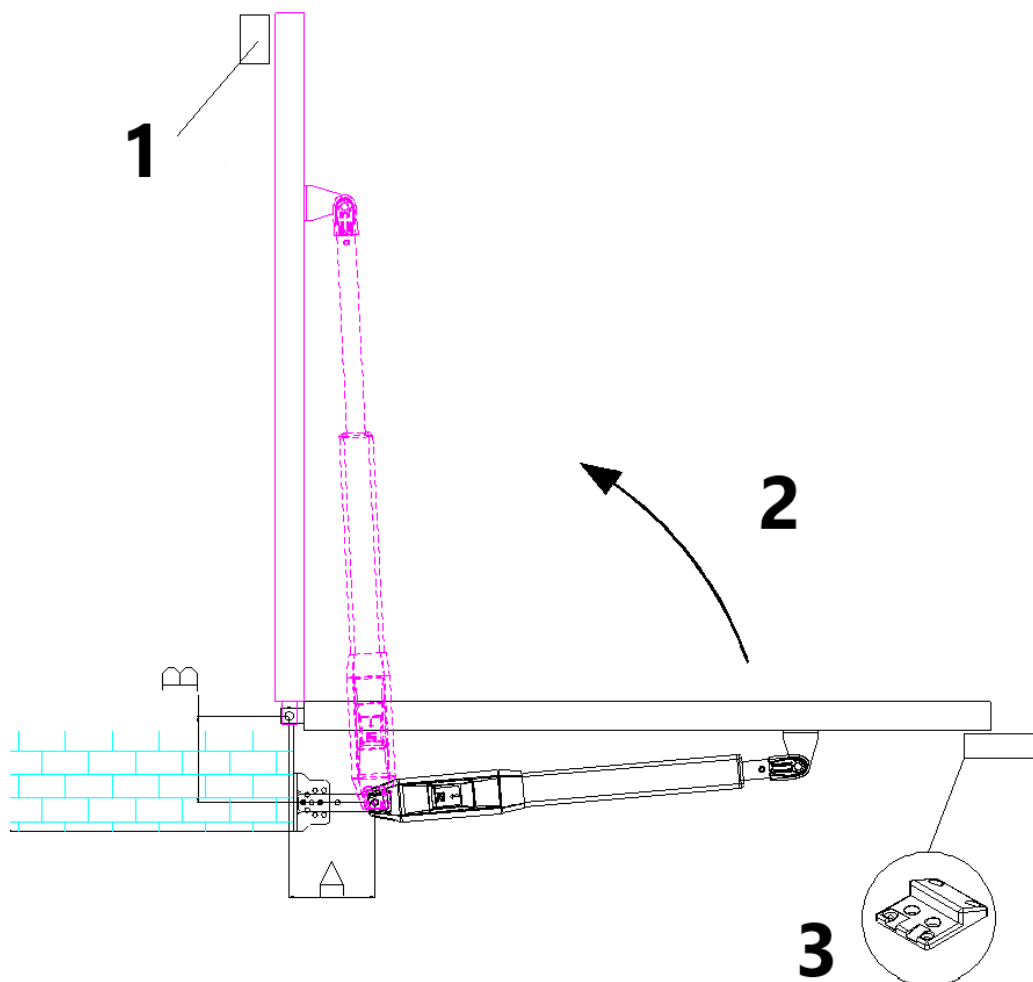
- 1 - Končni zaustavljalik
- 2 - Smer odpiranja vrat
- 3 - Varnostni zaustavljalik

Priporočena velikost namestitve:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 111,5° | 118,5° | 120,5° | 108° | 100,5° |
| 120 mm | 101° | 108,5° | 115° | 110° | 100,5° | 94,5° |
| 140 mm | 99,5° | 106,5° | 112,5° | 101° | 94° | |
| 160 mm | 98,5° | 104,5° | 101,5° | 93° | | |
| 180 mm | 97,5° | 103° | 92° | | | |
| 200 mm | 97° | 90,5° | | | | |

Opomba: Če je razdalja med vrati in steno premajhna ali če pride do motenj po popolnem odprtju vrat, namestite varnostno zaporo vrat (pripravi jo uporabnik), da preprečite poškodbe oseb ali materialno škodo.

7.2 Vrata se odpirajo navzven



Slika 3

- 1 - Varnostni zamašek
- 2 - Smer odpiranja vrat
- 3 - Omejevalni zamašek

Priporočena velikost namestitve:

| A \ B | 100 mm | 120 mm | 140 mm | 160 mm | 180 mm | 200 mm |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 100 mm | 103° | 101° | 99.5° | 98.5° | 97.5° | 97° |
| 120 mm | 111.5° | 108.5° | 106.5° | 105° | 103° | 100.5° |
| 140 mm | 118.5° | 115° | 112.5° | 106° | 96.5° | |
| 160 mm | 121° | 110° | 101.5° | 93.5° | | |
| 180 mm | 106° | 98.5° | 92° | | | |
| 200 mm | 96.5° | 90.5° | | | | |

Opomba: Če je razdalja med vrati in steno premajhna ali če pride do motenj po popolnem odprtju vrat, namestite varnostno zaporo vrat (pripravi jo uporabnik), da preprečite poškodbe oseb ali materialno škodo.

Če je med vrati in steno dovolj prostora, ko se vrata popolnoma odprejo, varnostna zapora ni nujna. (Motor se bo po blokiranju ustavil.)

8. Koraki namestitve**8.1 Priprava pred namestitvijo glavnega stroja**

- a) Pred namestitvijo odpirača vrat se prepričajte, da so bila vrata pravilno nameščena, da se vrata lahko ročno upravljajo gladko in da lahko omejevalnik učinkovito prepreči nadaljnje gibanje vrat.
- b) Za namestitev električne ključavnice pustite med obema nihaloma razdaljo 15–20 mm. Če električna ključavnica ni potrebna, potem ni treba upoštevati razdalje med obema nihaloma;
- c) Priporočena višina montaže obeh glavnih strojev je približno 300 ~ 800 mm nad tlemi in se prepričajte, da so na voljo zanesljive fiksne točke za montažne nosilce.

Zakop kabla

Da bi zagotovili normalno delovanje odpirača vrat in zaščitili kabel pred poškodbami, uporabite dve PVC cevi za ločeno zakopavanje motornih in napajalnih kablov ter krmilnih kablov. Ena PVC cev za motorne in napajalne kable, druga za krmilne kable.

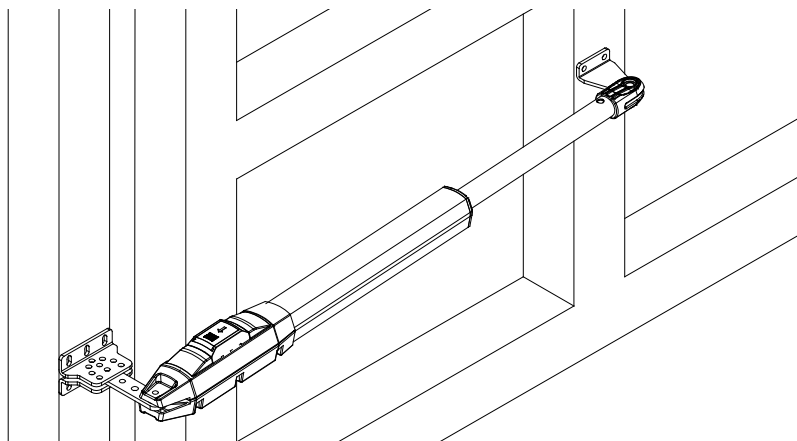
Pritrditev montažnih nosilcev

Za trdno namestitev glavnih strojev MSW-GDOOR-005B je priporočljivo, da za pritrditev montažnih

nosilcev uporabite raztezne vijake.

8.2 Namestitev dodatne opreme

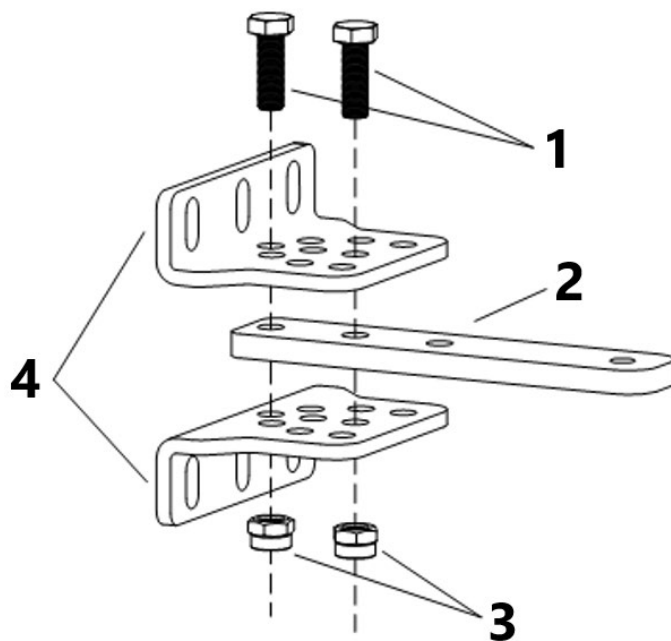
A) Pred namestitvijo glavnih strojev najprej namestite stenski nosilec na steno, nato pritrdite povezovalni nosilec in na koncu namestite sprednji montažni nosilec na vrata.



Slika 4

Opomba: Pred pritrditvijo izmerite naklon, da zagotovite, da sta sprednji montažni nosilec in povezovalni nosilec na isti ravni.

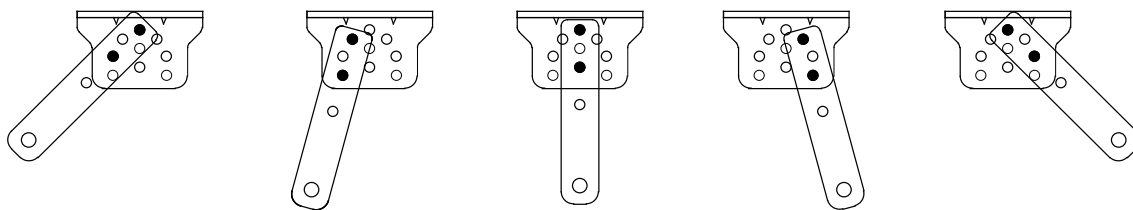
Povežite povezovalni nosilec in dva stenska nosilca, glejte sliko 5.



Slika 5

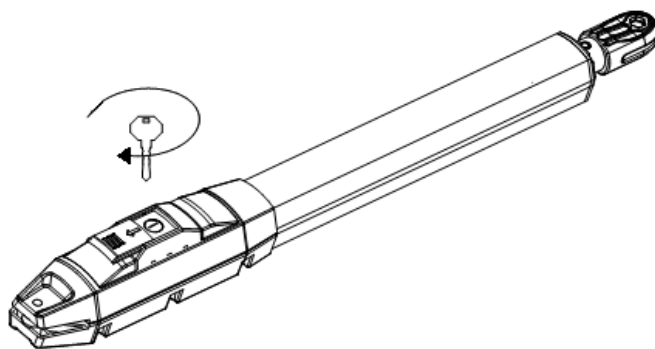
- 1 - Vijak M8x25
- 2 - Povezovalni nosilec
- 3 - Samovarovalna matica M8
- 4 - Stenski nosilci

B) Povezovalni nosilec in stenski nosilec je mogoče povezati v skladu z različnimi pogoji, glejte sliko 6.



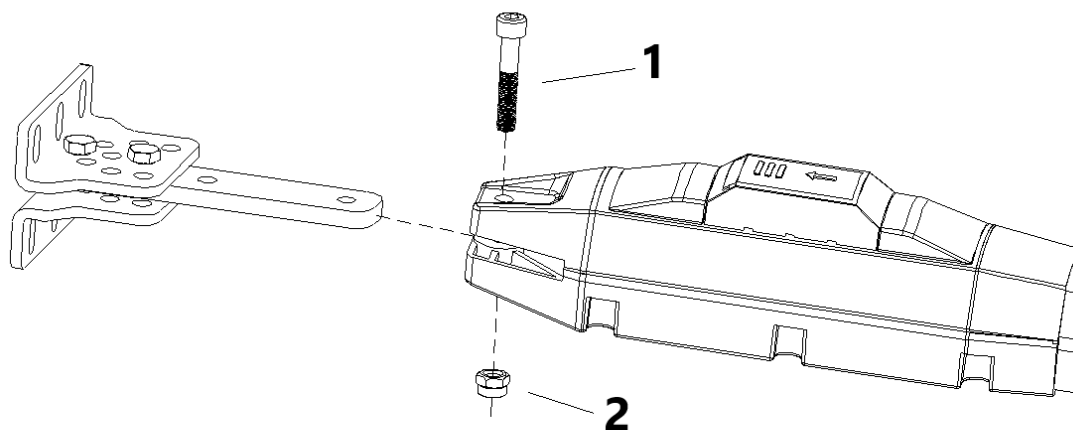
Slika 6

C) Pred namestitvijo odklenite oba glavna stroja. Način odklepanja: Odprite pokrov ročnega odklepanja, vstavite ključ za ročno odklepanje, zavrtite ključ, dokler se ne sprost, kot je prikazano na sliki 7, nato obrnite teleskopsko roko; ugotovili boste, da se zlahka raztegne ročno.



Slika 7

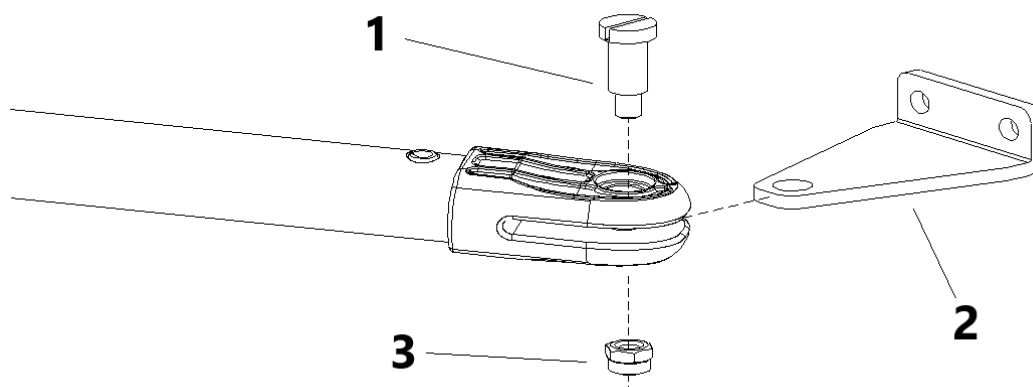
D) Glavno napravo priključite na povezovalne nosilce z vijakom in matico, kot je prikazano na sliki 8.



Slika 8

- 1 - Vijak M8x45
- 2 - Samovarovalna matica M8

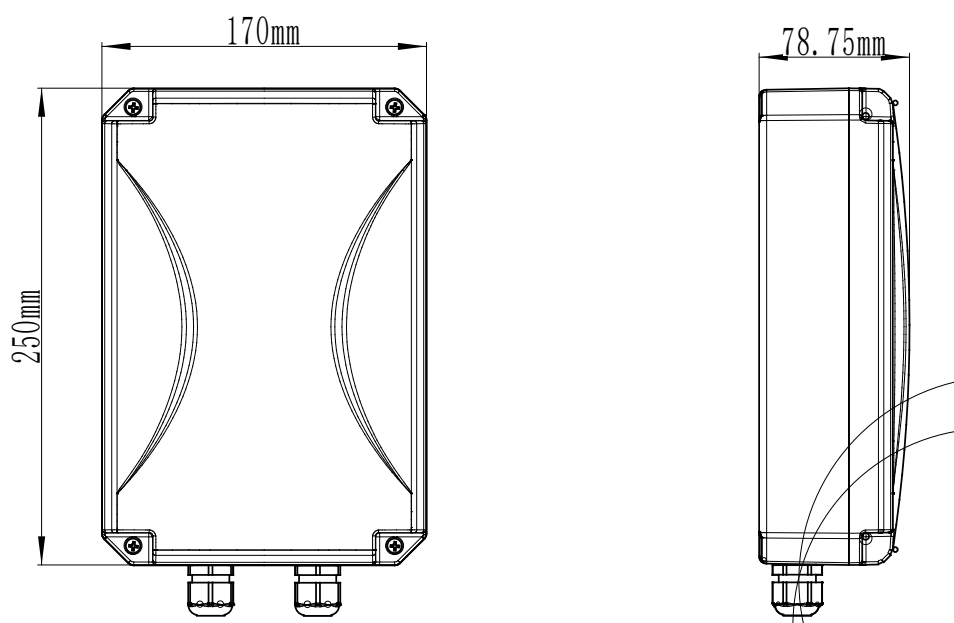
E) Kot je prikazano na spodnji sliki 9, priključite stenski nosilec na steno glede na označen položaj. Nato glavno napravo priključite na stenski nosilec z vijakom in matico. (Za zagotovitev ravnosti namestitve uporabite vodno tehtnico.)



Slika 9

- 1 - Pritrdilni vijak (kratek)
- 2 - Sprednji montažni nosilec
- 3 - Samovarovalna matica M8

8.3 Dimenzije krmilne omarice



Slika 10



Opomba

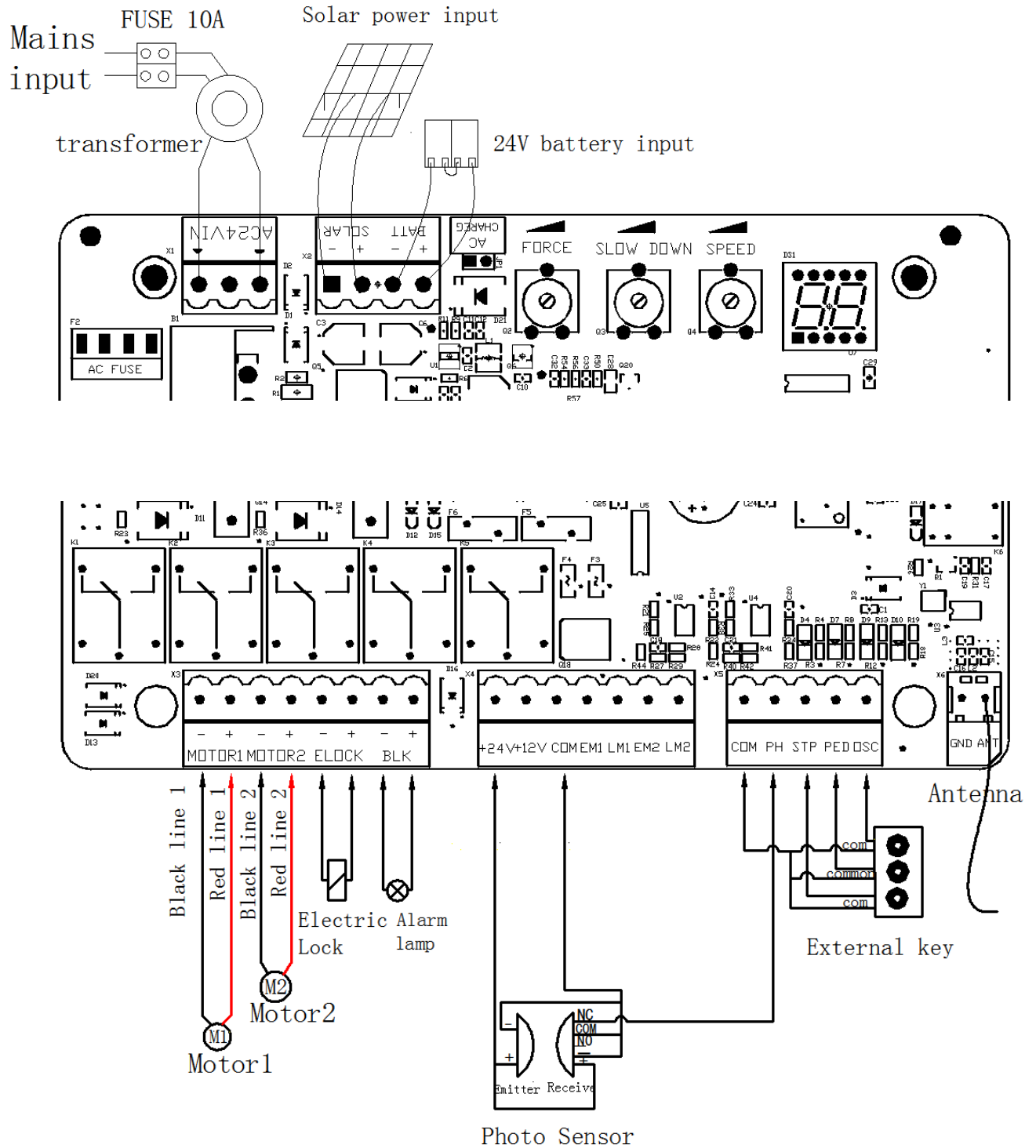
- Za zagotovitev varnosti in zaščito strojev namestite omejilnik vrat v odprtem končnem položaju, ko se vrata odpirajo navzven, da preprečite preveliko premikanje vrat. Medtem, da se obe krilci lahko zapreta v natančen končni položaj, namestite omejilnik vrat v zaprtem končnem položaju

(kot je prikazano na sliki 3). Podobno, ko se vrata odpirajo navznoter, namestite omejevalnik v zaprtem končnem položaju (kot je prikazano na sliki 2).

- Pred namestitvijo glavnega stroja se prepričajte, da glavni stroj in njegove komponente delujejo v dobrem mehanskem stanju in da je mogoče vrata ročno upravljati fleksibilno.
- Ena krmilna enota lahko po želji poganja en ali dva glavna stroja.
- Odklopnik ozemljitvenega toka mora biti nameščen na mestu, kjer je mogoče videti gibanje vrat, minimalna višina montaže krmilne omarice pa mora biti več kot 1,5 m, da se je otroci ne morejo dotakniti.
- Po namestitvi preverite, ali so mehanske lastnosti dobre, ali se vrata po odklepanju premikajo prožno in ali je infrardeči senzor (neobvezno) pravilno in učinkovito nameščen.

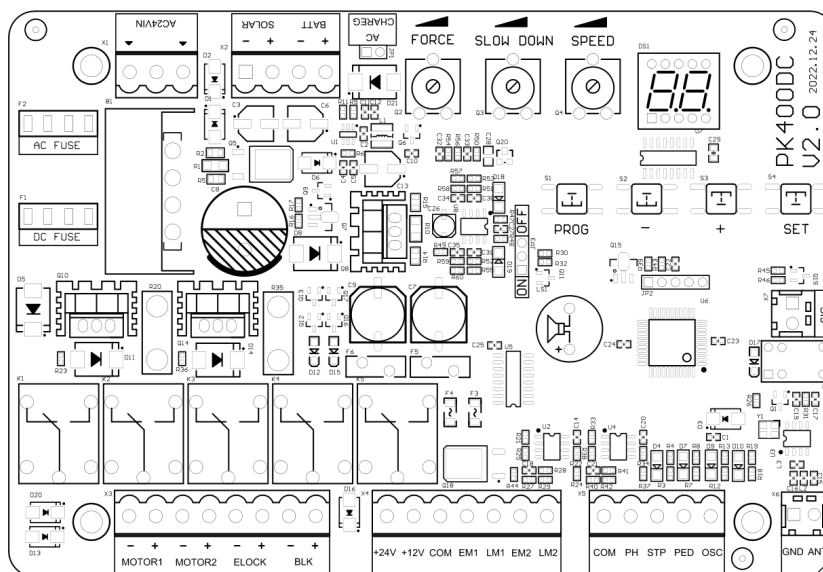
9. Ožičenje in odpravljanje napak

9.1 navodila za ožičenje



Slika 11

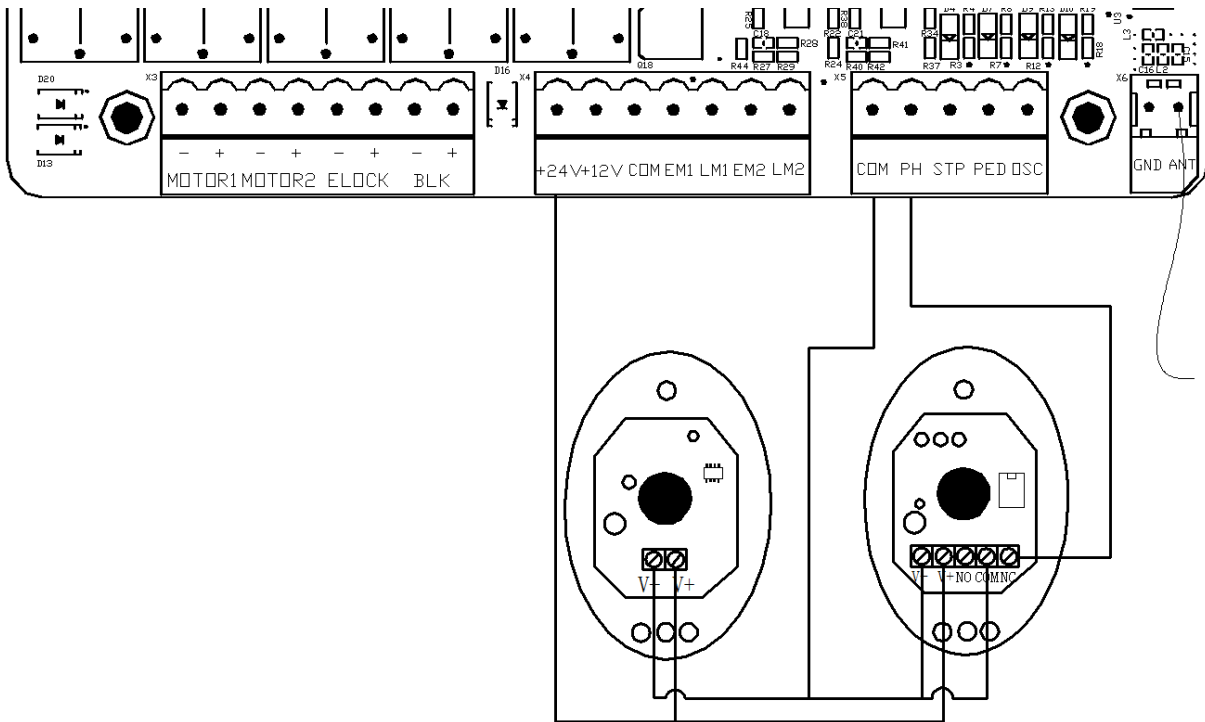
9.2 Risba in navodila za krmilno ploščo



Slika 12

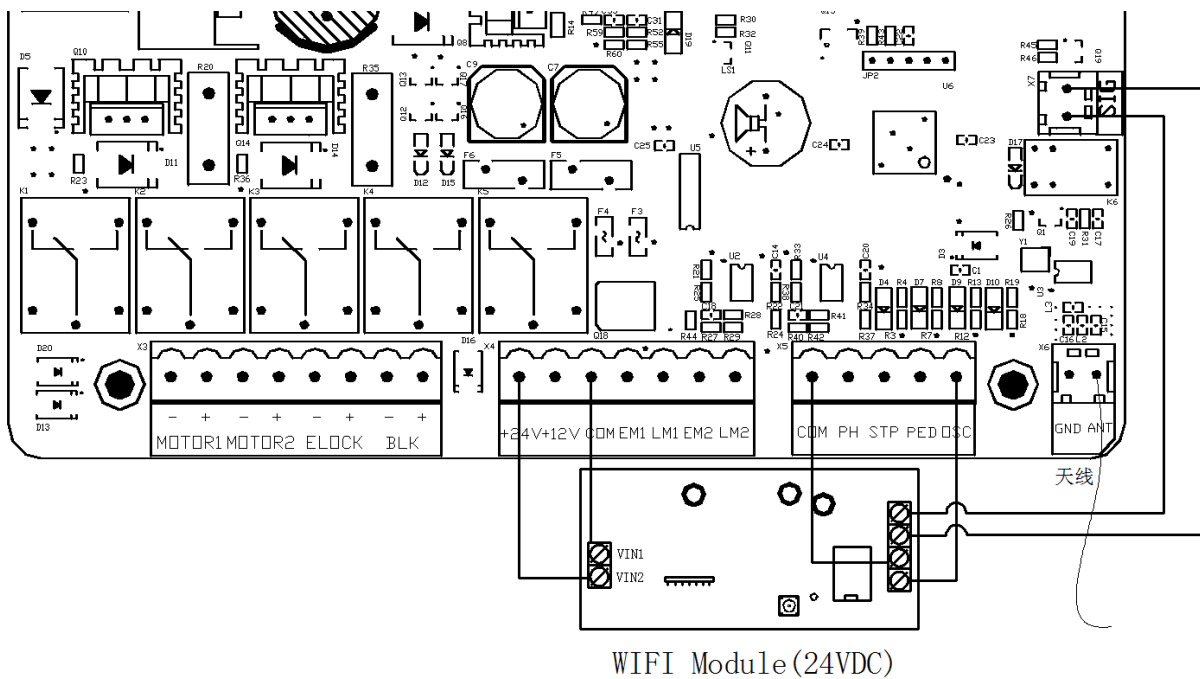
| Terminal | Opis |
|---------------|---|
| 1. AC24VIN | Vhod za napajanje 24 V AC |
| 2. +SONČNA- | Vhodna sončna energija |
| 3. +BATERIJA- | 24V vhod za baterijo |
| 4. SILA | Odporniške sile |
| 5. UPOČASNI | Razdalja počasnega zaustavljanja |
| 6. HITROST | Hitrost premikanja |
| 7. MOTOR1 | Izhod motorja 1 |
| 8. MOTOR2 | Izhod motorja 2 |
| 9. -ELOCK+ | Izhod električne ključavnice |
| 10. -ČRNA+ | Izhod alarmne lučke (Opomba: bodite pozorni na negativni in pozitivni pol.) |
| 11. +24V | 24V izhod, pozitiven |
| 12. +12V | 12V izhod pozitiven (brez izhoda v stanju mirovanja) |
| 13. EM1 | Izhodna moč Hallovega senzorja motorja 1 |
| 14. LM1 | Vhodni signal meje Hallovega senzorja motorja 1 |
| 15. EM2 | Izhodna moč Hallovega senzorja motorja 2 |
| 16. LM2 | Vhodni signal meje Hallovega senzorja motorja 2 |
| 17. PH | Vhod fotosenzorja aktiven |
| 18. PED | Vhod za enojna vrata/pešce aktiven |
| 19. OSC | Aktiven enokanalni vhod |
| 20. MRAVLJA | Antena |
| 21. COM | Pogosto |
| 22. SIG | Signal se običajno zapre šele, ko so vrata nameščena. |

Navodila za ožičenje fotosenzorja



Slika 13

Navodila za ožičenje WIFI modula

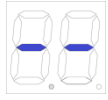


WIFI Module (24VDC)

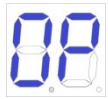
Slika 14

9.3 Nastavitev digitalnega zaslona

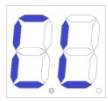
Ko krmilna plošča deluje, lahko uporabniki preverijo stanje delovanja odpiralnih vrat na digitalnem zaslonu na krmilni plošči.



: ni vnosa;



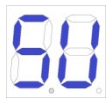
: v odprtem stanju;



: v stanju zaprtja;



: ročni način;



: potovalna nastavitev;

9.4 Nastavitev gibanja (ZELO POMEMBNO)

Pri prvi namestitvi odpiralnikov vrat mora monter nastaviti položaja končnih stikal za odpiranje in zapiranje za upravljanje gibanja.

9.4.1 Programiranje gibanja v načinu stiske

Odprite obe strani vrat in zaklenite sklopko, nato pa pritisnite in držite gumb "+" na krmilni plošči, dokler se na digitalnem zaslonu ne prikaže "SU". Po tem koraku se bodo vrata najprej premaknila v smeri zapiranja in se ustavila, nato pa se bodo samodejno odprla. Ko sta obe krilni krilni loputi popolnoma odprti, se loputi drugič samodejno zapreta, nastavitev poti pa se zaključi, ko se loputa zapre. Če razdalja začetne počasne hitrosti vrat ni ustrezna, prilagodite gumb "UPOČASNI", da popravite razdaljo.

Opomba:

- Ožičenje: črna žica glavnega motorja 1 je priključena na levo stran MOTORJA 1; rjavi kabel gostitelja 1 je priključen na desno stran MOTORJA 1. Črni kabel glavnega motorja 2 je priključen na levo stran MOTORJA 2; rjavi kabel glavnega motorja 2 je priključen na desno stran MOTORJA 2.
- V načinu z enimi vrati se gostitelj poveže z MOTOR1.
- Če se vrata med nastavljanjem gibanja nenadoma ustavijo, povečajte upornost.
- Če se vrata med nastavitvijo gibanja niso ustavila, ko so naletela na oviro, ustrezno zmanjšajte silo upora.
- Monter mora po spremembi trimera "SPEED" ponovno nastaviti gibanje.

9.5 Trimeri**Nastavitev občutljivosti na ovire**

Za nastavitev občutljivosti ovire – obrnite v smeri urinega kazalca za povečanje, v nasprotni smeri urinega kazalca za zmanjšanje občutljivosti ovire. Če so prisotni vplivi iz okolja, kot je močan veter, prilagodite trimer glede na okolje.

Trimer razdalje počasne hitrosti

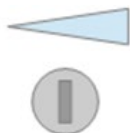
Za nastavitev razdalje počasne hitrosti – obrnite v smeri urinega kazalca za povečanje, v nasprotni smeri urinega kazalca za zmanjšanje razdalje počasne hitrosti. Ne nastavljajte zelo kratke razdalje počasne hitrosti, da se izognete trčenju vrat.

Trimer hitrosti premikanja vrat

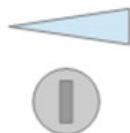
Za nastavitev hitrosti premikanja vrat – obrnite v smeri urinega kazalca za pospešitev, v nasprotni smeri urinega kazalca za upočasnitev. Trimer lahko prilagodite za spreminjanje časa odpiranja in zapiranja. To nastavitev je treba zaključiti pred nastavitvijo gibanja.

Vrtenje v nasprotni smeri urinega kazalca: zmanjšanje

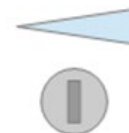
Vrtenje v smeri urinega kazalca: povečanje

**SILA**

Trimer občutljivosti na ovire

**UPOČASNI**

Trimer razdalje počasne hitrosti

**HITROST**

Trimer hitrosti premikanja vrat

Slika 15

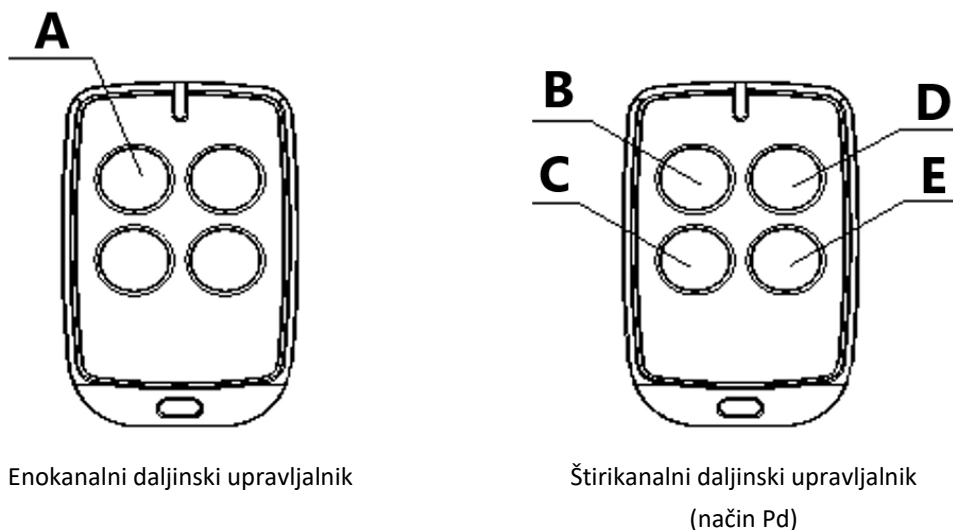
9.6 Dodajanje daljinskega upravljalnika in brisanje daljinskega upravljalnika

9.6.1 Dodajanje daljinskega upravljalnika

Pritisnite in držite gumb "-", lučka alarma bo še naprej utripala, digitalni zaslon pa bo prikazal način daljinskega upravljanja -- "PO" -- dvoje krilnih vrat z enim kanalom; "Pd" -- enojni vrat z štirimi kanali; Pritisnite gumb daljinskega upravljalnika, ki ga želite dodati, digitalni zaslon bo prikazal številko trenutno shranjenih daljinskih upravljalnikov, nato pa je učenje daljinskega upravljalnika končano. (Privzeta nastavitev novega seznanjenega daljinskega upravljalnika je dvoje krilnih vrat z enim kanalom).

9.6.2 Brisanje daljinskega upravljalnika

Na digitalnem zaslonu vstopite v "AE" in nato izberite "rE", da izbrišete daljinske upravljalnike.



Slika 16

- 1 - Odpri/Zapri/Ustavi
- 2 - Odpri
- 3 - Ustavi
- 4 - Zapri
- 5 - enojna vrata

9.6.3 Posebna tipka daljinskega upravljalnika

Pritisnite in držite kombinirani tipki za 5 sekund.

Kombinirana tipka C (ustavi) + D (enojna vrata) -- vstop v učenje daljinskega upravljalnika.

9.7 Nastavitve krmilne plošče

9.7.1 Osnovni meni

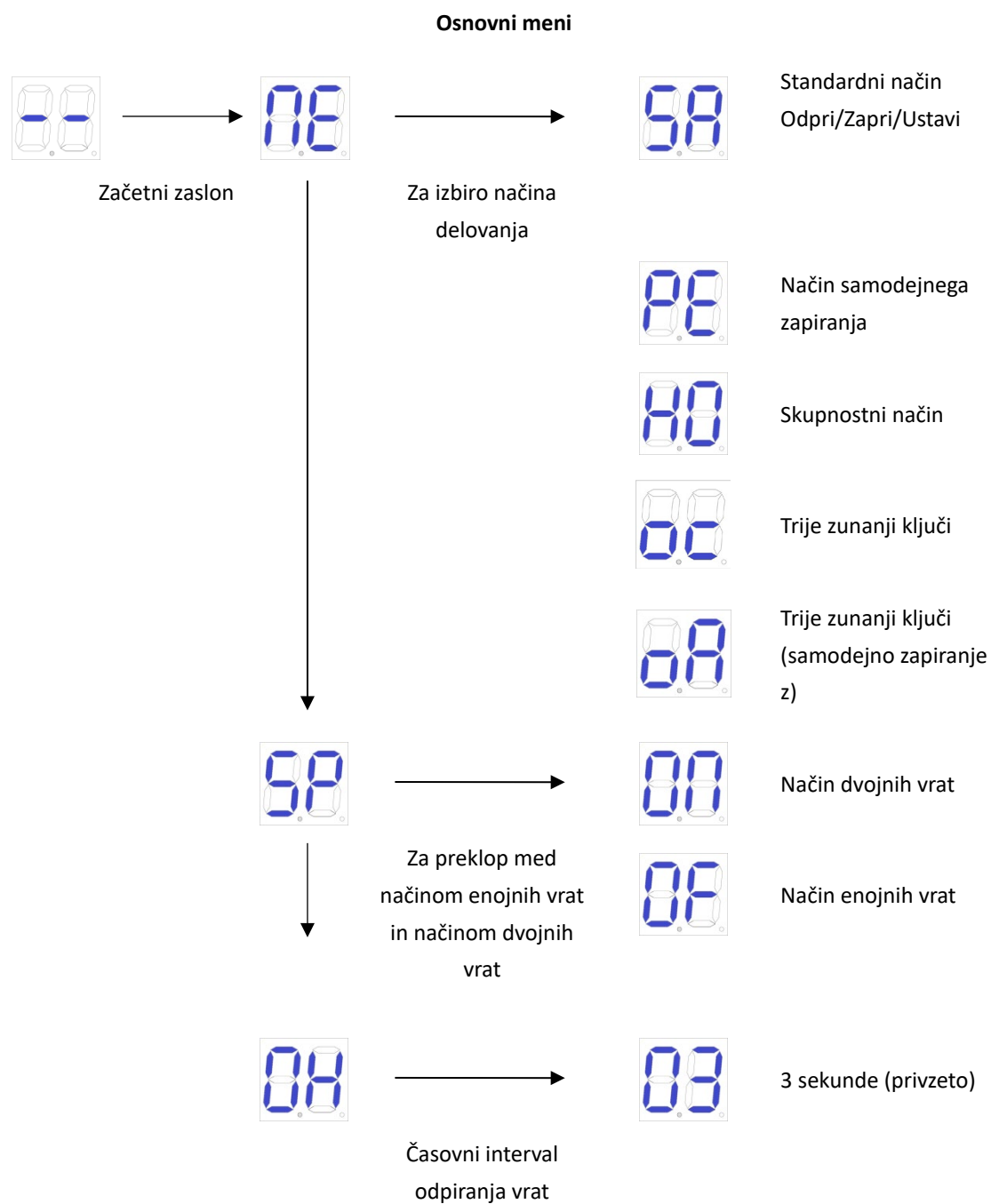
Pritisnite "PROG" za vstop v osnovni meni;

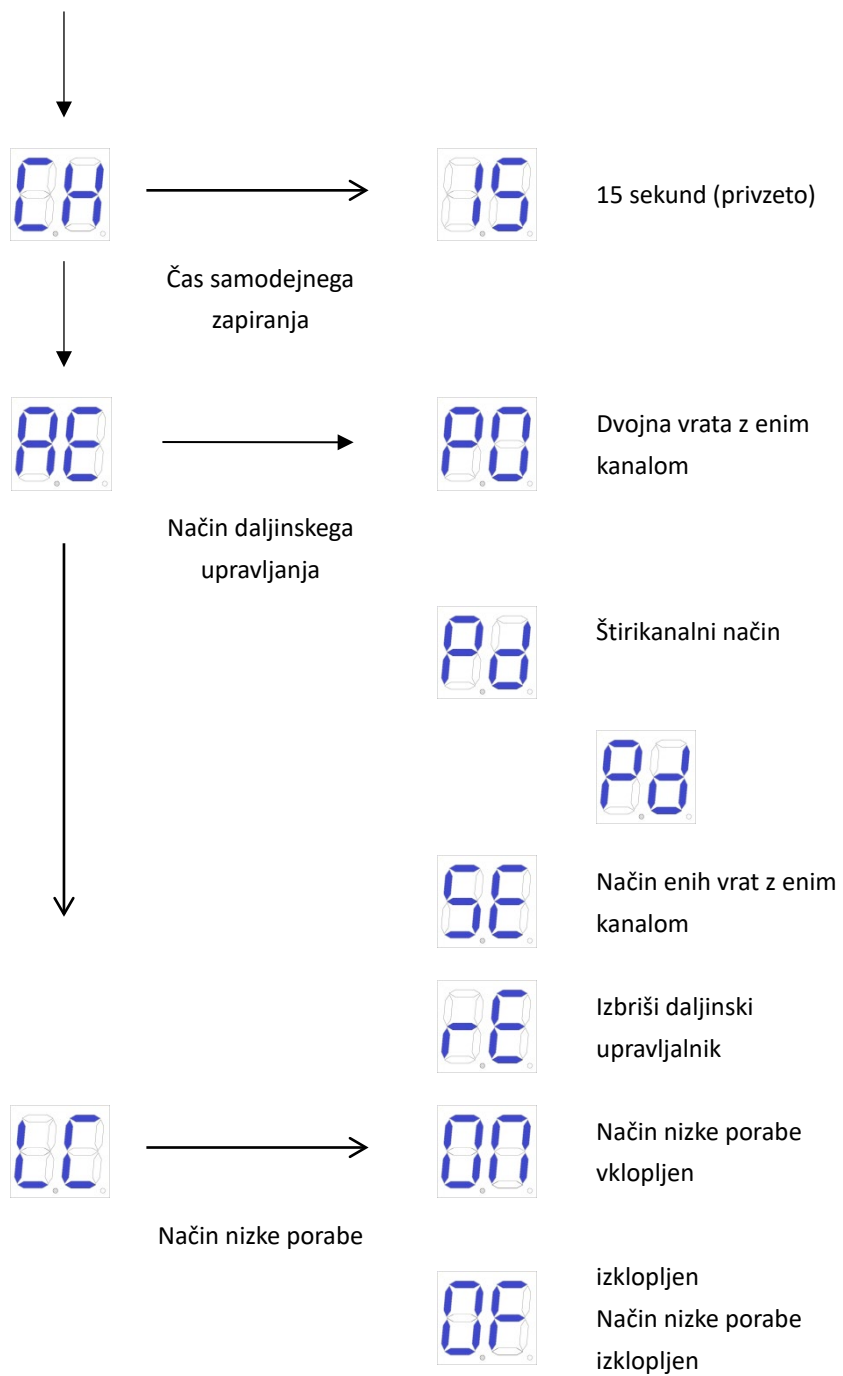
digitalni zaslon prikaže "NE", druge funkcije tega menija izberite s tipkama "+" in "-".

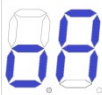

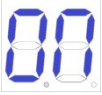

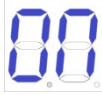


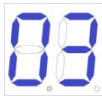
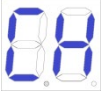



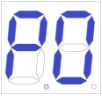



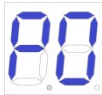
Pritisnite "SET" za potrditev ali za vstop v podmeni.

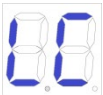
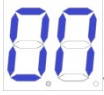

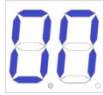
Za izhod iz menija pritisnite "PROG".

Če eno minuto ne izvedete nobenega ukaza, se bo meni samodejno zaprl.





| | | |
|---|---|--|
| |  <p>Zunanji trije ključi o/p/s (Samodejno zapiranje z)</p> | |
|  <p>Stikalo za enojna/dvojna vrata</p> |  <p>Način dvojnih vrat (privzeto).</p>  <p>Način enojnih vrat.</p> |  <p>Način dvojnih vrat.</p> |
|  <p>Časovni interval odpiranja vrat</p> |  <p>00–10: Časovni interval odpiranja vrat je 0–10 sekund (privzeto 3 sekunde). Če je interval krajši od 2 sekund, električne ključavnice ni mogoče uporabiti.</p> |  <p>3 sekunde.</p> |
|  <p>Čas samodejnega zapiranja</p> |  <p>Čas samodejnega zapiranja je mogoče nastaviti na 15 (privzeto), 30, 60, 90 sekund.</p> |  <p>15 sekund.</p> |
|  <p>Način daljinskega upravljanja</p> |  <p>Dvojna vrata: enokanalni način.</p>  <p>Štirikanalni način.</p>  <p>Enokanalni način enojnih vrat.</p>  <p>Izbriši vse seznanjene daljinske upravljalnike</p> |  <p>Dvojna vrata: enokanalni način.</p> |

| | | |
|--|--|--|
|  <p>Način nizke porabe</p> |  vklopljen način nizke porabe <p>Ko na začetnem zaslonu ni nobene funkcije, bo krmilna plošča po 1 minuti samodejno prešla v način nizke porabe.</p>  izklopljen način nizke porabe |  vklopljen način nizke porabe |
|--|--|--|

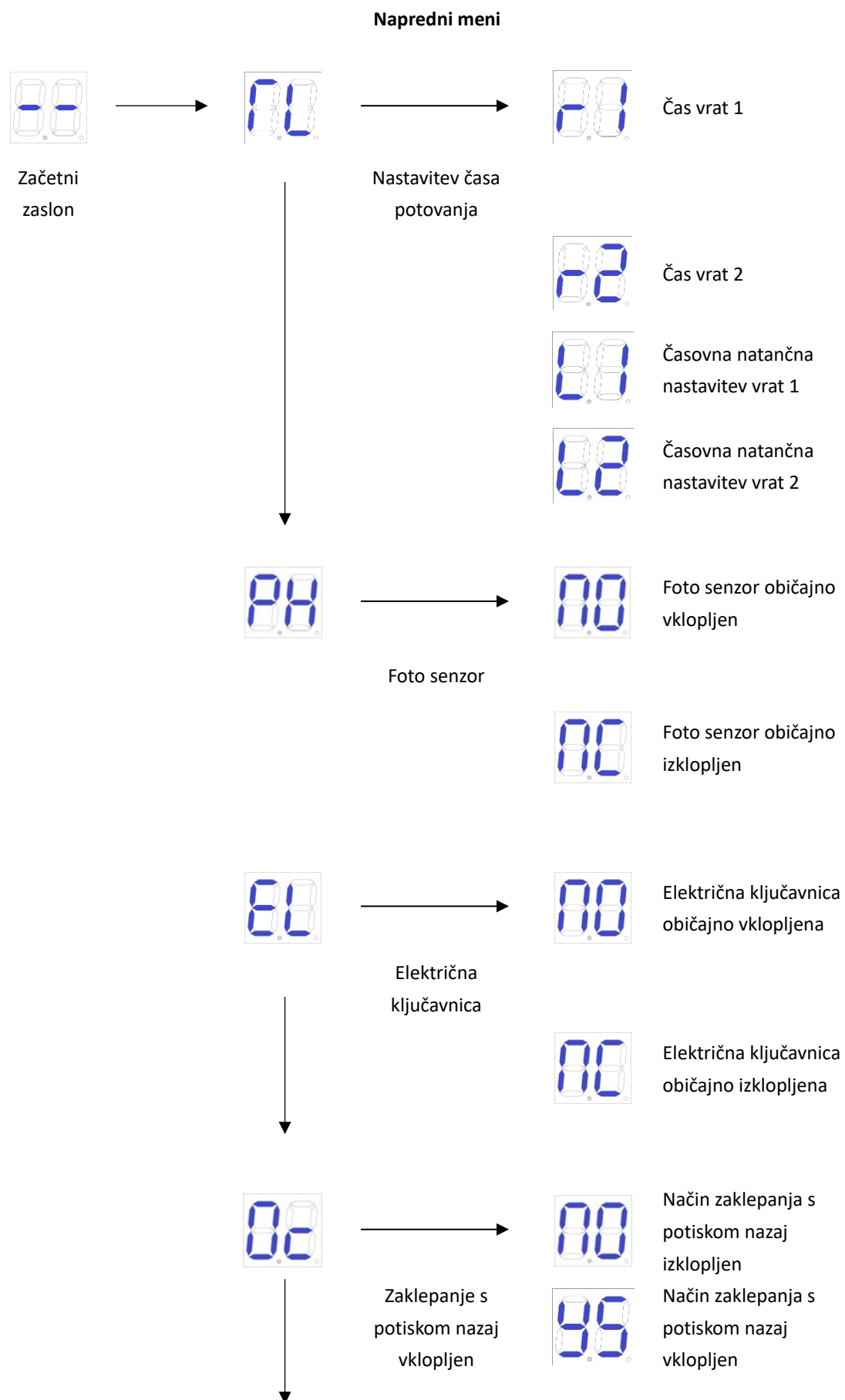
9.7.3 Navodila za napredni meni

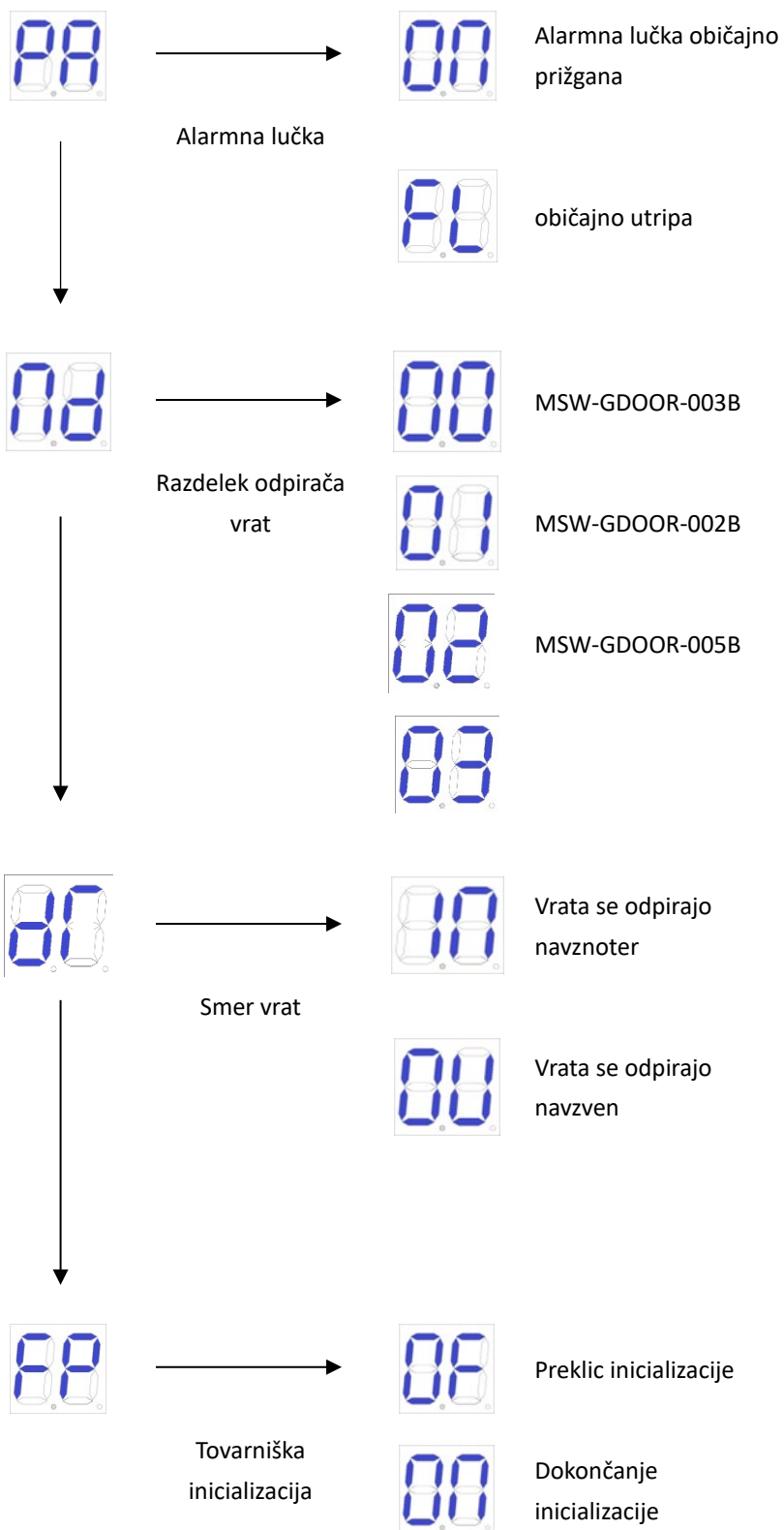
Dolgo pritisnite »PROG« 2 sekundi za vstop v napredni meni.

Digitalni zaslon prikazuje »TL«, pritisnite »+« (gor) ali »-« (dol) za izbiro; na kratko pritisnite »SET« za potrditev ali za vstop v podmeni.

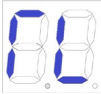
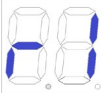

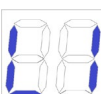


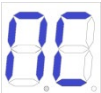

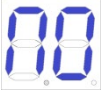

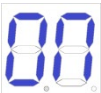
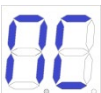
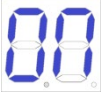


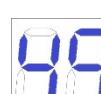

Na kratko pritisnite »PROG« za izhod.





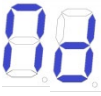
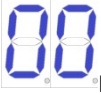


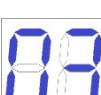

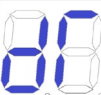
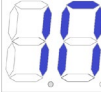

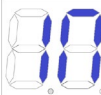
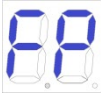

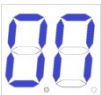
Če eno minuto ni ukaza, se meni samodejno zapre.





9.7.4 Navodila v naprednem meniju

| Meni Dolgo pritisnite "PROG" 2 sekundi za vstop v osnovni meni. | Možnost Pritisnite "+" (gor) ali "-" (dol) za izbiro; Pritisnite "SET" za potrditev. | Privzeto/Pozor |
|--|--|--|
|  Nastavitev časa gibanja |  Čas vrat 1  Čas vrat 2  Čas fine nastavitve vrat 1  Čas fine nastavitve vrat 2 | Po samodejnem učenju, če hod ni idealen, ga lahko ročno prilagodite. Krajši kot je čas pod omejitvijo upora, daljši je čas pojemka vrat. In v Hallovi omejitvi, krajši kot je čas, krajši je hod vrat. |
|  Foto senzor |  N/C; foto senzor je običajno vklopljen. (Privzeto)  N/O; foto senzor je običajno izklopljen. |  N/O; foto senzor je običajno vklopljen. |
|  Električna ključavnica |  Električna ključavnica je običajno vklopljena. (Privzeto)  Električna ključavnica je običajno izklopljena. |  Električna ključavnica je običajno vklopljena. |
|  Vzratna potisna zapora |  Način vzratne potisne zapore izklopljen  Način vzratne potisne zapore vklopljen (Ko se električna ključavnica zažene, se bo M1 premaknil v smeri vrat, da se električna ključavnica ne bi zataknila in je ni mogoče odpreti.) |  Način vzratne potisne zapore izklopljen |

| | | |
|--|---|---|
|  <p>Alarmna lučka</p> |  Alarmna lučka običajno sveti. Napajanje 24 V. (Privzeto)  Alarmna lučka običajno utripa. Napajanje 24 V. |  Alarmna lučka običajno sveti. Napajanje 24 V. |
|  <p>Izbira odpirачa vrat</p> |  MSW-GDOOR-003B  MSW-GDOOR-002B  MSW-GDOOR-005B (Privzeto)  MSW-GDOOR-004B |  MSW-GDOOR-005B. |
|  <p>Smer vrat</p> |  Vrata se odpirajo navznoter (privzeto)  Vrata se odpirajo navzven |  Vrata se odpirajo navznoter |
|  <p>Tovarniška privzeta nastavitev</p> |  Prekliči tovarniško privzeto nastavitev.  Tovarniška privzeta nastavitev je končana. | |

10. Drugo

10.1 Vzdrževanje

Vsak mesec preverite, ali vrata delujejo normalno.



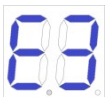
Zaradi varnosti je priporočljivo, da so vsaka vrata opremljena z infrardečo zaščito, poleg tega pa je potreben tudi redni pregled.

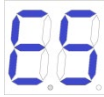

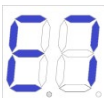
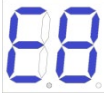
Pred namestitvijo in uporabo odpiralca vrat natančno preberite vsa navodila.

Pridržujemo si pravico do spremembe navodil brez predhodnega obvestila.

10.2 Sporočilo o napaki

Napake, ki se lahko pojavijo med pravilnim delovanjem vrat

| Napačna indikacija | Vzrok napake | Rešitev |
|---|-----------------------------|---|
|  | Vrata 1 Ovira pri odpiranju | 1. Preverite, ali so pri odpiranju vrat 1 prisotne ovire 2. Ustrezno prilagodite občutljivost upora 3. Ustrezno povečajte pot pojemka |
|  | Vrata 2 Ovira pri odpiranju | 1. Preverite, ali so pri odpiranju vrat 2 prisotne ovire 2. Ustrezno prilagodite občutljivost upora 3. Ustrezno povečajte pot pojemka |
|  | Vrata 2 se težko zapirajo | 1. Preverite, ali so pri zaprtih vratih 1 prisotne ovire 2. Ustrezno prilagodite občutljivost upora 3. Ustrezno povečajte pot pojemka |

| | | |
|---|---------------------------------|---|
|  | Vrata 2 se težko zapirajo | <ol style="list-style-type: none">1. Preverite, ali so pri zaprtih vratih 2 prisotne ovire2. Ustrezno prilagodite občutljivost upora3. Ustrezno povečajte pot pojemka |
|  | Prekinitev infrardečega signala | <ol style="list-style-type: none">1. Preverite stanje nastavitve infrardečega signala2. Ali so prisotne ovire v infrardečem signalu |
|  | Vrata 1 se zaprejo pred vrati 2 | <ol style="list-style-type: none">1. Ponovno se naučite načrta poti2. Prilagodite časovni interval odpiranja |
|  | Motor deluje predolgo | <ol style="list-style-type: none">1. Preverite, ali ste dokončali načrt poti2. Poškodba komponente 'Hall |
|  | Ni preučenega načrta poti | Ponovno dokončajte potovanje |

10.3 Odpravljanje težav

| Težave | Možni vzroki | Rešitve |
|--|--|---|
| Vrata se ne morejo normalno odpreti ali zapreti in zaslon se ne prižge. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napajanje je izklopljeno. 2. Varovalka je pregorela. 3. Težava z napajalnim kablom krmilne plošče. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vključite napajanje. 2. Preverite varovalko, če je pregorela, jo zamenjajte. 3. Ponovno ožičite v skladu z navodili. |
| Vrata se lahko odprejo, vendar se ne morejo zapreti. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Težava z ožičenjem fotocelice. 2. Težava z namestitvijo fotocelice. 3. Fotocelica je blokirana s predmeti. 4. Občutljivost ovire je previsoka. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Če fotocelica ni priključena, se prepričajte, da sta 5 in 6, 5 in 7 v kratkem stiku; če priključite infrardeči senzor, se prepričajte, da je ožičenje pravilno in da je fotocelica NC. 2. Prepričajte se, da je mogoče položaj namestitve fotocelice medsebojno poravnati. 3. Odstranite oviro. 4. Zmanjšajte občutljivost ovire. |
| Daljinski upravljalnik ne deluje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Raven napoljenosti baterije daljinskega upravljalnika je nizka. 2. Učenje daljinskega upravljalnika ni končano. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika. 2. Ponovno izvedite učenje daljinskega upravljalnika. |
| Pritisnite gumb ODPRTO, ZAPRTO, vrata se ne premikajo, motor se odpira hrupno. | Vrata se ne premikajo gladko. | Glede na dejansko situacijo prilagodite motor ali vrata. |
| Sproženo je stikalo za uhajanje. | Kratek stik napajalne linije ali kratkega stika motorne linije. | Preverite ožičenje. |
| Delovna razdalja daljinskega upravljalnika je prekratka. | Signal je blokiran. | Priključite zunanjo sprejemno anteno, 1,5 metra nad tlemi. |
| Vrata se premaknejo v srednji položaj, da se ustavijo ali obrnejo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Izhodna sila motorja ni zadostna. 2. Občutljivost ovire je previsoka. 3. Vrata naletijo na oviro. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Preverite, ali je moč transformatorja normalna, če ni, zamenjajte transformator. 2. Prilagodite TR2. 3. Odstranite oviro. |

UMWELT- UND ENTSORGUNGSHINWEISE: Bitte beachten und befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

ENVIRONMENTAL AND DISPOSAL INSTRUCTIONS: For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I UTYLIZACJI: Przy utylizacji urządzenia należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów oraz regulacji.

INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ A LIKVIDACI: Při likvidaci zařízení dodržujte prosím národní a místní pravidla a předpisy.

CONSIGNES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET D'ÉLIMINATION : Pour l'élimination de l'appareil, veuillez respecter les règles et réglementations nationales et locales en vigueur.

INFORMAZIONI AMBIENTALI E SULLO SMALTIMENTO: Per lo smaltimento del dispositivo, si prega di osservare e agire in conformità con le norme e i regolamenti nazionali e locali.

INSTRUCCIONES DE MEDIO AMBIENTE Y ELIMINACIÓN: Para la eliminación del dispositivo, tenga en cuenta y actúe de acuerdo con las normas y regulaciones nacionales y locales.

KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK: A készülék ártalmatlanításakor kérjük, vegye figyelembe és kövesse a nemzeti és helyi szabályokat és előírásokat.

MILJØ- OG BORTSKAFFELSESANVISNINGER: Ved bortskaffelse af apparatet bedes du overholde og handle i overensstemmelse med de nationale og lokale regler og bestemmelser.

YMPÄRISTÖ- JA HÄVITTÄMISOHJEET: Laitteen hävittämisessä on noudatettava kansallisia ja paikallisia sääntöjä ja määräyksiä.

MILIEU- EN AFVALVERWERKINGSINSTRUCTIES: Neem bij het weggooien van het apparaat de nationale en lokale regels en voorschriften in acht.

MILJØ- OG AVFALLSHÅNTERINGSINSTRUKSJONER: Ved avhending av enheten, vennligst følg nasjonale og lokale lover og regler.

MILJÖ- OCH AVFALLSHANTERINGSANVISNINGAR: Vid kassering av enheten, vänligen beakta och följ nationella och lokala lagar och bestämmelser.

INSTRUÇÕES AMBIENTAIS E DE ELIMINAÇÃO: Para a eliminação do dispositivo, por favor, considere e aja de acordo com as normas e regulamentos nacionais e locais.

INFORMÁCIE O ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A LIKVIDÁCII: Pri likvidácii zariadenia dodržiavajte vnútroštátne a miestne pravidlá a predpisy.

УКАЗАНИЯ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА И ИЗХВЪРЛЯНЕ: За изхвърлянето на устройството, моля, съобразете се и действайте в съответствие с националните и местните правила и разпоредби.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Για την απόρριψη της συσκευής, παρακαλείστε να λάβετε υπόψη και να ενεργήσετε σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανόνες και κανονισμούς.

NAPOMENE O ZAŠTITI OKOLIŠA I ZBRINJAVANJU: Prilikom zbrinjavanja uređaja molimo pridržavajte se nacionalnih i lokalnih pravila i propisa.

APLINKOSAUGOVOS IR ŠALINIMO NURODYMAI: Šalindami prietaisą, laikykites nacionalinių ir vietinių taisyklių bei taisyklių.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND MEDIUL ȘI ELIMINAREA: Pentru eliminarea dispozitivului, vă rugăm să țineți cont și să acționați în conformitate cu regulile și reglementările naționale și locale.

NAVODILA ZA OKOLJE IN ODSTRANJEVANJE: Pri odstranjevanju naprave upoštevajte nacionalna in lokalna pravila ter predpise.



CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin –
Innowacyjna 7 66-002
Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com